

# СОЧИНЕНІЯ

# А. С. НУШКИНА.

---

ТОМЪ ПЯТЫЙ.

---

ОТРЫВКИ, ЖУРНАЛЬНЫЯ И ИСТОРИЧЕСКІЯ СТАТЬИ.

---

ИЗДАНІЕ Я. А. ИСАКОВА.

---

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

1859.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,

съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ. Санктпетербургъ, 11 Сентября 1858 года.

Цензоръ *В. Бекетовъ.*




ВЪ ТИПОГРАФІИ ЭДУАРДА ПРАЦА.

# ОТРЫВКИ

## ПОВѢСТЕЙ, РАЗСКАЗОВЪ И ДРАМАТИЧЕСКИХЪ ПРОИЗВЕДЕНІЙ.

## I.

# ѲТРЫВОКЪ.

(1835.)

---

Несмотря на великія преимущества, коими пользуются стихотворцы (признаться, кромѣ права ставить винительный падежъ вмѣсто родительнаго послѣ частицы *не*, мы никакихъ особенныхъ преимуществъ за нашими стихотворцами не вѣдаемъ), какъ бы то ни было, несмотря на всевозможныя ихъ преимущества, эти люди подвержены большимъ невыгодамъ и непріятностямъ. Не говорю о ихъ обыкновенномъ гражданскомъ ничтожествѣ и бѣдности, вошедшей въ пословицу; о зависти и клеветѣ братіи, коихъ они дѣлаются жертвами, если они въ славѣ; о презрѣніи и насмѣшкахъ, со всѣхъ сторонъ падающихъ на нихъ, если произведенія ихъ не нравятся. Но, кажется, что̀ можетъ сравниться съ несчастіемъ для нихъ неизбѣжнымъ, — разумѣемъ сужденія глупцовъ? Однакожъ, и это горе, какъ оно ни велико, не есть крайнимъ еще для нихъ. Зло, самое горькое, самое нестерпимое для стихотворца, есть его званіе, прозвище, коимъ онъ за-

клеймень и которое никогда его не покидаетъ. Публика смотритъ на него, какъ на свою собственность, считаетъ себя вправѣ требовать отъ него отчета въ малѣйшемъ шагѣ. По ея мнѣнію, онъ рожденъ для ея удовольствія и дышитъ для того только, чтобъ подбирать рифмы. Требуютъ ли обстоятельства присутствія его въ деревнѣ — при возвращеніи его, первый встрѣчный спрашиваетъ его: не привезли ли вы намъ чего нибудь новаго? Явится ль онъ въ армію, чтобъ взглянуть на друзей и родственниковъ — публика требуетъ непремѣнно отъ него поэмы на послѣднюю побѣду, и газетчики сердятся, почему долго заставляетъ онъ себя ждать. Задумается ли онъ о разстроенныхъ своихъ дѣлахъ., о предположеніи семейственномъ, о болѣзни милаго ему человѣка — тотчасъ уже пошлая улыбка сопровождаетъ пошлое восклицаніе: «вѣрно изволитъ сочинять!» Влюбится ли онъ — красавица его нарочно покупаетъ себѣ альбомъ и ждетъ ужъ элегіи. Пріѣдетъ ли онъ къ сосѣду поговорить о дѣлѣ или просто для развлеченія отъ трудовъ — сосѣдъ кличетъ своего сынка и заставляетъ мальчика читать стихи *такого-то*, и мальчишка самымъ жалостнымъ голосомъ пронзаетъ стихотворца его жъ изуродованными стихами. А это еще называется торжествомъ! Каковы жъ должны быть слѣдствія неудачъ? Не знаю; но послѣднія легче, кажется, переносить. По крайней мѣрѣ одинъ изъ моихъ пріятелей, извѣстный стихотворецъ, признавался, что сіи привѣтствія, вопросы, альбомы и мальчишки до такой степени бѣсили его, что поминутно принужденъ онъ былъ удерживаться отъ какой нибудь грубости и твердить себѣ, что эти добрые люди не имѣли, вѣроятно, намѣренія вывести его изъ терпѣнія. Мой пріятель былъ самый простой и обыкновенный человѣкъ, хотя и стихо-

творецъ. Когда находила на него такая дрянь (такъ называлъ онъ вдохновеніе), то онъ запирался въ своей комнатѣ и писалъ въ постели съ утра до поздняго вечера, одѣвался наскоро, чтобъ пообѣдать въ ресторацiи, выѣзжалъ часа на три; возвратившись, опять ложился въ постелю и писалъ до пѣтуховъ. Это продолжалось у него недѣли двѣ–три, много мѣсяцъ, и случалось единожды въ годъ, всегда осенью. Пріятель мой увѣрялъ меня, что онъ только тогда и зналъ истинное счастіе; остальное время года онъ гулялъ, читая мало и не сочиняя ничего, и слыша поминутно неизбѣжный вопросъ: скоро ли вы насъ подарите новымъ произведеніемъ пера вашего? Долго дожидалась бы почтеннѣйшая публика подарковъ отъ моего пріятеля, если бъ книгопродавцы не платили ему довольно дорого за его стихи. Имѣя поминутно нужду въ деньгахъ, пріятель мой печаталъ свои сочиненія и имѣлъ удовольствіе потомъ читать о нихъ печатныя сужденія (см. выше), что называлъ онъ въ своемъ энергическомъ простонарѣчіи — подслушивать у кабака, что говорятъ объ насъ холопья.

Пріятель мой происходилъ отъ одного изъ древнѣйшихъ дворянскихъ нашихъ родовъ, чѣмъ и тщеславился со всевозможнымъ добродушіемъ. Онъ столько же дорожилъ тремя строчками лѣтописца, въ коихъ упомянуто было о предкѣ его, какъ модный камеръ-юнкеръ тремя звѣздами двоюроднаго своего дяди. Будучи бѣденъ, какъ почти и все наше старинное дворянство, онъ, подымая носъ, увѣрялъ, что никогда не женится, или возьметъ за себя княжну, именно одну изъ княженъ Елецкихъ, коихъ отцы и братья, какъ извѣстно, нынѣ запашутъ сами и, встрѣчаясь другъ съ другомъ на своихъ бороздахъ, стряхаютъ сохи и говорятъ: «Богъ помочь, князь Антипъ! сколько

твое княжое здоровье сегодня напахало?» — Спасибо, князь Ерема Авдеевичъ. — Кромѣ этой маленькой слабости, которую, впрочемъ, относимъ мы къ желанію подражать лорду Байрону, продававшему также очень хорошо свои стихотворенія, пріятель мой былъ человѣкъ круглый un homme tout rond, какъ говорятъ Французы, homo quadratus, человѣкъ четыре-угольный, по выраженію Латинскому, — по нашему, очень хорошій человѣкъ.

Онъ не любилъ общества своей братьи-литераторовъ. Онъ, кромѣ весьма немногихъ, находилъ въ нихъ слишкомъ много притязаній, у однихъ на колкость ума, у другихъ на пылкость воображенія, у третьихъ на чувствительность, у четвертыхъ на меланхолію, на разочарованность, на глубокомысліе, на филантропію, на мизантропію, иронію и проч. Иные казались ему скучными по своей глупости; другіе несносными по своему тону; третьи гадкими по своей подлости; четвертые опасными по своему двойному ремеслу; вообще слишкомъ самолюбивыми и занятыми исключительно собою, да своими сочиненіями. Онъ предпочиталъ имъ общество женщинъ и свѣтскихъ людей, которые, видя его ежедневно, переставали съ нимъ чиниться и избавляли его отъ разговоровъ о литературѣ и отъ извѣстнаго вопроса: «не написали ли вы чего нибудь новенькаго?»

Мы распространились о нашемъ пріятелѣ по двумъ причинамъ: во первыхъ, потому, что онъ есть единственный литераторъ, съ которымъ удалось намъ коротко познакомиться; во вторыхъ, что повѣсть, предлагаемая нынѣ читателю, слышана нами отъ него.

# II.

# ЕГИПЕТСКІЯ НОЧИ.

(1835.)

---

## ГЛАВА ПЕРВАЯ.

«Quel est cet homme?» Ha, c'est un bien grand talent : il fait de sa voix tout ce qu'il veut. «Il devrait bien, madame, s'en faire une culotte.»

Чарскій былъ одинъ изъ коренныхъ жителей Петербурга. Ему не было еще тридцати лѣтъ; онъ не былъ женатъ; служба не обременяла его. Покойный дядя его, бывшій вице-губернаторомъ въ хорошее время, оставилъ ему порядочное имѣніе. Жизнь его была очень пріятна; но онъ имѣлъ несчастіе писать и печатать стихи. Въ журналахъ звали его поэтомъ, а въ лакейскихъ сочинителемъ.

Не смотря на великія преимущества, коими пользуются стихотворцы (признаться, кромѣ права ставить винительный падежъ вмѣсто родительнаго и еще кой какихъ, такъ называемыхъ, поэтическихъ вольностей, мы никакихъ

особенныхъ преимуществъ за Русскими стихотворцами не вѣдаемъ), какъ бы то ни было, не смотря на всевозможныя ихъ преимущества, эти люди подвержены большимъ невыгодамъ и непріятностямъ. Зло самое горькое, самое нестерпимое для стихотворца есть его званіе и прозвище, которымъ онъ заклейменъ и которое никогда отъ него не отпадаетъ. Публика смотритъ на него какъ на свою собственность; по ея мнѣнію, онъ рожденъ *для ея пользы и удовольствія*. Возвратится ли онъ изъ деревни, первый встрѣчный спрашиваетъ его: не привезли ли вы намъ чего нибудь новенькаго? Задумается ли онъ о разстроенныхъ своихъ дѣлахъ или о болѣзни милаго ему человѣка, тотчасъ пошлая улыбка сопровождаетъ пошлое восклицаніе: вѣрно что нибудь сочиняетъ! Влюбится ли онъ, красавица его покупаетъ себѣ альбомъ въ англійскомъ магазинѣ и ждетъ ужъ элегіи. Пріѣдетъ ли онъ къ человѣку, почти съ нимъ незнакомому, поговорить о важномъ дѣлѣ, тотъ уже кличетъ своего сынка и заставляетъ читать стихи такого-то, и мальчишка угощаетъ стихотворца его изуродованными стихами. А это еще цвѣты ремесла! Каковы же должны быть ягоды? Чарскій признавался что привѣтствія, запросы, альбомы и мальчишки такъ ему надоѣдали, что поминутно онъ принужденъ былъ удерживаться отъ какой нибудь грубости.

Чарскій употреблялъ всевозможныя старанія, чтобы сгладить съ себя несносное прозвище. Онъ избѣгалъ общества своей братьи-литераторовъ и предпочиталъ имъ свѣтскихъ людей, даже самыхъ простыхъ; но это не помогало ему. Разговоръ его былъ самый пошлый и никогда не касался литературы. Въ своей одеждѣ онъ всегда наблюдалъ самую послѣднюю моду съ робостью и и суевѣріемъ молодаго Москвича, въ первый разъ отъ

роду пріѣхавшаго въ Петербургъ. Въ кабинетѣ его, убранномъ какъ дамская спальня, ничто не напоминало писателя: книги не валялись по столамъ и подъ столами; диванъ не былъ обрызганъ чернилами; не было того безпорядка, который обличаетъ присутствіе музы и отсутствіе метлы и щетки. Чарскій былъ въ отчаяніи, если кто нибудь изъ свѣтскихъ его друзей заставалъ его съ перомъ въ рукахъ. Трудно повѣрить, до какихъ мелочей могъ доходить человѣкъ, одаренный, впрочемъ, талантомъ и душею. Онъ прикидывался то страстнымъ охотникомъ до лошадей, то отчаяннымъ игрокомъ, то самымъ тонкимъ гастрономомъ, хотя никакъ не могъ различить горской породы отъ арабской, никогда не помнилъ козырей и втайнѣ предпочиталъ печеный картофель всевозможнымъ изобрѣтеніямъ Французской кухни. Онъ велъ жизнь самую разсѣянную; торчалъ на всѣхъ балахъ, объѣдался на всѣхъ дипломатическихъ обѣдахъ и былъ на всякомъ званомъ вечерѣ такъ же неизбѣжимъ, какъ Резановское мороженое. Однако жъ, онъ былъ поэтъ, и страсть его была неодолима. Когда находила на него такая *дрянь* (такъ называлъ онъ вдохновеніе), Чарскій запирался въ своемъ кабинетѣ и писалъ съ утра до поздней ночи. Онъ признавался искреннимъ своимъ друзьямъ, что только тогда и зналъ истинное счастіе. Остальное время онъ гулялъ, чинясь и притворяясь, и слыша поминутно славный вопросъ: не написали ли вы чего нибудь новенькаго?

Однажды утромъ Чарскій чувствовалъ то благодатное расположеніе духа, когда мечтанія явственно рисуются передъ вами, и вы обрѣтаете живыя, неожиданныя слова для воплощенія ихъ видѣній, когда стихи легко ложатся подъ перо ваше и звучныя риѳмы бѣгутъ навстрѣчу

стройной мысли. Чарскій погруженъ былъ душею въ сладостное забвеніе.... и свѣтъ, и мелочи свѣта, и его собственныя причуды для него не существовали. Онъ писалъ стихи.

Вдругъ дверь его кабинета скрипнула, и незнакомая голова человѣка показалась. Чарскій вздрогнулъ и нахмурился.

«Кто тамъ?» спросилъ онъ съ досадою, проклиная въ душѣ своихъ слугъ, никогда не сидѣвшихъ въ передней.

Незнакомецъ вошелъ. Онъ былъ высокаго роста, худощавъ и казался лѣтъ тридцати. Черты смуглаго его лица были выразительны: блѣдный, высокій лобъ, осѣненный черными клоками волосъ, черные сверкающіе глаза, орлиный носъ и густая борода, окружающая впалыя желтосмуглыя щеки, обличали въ немъ иностранца. На немъ былъ черный фракъ, побѣлѣвшій уже по швамъ; панталоны лѣтнія (хотя на дворѣ стояла уже глубокая осень); подъ истертымъ чернымъ галстухомъ на желтоватой манишкѣ блестѣлъ фальшивый алмазъ; шершавая шляпа, казалось, видала и ведро и ненастье. Встрѣтясь съ этимъ человѣкомъ въ лѣсу, вы приняли бы его за разбойника; въ обществѣ за политическаго заговорщика; въ передней за шарлатана, торгующаго эликсирами и мышьякомъ.

«Что вамъ надобно?» спросилъ его Чарскій на Французскомъ языкѣ.

— Signor, отвѣчалъ по-Итальянски иностранецъ съ низкими поклонами: простите меня великодушно, если....

Чарскій не предложилъ ему стула и всталъ самъ; разговоръ продолжался на Итальянскомъ языкѣ.

— Я Итальянскій художникъ, говорилъ незнакомый:

обстоятельства принудили меня оставить отечество; я пріѣхалъ въ Россію въ надеждѣ на свой талантъ.

Чарскій подумалъ, что Итальянецъ собирается дать нѣсколько концертовъ на віолончели и развозитъ по домамъ свои билеты. Онъ уже хотѣлъ вручить ему свои двадцать пять рублей и скорѣе отъ него избавиться, но незнакомецъ прибавилъ:

— Надѣюсь, signor, что вы сдѣлаете дружеское вспоможеніе своему собрату и введете меня въ домы, въ которые сами имѣете доступъ.

Невозможно было нанести тщеславію Чарскаго оскорбленія болѣе чувствительнаго. Онъ спѣсиво взглянулъ на того, кто назывался его собратомъ.

«Позвольте спросить, кто вы таковы, и за кого вы меня принимаете?» спросилъ онъ, съ трудомъ удерживая свое негодованіе.

Итальянецъ замѣтилъ его досаду.

— Signor, отвѣчалъ онъ, запинаясь: я осмѣлился думать, что.... ваше превосходительство не сочтете дерзостью....

«Что вамъ угодно?» повторилъ сухо Чарскій.

— Я много слыхалъ о вашемъ удивительномъ талантѣ; я увѣренъ, что здѣшніе господа ставятъ за честь оказывать всевозможное покровительство такому превосходному поэту, отвѣчалъ Итальянецъ: и потому я осмѣлился къ вамъ явиться....

«Вы ошибаетесь, signor», прервалъ его Чарскій. «Званіе поэтовъ у насъ не существуетъ. Наши поэты не пользуются покровительствомъ господъ; наши поэты сами господа, и если наши меценаты (чортъ ихъ побери!) этого не знаютъ, тѣмъ хуже для нихъ. У насъ нѣтъ оборванныхъ аббатовъ, которыхъ музыкантъ бралъ

бы съ улицы для сочиненія libretto. У насъ поэты не ходятъ пѣшкомъ изъ дому въ домъ, выпрашивая себѣ вспоможенія. Впрочемъ, вѣроятно, вамъ сказали въ шутку, будто я великій стихотворецъ. Правда, я когда-то написалъ нѣсколько плохихъ эпиграммъ; но, слава Богу, съ господами стихотворцами ничего общаго не имѣю и имѣть не хочу.»

Бѣдный Итальянецъ смутился. Онъ поглядѣлъ вокругъ себя. Картины, мраморныя статуи, бронзы, дорогія игрушки, разставленныя на готическихъ этажеркахъ, поразили его. Онъ понялъ, что между надменнымъ dandy, стоящимъ передъ нимъ въ хохлатой парчевой скуфейкѣ, въ золотистомъ Китайскомъ халатѣ, опоясанномъ Турецкою шалью, и имъ, бѣднымъ, кочующимъ артистомъ, въ истертомъ галстухѣ и поношенномъ фракѣ — ничего не было общаго. Онъ проговорилъ нѣсколько невнятныхъ извиненій, поклонился и хотѣлъ выйти. Жалкій видъ его тронулъ Чарскаго, который, вопреки мелочамъ своего характера, имѣлъ сердце доброе и благородное. Онъ устыдился раздражительности своего самолюбія.

«Куда жъ вы?» сказалъ онъ Итальянцу. «Постойте.... Я долженъ былъ отклонить отъ себя незаслуженное титло и признаться вамъ, что я не поэтъ. Теперь поговоримъ о вашихъ дѣлахъ. Я готовъ вамъ услужить, въ чемъ только будетъ возможно. Вы музыкантъ?»

— Нѣтъ, Eccelenza! отвѣчалъ Итальянецъ: я бѣдный импровизаторъ.

«Импровизаторъ!» вскрикнулъ Чарскій, почувствовавъ всю жестокость своего обхожденія. «Зачѣмъ же вы прежде не сказали, что вы импровизаторъ?» и Чарскій сжалъ ему руку съ чувствомъ искренняго раскаянія.

Дружескій видъ его ободрилъ Итальянца. Онъ просто-

душно разговорился о своихъ предположеніяхъ. Наружность его не была обманчива. Ему нужны были деньги: онъ надѣялся въ Россіи кое-какъ поправить свои домашнія обстоятельства. Чарскій выслушалъ его со вниманіемъ.

«Я надѣюсь», сказалъ онъ бѣдному художнику, «что вы будете имѣть успѣхъ: здѣшнее общество никогда еще не слыхало импровизатора. Любопытство будетъ возбуждено. Правда, Итальянскій языкъ у насъ не въ употребленіи: васъ не поймутъ, но это не бѣда; главное, чтобъ вы были въ модѣ.»

— Но если у васъ никто не понимаетъ Итальянскаго языка, сказалъ, призадумавшись, импровизаторъ, кто жъ поѣдетъ меня слушать?

«Поѣдутъ, не опасайтесь, — иные изъ любопытства, другіе, чтобъ провести вечеръ какъ нибудь, третьи, чтобъ показать, что понимаютъ Итальянскій языкъ; повторяю, надобно только, чтобъ вы были въ модѣ; а вы ужъ будете въ модѣ — вотъ вамъ моя рука.»

Чарскій ласково разстался съ импровизаторомъ, взялъ себѣ его адресъ и въ тотъ же вечеръ поѣхалъ за него хлопотать.

## ГЛАВА ВТОРАЯ.

Я царь, я рабъ, я червь, я Богъ.

Державинъ.

На другой день Чарскій въ темномъ и нечистомъ коррйдорѣ трактира отыскалъ 35-й нумеръ. Онъ остановился у двери и постучался. Вчерашній Итальянецъ отворилъ ее. «Побѣда!» сказалъ ему Чарскій, «ваше дѣло

въ шляпѣ. Княгиня ** даетъ вамъ свою залу; вчера на раутѣ я успѣлъ завербовать половину Петербурга; печатайте билеты и объявленіе. Ручаюсь вамъ если не за тріумфъ, по крайней мѣрѣ за барышъ....»

— А это главное, вскричалъ Итальянецъ, изъявляя свою радость живыми движеніями, свойственными южной его породѣ. Я зналъ, что вы мнѣ поможете. Corpo di Bacco! Вы поэтъ, такъ же какъ и я; а что ни говори, поэты славные ребята! Какъ изъявлю вамъ мою благодарность? Постойте.... хотите ли выслушать импровизацію?

«Импровизацію!... развѣ вы можете обойтись и безъ публики, и безъ музыки, и безъ грома рукоплесканій?

— Пустое, пустое! гдѣ найти мнѣ лучшую публику? Вы поэтъ: вы поймете меня лучше ихъ, — и ваше тихое одобреніе дороже мнѣ цѣлой бури рукоплесканій.... Садитесь гдѣ нибудь и задайте мнѣ тему.

Чарскій сѣлъ на чемоданѣ (изъ двухъ стульевъ, находившихся въ тѣсной кануркѣ, одинъ былъ сломанъ, другой заваленъ бумагами и бѣльемъ). Импровизаторъ взялъ со стѣны гитару и сталъ передъ Чарскимъ, перебирая струны костлявыми пальцами и ожидая его заказа.

«Вотъ вамъ тема», сказалъ ему Чарскій: «*Поэтъ самъ избираетъ предметы для своихъ пѣсенъ; толпа не имѣетъ права управлять его вдохновеніемъ.*»

Глаза Итальянца засверкали; онъ взялъ нѣсколько акордовъ; гордо поднялъ голову, и пылкіе стихи — выраженія мгновеннаго чувства — стройно излетали изъ устъ его... Вотъ они, вольно переданные однимъ изъ нашихъ пріятелей со словъ, сохранившихся въ памяти Чарскаго.... *)

*) Этого перевода не нашлось въ рукописи.

Итальянецъ умолкъ.... Чарскій молчалъ, изумленный и растроганный.

— Ну, что? спросилъ импровизаторъ.

Чарскій схватилъ его руку и сжалъ ее крѣпко.

«Удивительно! отвѣчалъ поэтъ. «Какъ! чужая мысль чуть коснулась вашего слуха и уже стала вашею собственностью, какъ будто вы съ нею носились, лелѣяли, развивали ее безпрестанно. И такъ, для васъ не существуетъ ни труда, ни охлажденія, ни этого безпокойства, которое предшествуетъ вдохновенію? Удивительно, удивительно!...»

Импровизаторъ отвѣчалъ: «Всякій талантъ неизъяснимъ. Какимъ образомъ ваятель въ кускѣ Каррарскаго мрамора видитъ сокрытаго Юпитера и выводитъ его на свѣтъ рѣзцомъ и молотомъ, раздробляя его оболочку? Почему мысль изъ головы поэта выходитъ уже вооруженная четырьмя рифмами, размѣренная стройными, однообразными стопами? Неизъяснимо! Никто, кромѣ самого импровизатора, не можетъ понять эту быстроту впечатлѣній, эту тѣсную связь между собственнымъ вдохновеніемъ и чуждой внѣшней волею; но и самъ онъ тщетно хотѣлъ бы высказать тайну свою словами. Однако.... надобно подумать о моемъ первомъ вечерѣ. Какъ вы полагаете? Какую цѣну можно будетъ назначить за билетъ, чтобы публикѣ не слишкомъ было тяжело, и чтобы я между тѣмъ не остался въ накладѣ? Говорятъ, la Signora Catalani брала по двадцати пяти рублей? Цѣна хорошая....»

Непріятно было Чарскому съ высоты поэзіи вдругъ упасть подъ лавку конторщика; но онъ очень хорошо понималъ житейскую необходимость и пустился съ Итальянцемъ въ меркантильные разсчеты. Итальянецъ при семъ случаѣ обнаружилъ такую дикую жадность, такую про-

стодушную любовь къ прибыли, что онъ опротивѣлъ Чарскому, который поспѣшилъ его оставить, чтобы не совсѣмъ утратить чувство восхищенія, произведенное въ немъ блестящею импровизаціею. Озабоченный Итальянецъ не замѣтилъ этой перемѣны и проводилъ Чарскаго по корридору и по лѣстницѣ, съ глубокими поклонами и увѣреніями въ вѣчной благодарности.

## ГЛАВА ТРЕТІЯ.

Цѣна за билетъ 10 рублей; начало въ 7 часовъ.

*Афишка.*

Зала княгини ** отдана была въ распоряженіе импровизатора; подмостки были сооружены; стулья разставлены въ двѣнадцать рядовъ. Въ назначенный день, съ семи часовъ вечера, зала была освѣщена; у дверей, передъ столикомъ, для продажи и пріема билетовъ, сидѣла старая долгоносая женщина, въ сѣрой шляпкѣ съ надломленными перьями и съ перстнями на всѣхъ пальцахъ. У подъѣзда стояли жандармы. Публика начала собираться. Чарскій пріѣхалъ изъ первыхъ. Онъ принималъ большое участіе въ успѣхахъ представленія и хотѣлъ видѣть импровизатора, чтобъ узнать, всѣмъ ли онъ доволенъ? Онъ нашелъ Итальянца въ боковой комнатѣ, съ нетерпѣніемъ посматривающаго на часы. Итальянецъ одѣтъ былъ театрально. Онъ былъ въ черномъ съ ногъ до головы. Кружевной воротникъ его рубашки былъ откинутъ; голая шея своею странной бѣлизною ярко отдѣлялась отъ густой и черной бороды; волоса опущенными клоками осѣняли его лобъ и брови. Все это очень не понравилось Чарскому, которому

непріятно было видѣть поэта въ одеждѣ заѣзжаго фигляра. Онъ, послѣ короткаго разговора, возвратился въ залу, которая болѣе и болѣе наполнялась. Вскорѣ всѣ ряды креселъ были заняты блестящими дамами; мужчины стѣсненною рамою стали у подмостковъ, вдоль стѣнъ; за послѣдними стульями музыканты, съ своими пюпитрами, занимали обѣ стороны подмостковъ. Посреди стояла на столѣ фарфоровая ваза; публика была многочисленна. Всѣ съ нетерпѣніемъ ожидали начала; наконецъ въ половинѣ осьмаго музыканты засуетились, приготовили смычки и заиграли увертюру изъ «Танкреда.» Все усѣлось и примолкло. Послѣдніе звуки увертюры прогремѣли.... Импровизаторъ, встрѣченный оглушительнымъ плескомъ, поднявшимся со всѣхъ сторонъ, съ низкими поклонами приблизился къ самому краю подмостковъ.

Чарскій съ безпокойствомъ ожидалъ, какое впечатлѣніе произведетъ первая минута; но онъ замѣтилъ, что нарядъ, который показался ему такъ неприличенъ, не произвелъ того же дѣйствія на публику: самъ Чарскій не нашелъ ничего смѣшнаго въ Итальянцѣ, когда увидѣлъ его на подмосткахъ, съ блѣднымъ лицемъ, ярко освѣщеннымъ множествомъ лампъ и свѣчъ. Плескъ утихъ; говоръ умолкъ.... Итальянецъ, изъясняясь на плохомъ Французскомъ языкѣ, просилъ господъ посѣтителей назначить нѣсколько темъ, написавъ ихъ на особыхъ бумажкахъ. При этомъ неожиданномъ приглашеніи, всѣ молча поглядѣли другъ на друга, и никто ничего не отвѣчалъ. Итальянецъ, подождавъ немного, повторилъ свою просьбу робкимъ и смиреннымъ голосомъ. Чарскій стоялъ подъ самыми подмостками; имъ овладѣло безпокойство; онъ предчувствовалъ, что дѣло безъ него не обойдется и что онъ принужденъ будетъ написать свою тему. Въ самомъ дѣлѣ,

нѣсколько дамскихъ головокъ обратились къ нему и стали вызывать его сперва вполголоса, потомъ громче и громче. Услыша имя его, импровизаторъ отыскалъ его глазами у своихъ ногъ и подалъ ему карандашъ и клочекъ бумаги съ дружескою улыбкою. Играть роль въ этой комедіи казалось Чарскому очень непріятно; но дѣлать было нечего: онъ взялъ карандашъ и бумагу изъ рукъ Итальянца и написалъ нѣсколько словъ; Итальянецъ, взявъ со стола вазу, сошелъ съ подмостковъ, поднесъ ее Чарскому, который бросилъ въ нее свою тему. Его примѣръ подѣйствовалъ: два журналиста, въ качествѣ литераторовъ почли обязанностью написать каждый по темѣ; секретарь Неаполитанскаго посольства и молодой человѣкъ, недавно возвратившійся изъ путешествія, бредя о Флоренціи, положили въ урну свои свернутыя бумажки. Наконецъ одна некрасивая дѣвица, по приказанію своей матери, со слезами на глазахъ, написала нѣсколько строкъ по-Итальянски и, покраснѣвъ по уши, отдала ихъ импровизатору, между тѣмъ, какъ дамы смотрѣли на нее молча, съ едва замѣтною усмѣшкой. Возвратясь на свои подмостки, импровизаторъ поставилъ урну на столъ и сталъ вынимать бумажки одну за другою, читая каждую вслухъ:

Семейство Ченчи. (La famiglia del Cenci.) L'ultimo giorno di Pompeia. Cleopatra e i suoi amanti. La primavera veduta da una prigione. Il trionfo di Tasso.

«Что прикажетъ почтенная публика?» спросилъ смиренный Итальянецъ: «назначитъ ли мнѣ сама одинъ изъ предложенныхъ предметовъ, или предоставитъ рѣшить это жребію?...»

Жребій! сказалъ одинъ голосъ изъ толпы: жребій, жребій! повторила публика.

Импровизаторъ сошелъ опять съ подмостковъ, держа

въ рукахъ урну, и спросилъ: кому угодно будетъ вынуть тему? Импровизаторъ обвелъ умоляющимъ взоромъ первые ряды стульевъ. Ни одна изъ блестящихъ дамъ, тутъ сидѣвшихъ, не тронулась. Импровизаторъ, не привыкшій къ сѣверному равнодушію, казалось, страдалъ.... Вдругъ замѣтилъ онъ въ сторонѣ поднявшуюся ручку въ бѣлой маленькой перчаткѣ: онъ съ живостью обратился и подошелъ къ молодой величавой красавицѣ, сидѣвшей на краю втораго ряда. Она встала безъ всякаго смущенія и со всевозможною простотою опустила въ урну аристократическую ручку и вынула свертокъ. «Извольте развернуть и прочитать», сказалъ ей импровизаторъ. Красавица развернула бумажку и прочла вслухъ: Cleopatra e i suoi amanti. Эти слова произнесены были тихимъ голосомъ; но въ залѣ царствовала такая тишина, что всѣ ихъ услышали. Импровизаторъ низко поклонился прекрасной дамѣ, съ видомъ глубокой благодарности, и возвратился на свои подмостки. «Господа! сказалъ онъ, обратясь къ публикѣ: жребій назначилъ мнѣ предметомъ импровизаціи Клеопатру и ея любовниковъ. Покорно прошу особу, избравшую эту тему пояснить мнѣ свою мысль: о какихъ любовникахъ здѣсь идетъ рѣчь, perche la grande regina havéva molto?...»

При сихъ словахъ многіе мужчины громко засмѣялись. Импровизаторъ немного смутился.

«Я желалъ бы знать», продолжалъ онъ: «на какую историческую черту намекала особа, избравшая эту тему?... Я буду весьма благодаренъ, если угодно ей будетъ изъясниться.»

Никто не торопился отвѣчать. Нѣсколько дамъ обратили взоры на некрасивую дѣвушку, написавшую тему по приказанію своей матери. Бѣдная дѣвушка замѣтила

это неблагосклонное вниманіе и такъ смутилась, что слезы повисли на ея рѣсницахъ.... Чарскій не могъ этого вынести и, обратясь къ импровизатору, сказалъ ему на Итальянскомъ языкѣ:

«Тема предложена мною. Я имѣлъ въ виду показаніе Аврелія Виктора, который пишетъ, будто бы Клеопатра назначила смерть цѣною своей любви, и что нашлись обожатели, которыхъ такое условіе не испугало и не отвратило. Мнѣ кажется, однако, что предметъ немного затруднителенъ.... Не выберете ли вы другаго?...»

Но уже импровизаторъ чувствовалъ приближеніе бога... онъ далъ знакъ музыкантамъ играть. Лице его страшно поблѣднѣло; онъ затрепеталъ какъ въ лихорадкѣ; глаза его засверкали чуднымъ огнемъ; онъ приподнялъ рукою черные свои волосы, отеръ платкомъ высокое чело, покрытое каплями пота.... и вдругъ шагнулъ впередъ, сложилъ крестомъ руки на грудь.... музыканты умолкли.... импровизація началась.

Чертогъ сіялъ. Гремѣли хоромъ,
Пѣвцы при звукѣ флейтъ и лиръ;
Царица голосомъ и взоромъ
Свой пышный оживляла пиръ.
Сердца неслись къ ея престолу;
Но вдругъ надъ чашей золотой
Она задумалась и долу
Поникла дивною главой....

И пышный пиръ какъ будто дремлетъ:
Безмолвны гости; хоръ молчитъ;
Но вновь она чело подъемлетъ
И съ видомъ яснымъ говоритъ:
«Въ моей любви для васъ блаженство;
Блаженство можно вамъ купить....
Внемлите мнѣ: могу равенство

Межъ вами я возстановить.
Кто къ торгу страстному приступитъ?
Свою любовь я продаю;
Скажите: кто межъ вами купитъ
Цѣною жизни ночь мою?»

Рекла — и ужасъ всѣхъ объемлетъ,
И страстью дрогнули сердца — —
Она смущенный ропотъ внемлетъ
Съ холодной дерзостью лица,
И взоръ презрительный обводитъ
Кругомъ поклонниковъ своихъ....
Вдругъ изъ толпы одинъ выходитъ,
Вослѣдъ за нимъ и два другихъ:
Смѣла ихъ поступь, ясны очи;
Она навстрѣчу имъ встаетъ.
Свершилось: куплены три ночи,
И ложе смерти ихъ зоветъ.

Благословенные жрецами,
Теперь изъ урны роковой
Предъ неподвижными гостями
Выходятъ жребіи чредой:
И первый — Флавій, воинъ смѣлый,
Въ дружинахъ Римскихъ посѣдѣлый;
Снести не могъ онъ отъ жены
Высокомѣрнаго презрѣнья;
Онъ принялъ вызовъ наслажденья,
Какъ принималъ во дни войны
Онъ вызовъ яраго сраженья.
За нимъ Критонъ, младой мудрецъ,
Рожденный въ рощахъ Эпикура,
Критонъ, поклонникъ и пѣвецъ
Харитъ, Киприды и Амура.
Любезный сердцу и очамъ,
Какъ вешній цвѣтъ едва развитый,
Послѣдній имени вѣкамъ
Не передалъ. Его ланиты

Пухъ первый нѣжно отѣнялъ;
Восторгъ въ очахъ его сіялъ;
Страстей неопытная сила
Кипѣла въ сердцѣ молодомъ....
И съ умиленіемъ на немъ
Царица взоръ остановила.

«Клянусь.... о, матерь наслажденій,
Тебѣ неслыханно служу:
На ложе страстныхъ искушеній
Простой наемницей схожу!
Внемли же, мощная Киприда,
И вы, подземные цари
И боги грознаго Аида,
Клянусь, до утренней зари
Моихъ властителей желанья
Я сладострастно утолю,
И всѣми тайнами лобзанья
И дивной нѣгой утомлю!
Но только утренней порфирой
Аврора вѣчная блеснетъ,
Клянусь, подъ смертною сѣкирой
Глава счастливцевъ отпадетъ!»

И вотъ уже сокрылся день,
И блещетъ мѣсяцъ златорогій;
Александрійскіе чертоги
Покрыла сладостная тѣнь;
Фонтаны бьютъ, горятъ лампады.
Курится легкій ѳиміамъ:
И сладострастныя прохлады
Земнымъ готовятся богамъ:
Въ роскошномъ золотомъ покоѣ,
Средь обольстительныхъ чудесъ,
Подъ сѣнью пурпурныхъ завѣсъ
Блистаетъ ложе золотое.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . .

# III.

# СЦЕНЫ ИЗЪ РЫЦАРСКИХЪ ВРЕМЕНЪ.

---

## I.

## МАСТЕРСКАЯ МАРТЫНА.

МАРТЫНЪ.

Послушай, Францъ! въ послѣдній разъ говорю тебѣ, какъ отецъ: я долго терпѣлъ твои проказы, но долѣе терпѣть не намѣренъ. Уймись, или худо будетъ.

ФРАНЦЪ.

Помилуй, отецъ! за что ты на меня сердишься? Я, кажется, ничего не дѣлаю.

МАРТЫНЪ.

Ничего не дѣлаю! то-то и худо, что ничего не дѣлаешь. Ты, лѣнивецъ, даромъ хлѣбъ ѣшь, да небо коптишь. На что ты надѣешься? На мое богатство? Да развѣ я разбогатѣлъ сложа руки и сочиняя глупыя пѣсни? Какъ минуло мнѣ четырнадцать лѣтъ, покойный отецъ далъ мнѣ

два крейцера въ руку, да два толчка въ спину, да примолвилъ: «ступай-ка, Мартынъ, самъ кормиться, а мнѣ и безъ тебя тяжело.» Съ той поры мы ужъ и не видались. Слава Богу, нажилъ я себѣ и домъ, и деньги, и честное имя, — а чѣмъ? бережливостью, терпѣніемъ, трудолюбіемъ. Вотъ ужъ мнѣ и за пятьдесятъ, и пора бы ужъ отдохнуть, да тебѣ передать и счетныя книги, и весь домъ. А могу ли о томъ и подумать? Какую могу имѣть къ тебѣ довѣренность? Тебѣ бы только гулять съ господами, которые насъ презираютъ, да забираютъ въ долгъ товары. Я знаю тебя: ты стыдишься своего состоянія. Но слушай, Францъ, если ты не перемѣнишься, не отстанешь отъ дворянъ, да не примешься порядкомъ за свое дѣло, то, видитъ Богъ, выгоню тебя изъ дому, а своимъ наслѣдникомъ назначу Карла Герца, моего подмастерья.

Францъ.

Твоя воля, отецъ! дѣлай какъ хочешь.

Мартынъ.

То-то же, смотри. (Входитъ братъ Бертольдъ.)

Мартынъ.

Вотъ и другой сумасбродъ. Зачѣмъ пожаловалъ?

Бертольдъ.

Здравствуй, сосѣдъ. Мнѣ до тебя нужда.

Мартынъ.

Нужда! Опять денегъ?

Бертольдъ.

Да.... не можешь ли одолжить полтораста гульденовъ?

МАРТЫНЪ.

Какъ не такъ! Гдѣ мнѣ ихъ взять? Я вѣдь не кладъ.

БЕРТОЛЬДЪ.

Пожалуй, не скупись. Ты знаешь, что эти деньги для тебя не пропадшія.

МАРТЫНЪ.

Какъ не пропадшія? Мало ли я тебѣ передавалъ? Куда онѣ дѣлись?

БЕРТОЛЬДЪ.

Въ дѣло пошли; но теперь прошу тебя ужъ въ послѣдній разъ.

МАРТЫНЪ.

Объ этихъ послѣднихъ разахъ я слышу ужъ не въ первый разъ.

БЕРТОЛЬДЪ.

Нѣтъ, право. Послѣдній мой опытъ не удался отъ бездѣлицы; теперь ужъ я все разсчиталъ: опытъ мой не можетъ не удасться.

МАРТЫНЪ.

И это я слышу не впервые.

БЕРТОЛЬДЪ.

Сосѣдъ! не будь самъ себѣ врагомъ. Не потеряй случая сдѣлаться первымъ изъ земныхъ богачей.

МАРТЫНЪ.

Эхъ, Бертольдъ, Бертольдъ! Если бъ ты не побросалъ въ алхимическій огонь всѣхъ денегъ, которыя прошли

чрезъ твои руки, то былъ бы богатъ. Ты сулишь мнѣ сокровища, а самъ приходишь ко мнѣ за милостыней. Какой тутъ смыслъ?

БЕРТОЛЬДЪ.

Золота мнѣ не нужно: я ищу одной истины.

МАРТЫНЪ.

А мнѣ чортъ ли въ истинѣ? мнѣ нужно золото.

БЕРТОЛЬДЪ.

Такъ ты не хочешь повѣрить мнѣ еще?

МАРТЫНЪ.

Не могу и не хочу.

БЕРТОЛЬДЪ.

Такъ прощай же, сосѣдъ.

МАРТЫНЪ.

Прощай.

БЕРТОЛЬДЪ.

Пойду къ Барону Раулю: авось дастъ онъ мнѣ денегъ.

МАРТЫНЪ.

Баронъ Рауль? Да гдѣ взять ему денегъ? Вассалы его разорены. А слава Богу, нынче по большимъ дорогамъ не такъ–то легко наживаться.

БЕРТОЛЬДЪ.

Я думаю, у него деньги есть, потому что у Герцога затѣвается турниръ, и Баронъ туда отправляется. Прощай.

МАРТЫНЪ.

И ты думаешь, дастъ онъ тебѣ денегъ?

БЕРТОЛЬДЪ.

Можетъ быть, и дастъ.

МАРТЫНЪ.

И ты употребишь ихъ на послѣдній опытъ?

БЕРТОЛЬДЪ.

Непремѣнно.

МАРТЫНЪ.

А если опытъ не удастся?

БЕРТОЛЬДЪ.

Нечего будетъ дѣлать. Если и этотъ опытъ не удастся, то алхимія вздоръ.

МАРТЫНЪ.

А если удастся?

БЕРТОЛЬДЪ.

Тогда я возвращу тебѣ съ лихвой и благодарностью всѣ суммы, которыя занялъ у тебя, а Барону Раулю открою великую тайну.

МАРТЫНЪ.

Зачѣмъ барону, а не мнѣ?

БЕРТОЛЬДЪ.

И радъ бы, да не могу: ты знаешь, что я обѣщался Пресвятой Богородицѣ раздѣлить мою тайну съ тѣмъ, кто поможетъ мнѣ при послѣднемъ и рѣшительномъ моемъ опытѣ.

МАРТЫНЪ.

Эхъ, отецъ Бертольдъ, охота тебѣ разоряться. Куда же ты? Постой: ну, такъ и быть, на этотъ разъ дамъ тебѣ денегъ въ займы. Богъ съ тобою! Но смотри жъ, сдержи свое слово: пусть этотъ опытъ будетъ послѣднимъ и рѣшительнымъ.

БЕРТОЛЬДЪ.

Не бойся, другаго ужъ не понадобится.

МАРТЫНЪ.

Погоди же здѣсь; сейчасъ тебѣ вынесу... сколько бишь тебѣ надобно?

БЕРТОЛЬДЪ.

Полтораста гульденовъ.

МАРТЫНЪ.

Сто пятьдесятъ гульденовъ.... Боже мой! и еще въ какія крутыя времена!

---

БЕРТОЛЬДЪ И ФРАНЦЪ.

БЕРТОЛЬДЪ.

Здравствуй, Францъ! О чемъ ты задумался?

ФРАНЦЪ.

Какъ мнѣ не задуматься? Сейчасъ отецъ грозился меня выгнать и лишить наслѣдства.

БЕРТОЛЬДЪ.

За что это?

ФРАНЦЪ.

За то, что я знакомство веду съ рыцарями.

БЕРТОЛЬДЪ.

Онъ не совсѣмъ правъ, да и не совсѣмъ виноватъ.

ФРАНЦЪ.

Развѣ мѣщанинъ не достоинъ дышать однимъ воздухомъ съ дворяниномъ? Развѣ не всѣ мы произошли отъ Адама?

БЕРТОЛЬДЪ.

Правда, правда. Но видишь, Францъ, уже этому давно: Каинъ и Авель были родные братья, а Каинъ не могъ дышать однимъ воздухомъ съ Авелемъ, и они не были равны передъ Богомъ. Въ первомъ семействѣ уже мы видимъ неравенство и зависть.

ФРАНЦЪ.

Виноватъ ли въ томъ, что не люблю своего состоянія, что честь для меня дороже денегъ?

БЕРТОЛЬДЪ.

Всякое состояніе имѣетъ свою честь и свою выгоду; мы мѣшаемъ той и другой, когда оставляемъ то состояніе, въ которомъ родились: дворянинъ воюетъ и красуется, мѣщанинъ трудится и богатѣетъ; рыцарь на конѣ почтенъ и въ замкѣ за рѣшеткою своей башни; но ему неприлично считать барыши. Купца почитаетъ народъ въ его лавкѣ, но онъ былъ бы смѣшонъ на турнирѣ.

МАРТЫНЪ (входитъ.)

Вотъ тебѣ полтораста гульденовъ; смотри же, тѣшу тебя въ послѣдній разъ.

БЕРТОЛЬДЪ.

Благодаренъ, очень благодаренъ, не будешь раскаиваться.

МАРТЫНЪ.

Ну, а если опытъ твой тебѣ удастся, и у тебя будетъ и золота и славы вдоволь, будешь ли ты спокойно наслаждаться жизнію?

БЕРТОЛЬДЪ.

Займусь еще однимъ изслѣдованіемъ: мнѣ кажется, есть средство открыть perpetuum mobile.

МАРТЫНЪ.

Что такое perpetuum mobile?

БЕРТОЛЬДЪ.

Perpetuum mobile — *вѣчное движеніе*. Если найду вѣчное движеніе, то я не вижу границъ творчеству человѣческому.... Видишь ли, добрый мой Мартынъ: дѣлать золото — задача заманчивая, открытіе, можетъ быть, любопытное и выгодное; но найти perpetuum mobile... о!...

МАРТЫНЪ.

Убирайся къ чорту съ твоимъ perpetuum mobile.... Ей Богу, отецъ Бертольдъ, ты хоть кого изъ терпѣнія выведешь. Ты требуешь денегъ на дѣло, а говоришь Богъ знаетъ что.

Бертольдъ.

Экой онъ брюзга.

Мартынъ.

Экой онъ сумасбродъ.

## II.

Францъ (одинъ.)

Чортъ побери наше состояніе! Отецъ у меня богатъ, а мнѣ какое дѣло? Дворянинъ, у котораго нѣтъ ничего, кромѣ зазубреннаго меча да заржавѣвшаго шлема, счастливѣе и почетнѣе отца моего: отецъ мой снимаетъ передъ нимъ шляпу, а тотъ и не смотритъ на него. Деньги! Потому что деньги достались ему не дешево, такъ онъ и думаетъ, что въ деньгахъ вся и сила. Какъ не такъ! Если онъ такъ силенъ, попробуй отецъ ввести меня въ баронскій замокъ? Деньги! Деньги рыцарю не нужны: на то есть мѣщане. Какъ прижметъ ихъ, такъ у нихъ и забрызжетъ кровь червонцами. Чортъ побери наше состояніе! Да по мнѣ лучше быть послѣднимъ минстрелемъ: этого, по крайней мѣрѣ, въ замкѣ принимаютъ; госпожа слушаетъ его пѣсни, наливаетъ ему чашу и подноситъ изъ своихъ рукъ.

Купецъ, сидя за своими книгами, считаетъ, считаетъ, клянется передъ всякимъ покупщикомъ: «*Ей Богу, сударь, самый лучшій товаръ, дешевле нигдѣ не найдете.*» — «Врешь ты, жидъ.» — «*Никакъ нѣтъ, честію васъ увѣряю....*» Честью! Хороша честь. А рыцарь? Онъ воленъ какъ соколъ, онъ никогда не горбился надъ счетами, онъ идетъ прямо и гордо; онъ скажетъ слово — ему вѣрятъ.

Да развѣ это жизнь? Чортъ ее побери! Пойду лучше въ минстрели. Однако, что это сказалъ баронъ? Турниръ въ … и туда ѣдетъ баронъ … ахъ, Боже мой! тамъ будетъ и Клотильда. Дамы обсядутъ кругомъ, трепеща за своихъ рыцарей; трубы затрубятъ, выступятъ герольды — рыцари, объѣдутъ поле, преклоняя копья передъ благосклонною красавицей. Трубы опять затрубятъ, рыцари разъѣдутся, помчатся другъ на друга…. дамы ахнутъ. Боже мой! и никогда не подыму я пыли на турнирѣ, никогда герольдъ не возгласитъ моего имени, презрѣннаго мѣщанскаго имени, никогда Клотильда не ахнетъ…. Деньги! кабы зналъ онъ, какъ рыцари презираютъ насъ, не смотря на наши деньги….

Альбертъ (входитъ.)

А! это Францъ, на кого ты раскричался?

Францъ.

Ахъ, господинъ рыцарь, вы меня слышали. Я самъ съ собою разсуждалъ.

Альбертъ.

А о чемъ ты разсуждалъ самъ съ собою?

Францъ.

Я думалъ, какъ бы мнѣ попасть на турниръ.

Альбертъ.

Ты хочешь попасть на турниръ?

Францъ.

Точто такъ.

Альбертъ.

Ничего нѣтъ легче. У меня умеръ мой конюшій — хочешь ли на его мѣсто?

Францъ.

Какъ! бѣдный вашъ Яковъ умеръ! Отчего жъ онъ умеръ?

Альбертъ.

Ей Богу не знаю. Въ пятницу онъ былъ здоровёшенекъ; вечеромъ воротился я поздно (я былъ въ гостяхъ и порядочно подпилъ); Яковъ сказалъ что-то.... я разсердился и ударилъ его, помнится, по щекѣ, а можетъ быть и въ високъ.... однако, нѣтъ: точно по щекѣ; Яковъ повалился, да ужъ и не всталъ. Я легъ не раздѣвшись, а на другой день узнаю, что мой бѣдный Яковъ — умрé.

Францъ.

Ай, рыцарь! видно пощечины ваши тяжелы.

Альбертъ.

На мнѣ была желѣзная рукавица. Ну, что же, хочешь быть моимъ конюшимъ?

Францъ (почесывается.)

Вашимъ конюшимъ?

Альбертъ.

Что жъ ты почесываешься? соглашайся. Я возьму тебя на турниръ, ты будешь жить у меня въ замкѣ. Быть оруженосцемъ у такого рыцаря, какъ я, не шутка. Со вре-

менемъ, какъ знать, тебя посвятимъ и въ рыцари; многіе такъ начинали.

ФРАНЦЪ.

И я буду жить у васъ въ замкѣ?

АЛЬБЕРТЪ.

Конечно. Ну, согласенъ, что ли?

ФРАНЦЪ.

Вы не будете давать мнѣ пощечинъ?

АЛЬБЕРТЪ.

Нѣтъ, нѣтъ, не бойся; а хотя и случится такой грѣхъ, что за бѣда? не всѣ жъ конюшіе убиты до смерти.

ФРАНЦЪ.

И то правда: коли случится такой грѣхъ, посмотримъ, кто кого....

АЛЬБЕРТЪ.

Что.... что ты говоришь? я тебя не понялъ.

ФРАНЦЪ.

Такъ, я думалъ самъ просебя.

АЛЬБЕРТЪ.

Ну, что же, соглашайся!

ФРАНЦЪ.

Извольте, согласенъ.

АЛЬБЕРТЪ.

Нечего было и думать. Достань же себѣ лошадь и приходи ко мнѣ.

## III.

## ЗАМОКЪ РЫЦАРЯ АЛЬБЕРТА.

### БЕРТА И КЛОТИЛЬДА.

КЛОТИЛЬДА.

Берта, мнѣ скучно; скажи мнѣ что нибудь.

БЕРТА.

О чемъ же я буду вамъ говорить? Не о нашемъ ли рыцарѣ?

КЛОТИЛЬДА.

О какомъ рыцарѣ?

БЕРТА.

О томъ, который остался побѣдителемъ на турнирѣ.

КЛОТИЛЬДА.

О Ротенфельдѣ! Нѣтъ, я не хочу говорить о немъ; вотъ уже двѣ недѣли, какъ мы возвратились, а онъ и не думалъ пріѣхать къ намъ; это съ его стороны неучтивость.

БЕРТА.

Погодите; я увѣрена, что онъ будетъ завтра.

КЛОТИЛЬДА.

Почему ты такъ думаешь?

БЕРТА.

Потому что я его во снѣ видѣла.

КЛОТИЛЬДА.

И, Боже мой! Это ничего не значитъ; я всякую ночь вижу его во снѣ.

БЕРТА.

Это совсѣмъ другое дѣло: вы въ него влюблены.

КЛОТИЛЬДА.

Я влюблена! Прошу пустяковъ не выдумывать. Говори мнѣ о комъ нибудь другомъ.

БЕРТА.

О комъ же? О конюшемъ братца, о Францѣ?

КЛОТИЛЬДА.

Пожалуй, говори мнѣ хоть о Францѣ.

БЕРТА.

Вообразите, сударыня, что онъ отъ васъ безъ ума.

КЛОТИЛЬДА.

Францъ отъ меня безъ ума? Кто тебѣ сказалъ?

БЕРТА.

Никто, я сама замѣтила: когда вы садитесь верхомъ, онъ всегда держитъ вамъ стремя; когда служитъ за столомъ, онъ не видитъ никого кромѣ васъ; если вы уроните платокъ, онъ всѣхъ проворнѣе его подниметъ, а на насъ и не смотритъ.

КЛОТИЛЬДА.

Или ты дура, или Францъ предерзкая тварь.

(Входитъ Альбертъ, графъ Ротенфельдъ и Францъ.)

Альбертъ.

Сестра! представляю тебѣ твоего рыцаря; графъ пріѣхалъ ночевать въ нашемъ замкѣ.

Графъ.

Позвольте, благородная дѣвица, недостойному вашему рыцарю еще разъ поцѣловать ту прекрасную руку, изъ которой получилъ онъ драгоцѣнную награду.

Клотильда.

Графъ! я рада, что имѣю честь принимать васъ у себя. Братецъ! я буду васъ ожидать въ сѣверной башнѣ.

(Уходитъ.)

Графъ.

Какъ она прекрасна!

Альбертъ.

Она предобрая дѣвушка. Графъ! что же вы не раздѣваетесь? гдѣ ваши слуги? Францъ! разуй графа. (Францъ медлитъ.) Францъ! развѣ ты глухъ?

Францъ.

Я не всемірный слуга, чтобы всякаго разувать.

Графъ.

Ого, какой удалый!

Альбертъ.

Грубіянъ! (замахивается) я тебя прогоню.

Францъ.

Я самъ готовъ оставить замокъ.

АЛЬБЕРТЪ.

Мужикъ, подлая тварь. Извините, графъ, я съ нимъ управлюсь. Вонъ!... (Толкаетъ его въ спину). Чтобы духу твоего здѣсь не было.

ГРАФЪ.

Пожалуйста, оставь этого дурака; онъ, право, не стоитъ.

IV.

КЛОТИЛЬДА.

Братецъ! мнѣ до тебя просьба.

АЛЬБЕРТЪ.

Чего ты хочешь?

КЛОТИЛЬДА.

Пожалуйста, прогони своего конющаго, Франца: онъ осмѣлился мнѣ нагрубить....

АЛЬБЕРТЪ.

Какъ! и тебѣ?... Жаль же, что я ужъ его прогналъ; онъ отъ меня такъ скоро бъ не отдѣлался. Да что же онъ сдѣлалъ?

КЛОТИЛЬДА.

Такъ, ничего. Если ты ужъ его прогналъ, такъ нечего и говорить. Скажи, братецъ, долго ли графъ пробудетъ у насъ?

АЛЬБЕРТЪ.

Думаю, сестра, что это будетъ зависѣть отъ тебя. Что жъ ты краснѣешь?...

КЛОТИЛЬДА.

Ты все шутишь, а онъ и не думаетъ.

АЛЬБЕРТЪ.

Не думаетъ? о чемъ же?

КЛОТИЛЬДА.

Ахъ, братецъ, какой ты несносный! Я говорю, что графъ обо мнѣ и не думаетъ.

АЛЬБЕРТЪ.

Посмотримъ, посмотримъ. Что будетъ, то будетъ.

## V.

ФРАНЦЪ.

Вотъ нашъ домикъ.... Зачѣмъ было мнѣ оставлять его для гордаго замка? Здѣсь я былъ хозяинъ, а тамъ слуга... и для чего? Для гордыхъ взоровъ наглой, благородной дѣвицы. Я переносилъ униженіе, я унизился въ собственныхъ глазахъ моихъ; я сдѣлался слугою того, кто былъ моимъ товарищемъ; я привыкъ сносить дѣтскія обиды глупаго, избалованнаго повѣсы; я не примѣчалъ ничего... Я, который не хотѣлъ зависѣть отъ отца, я сталъ зависимъ отъ чужаго. И чѣмъ все это кончилось? Боже! кровь кидается въ лице, кулаки мои сжимаются.... О, я самъ отмщу, отмщу.... Какъ-то приметъ меня отецъ?

(Стучится.)

Карлъ (выходитъ.)

Кто тамъ такъ стучитъ? А! Францъ, это ты. (просебя) Вотъ чортъ принесъ!

Францъ.

Здравствуй, Карлъ; отецъ дома?

Карлъ.

Ахъ, Францъ! давно же ты здѣсь не былъ. Отецъ твой съ мѣсяцъ какъ ужъ померъ.

Францъ.

Отецъ мой умеръ! Невозможно!

Карлъ.

Такъ-то возможно, что его и схоронили.

Францъ.

Бѣдный, бѣдный старикъ!... И мнѣ не дали знать, что онъ боленъ; можетъ быть, онъ умеръ съ горести: онъ меня любилъ, онъ чувствовалъ сильно. Карлъ! и ты не могъ послать за мною? Онъ меня бы благословилъ.

Карлъ.

Онъ осердился на прикащика и выпилъ сгоряча три бутылки пива, оттого и умеръ. Знаешь ли что еще, Францъ? Вѣдь онъ лишилъ тебя наслѣдства, а отдалъ все свое имѣніе....

Францъ.

Кому?

Карлъ.

Не смѣю тебѣ сказать.... ты такой вспыльчивый....

ФРАНЦЪ.

Знаю: тебѣ....

КАРЛЪ.

Богъ видитъ, я не виноватъ. Я готовъ былъ бы тебѣ все отдать.... потому что, видишь ли, хоть законъ и на моей сторонѣ, однако, вотъ по совѣсти чувствую, что все-таки сынъ наслѣдникъ отца, а не подмастерье.... Но видишь, Францъ.... я ждалъ тебя, а ты не приходилъ, я и женился; а вотъ теперь какъ женатъ, ужъ я и не знаю что дѣлать..... и какъ быть.

ФРАНЦЪ.

Владѣй себѣ моимъ наслѣдствомъ, Карлъ; я у тебя его не требую. На комъ ты женился?

КАРЛЪ.

На Юліи Фурстъ, мой добрый Францъ, на дочери Томаса Фурста, нашего сосѣда; я тебѣ ее покажу. Если хочешь остаться, то у меня есть порожній уголокъ....

ФРАНЦЪ.

Нѣтъ, благодарствую, Карлъ, кланяйся Юліи и вотъ отдай ей эту серебряную цѣпочку отъ меня, на память.

КАРЛЪ.

Добрый Францъ! Хочешь съ нами отобѣдать? Мы только что сѣли за столъ.

ФРАНЦЪ.

Не могу, я спѣшу....

КАРЛЪ.

Куда же?

ФРАНЦЪ.

Такъ, самъ не знаю; прощай.

КАРЛЪ.

Прощай, Богъ тебѣ помоги. (Францъ уходитъ.) А какой онъ добрый малый, и какъ жаль, что онъ такой безпутный! Ну, теперь я совершенно спокоенъ: у меня не будетъ ни тяжбы, ни хлопотъ.

## VI.

ВАССАЛЫ, вооруженные косами и дубинами,

ФРАНЦЪ.

Они проѣдутъ черезъ эту лужайку: смотрите же, не робѣть; подпустите ихъ какъ можно ближе, продолжая косить. Рыцари на васъ гаркнутъ и наскачутъ; тутъ вы размахнитесь косами по лошадинымъ ногамъ, а мы изъ лѣсу и пріударимъ.... Чу! вотъ они.

(Францъ съ частію вассаловъ скрывается за лѣсъ. Нѣсколько рыцарей, между ними Альбертъ и Ротенфельдъ.)

РЫЦАРИ.

Гей, вы! долой съ дороги. (Вассалы снимаютъ шляпы и не трогаются.) Долой, говорятъ вамъ.... Что это значитъ, Ротенфельдъ? Они ни съ мѣста.

РОТЕНФЕЛЬДЪ.

А вотъ, пришпоримъ лошадей, да потопчемъ ихъ порядкомъ.

КОСАРИ.

Ребята, не робѣть...

(Лошади раненыя падаютъ съ сѣдоками, другія бѣсятся.)

ФРАНЦЪ (бросается изъ засады.)

Впередъ, ребята! У! у!

ОДИНЪ РЫЦАРЬ.

Плохо, братъ, ихъ болѣе ста человѣкъ.

ДРУГОЙ.

Ничего, насъ еще пятеро верхомъ.

РЫЦАРИ.

Подлецы, сабаки, вотъ мы васъ!

(Сраженіе. Всѣ рыцари падаютъ одинъ за другимъ. Вассалы ихъ бьютъ дубинами и косами.)

ВАССАЛЫ.

У! у! у! Наша взяла!... Теперь вы въ нашихъ рукахъ.... Кровопійцы! разбойники! гордецы поганые!

ФРАНЦЪ.

Который изъ нихъ Ротенфельдъ? Друзья поднимите забрала, гдѣ Альбертъ?

(Ѣдетъ другая толпа рыцарей.)

ОДИНЪ ИЗЪ НИХЪ.

Господа! посмотрите, что это значитъ? здѣсь дерутся.

ДРУГОЙ.

Это бунтъ; подлый народъ бьетъ рыцарей.

РЫЦАРИ.

Господа! господа! копья въ упоръ! пришпоривай!...

(Наѣхавшіе рыцари нападаютъ на вассаловъ.)

ВАССАЛЫ.

Бѣда! бѣда! Это рыцари!...

ФРАНЦЪ.

Куда вы? оглянитесь, ихъ нѣтъ и десяти человѣкъ!...

(Онъ раненъ; рыцари его хватаютъ за воротъ.)

ОДИНЪ РЫЦАРЬ.

Постой, братъ, отложи свою проповѣдь.

ДРУГОЙ.

И эти подлыя твари могли побѣдить благородныхъ рыцарей! Смотрите, одинъ, два, три.... девять рыцарей убито. Да это ужасъ!

(Лежащіе рыцари встаютъ одинъ за другимъ.)

РЫЦАРИ.

Какъ! вы живы?

АЛЬБЕРТЪ.

Благодаря желѣзнымъ латамъ.... (Всѣ смѣются.) Ага! Францъ, это ты, дружокъ? Очень радъ, что встрѣчаю тебя. Гг. рыцари! благодаримъ за великодушную помощь.

ОДИНЪ ИЗЪ РЫЦАРЕЙ.

Не за что; на нашемъ мѣстѣ вы сдѣлали бы то же самое.

Альбертъ.

Смѣю ли просить васъ въ мой замокъ дня на три, отдохнуть послѣ сраженія и на досугѣ попировать?

Рыцари.

Извините, что не можемъ воспользоваться вашимъ благороднымъ гостепріимствомъ: мы спѣшимъ на похороны Эльсбергскаго Принца и боимся опоздать.

Альбертъ.

По крайней мѣрѣ сдѣлайте мнѣ честь у меня отужинать.

Рыцари.

Съ удовольствіемъ. Но у васъ нѣтъ лошадей; позвольте предложить вамъ нашихъ; мы сядемъ за вами, какъ освобожденныя красавицы (садятся.) А этого молодца, такъ и быть, довеземъ ужъ до первой висѣлицы. Господа, помогите его привязать къ хвосту моей лошади.

## VII.

## ЗАМОКЪ РОТЕНФЕЛЬДА.

(Рыцари ужинаютъ.)

Одинъ рыцарь.

Славное вино!

Ротенфельдъ.

Ему болѣе ста лѣтъ.... Прадѣдъ мой поставилъ его въ погребъ, отправляясь въ Палестину, гдѣ и остался. Этотъ

походъ ему стоилъ двухъ замковъ и Ротенфельдской рощи, которую продалъ онъ за безцѣнокъ какому-то епископу.

РЫЦАРИ.

Славное вино! За здоровье благородной хозяйки.

КЛОТИЛЬДА.

Благодарю васъ, рыцари. За здоровье вашихъ дамъ.

РОТЕНФЕЛЬДЪ.

За здоровье нашихъ избавителей.

ОДИНЪ ИЗЪ РЫЦАРЕЙ.

Ротенфельдъ! праздникъ вашъ прекрасенъ; но ему чего-то недостаетъ.

РОТЕНФЕЛЬДЪ.

Знаю, Кипрскаго вина; что дѣлать — все вышло на прошлой недѣлѣ.

РЫЦАРЬ.

Нѣтъ, не Кипрскаго вина, недостаетъ пѣсень миннезингера.

РОТЕНФЕЛЬДЪ.

Правда, правда.... Нѣтъ ли въ сосѣдствѣ миннезингера? Ступайте-ка въ гостиницу.

АЛЬБЕРТЪ.

Да чего жъ намъ лучше? Вѣдь Францъ еще не повѣшенъ: кликнуть его сюда.

РОТЕНФЕЛЬДЪ.

И въ самомъ дѣлѣ, кликнуть сюда Франца.

Рыцарь.

Кто этотъ Францъ?

Ротенфельдъ.

Да тотъ самый негодяй, котораго вы взяли сегодня въ плѣнъ.

Рыцарь.

Такъ онъ еще и миннезингеръ?

Альбертъ.

О! все, что вамъ угодно. Вотъ онъ.

Ротенфельдъ.

Францъ! рыцари хотятъ послушать твоихъ пѣсень, если страхъ не отшибъ у тебя памяти, а голосъ еще не пропалъ.

Францъ.

Чего мнѣ бояться? Пожалуй, я вамъ спою пѣсню моего сочиненія. Голосъ мой не дрожитъ, и языкъ поворачивается.

Ротенфельдъ.

Посмотримъ, посмотримъ. Ну, начинай.

Францъ (поетъ.)

Жилъ на свѣтѣ рыцарь бѣдный,
Молчаливый и простой,
Съ виду сумрачный и блѣдный,
Духомъ смѣлый и прямой.

Онъ имѣлъ одно видѣнье,
Непостижное уму,

И глубоко впечатлѣнье
Въ сердцѣ врѣзалось ему.

Съ той поры, сгорѣвъ душою,
Онъ на женщинъ не смотрѣлъ,
Онъ до гроба ни съ одною
Молвить слова не хотѣлъ.

Онъ себѣ на шею четки
Вмѣсто шарфа навязалъ,
И съ лица стальной рѣшетки
Ни предъ кѣмъ не подымалъ.

Полонъ чистою любовью,
Вѣренъ сладостной мечтѣ,
*A. M. D.* своею кровью
Начерталъ онъ на щитѣ.

И въ пустыняхъ Палестины,
Между тѣмъ какъ по скаламъ
Мчались въ битву паладины,
Именуя громко дамъ,

Lumen coeli, sancta Rosa!
Восклицалъ онъ, дикъ и рьянъ,
И какъ громъ его угроза
Поражала Мусульманъ.

Возвратясь въ свой замокъ дальный,
Жилъ онъ, строго заключенъ,
Все безмолвный, все печальный,
Какъ безумецъ умеръ онъ.

РОТЕНФЕЛЬДЪ.

Славная пѣсня! да она слишкомъ заунывна. Нѣтъ ли чего повеселѣе?

ФРАНЦЪ.

Извольте, есть и повеселѣе.

Ротенфельдъ.

Люблю за то, что не унываетъ. Вотъ тебѣ кубокъ вина.

Францъ.

Воротился ночью мельникъ....
«Жонка! Что за сапоги?» —
Ахъ, ты, пьяница, бездѣльникъ!
Гдѣ ты видишь сапоги?
Иль мутитъ тебя лукавой?
Это ведра. — «Ведра? Право?
Вотъ ужъ сорокъ лѣтъ живу,
Ни во снѣ, ни на яву
Не видалъ до этихъ поръ
Я на ведрахъ мѣдныхъ шпоръ.»

Рыцари.

Славная пѣсня! прекрасная пѣсня! Ай да Францъ!

Ротенфельдъ.

А все-таки тебя повѣшу.

Рыцари.

Конечно, пѣсня пѣснью, а веревка веревкой: одно другому не мѣшаетъ.

Клотильда.

Рыцари! я имѣю просьбу до васъ; обѣщайтесь не отказать.

Рыцари.

Что изволите приказать?

Одинъ.

Мы готовы во всемъ повиноваться.

Клотильда.

Нельзя ль помиловать этого бѣднаго человѣка? Онъ уже довольно наказанъ и раной и страхомъ висѣлицы.

Ротенфельдъ.

Помиловать его!... Да вы не знаете подлаго народа. Если не пугнуть ихъ порядкомъ, да пощадить ихъ предводителя, то они завтра же взбунтуются опять.

Клотильда.

Нѣтъ, я ручаюсь за Франца. Францъ! не правда ли, что если тебя помилуютъ, то уже болѣе бунтовать не станешь?

Францъ (въ чрезвычайномъ смущеніи.)

Сударыня.... сударыня....

Одинъ рыцарь.

Ну, Ротенфельдъ, чего дама требуетъ, въ томъ рыцарь отказать не можетъ. Надобно его помиловать.

Всѣ рыцари.

Надобно его помиловать.

Ротенфельдъ.

Такъ и быть: мы его не повѣсимъ, но запремъ его въ тюрьму, и даю мое честное слово, что онъ до тѣхъ поръ изъ нея не выйдетъ, пока стѣны замка моего не подымутся на воздухъ и не разлетятся.

Рыцари.

Быть такъ....

Клотильда.

Однако....

Ротенфельдъ.

Клотильда! я далъ честное слово.

Францъ.

Какъ! вѣчное заключеніе! Да по мнѣ лучше умереть.

Ротенфельдъ.

Твоего мнѣнія не спрашиваютъ. Отведите его въ башню....

(Франца ведутъ.)

Францъ (уходя.)

Однако жъ я ей обязанъ жизнію.

# IV.

# КИРДЖАЛИ.

---

Кирджали былъ родомъ Булгаръ. Кирджали на Турецкомъ языкѣ значитъ витязь, удалецъ. Настоящаго его имени я не знаю.

Кирджали своими разбоями наводилъ ужасъ на всю Молдавію. Чтобъ дать объ немъ нѣкоторое понятіе, разскажу одинъ изъ его подвиговъ. Однажды ночью онъ и Арнаутъ Михайлаки напали вдвоемъ на Булгарское селеніе. Они зажгли его съ двухъ концевъ и стали переходить изъ хижины въ хижину. Кирджали рѣзалъ, а Михайлаки несъ добычу. Оба кричали: Кирджали! Кирджали! Все селеніе разбѣжалось.

Когда Александръ Ипсиланти обнародовалъ возмущеніе и началъ набирать себѣ войска, Кирджали привелъ къ нему нѣсколько старыхъ своихъ товарищей. Настоящая цѣль Этеріи была имъ худо извѣстна, но война представляла случай обогатиться на счетъ Турокъ, а можетъ быть и Молдаванъ, и это казалось имъ очевидно.

Александръ Ипсиланти былъ лично храбръ, но не имѣлъ свойствъ, нужныхъ для роли, за которую взялся такъ горячо и такъ неосторожно. Онъ не умѣлъ сладить съ людьми, которыми принужденъ былъ предводительствовать. Они не имѣли къ нему ни уваженія, ни довѣренности. Послѣ несчастнаго сраженія, гдѣ погибъ цвѣтъ Греческаго юношества, Іордаки Олимбіоти присовѣтовалъ ему удалиться и самъ заступилъ его мѣсто. Ипсиланти ускакалъ къ границамъ Австріи и оттуда послалъ свое проклятіе людямъ, которыхъ называлъ ослушниками, трусами и негодяями. Эти трусы и негодяи, большею частію, погибли въ стѣнахъ монастыря Секу или на берегахъ Прута, отчаянно защищаясь противу непріятеля, вдесятеро сильнѣйшаго.

Кирджали находился въ отрядѣ Георгія Кантакузина, о которомъ можно повторить то же самое, что сказано объ Ипсиланти. Наканунѣ сраженія подъ Скулянами, Кантакузинъ просилъ у Русскаго начальства позволенія вступить въ нашъ карантинъ. Отрядъ остался безъ предводителя; но Кирджали, Саѳіаносъ, Кантагони и другіе не находили никакой нужды въ предводителѣ.

Сраженіе подъ Скулянами, кажется, ни кѣмъ не описано во всей его трогательной истинѣ. Вообразите себѣ семьсотъ человѣкъ Арнаутовъ, Албанцевъ, Грековъ, Булгаръ и всякаго сброду, не имѣющихъ понятія о военномъ искусствѣ и отступающихъ въ виду пятнадцати тысячъ Турецкой конницы. Этотъ отрядъ прижался къ берегу Прута и выставилъ передъ собою двѣ маленькія пушечки, найденныя въ Яссахъ на дворѣ господаря, и изъ которыхъ, бывало, палили во время имянинныхъ обѣдовъ. Турки рады были бы дѣйствовать картечью, но не смѣли безъ позволенія Русскаго начальства: картечь непре-

мѣнно перелетѣла бы на нашъ берегъ. Начальникъ карантина (нынѣ уже покойникъ), сорокъ лѣтъ служившій въ военной службѣ, отроду не слыхивалъ свиста пуль; но тутъ Богъ привелъ услышать. Нѣсколько ихъ прожужжали мимо его ушей. Старичекъ ужасно разсердился и разбранилъ за то маіора Охотскаго пѣхотнаго полка, находившагося при карантинѣ. Маіоръ, не зная, что дѣлать, побѣжалъ къ рѣкѣ, за которою гарцовали делибаши, и погрозилъ имъ пальцемъ. Делибаши, увидя это, повернулись и ускакали, а за ними и весь Турецкій отрядъ. Маіоръ, погрозившій пальцемъ, назывался Хорчевскій. Не знаю, что съ нимъ сдѣлалось.

На другой день, однако жъ, Турки атаковали Этеристовъ. Не смѣя употреблять ни картечи, ни ядеръ, они рѣшились, вопреки своему обыкновенію, дѣйствовать холоднымъ оружіемъ. Сраженіе было жестокое. Рѣзались ятаганами. Со стороны Турокъ замѣчены были копья, дотолѣ у нихъ небывалыя; эти копья были Русскія: Некрасовцы сражались въ ихъ рядахъ. Этеристы, съ разрѣшенія нашего Государя, могли перейти Прутъ и скрыться въ нашемъ карантинѣ. Они начали переправляться. Кантагони и Сафіаносъ остались послѣдніе на Турецкомъ берегу. Кирджали, раненый наканунѣ, лежалъ уже въ карантинѣ. Сафіаносъ былъ убитъ. Кантагони, человѣкъ очень толстый, раненъ былъ копьемъ въ брюхо. Онъ одной рукою поднялъ саблю, другою схватился за вражеское копье, всадилъ его въ себя глубже и такимъ образомъ могъ достать саблею своего убійцу, съ которымъ вмѣстѣ и повалился.

Все было кончено. Турки остались побѣдителями. Молдавія была очищена. Около шестисотъ Арнаутовъ разсыпались по Бессарабіи; не вѣдая, чѣмъ себя прокормить,

они все же были благодарны Россіи за ея покровительство. Они вели жизнь праздную, но не безпутную. Ихъ можно всегда было видѣть въ кофейняхъ полу-Турецкой Бессарабіи, съ длинными чубуками во рту, прихлебывающихъ кофейную гущу изъ маленькихъ чашечекъ. Ихъ узорныя куртки и красныя востроносыя туфли начинали ужъ изнашиваться, но хохлатая скуфейка все же еще надѣта была на бекрень, а ятаганы и пистолеты все еще торчали изъ-за широкихъ поясовъ. Никто на нихъ нежаловался. Нельзя было и подумать, чтобъ эти мирные бѣдняки были извѣстнѣйшіе Клефты Молдавіи, товарищи грознаго Кирджали, и чтобъ онъ самъ находился между ими.

Паша, начальствовавшій въ Яссахъ, о томъ узналъ и, на основаніи мирныхъ договоровъ, потребовалъ отъ Русскаго начальства выдачи разбойника.

Полиція стала доискиваться. Узнали, что Кирджали, въ самомъ дѣлѣ, находится въ Кишеневѣ. Его поймали въ домѣ бѣглаго монаха, вечеромъ, когда онъ ужиналъ, сидя въ потемкахъ съ семью товарищами.

Кирджали засадили подъ караулъ. Онъ не сталъ скрывать истины и признался, что онъ Кирджали.

«Но», прибавилъ онъ: «съ тѣхъ поръ, какъ я перешелъ за Прутъ, я не тронулъ ни волоса чужаго добра, не обидѣлъ и послѣдняго Цыгана. Для Турокъ, для Молдаванъ, для Валаховъ я, конечно, разбойникъ, но для Русскихъ я гость. Когда Сафіаносъ, разстрѣлявъ всю свою картечь, пришелъ къ намъ въ карантинъ, отбирая у раненыхъ для послѣднихъ зарядовъ пуговицы, гвозди, цѣпочки и набалдашники съ ятагановъ, я отдалъ ему двадцать бешлыковъ, и остался безъ денегъ. Богъ ви-

дитъ, что я, Кирджали, жилъ подаяніемъ! За что же теперь Русскіе выдаютъ меня моимъ врагамъ?»

Послѣ того Кирджали замолчалъ и спокойно сталъ ожидать разрѣшенія своей участи.

Онъ дожидался недолго. Начальство, не обязанное смотрѣть на разбойниковъ съ ихъ романтической стороны и убѣжденное въ справедливости требованія, повелѣло отправить Кирджали въ Яссы.

Человѣкъ съ умомъ и сердцемъ, въ то время неизвѣстный молодой чиновникъ, нынѣ занимающій важное мѣсто, живо описывалъ мнѣ его отъѣздъ.

У воротъ острога стояла почтовая каруца.... Можетъ быть, вы не знаете, что такое каруца. Это низенькая, плетеная телѣжка, въ которую еще недавно впрягались обыкновенно шесть или восемь кляченокъ. Молдаванинъ въ усахъ и въ бараньей шапкѣ, сидя верхомъ на одной изъ нихъ, поминутно кричалъ и хлопалъ бичемъ, и кляченки его бѣжали рысью довольно крупной. Если одна изъ нихъ начинала приставать, то онъ отпрягалъ ее съ ужасными проклятіями и бросалъ на дорогѣ, не заботясь объ ея участи. На обратномъ пути онъ увѣренъ былъ найти ее на томъ же мѣстѣ, спокойно пасущуюся на зеленой степи. Нерѣдко случалось, что путешественникъ, выѣхавшій изъ одной станціи на осьми лошадяхъ, пріѣзжалъ на другую на парѣ. Такъ было лѣтъ пятнадцать тому назадъ. Нынѣ въ обрусѣвшей Бессарабіи переняли Русскую упряжь и Русскую телѣгу.

Такая каруца стояла у воротъ острога въ 1821 году, въ одно изъ послѣднихъ чиселъ Сентября мѣсяца. Жидовки, спустя рукава и шлепая туфлями, Арнауты въ своемъ оборванномъ и живописномъ нарядѣ, стройныя

Молдаванки съ черноглазыми ребятами на рукахъ окружали каруцу. Мужчины хранили молчаніе, женщины съ жаромъ чего-то ожидали.

Ворота отворились, и нѣсколько полицейскихъ офицеровъ вышли на улицу; за ними двое солдатъ вывели скованнаго Кирджали.

Онъ казался лѣтъ тридцати. Черты смуглаго лица его были правильны и суровы. Онъ былъ высокаго росту, широкоплечъ, и вообще въ немъ изображалась необыкновенная физическая сила. Пестрая чалма наискось покрывала его голову, широкій поясъ обхватывалъ тонкую поясницу; доломанъ изъ толстаго синяго сукна, широкія складки рубахи, падающія выше колѣнъ, и красивыя туфли составляли остальной его нарядъ. Видъ его былъ гордъ и спокоенъ.

Одинъ изъ чиновниковъ, краснорожій старичекъ, въ полинялонъ мундирѣ, на которомъ болтались три пуговицы, прищемилъ оловянными очками багровую шишку, замѣнявшую у него носъ, развернулъ бумагу и, гнуся, началъ читать на Молдаванскомъ языкѣ. Время отъ времени онъ надменно взглядывалъ на скованнаго Кирджали, къ которому, по-видимому, относилась бумага. Кирджали слушалъ его со вниманіемъ. Чиновникъ кончилъ свое чтеніе, сложилъ бумагу, грозно прикрикнулъ на народъ, приказавъ ему раздаться, и велѣлъ подвести каруцу. Тогда Кирджали обратился къ нему и сказалъ ему нѣсколько словъ на Молдаванскомъ языкѣ; голосъ его дрожалъ, лице измѣнилось; онъ заплакалъ и повалился въ ноги полицейскаго чиновника, загремѣвъ своими цѣпями. Полицейскій чиновникъ, испугавшись, отскочилъ; солдаты хотѣли было приподнять Кирджали, но онъ всталъ самъ, подобралъ свои кандалы, шагнулъ въ каруцу и закри-

чалъ: *Гайда!* Жандармъ сѣлъ подлѣ него; Молдаванинъ хлопнулъ бичемъ, и каруца покатилась.

— Что это говорилъ вамъ Кирджали? спросилъ молодой чиновникъ у полицейскаго.

«Онъ (видите-съ) просилъ меня», отвѣчалъ, смѣясь, полицейскій: «чтобъ я позаботился о его женѣ и ребенкѣ, которые живутъ недалече отъ Киліи въ Болгарской деревнѣ: онъ боится, чтобъ и они *изъ-за него* не пострадали. Народъ глупый-съ.»

Разсказъ молодаго чиновника сильно меня тронулъ. Мнѣ было жаль бѣднаго Кирджали. Долго не зналъ я ничего объ его участи. Нѣсколько лѣтъ ужъ спустя, встрѣтился я съ молодымъ чиновникомъ. Мы разговорились о прошедшемъ.

— А что вашъ пріятель Кирджали? спросилъ я: не знаете ли, что съ нимъ сдѣлалось?

«Какъ не знать», отвѣчалъ онъ и разсказалъ мнѣ слѣдующее:

Кирджали, привезенный въ Яссы, представленъ былъ пашѣ, который присудилъ его быть посажену на колъ. Казнь отсрочили до какого-то праздника. Покамѣстъ заключили его въ тюрьму.

Невольника стерегли семеро Турокъ (люди простые и въ душѣ такіе же разбойники, какъ и Кирджали); они уважали его и съ жадностью, общею всему Востоку, слушали его чудные разсказы.

Между стражами и невольникомъ завелась тѣсная связь. Однажды Кирджали сказалъ имъ: Братья! часъ мой близокъ. Никто своей судьбы не избѣжитъ. Скоро я съ вами разстанусь. Мнѣ хотѣлось бы вамъ оставить что нибудь на память.

Турки развѣсили уши.

«Братья», продолжалъ Кирджали: три года тому назадъ, какъ я разбойничалъ съ покойнымъ Михайлаки, мы зарыли въ степи, недалече отъ Яссъ, котелъ съ *гальбинами.* Видно ни мнѣ, ни ему не владѣть этимъ кладомъ. Такъ и быть: возьмите его себѣ и раздѣлите полюбовно.»

Турки чуть съ ума не сошли. Пошли толки, какъ имъ будетъ найти завѣтное мѣсто? Думали, думали и положили, чтобы Кирджали самъ ихъ повелъ.

Настала ночь. Турки сняли оковы съ ногъ невольника, связали ему руки веревкою и съ нимъ отправились изъ города въ степь.

Кирджали ихъ повелъ, держась одного направленія, отъ одного кургана къ другому. Они шли долго. Наконецъ Кирджали остановился близъ широкаго камня, отмѣрилъ двѣнадцать шаговъ на полдень, топнулъ и сказалъ: *здѣсь.*

Турки распорядились. Четверо вынули свои ятаганы и начали копать землю. Трое остались на стражѣ. Кирджали сѣлъ на камень и сталъ смотрѣть на ихъ работу.

«Ну, что, скоро ли?» спрашивалъ онъ: «дорылись ли?»

— Нѣтъ еще, отвѣчали Турки, и работали такъ, что потъ лилъ съ нихъ градомъ.

Кирджали сталъ оказывать нетерпѣніе.

«Экой народъ», говорилъ онъ. «И землю-то копать порядочно не умѣетъ. Да у меня дѣло было бы кончено въ двѣ минуты. Дѣти! развяжите мнѣ руки, дайте ятаганъ.»

Турки призадумались и стали совѣтоваться. Что же? (рѣшили они) развяжемъ ему руки, дадимъ ятаганъ. Что за бѣда? Онъ одинъ, насъ семеро. И Турки развязали ему руки и дали ему ятаганъ.

Наконецъ Кирджали былъ свободенъ и вооруженъ.

Что́-то долженъ онъ былъ почувствовать!... Онъ сталъ проворно копать, сторожа ему помогали.... Вдругъ онъ въ одного изъ нихъ вонзилъ свой атаганъ и, оставя булатъ въ его груди, выхватилъ изъ-за его пояса два пистолета.

Остальные шесть, увидя Кирджали вооруженнаго двумя пистолетами, разбѣжались.

Кирджали нынѣ разбойничаетъ около Яссъ. Недавно писалъ онъ Господарю, требуя отъ него пяти тысячъ *левовъ* и грозясь, въ случаѣ неисправности въ платежѣ, зажечь Яссы и добраться до самого господаря. Пять тысячъ левовъ были ему доставлены.

Каковъ Кирджали?

# V.

## (ОТРЫВОКЪ.)

---

Гости съѣзжались на дачу ***. Зала наполнялась дамами и мужчинами, пріѣхавшими въ одно время изъ театра, гдѣ давали новую Италіянскую оперу. Каждый гость, пробравшись до круглаго стола, гдѣ разливали чай, спѣшилъ поклониться хозяйкѣ и потомъ исчезнуть въ толпѣ. Мало по малу порядокъ установился. Дамы заняли свои мѣста по диванамъ. Около ихъ составился кружокъ мужчинъ. Висты учредились. Осталось на ногахъ нѣсколько молодыхъ людей, и смотръ Парижскихъ литографій замѣнилъ общій разговоръ.

На балконѣ сидѣли двое мужчинъ. Одинъ изъ нихъ, путешествующій Испанецъ, казалось, живо наслаждался прелестью сѣверной ночи. Съ восхищеніемъ глядѣлъ онъ на ясное, блѣдное небо, на величавую Неву, озаренную свѣтомъ неизъяснимымъ, и на окрестныя дачи, рисующіяся въ прозрачномъ сумракѣ. Какъ хороша ваша сѣверная ночь», сказалъ онъ наконецъ: «и какъ не пожалѣть о ея прелести, даже подъ небомъ моего отече-

ства.» — «Одинъ изъ нашихъ поэтовъ — отвѣчалъ ему другой — сравнилъ ее съ Русскою бѣлобрысою красавицей; признаюсь, что смуглая, черноглазая Италіянка или Испанка, исполненная живости и полуденной нѣги, болѣе плѣняетъ мое воображеніе. Впрочемъ, давнишній споръ между la brune et la blonde еще не рѣшенъ. Но кстати: знаете ли вы, какъ одна иностранка изъяснила строгость и чистоту Петербургскихъ нравовъ? Она увѣряла, что наши зимнія ночи слишкомъ холодны, а лѣтнія слишкомъ свѣтлы для любовныхъ приключеній.» — Испанецъ улыбнулся. «И такъ, благодаря вліянію климата,» сказалъ онъ: «Петербургъ есть обѣтованная земля красоты, любезности и безпорочности.» — «Красота дѣло вкуса, отвѣчалъ Русскій: но нечего говорить о нашей любезности, она не въ модѣ; никто объ ней и не думаетъ. Женщины боятся прослыть кокетками, мужчины уронить свое достоинство. Всѣ стараются быть ничтожными со вкусомъ и приличіемъ. Что жъ касается до чистоты нравовъ, то дабы не употребить во зло довѣрчивости иностранца, я разскажу вамъ....» — И разговоръ принялъ самое сатирическое направленіе.

Въ сіе время двери въ залу отворились, и Вольская вошла. Она была въ первомъ цвѣтѣ молодости. Правильныя черты, большіе черные глаза, живость, самая странность наряда, — все поневолѣ привлекало вниманіе. Мужчины встрѣтили ее съ какою-то шутливой привѣтливостью, дамы съ замѣтнымъ недоброжелательствомъ; но Вольская ничего не замѣчала. Отвѣчая криво на общіе вопросы, она разсѣянно глядѣла во всѣ стороны; лице ея, измѣнчивое, какъ облако, изобразило досаду; она сѣла подлѣ важной Княгини Г. и, какъ говорится, se mit à bouder.

Вдругъ она вздрогнула и обернулась къ балкону. Безпокойство овладѣло ею; она встала, пошла около креселъ и столовъ, остановилась на минуту за стуломъ стараго генерала Р., ничего не отвѣчала на его тонкій мадригалъ, и вдругъ скользнула на балконъ.

Испанецъ и Русскій прекратили свой разговоръ и оба встали. Она подошла къ нимъ и съ явнымъ замѣшательсвомъ сказала нѣсколько словъ по-Русски. Испанецъ, полагая себя лишнимъ, оставилъ ее и возвратился въ залу.

Важная Княгиня Г. проводила Вольскую глазами и вполголоса сказала своему сосѣду: «Это ни на что не похоже.»

— Она ужасно вѣтряна, отвѣчалъ онъ.

«Вѣтряна? этого мало. Она ведетъ себя непростительно. Она можетъ не уважать себя сколько ей угодно; но свѣтъ еще не заслуживаетъ отъ нея такого пренебреженія. Минскій могъ бы ей это замѣтить.»

— Il n'en fera rien; trop heureux de pouvoir la compromettre. Между тѣмъ я бьюсь объ закладъ, что разговоръ ихъ самый невинный.

— «Я въ томъ увѣрена.... Давно ли вы стали такъ добродушны?»

— Признаюсь, я принимаю участіе въ судьбѣ этой молодой женщины. Въ ней много хорошаго и гораздо менѣе дурнаго, нежели думаютъ. Но страсти ее погубятъ.

— «Страсти! какое громкое слово! Что такое страсти? Не воображаете ли вы, что у ней пылкое сердце, романическая голова? Просто она дурно воспитана.... Что это за литографія? Портретъ Гуссейнъ-Паши? покажите мнѣ его.»

Гости разъѣзжались. Ни одной дамы не оставалось уже въ гостиной; лишь хозяйка съ явнымъ неудовольствіемъ стояла у стола, за которымъ два дипломата доигрывали послѣднюю игру въ экарте. Вольская вдругъ замѣтила зарю и поспѣшно оставила балконъ, гдѣ она около трехъ часовъ сряду находилась наединѣ съ Минскимъ. Хозяйка простилась съ нею холодно, а Минскаго не удостоила и взгляда.

У подъѣзда нѣсколько гостей ожидали своихъ экипажей. Минскій посадилъ Вольскую въ ея карету.

— «Кажется, твоя очередь», сказалъ ему молодой офицеръ.

— Вовсе нѣтъ, отвѣчалъ онъ. Она занята; я просто ея наперсникъ или что вамъ угодно. Но я люблю ее отъ души: она уморительно смѣшна.

Зинаида Вольская лишилась матери на шестомъ году отъ рожденія. Отецъ ея, человѣкъ дѣловой и разсѣянный, отдалъ ее на руки какой-то Француженкѣ, нанялъ учителей всякаго рода, и послѣ ужъ объ ней не заботился. Четырнадцати лѣтъ она была прекрасна, читала романы и писала любовныя записки своему танцмейстеру. Отецъ объ этомъ узналъ, отказалъ танцмейстеру, и вывезъ ее въ свѣтъ, полагая, что воспитаніе ея кончено. Появленіе Зинаиды надѣлало шуму. Вольскій, богатый молодой человѣкъ, привыкшій подчинять свои чувства мнѣнію другихъ, влюбился въ нее безъ памяти. Онъ сталъ свататься. Отецъ обрадовался случаю сбыть съ рукъ молодую невѣсту. Зинаида горѣла нетерпѣніемъ быть замужемъ, чтобъ видѣть у себя весь городъ. Къ тому же Вольскій ей не былъ противенъ, и такимъ образомъ участь ея была рѣшена.

Ея искренность, неожиданныя проказы, дѣтское легкомысліе производили сначала пріятное впечатлѣніе, и даже свѣтъ былъ благодаренъ той, которая поминутно прерывала важное однообразіе аристократическаго круга. Смѣялись ея шалостямъ, повторяли ея странныя выходки. Но годы шли, а душѣ Зинаиды все еще было четырнадцать лѣтъ. Стали роптать. Нашли, что Вольская не имѣетъ никакого чувства приличія, свойственнаго ея полу. Женщины стали отъ нея удаляться, а мужчины приблизились. Сперва Зинаида огорчилась, но потомъ подумала, что она не въ проигрышѣ, и утѣшилась.

Молва стала приписывать ей любовниковъ. Злословіе даже безъ доказательствъ оставляетъ почти вѣчные слѣды. Въ свѣтскомъ уложеніи правдоподобіе равняется правдѣ, а быть предметомъ клеветы унижаетъ насъ въ собственномъ мнѣніи. Вольская, въ слезахъ негодованія, рѣшилась возмутиться противу власти несправедливаго свѣта. Случай скоро представился.

Между молодыми людьми, ее окружающими, Зинаида отличила Минскаго. По-видимому, нѣкоторое сходство въ характерахъ и обстоятельствахъ жизни должно было ихъ сблизить. Въ первой молодости Минскій порочнымъ своимъ поведеніемъ заслужилъ также порицаніе свѣта, который наказалъ его клеветою. Минскій оставилъ его, притворясь равнодушнымъ. Страсти на время заглушили въ его сердцѣ угрызенія самолюбія; но, усмиренный опытами, явился онъ вновь на сцену общества и принесъ ему уже не пылкость неосторожной своей юности, но снисходительность и благопристойность эгоисма. Онъ не любилъ свѣта, но не презиралъ, ибо зналъ необходимость его одобренія. Совсѣмъ тѣмъ, уважая вообще, онъ

не щадилъ его въ особенности и каждаго члена его готовъ былъ принести въ жертву своему злопамятному самолюбію. Вольская нравилась ему за то, что она осмѣливалась явно презирать ему ненавистныя условія. Онъ подстрекалъ ее одобреніемъ и совѣтами, сдѣлался ея наперсникомъ и вскорѣ сталъ ей необходимъ.

Б*** нѣсколько времени занималъ ея воображеніе. «Онъ слишкомъ для васъ ничтоженъ», сказалъ ей Минскій. «Весь умъ его почерпнутъ изъ Liaisons dangereuses, такъ же какъ весь его геній выкраденъ изъ Жомини. Узнавъ его покороче, вы будете презирать его тяжелую безнравственность, какъ военные люди презираютъ его пошлыя разсужденія.»

— Мнѣ хотѣлось бы влюбиться въ Р., сказала ему Зинаида.

«Какой вздоръ!» отвѣчалъ онъ. «Охота вамъ связаться съ человѣкомъ, который краситъ волосы, и каждыя пять минутъ повторяетъ съ упоеніемъ: quand j'étois à Florence.... Говорятъ, его несносная жена влюблена въ него; оставьте ихъ въ покоѣ, они созданы другъ для друга.

— А Баронъ W?

«Это дѣвочка въ мундирѣ; но знаете ли что? Влюбитесь въ Л. Онъ займетъ ваше воображеніе; онъ также необыкновенно уменъ, какъ необыкновенно дуренъ, et puis c'est un homme à grands sentiments, онъ будетъ ревнивъ и страстенъ; онъ будетъ васъ мучить и смѣшить — чего вамъ болѣе?»

Однако жъ Вольская его не послушалась. Минскій угадывалъ ея сердце. Самолюбіе его было тронуто; не полагая, чтобъ легкомысліе могло быть соединено съ сильны-

ми страстями, онъ предвидѣлъ связь безъ всякихъ важныхъ послѣдствій, лишнюю женщину въ спискѣ вѣтряныхъ своихъ любовницъ, и хладнокровно обдумывалъ свою побѣду. Вѣроятно, если бъ онъ могъ вообразить бури, его ожидающія, то отказался бы отъ своего торжества, ибо свѣтскій человѣкъ легко жертвуетъ своими наслажденіями и даже тщеславіемъ лѣни и благоприличію....

# VI.

## (ОТРЫВОКЪ.)

---

На углу маленькой площади, передъ деревяннымъ домикомъ, стояла карета — явленіе рѣдкое въ сей отдаленной части города. Кучеръ спалъ на козлахъ, а форейторъ игралъ въ снѣжки съ дворовыми мальчиками.

Въ комнатѣ, убранной со вкусомъ и роскошью, на диванѣ, обложенная подушками, одѣтая съ большой изысканностью, лежала блѣдная дама, ужъ не молодая, но еще прекрасная. Передъ каминомъ сидѣлъ молодой человѣкъ лѣтъ двадцати шести, перебирающій листы Англійскаго романа.

Начинало смеркаться, каминъ гаснулъ; молодой человѣкъ продолжалъ свое чтеніе.

Блѣдная дама не спускала съ него своихъ черныхъ и впалыхъ глазъ, окруженныхъ болѣзненною синевою. Наконецъ, она сказала:

«Что съ тобою сдѣлалось, Валеріянъ? ты сегодня сердитъ.»

— Сердитъ! отвѣчалъ онъ, не поднимая глазъ съ своей книги.

«На кого?»

— На Князя Горѣцкаго. У него сегодня балъ, а я не званъ.

«А тебѣ очень хотѣлось быть на его балѣ?»

— Нимало. Чортъ его побери съ его баломъ. Но если зоветъ онъ весь городъ, то долженъ звать и меня.

«Который это Горѣцкій? не Князь ли Яковъ?»

— Совсѣмъ нѣтъ. Князь Яковъ давно умеръ. Это братъ его, Князь Григорій.

«На комъ онъ женатъ?»

— На дочери того пѣвчаго.... какъ бишь его?

«Я такъ давно не выѣзжала, что совсѣмъ раззнакомилась съ вашимъ обществомъ.... Такъ ты очень дорожишь вниманіемъ Князя Григорія и благосклонностью жены его, дочери пѣвчаго?»

— И конечно, съ жаромъ отвѣчалъ молодой человѣкъ, бросая книгу на столъ. Я человѣкъ свѣтскій и не хочу быть въ пренебреженіи у свѣтскихъ аристократовъ. Мнѣ дѣла нѣтъ ни до ихъ родословной, ни до ихъ нравственности.

«Кого ты называешь аристократами?»

— Тѣхъ, которые протягиваютъ руку Графинѣ Фуфлыгиной.

«И пренебреженіе людей, которыхъ ты не любишь», сказала дама послѣ нѣкотораго молчанія: «можетъ до такой степени тебя оскорблять?... Признайся, тутъ есть иная причина....»

— Такъ, опять подозрѣнія! опять ревность! Это, ей-Богу, несносно.

Съ этимъ словомъ онъ всталъ и взялъ шляпу.

«Ты ужъ ѣдешь?» сказала дама съ безпокойствомъ. «Ты не хочешь здѣсь отобѣдать?»

— Нѣтъ, я далъ слово.

«Обѣдай со мною», продолжала она ласковымъ и робкимъ голосомъ. «Я велѣла взять шампанскаго.»

— Это зачѣмъ? развѣ я безъ шампанскаго обойтиться не могу? развѣ я Московскій банкометъ?

«Но въ послѣдній разъ ты нашелъ, что вино у меня дурно, и ты сердился, что женщины въ этомъ не знаютъ толку. На тебя не угодишь.»

— Не прошу и угождать.

Она не отвѣчала ничего. Молодой человѣкъ раскаялся въ грубости сихъ послѣднихъ словъ. Онъ къ ней подошелъ, взялъ ее за руку и сказалъ съ нѣжностью:

— Зинаида! прости меня: я сегодня самъ не свой; сержусь на всѣхъ и за все. Въ эти минуты надобно мнѣ сидѣть дома.... Прости жъ меня, не сердись.

«Я не сержусь, Валеріанъ; но мнѣ больно видѣть, что съ нѣкотораго времени ты совсѣмъ перемѣнился. Ты пріѣзжаешь ко мнѣ, какъ по обязанности, не по сердечному внушенію. Тебѣ скучно со мною. Ты молчишь, не знаешь чѣмъ заняться, перевертываешь книги, придираешься ко мнѣ, чтобъ со мною побраниться и уѣхать.... Я не упрекаю тебя: сердце наше не въ нашей волѣ; но я....»

Валеріанъ уже ее не слушалъ. Онъ натягивалъ давно надѣтую перчатку и нетерпѣливо поглядывалъ на улицу. Она замолчала съ видомъ стѣсненной досады. Онъ пожалъ ея руку, сказалъ нѣсколько незначущихъ словъ и выбѣжалъ изъ комнаты, какъ рѣзвый школьникъ выбѣ-

гаетъ изъ класса. Зинаида подошла къ окну, смотрѣла, какъ подали ему карету, какъ онъ сѣлъ и уѣхалъ. Долго стояла она на томъ же мѣстѣ, опершись горячимъ лбомъ объ оледенѣлое стекло. Наконецъ она сказала вслухъ: «Нѣтъ, онъ меня не любитъ!» позвонила, велѣла зажечь лампу и сѣла за письменный столикъ....

# VII.

# СТАРИННЫЯ РУССКІЯ СТРАННОСТИ.

---

## I.

## ОТРЫВКИ БІОГРАФІИ Н*.

Я начинаю себя помнить на большомъ барскомъ дворѣ, гдѣ сидѣлъ я въ пескѣ (что почитается средствомъ противу, такъ называемой, Англійской болѣзни). Около меня толпа нянекъ и мамушекъ и шестнадцать дворовыхъ мальчишекъ, готовыхъ попеременно таскать меня во весь духъ въ колясочкѣ съ барскаго на черный дворъ и на деревенскій базаръ. Помню отца моего, и вотъ въ какихъ обстоятельствахъ. Назначенъ отъѣздъ въ Петербургъ. На дворѣ собирается огромный обозъ. Крыльцо усѣяно народомъ: гусарами, егерями, ливрейными лакеями, карликами, арапами, отставными маіорами въ старинныхъ мундирахъ, и проч. Отецъ мой между ими въ зеленомъ плащѣ. Одноколка подана. Меня приносятъ къ отцу съ нимъ проститься. Онъ хочетъ взять меня съ собою. Я плачу: жаль разстаться съ нянею. Отецъ съ досадою

меня отталкиваетъ, садится въ одноколку, выѣзжаетъ; за нимъ ѣдетъ весь обозъ; дворъ пустѣетъ, челядь расходится, и съ тѣхъ поръ впечатлѣнія мои становятся слабы и неясны до десятаго года моего возраста.

---

Отецъ мой жилъ бариномъ. Порядокъ его разъѣздовъ дастъ понятіе объ его жизни. Собираясь куда нибудь въ дорогу, подымался онъ всѣмъ домомъ. Впереди на рослой Испанской лошади ѣхалъ съ волторною человѣкъ (изъ иностранцевъ.) Должность его въ домѣ состояла въ томъ, что въ базарные дни обязанъ онъ былъ выѣзжать на верблюдѣ и показывать мужикамъ lanterne-magique. Въ дорогѣ же подавалъ онъ волторною сигналъ привалу и походу. За нимъ ѣхала одноколка отца моего; за одноколкою двумѣстная карета про случай дождя (подъ козлами находилось мѣсто любимаго его шута.) Вслѣдъ тянулись кареты, наполненныя нами, нашими мадамами, учителями, нянькали и проч. За нами ѣхала длинная рѣшетчатая ѳура съ дураками, арапами, карлами, всего тридцать человѣкъ. Вслѣдъ за нею точно такая же ѳура съ больными борзыми собаками. Потомъ слѣдовалъ огромный ящикъ съ роговою музыкою, буѳетъ на шестнадцати лошадяхъ, наконецъ повозки съ Калмыцкими кибитками и разною мебелью (ибо отецъ мой останавливался всегда въ полѣ.) Посудите, сколько при всемъ этомъ находилось народу, музыкантовъ, поваровъ, псарей и разной челяди.

---

Мать моя была въ своемъ родѣ столь же замѣчательна, какъ и мой отецъ. Она была изъ роду ***ихъ. Отецъ, заблудившись на охотѣ, пріѣхалъ въ домъ къ ***ву, влю-

бился въ его дочь, и свадьба совершилась на другой же день. Она была женщина необыкновеннаго ума и способностей. Она знала многіе языки, между прочимъ Греческій; Англійскому выучилась она шестидесяти лѣтъ. Отецъ мой ее любилъ, но содержалъ въ строгости. Много вытерпѣла она отъ его причудъ. Напримѣръ: она боялась воды. Отецъ мой въ волновую погоду сажалъ ее въ рыбачью лодку и каталъ ее по Волгѣ. Иногда, чтобъ пріучить ее къ военной жизни, сажалъ онъ ее на пушку и палилъ изъ-подъ нея. До глубокой старости сохранила она видъ и обхожденіе знатной дамы. Я не видывалъ старушки лучшаго тона.

---

У насъ было множество учителей, гувернеровъ и дядекъ. Однажды, мучась продолжительностью вечерняго урока, въ то время, какъ Французъ учитель занялся съ братомъ моимъ, я подкрался и задулъ обѣ свѣчки. Матери моей не было дома. Случилось, что во всемъ домѣ, кромѣ сихъ двухъ свѣчей, не было огня, а слуги, по своему обыкновенію, всѣ ушли, оставя домъ пустымъ. Учитель насилу ихъ нашелъ, насилу добился огня, насилу добрался до меня и, въ наказаніе, заперъ меня въ чуланъ. Вышло, что въ чуланѣ заперты были разные съѣстные припасы. Я, къ неизъяснимому утѣшенію, тотчасъ отыскалъ тутъ изюмъ и винныя ягоды и наѣлся вдоволь; между тѣмъ, ощупалъ штофъ, откупорилъ его, полизалъ горлышко, нашелъ его сладкимъ, попробовалъ изъ него хлѣбнуть: мнѣ это понравилось, нѣсколько разъ повторилъ свое испытаніе и вскорѣ повалился безъ чувствъ. Между тѣмъ, матушка пріѣхала. Учитель разсказалъ мою проказу, и съ нею отправился въ чуланъ. Будятъ меня. Что же? Встаю, шатаясь, блѣдный; на полу разбитый

штофъ. Отъ меня несетъ водкой. Матушка ахнула.... На другой день просыпаюсь поздно, съ головною болью, смутно вспоминая вчерашнее. Гляжу въ окно и вижу, что на повозку громоздятъ пожитки моего учителя. Няня моя объяснила мнѣ, что матушка прогнала его за тѣмъ-де, что онъ вечоръ заперъ меня въ чуланъ.

---

## II.

## ЗАПИСКИ М*.

Я начинаю помнить себя съ самаго нѣжнаго младенчества; а вотъ сцена, которая живо сохранилась въ моемъ воображеніи.

Нянька приноситъ меня въ большую комнату, слабо освѣщенную. На постели, подъ зелеными занавѣсками, лежитъ женщина въ бѣломъ; отецъ мой беретъ меня на руки — рыдаетъ громко — бѣлая женщина цѣлуетъ меня и плачетъ; няня меня выноситъ, говоря: «Миша хочетъ бай, бай?» Помню также большую суматоху, множество гостей; люди бѣгаютъ изъ комнаты въ комнату. Солнце свѣтитъ во всѣ окошки, и мнѣ очень весело. Монахъ, съ золотымъ крестомъ на груди, благословляетъ меня; въ двери выносятъ красный гробъ. Вотъ все, что похороны матери оставили у меня въ сердцѣ. Она была женщина съ необыкновеннымъ умомъ и сердцемъ, какъ узналъ я послѣ по разсказамъ людей, незнавшихъ ей цѣны.

Тутъ воспоминанія мои становятся сбивчивы. Я могу дать ясный отчетъ о себѣ не прежде, какъ ужъ съ осьмилѣтняго моего возраста. Но прежде долженъ я поговорить о моемъ семействѣ.

Отецъ мой былъ пожалованъ сержантомъ, когда еще бабушка была имъ брюхата. Онъ воспитывался дома до осьмнадцати лѣтъ. Учитель его, М. Дерори, былъ простой и добрый старичекъ, очень хорошо знавшій Французскую орѳографію. Неизвѣстно, были ли у отца другіе наставники; но отецъ, кромѣ Французской орѳографіи, кажется, ничего основательно не зналъ. Онъ женился противъ воли своихъ родителей на дѣвушкѣ, которая была старѣе его нѣсколькими годами; въ тотъ же годъ вышелъ въ отставку и уѣхалъ въ Москву. Старый Савельичъ, его каммердинеръ, сказывалъ мнѣ, что первые годы супружества были счастливы. Мать моя успѣла примирить мужа съ его семействомъ, въ которомъ ее полюбили. Но легкомысленный и непостоянный характеръ отца моего не позволилъ ей насладиться спокойствіемъ и счастіемъ. Онъ вошелъ въ связь съ женщиной, извѣстной въ свѣтѣ своей красотою и любовными похожденіями. Она для него развелась съ своимъ мужемъ, который уступилъ ее отцу моему за десять тысячъ и потомъ обѣдывалъ у насъ довольно часто. Мать моя знала все — и молчала. Душевныя страданія разстроили ея здоровье: она слегла и уже не встала.

Отецъ имѣлъ пять тысячъ душъ, слѣдственно былъ изъ тѣхъ дворянъ, которыхъ покойный Гр. Ш. называлъ мелкопомѣстными, удивляясь отъ чистаго сердца, какимъ образомъ они могутъ жить! Дѣло въ томъ, что отецъ мой жилъ не хуже Гр. Ш., хотя былъ ровно въ двадцать разъ бѣднѣе. Москвичи помнятъ еще его обѣды, домашній театръ и роговую музыку. Года два послѣ смерти матери моей, Анна Петровна Вирлацкая, виновница этой смерти, поселилась въ его домѣ. Она была, какъ говорится, видная баба, впрочемъ уже не въ первомъ цвѣтѣ молодости.

Мнѣ подвели мальчика, въ красной курточкѣ съ маншетами, и сказали, что онъ мнѣ братецъ. Я смотрѣлъ на него во всѣ глаза. Мишенька шаркнулъ направо, шаркнулъ налѣво и хотѣлъ поиграть моимъ ружьецомъ; я вырвалъ игрушку изъ его рукъ — Мишенька заплакалъ, и отецъ поставилъ меня въ уголъ, подаривъ братцу мое ружье.

Таковое начало не предвѣщало мнѣ ничего добраго. И въ самомъ дѣлѣ, пребываніе мое подъ отеческою кровлею не оставило ничего пріятнаго въ моемъ воображеніи. Отецъ, конечно, меня любилъ, но вовсе обо мнѣ не безпокоился и оставилъ меня на попеченіе Французовъ, которыхъ безпрестанно принимали и отпускали. Первый мой гувернеръ оказался пьяницей; второй, человѣкъ не глупый и не безъ свѣдѣній, имѣлъ такой бѣшеный нравъ, что однажды чуть не убилъ меня полѣномъ за то, что я пролилъ чернила на его жилетъ; третій, проживши у насъ цѣлый годъ, былъ сумасшедшій, и въ домѣ тогда только догадались о томъ, когда пришелъ онъ жаловаться Аннѣ Петровнѣ на меня и на Мишеньку за то, что мы подговорили клоповъ всего дома не давать ему покоя, и что, сверхъ того, чертенокъ повадился вить гнѣзда въ его колпакѣ. Прочіе Французы не могли ужиться съ Анной Петровной, которая не давала имъ вина за обѣдомъ, или лошадей по воскресеньямъ; сверхъ того имъ платили очень неисправно. Виноватымъ остался я: Анна Петровна рѣшила, что ни одинъ изъ моихъ гувернеровъ не могъ сладить съ такимъ несноснымъ мальчишкою.

Впрочемъ, и то правда, что не было у насъ ни одного, котораго бы въ двѣ недѣли, по его вступленіи въ должность, не обратилъ я въ домашняго шута; съ особеннымъ удовольствіемъ вспоминаю о Женевцѣ, котораго увѣрилъ я, что Анна Петровна была въ него влюблена.

Надобно было видѣть цѣломудренное выраженіе лица его съ нѣкоторою примѣсью лукаваго кокетства, когда Анна Петровна косо поглядывала на него за столомъ, говоря вполголоса: экой обжора!

Я былъ рѣзовъ, лѣнивъ и вспыльчивъ, но чувствителенъ и честолюбивъ, и ласкою отъ меня можно добиться всего. Къ несчастію, всякій вмѣшивался въ мое воспитаніе и никто не умѣлъ за меня взяться.

Надъ учителями я смѣялся и проказилъ; съ Анной Петровной бранился зубъ за зубъ; съ Мишенькой имѣлъ безпрестанныя ссоры и драки; съ отцемъ доходило часто дѣло до ручныхъ объясненій, которыя съ обѣихъ сторонъ оканчивались слезами. Наконецъ Анна Петровна уговорила отца отослать меня за границу въ университетъ. Я отправился; мнѣ тогда было пятнадцать лѣтъ. Университетская жизнь моя оставила мнѣ пріятныя воспоминанія, которыя, если ихъ разобрать, относятся къ происшествіямъ ничтожнымъ, иногда непріятнымъ; но молодость — великій чародѣй. Дорого бы я далъ, чтобъ сидѣть за кружкою пива, въ облакахъ табачнаго дыма, съ дубиною въ рукахъ и съ засаленной бархатной фуражкой на головѣ. Дорого бы я далъ за мою комнату, вѣчно полную народа, и Богъ знаетъ какого народа; за наши Латинскія пѣсни, студенческіе поединки и ссоры съ филистрами.

Вольное университетское ученіе принесло мнѣ болѣе пользы, нежели домашніе уроки. Но вообще выучился я порядочно только фехтованію и дѣланію пунша. Изъ дому получалъ я деньги въ разные неположенные сроки. Это пріучило меня къ долгамъ и къ безпечности. Прошли три года, и я получилъ отъ отца изъ Петербурга приказаніе оставить университетъ и ѣхать въ Россію служить. Нѣсколько словъ о разстроенномъ состояніи, о лишнихъ ра-

ходахъ, о перемѣнѣ жизни показались мнѣ странными; но я не обратилъ на нихъ большаго вниманія. При отъѣздѣ моемъ далъ я прощальный пиръ, на которомъ поклялся быть вѣчно вѣрнымъ дружбѣ и человѣчеству; на другой день, съ головною болью и съ книгою отправился въ дорогу.

# VIII.

## (ОТРЫВОКЪ.)

---

### ГЛАВА ВТОРАЯ.

Въ 179.. году возвращался я въ Лифляндію съ веселою мыслію: обнять мою старушку-мать послѣ четырехъ-лѣтней разлуки. Чѣмъ болѣе приближался я къ нашей мызѣ, тѣмъ сильнѣе волновало меня нетерпѣніе. Я погонялъ почтаря, хладнокровнаго моего единоземца, и душевно жалѣлъ о Русскихъ ямщикахъ и объ удалой Русской ѣздѣ.

Къ умноженію досады, бричка моя сломалась. Я принужденъ былъ остановиться. Къ счастію, станція была недалеко.

Я пошелъ пѣшкомъ въ деревню, чтобъ выслать людей къ бѣдной моей бричкѣ. Это было въ концѣ лѣта. Солнце садилось. Съ одной стороны дороги простирались распаханныя поля, съ другой луга, поросшіе мелкимъ кустарникомъ. Издали слышалась печальная пѣснь молодой Эстонки. Вдругъ въ общей тишинѣ раздался явственно

пушечный выстрѣлъ.... и замеръ безъ отзыва. Я удивился. Въ сосѣдствѣ не находилось ни одной крѣпости; какимъ же образомъ пушечный выстрѣлъ могъ быть слышанъ въ этой мирной сторонѣ? Я рѣшилъ, что, вѣроятно, гдѣ нибудь поблизости находился лагерь, и воображеніе перенесло меня на минуту къ занятіямъ военной жизни, мною только что покинутой.

Подходя къ деревнѣ, увидѣлъ я въ сторонѣ господскій домикъ. На балконѣ сидѣли двѣ дамы. Проходя мимо ихъ, я поклонился и отправился на почтовый дворъ.

Едва успѣлъ я справиться съ лѣнивыми кузнецами, какъ явился ко мнѣ старичекъ, отставной Русскій солдатъ, и отъ имени барыни позвалъ меня откушать чаю. Я согласился охотно и отправился на господскій дворъ.

Дорогою узналъ я отъ солдата, что старую барыню зовутъ Каролиной Ивановной, что она вдова, что дочь, ея, Катерина Ивановна, уже въ невѣстахъ, что обѣ такія добрыя, и проч....

Старушка приняла меня ласково и радушно. Узнавъ меня, мою фамилію, Каролина Ивановна сочлась со мною свойствомъ; и я узналъ въ ней вдову фонъ-М., дальняго намъ родственника, храбраго генерала, убитаго въ 1772-мъ году.

Между тѣмъ, какъ я, по-видимому, со вниманіемъ вслушивался въ генеалогическія воспоминанія доброй Каролины Ивановны, я украдкою посматривалъ на ея милую дочь, которая разливала чай и мазала свѣжее янтарное масло на ломтики домашняго хлѣба. Осьмнадцать лѣтъ, круглое румяное лице, темныя, узенькія брови, свѣжій ротикъ и голубые глазки — вполнѣ оправдывали мое ожиданіе. Мы скоро познакомились, и на третьей чашкѣ чаю уже обхо-

дился я съ нею какъ съ кузиною. Между тѣмъ, бричку мою привезли; Иванъ пришелъ мнѣ доложить, что она не прежде готова будетъ, какъ на другой день утромъ. Это извѣстіе меня вовсе не огорчило, и, по приглашенію Каролины Ивановны, я остался ночевать. . . . . . . . . .

# IX.

# МАРІЯ ШОНИНГЪ *).

(НАЧАЛО ПОВѢСТИ.)

---

### Анна Гарлинъ къ Маріи Шонингъ.

25-го апрѣля.

Милая Марія!

Что съ тобою дѣлается? Ужъ болѣе четырехъ мѣсяцевъ не получала я отъ тебя ни строчки. Здорова ли ты? Если бы не всегдашнія хлопоты, я бы ужъ побывала у тебя въ гостяхъ; но ты знаешь: двадцать одна миля — не шутка.

*) ***Marie Schoning et Anne Harlin jugées en 1778 à Nurenberg.***

Marie Schoning, fille d'un ouvrier de Nurenberg, perdit son père à 17 ans. Elle le soignait seule, la pauvreté l'ayant forcée de renvoyer leur unique servante Anne Harlin.

En revenant de l'enterrement de son père, elle trouva deux officiers du revenu public, qui lui demandèrent à visiter les papiers du défunt, pour s'assurer s'il avait payé les taxes en proportion de sa propriété. Ils trouvèrent après l'examen que le vieux Schoning n'avait pas payé en proportion de ses moyens: ils mirent

Безъ меня хозяйство станетъ; Францъ въ немъ ничего не смыслитъ: настоящій ребенокъ. Ужъ не вышла ли ты замужъ? Нѣтъ, вѣрно бы ты обо мнѣ вспомнила и порадовала свою подругу вѣстью о своемъ счастіи. Въ послѣднемъ письмѣ ты писала, что твой бѣдный отецъ все еще хвораетъ; надѣюсь, что весна ему помогла и что теперь

les sceaux. La jeune fille se retira dans une chambre sans meubles jusqu'à ce que les directeurs du trésor public eussent décidé sur cette affaire.

Les officiers du fisc revinrent avec la décision de leurs chefs, munis d'un ordre qui enjoignait Marie Schoning de quitter la maison, confisquée au profit du trésor.

Mr Schoning était pauvre, mais économe. Une maladie de trois ans épuisa tout ce qu'il avait amassé. Marie alla chez les commissaires. Elle pleura, et le bureau fut inflexible.

La nuit elle alla au cimetière de St Jacques. — Elle en sortit le matin.

La police de Nurenberg assigne un demi-couronne aux gardes de nuit pour chaque femme arrêtée la nuit après dix heures. Marie Schoning fut conduite au corps de garde. Le lendemain elle fut emmenée devant le magistrat qui la renvoya, en la menaçant de l'envoyer dans la maison de correction en cas de récidive.

Marie voulait se jeter dans la Pegnitz... On l'appelle: elle voit Anne Harlin, ancienne servante de son père, qui avait épousé un invalide. Anne la consola: «la vie est courte, lui dit-elle, et le ciel c'est pour toujours, mon enfant.»

Marie fut recueillie chez les Harlins pendant une année. Elle y mena une vie assez misérable. Au bout de ce tems elle tomba malade. L'hiver vint, l'ouvrage manqua; le prix des denrées s'accrut. Les meubles furent vendus pièce à pièce, excepté le grabat de l'invalide qui mourut au printems.

Un pauvre médecin traitait gratis le mari et la femme. Il apportait quelquefois une bouteille de vin, mais il n'avait pas d'argent. Anne se rétablit; mais elle devint apathique: le travail manqua tout à fait.

Au commencement de Mars, un soir, Marie sortit tout à coup.

ему легче. О себѣ скажу, что я, слава Богу, здорова и счастлива. Работа идетъ помаленьку, но я все еще не умѣю ни запрашивать, ни торговаться. А надобно будетъ выучиться. Францъ также довольно здоровъ, но съ нѣкоторыхъ поръ деревянная нога начинаетъ его безпокоить; онъ мало ходитъ, а въ ненастное время кряхтитъ да

Elle fut arrêtée par la patrouille de nuit. Le caporal la plaça au milieu des soldats, et lui dit que le lendemain elle sera fouettée. Marie s'écria qu'elle était coupable d'un enfanticide....

Amenée devant le juge, elle déclara avoir été accouchée par la femme Harlin et que celle-ci avait enterré son enfant dans un bois. Anne Harlin fut tout à coup arrêtée, et sur sa dénégation confrontée avec Marie, elle nia tout.

On apporta les instruments de tortures. Marie s'épouvanta — elle saisit les mains liées de sa prétendue complice et lui dit: «Anne, fais l'aveu qu'on te demande! Ma bonne Anne, tout sera fini pour nous, et Frank et Nany seront mis dans la maison des orphelins.»

Anne la comprit, l'embrassa, et dit — que l'enfant fut jeté dans la Pegnitz.

Le procès fut rapidement instruit. Elles furent condamnées à mort. — Le matin du jour fixé, elles furent amenées à l'église, où elles se préparèrent à la mort par la prière. Sur la charette Anne fut ferme, Marie fut agitée. Harlin monta sur l'éhafaud et lui dit: «encore un instant, et nous serons là (au ciel)! Courage, une minute, et nous serons devant Dieu!»

Marie s'écria: «elle est innocente, je suis un faux témoin....» elle se jeta aux pieds du bourreau et du prêtre.... elle dit tout. L'exécuteur, étonné, s'arrête. Le peuple pousse des cris.... Anne Harlin interrogée par le prêtre et le bourreau dit avec répugnance (simplicité): «assurément elle a dit la vérité. Je suis coupable pour avoir menti et manqué de foi en la Providence.»

Un rapport est envoyé au magistrat. Le messager revient dans une heure avec l'ordre de procéder à l'exécution. L'exécuteur s'évanouit après avoir décapité Anne Harlin. Marie était déjà morte.

охаетъ. Впрочемъ, онъ по прежнему веселъ, по прежнему любитъ выпить стаканъ вина, и все еще не досказалъ мнѣ исторiи о своихъ походахъ. Дѣти растутъ и хорошѣютъ. Франкъ становится молодцемъ. Вообрази, милая Марiя, что ужъ онъ бѣгаетъ за дѣвчонками, а ему нѣтъ еще и трехъ лѣтъ. А какой забiяка! Францъ не можетъ имъ налюбоваться и ужасно его балуетъ; вмѣсто того, чтобъ ребенка унимать, онъ еще его подстрекаетъ и радуется всѣмъ его проказамъ. Мина гораздо степеннѣе; правда, она годомъ старше. Я начала ужъ учить ее азбукѣ. Она очень понятлива и, кажется, будетъ хороша собою. Но что въ красотѣ? была бы добра и разумна, тогда вѣрно будетъ и счастлива.

P. S. Посылаю тебѣ въ гостинецъ косынку; обнови ее въ будущее Воскресенье, когда пойдешь въ церковь. Это подарокъ Франца; но красный цвѣтъ идетъ болѣе къ твоимъ чернымъ волосамъ. Мужчины этого не понимаютъ. Имъ все равно, что голубое, что красное. Прости, милая Марiя, я съ тобою заболталась. Отвѣчай же мнѣ поскорѣе. Батюшкѣ засвидѣтельствуй мое искреннее почтенiе. Вѣкъ не забуду, что я провела три года подъ его кровлею, и что онъ обходился со мною, бѣдною сироткой, не какъ съ наемной служанкой, а какъ съ дочерью. Напиши мнѣ, каково его здоровье.

---

## Марiя Шонингъ къ Аннѣ Гарлинъ.

28-го апрѣля.

Я получила письмо твое въ прошедшую Пятницу, но прочла его только сегодня. Бѣдный отецъ мой скончался

въ тотъ самый день, въ шесть часовъ поутру; вчера были похороны.

Я никакъ не воображала, чтобъ смерть была такъ близка. Во все послѣднее время ему было гораздо легче, и г-нъ Кельцъ имѣлъ надежду на совершенное его выздоровленіе. Въ Понедѣльникъ онъ даже гулялъ по нашему садику и дошелъ до колодезя, не задохнувшись. Возвратясь въ комнату, онъ почувствовалъ легкійознобъ; я уложила его и побѣжала къ г-ну Кельцу: его не было дома. Возвратясь къ отцу, я нашла его въ усыпленіи; я подумала, что сонъ успокоитъ его совершенно. Г-нъ Кельцъ пришелъ вечеромъ; онъ осмотрѣлъ больнаго и былъ недоволенъ его состояніемъ. Онъ прописалъ ему новое лекарство. Ночью отецъ проснулся и просилъ ѣсть; я дала ему супу; онъ хлебнулъ одну ложку и болѣе не захотѣлъ. Онъ опять впалъ въ усыпленіе. На другой день съ нимъ сдѣлались спазмы. Г-нъ Кельцъ отъ него не отходилъ. Къ вечеру боль унялась; но имъ овладѣло такое безпокойство, что онъ пяти минутъ сряду не могъ лежать въ одномъ положеніи; я должна была поворачивать его съ боку на бокъ.... Передъ утромъ онъ утихъ и часа два лежалъ въ усыпленіи. Г-нъ Кельцъ вышелъ, сказавъ мнѣ, что воротится часа черезъ два. Вдругъ отецъ мой приподнялся и позвалъ меня: я къ нему подошла и спросила: что ему надобно? Онъ сказалъ мнѣ: «Марья, что такъ темно? открой ставни.» Я испугалась и сказала ему: Батюшка! развѣ вы не видите.... ставни открыты. Онъ сталъ искать около себя, схватилъ меня за руку и сказалъ: «Марья, Марья, мнѣ очень дурно — я умираю... Дай, благословлю тебя — поскорѣе.» Я бросилась на колѣна и положила его руку себѣ на голову — рука вдругъ отяжелѣла. Онъ сказалъ: «Господь! награди ее; Господь!

Тебѣ ее поручаю.» Онъ замолкъ; я подумала, что онъ опять заснулъ, и нѣсколько минутъ не смѣла шевельнуться. Вдругъ вошелъ г–нъ Кельцъ, снялъ съ моей головы руку его и сказалъ мнѣ: «теперь оставьте его, подите въ свою комнату.» Я взглянула: отецъ лежалъ блѣдный и недвижимый. Все было кончено.

Добрый г–нъ Кельцъ цѣлые два дня не выходилъ изъ нашего дома и все распорядилъ, потому что я была не въ силахъ. И въ послѣдніе дни я одна ходила за больнымъ; некому было меня смѣнить. Часто я вспоминала о тебѣ и горько сожалѣла, что тебя съ нами не было. Вчера я встала съ постели и пошла было за гробомъ; но мнѣ стало дурно. Я стала на колѣна, чтобъ издали съ нимъ проститься. Госпожа Ротберхъ сказала: какая комедіянтка! Вообрази, что эти слова кольнули меня въ сердце; но мнѣ, право, было не до этой Ротберхъ! Вообрази, милая Анна, что эти два слова возвратили мнѣ силу. Я пошла за гробомъ удивительно легко. Въ церкви, мнѣ казалось, было чрезвычайно свѣтло и все кругомъ меня шаталось. Я не плакала. Мнѣ было душно, и мнѣ все хотѣлось смѣяться.

Его снесли на кладбище, что за церковью Св. Якова, и при мнѣ опустили въ могилу. Мнѣ вдругъ захотѣлось тогда ее разрыть, потому что я съ нимъ не совсѣмъ простилась. Но многіе еще гуляли по кладбищу, а я боялась, чтобъ Ротберхъ не сказала опять: какая комедіянтка!

Какая жестокость! не позволять дочери проститься съ мертвымъ отцемъ, если ей вздумается.

Возвратясь домой, я нашла чужихъ людей, которые сказали мнѣ, что надобно запечатать все имѣніе и бумаги покойнаго отца. Они оставили мнѣ мою комнату, только вынесли изъ нея все, кромѣ кровати и одного стула.

Завтра Воскресенье. Я не обновлю твоей косынки, но очень тебя за нее благодарю. Кланяюсь твоему мужу; дѣтей цѣлую. Прощай. Пишу тебѣ стоя у окошка, а чернилицу заняла у сосѣдей....

## X.

## РАЗГОВОРЪ ВЕЧЕРОМЪ НА РАУТѢ.

(Первая мысль стихотворенія: «Моя родословная» *).

— Вы такъ откровенны и снисходительны, сказалъ Испанецъ, что осмѣлюсь просить васъ разрѣшить мнѣ одну задачу. Я шатался по всему свѣту, представлялся во всѣхъ Европейскихъ дворахъ, вездѣ посѣщалъ высшее общество, но нигдѣ не чувствовалъ себя такъ связаннымъ, такъ неловкимъ, какъ въ проклятомъ вашемъ аристократическомъ кругу. Всякій разъ когда я вхожу въ залу Княгини В* — и вижу эти неподвижныя муміи, напоминающія мнѣ Египетскія кладбища, какой-то холодъ меня пронимаетъ. Межъ ими нѣтъ ни одной моральной власти, ни одно имя не натвержено мнѣ славою.... Предъ чѣмъ же я робѣю?

— Передъ недоброжелательствомъ, отвѣчалъ Русскій. Это черта нашихъ нравовъ. Въ народѣ выражается она насмѣшливостью, въ высшемъ кругу невниманіемъ и холодностью. Всѣ жалуются у насъ на недостатокъ разго-

*) Относится къ 182) году.

вора, но о чемъ говорить? О политикѣ, о литературѣ, но политика и литература для нихъ не существуютъ. Остроуміе давно въ опалѣ, какъ признакъ легкомыслія. О чемъ же станутъ они говорить? О самихъ себѣ. Нѣтъ, для этого они слишкомъ хорошо воспитаны. Остается имъ разговоръ какой-то домашній, мелочной, понятный только для немногихъ, для избранныхъ. И человѣкъ, не принадлежащій къ этому малому *кругу*, принятъ какъ чужой, не только иностранецъ но и свой. Между тѣмъ всѣ чувствуютъ необходимость разговора общаго, но гдѣ его взять? И кто захочетъ выступить первый на сцену? Кто-то предлагалъ нанимать на вечеръ разговорщика, какъ нанимаютъ на маленькіе балы фортепьяниста.

— Извините мнѣ вопросы — но врядъ ли мнѣ найти въ другой разъ удовлетворительные отвѣты и я спѣшу вами пользоваться. Вы упомянули....

## XI.

# АЛЬМАНАШНИКЪ.

(сцены.)

(1830.)

---

I.

Альманашникъ. Господи, Боже мой! Вотъ уже четвертый мѣсяцъ живу въ Петербургѣ, таскаюсь по всѣмъ переднимъ, кланяюсь всѣмъ канцелярскимъ начальникамъ, а до сихъ поръ не могу получить мѣста. Я весь прожился, задолжалъ — я жъ отставной — того и гляди въ яму посадятъ.

Пріятель. А по какой части собираешься служить?

Альманашникъ. Какой части? Господи, Боже мой! Да развѣ я не Русскій человѣкъ? Я на все гожусь. Разумѣется хотѣлось бы мнѣ мѣстечко по теплѣе, но дѣло до петли доходитъ, теперь я и всякому былъ бы радъ.

Пріятель. Неужто у тебя нѣтъ таки ни единаго благодѣтеля?

Альманашникъ. Благодѣтеля! Господи, Боже мой! Да въ каждомъ министерствѣ у меня по три благодѣтеля

сидитъ: всѣ обо мнѣ хлопочутъ, всѣ обо мнѣ докладываютъ, а я все-таки безъ куска хлѣба.

Прiятель. Служба тебѣ, знать, не дается. Возьмись-ка за что нибудь другое.

Альманашникъ. А за что прикажешь?

Прiятель. Напримѣръ, за литературу.

Альманашникъ. За литературу? Господи, Боже мой! Въ сорокъ три года начать свое литературное поприще!

Прiятель. Что за бѣда. А Руссо?

Альманашникъ. Руссо, вѣроятно, ни къ чему другому не былъ способенъ: онъ не имѣлъ въ виду быть виннымъ приставомъ. Да къ тому же онъ былъ человѣкъ ученый, а я учился въ *** университетѣ.

Прiятель. Что за бѣда? Затѣвай журналъ.

Альманашникъ. Журналъ! а кто же подпишется?

Прiятель. Мало ли кто? Россiя велика, охотниковъ довольно.

Альманашникъ. Нѣтъ, братъ, нынче ихъ не надуешь: ихъ отучили. Всѣ говорятъ — деньги возьметъ, а журнала не выдастъ, или не додастъ. Кому охота судиться изъ тридцати пяти рублей?

Прiятель. Ну, такъ пиши романъ.

Альманашникъ. Господи, Боже мой! написать романъ не штука; пожалуй, я вамъ въ четыре мѣсяца отхватаю четыре тома, не хуже Орлова и Булгарина, но покамѣстъ успѣю съ голоду околѣть.

Прiятель. Знаешь-ли что? Издай альманахъ.

Альманашникъ. Какъ такъ?

Прiятель. Вотъ какъ: выпроси у нашихъ литераторовъ по нѣскольку пiесъ, кой-что перепечатай, закажи въ долгъ виньетку, самъ выдумай заглавiе, да и тисни съ Богомъ!

Альманашникъ. Въ самомъ дѣлѣ! Да я ни съ кѣмъ изъ этихъ господъ не знакомъ.

Прiятель. Что нужды. Ступай себѣ къ нимъ, скажи, что ты юный питомецъ музъ, впервые вступаешь на поприще славы и рѣшился издавать альманахъ, а между тѣмъ просишь ихъ вспоможенія и покровительства.

Альманашникъ. А что ты думаешь? Ей Богу, съ отчаянія готовъ и на альманахъ.

Прiятель. Совѣтую дѣла не откладывать.

Альманашникъ. Сегодня жъ начну свои визиты.

Прiятель. И дѣлю! Желаю тебѣ всякаго успѣха.

---

## II.

Кабинетъ стихотворца. Все въ большомъ безпорядкѣ. Посрединѣ столъ. Стихотворецъ и трое молодыхъ людей играютъ въ кости.

Стихотворецъ. (гремя стаканчикомъ.) Я въ рукѣ.... Sept à la main.... neuf.... sacre-dieu.... neuf et sept.... neuf.... мое! кто держитъ?

Гость. Экое счастье: держу.

Стихотворецъ. Sept à la main (про себя.) Это кто?

Альманашникъ (входитъ и къ одному изъ гостей.) Я давно желалъ имѣть счастіе представиться вамъ. Позвольте одному изъ усерднѣйшихъ вашихъ почитателей.... ваши прекрасныя сочиненія....

Гость. Вы ошибаетесь: я кромѣ векселей ничего не сочиняю. Вотъ хозяинъ.

Альманашникъ. Позвольте одному изъ усерднѣйшихъ....

Стихотворецъ. Помилуйте!... Радуюсь, что имѣю честь съ вами познакомиться.... садитесь, сдѣлайте милость.

Альманашникъ. Извините — вы заняты — я вамъ помѣшалъ.

Стихотворецъ. О, нѣтъ.... мы будемъ продолжать... Sept à la main... trois крепсъ... Какое несчастіе (передаетъ кости.)

Гость. Сто рублей à prendre.

Стихотворецъ. Держу (играютъ.) Что за несчастіе! (Смотритъ косо на Альманашника.)

Альманашникъ. Я въ первый разъ выступаю на поприщѣ славы и рѣшился издать альманахъ.... Я надѣюсь, что вы....

Стихотворецъ. Пятую руку проходитъ — и всегда я попадусь.... Вы издаете альманахъ? Подъ какимъ заглавіемъ?... Прошелъ еще — нѣтъ, я болѣе не держу.

Альманашникъ. «Восточная звѣзда». Я надѣюсь, что вы не откажете украсить ее драгоцѣнными....

Стихотворецъ (беретъ стаканчикъ.) Позвольте!... сто рублей à prendre.... Sept à la main.... Это удивительно! Первой руки пройти не могу (плюетъ и вертитъ стулъ.) Несносный альманашникъ! онъ мнѣ принесъ несчастіе!

Альманашникъ. Надѣюсь, что вы не откажетесь украсить мой альманахъ своими драгоцѣннѣйшими произведеніями.

Стихотворецъ. Ей Богу, нѣтъ у меня стиховъ: всѣ разобраны журналистами, альманашниками.... Держу все.... Что? прошелъ опять: это непостижимо! Проклятый альманашникъ!

Альманашникъ (вставая.) Позвольте надѣяться, что если будетъ у васъ свободная піеска....

Стихотворецъ (провожая его до дверей.) Отыщу непремѣнно и буду имѣть счастіе вамъ доставить.

Альманашникъ. Повѣрьте, что крайность.... бѣдное положеніе.... жена и дѣти.

Стихотворецъ (выпроводивъ его.) Насилу отвязался... Экое дьявольское ремесло!

Гость. Чье, твое или его?

Стихотворецъ. Ужъ вѣрно мое хуже.... отдавай стихи одному дураку въ альманахъ, чтобъ другой обругалъ ихъ въ журналѣ.... Жена и дѣти! Чортъ бы его взялъ. Человѣкъ, кто тамъ? (входитъ слуга.) Я говорилъ тебѣ — альманашниковъ не пускать.

Слуга. Да кто ихъ знаетъ, альманашникъ-ли, нѣтъ-ли?

Стихотворецъ. Дуракъ! Это по лицу видно.... Я въ рукѣ.... (играютъ.)

---

III.

Харчевня. Безстыдинъ, журналистъ и альманашникъ обѣдаютъ.

Безстыдинъ. Гей, водки!

Альманашникъ. Девятая рюмка!... Я за все плачу, а что толку?

Безстыдинъ. Увидишь, какъ пойдетъ нашъ альманахъ. Съ моей стороны даю тридцать четыре стихотворенія; подъ пятью подпишу А. П., подъ пятью Е. Б., подъ пятью еще К. П. В., остальныя пущу безъ подписи. Въ предисловіи буду благодарить господъ поэтовъ, приславшихъ намъ свои стихотворенія. Прозы у насъ вдоволь.... лихое Обозрѣніе словесности, гдѣ славно обруганы наши знаменитые писатели, наши аристократы — знаешь?... Не знаешь!... О, да видно ты журнала моего

не читаешь.... Аристократы.... разумѣется въ ироническомъ смыслѣ.... называются тѣ писатели, которые съ нами не знаются, полагая, вѣроятно, что наше общество не завидное.... Теперь понимаешь.... Водки!... Эти аристократы.... разумѣется, говорю въ ироническомъ смыслѣ.... вообразили себѣ, что насъ въ хорошее общество не пускаютъ.... Желалъ бы я посмотрѣть кто меня не впуститъ.... Ты на мое платье не смотри.... Я не стану франтить въ харчевнѣ, а на балахъ я щеголь.... Это моя слабость.... Если бъ ты видѣлъ меня на балахъ.... я славно танцую.... я Французскую кадриль танцую (встаетъ шатаясь и роняетъ стаканы.)

Альманашникъ. Онъ на ногахъ не стоитъ (расплачивается и выводитъ его подъ руку.)

Безстыдинъ. Такъ и быть — взять извощика.... Сдѣлай одолженіе.... посади меня верхомъ.... а самъ садись поперекъ.... да поѣдемъ по Невскому.... Люблю франтить.... это моя слабость.

Альманашникъ. И вотъ моя послѣдняя опора!...

# ДѢТСКІЯ СКАЗОЧКИ.

(1830.)

---

## I.

## МАЛЕНЬКІЙ ЛЖЕЦЪ.

Павлуша былъ опрятный, добрый, примѣрный мальчикъ, но имѣлъ большой порокъ: онъ не могъ сказать трехъ словъ, чтобъ не солгать. Папенька въ его имянины подарилъ ему деревянную лошадку. Павлуша увѣрялъ, что его лошадка принадлежала Карлу XII и была та самая, на которой онъ ускакалъ изъ Полтавскаго сраженія. Павлуша увѣрялъ, что въ домѣ его родителей находится поваренокъ — астрономъ, форрейторъ — историкъ, и что птичникъ—Прошка сочиняетъ стихи лучше Ломоносова. Сначала всѣ товарищи ему вѣрили, но скоро догадались и никто уже не хотѣлъ ему вѣрить даже и тогда, когда случалось ему сказать и правду.

---

## II.

## ИСПРАВЛЕННЫЙ ЗАБІЯКА.

Ванюша, сынъ приходскаго дьячка, былъ ужасный шалунъ. Цѣлый день проводилъ онъ на улицѣ съ мальчишками, валяясь съ ними въ грязи и марая свое праздничное платье. Когда проходилъ мимо ихъ порядочный человѣкъ, Ванюша показывалъ ему языкъ, бѣгалъ за нимъ и изо всѣхъ силъ кричалъ: «пьяница, уродъ, развратникъ, зубоскалъ, писака, безбожникъ» — и кидалъ въ него грязью. Однажды степенный человѣкъ, имъ замаранный, разсердился, и поймавъ его за вихоръ, больно побилъ его тросточкою. Ванюша въ слезахъ побѣжалъ жаловаться своему отцу. Старый дьячекъ сказалъ ему: «по дѣломъ тебѣ, негодяй; дай Богъ здоровья тому, кто не побрезгалъ поучить тебя.» Ванюша сталъ очень печаленъ и почувствовавъ свою вину, исправился.

---

## III.

## ВѢТРЯНЫЙ МАЛЬЧИКЪ.

Алеша былъ очень не глупый мальчикъ, но слишкомъ вѣтрянъ и заносчивъ. Онъ ничему не хотѣхъ порядочно учиться. Когда учитель ему за это выговаривалъ, то онъ старался оправдываться разными увертками. Когда учитель бранилъ его за Французскіе и Нѣмецкіе вокабулы, то онъ отвѣчалъ, что онъ Русскій, и что уже знаетъ Шеллинга, Фихте, Кузеня, Геерена, Нибура, Шлегеля и

проч. Латинскій языкъ, по его мнѣнію, вышелъ совсѣмъ изъ употребленія, а Русской Грамматикѣ не хотѣлъ онъ учиться потому, что не доволенъ былъ изданною для народныхъ училищъ и ожидалъ новой философической, хотя логика казалась ему наукою прошлаго вѣка, недостойною нашихъ просвѣщенныхъ временъ. Что же? При всемъ своемъ умѣ и способностяхъ Алеша прослылъ невѣждою, и всѣ его товарищи надъ нимъ смѣялись.

# XIII.

(1831.)

---

II.

Участь моя рѣшена.... Та, которую любилъ я цѣлые два года, которую вездѣ первую отыскивали глаза мои, съ которою встрѣча казалась мнѣ блаженствомъ — Боже мой, она почти моя! Ожиданіе рѣшительнаго отвѣта было самымъ болѣзненнымъ чувствомъ жизни моей. Ожиданіе замѣшкавшейся карты, угрызеніе совѣсти, сонъ предъ поединкомъ — все это ничего не значитъ.

Дѣло состоитъ въ томъ, что я боялся не одного отказа. Жениться — легко сказать! Большая часть людей видятъ въ женитьбѣ шали, взятыя въ долгъ, новую карету и розовый шлафрокъ, другіе приданое и степенную жизнь, третьи женятся такъ — потому что всѣ женятся, потому что имъ тридцать лѣтъ. Спросите ихъ что такое бракъ — они скажутъ вамъ пошлую эпиграму.

Я женюсь, т. е. жертвую независимостью, моей безпечной, прихотливой независимостью, моими раскошными привычками, странствіями безъ цѣли, уединеніемъ.... Я удвоиваю жизнь, я стану думать: мы. Счастіе есть

цѣль жизни, но я никогда не хлопоталъ о счастіи: я могъ обойтись и безъ него. Теперь мнѣ нужно его на двоихъ, а гдѣ мнѣ взять его?

Пока я не женатъ, подумаю, что значатъ мои обстоятельства. Есть у меня больной дядя, котораго почти никогда не вижу. Заѣду къ нему — онъ очень радъ; нѣтъ — такъ онъ извинитъ меня: «повѣса мой молодъ; ему не до меня!» Я ни съ кѣмъ не въ перепискѣ; долги свои выплачиваю каждый мѣсяцъ. Утромъ встаю, когда хочу; принимаю кого хочу; вздумаю гулять — мнѣ сѣдлаютъ мою умную, смирную Женни; ѣду переулками, смотрю въ окна низенькихъ домиковъ: здѣсь сидитъ семейство за самоваромъ, тамъ слуга мететъ комнаты, далѣе дѣвочка учится за фортепіано; подлѣ нее ремесленникъ музыкантъ. Она поворачиваетъ ко мнѣ разсѣянное лице — учитель ее бранитъ — я шагомъ ѣду мимо. Пріѣду домой, разбираю книги, бумаги, привожу въ порядокъ мой туалетный столикъ; одѣваюсь небрежно, если ѣду въ гости; со всевозможною старательностью, если обѣдаю въ ресторацiи, гдѣ читаю или новый романъ, или журналы. Если же Вальтеръ-Скоттъ и Куперъ ничего не написали, а въ газетахъ нѣтъ какого-нибудь уголовнаго процеса — то требую бутылку шампанскаго, смотрю какъ рюмка стынетъ отъ холода, пью медленно, радуясь, что обѣдъ стоитъ мнѣ семнадцать рублей, и что могу позволить себѣ эту шалость. Вечеромъ ѣду въ театръ, отыскиваю въ какой-нибудь ложѣ замѣчательный нарядъ, черные глаза; между нами начинается сношеніе — я занятъ до самого разъѣзда. Вечеръ провожу или въ мужескомъ обществѣ, гдѣ тѣснится весь народъ, гдѣ я вижу все и всѣхъ и гдѣ меня никто не замѣчаетъ, или въ любезномъ избранномъ кругу, гдѣ я говорю просебя и гдѣ меня слу-

шаютъ. Вовращаюсь поздно, засыпаю, читая хорошую книгу: на другой день опять ѣду верхомъ переулками мимо дома, гдѣ дѣвочка играла на фортепіано.... она твердитъ на фортепіано вчерашній урокъ. Она взглянула на меня, какъ на знакомаго, и засмѣялась. Я кланяюсь и ѣду мимо. Вотъ моя холостая жизнь — счастія тутъ не нужно.

---

12 Мая.

Но если мнѣ откажутъ, думалъ я, поѣду въ чужіе края — и уже воображалъ себя на пироскафѣ. Около меня суетятся, прощаются, носятъ чемоданы, смотрятъ на часы — пироскафъ тронулся; морской, свѣжій воздухъ вѣетъ мнѣ въ лице, я долго смотрю на убѣгающій берегъ. My nature Lande, adieu! Подлѣ меня молодую женщину начинаетъ тошнить: это придаетъ ея блѣдному лицу выраженіе томной нѣжности. Она проситъ у меня воды. Слава Богу! До Кронштадта есть у меня занятіе!

Въ эту минуту подали мнѣ записочку — отвѣтъ на мое письмо. Отецъ невѣсты ласково звалъ меня къ себѣ.... Нѣтъ сомнѣнія, предложеніе мое принято. Надинька — мой ангелъ — она моя! Всѣ печальныя сомнѣнія исчезли передъ этой райской мыслію. Бросаюсь въ карету, скачу — вотъ ихъ домъ — вхожу въ переднюю, и уже по торопливому пріему слугъ вижу, что я женихъ. Я смутился: эти люди знаютъ мое *сердце!* говорятъ о моей *любви* на своемъ холопскомъ языкѣ! Отецъ и мать сидѣли въ гостиной. Первый встрѣтилъ меня съ отверзтыми объятіями. Онъ хотѣлъ быть тронутымъ, вынулъ изъ кармана платокъ и рѣшился высморкаться. У матери глаза были красны. Позвали Наденьку — она явилась блѣдная, неловкая.

Отецъ вышелъ и вынесъ образъ Николая Чудотворца и Казанской Богоматери. Насъ благословили. Наденька подала мнѣ холодную, безотвѣтную руку. Мать заговорила о приданомъ, отецъ о Саратовской деревнѣ — и я женихъ.

И такъ это уже не тайна двухъ сердецъ. Сегодня это была новость домашняя, завтра будетъ площадная. Такъ поэма, обдуманная въ уединеніи, въ лѣтнія ночи, при свѣтѣ луны — печатается въ сальной типографіи, продается потомъ въ книжной лавкѣ и разбирается въ журналѣ....

---

13 Мая.

Всѣ радуются моему счастію, всѣ поздравляютъ, всѣ полюбили меня. Всякій предлагаетъ мнѣ свои услуги: кто свой домъ, кто денегъ въ займы, кто знакомаго бухарца съ шалями.

Молодые люди начинаютъ со мною чиниться, обхожденіе молодыхъ дѣвицъ сдѣлалось проще. Дамы въ глаза хвалятъ мой выборъ, а заочно жалѣютъ о «*бѣдной* моей невѣстѣ». — «Бѣдная! Она такъ молода, такъ невинна, а онъ такой вѣтряный, такой безнравственный.» Признаюсь, это начинаетъ мнѣ надоѣдать. Мнѣ нравится обычай какого-то дѣльнаго народа: женихъ тайно похищалъ свою невѣсту, и на другой уже день представлялъ ее городскимъ сплетницамъ, какъ свою супругу. У насъ пріуготовляютъ къ семейному счастію публичными объявленіями, подарками, извѣстными всему городу, форменными письмами, визитами, — словомъ сказать соблазномъ всякаго рода.

# XIII.

(1835.)

---

IV.

Мы проводили вечеръ на дачѣ у Княгини Д*.

Разговоръ какъ-то коснулся M-me de Stæl. Баронъ Д*, на дурномъ Французскомъ языкѣ, очень дурно разсказалъ извѣстный анекдотъ — вопросъ ея Бонапарту: «кого почитаетъ онъ первою женщиною въ свѣтѣ» и забавный его отвѣтъ: «ту, которая народила болѣе дѣтей — celle qui a fait le plus d'enfants.»

Какая славная эпиграма! замѣтилъ одинъ изъ гостей.

— И по дѣломъ ей, сказала одна дама. Какъ можно такъ неловко напрашиваться на комплименты!

— А мнѣ такъ кажется, сказалъ Сорохтинъ, дремавшій въ гамбсовыхъ креслахъ, мнѣ такъ кажется, что ни M-me de Stæl не думала о мадригалѣ, ни Наполеонъ объ эпиграмѣ. Одна сдѣлала вопросъ изъ единаго любопытства, очень понятнаго, а Наполеонъ буквально выразилъ настоящее свое мнѣніе. Но вы не вѣрите простодушію геніевъ.

Гости начали спорить, а Сорохтинъ задремалъ опять.

**

— Однако, въ самомъ дѣлѣ, сказала хозяйка: кого почитаете вы первою женщиною въ свѣтѣ?

— Берегитесь: вы напрашиваетесь на комплиментъ.

— Нѣтъ, шутки въ сторону.

Тутъ пошли толки: иные называли M-me de Stæl, другіе Орлеанскую дѣву, третьи Елисавету, Англійскую Королеву, M-me de Maintenon, M-me Roland и проч.

Молодой человѣкъ, стоявшій у камина (потому что въ Петербургѣ каминъ никогда не лишнее) въ первый разъ вмѣшался въ разговоръ.

— Для меня, сказалъ онъ: женщина самая удивительная — Клеопатра.

— Клеопатра, сказали гости — да, конечно!... Однако почему жъ?

— Есть черта въ ея жизни, которая такъ врѣзалась въ мое воображеніе, что не могу взглянуть почти ни на одну женщину, чтобъ тотчасъ не подумать о Клеопатрѣ.

— Чтожъ это за черта?

— Не могу, мудрено разсказать.

— А что, развѣ неблагопристойно?

— Да, какъ почти все, что живо рисуетъ ужасные нравы древности.

— Ахъ, разскажите, разскажите.

— Ахъ, нѣтъ — не разсказывайте, прервала Вольская, вдова по разводу, опустивъ чопорно огненные свои глаза.

— Полноте, вскричала хозяйка съ нетерпѣніемъ. Qui est-ce donc que l'on trompe ici. Вчера мы смотрѣли Antony, а вонъ тамъ у меня на каминѣ валяется la Physiologie du mariage. Нашли чѣмъ насъ пугать.... Перестаньте насъ морочить, Алексѣй Ивановичъ! Вы не жур-

налистъ.... Разскажите что знаете про Клеопатру, однако будьте благопристойны, если можно....

Всѣ разсмѣялись. — Ей-Богу, сказалъ молодой человѣкъ, я робѣю, я сталъ стыдливъ, какъ.... Ну, такъ и быть. Надо знать, что въ числѣ латинскихъ историковъ есть нѣкто Аврелій Викторъ, о которомъ, вѣроятно, вы никогда не слыхивали.

— Aurelius Victor? прервалъ Вершневъ, который учился нѣкогда у іезуитовъ. Аврелій Викторъ — писатель IV столѣтія.... Сочиненія его приписываются Корнелію Непоту и даже Светонію.... Онъ написалъ книгу: de Viris illustri — о знаменитыхъ мужахъ Рима. Знаю!

— Точно такъ, продолжалъ Алексѣй Ивановичъ; книжонка его довольно ничтожна, но въ ней находится то сказаніе о Клеопатрѣ, которое такъ меня поразило.... и — что замѣчательно! — въ этомъ мѣстѣ сухой и скучный Аврелій Викторъ силою выраженія равняется Тациту: «Hæc tantæ libidinis fuit, ut saepe prostiterit: tantæ pulchritudinis, ut multi noctem illius morte emerint.»

— Прекрасно! воскликнулъ Вершневъ; это напоминаетъ мнѣ Саллюстія — помните? Tantæ....

— Что же это, господа? сказала хозяйка, ужъ вы изволите разговаривать по-латыни! Какъ это весело! Скажите, что значитъ ваша латинская фраза?

— Дѣло въ томъ, что Клеопатра торговала своею красотой и что многіе купили ея ночи цѣною своей жизни.

— Какой ужасъ! — сказали дамы. Что же вы нашли тутъ удивительнаго?

— Какъ что? Кажется мнѣ, Клеопатра была не пошлая кокетка... кажется, одной Клеопатрѣ вошло въ голову оцѣнить себя такою цѣною.... Я предлагалъ Пушкину сдѣлать изъ этого поэму: онъ было и началъ, да бросилъ.

— И хорошо сдѣлалъ, замѣтила одна дама. Чтожъ хотѣлъ онъ извлечь изъ этого? Какая тутъ главная идея? не помните ли?

— Онъ начинаетъ описаніемъ праздника въ садахъ Египетской царицы. Клеопатра угощаетъ поклонниковъ своихъ.... гремитъ музыка.... Евнухи разносятъ вины.... народъ тѣснится на порфировыхъ ступеняхъ.... и вдругъ она надъ чашей золотой задумалась. Поникла дивною главой.... пиръ утихъ.... и дремлетъ....

# XIV.

# ОТРЫВКИ ИЗЪ РОМАНА ВЪ ПИСЬМАХЪ.

---

## I.

### Отъ Лизы *) къ подругѣ.

Ты, конечно, милая Сашенька, удивилась нечаянному моему отъѣзду въ деревню. Спѣшу объясниться во всемъ откровенно. Зависимость моего положенія была всегда мнѣ тягостна. Конечно, Авдотья Андреевна воспитала меня наравнѣ съ своею племянницею. Но въ ея домѣ я все же была воспитанница, а ты не можешь вообразить, какъ много мелочныхъ горестей неразлучны съ этимъ званіемъ. Многое должна была я сносить, во многомъ уступать, многаго не видѣть, между тѣмъ какъ мое самолюбіе прилежно замѣчало малѣйшій оттѣнокъ небреженія. Самое равенство мое съ княжною было мнѣ въ тягость. Когда являлись мы на балѣ, одѣтыя одинаково, я досадовала, не

*) Компаніонки въ одномъ богатомъ домѣ къ одной изъ блестящихъ, свѣтскихъ подругъ своихъ, названной Пушкинымъ Сашей.

видя на ея шеѣ жемчуговъ. Я чувствовала, что она не носила ихъ для того только, чтобъ не отличаться отъ меня. Не ужъ-то предполагаютъ во мнѣ, думала я, зависть, или что нибудь похожее на такое дѣтское малодушіе? Поведеніе со мною мужчинъ, какъ бы оно ни было учтиво, поминутно задѣвало мое самолюбіе. Холодность ихъ или привѣтливость, все казалось мнѣ неуваженіемъ. Словомъ я была созданіе пренесчастное, и сердце мое, отъ природы нѣжное, часъ отъ часу болѣе ожесточалось. Замѣтила ли ты, что всѣ дѣвушки, состоящія на правахъ воспитанницъ, дальнихъ родственницъ, demoiselles de compagnie и тому подобное, обыкновенно бываютъ или низкія служанки, или несносныя причудницы? Послѣднихъ я уважаю и извиняю отъ всего сердца.

Тому ровно три недѣли получила я письмо отъ бѣдной моей бабушки. Она жаловалась на свое одиночество и звала меня къ себѣ въ деревню. Я рѣшилась воспользоваться этимъ случаемъ. Насилу могла выпросить у Ан. Ан. позволеніе ѣхать и должна была обѣщать зимою возвратиться въ Петербургъ, но я не намѣрена сдержать свое слово. Бабушка мнѣ чрезвычайно обрадовалась: она никакъ меня не ожидала.

Слезы ея меня тронули несказанно: я сердечно ее полюбила. Она была нѣкогда въ большомъ свѣтѣ и сохранила много тогдашней любезности. Теперь я живу *дома* и *хозяйкою* — и ты не повѣришь, какое это наслажденіе. Я тотчасъ привыкла къ жизни, и мнѣ вовсе не чувствительно отсутствіе роскоши. Деревня наша очень мила. Старый домъ на горѣ, садъ, озеро, сосновая роща, все это осенью не много печально, но за то весной и лѣтомъ должно казаться раемъ. Сосѣдей у насъ мало и я еще ни съ кѣмъ не видѣлась. Уединеніе мнѣ нравится.

Пиши ко мнѣ, мой ангелъ: письма твои будутъ мнѣ утѣшеніемъ. Что наши балы, что наши общіе знакомые? Хотя я и сдѣлалась затворницей, однако жъ не вовсе отказалась отъ суеты міра. Вѣсти объ немъ для меня занимательны.

С. Павловское.

---

II.

От Саши въ деревню къ другу своему.

Милая Лиза! Вообрази мое изумленіе, когда узнала твой отъѣздъ въ деревню. Увидѣвъ Княжну Ольгу одну, я думала, что ты не здорова, и не хотѣла вѣрить ея словамъ. На другой день получаю твое письмо. Поздравляю тебя, мой ангелъ, съ новымъ образомъ жизни. Радуюсь, что онъ тебѣ понравился. Твои жалобы о прежнемъ твоемъ положеніи меня тронули до слезъ, но показались мнѣ слишкомъ горькими. Какъ можешь ты сравнивать себя съ воспитанницами?... Всѣ знаютъ, что Ольгинъ отецъ былъ всѣмъ обязанъ твоему, и что дружба ихъ была столь же священна, какъ самое близкое родство. Ты была довольна своею судьбой; никогда не предполагала я въ тебѣ столько раздражительности. Признайся нѣтъ ли другой, тайной причины твоему поспѣшному отъѣзду?... Я подозрѣваю, но ты со мною скрытничаешь, и я боюсь рассердить тебя заочно своими догадками.

Что сказать тебѣ про Петербургъ? Мы еще на дачѣ, но почти всѣ уже разъѣхались. Балы начнутся недѣли черезъ двѣ-три. Погода прекрасная. Я гуляю очень много. На дняхъ обѣдали у насъ гости и одинъ изъ нихъ спрашивалъ имѣю ли о тебѣ извѣстія? Онъ сказалъ, что

твое отсутствіе замѣтно, какъ порванная струна въ фортепіано. Я совершенно согласна съ нимъ. Я все надѣюсь, что этотъ припадокъ мизантропіи будетъ не продолжителенъ, а то нынѣшнею зимою мнѣ не съ кѣмъ будетъ раздѣлить моихъ невинныхъ наблюденій, некому будетъ передавать эпиграмы моего сердца. Прости, моя милая, подумай и одумайся.

Крестовскій островъ.

---

III.

## Письмо Лизы.

1 Ноября.

Письмо твое меня чрезвычайно утѣшило: оно такъ живо напомнило мнѣ Петербургъ. Мнѣ казалось, я тебя слышу. Какъ смѣшны твои вѣчныя предположенія! Ты подозрѣваешь во мнѣ какія-то глубокія, тайныя чувства, какую-то несчастную любовь — не правда ли? Успокойся, милая. Я похожа на героиню только тѣмъ, что живу въ глухой деревнѣ и разливаю чай, какъ Кларисса Гарловъ.

Ты говоришь, что тебѣ некому будетъ нынѣшнею зимою передавать своихъ сатирическихъ наблюденій. А на что жъ переписка? Пиши ко мнѣ все, что замѣтишь; повторяю тебѣ, что я вовсе не отказалась отъ свѣта, что все касающееся до него для меня занимательно. Въ доказательство того, прошу тебя написать кому отсутствіе мое такъ замѣтно? Алексѣю П*? Я увѣрена, что угадала. Уши мои были всегда къ его услугамъ, а ему только и надобно.

Я познакомилась здѣсь съ семействомъ ***. Отецъ хлѣбосолъ, мать толстая, веселая баба, большая охотница до

виста, дочька Маша стройная меланхолическая дѣвушка лѣтъ семнадцати, воспитанная на романахъ и на чистомъ воздухѣ. Она цѣлый день въ полѣ съ книгою въ рукахъ, окружена дворными собаками, говоритъ о погодѣ нараспѣвъ и съ чувствомъ подчуетъ вареньемъ. У нее нашла я цѣлый шкапъ, наполненный старыми романами. Я намѣрена все это прочесть и начала Ричардсономъ. Надобно жить въ деревнѣ, чтобъ имѣть возможность прочитать хваленую Клариссу. Я, благословясь, начала съ предисловія переводчика, и увидя въ немъ увѣреніе, что хотя первыя шесть частей скучненьки, за то послѣднія шесть въ полной мѣрѣ вознаградятъ терпѣніе читателя, храбро принялась за дѣло. Читаю томъ, другой, третій — скучно, мочи нѣтъ — наконецъ добилась до шестаго. Ну, думаю я — теперь буду я награждена за трудъ. Что же? Читаю смерть Клариссы, смерть Ловеласа — и конецъ. Я и не замѣтила перехода отъ скучныхъ къ нескучнымъ.

Чтеніе Ричардсона дало мнѣ поводъ къ размышленіямъ. Какая ужасная разница между идеалами бабушекъ и внучекъ! Что есть общаго между Ловеласомъ и Адольфомъ *)? Между тѣмъ роль женщинъ не измѣняется. Кларисса, за исключеніемъ церемонныхъ присѣданій, все жъ походитъ на героиню новѣйшихъ романовъ, потому ли, что способы нравиться въ мужчинѣ зависятъ отъ моды, отъ минутнаго вліянія, а въ женщинахъ они основаны на чувствѣ и природѣ, которыя вѣчны.

Ты видишь, я съ тобою болтлива по обыкновенному. Не будь же и ты скупа на заочные разговоры. Пиши ко мнѣ какъ можно чаще и какъ можно болѣе — ты не можешь вообразить, что значитъ ожиданіе почтоваго

*) Героемъ извѣстнаго романа Бенжамена-Констана.

дня въ деревнѣ. Ожиданіе бала не можетъ съ нимъ сравниться.

---

## IV.

### Отвѣтъ Саши.

Ты ошиблась, милая Лиза. Чтобъ смирить твое самолюбіе, объявляю тебѣ, что Алексѣй П* вовсе не замѣчаетъ твоего отсутствія. Онъ привязался къ Леди Пелгамъ, пріѣзжей Англичанкѣ, и отъ нея не отходитъ. На его рѣчи отвѣчаетъ она видомъ невиннаго удивленія и маленькимъ восклицаніемъ: о, ло — а онъ въ восхищеніи. Знай же: спрашивалъ о тебѣ, жалѣетъ о тебѣ всѣмъ сердцемъ твой постоянный admirateur Владиміръ Z*. Довольна ли ты? Думаю, очень довольна, и по своему обыкновенію осмѣливаюсь предполагать, что и безъ меня ты догадалась.

Шутки въ сторону, Z* очень занятъ тобою. На твоемъ мѣстѣ я бы завела его далеко. Онъ прекрасный женихъ. Зачѣмъ не выйти за него? Ты жила бы на Англійской набережной, по Субботамъ имѣла бы вечера, и всякое утро заѣзжала бы за мною. Полно тебѣ дурачиться, мой ангелъ — брось деревню, пріѣзжай къ намъ и выходи за Z*.

Третьяго дня былъ балъ у К. К. — народу было пропасть, танцовали до пяти часовъ. К. В — была одѣта очень просто, бѣлое, крепювое платьице, даже безъ garnitures, а на головѣ и шеѣ на полмилліона бриліантовъ; только З*, по своему обыкновенію, была одѣта уморительно. Откуда беретъ она свои наряды? На платьѣ ей были нашиты не цвѣты, а какіе-то сушеные грибы. Не ты ли ей, мой ангелъ, прислала ихъ изъ деревни? Владиміръ Z*

не танцовалъ: онъ ѣдетъ въ отпускъ. С—ы пріѣхали (вѣроятно первыя), просидѣли всю ночь, не танцуя и уѣхали послѣднія. Старшая, кажется, была нарумянена: пора! Балъ очень удался. Мужчины были недовольны ужиномъ, но вѣдь они всегда должны быть чѣмъ-нибудь да недовольны. Мнѣ было очень весело, хоть я и танцовала съ несноснымъ дипломатомъ Ст., который къ природной своей глупости присоединилъ еще разсѣянность, вывезенную имъ изъ Мадрида.

Благодарю тебя, душа моя, за отчетъ о Ричардсонѣ. Теперь я имѣю объ немъ понятіе — прочитать его не надѣюсь съ моимъ нетерпѣніемъ: я и въ Вальтеръ-Скоттѣ накожу лишнія страницы. Кстати, кажется, романъ Елены Н и Гр. Л — кончается, по крайней мѣрѣ онъ такъ пріунылъ, а она такъ важничаетъ, что, вѣроятно, свадьба рѣшена. Довольна ли ты сегодняшнею моею болтовней?

---

## V.

### Письмо Лизы.

Нѣтъ, милая моя сваха, я не думаю оставить деревню и пріѣхать къ вамъ на свадьбы. Откровенно признаюсь, что Владиміръ Z* мнѣ нравился, но никогда я не предполагала выйти за него. Онъ аристократъ — а я смиренная мѣщанка. Спѣшу объясниться и съ гордостью замѣтить, какъ истинная героиня романа, что родомъ принадлежу я къ старинному Русскому дворянству, а что мой рыцарь внукъ бородатаго милліонщика. Какъ бы то ни было, Z* человѣкъ свѣтскій, я могла ему понравиться, но онъ для меня не пожертвуетъ ни богатою невѣстой, ни выгоднымъ

родствомъ. Если когда нибудь и выйду замужъ, то выберу здѣсь какого нибудь сороколѣтняго помѣщика: онъ станетъ заниматься сахарнымъ заводомъ своимъ, а я буду счастлива, не танцуя на балѣ у К. К. и не имѣя у себя субботъ на Англійской набережной.

У насъ зима. Въ деревнѣ c'et un événement. Это вовсе перемѣняетъ образъ жизни. Уединенныя прогулки прекращаются, раздаются колокольчики, охотники выѣзжаютъ съ собаками — все дѣлается свѣтлѣе, веселѣе отъ перваго снѣга. Я никакъ этого не ожидала. Зима въ деревнѣ пугала меня. Но все на свѣтѣ имѣетъ свою хорошую сторону.

Я короче познакомилась съ Машенькой *** и полюбила ее. У ней много хорошаго и оригинальнаго. Недавно узнала я, что Владиміръ Z* близкій родня Машѣ. Она не видала его семь лѣтъ, но отъ него въ восхищеніи. Онъ провелъ у нихъ одно лѣто — и Маша безпрестанно разсказываетъ всѣ подробности тогдашней его жизни. Читая ея романы, я нахожу на поляхъ его замѣчанія, блѣдно писанныя карандашемъ: видно, что онъ былъ тогда ребенокъ. Его поражали мысли и чувства, надъ которыми, конечно, сталъ бы онъ теперь смѣяться; по крайней мѣрѣ видна душа свѣжая, чувствительная. Я читаю очень много. Ты не можешь вообразить, какъ странно въ 1825 году читать романъ, писанный въ 775. Кажется, будто вдругъ изъ своей гостиной входишь въ старинную залу, обитую штофомъ, садишься на атласныя пуховыя кресла, видишь около себя странныя, однако жъ знакомыя платья и лица, и узнаешь своихъ дядюшекъ и бабушекъ, но помолодѣвшими. Большею частію эти романы не имѣютъ другаго достоинства: происшествіе занимательно, положеніе хорошо запутано, но Белькуръ говоритъ косо, но Шарлотта

отвѣчаетъ криво. Умный человѣкъ могъ бы взять здѣсь готовый планъ, готовые характеры, исправить слогъ и безсмыслицы, дополнить недомолвки — и вышелъ бы прекрасный, оригинальный романъ. Скажи это отъ меня моему неблагодарному Алексѣю П*. Полно ему тратить умъ на разговоры съ Англичанками! Пусть онъ по старой канвѣ вышьетъ новые узоры и представитъ намъ въ маленькой рамѣ картину свѣта и людей, которыхъ онъ такъ хорошо знаетъ.

Маша хорошо знаетъ Русскую Литературу. Вообще здѣсь болѣе занимаются словесностью, чѣмъ въ Петербургѣ. Здѣсь получаютъ журналы, принимаютъ участіе въ ихъ перебранкахъ, попеременно вѣрятъ обѣимъ сторонамъ и сердятся за любимаго писателя если онъ раскритикованъ. Теперь я понимаю, почему Вяз. и Пушкинъ такъ любятъ уѣздныхъ барышень: онѣ ихъ истинная публика. Я тоже заглянула въ журналы. . . . Смѣшно видѣть, какъ тамъ важно упрекаютъ въ безнравственности и неблагопристойности сочиненія, которыя прочли мы всѣ, петербургскія недотроги.

---

## VI.

### Другое письмо Лизы вслѣдъ за предъидущимъ.

Милая! мнѣ не возможно долѣе притворяться, мнѣ нужны помощь и совѣты дружбы. Тотъ, отъ котораго я убѣжала, кого боюсь, какъ несчастія, Владиміръ Z* — здѣсь! Что мнѣ дѣлать! Голова моя кружится, я теряюсь; ради Бога — рѣши, что мнѣ дѣлать. Разскажу тебѣ все.

Ты замѣтила прошедшею зимою, что онъ отъ меня не

отходилъ. Напрасно вооружалась я холодностью, даже видомъ пренебреженія — ни чѣмъ не могла я избавиться отъ него. На балахъ онъ вѣчно умѣлъ найти мѣсто возлѣ меня, на гуляньи онъ вѣчно съ нами встрѣчался, въ театрѣ лорнетъ его былъ устремленъ на нашу ложу. Онъ къ намъ не ѣздилъ, но мы видѣлись вездѣ.

Сначала это льстило моему самолюбію. Я, можетъ быть, слишкомъ дала ему замѣтить это. По крайней мѣрѣ, онъ каждый часъ присвоивалъ себѣ новыя права, говорилъ мнѣ о своихъ чувствахъ, то ревновалъ, то жаловался. Съ ужасомъ думала я — къ чему все это ведетъ и съ отчаяніемъ признавала власть его надъ моею душой. Я уѣхала изъ Петербурга, думая тѣмъ прекратить зло въ самомъ началѣ. Моя рѣшимость, увѣренность въ томъ, что я исполнила свой долгъ — успокоили было мое сердце. Я начинала думать о немъ равнодушнѣе, съ меньшею горестью. Вдругъ я его вижу.

Я его вижу. Вчера были имянины Машенькиной maman. Я пріѣхала къ обѣду, вхожу въ гостиную, нахожу толпу гостей, уланскіе мундиры и дамы меня окружаютъ. Я со всѣми ими перецѣловалась, не замѣчая никого, сажусь подлѣ хозяйки, гляжу — Z* передо мной. Я остолбенѣла. Онъ сказалъ мнѣ нѣсколько словъ съ видомъ такой нѣжной, искренней радости, что я не имѣла силы скрыть ни замѣшательства своего, ни удовольствія.

Пошли за столъ. Онъ сѣлъ противъ меня; я не смѣла на него взглянуть, но замѣчала, что всѣ глаза были устремлены на него. Онъ былъ молчаливъ; въ другое время меня бы очень занимало безпокойство барышень, общее желаніе привлечь вниманіе пріѣзжаго гвардейца, неловкость мужчинъ, хохотъ ихъ при собственныхъ шуткахъ и совершенное невниманіе, учтивая холодность гостя....

Послѣ обѣда онъ ко мнѣ подошелъ. Чувствуя, что мнѣ было надобно что нибудь сказать, я спросила довольно не кстати: по дѣламъ ли заѣхалъ онъ въ нашу сторону? «Я пріѣхалъ по одному дѣлу, отъ котораго зависитъ счастіе моей жизни» — отвѣчалъ онъ вполголоса и отошелъ. Онъ сѣлъ играть въ бостонъ съ тремя старушками (въ томъ числѣ съ бабушкой), а я ушла наверхъ къ Машѣ, гдѣ пролежала до вечера, подъ предлогомъ головной боли. Въ самомъ дѣлѣ, я была хуже чѣмъ нездорова. Машенька отъ меня не отходила. Она въ восторгѣ отъ Z*. «Онъ пробудетъ у нихъ цѣлый мѣсяцъ, или болѣе.» «Она цѣлый день будетъ съ нимъ.» Право, она влюблена въ него. Дай Богъ, чтобъ и онъ влюбился. Она статна и стройна — мужчинамъ только того и надобно.

Что мнѣ дѣлать? Здѣсь уже не будетъ мнѣ возможности избѣгнуть его преслѣдованій. Онъ уже успѣлъ обворожить бабушку. Онъ будетъ ѣздить къ намъ. Опять пойдутъ признанія, жалобы, клятвы, — *и къ чему?* Онъ добьется моей любви, моего признанія, потомъ размыслитъ о невыгодахъ женитьбы, уѣдетъ подъ какимъ нибудь предлогомъ, оставитъ меня — а я? Какая ужасная будущность! Ради Бога, дай мнѣ руку, я тону.

---

## VII.

### Отвѣтъ Саши.

То ли дѣло облегчить сердце полной исповѣдью. Давно бы такъ мой ангелъ! Охота тебѣ была не сознаваться мнѣ въ томъ, что я давно знала: Z* и ты — вы влюблены другъ въ друга. Что за бѣда? На здоровье. Ты имѣешь

даръ смотрѣть на вещи, Богъ знаетъ, съ какой стороны. Ты напрашиваешься на несчастіе — берегись накликать его. Почему тебѣ не выйти за Z*? Какія тутъ неодолимыя препятствія? Онъ богатъ, а ты бѣдна — пустое! Онъ богатъ за двухъ — чего же вамъ болѣе? Онъ аристократъ, а ты развѣ не то же именемъ и воспитаніемъ? Недавно онъ объявилъ, что стоитъ рѣшительно на сторонѣ аристократокъ, потому что онѣ лучше обуваются. И такъ не ясно ль, что ты съ головы до ногъ аристократка. Извини меня, мой ангелъ, но твое патетическое письмо разсмѣшило меня. Z* пріѣхалъ въ деревню для того, чтобъ тебя видѣть. Какой ужасъ! Ты гибнешь, требуешь совѣтовъ дружбы.... Вотъ мой совѣтъ — обвѣнчаться какъ можно скорѣе въ вашей деревенской церкви, и пріѣхать къ намъ, чтобъ явиться въ картинахъ, которыя затѣваются у С. Поступокъ твоего рыцаря меня тронулъ, кромѣ шутокъ. Конечно, встарину любовникъ для благосклоннаго взгляда уѣзжалъ на три года скитаться въ Палестину, но въ наши времена, уѣхать за пятьсотъ верстъ отъ Петербурга для того, чтобъ увидѣться съ владычицею своего сердца — это много значитъ! Z* — достоинъ награды.

---

## VIII.

### Письмо Владиміра Z* къ другу въ Петербургъ.

Сдѣлай одолженіе распусти слухъ, что я при смерти боленъ. Я намѣренъ просрочить и хочу соблюсти всевозможную благопристойность. Вотъ уже двѣ недѣли, какъ я живу въ деревнѣ и не вижу, какъ время летитъ:

отдыхаю отъ петербургской жизни, которая мнѣ ужасно надоѣла. Не любить деревни простительно монастыркѣ, только что выпущенной изъ клѣтки, да двадцатилѣтнему каммеръ-юнкеру. Петербургъ прихожая, Москва дѣвичья — деревня же нашъ кабинетъ. Порядочный человѣкъ, по необходимости, проходитъ черезъ переднюю, рѣдко заглядываетъ въ дѣвичью, а сидитъ у себя въ кабинетѣ. Тѣмъ и я кончу — выйду въ отставку, женюсь и уѣду въ деревню. Званіе помѣщика есть та же служба....

Небреженіе, въ которомъ мы оставляемъ наши имѣнія, не простительно. Мы отдаемъ ихъ на произволъ плута-прикащика, который ихъ разоряетъ и насъ обкрадываетъ; мы проживаемъ въ долгъ наши будущіе доходы: старость насъ застаетъ въ нуждѣ и хлопотахъ. Вотъ причина нашего упадка: дѣдъ былъ богатъ, сынъ нуждается, внукъ идетъ по-міру. Древнія фамиліи приходятъ въ нищенство, новыя подымаются и въ третьемъ поколѣніи исчезаютъ опять. Къ чему ведетъ такой матеріялисмъ? Не знаю....

Все это надумалъ я живучи въ чужой деревнѣ, глядя на управленіе мелкопомѣстныхъ дворянъ.... Они сами занимаются управленіемъ, но, признаюсь, дай Богъ имъ промотаться, какъ нашему брату!...

Это впрочемъ не относится къ родственнику, у котораго я въ гостяхъ. Онъ очень добрый человѣкъ, жена его очень добрая баба, дочь очень добрая дѣвочка. Ты видишь, что я сталъ очень добръ. Въ самомъ дѣлѣ — съ тѣхъ поръ какъ я въ деревнѣ, я сталъ отмѣнно благосклоненъ и снисходителенъ. Это дѣйствіе патріархальной жизни и присутствіе Лизы *, которую нашелъ здѣсь. Мнѣ было скучно безъ нея не на шутку. Я пріѣхалъ уговорить ее возвратиться въ Петербургъ. Наше первое свиданіе

было великолѣпно. Тетка моя была имянинница, все сосѣдство съѣхалось, явилась и Лиза — и едва повѣрила самой себѣ, увидѣвъ меня: она не могла не признаться, что я пріѣхалъ сюда только для нея. Мужчины отмѣнно недовольны моею fatuité insolente, которая здѣсь еще новость. Они бѣсятся тѣмъ болѣе, что я чрезвычайно учтивъ и благопристоенъ. Они никакъ не понимаютъ, въ чемъ именно состоитъ моё нахальство, хотя и чувствуютъ, что я нахалъ. Прощай, пиши ко мнѣ въ село *.

---

## XI.

### Отвѣтъ друга.

Порученіе твое мною исполнено. Вчера въ театрѣ объявилъ я, что ты занемогъ нервическою горячкой и что, вѣроятно, тебя уже нѣтъ на свѣтѣ. И такъ пользуйся жизнію покамѣстъ ты не воскресъ изъ мертвыхъ.

Дай Богъ, чтобъ пребываніе твое въ селѣ ** въ самомъ дѣлѣ пріучило тебя къ деревенскому быту. Твои нравственныя размышленія на счетъ управленія имѣній радуютъ меня за тебя, но, по моему, самое завидное состояніе *не то*.... Чины въ Россіи необходимость: молодому дворянину необходимо служить хоть для однихъ станцій, гдѣ безъ нихъ не добьешся лошадей....

Пустившись въ важныя разсужденія, я совсѣмъ забылъ, что теперь тебѣ не до того. Ты занятъ своею Лизою. Охота тебѣ корчить г-на Фобласа и вѣчно возиться съ женщинами. Въ этомъ отношеніи ты отсталъ отъ своего вѣка и сбиваешься на ci-devant гвардіи хрипуна 1807 г. Покамѣстъ это недостатокъ, скоро эта привычка devien-

dra un ridicule. Не лучше ли заранѣе привыкнуть къ строгости зрѣлаго возраста и доброзольно отказаться отъ увядающей молодости? Знаю, что проповѣдаю въ тунѣ, но таково мое назначеніе.

Всѣ твои друзья тебѣ кланяются и очень жалѣютъ о преждевременной твоей кончинѣ, между прочимъ и прежняя твоя пріятельница, которая возвратилась изъ Рима, влюбленная въ Папу. Какъ это на нее похоже и какъ это должно тебя восхитить? Не пріѣдешь ли для соперничества?

---

## X.

### Второе письмо Владиміра Z* къ другу въ Петербургъ.

Выговоры твои совершенно несправедливы. Не я, а ты отсталъ отъ своего вѣка — и цѣлымъ десятилѣтіемъ. Твои умозрительныя и важныя разсужденія принадлежатъ къ 1818 году. Въ то время строгость правилъ и политическая экономія были въ модѣ. Мы являлись на балы, не снимая шпагъ: намъ неприлично было танцовать и некогда заниматься дамами. — Честь имѣю донести тебѣ, что это все перемѣнилось. Французская кадриль замѣнила Адама Смита. Всякій волочится и веселится какъ умѣетъ. Я слѣдую духу времени, но ты неподвиженъ, ты ci-devant un homme стереотипъ. Охота тебѣ *сиднемъ* сидѣть одному на опозиціонной скамѣечкѣ и глазѣть по сторонамъ. Надѣюсь что X — обратитъ тебя на истинный путь: поручаю тебя ея Ватиканскому кокетству.

Что касается до меня — я совершенно предался патріархальной жизни: ложусь спать въ десять часовъ, ѣзжу на

порошу съ здѣшними помѣщиками, играю со старухами въ бостонъ по копѣечкѣ, и сержусь, когда проигрываю. Съ Лизой вижусь каждый день и часъ отъ часу болѣе въ нее влюбляюсь. Въ ней много увлекательнаго. Эта тихая, благородная стройность въ обращеніи — главная прелесть высшаго Петербургскаго общества — и вмѣстѣ съ тѣмъ, что-то живое, снисходительное, добродушное. Въ ея сужденіяхъ нѣтъ ничего рѣзкаго, жесткаго. Она не морщится предъ впечатлѣніями, какъ ребенокъ предъ принятіемъ ревеню. Она слушаетъ и понимаетъ васъ. Рѣдкое достоинство въ нашихъ женщинахъ. Часто удивляли меня дамы, впрочемъ очень милыя, тупостью ихъ понятія и нечистотой ихъ воображенія. Часто самое тонкое поэтическое привѣтствіе онѣ принимаютъ или за нахальную эпиграмму или за неблагопристойную плоскость. Въ такомъ случаѣ холодный видъ, ими принимаемый, такъ убійственно отвратителенъ, что самая пылкая любовь противъ него не устоитъ. Это испыталъ я съ Еленой ***, въ которую былъ влюбленъ безъ памяти: я сказалъ ей какую-то нѣжность, она приняла ее за грубость и пожаловалась на меня своей пріятельницѣ.

Кромѣ Лизы есть у меня для развлеченія одна милая дѣвушка, моя родственница. Эта дѣвушка, выросшая подъ яблонями, воспитанная между скирдами, природой и нянюшками, гораздо милѣе нашихъ однообразныхъ красавицъ, которыя до свадьбы придерживаются мнѣнія маменекъ, а послѣ свадьбы мнѣнія мужьевъ. Прощай мой милый. Что новаго въ свѣтѣ?

## XV.

4 Мая 18... произведенъ я въ офицеры и получилъ повелѣніе отправиться въ полкъ, въ мѣстечко В. Давно ли я былъ еще кадетомъ? Давно ли будили меня въ шесть часовъ утра, давно ли твердилъ Нѣмецкій урокъ при вѣчномъ шумѣ корпуса? Теперь я прапорщикъ, имѣю въ сумкѣ четыреста семьдесятъ пять рублей, дѣлаю что хочу, и скачу на перекладныхъ въ мѣстечко В., гдѣ буду спать до осьми часовъ и гдѣ уже никогда не промолвлю ни единаго Нѣмецкаго слова. Въ ушахъ моихъ все еще отзываются шумъ и крики играющихъ кадетовъ, и однообразное жужжаніе прилежныхъ учениковъ, повторяющихъ вокабулы: le bluet, le bluet — василекъ; amaranthe *амарантъ*, amaranthe, amaranthe. Теперь одинъ стукъ телѣжки, да звонъ колокольчика.... я все еще не могу привыкнуть къ этой тишинѣ.

Дорогою при мысли о моей свободѣ, объ удовольствіяхъ пути и приключеніяхъ, меня ожидающихъ, чувство несказанной радости наполняло мою душу.... Утомясь мало по малу, принялся я наблюдать движеніе переднихъ колесъ и дѣлать математическія исчисленія. Занятіе нечувствительнымъ образомъ меня утомило, и путешествіе уже

показалось не столь пріятнымъ, какъ сначала. Я попытался было завести рѣчь съ моимъ ямщикомъ, но онъ какъ будто избѣгалъ порядочнаго разговора. На вопросы мои отвѣчалъ одними: «не можемъ знать, В. Благородіе, а Богъ знаетъ, а ни что.» Пріѣхавъ на станцію, я отдалъ кривому смотрителю свою подорожную, но съ неизъяснимымъ неудовольствіемъ услышалъ, что лошадей нѣтъ. Я заглянулъ въ почтовую книгу. Генеральша Б*, *съ будущимъ* взяла двѣнадцать лошадей, двѣ тройки пошли съ почтою, нашъ братъ, прапорщикъ, взялъ остальныя двѣ лошади: на станціи стояла одна курьерская тройка. Нечего дѣлать: я покорился необходимости.

Не угодно ли чаю или кофею? спросилъ меня смотритель. Я благодарилъ и занялся разсмотрѣніемъ картинъ, украшающихъ его смиренную обитель. Въ нихъ изображена была исторія блуднаго сына. Почтенный старецъ въ колпакѣ и въ шлафрокѣ отпускаетъ безпокойнаго юношу, который принимаетъ поспѣшно его благословеніе и мѣшокъ съ деньгами. Въ другой изображено яркими чертами развратное поведеніе молодаго человѣка: онъ сидитъ за столомъ, окруженный ложными друзьями и безстыдными женщинами. Далѣе промотавшійся юноша во Французскомъ кафтанѣ и въ треугольной шляпѣ пасетъ свиней и раздѣляетъ съ ними трапезу. На его лицѣ изображены глубокая печаль и раскаяніе: онъ воспоминаетъ о домѣ отца своего, *гдѣ послѣдній рабъ* etc.... Наконецъ представлено возвращеніе его къ отцу своему. Добрый старикъ, въ томъ же колпакѣ и шлафрокѣ, выбѣгаетъ къ нему навстрѣчу. Блудный сынъ стоитъ на колѣняхъ—вдали поваръ убиваетъ тельца, а старшій братъ съ досадой вопрошаетъ о причинѣ такой радости. Подъ картинками напечатаны Нѣмецкіе стихи. Я прочелъ ихъ

съ удовольствіемъ и списалъ, чтобы на досугахъ перевести.

Прочія картины не имѣютъ рамъ и прибиты къ стѣнѣ гвоздиками. Они изображаютъ погребеніе кота, споръ краснаго носа съ сильнымъ морозомъ и въ нравственномъ, какъ и въ художественномъ отношеніи, и сто́ятъ вниманія образованнаго человѣка.

Я сѣлъ подъ окно. Виду никакого. Тѣсный рядъ однообразныхъ избъ, прислоненныхъ одна къ другой, кое-гдѣ двѣ-три яблони, двѣ-три рябины, окруженныя худымъ заборомъ, отпряженная телѣга съ моимъ чемоданомъ и погребцомъ, развалившійся колодезь около и мелкая лужица: въ ней рѣзвятся желтенькіе утята подъ надзоромъ глупой утки, какъ балованныя дѣти при французской мадамѣ. Какая скука! Пойду въ поле.

Я пошелъ по большой дорогѣ. Справа тощій озимь, слѣва кустарники и болото. Кругомъ плоское пространство, навстрѣчу однѣ полосатыя версты, на небѣ кое-гдѣ облако и медленное солнце. Какая скука! Дошелъ до третьей версты, иду назадъ и удостовѣряюсь, что до слѣдующей станціи оставалось еще двадцать двѣ.

Я сѣлъ опять подъ окномъ. День жаркій. Ямщики разбрелись; на улицѣ златовласые, замаранные ребятишки играютъ въ бабки, противъ меня старуха сидитъ передъ избою подгорюнившись, изрѣдка поютъ пѣтухи, собаки валяются на солнцѣ или бродятъ, высунувъ языкъ и опустя хвостъ, да поросята съ визгомъ выбѣгаютъ изъ-подъ воротъ и бросаются въ сторону, безъ всякой видимой причины.

Я спросилъ у толстой работницы, которая бѣгала поминутно мимо меня то въ заднія сѣни, то въ чуланъ: «Нѣтъ ли чего почитать?» Она принесла мнѣ нѣсколько

книгъ. Я обрадовался и сталъ съ жадностью ихъ разбирать, но вскорѣ охладѣлъ и успокоился, увидѣвъ затасканную азбуку и ариѳметику, изданную для народныхъ училищъ. Сынъ смотрителя — буянъ лѣтъ девяти, обучался по нимъ, какъ говорила она, всѣмъ наукамъ, да выдралъ затверженные листы, за что, по закону справедливаго возмездія, подрали его за волосы....

# XVI.

Цесарь путешествовалъ; мы съ Титомъ Петроніемъ слѣдовали за нимъ издали.... По захожденіи солнца намъ разбивали шатеръ, разставляли постели — мы ложились пировать и весело бесѣдовали. На зарѣ снова пускались въ дорогу и сладко засыпали каждый въ лектикѣ своей, утомленные жаромъ и ночными наслажденіями.

Мы достигли Кумъ и уже думали пуститься далѣе, какъ явился къ намъ посланный отъ Нерона. Онъ принесъ Петронію повелѣніе Цесаря возвратиться въ Римъ и тамъ ожидать рѣшенія своей участи, въ слѣдствіе обвиненія. Мы были поражены ужасомъ: одинъ Петроній выслушалъ равнодушно свой приговоръ; отпустилъ гонца съ подаркомъ и объявилъ свое намѣреніе остановиться въ Кумахъ. Онъ послалъ своего любимаго раба выбрать ему домъ, и сталъ ожидать его возвращенія въ кипарисной роцѣ, посвященной Эвменидамъ.

Мы окружали его съ безпокойствомъ. Флавій Аврелій спросилъ его: долго ли, думалъ онъ, оставаться въ Кумахъ и не̇ страшится ли раздражать Цесаря ослушаніемъ?

— Я не только не думаю ослушаться его, отвѣчалъ Петроній съ улыбкою, но даже намѣренъ предупредить

его желанія. Но вамъ, друзья мои, совѣтую возвратиться: путникъ въ ясный день отдыхаетъ подъ тѣнію дуба, но во время грозы отъ него благоразумно удаляется, страшась ударовъ молніи.

Мы всѣ изъявили желаніе съ нимъ остаться, и Петроній ласково насъ благодарилъ. Слуга возвратился и повелъ насъ въ домъ, уже выбранный. Онъ находился въ предмѣстьи города....

---

Описаніе дома. Мы находимъ Петронія съ своимъ лекаремъ, онъ продолжаетъ разсужденіе о родѣ смерти — избираетъ теплыя ванны. Греч. философъ исчезъ. Петроній улыбается и сказываетъ *оду*. Описаніе приготовленій; онъ перевязываетъ рану, и начинаются разсказы. ***Первый вечеръ:*** о Клеопатрѣ — наши разсужденія о томъ. ***Второй вечеръ:*** Петроній приказываетъ разбить драгоцѣнную чашу — диктуетъ Satirycon — разсужденіе о паденіи человѣка — о паденіи боговъ, о общемъ безвѣріи — о превращеніяхъ Нерона. ***Рабъ — Христіанинъ.***

---

... Имъ управлялъ старый отпущенникъ въ отсутствіи хозяина, уже давно покинувшаго Италію. Нѣсколько рабовъ подъ его надзоромъ заботились о чистотѣ комнатъ и садовъ. Въ широкихъ сѣняхъ нашли мы кумиры девяти музъ; у дверей стояли два кентавра. Петроній остановился у мраморнаго порога и прочелъ начертанное на немъ привѣтствіе: здравствуй! Печальная улыбка изобразилась на лицѣ его. Старый управитель повелъ его въ библіотеку, гдѣ осмотрѣли мы нѣсколько свитковъ и вошли потомъ въ спальню хозяина. Она убрана была просто. Въ ней находились только двѣ семейныя статуи:

одна изображала матрону, сидящую въ креслахъ, другая дѣвочку, играющую мячемъ. На столикѣ, подлѣ постели, стояла маленькая лампада. Здѣсь Петроній остался и отпустилъ насъ, пригласивъ вечеромъ къ нему собраться.

Я не могъ уснуть. Печаль наполняла мою душу. Я видѣлъ въ Петроніи не только благодѣтеля, но и друга, искренно ко мнѣ привязаннаго. Я уважелъ его обширный умъ, любилъ его прекрасную душу. Въ разговорахъ его почерпалъ я знаніе свѣта и людей, извѣстныхъ мнѣ болѣе по умозрѣніямъ божественнаго Платона, нежели по собственному опыту. Его сужденія обыкновенно были быстры и вѣрны: равнодушіе избавляло его отъ пристрастія. Искренность, въ отношеніи къ самому себѣ, дѣлала его проницательнымъ. Жизнь не могла представить ему ничего новаго: чувства его дремали, притупленныя привычкою, но умъ его хранилъ удивительную свѣжесть. Онъ любилъ игру мыслей, какъ и гармонію словъ, охотно слушалъ философическія разсужденія и самъ писалъ стихи не хуже Катулла.

Я сошелъ въ садъ и долго ходилъ по излучистымъ его тропинкамъ, осѣненнымъ старыми деревьями. Я сѣлъ на скамейку подъ тѣнь широкаго тополя, у котораго стояла статуя молодаго сатира, прорѣзывающаго тростникъ. Желая развлечь какъ-нибудь печальныя мысли, я вынулъ записныя дощечки и перевелъ одну изъ одъ Анакреона, которую и сберегъ въ память этого печальнаго дня. (См. 1835 годъ: ода LVI изъ Анакреона.)

---

... Солнце клонилось къ западу: я пошелъ къ Петронію. Онъ расхаживалъ въ библіотекѣ, съ нимъ былъ его

домашній лекарь Септимій. Петроній, увидя меня, остановился и произнесъ шутливо:

Узнаемъ коней ретивыхъ
Мы по выжженнымъ таврамъ
Узнаемъ Парѳянъ кичливыхъ
По высокимъ клобукамъ:
Я любовниковъ счастливыхъ
Узнаю по ихъ глазамъ.

— Не скромничай, продолжалъ Петроній — вынимай изъ-подъ тоги свои дощечки и прочти. Ты угадалъ, отвѣчалъ я Петронію и подалъ дощечки. Онъ прочиталъ мои стихи. Облако задумчивости прошло по его лицу и тотчасъ разсѣялось. Когда читаю подобныя стихотворенія, сказалъ онъ, мнѣ всегда любопытно знать, какъ умерли тѣ, которые такъ сильно были поражены мыслію о смерти. Анакреонъ увѣряетъ, что Тартаръ его ужасаетъ, но не вѣрю ему, такъ же какъ не вѣрю трусости Горація. Вы знаете оду его:

. . . . . . . . . . . . . .
Ты помнишь часъ ужасной битвы,
Когда я, трепетный квиритъ,
Бѣжалъ, нечестно брося щитъ,
Творя обѣты и молитвы?
Какъ я боялся! Какъ бѣжалъ!
Но Эрмій самъ незапной тучей
Меня покрылъ и вдаль умчалъ,
И спасъ отъ смерти неминучей....

Хитрый стихотворецъ хотѣлъ разсмѣшить Августа и Мецената своею трусостью, чтобъ не напомнить имъ о другомъ....

# XVII.

# ДРАМАТИЧЕСКІЕ ЭТЮДЫ.

---

## I.

### Тюремщикъ.

Отъ этихъ знатныхъ господъ покою нѣтъ и нашему брату, тюремщику. Простыхъ людей, слава Богу, мы вѣшаемъ каждую пятницу, и никогда съ ними никакихъ хлопотъ. Прочтутъ имъ приговоръ, священникъ причаститъ ихъ на скорую руку — дадутъ бутылку вина; коли есть жена, или ребятишки, коли отецъ или мать еще живы, впустишь ихъ на минуту, а чуть лишь слишкомъ завоютъ, или заболтаются, такъ и вонъ милости просимъ. На разсвѣтѣ прійдетъ за ними Жакъ палачъ—и все кончено. А вотъ посадили къ намъ Графа Конрада, такъ я и жизни не радъ: я у него на посылкахъ. Принеси то-то, скажи то-то, кликни того-то. Начальство поминутно меня требуетъ: все ли у тебя исправно? да не ушелъ ли онъ? да не зарѣзался бы онъ? да доволенъ ли онъ? Чортъ побери знатныхъ господъ. А съ тѣхъ поръ какъ судьи приговорили его къ смерти, такъ тюрьма моя сдѣлалась трак-

тиромъ — ей Богу, трактиромъ. И друзья, и родня, и знакомые—всѣ лѣзутъ съ нимъ прощаться; отпирай всякому, да смотри за всѣми, да не смѣй никого обидѣть и хоть бы что-нибудь въ руку перепало—да нѣтъ, все народъ благородный—свободенъ отъ всѣхъ податей. Право ни на что не похоже — слава Богу, что утромъ отрубятъ ему голову! А ужъ эту ночь напляшемся (стучатъ.) Это кто стучится? (Идетъ къ дверямъ и отворяетъ окошко.) Что вамъ надобно?

Слуга (за дверью.)

Отворяй. Графиня съ дочерью!

Тюремщикъ.

А гдѣ пропускъ?

Слуга (бросаетъ ему бумагу.)

На! скорѣе жъ поворачивайся!

Тюремщикъ.

Сейчасъ, сейчасъ. Экая каторга!

(Отворяетъ двери. Входятъ графиня и дочь ея обѣ въ черномъ платьи. Тюремщикъ имъ низко кланяется.)

---

II.

— И ты тутъ былъ? Разскажи какъ это случилось? — Изволь; я только расплатился съ хозяиномъ и хотѣлъ уже выйти, какъ вдругъ слышу страшный шумъ; и графъ сюда входитъ со всею своею свитою. Я скорѣе снялъ шляпу, и по стѣнкѣ сталъ пробираться до дверей, но онъ увидѣлъ

меня и спросилъ, что я за человѣкъ: Я кровельщикъ, Гаспаръ Дикъ, готовый къ вашимъ услугамъ, милостивый графъ, отвѣчалъ я съ поклономъ, и сталъ пятиться къ дверямъ, но онъ опять со мною заговорилъ и безъ всякаго ругательства. «А сколько ты вырабатываешь въ день, Гаспаръ Дикъ?» — Я призадумался: зачѣмъ этотъ вопросъ? На всякій случай я отвѣчалъ ему осторожно: милостивый графъ, день на день не похожъ; въ иной вырабатываешь пять и шесть копѣекъ, а въ другой и ничего. «А женатъ ли ты, Гаспаръ Дикъ?» Я тутъ опять призадумался: зачѣмъ ему знать, женатъ ли я? Однако отвѣчалъ ему смѣло: женатъ. — «И дѣти есть?» — (Я рѣшился говорить всю правду, ничего не утаивая.) Тогда графъ оборотился къ своей свитѣ и сказалъ: — «Господа! Я думаю, что будетъ ненастье; моя Абервильская рана что-то начинаетъ ныть. Поспѣшимъ до дождя доѣхать; велите скорѣе сѣдлать лошадей.»

# ОТДѢЛЪ ТРЕТІЙ.

# ЖУРНАЛЬНЫЯ СТАТЬИ.

# I.

## СТАТЬИ,

НАПЕЧАТАННЫЯ ПРИ ЖИЗНИ ПУШКИНА ВЪ РАЗНЫЕ ГОДЫ И ВЪ РАЗНЫХЪ ПОВРЕМЕННЫХЪ ИЗДАНІЯХЪ.

---

### 1.

### О ПРЕДИСЛОВІИ Г-НА ЛЕМОНТЕ КЪ ПЕРЕВОДУ БАСЕНЬ И. А. КРЫЛОВА.

(Изъ «Московскаго Телеграфа» 1825.)

Любители нашей словесности были обрадованы предпріятіемъ Графа Орлова, хотя и догадывались, что способъ перевода столь блестящій и столь недостаточный нанесетъ нѣсколько вреда Баснямъ неподражаемаго нашего поэта. Многіе съ большимъ нетерпѣніемъ ожидали Г-на Лемонте; оно въ самомъ дѣлѣ очень замѣчательно, хотя и не совсѣмъ удовлетворительно. Вообще тамъ, гдѣ авторъ долженъ былъ необходимо писать по наслышкѣ, сужденія его могутъ иногда показаться ошибочными; напротивъ того, собственныя догадки и заключенія удивительно правильны. Жаль, что сей знаменитый писатель едва коснулся такихъ предметовъ, о коихъ мнѣнія его должны быть весь-

ма любопытны. Читаешь его статью *) съ невольною досадою, какъ иногда слушаешь разговоръ очень умнаго человѣка, который, будучи связанъ какими-то приличіями, слишкомъ многаго не договариваетъ и слишкомъ часто отмалчивается.

Бросивъ бѣглый взглядъ на Исторію нашей словесности, авторъ говоритъ нѣсколько словъ о нашемъ языкѣ, признаетъ его первобытнымъ, не сомнѣвается въ томъ, что онъ способенъ къ усовершенствованію, и ссылаясь на увѣренія Русскихъ, предполагаетъ, что онъ богатъ, сладкозвученъ и обиленъ разнообразными оборотами.

Мнѣнія сіи не трудно было оправдать. Какъ матеріялъ словесности, языкъ Славяно-Русскій имѣетъ неоспоримое превосходство предъ всѣми Европейскими: судьба его была чрезвычайно счастлива. Въ XI вѣкѣ древній Греческій языкъ вдругъ открылъ ему свой лексиконъ, сокровищницу гармоніи, даровалъ ему законы обдуманной своей грамматики, свои прекрасные обороты, величественное теченіе рѣчи; словомъ, усыновилъ его, избавя такимъ образомъ отъ медленныхъ усовершенствованій времени. Самъ по себѣ уже звучный и выразительный, отселѣ заемлетъ онъ гибкость и правильность. Простонародное нарѣчіе необходимо должно было отдѣлиться отъ книжнаго; но въ послѣдствіи они сблизились, *и такова стихія, данная намъ для сообщенія нашихъ мыслей.*

Г. Лемонте напрасно думаетъ, что владычество Татаръ оставило ржавчину на Русскомъ языкѣ. Чуждый языкъ распространяется не саблею и пожарами, но собствен-

*) По крайней мѣрѣ въ переводѣ, напечатанномъ въ «Сынѣ Отечества». Мы не имѣли случая видѣть Французскій подлинникъ.

нымъ обиліемъ и превосходствомъ. Какія-же новыя понятія, требовавшія новыхъ словъ, могли принести намъ кочующее племя варваровъ, не имѣвшихъ ни словесности, ни торговли, ни законодательства? Ихъ нашествіе не оставило никакихъ слѣдовъ въ языкѣ образованныхъ Китайцевъ, и предки наши, въ теченіе двухъ вѣковъ стоная подъ Татарскимъ игомъ, на языкѣ родномъ молились Русскому Богу, проклинали грозныхъ властителей и передавали другъ другу свои сѣтованія. Таковой же примѣръ видѣли мы въ новѣйшей Греціи. Какое дѣйствіе имѣетъ на порабощенный народъ сохраненіе его языка? Разсмотрѣніе сего вопроса завлекло бы насъ слишкомъ далеко. Какъ бы то ни было, едва ли полсотни татарскихъ словъ перешло въ Русскій языкъ. Войны Литовскія не имѣли также вліянія на судьбу нашего языка; онъ одинъ оставался неприкосновенною собственностью несчастнаго нашего отечества.

Въ царствованіе Петра I началъ онъ примѣтно искажаться отъ необходимаго введенія Голландскихъ, Нѣмецкихъ и Французскихъ словъ. Сія мода распространяла свое вліяніе и на писателей, въ то время покровительствуемыхъ государямь и вельможами; къ счастію явился Ломоносовъ.

Г. Лемонте въ одномъ замѣчаніи говоритъ о всеобъемлющемъ геніи Ломоносова; но онъ взглянулъ не съ настоящей точки на великаго сподвижника Великаго Петра.

Соединяя необыкновенную силу воли съ необыкновенною силою понятія, Ломоносовъ обнялъ всѣ отрасли просвѣщенія. Жажда науки была сильнѣйшею страстью сей души, исполненной страстей. Историкъ, риторъ, механикъ, химикъ, минералогъ, художникъ и стихотворецъ онъ все испыталъ и все проникъ.... Первый углубляется

въ Исторію отечества, утверждаетъ правила общественнаго языка его, даетъ законы и образцы классическаго краснорѣчія, съ несчастнымъ Рихманомъ предугадываетъ открытія Франклина, учреждаетъ фабрику, самъ сооружаетъ махины, даритъ художества мозаическими произведеніями и наконецъ открываетъ намъ истинные источники нашего поэтическаго языка.

Поэзія бываетъ исключительною страстью немногихъ, родившихся поэтами: она объемлетъ и поглощаетъ всѣ наблюденія, всѣ усилія, всѣ впечатлѣнія ихъ жизни; но если мы станемъ изслѣдовать жизнь Ломоносова, то найдемъ, что науки точныя были всегда главнымъ и любимымъ его занятіемъ, стихотворство же иногда забавою, но чаще должностнымъ упражненіемъ. Мы напрасно искали бы въ первомъ нашемъ лирикѣ пламенныхъ порывовъ чувства и воображенія. Слогъ его, ровный, цвѣтущій и живописный, заемлетъ главное достоинство отъ глубокаго знанія книжнаго Славянскаго языка и отъ счастливаго сліянія онаго съ языкомъ простонароднымъ. Вотъ почему преложенія Псалмовъ и другія сильныя и близкія подражанія высокой поэзіи священныхъ книгъ суть его лучшія произведенія *). Они останутся вѣчными памятниками Русской словесности; по нимъ долго еще должны мы

*) Любопытно видѣть, какъ тонко насмѣхается Тредьяковскій надъ *Славянщизнами* Ломоносова, какъ важно совѣтуетъ онъ ему перенимать *легкость и щеголеватость рѣченій изрядной компаніи!* Но удивительно, что Сумароковъ съ большой точностью опредѣлилъ въ одномъ полустишіи достоинство Ломоносова-поэта:

Онъ нашихъ странъ Мальгербъ, онъ Пиндару подобенъ!

Enfin Malherbe vint, et, le premier en France, etc.

будемъ изучаться стихотворному языку нашему; но странно жаловаться, что свѣтскіе люди не читаютъ Ломоносова, и требовать, чтобъ человѣкъ, умершій семьдесятъ лѣтъ тому назадъ, оставался и нынѣ любимцемъ публики. Какъ будто нужны для славы великаго Ломоносова мелочныя почести моднаго писателя!

Упомянувъ объ исключительномъ употребленіи Французскаго языка въ образованномъ кругу нашихъ обществъ, Г. Л., столь же остроумно, какъ и справедливо, замѣчаетъ, что Русскій языкъ чрезъ то долженъ былъ непремѣнно сохранить драгоцѣнную свѣжесть, простоту и, такъ сказать, чистосердечность выраженій. Не хочу оправдывать нашего равнодушія къ успѣхамъ отечественной литературы, но нѣтъ сомнѣнія, что если наши писатели чрезъ то теряютъ много удовольствія, по крайней мѣрѣ языкъ и словесность много выигрываютъ. Кто отклонилъ Французскую поэзію отъ образцовъ классической древности? Кто напудрилъ и нарумянилъ Мельпомену Расина и даже строгую музу стараго Корнеля? Придворные Лудовика XIV. Что навело холодный лоскъ вѣжливости и остроумія на всѣ произведенія писателей XVIII столѣтія? Общество M-mes du Deffand, Boufflers, d'Epinay, очень милыхъ и образованныхъ женщинъ. Но Мильтонъ и Данте писали не для *благосклонной улыбки прекраснаго пола.*

Строгій и справедливый приговоръ Французскому языку дѣлаетъ честь безпристрастію автора. Истинное просвѣщеніе безпристрастно. Приводя въ примѣръ судьбу сего прозаическаго языка, Г. Лемонте утверждаетъ, что и нашъ языкъ, не столько отъ своихъ поэтовъ, сколько отъ прозаиковъ долженъ ожидать *Европейской своей общежительности.* Русскій переводчикъ оскорбился симъ выра-

женіемъ; но если въ подлинникѣ сказано civilisation européenne, то сочинитель чуть ли не правъ.

Положимъ, что Русская поэзія достигла уже высокой степени образованности: просвѣщеніе вѣка требуетъ пищи для размышленія, умы не могутъ довольствоваться однѣми играми гармоніи и воображенія, но ученость, политика и философія еще по-Русски не изъяснялись; метафизическаго языка у насъ вовсе не существуетъ. Проза наша такъ еще мало обработана, что даже въ простой перепискѣ мы принуждены *создавать* обороты для изъясненія понятій самыхъ обыкновенныхъ, такъ что лѣность наша охотнѣе выражается на языкѣ чужомъ, коего механическія формы давно готовы и всѣмъ извѣстны.

Г. Лемонте, входя въ нѣкоторыя подробности касательно жизни и привычекъ нашего Крылова, сказалъ, что онъ не говоритъ ни на какомъ иностранномъ языкѣ и только понимаетъ по-Французски. *Не правда!* рѣзко возражаетъ переводчикъ въ своемъ примѣчаніи. Въ самомъ дѣлѣ, Крыловъ знаетъ главные Европейскіе языки и сверхъ того, онъ, какъ Альфіери, пятидесяти лѣтъ выучился древнему Греческому. Въ другихъ земляхъ таковая характеристическая черта извѣстнаго человѣка была бы прославлена во всѣхъ журналахъ; но мы въ біографіи славныхъ писателей нашихъ довольствуемся означеніемъ года ихъ рожденія и подробностями послужнаго списка, да сами же потомъ и жалуемся на невѣдѣніе иностранцевъ о всемъ, что до насъ касается.

Въ заключеніе скажу, что мы должны благодарить Графа Орлова, избравшаго истинно-народнаго поэта, дабы познакомить Европу съ литературою сѣвера. Конечно, ни одинъ Французъ не осмѣлится, кого бы то ни было, поставить выше Лафонтена, но мы, кажется, мо-

жемъ предпочитать ему Крылова. Оба они вѣчно останутся любимцами своихъ единоземцевъ. Нѣкто справедливо замѣтилъ, что простодушіе (naiveté, bonhomie) есть врожденное свойство Французскаго народа; напротивъ того, отличительная черта въ нашихъ нравахъ есть какое-то веселое лукавство ума, насмѣшливость и живописный способъ выражаться: Лафонтенъ и Крыловъ представители духа обоихъ народовъ.

P. S. Мнѣ показалось излишнимъ замѣчать нѣкоторыя явныя ошибки, простительныя иностранцу, напримѣръ сближеніе Крылова съ Карамзинымъ (сближеніе, ни на чемъ неоснованное), мнимая неспособность языка нашего къ стихосложенію совершенно метрическому и проч.

---

2.

## О Г-ЖѢ СТАЛЬ И О Г. А. М—ВѢ (Мухановѣ.)

(Изъ «Московскаго Телеграфа» 1825.)

Изъ всѣхъ сочиненій Г-жи Сталь, книга: *Десятилѣтнее изгнаніе*, должна была преимущественно обратить на себя вниманіе Русскихъ. Взглядъ быстрый и проницательный, замѣчанія разительныя по своей новости и истинѣ, благодарность и доброжелательство, водившія перомъ сочинительницы — все приноситъ честь уму и чувствамъ необыкновенной женщины. Вотъ что сказано объ ней въ одной рукописи: «Читая ея книгу Dix ans d'exil, можно видѣть ясно, что тронутая ласковымъ пріемомъ Русскихъ бояръ, она не высказала всего, что бро-

салось ей въ глаза *). Не смѣю въ томъ укорять краснорѣчивую, благородную чужеземку, которая первая отдала полную справедливость Русскому народу, вѣчному предмету невѣжественной клеветы писателей иностранныхъ.» Эта снисходительность, которую не смѣетъ порицать авторъ рукописи, именно и составляетъ главную прелесть той части книги, которая посвящена описанію нашего отечества. Г–жа Сталь оставила Россію какъ священное убѣжище, какъ семейство, въ которое она была принята съ довѣренностью и радушіемъ. Исполняя долгъ благороднаго сердца, она говоритъ объ насъ съ уваженіемъ и скромностью, съ полнотою душевною хвалитъ, порицаетъ осторожно, *не выноситъ сора изъ избы*. Будемъ же и мы благодарны знаменитой гостьѣ нашей: почтимъ ея славную память, какъ она почтила гостепріимство наше....

Изъ Россіи Г–жа Сталь ѣхала въ Швецію по печальнымъ пустынямъ Финляндіи. Въ преклонныхъ лѣтахъ, удаленная отъ всего милаго ея сердцу, семь лѣтъ гонимая дѣятельнымъ деспотисмомъ Наполеона, принимая мучительное участіе въ политическомъ состояніи Европы, она не могла, конечно, въ сіе время (въ осень 1812 года) сохранить ясность души, потребную для наслажденія красотами природы. Не мудрено, что почернѣлыя скалы, дремучіе лѣса и озера наводили на нее уныніе.

Недоконченныя ея записки останавливаются на мрачномъ описаніи Финляндіи.... .

Г. А. М. **), *пробѣгая снова книжку Г–жи Сталь,*

*) Рѣчь идетъ о большомъ обществѣ Петербургскомъ, прежде 1812 года. *Соч.*

**) «Сынъ Отечества» № 10.

*набрелъ* на сей послѣдній отрывокъ и перевелъ его довольно тяжелою прозою, присовокупивъ къ оному слѣдующія *замѣчанія на грёзы Г–жи Сталь:* «Не говоря уже о обличеніи вѣтрянаго легкомыслія, отсутствія наблюдательности и совершеннаго невѣдѣнія мѣстности, невольно поражающихъ читателей, *знакомыхъ съ твореніями автора книги о Германіи*, я въ свою очередь былъ пораженъ самимъ разсказомъ, во всемъ подобнымъ пошлому пустомѣльству тѣхъ *щепетильныхъ Французиковъ, которые, немного времени тому назадъ, являясь съ скуднымъ запасомъ свѣдѣній и богатыми надеждами въ Россію, такъ радостно принимались щедрыми и подъ часъ неумѣстно–добродушными нашими соотечественниками (только по образу мыслей не нашими современниками).*»

Что за слогъ и что за *тонъ!* Какое сношеніе имѣютъ двѣ страницы Записокъ съ Дельфиною, Коринною, Взглядомъ на Французскую революцію и проч., и что есть общаго между *щепетильными* (?) *Французиками* и дочерью Неккера, гонимою Наполеономъ и покровительствуемою великодушіемъ Русскаго Императора?

«Кто читалъ творенія Г–жи Сталь», продолжаетъ Г. А. М., «въ коихъ такъ часто ширяется она и пр… тому точно покажется страннымъ, какъ безпредѣльные лѣса и проч.… не сдѣлали другаго впечатлѣнія на автора Коринны, кромѣ скуки отъ единообразія!» — За симъ Г. А. М. ставитъ въ примѣръ самаго себя. «Нѣтъ! никогда», говоритъ онъ, «не забуду я волненія души моей, расширявшейся для вмѣщенія столь сильныхъ впечатлѣній. Всегда буду помнить утра….» и проч. — Слѣдуетъ описаніе сѣверной природы, слогомъ совершенно отличнымъ отъ прозы Г–жи Сталь.

Далѣе совѣтуетъ онъ покойной сочинительницѣ, *посредствомъ какого либо толмача, разспросить извощиковъ своихъ о точной причинѣ пожаровъ* и проч.

Шутка о близости волковъ и медвѣдей къ Абовскому Университету отмѣнно не понравилась Г–ну А. М.; но Г. А. М. и самъ разшутился. «Ужели», говоритъ онъ, «четыреста студентовъ, тамъ воспитывающихся, готовятъ себя въ звѣроловы? Въ этомъ случаѣ, Академію сію могла бы она точнѣе назвать псарнымъ дворомъ? Уже ли Г–жа Сталь не нашла другаго *способа отыскивать причинъ*, замедляющихъ ходъ просвѣщенія, какъ, перерядившись Діаной, заставить читателя рыскать вмѣстѣ съ собою въ лѣсахъ Финляндскихъ, по порошамъ за медвѣдями и волками, и зачѣмъ ихъ искать въ берлогахъ?... Наконецъ отъ страха, наведеннаго *на робкую душу нашей барыни*» и проч.

О сей *барынѣ* должно было говорить языкомъ вѣжливымъ образованнаго человѣка. Эту *барыню* удостоилъ Наполеонъ гоненія, Монархи довѣренности, Европа своего уваженія, а Г. А. М. журнальной статейки, не весьма острой и весьма неприличной.

Уваженъ хочешь быть, умѣй другихъ уважить.

---

## 3.

## О ВЫХОДѢ ИЛІАДЫ ГОМЕРА ВЪ ПЕРЕВОДѢ Н. ГНѢДИЧА.

(Изъ «Литературной Газеты» 1830.)

Наконецъ вышелъ въ свѣтъ такъ давно и такъ нетерпѣливо ожиданный переводъ «Иліады»! Когда писатели,

избалованные минутными успѣхами, большею частію устремились на блестящія бездѣлки, когда талантъ чуждается труда, а мода пренебрегаетъ образцами величавой древности, когда поэзія не есть благоговѣйное служеніе, но токмо легкомысленное занятіе, — съ чувствомъ глубокимъ уваженія и благодарности взираемъ на поэта, посвятившаго гордо лучшіе годы жизни исключительному труду, безкорыстнымъ вдохновеніямъ и совершенію единаго, высокаго подвига. Русская «Иліада» передъ нами. Приступаемъ къ ея изученію, дабы со временемъ отдать отчетъ нашимъ читателямъ о книгѣ, долженствующей имѣть столь важное вліяніе на отечественную словесность.

---

4.

## ОБЪЯСНЕНІЕ.

(Изъ «Литературной Газеты» 1830.)

Въ одномъ изъ Московскихъ журналовъ выписываютъ объявленіе объ «Иліадѣ», напечатанное во 2-мъ № «Литературной Газеты», и говорятъ, что сіе *воззваніе на счетъ* (?) труда г-на Гнѣдича обнаруживаетъ духъ партіи, которая въ литературѣ не должна быть терпима. Въ доказательство чего даютъ замѣтить, что въ «Литературной Газетѣ» сказано: «Русская Иліада должна имѣть важное вліяніе на отечественную словесность»; и что въ предисловіи къ своему переводу Н. И Гнѣдичъ похвалилъ гекзаметры Барона Дельвига.

Вотъ лучшее доказательство правила, слишкомъ пренебрегаемаго нашими критиками: ограничиваться замѣ-

чаніями чисто-литературными, не примѣшивая къ онымъ догадокъ на счетъ постороннихъ обстоятельствъ, догадокъ, большею частію столь же несправедливыхъ, какъ и неблагопристойныхъ. Объявленіе о переводѣ «Иліады» писано мною и напечатано во время отсутствія Барона Дельвига. Принужденнымъ нахожусь сказать, что нынѣшнія отношенія Барона Дельвига къ Н. И. Гнѣдичу *не суть дружескія:* но, какъ бы то ни было, это не можетъ повредить ихъ взаимному уваженію. Н. И. Гнѣдичъ, по благородству чувствъ, ему свойственному, откровенно сказалъ свое мнѣніе на счетъ таланта Барона Дельвига, похваливъ произведенія музы его. Примѣръ утѣшительный въ нынѣшнюю эпоху Русской Литературы *).

---

5.

## РАЗБОРЪ РОМАНА М. Н. ЗАГОСКИНА «ЮРІЙ МИЛОСЛАВСКІЙ».

(Изъ «Литературной Газеты» 1830.)

Въ наше время, подъ словомъ романъ, разумѣемъ историческую эпоху, развитую въ вымышленномъ повѣствованіи. Вальтеръ Скоттъ увлекъ за собою цѣлую толпу подражателей. Но какъ они всѣ далеки отъ Шотландскаго чародѣя! Подобно ученику Агриппы, они, вызвавъ демона

*) Ужели переводъ «Иліады» столь незначителенъ, что Н. И. Гнѣдичу нужно покупать себѣ похвалы? Если же нѣтъ, то неужели критикъ, по предполагаемой пріязни съ переводчикомъ, долженъ непремѣнно бранить трудъ его, чтобы показать свое безпристрастіе? *Прим. автора.*

старины, не умѣли имъ управлять и сдѣлались жертвами своей дерзости. Въ вѣкъ, въ который хотятъ они перенести читателя, перебираются они сами съ тяжелымъ запасомъ домашнихъ привычекъ, предразсудковъ и дневныхъ впечатлѣній. Подъ беретомъ, осѣненнымъ перьями, узнаете вы голову, причесанную вашимъ парикмахеромъ; сквозь кружевную фрезу à la Henri IV., проглядываетъ накрахмаленный галстухъ нынѣшняго dandy. Готическія героини воспитаны у madame Campan, а государственные люди XVI столѣтія читаютъ Times и Journal des Débats. Сколько несообразностей, ненужныхъ мелочей, важныхъ упущеній! сколько изысканности, а сверхъ всего какъ мало жизни! Однако жъ сіи блѣдныя произведенія читаются въ Европѣ. Потому ли, что люди, какъ утверждала madame de Staël, знаютъ только исторію своего времени и, слѣдственно, не въ состояніи замѣтить нелѣпости романическихъ анахронисмовъ? Потому ли, что изображеніе старины, даже слабое и невѣрное, имѣетъ неизъяснимую прелесть для воображенія, притупленнаго однообразной пестротою настоящаго, ежедневнаго?

Спѣшимъ замѣтить, что упреки сіи вовсе не касаются «Юрія Милославскаго». Г. Загоскинъ точно переноситъ насъ въ 1612 годъ. Добрый нашъ народъ, бояре, казаки, монахи, буйные шиши, — все это угадано, все это дѣйствуетъ, чувствуетъ, какъ должно было дѣйствовать, чувствовать въ смутныя времена Минина и Авраамія Палицына. Какъ живы, какъ занимательны сцены старинной Русской жизни, сколько истины и добродушной веселости въ изображеніи характеровъ Кирши, Алексѣя Бурнаша, Ѳедьки Хомяка, Пана Копычинскаго, батьки Еремѣя! Романическое происшествіе безъ насилія вхо-

дитъ въ раму обширнѣйшую происшествія историческаго. Авторъ не спѣшитъ своимъ разсказомъ, останавливается на подробностяхъ, заглядываетъ и въ сторону, но никогда не утомляетъ вниманія читателя. Разговоръ (живой, драматическій вездѣ, гдѣ онъ простонароденъ) обличаетъ мастера своего дѣла. Но неоспоримое дарованіе г. Загоскина замѣтно измѣняетъ ему, когда онъ приближается къ лицамъ историческимъ. Рѣчь Минина на Нижегородской площади слаба: въ ней нѣтъ порывовъ народнаго краснорѣчія. Боярская дума изображена холодно. Можно замѣтить два–три легкіе анахронисма и нѣкоторыя погрѣшности противу языка и *костюма*. Напр., новѣйшее выраженіе: *столбовой дворянинъ*, употреблено въ смыслѣ человѣка знатнаго рода (*мужа честна*, какъ говорятъ лѣтописцы); *охотиться*, вмѣсто: *ѣздить на охоту; пользовать*, вмѣсто *лечить*. Эти два послѣднія выраженія не простонародныя, какъ, видно, полагаетъ авторъ, но просто принадлежатъ языку дурнаго общества. *Быть въ отвѣтѣ*, значило встарину: *быть въ посольствѣ*. Нѣкоторыя пословицы употреблены авторомъ не въ ихъ первобытномъ смыслѣ: *изъ сказки слова не выкинешь*, вмѣсто *изъ пѣсни*. Въ пѣснѣ слова составляютъ стихъ, и *слова не выкинешь*, не испортивъ *склада;* сказка — дѣло другое. Но сіи мелкія погрѣшности и другія, замѣченныя въ 1-мъ № «Московскаго Вѣстника» нынѣшняго года, не могутъ повредить блистательному, вполнѣ заслуженному успѣху «Юрія Милославскаго».

---

## 6.

## ЗАМѢТКА НА СЦЕНУ ИЗЪ ФОНЪ-ВИЗИНА: «РАЗГОВОРЪ У КНЯГИНИ ХАЛДИНОЙ».

(Изъ «Литературной Газеты» 1830.)

Недавно въ одномъ изъ нашихъ журналовъ изъявили сомнѣніе: точно ли разговоръ у Княгини Халдиной, напечатанный въ 3-мъ № «Литературной Газеты», есть сочиненіе фонъ-Визина. Во-первыхъ, родной племянникъ покойнаго автора ручается въ достовѣрности онаго; во-вторыхъ, не такъ легко, какъ думаютъ, поддѣлаться подъ руку творца Недоросля и Бригадира. Кто хотя немного изучалъ духъ и слогъ фонъ-Визина, тотъ узнаетъ тотчасъ ихъ несомнѣнные признаки и въ «Разговорѣ». Статья сія замѣчательна не только какъ литературная рѣдкость, но и какъ любопытное изображеніе нравовъ и мнѣній, господствовавшихъ у насъ лѣтъ сорокъ тому назадъ. Княгиня Халдина говоритъ Сорванцову *ты*, онъ ей такъ же. Она бранитъ служанку, зачѣмъ не пустила она гостя въ уборную. «Развѣ ты не знаешь, что я при мужчинахъ люблю одѣваться?» — «Да вѣдь стыдно, В. С.» отвѣчаетъ служанка. — «Глупа, радость», возражаетъ княгиня. Все это, вѣроятно, было списано съ натуры. Мы и тутъ узнаемъ подражаніе нравамъ Парижскимъ. Изображеніе Сорванцова достойно кисти, нарисовавшей семью Простаковыхъ. Онъ записался въ службу чтобъ ѣздить цугомъ. Онъ проводитъ ночи за картами, и спитъ въ присутственномъ мѣстѣ, во время чтенія запутаннаго дѣла. Онъ чувствуетъ нелѣпость дѣловой бумаги, и соглашается съ мнѣніемъ прочихъ изъ

лѣности и безпечности. Онъ продаетъ крестьянъ въ рекруты, и умно разсуждаетъ о просвѣщеніи. Онъ взятокъ не беретъ изъ тщеславія, и хладнокровно извиняетъ бѣдныхъ взяткобрателей. Словомъ, онъ истинно Русскій баричъ прошлаго вѣка, каковымъ образовала его природа и полупросвѣщеніе. Здравомыслъ напоминаетъ Правдина и Стародума, хотя въ немъ и менѣе педантства. Прочитавъ разговоръ у Княгини Халдиной, пожалѣешь невольно, что не Фонъ-Визину досталось изображать новѣйшіе наши нравы.

---

7.

**Исторія Русскаго Народа**, сочиненіе Николая Полеваго. Томъ I. М. въ типографіи Августа Семена, 1829. (LXXXII — 368 стр. въ 8-ю д. л. Въ концѣ книги приложена таблица, содержащая въ себѣ генеалогическую роспись Русскихъ Князей съ 862 по 1055 годъ).

Статья I.

Мы не охототники разбирать заглавія и предисловія книгъ, о коихъ обязываемся отдавать отчетъ публикѣ; но передъ нами первый томъ Исторіи Русскаго Народа, соч. Г. Полевымъ, и поневолѣ должны мы остановиться на первой строкѣ посвященія: *Г-ну Нибуру, первому историку нашего вѣка*. Спрашивается: кѣмъ и какимъ образомъ Г. Полевой уполномоченъ назначать мѣста писателямъ, заслужившимъ всемірную извѣстность? долженъ ли Г. Нибуръ быть благодаренъ Г. Полевому за милостивое производство въ первые историки нашего вѣка, не въ примѣръ другимъ? Нѣтъ ли тутъ, со стороны Г. Полеваго,

излишней самонадѣянности? Зачѣмъ съ первой страницы вооружать уже на себя читателя, всегда недовѣрчиваго къ выходкамъ авторскаго самолюбія и предубѣжденнаго противъ нескромности? Самое посвященіе, вѣроятно, не помиритъ его съ Г. Полевымъ. Въ немъ господствуетъ единая мысль, единое слово: *Я*, еще болѣе неловкое, чѣмъ ненавистное *Я*. Послушаемъ Г. Полеваго: «Въ то время, когда образованность и просвѣщеніе соединяютъ всѣ народы союзомъ дружбы, основанной на высшемъ созерцаніи жребія человѣчества, когда высокія помышленія, плоды философскихъ наблюденій, и великія истины прошедшаго и настоящаго, составляютъ общее наслѣдіе различныхъ народовъ и быстро раздѣляются между обитателями отдаленныхъ одна отъ другой странъ».... тогда чтобъ вы думали? «*я осмѣливаюсь поднести вамъ мою Исторію Русскаго Народа.*»

Belle conclusion et digne de l'exorde!

Далѣе: «Я не поколебался писать Исторію Россіи послѣ Карамзина; утвердительно скажу, что я вѣрно изобразилъ Исторію Россіи; я зналъ подробности событій, я чувствовалъ ихъ, какъ Русскій; я былъ безпристрастенъ, какъ гражданинъ міра».... Воля ваша: хвалить себя немножко можно; зачѣмъ терять хоть единый голосъ въ собственную пользу? Но есть мѣра всему. Далѣе: «Она (картина Г-на Полеваго) достойна вашего взора (Нибурова). Пусть приношеніе мое покажетъ вамъ, что въ Россіи столько же умѣютъ цѣнить и почитать васъ, какъ и въ другихъ просвѣщенныхъ странахъ міра». Опять! какъ можно самому себя выдавать за представителя всей Россіи? За посвященіемъ слѣдуетъ предисловіе. Вступленіе въ оное писано темнымъ, изысканнымъ слогомъ, и своими противорѣчіями и многословіемъ напоминаетъ философи-

ческую статью о Русской Исторіи, напечатанную въ *Московскомъ Телеграфѣ* и разобранную съ такою оригинальною веселостью въ *Славянинѣ*.

Пріемлемъ смѣлость замѣтить Г–ну Полевому, что онъ поступилъ по крайней мѣрѣ неискусно, напавъ на *Исторію Государства Россійскаго* въ то самое время, какъ начиналъ печатать *Исторію Русскаго Народа*. Чѣмъ полнѣе, чѣмъ искреннѣе отдалъ бы онъ справедливость Карамзину, чѣмъ смиреннѣе отозвался бы онъ о самомъ себѣ, тѣмъ охотнѣе были бы всѣ готовы привѣтствовать его появленіе на поприщѣ, ознаменованномъ безсмертнымъ трудомъ его предшественника. Онъ отдалилъ бы отъ себя нареканія, правдоподобныя, если не совсѣмъ справедливыя. Уваженіе къ именамъ, освященнымъ славою, не есть подлость (какъ осмѣлился кто–то напечатать), но первый признакъ ума просвѣщеннаго. Позорить ихъ дозволяется токмо вѣтряному невѣжеству, какъ нѣкогда, по указу Эфоровъ, однимъ Хіосскимъ жителямъ дозволено было пакостить всенародно.

Карамзинъ есть первый нашъ историкъ и послѣдній лѣтописецъ. Своею критикой онъ принадлежитъ Исторіи, простодушіемъ и апоѳегмами хроникѣ. Критика его состоитъ въ ученомъ сличеніи преданій, въ остроумномъ изысканіи истины, въ ясномъ и вѣрномъ изображеніи событій. Нѣтъ ни единой эпохи, ни единаго важнаго происшествія, которыя не были бы удовлетворительно развиты Карамзинымъ. Гдѣ разсказъ его неудовлетворителенъ, тамъ недоставало ему источниковъ; онъ ихъ не замѣнялъ своевольными догадками. Нравственныя его размышленія, своею иноческою простотою, даютъ его повѣствованію всю неизъяснимую прелесть древней лѣтописи. Онъ ихъ употреблялъ, какъ краски, но не полагалъ въ нихъ ни какой

существенной важности. «Замѣтимъ, что сіи апоѳеге-ны», говоритъ онъ въ предисловіи, столь много критикованномъ и столь еще мало понятомъ, «бываютъ для основательныхъ умовъ или полу-истинами, или весьма обыкновенными истинами, которыя не имѣютъ большой цѣны въ Исторіи, гдѣ ищемъ дѣйствія и характеровъ.» Не должно видѣть въ отдѣльныхъ размышленіяхъ насильственнаго направленія повѣствованія къ какой нибудь извѣстной цѣли. Историкъ, добросовѣстно разсказавъ происшествіе, выводитъ одно заключеніе, вы другое, Г-нъ Полевой никакого: *вольному воля*, какъ говорили наши предки.

Г. Полевой замѣчаетъ, что 5-я глава XII тома была еще недописана Карамзинымъ, а начало ея, вмѣстѣ съ первыми четырьмя главами, было уже переписано и готово къ печати, и дѣлаетъ вопросъ: «*Когда же думалъ Историкъ?*»

На сіе отвѣтствуемъ:

Когда первые труды Карамзина были съ жадностью принимаемы публикою, имъ образуемой, когда лестный успѣхъ слѣдовалъ за каждымъ новыхъ произведеніемъ его гармоническаго пера, тогда уже думалъ онъ объ Исторіи Россіи и мысленно обнималъ свое будущее созданіе. Вѣроятно что XII томъ не былъ имъ еще начатъ, а уже историкъ думалъ о той страницѣ, на которой смерть застала послѣднюю его мысль.... Г-нъ полевой, немного подумавъ, конечно, самъ удивится своему легкомысленному вопросу.

---

## Статья II.

Дѣйствіе В. Скотта ощутительно во всѣхъ отрасляхъ ему современной словесности. Новая школа Французскихъ

историковъ образовалась подъ вліяніемъ Шотландскаго романиста. Онъ указалъ имъ источники совершенно новые, неподозрѣваемые прежде, не смотря на существованіе исторической драмы, созданной Шекспиромъ и Гёте.

Г–нъ Полевой сильно почувствовалъ достоинства Баранта и Тьерри, и принялъ ихъ образъ мнѣній съ неограниченнымъ энтузіасмомъ молодаго неофита. Плѣняясь романическою живостью истины, выведенной передъ насъ въ простодушной наготѣ лѣтописи, онъ фанатически отвергнулъ существованіе всякой другой Исторіи. Судимъ не по словамъ Г–на Полеваго, ибо изъ нихъ невозможно вывести никакого положительнаго заключенія; но основываемся на самомъ духѣ, въ которомъ вообще писана *Исторія Русскаго Народа*, на стараніи Г–на Полеваго сохранить драгоцѣнныя краски старины и частыхъ его заимствованіяхъ у лѣтописей. Но желаніе отличиться отъ Карамзина слишкомъ явно въ Г–нѣ Полевомъ, и какъ заглавіе его книги есть не что иное, какъ пустая пародія заглавія *Исторіи Государства Россійскаго*, такъ и разсказъ Г–на Полеваго слишкомъ часто не что иное, какъ породія разсказа исторіографа.

*Исторія Русскаго Народа* начинается живымъ географическимъ изображеніемъ Скандинавіи и нравовъ дикихъ ея обитателей, (подражаніе Тьерри); но переходя къ описанію странъ, Россіею нынѣ именуемыхъ, и народовъ, нѣкогда тамъ обитавшихъ, Г–нъ Полевой становится столь же теменъ въ изложеніи своихъ этнографическихъ понятій, какъ въ философическихъ разсужденіяхъ своего предисловія. Онъ или повторяетъ сбивчиво то, что было ясно изложено Карамзинымъ, или касается предметовъ, вовсе чуждыхъ Исторіи Русскаго Народа, и утомляя вниманіе читателя, говоритъ поминутно: «И такъ мы видимъ....

Изъ сего слѣдуетъ.... Мы въ нѣсколькихъ словахъ означили главныя черты великой картины».... между тѣмъ, какъ мы ничего не видимъ, какъ изъ этого ничего не слѣдуетъ, и какъ Г-нъ Полевой въ весьма многихъ словахъ означилъ не главныя черты великой картины.

Желаніе противорѣчить Карамзину поминутно завлекаетъ Г. Полеваго въ мелочныя придирки, въ пустыя замѣчанія, большею частію несправедливыя. Онъ, то соглашается съ Татищевымъ, то ссылается на Розенкампфа, то утвердительно и безъ доказательства повторяетъ нѣкоторые скептическіе намеки Г-на Каченовскаго. Признавъ уже достовѣрность похода къ Царюграду, онъ сомнѣвается, имѣлъ ли Олегъ съ собою сухопутное войско. «Гдѣ могли пройти его дружины», говоритъ Г-нъ П., «не чрезъ Булгарію по крайней мѣрѣ.» Почему же нѣтъ? какая тутъ физическая невозможность? Оспаривая у Карамзина смыслъ выраженія: *на ключъ*, онъ пускается въ догадки, ни на чемъ неоснованныя. Быть можетъ и Карамзинъ ошибся въ примѣненіи своей догадки: ключъ (символъ хозяйства), какъ котелъ у казаковъ, означалъ, вѣроятно, общее хозяйство, артель *) Въ древнемъ договорѣ Карамзинъ читаетъ: *милымъ ближникамъ*, ссылаясь на сгорѣвшій Троицкій списокъ. Г-нъ П. признавая, что въ другихъ спискахъ поставлено ad libita librarii *милымъ* и *малымъ*, подчеркиваетъ, однакожъ, слово *сгорѣвшій*, читаетъ *малымъ* (малолѣтнымъ, младшимъ) и переводитъ: *дальнимъ* (дальнимъ ближнимъ!) Не говоримъ уже о довольно смѣшномъ противорѣчіи; но что за мысль отдавать наслѣдство дальнимъ родственникамъ мимо ближайшихъ?

*) *Стряпчій съ ключемъ* вѣдалъ хозяйственною частію двора. Въ Малороссіи *ключевать* значитъ *управлять хозяйствомъ*.



Первый томъ *Исторіи Русскаго Народа* писанъ съ удивительною опрометчивостью. Г-нъ Полевой утверждаетъ, что дикая поэзія согрѣвала душу Скандинава, что пѣснопѣнія Скальда воспламеняли его, что религія усиливала въ немъ врожденную склонность къ независимости и презрѣнію смерти (склонность къ презрѣнію смерти!), что онъ гордился названіемъ *Берсеркера* и пр.; а чрезъ три страницы Г-нъ Полевой увѣряетъ, что не слава вела его въ битвы; что онъ ея не зналъ, что недостатокъ пищи, одежды, жадность добычи были причинами его походовъ. Г-нъ Полевой не видитъ еще Государства Россійскаго въ начальныхъ Княженіяхъ Скандинавскихъ Витязей, а въ Ольгѣ признаетъ уже мудрую образовательницу системы скрѣпленія частей въ единое цѣлое, а у Владиміра стремленіе къ единовластію. Въ удѣлахъ, Г-нъ Полевой видитъ то образъ восточнаго самодержавія, то феодальную систему, общую тогда въ Европѣ. Промахи, указанные въ Московскомъ Вѣстникѣ, почти невѣроятны.

Г-нъ Полевой въ своемъ предисловіи весьма искусно даетъ замѣтить, что слогъ въ Исторіи есть дѣло весьма второстепенное, если уже не совсѣмъ излишнее; онъ говоритъ о немъ почти съ презрѣніемъ.

Maître renard, Peut-être on vous croirait.... По крайней мѣрѣ слогъ есть самая слабая сторона *Исторіи Русскаго Народа*. Невозможно отвергать у Г-на Полеваго ни остроумія, ни воображенія, ни способности живо чувствовать; но искусство писать до такой степени чуждо ему, что въ его сочиненіи картины, мысли, слова, все обезображено, перепутано и затемнено.

---

P. S. Сказавъ откровенно нашъ образъ мыслей на счетъ *Исторіи Русскаго Народа*, не можемъ умолчать о

критикахъ, которымъ она подала поводъ. Въ журналѣ, издаваемомъ ученымъ, извѣстнымъ профессоромъ, напечатана статья *), въ коей брань доведена до изступленія; болѣе чѣмъ на тридцати сраницахъ грубыхъ насмѣшекъ и ругательства, нѣтъ ни одного дѣльнаго обвиненія, ни одного поучительнаго показанія, кромѣ ссылки на мнѣніе самаго издателя, мнѣніе весьма любопытное, коему доказательства съ нетерпѣніемъ должны ожидать любители Отечественной Исторіи. *Московскій Вѣстникъ*.... (Et tu autem, Brute!) сказалъ свое мнѣніе на счетъ Г-на Полеваго еще съ большимъ, непростительнѣйшимъ забвеніемъ своей обязанности, непростительнѣйшимъ, ибо издатель Московскаго Вѣстника доказалъ, что чувство приличія ему сродно, и что слѣдственно онъ добровольно пренебрегаетъ онымъ. Ужели такъ трудно нашей братьѣ критикамъ сохранять хладнокровіе? Какъ не вспомнить, по крайней мѣрѣ, совѣта старинной сказки:

То же бы ты слово
Да не такъ бы молвилъ.

---

## 8.

Французскіе журналы извѣщаютъ насъ о скоромъ появленіи *Записокъ Самсона, Парижскаго палача*. Этого должно было ожидать. Вотъ до чего довела насъ жажда новизны и сильныхъ впечатлѣній!

*) Выписки, коими наполнена сія статья, въ самомъ дѣлѣ *пойдутъ въ примѣръ галиматьи;* но самый текстъ почти отъ нихъ не отличается.

Послѣ соблазнительныхъ *Исповѣдей* Философіи XVIII вѣка, явились политическія, не менѣе соблазнительныя откровенія. Мы не довольствовались видѣть людей извѣстныхъ въ колпакѣ и въ шлафрокѣ, мы захотѣли послѣдовать за ними въ ихъ спальню и далѣе. Когда намъ и это надоѣло, явилась толпа людей темныхъ, съ позорными своими сказаніями. Но мы не остановились на безстыдныхъ запискахъ Генріетты Вильсонъ, Казановы и Современницы. Мы кинулись на плутовскія признанія полицейскаго шпіона и на поясненія оныхъ клейменаго каторжника. Журналы наполнились выписками изъ Видока. Поэтъ Гюго не постыдился въ немъ искать вдохновеній для романа, исполненнаго огня и грязи. Недоставало палача въ числѣ новѣйшихъ литераторовъ. Наконецъ и онъ явился, и къ стыду нашему скажемъ, что успѣхъ его *Записокъ* кажется несомнительнымъ.

Не завидуемъ людямъ, которые, основавъ свои разсчеты на безнравственности нашего любопытства, посвятили свое перо повторенію сказаній, вѣроятно, безграмотнаго Самсона. Но признаемся же и мы, живущіе въ вѣкѣ признаній: съ нетерпѣливостью, хотя и съ отвращеніемъ, ожидаемъ мы *Записокъ Парижскаго палача.* Посмотримъ, что есть общаго между имъ и людьми живыми? На какомъ звѣриномъ ревѣ объяснитъ онъ свои мысли? Что скажетъ намъ сіе твореніе, внушившее Графу Мейстру столь поэтическую, столь страшную страницу? Что скажетъ намъ сей человѣкъ, въ теченіе сорока лѣтъ кровавой жизни своей присутствовавшій при послѣднихъ содроганіяхъ столькихъ жертвъ и славныхъ и неизвѣстныхъ, и священныхъ и ненавистныхъ? Всѣ, всѣ они — его минуты знакомцы — чредою пройдутъ передъ нами по гильотинѣ, на которой онъ, свирѣпый фигляръ, играетъ

свою однообразную роль. Мученики, злодѣи, герои — и царственный страдалецъ, и убійца его, и Шарлотта Кордé, и прелестница Дю-Барри, и безумецъ Лувель, и мятежникъ Бертонъ, и лекарь Кастенъ, отравлявшій своихъ ближнихъ, и Папавуань, рѣзавшій дѣтей: мы ихъ увидимъ опять въ послѣднюю, страшную минуту. Головы, одна за другою, западáютъ передъ нами, произнося каждая свое послѣднее слово.... И насытивъ жестокое наше любопытство, книга палача займетъ свое мѣсто въ библіотекахъ, въ ожиданіи ученыхъ справокъ будущаго историка.

---

9.

Въ одномъ изъ нумеровъ Литературной Газеты упоминали о Запискахъ Парижскаго палача: нравственныя сочиненія Видока, полицейскаго сыщика, суть явленіе не менѣе отвратительное, не менѣе любопытное.

Представьте себѣ человѣка безъ имени и пристанища, живущаго ежедневными донесеніями, женатаго на одной изъ тѣхъ несчастныхъ, за которыми, по своему званію, обязанъ онъ имѣть присмотръ, отъявленнаго плута, столь же безстыднаго какъ и гнуснаго, и потомъ вообразите себѣ, если можете, что должны быть нравственныя сочиненія такого человѣка.

Видокъ въ своихъ запискахъ именуетъ себя патріотомъ, коренным̄ъ Французомъ (un bon Français), какъ будто Видокъ можетъ имѣть какое нибудь отечество! Онъ увѣряетъ, что служилъ въ военной службѣ, и какъ ему не только дозволено, но и предписано всячески переодѣваться, то и щеголяетъ орденомъ Почетнаго Легіона, возбуждая въ кофейняхъ негодованіе честныхъ бѣдня-

ковъ, состоящихъ на половинномъ жалованьѣ (officiers à la demi-solde.) Онъ нагло хвастается дружбою умершихъ извѣстныхъ людей, находившихся въ сношеніи съ нимъ (кто молодъ не бывалъ? а Видокъ человѣкъ услужливый, дѣловой.) Онъ съ удивительною важностью толкуетъ о хорошемъ обществѣ, какъ будто входъ въ оное можетъ ему быть дозволенъ, и строго разсуждаетъ объ извѣстныхъ писателяхъ, отчасти надѣясь на ихъ презрѣніе, отчасти по разсчету: сужденія Видока о Казимирѣ-де-ла-Винѣ, о Б. Констанѣ, должны быть любопытны именно по своей нелѣпости.

Кто бы могъ повѣрить? Видокъ честолюбивъ! Онъ приходитъ въ бѣшенство, читая неблагосклонный отзывъ журналистовъ о его слогѣ (слогъ Г-на Видока!). Онъ при семъ случаѣ пишетъ на своихъ *враговъ* доносы, обвиняетъ ихъ въ безнравственности и вольнодумствѣ, и толкуетъ (не въ шутку) о благородствѣ чувствъ и независимости мнѣній: раздражительность смѣшная во всякомъ другомъ писакѣ, но въ Видокѣ утѣшительная, ибо видимъ изъ нея, что человѣческая природа, въ самомъ гнусномъ своемъ уничиженіи, все еще сохраняетъ благоговѣніе передъ понятіями, священными для человѣческаго рода.

Предлагается важный вопросъ:

Сочиненія шпіона Видока, палача Самсона и пр. не оскорбляютъ ни господствующей религіи, ни правительства, ни даже нравственности въ общемъ смыслѣ этого слова; совсѣмъ тѣмъ, нельзя ихъ не признать крайнимъ оскорбленіемъ общественнаго приличія. Не должна ли гражданская власть обратить мудрое вниманіе на соблазнъ новаго рода, совершенно ускользнувшій отъ предусмотрѣнія законодательства?

---

## 10.

Новыя выходки противу такъ называемой литературной нашей аристократіи столь же не добросовѣстны, какъ и прежнія. Ни одинъ изъ извѣстныхъ писателей, принадлежащихъ будто бы этой партіи, не думалъ величаться своимъ дворянскимъ званіемъ. Напротивъ, Сѣверная Пчела помнитъ, кто упрекалъ поминутно Г-на Полеваго тѣмъ, что онъ купецъ, кто заступился за него, кто осмѣлился посмѣяться надъ ѳеодальной нетерпимостью нѣкоторыхъ чиновныхъ журналистовъ. При семъ случаѣ замѣтимъ, что если большая часть нашихъ писателей дворяне, то сіе доказываетъ только, что дворянство наше (не въ примѣръ прочимъ) грамотное: этому смѣяться нечего. Если же бы званіе дворянина ничего у насъ не значило, то и это было бы вовсе не смѣшно. Но пренебрегать своими предками изъ опасенія шутокъ Гг. Полеваго, Греча и Булгарина, не похвально, а не дорожить своими правами и преимуществами глупо. Не дворяне (особливо не Русскіе) позволяющіе себѣ насмѣшки на счетъ Русскаго дворянства, болѣе извинительны. Но и тутъ шутки ихъ достойны порицанія. Эпиграммы демократическихъ писателей XVIII столѣтія (которыхъ впрочемъ ни въ какомъ отношеніи сравнивать съ нашими невозможно) пріуготовили крики:... и ни чуть не забавные куплеты съ припѣвомъ:... **Avis au lecteur.**

---

## 11.

# ТОРЖЕСТВО ДРУЖБЫ, ИЛИ ОПРАВДАННЫЙ АЛЕКСАНДРЪ АНѲИМОВИЧЪ ОРЛОВЪ.

In arenam cum æqualibus descendi.
*Cic.*

Посреди полемики, раздирающей бѣдную нашу словесность, Н. И. Г. и Ѳ. В. Б., болѣе десяти лѣтъ подаютъ утѣшительный примѣръ согласія, основаннаго на взаимномъ уваженіи, сходствѣ душъ и занятій гражданскихъ и литературныхъ. Сей назидательный союзъ ознаменованъ почтенными памятниками. — Ѳ. В. скромно призналъ себя ученикомъ Н. И.; Н. И. поспѣшно провозгласилъ *Ѳ. В. ловкимъ своимъ товарищемъ*. Ѳ. В. посвятилъ Н. И. своего Димитрія Самозванца; Н. И. посвятилъ Ѳ. В. свою Поѣздку въ Германію. Ѳ. В. написалъ для Грамматики Н. И. хвалебное предисловіе *); Н. И. въ Сѣверной Пчелѣ (издаваемой Гг. Г. и Б.) напечаталъ хвалебное объявленіе объ Иванѣ Выжигинѣ. Единодушіе истинно трогательное!

Нынѣ Н. И., почитая Ѳ. В. оскорбленнымъ въ статьѣ, напечатанной въ № 9 Телескопа, заступился за своего товарища со свойственнымъ ему прямодушіемъ и горячностью. Онъ напечаталъ въ Сынѣ Отечества (№ 27) статью, которая конечно заставитъ молчать дерзкихъ противниковъ Ѳ. В., ибо Н. И. доказалъ неоспоримо:

1) Что М. И. Голенищевъ-Кутузовъ возведенъ въ Княжеское достоинство въ Іюнѣ 1812 г. (с. 65).

*) См. Грамматику Греча, напечатанную въ типографіи Греча.

2) Что не сраженіе, а планъ сраженія, составляетъ тайну главнокомандующаго (с. 65).

3) Что священникъ выходитъ навстрѣчу подступающему непріятелю съ крестомъ и святою водою (с. 65).

4) Что секретарь выходитъ изъ дому въ статскомъ изношенномъ мундирѣ, въ треугольной шляпѣ со шпагою, въ бѣломъ изношенномъ исподнемъ платьѣ (с. 65).

5) Что пословица: vox populi — vox Dei есть пословица Латинская, и что оная есть истинная причина Французской революціи (с. 65).

6) Что Иванъ Выжигинъ не есть произведеніе образцовое, но, *относительно*, явленіе пріятное и полезное (с. 65).

7) Что Ѳ. В. живетъ въ своей деревнѣ близъ Дерпта и просилъ его (Н. И.) не посылать къ нему вздоровъ (65).

И что слѣдственно: *Ѳ. В. Б. своими талантами и трудами, приноситъ честь своимъ согражданамъ: что и доказать надлежало!*

Противъ этого нечего и говорить, мы первые громко одобряемъ Н. И., за его откровенное и побѣдоносное возраженіе, приносящее столько же чести его логикѣ, какъ и горячности чувствованій.

Но дружба — (сіе священное чувство) слишкомъ далеко увлекла пламенную душу Н. И. и съ его пера сорвались нижеслѣдующія строки:

«Тамъ (въ № 9 Телескопа) *взяли двѣ глупѣйшія вышедшія въ Москвѣ (да, въ Москвѣ) книжонки, сочиненныя какимъ-то А. Орловымъ.*»

О Н. И., Н. И.! Какой примѣръ подаете вы молодымъ

литераторамъ? Какія выраженія употребляете вы въ статьѣ, начинающейся сими строгими словами: «*у насъ, издавна и по справедливости, жалуются на цинисмъ, невѣжество и недобросовѣстность рецензентовъ.*» Куда дѣвалась ваша умѣренность, знаніе приличія, ваша известная добросовѣстность? Перечтите Н. И., перечтите сіи не многіе строки — и вы сами, съ прискорбіемъ, сознаетесь въ своей необдуманности!

«*Двѣ глупѣйшія книжонки!... какой-то А. Орловъ!*»... Шлюсь на всю почтенную публику: какой критикъ, какой журналистъ рѣшился бы употребить сіи непріятныя выраженія, говоря о произведеніяхъ живаго автора? ибо, слава Богу, почтенный мой другъ — *Александръ Анѳимовичъ Орловъ* — живъ! Онъ живъ, не смотря на зависть и злобу журналистовъ; онъ живъ къ радости книгопродавцевъ, къ утѣшенію многочисленныхъ его читателей!

«*Двѣ глупѣйшія книжонки*»!... Произведенія *Александра Анѳимовича*, раздѣляющаго съ *Ѳ. В.* любовь Россійской публики, названы: *глупѣйшими книжонками!* Дерзость неслыханная, удивительная, оскорбительная не для моего друга (ибо и онъ живетъ въ своей деревнѣ, близъ Сокольниковъ, и онъ просилъ меня не посылать ему всякаго вздору); но оскорбительная для всей читающей публики *).

«*Глупѣйшія книжонки*»!... Но чѣмъ докажете вы сію глупость? Знаете-ли Н. И., что болѣе пяти тысячъ экземпляровъ сихъ *глупѣйшихъ книжонокъ* разошлись и находятся въ рукахъ читающей публики; что *Выжигины Г. Орлова* пользуются благосклонностью публики

*) См. разборъ Денницы въ С. О.

наравнѣ съ *Выжигиными Г. Б.*, а что образованный классъ читателей, которые гнушаются тѣми и другими, не можетъ и не долженъ судить о книгахъ, которыхъ не читаетъ?

Скрѣпя сердце продолжаю свой разборъ.

*«Двѣ глупѣйшія* (глупѣйшія) *вышедшія въ Москвѣ, (да, въ Москвѣ) книжонки»!...*

*Въ Москвѣ, да, въ Москвѣ!...* Что же тутъ предосудительнаго? Къ чему такая выходка противу первопрестольнаго града? Не въ первый разъ замѣтили мы сію странную ненависть къ Москвѣ въ издателяхъ Сына Отечества и Сѣверной Пчелы. Больно для Русскаго сердца слушать таковые отзывы о матушкѣ-Москвѣ, о Москвѣ бѣлокаменной, о Москвѣ, пострадавшей въ 1612 г., отъ Поляковъ, а въ 1812 году, отъ всякаго сброду.

Москва донынѣ центръ нашего просвѣщенія: въ Москвѣ родились и воспитывались, по бо́льшей части, писатели коренные Русскіе, не выходцы, не переметчики, для коихъ: ubi bene — ibi patria, для коихъ все равно: бѣгать ли имъ подъ орломъ Французскимъ, или Русскимъ языкомъ позорить все русское — были бы только сыты.

Чѣмъ возгордилась Петербургская литература?... *Г. Б.?* Согласенъ, что сей великій писатель, равно почтенный и дарованіями, и характеромъ, заслужилъ безсмертную себѣ славу; но произведенія Г. Орлова ставятъ Московскаго романиста, если не выше, то, по крайней мѣрѣ, наравнѣ съ Петербургскимъ его соперникомъ. Не смотря на несогласіе, царствующее между Ѳ. В. и Александромъ Анѳимовичемъ, не смотря на справедливое негодованіе, возбужденное во мнѣ неосторожными строками Сына Отечества, постараемся сравнить между собою сіи два блистательныя солнца нашей словесности.

*Ѳ. В.* превышаетъ *Александра Анѳимовича* плѣнительною щеголеватостью выраженій; *Александръ Анѳимовичъ* беретъ преимущество надъ Ѳ. В. живостью и остротою разсказа.

Романы *Ѳ. В.* болѣе обдуманы, доказываютъ большое терпѣніе *) въ авторѣ, (и требуютъ еще большаго терпѣнія въ читателѣ); повѣсти *Александра Анѳимовича* болѣе кратки, но болѣе замысловаты и заманчивы.

*Ѳ. В.* болѣе философъ; *Александръ Анѳимовичъ* болѣе поэтъ.

*Ѳ. В.* геній, ибо изобрѣлъ имя Выжигина, и симъ смѣлымъ нововведеніемъ оживилъ пошлыя подражанія *Совѣстдралу и Англійскому Милорду; Александръ Анѳимовичъ* искусно воспользовался изобрѣтеніемъ Г. Б. и извлекъ изъ онаго безконечно разнообразные эфекты!

*Ѳ. В.* кажется намъ, немного однообразенъ, ибо всѣ его произведенія не что иное, какъ Выжигинъ въ различныхъ измѣненіяхъ. *Иванъ Выжигинъ*, *Петръ Выжигинъ*, *Дмитрій Самозванецъ* или *Выжигинъ XVII столѣтія*, *собственныя записки и нравственныя статейки* — все сбивается на тотъ же самый предметъ. *Александръ Анѳимовичъ* удивительно разнообразенъ! Сверхъ несмѣтнаго числа Выжигиныхъ, сколько цвѣтовъ разсыпалъ онъ на полѣ словесности! *Встрѣча чумы съ Холерою; Соколъ былъ бы соколъ, да курица его съѣла, или Бѣжавшая Жена; Живые Обмороки; Погребеніе Купца и проч. и проч.*

Однако же безпристрастіе требуетъ, чтобъ мы указали сторону, съ коей Ѳ. В. беретъ неоспоримое преимуще-

*) Геній есть терпѣніе въ высочайшей степени — сказалъ извѣстный Бюффонъ.

ство надъ своимъ счастливымъ соперникомъ; разумѣю нравственную цѣль его сочиненій. Въ самомъ дѣлѣ, любезные слушатели, что можетъ быть нравственнѣе сочиненій Г–на Б.? Изъ нихъ мы ясно узнаемъ сколь не похвально лгать, красть, предаваться пьянству, картежной игрѣ и тому под. Г-нъ Б. наказуетъ лица разными затѣйливыми именами: убійца названъ у него — Ножевымъ, взяточникъ — Взяткинымъ, дуракъ — Глаздуринымъ, и проч. Историческая точность одна не дозволила ему назвать Бориса Годунова — *Хлопоухинымъ*, Димитрія Самозванца *Каторжниковымъ*, а Марину Мнишекъ — *Княжною Шлюхиной:* за то и лица сіи представлены нѣсколько блѣдно.

Въ семъ отношеніи, Г. Орловъ рѣшительно уступаетъ Г. Б. Впрочемъ самые пламенные почитатели Ѳ. В. признаютъ въ немъ нѣкоторую скуку, искупленную назидательностью; а самые ревностные поклонники Александра Анѳимовича осуждаютъ въ немъ иногда необдуманность, извиняемую однако жъ порывами генія.

Совсѣмъ тѣмъ Александръ Анѳимовичъ пользуется гораздо меньшею славою, нежели Ѳ. В. — Что же причиною сему видимому неравенству?

Оборотливость, любезные читатели, оборотливость Ѳ. В., ловкаго товарища Н. И. Иванъ Выжигинъ существовалъ еще только въ воображеніи почтеннаго автора, а уже въ Сѣверномъ Архивѣ, Сѣверной Пчелѣ и Сынѣ Отечества отзывались объ немъ съ величайшею похвалою. Г. Анселю въ своемъ путешествіи, возбудившемъ въ Парижѣ общее вниманіе, провозгласилъ сего, еще не существовавшаго Ивана Выжигина, лучшимъ изъ Русскихъ романовъ. Наконецъ Иванъ Выжигинъ явился, и Сынъ Отечества, Сѣверный Архивъ и Сѣверная Пчела пре-

вознесли его до небесъ. Всѣ кинулись его читать, многіе прочли до конца; а между тѣмъ похвалы ему не умолкали въ каждомъ нумерѣ Сѣв. Архива, Сына Отечества и Сѣв. Пчелы. Сіи усердные журналы ласково приглашали покупателей, ободряли, подстрекали лѣнивыхъ читателей; угрожали местью недоброжелателямъ, недочитавшимъ Ивана Выжигина, изъ единой низкой зависти.

Между тѣмъ какія вспомогательныя средства употреблялъ Александръ Анѳимовичъ Орловъ?

Никакихъ, любезные читатели!

Онъ не задавалъ обѣдовъ иностраннымъ литераторамъ, незнающимъ Русскаго языка, дабы за свою хлѣбъ–соль получить мѣстечко въ ихъ дорожныхъ запискахъ.

Онъ не хвалилъ самаго себя въ журналахъ, имъ самимъ издаваемыхъ.

Онъ не заманивалъ унизительными ласкательствами и пышными обѣщаніями подписчиковъ и покупателей.

Онъ не шарлатанилъ газетными объявленіями, писанными слогомъ афишъ собачьей комедіи.

Онъ не отвѣчалъ ни на одну критику; онъ не называлъ своихъ противниковъ дураками, подлецами, пьяницами, устрицами и тому под.

Но обезоружилъ ли тѣмъ онъ многочисленныхъ враговъ? Ни мало. — Вотъ какъ отзывались о немъ его собратія:

«Авторъ вышеисчисленныхъ твореній сильно штурмуетъ нашу бѣдную Русскую Литературу и хочетъ разрушить Русскій Парнасъ не бомбами, но каркасами, при помощи услужливыхъ издателей, которые щедро платятъ за каждый манускриптъ знаменитаго сего творца, по двадцати рублей ходячею монетою, какъ увѣряли насъ знающіе дѣло книгопродавцы. Авторъ есть мужъ

изъ ученыхъ, какъ видно, по Латинскимъ фразамъ, которыми испещрены его творенія, а сущность ихъ доказываетъ, что онъ, какъ сказано въ Недорослѣ: «убоясь бездны премудрости, вспять обратился.» — Знаменитое лубочное произведеніе: мыши кота хоронятъ, или небылицы въ лицахъ, есть Иліада въ сравненіи съ твореніями Г. Орлова, а Бова Королевичъ, герой до котораго не возвысился еще почтенный авторъ.... Державинъ есть у насъ *Альфа*, а Г. Орловъ *Омега* въ литературѣ, то есть, послѣднее звѣно въ цѣпи литературныхъ существъ, и потому заслуживаетъ *вниманіе, какъ все необыкновенное* *). Языкъ его, изложеніе и завязка, могутъ сравняться только съ отвратительными картинами, которыми наполнены сіи чада безвкусія, и съ смѣлостью автора.

«Никогда въ Петербургѣ подобныя творенія не увидѣли бы свѣта, и ни одинъ изъ Петербургскихъ уличныхъ разносчиковъ (не говоримъ о книгопродавцахъ), не взялся бы ихъ издавать.

«По какому праву Г. Орловъ вздумалъ наречь своихъ холопей, Хлыновскихъ степняковъ Игната и Сидора, дѣтьми Ивана Выжигина, и еще въ то самое время, когда авторъ Выжигина издаетъ другой романъ подъ тѣмъ же названіемъ?... Никогда такія омерзительныя картины не появлялись на Русскомъ языкѣ. — Да здравствуетъ Московское книгопечатаніе!» (Сѣв. Пчела 1831 г. № 46).

Какая злонамѣренная и несправедливая критика! Мы замѣтили уже неприличіе нападеній на Москву; но въ чемъ упрекаютъ здѣсь почтеннаго Александра Анѳимо-

*) Важное сознаніе! Прошу прислушать!

вича?... Въ томъ, что за каждое его сочиненіе книгопродавцы платятъ ему по двадцати рублей? Что же? Безкорыстному сердцу моего друга пріятно думать, что получивъ двадцать рублей доставилъ онъ другому двѣ тысячи выгоды *), между тѣмъ, какъ нѣкоторый Петербургскій литераторъ, взявъ за свою рукопись тридцать тысячъ, заставилъ охать погорячившагося книгопродавца!!!

Ставятъ ему въ грѣхъ, что онъ знаетъ Латинскій языкъ. Конечно доказано, что Ѳ. В. (издавшій Горація съ чужими примѣчаніями), не знаетъ по-Латыни, но неужели сему незнанію обязанъ онъ своею безсмертною славою?

Увѣряютъ, что Г. Орловъ изъ ученыхъ. Конечно доказано, что Г. Б. вовсе не ученъ, но опять повторяю: развѣ невѣжество есть достоинство столь завидное?

Этого не довольно: грозно требуетъ отвѣта отъ моего друга: какъ дерзнулъ онъ присвоить своимъ лицамъ имя освященное самимъ Ѳ. В.? — Но развѣ А. С. Пушкинъ не дерзнулъ вывести въ своемъ Борисѣ Годуновѣ всѣ лица романа Г. Б., и даже воспользоваться многими мѣстами въ своей трагедіи, (писанной, говорятъ, пять лѣтъ прежде, и извѣстной публикѣ еще въ рукописи)?

Смѣло ссылаюсь на совѣсть самихъ издателей Сѣв. Пчелы: справедливы ли сіи критики? виноватъ ли Александръ Анѳимовичъ Орловъ?

Но еще смѣлѣе ссылаюсь на почтеннаго Н. И. не чувствуетъ ли онъ глубокаго раскаянія, оскорбивъ напрасно человѣка съ столь отличнымъ дарованіемъ, *не состоящаго съ нимъ ни въ какихъ сношеніяхъ, вовсе его незнающаго, и не писавшаго о немъ ничего дурнаго* **)?

---

*) Историческая истина!

**) С. О. № 27 стр. 60.

12.

## НѢСКОЛЬКО СЛОВЪ О МИЗИНЦѢ Г. Б.... И О ПРОЧЕМЪ.

Я не принадлежу къ числу тѣхъ незлопамятныхъ литераторовъ, которые публично другъ друга обругавъ, обнимаются потомъ всенародно, какъ Пролазъ съ Высоносомъ, говоря въ похвальбу себѣ и въ утѣшеніе:

«Вѣдь кажется у насъ по полной оплеухѣ.» Нѣтъ, разсердясь единожды, сержусь я долго и утихаю не прежде, какъ истощивъ весь запасъ оскорбительныхъ примѣчаній, обиняковъ, заграничныхъ анекдотовъ и тому подобнаго. Для поддержанія же себя въ семъ суровомъ расположеніи духа перечитываю я, тщательно мною переписанныя въ особую тетрадь, статьи, подавшія мнѣ поводъ къ таковому ожесточенію. Такимъ образомъ, пересматривая на дняхъ антикритику, подавшую мнѣ случай заступиться за почтеннаго друга моего А. А. Орлова, напалъ я на слѣдующее мѣсто:

«*Я рѣшился на сіе (на оправданіе Г. Б.) не для того, чтобъ оправдать и защищать Б., который въ этомъ не имѣетъ надобности, ибо у него въ одномъ мизинцѣ болѣе ума и таланта, нежели во многихъ головахъ рецензентовъ*» (см. № 27 Сына Отечества, издаваемаго Гг. Гречемъ и Булгаринымъ).

Изумился я, какимъ образомъ могъ я пропустить безъ вниманія сіи краснорѣчивыя, но необдуманныя строки! Я сталъ по пальцамъ пересчитывать всевозможныхъ рецензентовъ, у коихъ менѣе ума въ головѣ, нежели у Г. Б.

*въ мизинцѣ*, и теперь догадываюсь, кому Н. И. думалъ погрозить мизинцемъ Ѳ. В.

Въ самомъ дѣлѣ къ кому можетъ отнестись это затѣйливое выраженіе? Кто наши записные рецензенты?

Вы, Г. Издатель Телескопа? Вѣроятно мстительный *мизинчикъ* указуетъ и на васъ; предоставляю вамъ самимъ вступиться за свою голову *)

Но кто же другіе?

*Г. П....?* Но не смотря на прежніе раздоры, на письма Бригадирши, на насмѣшки славнаго Грипусье, на недавнее прозвище Верхогляда и проч. и проч., всей Европѣ извѣстно, что Телеграфъ состоитъ въ добромъ согласіи съ Сѣверной Пчелой и Сыномъ Отечества: *мизинчикъ* касается не его.

*Г. В....?* Но сей замѣчательный литераторъ рецензіями мало занимается, а извѣстенъ болѣе изданіемъ Хамелеонистики, остроумнаго сбора статей, въ коихъ выводятся, такъ сказать, на чистую воду нѣкоторыя, такъ сказать, литературныя плутни. Ловкіе издатели Сѣверной Пчелы уже вѣрно не станутъ, какъ говорится, класть ему пальца въ ротъ, хотя бы сей палецъ былъ и знаменитый вышеупомянутый *мизинчикъ*.

Г. С...? Но кажется Литературная Газета, совершивъ свой единственный подвигъ — совершенное уничтоженіе (литературной) славы г. Б., почіетъ на своихъ лаврахъ и г. Г., вѣроятно, не станетъ тревожить сего счастливаго усыпленія, щекотя Газету проказливымъ мизинчикомъ.

Кого же оцарапалъ сей мизинецъ? Кто сіи рецензенты, у коихъ — и такъ далѣе? Просвѣщенный читатель

*) До мизинцевъ-ли мнѣ? Изд. Тел.

уже догадался, что дѣло идетъ обо мнѣ, о Ѳеофилактѣ Косичкинѣ.

Всему свѣту извѣстно, что никто постояннѣе моего не слѣдовалъ за исполинскимъ ходомъ нашего вѣка. Сколько глубокихъ и блистательныхъ твореній по части политики, точныхъ наукъ и чистой литературы, вышли у насъ изъ печати въ теченіе послѣдняго десятилѣтія—(шагнувшаго такъ далеко впередъ) и обратило на себя справедливое вниманіе завидующей намъ Европы! Ни одного изъ таковыхъ явленій не пропустилъ я изъ виду; обо всякомъ, какъ извѣстно, написалъ я по одной статьѣ, отличающейся ученостью, глубокомысліемъ и остроуміемъ. Если долгъ безпристрастія требовалъ, чтобъ я указывалъ иногда на недостатки разбираемаго мною сочиненія, то можетъ ли кто нибудь изъ Гг. Русскихъ авторовъ жаловаться на заносчивость или невѣжество Ѳеофилакта Косичкина? Можетъ быть, по примѣру Г-на П..., я слишкомъ лестно отзываюсь о самомъ себѣ; я могъ бы говорить въ третьемъ лицѣ и попросить моего друга подписать имя свое подъ сими справедливыми похвалами; но я гнушаюсь таковыми уловками. и Гг. Русскіе журналисты, вѣроятно, не укорятъ меня въ шарлатанствѣ.

И чтожъ! г. Г. въ журналѣ, съ жадностью читаемомъ во всей просвѣщенной Европѣ, даетъ понимать, будто бы въ мизинцѣ его товарища болѣе ума и таланта, чѣмъ въ головѣ моей! Отзывъ слишкомъ для меня оскорбительный! Полагаю себя въ правѣ объявить *во услышаніе всей Европы*, что я ничьихъ мизинцевъ не убоюсь; ибо, не входя въ разсмотрѣніе головъ, увѣряю, что пальцы мои (каждый особо и всѣ пять въ совокупности) готовы воздать сторицею, кому бы то ни было. — Dixi!

Взявшись за перо, я не имѣлъ однако жъ цѣлію объявить

о семъ почтеннѣйшей публикѣ, подобно нашимъ писателямъ аристократамъ (разумѣю слово сіе въ его ироническомъ смыслѣ), я никогда не отвѣчалъ на журнальныя критики: дружба, оскорбленная дружба призываетъ опять меня на помощь угнетеннаго дарованія.

Признаюсь: послѣ статьи, въ которой такъ торжественно оправдалъ и защитилъ я А. А. Орлова (статьи, принятой Московскою и Петербургскою публикою съ отличной благосклонностью) — не ожидалъ я, чтобъ Сѣверная Пчела возобновила свои нападенія на благороднаго друга моего и на первопрестольную столицу. Правда, сіи нападенія уже гораздо слабѣе прежнихъ, но я не умолкну, доколѣ не принужу къ совершенному безмолвію ожесточенныхъ гонителей моего друга и непочтительнаго Сына Отечества, издѣвающагося надъ нашею древнею Москвою.

Сѣверная Пчела (№ 101), объявляя о выходѣ новаго Выжигина, говоритъ: «Заглавіе сего романа заставило насъ подумать, что это одно изъ многочисленныхъ подражаній произведеніямъ нашего *блаженнаго* г. А. Орлова, знаменитаго автора. Притомъ же всякое произведеніе Московской литературы, носящее на себѣ печать издѣлія книгопродавцевъ «*пятнадцатаго класса*» приводитъ насъ въ невольный трепетъ.» «Блаженный г. Орловъ....» Что значитъ *блаженный Орловъ?* О! конечно: если блаженство состоитъ въ спокойствіи духа, не возмущаемаго ни завистью, ни корыстолюбіемъ; въ чистой совѣсти, не запятнанной ни плутнями, ни лживыми доносами; въ честномъ и благородномъ трудѣ; въ смиренномъ развитіи дарованія, даннаго отъ Бога: то добрый и небогатый Орловъ блаженъ, и не станетъ завидовать ни богатству плута, ни чинамъ негодяя, ни извѣстности

шарлатана!!! Если же слово *блаженный* употреблено въ смыслѣ, коего здѣсь изъяснять не стану, то удивляюсь охотѣ нѣкоторыхъ людей, старающихся представлять смѣшными вещи, вовсе несмѣшныя, и которыя даже не могутъ извинять неприличія мысли остроуміемъ или веселостью оборота.

Насмѣшка надъ книгопродавцами пятнадцатаго класса обличаетъ аристократію чиновныхъ издателей, нѣкогда осмѣянную такъ называемыми аристократическими писателями. Повторимъ истину, столь же неоспоримую, какъ и нравственныя размышленія Г-на Б.: «чины не даютъ ни честности плуту, ни ума глупцу, ни дарованій задорному маракѣ. Фильдингъ и Лабрюеръ не были ни статскими совѣтниками, ни даже коллежскими ассессорами. Разночинцы, вышедшіе въ дворянство, могутъ быть почтенными писателями, если только они люди съ дарованіемъ, образованностью и добросовѣстностью, а не фигляры и не наглецы.»

Надѣюсь, что сей умѣренный мой отзывъ будетъ послѣднимъ, и что почтенные издатели Сѣверной Пчелы, Сына Отечества и Сѣвернаго Архива не вызовутъ меня снова на поприще, на которомъ являюсь рѣдко, но не безъ успѣха, какъ изволите видѣть. Я человѣкъ миролюбивый, но всегда готовъ заступиться за моего друга; я не похожу на того Китайскаго журналиста, который, потакая своему товарищу и въ глаза выхваляя его бредни, говоритъ на ухо всякому: «этотъ пачкунъ и мерзавецъ ссоритъ меня со всѣми порядочными людьми, мараетъ меня своимъ товариществомъ; но что дѣлать? онъ человѣкъ и расторопный»!

Между тѣмъ полагаю себя въ правѣ объявить о существованіи романа, коего заглавіе прилагаю здѣсь. Онъ по-

ступитъ въ печать или останется въ рукописи, *смотря по обстоятельствамъ.*

## НАСТОЯЩІЙ ВЫЖИГИНЪ.

### Историко-нравственно-сатирическій романъ XIX вѣка.

---

СОДЕРЖАНІЕ.

Глава I. Рожденіе Выжигина въ кудлашкиной канурѣ. Воспитаніе ради Христа. — Глава II. Первый пасквиль Выжигина. Гарнизонъ. — Глава III. Драка въ кабакѣ. Ваше Благородіе! Дайте опохмѣлиться! — Глава IV. Дружба съ Евсеемъ. Фризовая шинель. Кража. Бѣгство. — Глава V. Ubi bene — ibi patria. — Глава VI. Московскій пожаръ. Выжигинъ грабитъ Москву. — Глава VII. Выжигинъ перебѣгаетъ. — Глава VIII. Выжигинъ безъ куска хлѣба, Выжигинъ ябедникъ, Выжигинъ торгашъ.— Глава IX. Выжигинъ игрокъ, Выжигинъ и отставной квартальный. — Глава X. Встрѣча Выжигина съ Высухинымъ. —Глава XI. Веселая компанія. Курьозный куплетъ и письмо-анонимъ къ знатной особѣ.—Глава XII. Танта. Выжигинъ попадается въ дураки. — Глава XIII. Свадьба Выжигина. Бѣдный племянничекъ! Ай да дядюшка! — Глава XIV. Господинъ и госпожа Выжигины покупаютъ на трудовыя денежки деревню и съ благодарностью объявляютъ о томъ почтенной публикѣ. — Глава XV. Семейственныя непріятности. Выжигинъ ищетъ утѣшенія въ бесѣдѣ музъ, и пишетъ пасквили и доносы. — Глава XVI. Видокъ или маску долой! — Глава XVII. Выжигинъ раскаивается и дѣлается порядочнымъ человѣкомъ.— Глава XVIII и послѣдняя. Мышь въ сырѣ.

---

13.

## ОТРЫВОКЪ ИЗЪ ЛИТЕРАТУРНЫХЪ ЛѢТОПИСЕЙ.

Tantæ ne animis scholasticis iræ!

(Изъ «Сѣв. Цвѣтовъ» 1830 года.)

Распря между двумя извѣстными журналистами надѣлала шуму. — Постараемся изложить исторически все дѣло sine ira et studio.

Въ концѣ минувшаго года *Редакторъ* Вѣстника Европы, желая въ слѣдующемъ 1829 году потрудиться еще и въ качествѣ *Издателя*, объявилъ о томъ публикѣ, все еще худо понимающей различіе между сими двумя учеными званіями. Убѣдившись единогласнымъ мнѣніемъ критиковъ въ односторонности и скудости Вѣстника Европы, сверхъ того *движимый глубокимъ чувствомъ состраданія при видѣ безпомощнаго состоянія литературы*, онъ обѣщалъ *употребить наконецъ свои старанія, чтобы сдѣлать журналъ сей обширнѣе и разнообразнѣе*. Онъ надѣялся *отнынѣ далѣе видѣть, свободнѣе соображать и рѣшительнѣе дѣйствовать*. Онъ собирался пуститься *въ неизмѣримую область бытописанія*, по которой Карамзинъ, какъ всѣмъ извѣстно, *проложилъ тропинку, теряющуюся въ тундрахъ безплодныхъ*. «Предполагаю работать самъ», говорилъ почтенный редакторъ, «не отказывая однако жъ и другимъ литераторамъ участвовать въ трудахъ моихъ». Сіи поздніи, но тѣмъ не менѣе благія намѣренія, сія похвальная заботливость о Русской Литературѣ, сія великодушная снисходительность къ сотрудникамъ, тронули и обрадовали насъ чрезвычайно. Пріятно

было бы намъ привѣтствовать первые труды, первые успѣхи знаменитаго редактора Вѣстника Европы. Его глубокія знанія (думали мы), столь извѣстныя намъ по слуху, дадутъ плодъ во время свое (въ нынѣшнемъ 1829 году). Свѣтильникъ исторической его критики озаритъ вышепомянутыя тундры области бытописаній, а законы словесности, умолкшіе при звукахъ журнальной полемики, заговорятъ устами ученаго редактора. Онъ не ограничитъ своихъ глубокомысленныхъ изслѣдованій замѣчаніями о заглавномъ листѣ *Исторіи Государства Россійскаго*, или даже разсужденіями о *куньихъ мордкахъ*, но вѣрнымъ взоромъ обниметъ наконецъ твореніе Карамзина, оцѣнитъ истину его разысканій, укажетъ источники новыхъ соображеній, дополнитъ недосказанное. Въ критикахъ собственно-литературныхъ мы не будемъ слышать: то́ брюзгливаго ворчанья какого-нибудь стараго педанта, то́ непристойныхъ криковъ пьянаго семинариста. Критики Г. Каченовскаго должны будутъ имѣть рѣшительное вліяніе на словесность. Молодые писатели не будутъ ими забавляться, какъ пошлыми шуточками журнальнаго гаера. Писатели извѣстные не будутъ ими презирать, ибо услышатъ окончательный судъ своимъ произведеніямъ, оцѣненнымъ ученостью, вкусомъ и хладнокровіемъ.

Можемъ смѣло сказать, что мы ни единой минуты не усомнились въ исполненіи плановъ Г. Каченовскаго, изложенныхъ поэтическимъ слогомъ въ газетномъ объявленіи о подпискѣ на Вѣстникъ Европы. Но Г. Полевой, долгое время наблюдавшій литературное поведеніе своихъ товарищей журналистовъ, худо повѣрилъ новымъ обѣщаніямъ Вѣстника. Не ограничиваясь безмолвными сомнѣніями, онъ напечаталъ, въ 20-й книжкѣ Московскаго Телеграфа прошедшаго года, статью, въ которой сильно напалъ онъ

на почтеннаго редактора Вѣстника Европы. Давъ замѣтить неприличіе нѣкоторыхъ выраженій, употребленныхъ, вѣроятно неумышленно, Г. Каченовскимъ, онъ говоритъ:

«Если бы онъ (Вѣстникъ Европы) старецъ по лѣтамъ, признался въ незнаніи своемъ, принялся за дѣло скромно, поучился, бросилъ свои смѣшные предразсудки, заговорилъ голосомъ безпристрастія; мы всѣ охотно уважали бы его сознаніе въ слабости, желаніе учиться и познавать истину, всѣ охотно стали бы слушать его.»

Странныя требованія! Въ лѣтахъ Вѣстника Европы уже не учатся и не бросаютъ предразсудковъ закоренѣлыхъ. Скромность, украшеніе сѣдинъ, не есть необходимость литературная; а если сознанія, требуемыя Н. Полевымъ, и заслуживаютъ какое нибудь уваженіе, то можно ли намъ оныя слушать изъ устъ почтеннаго старца, безъ болѣзненнаго чувства стыда и состраданія?

«Но *что* сдѣлалъ до сихъ поръ издатель Вѣстника Европы?» продолжаетъ Г. Полевой. «Гдѣ *его* права, и на какой воздѣланной *его трудами* землѣ, онъ водрузитъ свои знамена: гдѣ, за какимъ океаномъ эта обѣтованная земля? Юноши, обогнавшіе издателя Вѣстника Европы, не виноваты, что они шли впередъ, когда издатель Вѣстника Европы засѣлъ на одномъ мѣстѣ, и неподвижно просидѣлъ болѣе двадцати лѣтъ. Дивиться ли, что теперь Вѣстнику Европы видятся чудныя распри, грезятся кимвалы бряцающіе и мѣдь звѣнящая?»

На сіе отвѣтствуемъ:

Если Г. Каченовскій, не написавъ ни одной книги, достойной нѣкотораго вниманія, не напечатавъ, въ теченіе двадцати шести лѣтъ, ни одной замѣчательной статьи, снискалъ однако жъ себѣ безсмертную славу; то чего же должно намъ ожидать отъ него, когда наконецъ онъ

примется за дѣло не на шутку? Г. Каченовскій просидѣлъ двадцать шесть лѣтъ на одномъ мѣстѣ, согласенъ, но какъ могли юноши обогнать его, если онъ ни зачѣмъ и не гнался? Г. Каченовскій ошибочно судилъ о музыкѣ Верстовскаго, но развѣ онъ музыкантъ? Г. Каченовскій перевелъ Терезу и Фальдони — что за бѣда?

Доселѣ казалось намъ, что Г. Полевой неправъ, ибо обнаруживается какое-то пристрастіе въ замѣчаніяхъ, которыя съ перваго взгляда являются довольно основательными. Мы ожидали отъ Г. Каченовскаго возраженій неоспоримыхъ, или благороднаго молчанія, каковымъ нѣкоторые извѣстные писатели всегда отвѣтствовали на неприличныя и пристрастныя выходки нѣкоторыхъ журналистовъ. Но сколь изумились мы, прочитавъ въ 24 № Вѣстника Европы слѣдующее примѣчаніе редактора къ статьѣ своего почтеннаго сотрудника, Г. Надоумки (одного изъ великихъ писателей, приносящихъ истинную честь и своему вѣку, и журналу, въ коемъ они участвуютъ).

«Здѣсь приличнымъ считаю объявить, что припираться съ Бенигною я не имѣю охоты, отказавшись навсегда отъ безплодной полемики; а теперь не имѣю на то и права, предпринявъ другія мѣры къ охраненію своей личности отъ игриваго произвола сего Бенигны и всѣхъ прочихъ. Я даже не читалъ бы статьи Телеграфической, если бъ не былъ увлеченъ слѣдствіями неблагонамѣренности, прикосновенными къ чести службы и къ достоинству мѣста, при которомъ имѣю счастіе продолжать оную. *Ред.*»

Сіе загадочное примѣчаніе привело насъ въ большое безпокойство. Какія *мѣры къ охраненію своей личности отъ игриваго произвола Г. Бенигны* предпринялъ почтенный редакторъ? что значитъ *игривый произволъ*

*Г. Венигны?* что такое: *былъ увлеченъ слѣдствіями неблагонамѣренности, прикосновенными къ чести службы и достоинству мѣста?* (Впрочемъ смыслъ послѣдней фразы донынѣ остается теменъ, какъ въ логическомъ, такъ и въ грамматическомъ отношеніи).

Многочисленные почитатели Вѣстника Европы затрепетали, прочитавъ сіи мрачныя, грозныя, безпорядочныя строки. Не смѣли вообразить, на что могло рѣшиться рыцарское негодованіе Михайла Трофимовича. Къ счастію скоро все объяснилось....

Успокоясь на счетъ ужаснаго смысла вышепомянутаго примѣчанія, мы сожалѣли о безполезномъ дѣйствіи почтеннаго редактора. Всѣ предвидѣли послѣдствія онаго. Въ статьѣ Г. Полеваго личная честь Г. Каченовскаго не была оскорблена. Говоря съ неуваженіемъ о его занятіяхъ литературныхъ, издатель Московскаго Телеграфа не упомянулъ ни о его службѣ, ни о тайнахъ домашней жизни, ни о качествахъ его души.

Между тѣмъ, ожесточенный издатель Московскаго Телеграфа напечаталъ другую статью, въ коей дерзновенно подтвердилъ и оправдалъ первыя свои показанія. Вся литературная жизнь Г. Каченовскаго была разобрана по годамъ, всѣ занятія оцѣнены, всѣ простодушныя обмолвки выведены на позоръ. Г. Полевой доказалъ, что почтенный редакторъ пользуется славою ученаго мужа, такъ сказать, на честное слово; а донынѣ, кромѣ переводовъ съ переводовъ, и кой-какихъ заимствованныхъ коегдѣ статеекъ, ничего не произвелъ. Скудость, болѣе достойная сожалѣнія, нежели укоризны! Но что всего важнѣе, Г. Полевой доказалъ, что Михаилъ Трофимовичъ нѣсколько разъ дозволялъ себѣ личности въ своихъ критическихъ статейкахъ, что онъ упрекалъ издателя Те-

леграфа виннымъ его заводомъ (пятномъ ужаснымъ, какъ извѣстно всему нашему дворянству!) что онъ неоднократно съ упрекомъ повторялъ Г. Полевому, что сей послѣдній купецъ (другое, столь же ужасное обвиненіе!) и все сіе въ непристойныхъ, оскорбительныхъ выраженіяхъ. Тутъ уже мы приняли совершенно сторону Г. Полеваго. Никто, болѣе нашего, неуважаетъ истиннаго, родоваго дворянства, коего существованіе столь важно въ смыслѣ государственномъ; но въ мирной республикѣ наукъ, какое намъ дѣло до гербовъ и пыльныхъ грамотъ? Потомокъ Трувора или Гостомысла, трудолюбивый профессоръ, честный аудиторъ и странствующій купецъ, равны предъ законами критики. Князь Вяземскій уже далъ однажды замѣтить неприличность сихъ аристократическихъ выходокъ; но не худо повторять полезныя истины.

Однако жъ, таково дѣйствіе долговременнаго уваженія! И тутъ мы укоряли Г. Полеваго въ запальчивости и неумѣренности. Мы съ умиленіемъ взирали на почтеннаго старца, разстроеннаго до такой степени, что для поддержанія ученой своей славы принужденъ онъ былъ обратиться къ Русскому букварю, и преобразовать оный удивительнымъ образомъ. Утѣшительно для насъ, по крайней мѣрѣ, то, что свѣдѣнія Михайла Трофимовича въ Греческой азбукѣ отнынѣ не подлежатъ уже ни какому сомнѣнію.

Съ нетерпѣніемъ ожидали мы развязки дѣла. Наконецъ, водворилось спокойствіе въ области словесности и прекратилась междоусобная распря миромъ, равно выгоднымъ для побѣдитей и побѣжденныхъ.

---

## 14.

## АНЕКДОТЪ О БАЙРОНѢ.

Горестно видѣть, что нѣкоторые критики вмѣшиваютъ въ мелочныя выходки и придирки своего недоброжелательства или зависти къ какому-либо извѣстному писателю, намеки и указанія на личныя его свойства, поступки, образъ мыслей и вѣрованія. Душа человѣка есть недоступное хранилище его помысловъ: если самъ онъ таитъ ихъ, то ни коварный глазъ непріязни, ни предупредительный взоръ дружбы не могутъ проникнуть въ сіе хранилище. И какъ судить о свойствахъ и образѣ мыслей человѣка по наружнымъ его дѣйствіямъ? Онъ можетъ по произволу надѣвать на себя притворную личину порочности, какъ и добродѣтели. Часто, по какому-либо своенравному убѣжденію ума своего, онъ можетъ выставлять на позоръ толпѣ не самую лучшую сторону своего нравственнаго бытія; часто можетъ бросать пыль въ глаза черни однѣми своими странностями. Анекдотъ объ отрубленномъ хвостѣ Алкивіадовой собаки всѣмъ извѣстенъ; странныя поговорки, прыжки и увертки Суворова въ живой еще памяти у всѣхъ Русскихъ.

Лордъ Байронъ часто былъ обвиняемъ въ развратности нрава, своекорыстіи, непомѣрномъ эгоисмѣ и безвѣріи: личные непріятели знаменитаго поэта, женщины, лжесвяты-методисты и нѣкоторые благосклонные журналисты безъ умолку такъ о немъ трубили, а одинъ *присяжный* или *увѣнчанный* поэтъ *) назвалъ его поэзію

*) Southey, Poète lauréat.

*сатанинскою*. — На первыя три обвиненія служатъ отвѣтомъ: скорбь благороднаго поэта послѣ развода съ своенравною его супругой и разлуки съ дочерью, неоднократно имъ изъясненная въ разговорахъ съ друзьями и въ письмахъ, выраженная съ необыкновеннымъ чувствомъ въ прекрасной его элегіи: ***Прости***, и въ нѣсколькихъ краснорѣчивыхъ страницахъ Чайльдъ-Гарольда; безкорыстныя его пожертвованія въ пользу Грековъ и даже въ пользу ложныхъ друзей и неблагодарныхъ книгопродавцевъ; благодѣянія, оказанныя имъ разнымъ лицамъ въ Италіи и Турціи; постоянная его дружба съ Шеллеемъ, Гобгоузомъ и примиреннымъ Т. Муромъ; наконецъ благороднѣйшая и чистѣйшая жертва, принесенная имъ страждущему человѣчеству: смерть его въ стѣнахъ осажденной Миссолонги. — Послѣднее обвиненіе (въ безвѣріи) онъ отчасти самъ отразилъ въ отвѣтѣ своемъ помянутому *увѣнчанному поэту*. Но вотъ еще анекдотъ, узнанный уже по смерти Байрона и служащій свидѣтельствомъ въ защиту его отъ злонамѣренныхъ обвинителей. Анекдотъ сей, кажется, нигдѣ еще не былъ помѣщенъ въ Русскомъ переводѣ.

Лордъ Байронъ долгое время носилъ на груди своей какую-то драгоцѣнность, на лентѣ. Капитанъ Медуинъ думалъ, что это былъ портретъ первой его любовницы. Извѣстный оріенталистъ, Г. Гаммеръ, напечаталъ въ Нѣмецкой газетѣ, что это былъ восточный амулетъ. «Сей амулетъ» говоритъ Гаммеръ: «состоитъ изъ лоскутка бумаги, даннаго какимъ-то дервишемъ: это списокъ съ условія, заключеннаго (по мнѣнію Магометанъ) между царемъ Соломономъ и дьяволомъ, въ силу котораго сатана обязался не дѣлать никакого зла человѣку, который будетъ носить при себѣ рукописаніе, содержащее пять

молитвъ: Адама, Ноя, Іова, Іоны и Авраама!» Догадки того и другаго опровергаются слѣдующимъ повѣствованіемъ.

Во время пребыванія Лорда Байрона въ Аѳинахъ (въ первое его путешествіе), онъ поселилъ великую къ себѣ пріязнь въ одномъ монахѣ францисканскаго монастыря, гдѣ Байронъ остановился на жительство. Монахъ сей назывался отцемъ Бернардомъ. Когда освобожденіе Греціи манило Байрона исторгнуться изъ роскошной и веселой Италіи, тогда, рѣшась на славный свой подвигъ, разсказывалъ онъ однажды друзьямъ своимъ объ этомъ монахѣ.

— «Странное дѣло,» говорилъ Байронъ: «отецъ Бернардъ, отдавая мнѣ Христа, котораго самъ онъ носилъ, сказалъ мнѣ пророческимъ голосомъ: «ты будешь защитникомъ Христіанъ, ты возвратишься въ Грецію и станешь за правое дѣло вѣрныхъ.... но я не буду обрадованъ свиданіемъ съ тобою: боюсь, что ты не дойдешь до Аѳинъ.» Лордъ Байронъ по сихъ словахъ погрузился въ глубокую задумчивость, которой никто не осмѣлился нарушить, ибо всѣ привыкли видѣть, что онъ бывалъ иногда молчаливъ и какъ бы одинокъ между людьми, когда какая-либо важная, или печальная мысль приходила къ нему, — и даже въ серединѣ разговора. Послѣ нѣсколькихъ минутъ молчанія онъ присовокупилъ слѣдующія замѣчательныя слова:

— «Едва повѣрятъ, что я ни въ какомъ случаѣ не могъ разстаться съ этимъ крестомъ; однако жъ это сущая правда. Я никогда не соглашался отдать его ни матери, ни сестрѣ своей, которыя просили его у меня по возвращеніи моемъ въ Англію; этотъ крестъ данъ мнѣ былъ на память пріоромъ Францисканов, живущихъ въ Діогено-

новой башнѣ, въ Аѳинахъ. Предобрый этотъ монахъ очень любилъ меня; когда жъ узналъ, что я готовился къ отъѣзду, то крайне опечалился. — «Не забывайте меня, милордъ,» сказалъ онъ, прощаясь со мною: «выберите изо всѣхъ моихъ скудныхъ пожитковъ, то, что вамъ понравится, и берегите на память объ отцѣ Бернардѣ.» — Я указалъ рукою на распятіе, бывшее на немъ, и спросилъ, не отдастъ ли онъ мнѣ его. Добрый пріоръ такъ былъ обрадованъ моимъ выборомъ, что слезы навернулись у него на глазахъ. Онъ былъ человѣкъ истинно-вѣрующій. Съ тѣхъ поръ я ни на минуту не покидалъ сего распятія. Скажу вамъ даже, что однажды, когда мнѣ показалось, будто бы я потерялъ его, я былъ самъ не свой: меня это мучило.... И вотъ наконецъ предсказаніе отца Бернарда сбывается; мнѣ должно ѣхать въ Грецію, и пр.»

Анекдотъ сей находится въ одной любопытной книгѣ о Лордѣ Байронѣ, изданной въ Лондонѣ Г. де-Сальво, который присовокупляетъ, что распятіе сіе отыскано по кончинѣ благороднаго лорда въ его портфелѣ, лежавшемъ подлѣ его смертнаго одра. Князь Маврокордато отослалъ оное къ наслѣдникамъ Байрона, вмѣстѣ съ его альбомомъ и бумагами. Оно теперь въ рукахъ Гобгоуза. — Прибавимъ, что если въ этомъ случаѣ вмѣшивалось отчасти и суевѣріе, то все-таки видно, что вѣра внутренняя перевѣшивала въ душѣ Байрона скептицисмъ, выказанный имъ мѣстами въ своихъ твореніяхъ. Можетъ быть даже, что скептицисмъ сей былъ только временнымъ своенравіемъ ума, иногда идущаго вопреки убѣжденію внутреннему, вѣрѣ душевной.

---

5.

## О СОЧИНЕНІЯХЪ П. А. КАТЕНИНА.

(Изъ «Литературныхъ Прибавленій къ Русскому Инвалиду» 1833.)

На дняхъ вышли въ свѣтъ сочиненія и переводы въ стихахъ Павла Катенина.

Издатель (г. Бахтинъ) въ началѣ предисловія, весьма замѣчательнаго, упомянулъ о томъ, что П. А. Катенинъ почти при вступленіи на поприще словесности былъ встрѣченъ самыми несправедливыми и самыми неумѣренными критиками.

Намъ кажется, что г. Катенинъ (какъ и всѣ наши писатели вообще) скорѣе могъ бы жаловаться на безмолвіе критики, чѣмъ на ея строгость или пристрастную привязчивость. Критика, по настоящему, у насъ еще не существуетъ: несправедливо было бы намъ и требовать оной. У насъ и литература едва ли существуетъ, а на нѣтъ — суда нѣтъ, говоритъ неоспоримая пословица. Если публика можетъ довольствоваться тѣмъ, что называютъ у насъ критикой, то это доказываетъ только, что мы еще не имѣемъ нужды ни въ Шлегеляхъ, ни даже въ Лагарпахъ.

Что же касается до несправедливой холодности, оказываемой публикой сочиненіямъ г. Катенина, то во всѣхъ отношеніяхъ она дѣлаетъ ему честь: во-первыхъ она доказываетъ отвращеніе поэта отъ мелочныхъ способовъ добывать успѣхи, а во-вторыхъ и его самостоятельность. Никогда не старался онъ угождать господствующему вкусу въ публикѣ, напротивъ: шелъ всегда своимъ пу-

темъ, творя для самаго себя, что и какъ ему было угодно. Онъ даже до того простеръ свою гордую независимость, что оставлялъ одну отрасль поэзіи, какъ скоро становилась она модною, и удалялся туда, куда не сопровождали его ни пристрастіе толпы, ни образцы какого нибудь писателя, увлекающаго за собою другихъ. Такимъ образомъ, бывъ одинъ изъ первыхъ приверженцевъ романтисма, первый введши въ кругъ возвышенной поэзіи языкъ и предметы простонародные, онъ первый отрекся отъ романтисма, и обратился къ классическимъ идоламъ, когда читающей публикѣ начала нравиться новизна литературнаго преобразованія.

Первымъ замѣчательнымъ произведеніемъ г. Катенина былъ переводъ славной Биргеровой Леоноры. Она была уже извѣстна у насъ по невѣрному и прелестному подражанію Жуковскаго, который сдѣлалъ изъ нее тоже, что Байронъ въ своемъ Манфредѣ сдѣлалъ изъ Фауста: ослабилъ духъ и формы своего образца. Катенинъ это чувствовалъ, и вздумалъ показать намъ Леонору въ энергической красотѣ ея первобытнаго созданія: онъ написалъ *Ольгу*. Но сія простота и даже грубость выраженій, сія *сволочь*, замѣнившая *воздушную цѣпь тѣней*, сія *висѣлица* вмѣсто *сельскихъ картинъ*, озаренныхъ лѣтнею луною, непріятно поразили непривычныхъ читателей; и Гнѣдичъ взялся высказать ея мнѣнія въ статьѣ, коей несправедливость обличена была Грибоѣдовымъ. Послѣ *Ольги* явился *Убійца*, лучшая, можетъ быть, изъ балладъ Катенина. Впечатлѣніе, имъ произведенное, было и того хуже. Убійца, въ припадкѣ сумасшествія, бранилъ мѣсяцъ, свидѣтеля его злодѣянія, *плѣшивымъ!* Читатели, воспитанные на Флоріанѣ и Парни, расхохотались и почли балладу ниже всякой критики.

Таковы были первыя неудачи Катенина; онѣ имѣли вліяніе и на слѣдующія его произведенія. На театрѣ имѣлъ онъ рѣшительные успѣхи. Отъ времени до времени въ журналахъ и альманахахъ появлялись его стихотворенія, коимъ наконецъ начали отдавать справедливость, и то скупо и не охотно. Между ими отличаются *Мстиславъ Мстиславичъ*, стихотвореніе, исполненное огня и движенія, и *Вторая быль*, гдѣ столько простодушія и истинной поэзіи.

Въ книгѣ, нынѣ изданной, просвѣщенные читатели замѣтятъ *идиллію*, гдѣ съ такою прелестною вѣрностью постигнута буколическая природа, не Геснеровская, чопорная и манерная, но древняя — простая, широкая, свободная; меланхолическую *Элегію*, мастерской переводъ трехъ пѣсень изъ Inferno и собраніе *романсовъ о Сидѣ*, сію простонародную хронику, столь любопытную и поэтическую. Знатоки отдадутъ справедливость ученой отдѣлкѣ и звучности гекзаметра и вообще механисму стиха г. Катенина, слишкомъ пренебрегаемому лучшими нашими стихотворцами.

---

## 16.

## РАЗБОРЪ СОБРАНІЯ СОЧИНЕНІЙ

### ГЕОРГІЯ КОНИСКАГО,

### Архіепископа Бѣлорусскаго,

изд. Протоіереемъ Іоанномъ Григоровичемъ. Спб. 1835.

(Изъ «Современника» 1836.)

Георгій Конискій извѣстенъ у насъ краткою рѣчью, которую произнесъ онъ въ Мстиславлѣ Императрицѣ Екатеринѣ во время Ея путешествія въ 1787 году: «Оставимъ Астрономамъ».... и проч. Рѣчь сія, прославленная во всѣхъ нашихъ реторикахъ, не что иное, какъ остроумное привѣтствіе, и заключаетъ въ себѣ игру выраженій, можетъ быть, слишкомъ затѣйливую: по нашему мнѣнію, привѣтствіе, коимъ Высокопреосвященный Филаретъ встрѣтилъ Государя Императора, пріѣхавшаго въ Москву въ концѣ 1830 года, въ своей умилительной простотѣ заключаетъ гораздо болѣе краснорѣчія. Впрочемъ, различіе обстоятельствъ изъясняетъ и различіе чувствъ, выражаемыхъ обоими ораторами. Императрица путешествовала, окруженная всею пышностью Двора Своего, встрѣчаемая всюду торжествами и празднествами; Государь посѣтилъ Москву, опустошаемую заразой, пораженную скорбью и ужасомъ.

Но Георгій есть одинъ изъ самыхъ достопамятныхъ мужей минувшаго столѣтія. Жизнь его принадлежитъ Исторіи. Онъ вступилъ въ управленіе своею епархіею,

когда Бѣлоруссія находилась еще подъ игомъ Польши. Православіе было гонимо католическимъ фанатисмомъ. Церкви наши стояли пусты, или отданы были Уніатамъ. Миссіонеры насильно гнали народъ въ Уніатскіе костёлы, ругались надъ ослушниками, сѣкли ихъ, заключали въ темницы, томили голодомъ, отнимали у нихъ дѣтей, дабы воспитывать ихъ въ своей вѣрѣ, уничтожали браки, совершенные по обрядамъ нашей Церкви; ругались надъ могилами православныхъ. Георгій искалъ защиты у Русскаго Правительства; онъ доносилъ обо всемъ Святѣйшему Сvноду и жаловался нашему посланнику, находившемуся въ Варшавѣ. Ревность его пуще озлобила гонителей. Доминиканецъ Овлачинскій, прославившійся ненавистью къ нашей Церкви, замыслилъ принести Георгія въ жертву своему изувѣрству. Въ 1759 году, Георгій, презирая опасности, ему угрожающія, поѣхалъ обозрѣвать сѣтующую свою епархію. Овлачинскій и миссіонеры возмутили въ Оршѣ шляхту и жолнеровъ. Они разогнали народъ, вышедшій навстрѣчу своему архипастырю, остановили колокольный звонъ и съ воплемъ ворвались въ церковь, гдѣ Георгій священнодѣйствовалъ. Преосвященный едва успѣлъ спастись отъ ихъ сабель въ стѣнахъ Кутеинскаго монастыря, откуда тайно вывезли его въ телѣгѣ, прикрывъ навозомъ. Другой изувѣръ, свирѣпый Зеновичъ, предводительствуя іезуитскими воспитанниками, ночью въ Могилевѣ напалъ на архіерейскій домъ. Буйные молодые люди вломились въ ворота, перебили окна, ранили нѣсколько монаховъ, семинаристовъ и слугъ; но, къ счастію, не нашли Георгія, скрывшагося въ подвалахъ.

Дерзость гонителей часъ отъ часу усиливалась. Польское правительство имъ потворствовало. Миссіонеры свое-

вольничали, поносили православную Церковь, лестью и угрозами преклоняли къ Уніи не только простой народъ, но и священниковъ. Георгій снова жаловался Россіи. Императрица Елисавета Петровна, передъ самой Своей кончиною, и Государь Петръ III, при Своемъ восшествіи на престолъ, требовали отъ Польскаго двора, чтобъ гоненія надъ нашими единовѣрцами были прекращены; но избавленіе православія предоставлено было Екатеринѣ II.

Георгій предсталъ предъ Нею въ 1762 году въ Москвѣ, когда Она короновалась, и вслѣдъ за Русскимъ духовенствомъ принесъ Ей, вмѣстѣ съ поздравленіями, тихія сѣтованія народа, издревле намъ роднаго, но отчужденнаго отъ Россіи жребіями войны. Екатерина съ глубокимъ вниманіемъ выслушала печальную рѣчь представителя будущихъ Ея подданныхъ, и когда, нѣсколько времени спустя, Святѣйшій Сѵнодъ думалъ вызвать Георгія и поручить въ его управленіе Псковскую епархію, Императрица на то не согласилась и сказала: «Георгій нуженъ въ Польшѣ.»

Въ 1765 Георгій явился въ Варшавѣ и предъ трономъ Станислава съ жаромъ заступился за тѣхъ, которые именовались еще подданными Польши. Король пораженъ былъ его словами. Онъ обѣщалъ свое покровительство диссидентамъ, и въ слѣдующемъ году дѣйствительно повелѣлъ «Уніатскимъ архіереямъ, изъ среды своей избравъ одного епископа, прислать въ Варшаву, для изысканія и постановленія надлежащихъ мѣръ ко взаимному успокоенію враждующихъ.» Но гордые Польскіе магнаты, презрѣвъ посредничество Россіи и Пруссіи, отвергли справедливыя требованія диссидентовъ. Въ слѣдствіе сего Екатерина повелѣла Своимъ войскамъ двинуться къ Вар-

шавѣ. Тамъ, за оградою Русскихъ штыковъ, созванъ былъ сеймъ, учреждена согласительная коммиссія и диссидентамъ возвращены ихъ прежнія права.

Георгій, одинъ изъ первыхъ членовъ Слуцкой конфедераціи, опредѣленъ былъ въ члены сей коммиссіи. Онъ опять отправился въ Варшаву и дѣятельно занялся объясненіемъ древнихъ грамотъ, на коихъ основаны были права диссидентовъ. Онъ умѣлъ пріобрѣсти уваженіе своихъ противниковъ и даже ихъ довѣренность. «Мы за вами еще живемъ», сказалъ однажды ему Уніатскій епископъ Шептицкій: «а когда католики васъ догрызутъ, то примутся и за насъ.» Уніаты втайнѣ готовы были отложиться отъ Папы и снова соединиться съ Греко-Россійскою Церковью. Между тѣмъ Барская конфедерація, поддерживаемая политикою Шуазёля, воспламенила новую войну. Слѣдствіемъ оной былъ первый раздѣлъ Польши. Семь областей, древнее достояніе нашего отечества, были ему возвращены — и въ 1773 году Георгій явился предъ Екатериною, уже какъ подданный, радостно привѣтствуя Избавительницу и законную Владычицу Бѣлоруссіи.

Съ тѣхъ поръ Георгій могъ спокойно посвятить себя на управленіе своею епархіею. Просвѣщеніе духовенства, ему подвластнаго, было главною его заботою. Онъ учреждалъ училища, безпрестанно поучалъ свою паству, а часы досуга посвящалъ ученымъ занятіямъ. Онъ умеръ въ 1795 году, будучи семидесяти семи лѣтъ отъ роду.

Нынѣ протоіерей І. Григоровичъ издалъ собраніе сочиненій Георгія Конискаго, присовокупивъ къ книгѣ своей любопытное и прекрасно изложенное жизнеописаніе Георгія Конискаго.

Проповѣди Георгія просты, и даже нѣсколько грубы,

какъ поученія старцевъ первоначальныхъ; но ихъ искренность увлекательна. Политическія рѣчи его имѣютъ большое достоинство. Лучшая изъ нихъ произнесена имъ Екатеринѣ, по совершенніи Ея коронованія. Помѣщаемъ здѣсь нѣсколько изъ его отдѣльныхъ мыслей:

«Для молитвы постъ есть то же, что для птицы крылья.»

* * *

«Когда грѣшникъ, не хотящій покаяться въ беззаконіяхъ своихъ, молится Богородицѣ и вопіетъ Ей: *радуйся!* то привѣтствіе сіе столько же оскорбляетъ Ее, какъ и то Іудейское *радуйся*, когда распинатели Христовы, ударяя въ ланиту Божественнаго Сына Ея, приглашали: *радуйся, Царю Іудейскій!* *) Ибо нераскаянный грѣшникъ есть новый распинатель Христовъ **). Да ищемъ убо заступленія и покрова Ея, но оставимъ напередъ грѣхи свои: ибо съ грѣхами и изъ-подъ ризы Своея изринетъ насъ.»

* * *

«Душа безсмертная, отъ бреннаго тѣла, какъ птица изъ растерзанной сѣти, весело взлетѣвши, воспаряетъ въ рай богонасажденный, гдѣ вѣчно цвѣтетъ древо жизни, гдѣ жилище Самому Христу и Избраннымъ Его.»

* * *

«Тѣлеса наши, въ гробахъ согнившія и въ прахъ разсыпавшіяся, возникнутъ отъ земли, какъ трава весною, и по соединеніи съ душами возстанутъ, и укажутся всему

*) Матѳ. 27, 22.
**) Евр. 6, 6.

небу, предъ очами ангеловъ и человѣковъ, предъ очами предковъ нашихъ и потомковъ, одни яко пшеница, другія же яко плевелы, ожидая серповъ ангельскихъ, и того мѣста, которое назначено, особо для пшеницы, и особо для плевелъ.»

* * *

«*Вниди въ клѣть твою и помолися* *). Такая уединенная молитва и въ соборѣ можетъ имѣть мѣсто, если молящійся уединился отъ всѣхъ заботъ и попеченій, и пребываетъ безмолвенъ среди молвы, его окружающей; если онъ, отрясши отъ чувствъ своихъ всѣ страсти и вожделѣнія, единъ съ единымъ Богомъ бесѣдуетъ. Авраамъ, ведя сына своего Исаака на закланіе, говоритъ сопровождающимъ: *сѣдите здѣ со ослятемъ, азъ же и дѣтищъ пойдемъ до онъде, и поклонившеся, возвратимся къ вамъ* **). Такъ истинно молящійся, страстямъ своимъ, аки рабамъ, повелѣваетъ оставить его и ожидать, пока онъ молитву свою Богу, аки Исаака, въ жертву принесетъ. О, сколь отличны отъ сего молитвы наши! Мы и въ уединеніи цѣлое торжище вкругъ себя собираемъ. Молясь, и покупаемъ, и продаемъ, и хозяйствомъ управляемъ, и о лихоимствѣ заботимся, и друзьямъ ласкательствуемъ, и на враговъ вооружаемся, и о сластяхъ помышляемъ, и о сундукахъ своихъ трепещемъ. Подлинно, се ли молитва, и не паче ли торжище, молвы преисполненное? Гдѣ тутъ умъ, разумѣющій глаголы свои? Гдѣ сердце, долженствующее прилѣпиться къ Богу? Одни уста трубятъ и языкъ какъ кимвалъ звяцаетъ; а мысли какъ птицы въ воздухѣ, по всѣмъ странамъ носятся, а сердце

*) Матѳ. 6, 6.
**) Быт. 22, 5.

хладно, какъ бездушный трупъ, закрытый вмѣстѣ съ сокровищемъ нашимъ.»

*
* *

«Іосифъ, проданный братіями своими во Египетъ, содѣлавшись правителемъ царства, далъ имъ въ удѣлъ самую богатую землю, Гесемъ именуемую *). Сынъ Божій, по безмѣрной благости Своей, соединившійся съ нашею природою, и такимъ образомъ содѣлавшійся Братомъ нашимъ, даетъ намъ, не часть нѣкую области небесной, но все царство Свое нераздѣльне. Небо отверсто для насъ; престолы уготованы; объятія Божественнаго Брата нашего ждутъ насъ. Пойдемъ, полетимъ къ Небу: но прежде должны мы сбросить съ себя всю тяготу мірскую, влекущую насъ къ землѣ.»

*
* *

«Невѣрующему чудесамъ мы смѣло можемъ сказать съ блаженнымъ Августиномъ: «Большее изъ всѣхъ чудесъ чудо есть то, что дванадесять человѣкъ, безкнижныхъ, безоружныхъ, нищихъ, проповѣдывавшихъ крестъ, побѣдили, не только Владыкъ и сильныхъ земли, но и самихъ боговъ языческихъ, и цѣлый свѣтъ Христу покорили.» Ты возразишь мнѣ на сіе, что сіи побѣдители міра сами были умерщвлены, и ни одинъ почти изъ нихъ не кончилъ жизни безъ мученій, безъ креста, меча и огня. Но вотъ мой краткій отвѣтъ: на то и посланы были сіи побѣдители своимъ Воеводою: *Се азъ посылаю васъ, яко овцы посредѣ волковъ: предадятъ вы на сонмы, и на соборищахъ избіютъ васъ* **). Особое убо чудо міру и пе-

*) Быт.. 47. 6. п.
**) Матѳ. 10, 16, 17.

чать истины Евангельской есть страдальческая смерть посланниковъ-побѣдителей. Но посмотри что съ сими убіенными послѣдовало? Цари персть ихъ почитаютъ и отложивъ порфиру и вѣнецъ, благоговѣйно преклоняютъ колѣна предъ гробами ихъ.

«Нигдѣ не читаемъ, чтобы язычники страдали такъ за своихъ идоловъ, какъ мученики Христіанскіе за вѣру Христову. Да и въ нынѣшнихъ богоборныхъ сонмищахъ атеистовъ и натуралистовъ, въ главныхъ гнѣздахъ ихъ, во Франціи и Англіи, нашелся ли хотя одинъ такой ревнитель, который бы за безбожіе свое или натурализмъ произвольно на муки дерзнулъ? У насъ, въ Россіи, за нѣсколько предъ симъ лѣтъ, извѣстный бояринъ, уличенный въ безбожіи, однимъ показаніемъ кнута отрекся того.»

*
* *

«Говорятъ многіе: почему молитвы наши ни чудесъ не творятъ, ни лучшей перемѣны въ насъ не производятъ. Ахъ, стыдно и воспоминать молитвы наши! Объ нихъ можно то же сказать, что сказалъ кормчій одному бывшему на кораблѣ беззаконнику. Когда, во время сильной и опасной бури, всѣ плаватели обратились къ молитвѣ, и вмѣстѣ съ ними и оный беззаконникъ нѣчто промолвилъ; то кормчій остановилъ его сими словами: «ты, пожалуй, молчи; не знаетъ Богъ, что и ты съ нами, и потому еще между отчаяніемъ и надеждою находимся; а какъ услышитъ твою святую молитву, такъ мы и погибли.» Достойна ли молитва имени своего, когда она въ однихъ устахъ обращается, а умъ не помнитъ и не знаетъ того, что болтаетъ языкъ? Читаемъ: *глаголы моя внуши, Господи, разумѣй званіе мое* *); а сами ни глаголовъ не внушаемъ, ни

*) Псал. 5, 2.

**



званія нашего не разумѣемъ. Такая молитва перемѣнитъ ли насъ, окаянныхъ и грѣшныхъ, въ добрыхъ и богоугодныхъ? Грѣшными въ церковь приходимъ, грѣшнѣйшими выходимъ.»

*
* *

«Радость плотская ограничивается наслажденіемъ; по мѣрѣ, какъ затихаетъ веселый гудокъ, затихаетъ и веселость. Но радость духовная есть радость вѣчная; она не умаляется въ бѣдахъ, не кончается при смерти, но переходитъ и по ту сторону гроба.»

*
* *

«Важны ли добрыя дѣла наши въ дѣлѣ спасенія? Я объясню тебѣ вопросъ сей подобіемъ. Возьми небольшой кусокъ мѣди, и понеси его на торжище; тамъ за него ты ничего не купишь; всякой съ насмѣшкою скажетъ тебѣ извѣстную пословицу: «приложи копѣйку, то купишь калачъ.» Но ежели тотъ самый металлъ будетъ имѣть изображеніе Государя твоего, или другой знакъ Его монеты; то купишь за него что тебѣ надобно. Такъ точно и дѣла наши. Ежели ты не имѣешь вѣры и упованія на Христа Спасителя, не сомнѣвайся признать, что они суетны. Но тѣ самыя дѣла совокупи съ вѣрою и упованіемъ на Него, тогда они будутъ важны; и если потребно тебѣ откупиться отъ грѣховъ, или купить небесныя вѣчныя утѣхи, купишь ими несомнѣнно.»

*
* *

«Мы познаемъ разумомъ души; а тѣлесныя очи суть какъ бы очки, чрезъ кои душевныя очи смотрятъ.»

*
* *

«Чужій грѣхъ на мнѣ не лежитъ. Но если чужій грѣхъ содѣвается моимъ совѣтомъ, согласіемъ или неосторожнымъ примѣромъ, тогда онъ не только лежитъ на мнѣ, но какъ жерновъ тяготитъ душу мою. Горе человѣку тому, говоритъ Самъ Спаситель, *имъ же соблазнъ приходитъ* *). Дѣйствительно, грѣхъ соблазна прежде меня, прежде моей смерти, предшествуетъ на Судъ Божій, и уже по кончинѣ моей слѣдуетъ туда же за мною. Скажу тоже иными словами. Всѣ соблазненные примѣромъ моимъ и прежде меня позванные на Судъ Божій, уже понесли туда грѣхи мои. Убо уже готовы для меня муки. Но тутъ еще не все. Я умеръ, и пересталъ грѣшить: но всѣ соблазненные мною, и притомъ всѣ, отъ соблазненныхъ мною вновь соблазняемые, оставаясь еще въ сей жизни, посылаютъ, вслѣдъ за мною, безчисленныя беззаконія, отъ единаго примѣра моего, яко отъ единаго блага истекающія. Убо готовы для меня новыя, сугубыя мученія! Вотъ какъ ужасенъ грѣхъ соблазна, ужаснѣе многоглавой Лернейской гидры!»

Конискій написалъ также нѣсколько стихотвореній Русскихъ, Польскихъ и Латинскихъ. Въ художественномъ отношеніи они имѣютъ достоинства, хотя въ нихъ и виденъ духъ мыслящій. Слѣдующая элегія показалась намъ достопримѣчательна:

Серпа ожидаютъ созрѣлые класы;
А намъ вѣстники смерти — сѣдые власы.
О! смертный, безпечный, посмотри въ зерцало:
Ты сѣдъ, какъ пятьдесятъ лѣтъ тебѣ миновало.
Какъ же ты собрался въ смертную дорогу?
Съ чѣмъ ты предстанешь Правосудному Богу?

*) Мат. 18, 7.

Путь смерный безвѣстенъ, и полонъ разбоя:
  Искуснаго, храбраго требуетъ конвоя.
Кто жъ тебя поведетъ, и за тебя сразится?
  Другъ, проводивъ тебя къ гробу, въ домъ возвратится.
Изнеможешь пѣшій, таща грѣховъ ношу!
  Ахъ! тутъ-то нужно имѣть подмогу хорошу,
Подмогу, какая дана Сикеоту:
  Но — та дана слезамъ, кровавому поту.
А ты много ли плакалъ за грѣхи? Считайся.
  Не весь ли вѣкъ твой есть цѣпь грѣховъ? Признайся.
Ахъ! вижу, ты нагъ, какъ родила мать;
  Ни лоскута на душѣ твоей не сыскать!
Повѣрь же, не внидешь въ небесны чертоги:
  Въ адъ тебя низринутъ, связавъ руки, ноги.
Безъ масла дѣлъ благихъ гаснетъ свѣча Вѣры;
  Затворятся брачныя буимъ дѣвамъ двери;
Можетъ быть, при смерти, «помяни мя», скажешь,
  И тѣмъ уста свои навсегда завяжешь.
И такъ, доколѣ древа топоръ не коснется,
  Плодъ добрыхъ дѣлъ тебѣ принесть остается.

Но главное призведеніе Конискаго остается до сихъ поръ неизданнымъ: *Исторія Малороссіи* извѣстна только въ рукописи. Георгій написалъ ее съ цѣлію государсвенною. Когда Императрица Екатерина учредила Коммиссію о составленіи новаго уложенія, тогда депутатъ Малороссійскаго шляхетства Андрей Григорьевичъ Полетика обратился къ Георгію, какъ человѣку, свѣдущему въ старинныхъ правахъ и постановленіяхъ сего края. Кониской, справедливо полагая, что одна только исторія народа можетъ объяснить истинныя требованія онаго, принялся за свой важный трудъ и совершилъ его съ удивительнымъ успѣхомъ. Онъ сочеталъ поэтическую свѣжесть лѣтописи съ критикой, необходимой въ исторіи. Не говорю здѣсь о нѣкоторыхъ этнографическихъ и этимологическихъ объясненіяхъ помѣщенныхъ имъ въ нача-

лѣ его книги, которыя перенесъ онъ въ исторію изъ хроники, не видя въ нихъ никакой существенной важности и не находя нужнымъ противорѣчить общепринятымъ въ то время понятіямъ. Подъ словомъ *критики* я разумѣю глубокое изученіе достовѣрныхъ событій и ясное, остроумное изложеніе ихъ истинныхъ причинъ и послѣдствій.

Смѣлый и добросовѣстный въ своихъ показаніяхъ, Кониской нечуждъ нѣкотораго невольнаго пристрастія. Ненависть къ изувѣрству католическому и угнетеніямъ, коимъ онъ самъ такъ дѣятельно противился, отзывается въ красноречивыхъ его повѣствованіяхъ. Любовь къ родинѣ часто увлекаетъ его за предѣлы строгой справедливости. Должно замѣтить, что чѣмъ ближе подходитъ онъ къ настоящему времени, тѣмъ искреннѣе, небрежнѣе и сильнѣе становится его разсказъ. Онъ любитъ говорить о подробностяхъ войны, и описываетъ битвы съ удивительною точностью. Видно, что сердце дворянина еще бьется въ немъ подъ иноческою рясою (Кониской происходилъ отъ стариннаго шляхетскаго роду, и этимъ вовсе не пренебрегалъ, какъ видно даже изъ эпитафіи, вырѣзанной надъ его гробомъ и сочиненной имъ самимъ). Множество мѣстъ въ Исторіи Малороссіи суть картины, начертанныя кистію великаго живописца. Дабы дать о немъ нѣкоторое понятіе тѣмъ, которые еще не читали его, помѣщаемъ здѣсь два отрывка изъ его рукописи.

### Введеніе Уніи.

«По истребленіи Гетмана Наливайки такимъ неслыханнымъ варварствомъ, вышелъ отъ Сейму или отъ вельможъ имъ управлявшихъ, таковъ же варварскій приговоръ и на

весь народъ Русской. Въ немъ объявленъ онъ отступнымъ, вѣроломнымъ и бунтливымъ и осужденъ въ рабство, преслѣдованіе и всемѣрное гоненіе. Слѣдствіемъ сего Нероновскаго приговора было отлученіе навсегда депутатовъ Русскихъ отъ Сейма національнаго и всего рыцарства, отъ выборовъ и должностей правительственныхъ и судебныхъ, отборъ старостовъ, деревень и другихъ ранговыхъ имѣній отъ всѣхъ чиновниковъ и урядниковъ Русскихъ, и самихъ ихъ уничтоженіе. Рыцарство Русское названо хлопами, а народъ, отвергавшій Унію, схизматиками. Во всѣ правительственные, и судебные уряды Малороссійскіе посланы Поляки съ многочисленными штатами; города заняты Польскими гарнизонами, а другія селенія ихъ же войсками; имъ дана власть все то дѣлать народу Русскому, что сами захотятъ и придумаютъ, а они исполняли сей наказъ съ лихвою, и что только замыслить можетъ своевольное, надменное и пьяное человѣчество, дѣлали то надъ несчастнымъ народомъ Русскимъ безъ угрызенія совѣсти; грабительства, насиліе женщинъ и самыхъ дѣтей, побои, мучительства и убійства превзошли мѣру самыхъ непросвѣщенныхъ варваровъ. Они, почитая и называя народъ невольниками, или ясыромъ Польскимъ, все его имѣніе признавали своимъ. Собиравшихся вмѣстѣ нѣсколькихъ человѣкъ для обыкновенныхъ хозяйскихъ работъ или празднествъ, тотчасъ съ побоями разгоняли, на разговорахъ ихъ пытками истязывали, запрещая навсегда собираться и разговаривать вмѣстѣ. Церкви Русскія силою и гвалтомъ обращали на Унію. Духовенство Римское, разъѣзжавшее съ тріумфомъ по Малой Россіи для надсмотра и понужденія къ Уніятству, вожено было отъ церкви до церкви людьми, запряженными въ ихъ длинныя повозки по двѣнадцати человѣкъ и болѣе. На прислугу

сему духовенству выбираемы были Поляками самыя красивѣйшія изъ дѣвицъ. Русскія церкви несогласовавшихся на Унію прихожанъ отданы жидамъ въ аренду, и получена за всякую въ нихъ отправку денежная плата отъ одного до пяти талеровъ, а за крещеніе младенцевъ и похороны мертвыхъ отъ одного до четырехъ талеровъ. Жиды, яко непримиримые враги Христіанства, сіи вселенскіе бродяги и притча въ человѣчествѣ, съ восхищеніемъ принялись за такое надежное для нихъ сквернoприбытчество, и тотчасъ ключи церковные и веревки колокольныя отобрали къ себѣ въ корчмы. При всякой требѣ христіанской повиненъ ктиторъ итти къ жиду торжиться съ нимъ, и по важности отправы, платить за нее и выпросить ключи; а жидъ притомъ, насмѣявшись довольно богослуженію Христіанскому и прехуливши все Христіанами чинимое, называя его языческимъ или, по ихъ, Гойскимъ, приказывалъ ктитору возвращать ему ключи, съ клятвою, что ничего въ запись не отказано.

«Страданіе и отчаяніе народа увеличилось новымъ приключеніемъ, сдѣлавшимъ еще замѣчательную въ сей землѣ эпоху. Чиновное шляхетство Малороссійское, бывшее въ воинскихъ и земскихъ должностяхъ, не стерпя гоненій отъ Поляковъ и не могши перенесть лишенія мѣстъ своихъ, а паче потерянія ранговыхъ и нажитыхъ имѣній, отложилось отъ народа своего, и разными происками, посулами и дарами закупало знатнѣйшихъ урядниковъ Римскихъ, сладило и задружило съ ними, и мало-по-малу согласилось первѣе на Унію, потомъ обратилось совсѣмъ въ католичество Римское. Въ послѣдствіи, сіе шляхетство, соединяясь съ Польскимъ шляхетствомъ свойствомъ, сродствомъ и другими обязанностями, отреклось и отъ самой породы Русской, и всемѣрно старалось изуродовать при-

родныя названія свои, пріискать и придумать къ нимъ Польское произношеніе и назвать себя природными Поляками. Почему и доднесь между ними видны фамиліи совсѣмъ Русскаго названія, каковыхъ у Поляковъ не бывало, и въ ихъ нарѣчіи быть не могло, напримѣръ: Проскура, Чернецкій, Кисель, Воловичъ, Сокирка, Комаръ, Жупанъ и премногія другія, а съ прежняго Чаплина названія Чаплинскій, съ Ходуна Ходневскій, съ Бурки Бурковскій и такъ далѣе. Слѣдствіемъ переворота сего было то, что имѣнія сему шляхетству и должности ихъ возвращены, а ранговыя утверждены имъ въ вѣчность и во всемъ сравнены съ Польскимъ шляхетствомъ. Въ благодарность за то приняли и они въ разсужденіи народа Русскаго всю систему политики Польской, и подражая имъ, гнали преизлиха сей несчастный народъ. Главное политическое намѣреніе состояло въ томъ, чтобы ослабить войска Малороссійскія и разрушить ихъ полки, состоящіе изъ реестровыхъ казаковъ: въ семъ они и успѣли. Полки сіи, претерпѣвъ въ послѣднюю войну немалую убыль, не были дополнены другими отъ скарбу и жилищъ казаковъ. Запрещено чинить всякое въ полки вспоможеніе. Главные чиновники воинскіе, перевернувшись въ Поляки, сдѣлали въ полкахъ великія ваканціи. Дисциплина военная и весь порядокъ опущены, и казаки реестровые стали нѣчто пресмыкающееся безъ пастырей и вождей. Самые курени казацкіе, бывшіе ближе къ границамъ Польскимъ, то отъ гоненія, то отъ ласкательствъ Польскихъ, послѣдуя знатной шляхтѣ своей, обратились въ Поляки и въ ихъ вѣру, и составили извѣстныя и понынѣ околицы шляхетскія. Недостаточные реестровые казаки, а паче холостые и мало привязанные къ своимъ жительствамъ, а съ ними и всѣ почти Охочекомонные, перешли

въ Сѣчь Запорожскую и тѣмъ ее знатно увеличили и усилили, сдѣлавъ съ тѣхъ поръ, такъ сказать, сборнымъ мѣстомъ для всѣхъ казаковъ, въ отечествѣ гонимыхъ; а напротивъ того, знатнѣйшіе Запорожскіе казаки перешли въ полки Малороссійскіе и стали у нихъ чиновниками, но безъ дисциплины и регулы: отчего въ полкахъ ихъ видимая сдѣлалась перемѣна.»

## Казнь Остраницы.

«На мѣсто замученнаго Павлюги, выбранъ въ 1638 г. Гетманомъ Полковникъ Нѣжинскій Стефанъ Остраница, а къ нему приданъ въ совѣтники изъ стараго и заслуженнаго товариства Леонъ Гуня, коего благоразуміе въ войскѣ отмѣнно уважаемо было. Коронный Гетманъ Лянцкоронскій съ войсками своими Польскими не переставалъ нападать на города и селенія Малороссійскіе и на войска, ихъ защищавшія, и нападенія его сопровождаемы были грабежемъ, контрибуціями, убійствами и всѣхъ родовъ безчинствами и насиліями. Гетману Остраницѣ великаго искусства надобно было собрать свои войска, вездѣ разсѣянныя и всегда преслѣдуемыя Поляками и ихъ шпіонами; наконецъ собрались они скрытыми путями и по ночамъ къ городу Переяславлю, и первое предпріятіе ихъ было очистить отъ войскъ Польскихъ Приднѣпрскіе города, на обоихъ берегахъ сея рѣки имѣющіеся, и возстановить безопасное сообщеніе жителей и войскъ обѣихъ сторонъ. Успѣхъ соотвѣтствовалъ предпріятію весьма удачно. Войска Польскія, при городахъ и внутри ихъ бывшія, не ожидая никакъ предпріятій казацкихъ, по причинѣ наведенныхъ имъ страховъ послѣднею зрадою и лютостью, надъ Павлюгою и другими чинами

произведенною, ликовали въ совершенной безпечности, и потому они вездѣ были разбиты; а упорно защищавшіеся истреблены до послѣдняго. Аммуниція ихъ и артиллерія достались казакамъ, и они, собравшись въ одно мѣсто, вооруженные наилучшимъ образомъ, пошли искать Гетмана Лянцкоронскаго, который съ главнымъ войскомъ Польскимъ собрался и укрѣпился въ станѣ при рѣкѣ Старицѣ. Гетманъ Остраница тутъ его засталъ и атаковалъ своимъ войскомъ. Нападеніе и отпоръ были жестокіе и превосходящіе всякое воображеніе. Лянцкоронскій зналъ, какому онъ подверженъ мщенію отъ казаковъ за злодѣйство, его вѣроломствомъ и зрадою произведенное надъ Гетманомъ ихъ Павлюгою и Старшинами, и для того защищался до отчаянія; а казаки, имѣя всегда въ памяти недавно видѣнныя ими на позорищѣ въ городахъ отрубленныя головы ихъ собратій, злобились на Лянцкоронскаго и Поляковъ до остервенѣнія, и потому вели атаку свою съ жестокостью, похожею на нѣчто чудовищное; и наконецъ, сдѣлавши залпъ со всѣхъ ружей и пушекъ и произведши дымъ почти непроницаемый, пошли и поползли на Польскія укрѣпленія съ удивительною отвагою и опрометчивостью, и вломясь въ нихъ, ударили на копья и сабли съ слѣпымъ размахомъ. Крики и стонъ народный, трескъ и звукъ оружія уподоблялись грозной тучѣ, все повергающей. Пораженіе Поляковъ было повсемѣстно и самое губительное. Они оборонялись однѣми саблями, не успѣвая заряжать ружьевъ и пистолетовъ, и шли задомъ до рѣки Старицы, а тутъ, повергаясь въ нее въ безпамятствѣ, перетопились и загрязли цѣлыми толпами. Гетманъ ихъ Лянцкоронскій, съ лучшею немногою конницею, завременно бросился въ рѣку, и переправившись черезъ нее, пустился въ бѣгъ, не осматриваясь и

куда лошади несли. Станъ Польскій, наполненный мертвецами, достался казакамъ съ превеликою добычею, состоящею въ артиллеріи и всякаго рода оружіи и запасахъ. Казаки по сей славной побѣдѣ, воздѣвши руки къ небесамъ, благодарили за нее Бога, поборающаго за невинныхъ и неправедно гонимыхъ. Потомъ, отдавая долгъ человѣчеству, погребли тѣла убіенныхъ и сочли Польскихъ мертвецовъ 11,317, а своихъ 4727 человѣкъ, и въ томъ числѣ Совѣтника Гуню. Управившись съ похоронами и корыстьми, погнались за Гетманомъ Лянцкоронскимъ, и настигнувъ его въ мѣстечкѣ Полонномъ ожидающаго помощи изъ Польши, тутъ атаковали его, запершагося въ замкѣ. Онъ, не допустивъ казаковъ штурмовать замка, выслалъ противъ нихъ навстрѣчу церковную процессію съ крестами, хоругвями и духовенствомъ Русскимъ, кои, предлагая миръ отъ Гетмана и отъ всея Польши, молили и заклинали Богомъ Гетмана Остраницу и его войска, чтобы преклонились они на мирныя предложенія. По долгомъ совѣщаніи и учиненныхъ съ обѣихъ сторонъ клятвахъ, собрались въ церковь высланные отъ обоихъ гетмановъ чиновники, и написавши тутъ трактатъ вѣчнаго мира и полной амнистіи, предающей забвенію все прошедшее, подписали его съ присягою на Евангеліи о вѣчномъ храненіи написанныхъ артикуловъ и всѣхъ правъ и привилегій казацкихъ и общенародныхъ. За симъ разошлись войска во-свояси.

«Гетманъ Остраница, разославъ свои войска, иныя по городамъ въ гарнизоны, а другія въ ихъ жилища, самъ, и со Старшинами Генеральными и со многими полковниками и сотниками, заѣхалъ въ городъ Каневъ для принесенія Богу благодарственныхъ моленій въ монастырѣ тамошнемъ. Поляки, отличавшіеся всегда въ условіяхъ и

клятвахъ непостоянными и вѣроломными, держали трактатъ съ присягою, въ Полонномъ заключенный, наравнѣ со всѣми прежними условіями и трактатами, у казаковъ съ ними бывшими, то есть, въ одномъ вѣроломствѣ; а духовенство ихъ, присвоивъ себѣ непонятную власть на дѣла Божескія и человѣческія, опредѣляло храненіе клятвъ между одними только католиками своими, а съ другими народами бывшія у нихъ клятвы и условія всегда имъ разрѣшало и отметало, яко схизматицкія и суду Божію неподлежащія. По симъ страннымъ правиламъ, подлымъ коварствомъ сопровождаемымъ, свѣдавши Поляки чрезъ шпіоновъ своихъ, жидовъ, о поѣздкѣ Гетмана Остраницы со штатомъ своимъ безъ нарочитой стражи въ Каневъ, тутъ его въ монастырѣ окружили многолюдною толпою войскъ своихъ, прошедшихъ по ночамъ и байракамъ до самаго монастыря Каневскаго, который стоялъ внѣ города. Гетманъ не прежде узналъ о семъ предательствѣ, какъ уже монастырь наполненъ былъ войсками Польскими, и потому сдался имъ безъ сопротивленія. Они, перевязавъ весь штатъ гетманскій и самаго гетмана, всего тридцать семь человѣкъ, положили ихъ на простыя телѣги, а монастырь и церковь тамошніе разграбили до послѣдка, зажгли со всѣхъ сторонъ и сами съ узниками скоропостижно убрались и прошли въ Польшу скрытыми дорогами, боясь погони и нападенія отъ городовъ. Приближаясь къ Варшавѣ, построили они узниковъ своихъ пѣшо по два, вмѣстѣ связанныхъ, а каждому изъ нихъ накинули на шею веревку съ петлею, за которую ведены они конницею по городу съ тріумфомъ и барабаннымъ боемъ, проповѣдуя въ народѣ, что схизматики сіи пойманы на сраженіи, надъ ними одержанномъ; а потомъ заперты они въ подземныя тюрьмы и въ оковы. Жены

многихъ захваченныхъ въ неволю чиновниковъ, забравши съ собою малолѣтныхъ дѣтей своихъ, отправились въ Варшаву, надѣясь умилостивить и подвигнуть на жалость знатность тамошнюю трогательнымъ предстательствомъ дѣтей ихъ за своихъ отцевъ. Но они симъ пищу только кровожаднымъ тиранамъ умножили и отнюдь имъ не помогли; и чиновники сіи, по нѣсколькихъ дняхъ своего заключенія, повлечены на казнь безъ всякихъ разбирательствъ и отвѣтовъ.

Казнь оная была еще первая въ мірѣ и въ своемъ родѣ, и неслыханная въ человѣчествѣ по лютости своей и коварству, и потомство едва ли повѣритъ сему событію, ибо никакому дикому, и самому свирѣпому Японцу не пріидетъ въ голову ея изобрѣтеніе; а произведеніе въ дѣйство устрашило бы самыхъ звѣрей и чудовищъ.

«Зрѣлище оное открывало процессія Римская со множествомъ ксендзовъ ихъ, которые уговаривали ведомыхъ на жертву Малороссіянъ, чтобы они приняли законъ ихъ на избавленіе свое въ чистцу; но сіи, ничего имъ не отвѣчая, молились Богу по своей вѣрѣ. Мѣсто казни наполнено было народомъ, войскомъ и палачами съ ихъ орудіями. Гетманъ Остраница, Обозный Генеральный Сурмила и Полковники Недригайло, Боюнъ и Риндичъ были колесованы и имъ переломали поминутно руки и ноги, тянули съ нихъ по колесу жилы, пока они скончались; Полковники Гайдаревскій, Бутримъ, Запалѣй и Обозные Кизимъ и Сучевскій пробиты желѣзными спицами насквозь и подняты живые на сваи; Есаулы Полковые: Постыличъ, Гарунъ, Сутяга, Подобай, Харчевичъ, Чуданъ, Чурай и Сотники: Чуприна, Околовичъ, Сокальскій, Мировичъ и Ворожбитъ прибиты гвоздями стоячіе къ доскамъ облитымъ смолою, и сожжены медленно огнемъ; Хорун-

жіе: Могилянскій, Загреба, Скребило, Ахтырка, Потурай, Бурлѣй и Загнибѣда разтерзаны желѣзными когтями, похожими на медвѣжью лапу; Старшины: Ментяй, Дунаевскій, Скубрѣй, Глянскій, Завезуинъ, Косырь, Гуртовый, Тумарь и Тугай четвертованы по частямъ. Жены и дѣти страдальцевъ оныхъ, увидя первоначальную казнь, наполняли воздухъ воплями своими и рыданіемъ, но скоро замолкли.... Оставшихся же по матерямъ дѣтей, бродившихъ и ползавшихъ около ихъ труповъ, пережгли всѣхъ въ виду своихъ отцевъ на желѣзныхъ рѣшеткахъ, подъ кои подкидывали уголь и раздували шапками и метлами.

«Главные члены человѣческіе, отрубленные у означенныхъ чиновниковъ Малороссійскихъ, какъ-то: головы, руки и ноги, развезены по всей Малороссіи и развѣшены на сваяхъ по городамъ. Разъѣзжавшія притомъ войска Польскія, наполнившія всю Малороссію, дѣлали все то надъ Малороссіянами, что только хотѣли и придумать могли: всѣхъ родовъ безчинства, насилія, грабежи и тиранства, превосходящія всякое понятіе и описаніе. Они между прочимъ нѣсколько разъ повторяли произведенныя въ Варшавѣ лютости надъ несчастными Малороссіянами, нѣсколько разъ варили въ котлахъ и сожигали на угольяхъ дѣтей ихъ въ виду родителей, предавая самыхъ отцевъ лютѣйшимъ казнямъ. Наконецъ, ограбивъ всѣ церкви благочестивыя Русскія, отдали ихъ въ аренду жидамъ, и утварь церковную, какъ-то: потиры, дискосы, ризы, стихари и всѣ другія вещи, распродали и пропили тѣмъ же жидамъ, кои изъ серебра церковнаго подѣлали себѣ посуду и убранство, а ризы и стихари перешили на платья жидовкамъ; а сіи тѣмъ передъ Христіанами хвастались, показывая нагрудники, на коихъ видны знаки нашитыхъ крестовъ, ими сорванныхъ. И такимъ обра-

зомъ Малороссія доведена была Поляками до послѣдняго разоренія и изнеможенія, и все въ ней подобилось тогда нѣкоему хаосу или смѣшенію, грозящему послѣднимъ разрушеніемъ. Никто изъ жителей не зналъ и не былъ обнадеженъ, кому принадлежитъ имѣніе его, семейство и самое бытіе ихъ, и долго ли оно продлится? Всякій съ потеряніемъ имущества своего искалъ покровительства то у поповъ Римскихъ и Уніатскихъ, то у жидовъ, ихъ единомышленниковъ, а своихъ непримиримыхъ враговъ, и не могъ придумать, за что схватиться.»

Какъ историкъ, Георгій Конискій еще не оцѣненъ по достоинству, ибо счастливый мадригалъ приноситъ иногда болѣе славы, нежели созданіе истинно высокое, рѣдко понятное для записныхъ цѣнителей ума человѣческаго и мало доступное для большаго числа читателей.

Протоіерей I. Григоровичъ, издавъ сочиненія великаго Архіепископа Бѣлоруссіи, оказалъ обществу важную услугу. Будемъ надѣяться, что и великій Историкъ Малороссіи найдетъ себѣ наконецъ столь же достойнаго издателя.

---

## 17.

## ДЖОНЪ ТЕННЕРЪ.

(Изъ «Современника» 1836.)

Съ нѣкотораго времени Сѣверо-Американскіе Штаты обращаютъ на себя въ Европѣ вниманіе людей наиболѣе мыслящихъ. Не политическія происшествія тому виною: Америка спокойно совершаетъ свое поприще, донынѣ безопасная и цвѣтущая, сильная миромъ, упроченнымъ

ей географическимъ ея положеніемъ, гордая своими учрежденіями. Но нѣсколько глубокихъ умовъ въ недавнее время занялись изслѣдованіемъ нравовъ и постановленій Американскихъ, и ихъ наблюденія возбудили снова вопросы, которые полагали давно уже рѣшенными. Уваженіе къ сему новому народу и къ его уложенію, плоду новѣйшаго просвѣщенія, сильно поколебалось. Съ изумленіемъ увидѣли демократію въ ея отвратительномъ цинисмѣ, въ ея жестокихъ предразсудкахъ, въ ея нестерпимомъ тиранствѣ. Все благородное, безкорыстное, все возвышающее душу человѣческую, подавленное неумолимымъ эгоисмомъ и страстью къ довольству (comfort); большинство, нагло притѣсняющее общество; рабство негровъ посреди образованности и свободы; родословныя гоненія въ народѣ, не имѣющемъ дворянства; со стороны избирателей алчность и зависть; со стороны управляющихъ робость и подобострастіе; талантъ, изъ уваженія къ равенству, принужденный къ добровольному острацисму; богачъ, надѣвающій оборванный кафтанъ, дабы на улицѣ не оскорбить надменной нищеты, имъ втайнѣ презираемой: такова картина Американскихъ Штатовъ, недавно выставленная передъ нами.

Отношенія штатовъ къ Индѣйскимъ племенамъ, древнимъ владѣльцамъ земли, нынѣ заселенной Европейскими выходцами, подверглись также строгому разбору новыхъ наблюдателей. Явная несправедливость, ябеда и безчеловѣчіе Американскаго Конгреса осуждены съ негодованіемъ; такъ или иначе, чрезъ мечъ и огонь, или отъ рома и ябеды, или средствами болѣе нравственными, но дикость должна исчезнуть при приближеніи цивилизаціи. Таковъ неизбѣжный законъ. Остатки древнихъ обитателей Америки скоро совершенно истребятся; и про-

странныя степи, необозримыя рѣки, на которыхъ сѣтьми и стрѣлами добывали они себѣ пищу, обратятся въ обработанныя поля, усѣянныя деревнями, и въ торговыя гавани, гдѣ задымятся пироскафы, и разовьется флагъ Американскій.

Нравы Сѣверо-Американскихъ дикарей знакомы намъ по описанію знаменитыхъ романистовъ. Но Шатобріанъ и Куперъ оба представили намъ Индѣйцевъ съ ихъ поэтической стороны, и закрасили истину красками своего воображенія. «Дикари, выставленные въ романахъ» — пишетъ Вашингтонъ-Ирвингъ — «такъ же похожи на настоящихъ дикарей, какъ идиллическіе пастухи на пастуховъ обыкновенныхъ.» Это самое подозрѣвали и читатели; и недовѣрчивость къ словамъ заманчивыхъ повѣствователей уменьшала удовольствіе, доставляемое ихъ блестящими произведеніями.

Въ Нью-Іоркѣ недавно изданы «Записки Джона Теннера», проведшаго тридцать лѣтъ въ пустыняхъ Сѣверной Америки, между дикими ея обитателями. Эти «Записки» драгоцѣнны во всѣхъ отношеніяхъ. Онѣ самый полный, и вѣроятно послѣдній документъ бытія народа, коего скоро не останется и слѣдовъ. Лѣтописи племенъ безграмотныхъ, онѣ разливаютъ истинный свѣтъ на то, что нѣкоторые философы называютъ естественнымъ состояніемъ человѣка; показанія простодушныя и безстрастныя, онѣ наконецъ будутъ свидѣтельствовать передъ свѣтомъ о средствахъ, которыя Американскіе Штаты употребляли въ XIX столѣтіи къ распространенію своего владычества и Христіанской цивилизаціи. Достовѣрность сихъ «Записокъ» не подлежитъ никакому сомнѣнію. Джонъ Теннеръ еще живъ; многія особы (между прочими Токвиль, авторъ славной книги: «De la démocratie en

Amérique») видѣли его, и купили отъ него самого его книгу. По ихъ мнѣнію, подлога тутъ быть не можетъ. Да и стоитъ прочитать нѣсколько страницъ, чтобы въ томъ удостовѣриться: отсутствіе всякаго искуства и смиренная простота повѣствованія ручаются за истину.

Отецъ Джона Теннера, выходецъ изъ Виргиніи, былъ священникомъ. По смерти жены своей, онъ поселился въ одномъ мѣстѣ, называемомъ Элькъ-Горнъ, въ недальнемъ разстояніи отъ Цинциннати.

Элькъ-Горнъ былъ подверженъ нападеніямъ Индѣйцевъ. Дядя Джона Теннера однажды ночью, сговорясь съ своими сосѣдями, приблизился къ стану Индѣйцевъ, и застрѣлилъ одного изъ нихъ. Прочіе бросились въ рѣку и уплыли....

Отецъ Теннера, отправляясь однажды утромъ въ дальнее селеніе, приказалъ своимъ обѣимъ дочерямъ отослать маленькаго Джона въ школу. Онѣ вспомнили о томъ уже послѣ обѣда. Но пошелъ дождь, и Джонъ остался дома. Вечеромъ отецъ возвратился, и узнавъ, что онъ въ школу не ходилъ, послалъ его самого за тростникомъ, и больно его высѣкъ. Съ той поры отеческій домъ опостылъ маленькому Теннеру; онъ часто думалъ и говаривалъ: «Мнѣ бы хотѣлось уйти къ дикимъ!»

«Отецъ мой» — пишетъ Теннеръ — «оставилъ Элькъ-Горнъ и отправился къ устью Бигъ-Міами, гдѣ онъ долженъ былъ завести новое поселеніе. Тамъ на берегу нашли мы обработанную землю и нѣсколько хижинъ, покинутыхъ поселенцами изъ опасенія дикихъ. Отецъ мой исправилъ хижины и окружилъ ихъ заборомъ. Это было весною. Онъ занялся хлѣбопашествомъ. Дней десять спустя по своемъ прибытіи на мѣсто, онъ сказалъ намъ, что лошади его безпокоятся, чуя близость Индѣйцевъ,

которые вѣроятно рыщутъ по лѣсу. «Джонъ», прибавилъ онъ, обращаясь ко мнѣ, — «ты сегодня сиди дома.» Потомъ пошелъ онъ засѣвать поле съ своими неграми и старшимъ моимъ братомъ.

«Насъ осталось дома четверо дѣтей. Мачиха, чтобъ вѣрнѣе меня удержать, поручила мнѣ смотрѣть за младшимъ, которому не было еще году. Я скоро соскучился, и сталъ щипать его, чтобъ заставить кричать. Мачиха велѣла мнѣ взять его на руки и съ нимъ гулять по комнатамъ. Я послушался, но не пересталъ его щипать. Наконецъ она стала его кормить грудью; а я побѣжалъ проворно на дворъ и ускользнулъ въ калитку, оттуда въ поле. Не въ далекомъ разстояніи отъ дома и близъ самаго поля, стояло орѣховое дерево, подъ которымъ бѣгалъ я собирать прошлогодніе орѣхи. Я осторожно до него добрался, чтобъ не быть замѣчену ни отцомъ, ни его работниками.... Какъ теперь вижу отца моего, стоящаго съ ружьемъ на стражѣ посреди поля. Я спрятался за дерево и думалъ просебя: «Мнѣ бы очень хотѣлось увидѣть Индѣйцевъ!»

«Ужъ моя соломянная шляпа была почти полна орѣхами, какъ вдругъ услышалъ я шерохъ. Я оглянулся: Индѣйцы! Старикъ и молодой человѣкъ схватили меня и потащили. Одинъ изъ нихъ выбросилъ изъ моей шляпы орѣхи и надѣлъ мнѣ ее на голову. Послѣ того ничего не помню. Вѣроятно я упалъ въ обморокъ, потому что не закричалъ. Наконецъ я очнулся подъ высокимъ деревомъ. Старика не было. Я находился между молодымъ человѣкомъ и другимъ Индѣйцемъ, широкоплечимъ и малорослымъ. Вѣроятно я его чѣмъ нибудь да разсердилъ, потому что онъ потащилъ меня въ сторону, схватилъ свой *томагаукъ* (дубину) и знаками велѣлъ мнѣ глядѣть вверхъ.

Я понялъ, что онъ мнѣ приказывалъ въ послѣдній разъ взглянуть на небо, потому что готовился меня убить. Я повиновался; но молодой Индѣецъ, похитившій меня, удержалъ ударъ, взнесенный надъ моею головою. Оба заспорили съ живостью. Покровитель мой закричалъ. Нѣсколько голосовъ ему отвѣчало. Старикъ и четыре другіе Индѣйца прибѣжали поспѣшно. Старый начальникъ, казалось, строго говорилъ тому, кто угрожалъ мнѣ смертію. Потомъ онъ и молодой человѣкъ взяли меня, каждый за руку, и потащили опять. Между тѣмъ ужасный Индѣецъ шелъ за нами. Я замедлялъ ихъ отступленіе, и замѣтно было, что они боялись быть настигнуты.

«Въ разстояніи одной мили отъ нашего дома, у берега рѣки, въ кустахъ, спрятанъ былъ ими челнокъ изъ древесной коры. Они сѣли въ него всѣ семеро, взяли меня съ собою, и переправились на другой берегъ, у самаго устья Бигъ-Міами. Челнокъ остановили. Въ лѣсу спрятаны были одѣяла (кожаныя) и запасы; они предложили мнѣ дичины и медвѣжьяго жиру. Но я не могъ ѣсть. Нашъ домъ отселѣ былъ еще видѣнъ; они смотрѣли на него, и потомъ обращались ко мнѣ со смѣхомъ. Не знаю, что́ они говорили.

«Отобѣдавъ, они пошли вверхъ по берегу, таща меня съ собою по прежнему, и сняли съ меня башмаки, полагая, что они мѣшали бѣжать. Я не терялъ еще надежды отъ нихъ избавиться, не смотря на надзоръ, и замѣчалъ всѣ предметы, дабы по нимъ направить свой обратный побѣгъ; упирался также ногами о высокую траву и о мягкую землю, дабы оставить слѣды. Я надѣялся убѣжать во время ихъ сна. Настала ночь; старикъ и молодой Индѣецъ легли со мною подъ одно одѣяло и крѣпко прижали меня. Я такъ усталъ, что тотчасъ заснулъ. На другой

день я проснулся на зарѣ. Индѣйцы уже встали и готовы были въ путь. Такимъ образомъ шли мы четыре дня. Меня кормили скудно; я все надѣялся убѣжать, но при наступленіи ночи, сонъ каждый разъ мною овладѣвалъ совершенно. Ноги мои распухли, и были всѣ въ ранахъ и въ занозахъ. Старикъ мнѣ помогъ кое-какъ, и далъ пару *мокасиновъ* (родъ кожаныхъ лаптей), которыя облегчили меня немного.

«Я шелъ обыкновенно между старикомъ и молодымъ Индѣйцемъ. Часто заставляли они меня бѣгать до упаду. Нѣсколько дней я почти ничего не ѣлъ. Мы встрѣтили широкую рѣку, впадающую (думаю) въ Маіми. Она была такъ глубока, что мнѣ нельзя было ея перейти. Старикъ взялъ меня къ себѣ на плечи и перенесъ на другой берегъ. Вода доходила ему подъ мышки; я увидѣлъ, что одному мнѣ перейти эту рѣку было невозможно, и потерялъ всю надежду на скорое избавленіе. Я проворно вскарабкался на берегъ, сталъ бѣгать по лѣсу, и спугнулъ съ гнѣзда дикую птицу. Гнѣздо было полно яицъ; я взялъ ихъ въ платокъ и воротился къ рѣкѣ. Индѣйцы стали смѣяться, увидѣвъ меня съ моею добычею, разложили огонь и стали варить яица въ маленькомъ котлѣ. Я былъ очень голоденъ, и жадно смотрѣлъ на эти приготовленія. Вдругъ прибѣжалъ старикъ, схватилъ котелъ и вылилъ воду на огонь вмѣстѣ съ яицами. Онъ наскоро что-то шепнулъ молодому человѣку. Индѣйцы поспѣшно подобрали яица и разсѣялись по лѣсамъ. Двое изъ нихъ умчали меня со всевозможною быстротою. Я думалъ, что за ними гнались, и въ послѣдствіи узналъ, что не ошибся. Вѣроятно меня искали на томъ берегу рѣки....

«Два или три дня послѣ того, встрѣтили мы отрядъ Индѣйцевъ, состоявшій изъ двадцати или тридцати чело-

вѣкъ. Они шли въ Европейскія селенія. Старикъ долго съ ними разговаривалъ. Узнавъ (какъ послѣ мнѣ сказали), что бѣлые люди за нами гнались, они пошли имъ навстрѣчу. Произошло жаркое сраженіе, и съ обѣихъ сторонъ легло много мертвыхъ.

«Походъ нашъ сквозь лѣса былъ труденъ и скученъ. Черезъ десять дней пришли мы на берегъ Мауми. Индѣйцы разсыпались пó лѣсу, и стали осматривать деревья, перекликаясь между собою. Выбрали одно орѣховое дерево (hickory), срубили его, сняли кору и сшили изъ нея челнокъ, въ которомъ мы всѣ помѣстились; поплыли по теченію рѣки, и вышли на берегъ у большой Индѣйской деревни, выстроенной близъ устья другой какой-то рѣки. Жители выбѣжали къ намъ навстрѣчу. Молодая женщина съ крикомъ кинулась на меня и била по головѣ. Казалось, многіе изъ жителей хотѣли меня убить; однако старикъ и молодой человѣкъ уговорили ихъ меня оставить. По-видимому, я часто бывалъ предметомъ разговоровъ, но не понималъ ихъ языка. Старикъ зналъ нѣсколько Англійскихъ словъ. Онъ иногда приказывалъ мнѣ сходить за водою, разложить огонь и тому подобное, начиная такимъ образомъ требовать отъ меня различныхъ услугъ.

«Мы отправились далѣе. Въ нѣкоторомъ разстояніи отъ Индѣйской деревни находилась Американская контора. Тутъ нѣсколько купцовъ со мною долго разговаривали. Они хотѣли меня выкупить; но старикъ на то не согласился. Они объяснили мнѣ, что я у старика заступлю мѣсто его сына, умершаго недавно; обошлись со мною ласково, и хорошо меня кормили во все время нашего пребыванія. Когда мы разстались, я сталъ кричать — въ первый разъ послѣ моего похищенія изъ дому родитель-

скаго. Купцы утѣшили меня, обѣщавъ черезъ десять дней выкупить изъ неволи.»

Наконецъ челнокъ причалилъ къ мѣсту, гдѣ обитали похитители бѣднаго Джона. Старуха вышла изъ деревяннаго шалаша, и побѣжала къ нимъ навстрѣчу. Старикъ сказалъ ей нѣсколько словъ; она закричала, обняла, прижала къ сердцу своему маленькаго плѣнника и потащила въ шалашъ.

Похититель Джона Теннера назывался Монито-о-гезикъ. Младшій изъ его сыновей умеръ незадолго передъ происшествіемъ, здѣсь описаннымъ. Жена его объявила, что не будетъ жива, если ей не отыщутъ ея сына. То есть, она требовала молодаго невольника, съ тѣмъ чтобъ его усыновить. Старый Монито-о-гезикъ съ сыномъ своимъ Кишъ-кау-ко и съ двумя единоплеменниками, жителями Гуронскаго Озера, тотчасъ отправились въ путь, чтобъ только удовлетворить желаніе старухи. Трое молодыхъ людей, родственники старика, присовокупились къ нему. Всѣ семеро пришли къ селеніямъ, расположеннымъ на берегахъ Оіо. Наканунѣ похищенія, Индѣйцы переправились черезъ рѣку и спрятались близъ Теннерова дома. Молодые люди съ нетерпѣніемъ ожидали появленія ребенка, и нѣсколько разъ готовы были выстрѣлить по работникамъ. Старикъ насилу могъ ихъ удержать.

Возвратясь благополучно домой съ своею добычею, старый Монито-о-гезикъ на другой же день созвалъ своихъ родныхъ и знакомыхъ, и Джонъ Теннеръ былъ торжественно усыновленъ на самой могилѣ маленькаго дикаря.

Была весна. Индѣйцы оставили свои селенія и всѣ отправились на ловлю звѣрей. Выбравъ себѣ удобное мѣсто, они стали ограждать его заборомъ изъ зеленыхъ вѣтвей и

молодыхъ деревъ, изъ-за которыхъ должны были стрѣлять. Джону поручили обламывать сухія вѣточки и обрывать листья съ той стороны, гдѣ скрывались охотники. Маленькій плѣнникъ, утомленный зноемъ и трудомъ, всегда голодный и грустный, лѣниво исполнялъ свою должность. Старый Монито-о-гезикъ, заставъ однажды его спящимъ, ударилъ мальчика по головѣ своимъ *тамагаукомъ* и бросилъ его за-мертво въ кусты. Возвратясь въ таборъ, старикъ сказалъ женѣ своей: «Старуха! мальчикъ, котораго я тебѣ привелъ, ни къ чему негоденъ; я его убилъ. Ты найдешь его тамъ-то.» Старуха съ дочерью прибѣжали, нашли Теннера еще живаго, и привели его въ чувства.

Жизнь маленькаго пріемыша была самая горестная. Его заставляли работать сверхъ силъ; старикъ и сыновья его били бѣднаго мальчика поминутно. Ѣсть ему почти ничего не давали; ночью онъ спалъ обыкновенно между дверью и очагомъ, и всякій, входя и выходя, непремѣнно давалъ ему ногою толчекъ. Старикъ возненавидѣлъ его, и обходился съ нимъ съ удивительною жестокостью. Теннеръ никогда не могъ забыть слѣдующаго происшествія.

Однажды Монито-о-гезикъ, вышелъ изъ своей хижины, вдругъ возвратился, схватилъ мальчика за волосы, потащилъ за дверь, и уткнулъ *какъ кошку* лицемъ въ навозную кучу. «Подобно всѣмъ Индѣйцамъ» — говоритъ Американскій издатель его Записокъ — «Теннеръ имѣетъ привычку скрывать свои ощущенія. Но когда разсказывалъ онъ мнѣ сіе приключеніе, блескъ его взгляда и судорожный трепетъ верхней губы доказывали, что жажда мщенія — отличительное свойство людей, съ которыми провелъ онъ свою жизнь — не была чужда и ему. Трид-

цать лѣтъ спустя, желалъ онъ еще омыть обиду, претерпѣнную имъ на двѣнадцатомъ году!»

Зимою начались военныя приготовленія. Монито-о-гезикъ, отправляясь въ походъ, сказалъ Теннеру: «Иду убить твоего отца, братьевъ и всѣхъ родственниковъ».... Черезъ нѣсколько дней онъ возвратился, и показалъ Джону бѣлую, старую шляпу, которую онъ тотчасъ узналъ: она принадлежала брату его. Старикъ увѣрилъ его что сдержалъ свое слово, и что никто изъ его родныхъ болѣе не существуетъ.

Время шло, и Джонъ Теннеръ началъ привыкать къ судьбѣ своей. Хотя Монито-о-гезикъ все обходился съ нимъ сурово, но старуха его любила искренно и старалась облегчать его участь. — Черезъ два года произошла важная перемѣна. Начальница племени Отавуавовъ, Нетъно-куа, родственница стараго Индѣйца, похитителя Джона Теннера, купила его, чтобъ замѣнить потерю сына. Джонъ Теннеръ былъ вымѣненъ на боченокъ водки и на нѣсколько фунтовъ табаку.

Вторично усыновленный, Теннеръ нашелъ въ новой матери своей ласковую и добрую покровительницу. Онъ искренно къ ней привязался; вскорѣ отвыкъ отъ привычекъ своей дѣтской образованности и сдѣлался совершеннымъ Индѣйцемъ, — и теперь, когда судьба привела его снова въ общество, отъ коего былъ онъ отторгнутъ въ младенчествѣ, Джонъ Теннеръ сохранилъ видъ, характеръ и предразсудки дикарей, его усыновившихъ.

«Записки» Теннера представляютъ живую и грустную картину. Въ нихъ есть какое-то однообразіе, какая-то сонная безсвязность и отсутствіе мысли, дающія нѣкоторое понятіе о жизни Американскихъ дикарей. Это длинная повѣсть о застрѣленныхъ звѣряхъ, о мятеляхъ, о го-

лодныхъ, дальникъ шествіяхъ, объ охотникахъ, замерзшихъ на пути, о скотскихъ оргіяхъ, о ссорахъ, о враждѣ, о жизни бѣдной и трудной, о нуждахъ, непонятныхъ для чадъ образованности.

Американскіе дикари всѣ вообще звѣроловы. Цивилизація Европейская, вытѣснивъ ихъ изъ наслѣдственныхъ пустынь, подарила имъ порохъ и свинецъ: тѣмъ и ограничилось ея благодѣтельное вліяніе. Искусный стрѣлокъ почитается между ими за великаго человѣка. Теннеръ разсказываетъ первый свой опытъ на поприщѣ, на которомъ потомъ прославился.

«Я отроду еще не стрѣлялъ. Мать моя (Нетъ-но-куа) только что купила боченокъ пороху. Ободренный ея снисходительностью, я попросилъ у ней пистолетъ, чтобъ итти въ лѣсъ стрѣлять голубей. Мать моя согласилась, говоря: «Пора тебѣ быть охотникомъ.» Мнѣ дали заряженый пистолетъ, и сказали что если удастся застрѣлить птицу, то дадутъ ружье и станутъ учить охотѣ.

«Съ того времени я возмужалъ, и нѣсколько разъ находился въ затруднительномъ положеніи; но никогда жажда успѣха не была во мнѣ столь пламенна. Едва вышелъ я изъ табора, какъ увидѣлъ голубей въ близкомъ разстояніи. Я взвелъ курокъ и поднялъ пистолетъ почти къ самому носу; прицѣлился и выстрѣлилъ. Въ то же время мнѣ послышалось жужжаніе, подобное свисту брошеннаго камня; пистолетъ полетѣлъ чрезъ мою голову, а голубь лежалъ подъ деревомъ, на которомъ сидѣлъ.

«Не заботясь о моемъ израненномъ лицѣ, я побѣжалъ въ таборъ съ застрѣленнымъ голубемъ. Раны мои осмотрѣли; мнѣ дали ружье, порохъ и дробь, и позволили стрѣлять по птицамъ. Съ той поры стали со мною обходиться съ уваженіемъ.»

Вскорѣ послѣ того молодой охотникъ отличился новымъ подвигомъ.

«Дичь становилась рѣдка; толпа наша (отрядъ охотниковъ съ женами и дѣтьми) голодала. Предводитель нашъ совѣтовалъ перенести таборъ на другое мѣсто. Наканунѣ назначеннаго дня для походу, мать моя долго говорила о нашихъ неудачахъ и объ ужасной скудости, насъ постигшей. Я легъ спать; но ея пѣсни и молитвы разбудили меня. Старуха громко молилась большую часть ночи.

«На другой день, рано утромъ, она разбудила насъ; велѣла обуваться и быть готовымъ въ походъ. Потомъ призвала своего сына, Уа–ме–гонъ–е–бью, и сказала ему: «Сынъ мой, въ нынѣшнюю ночь я молилась Великому Духу. Онъ явился мнѣ въ образѣ человѣческомъ, и сказалъ: Нетъ–но–куа! завтра будетъ вамъ медвѣдь для обѣда. Вы встрѣтите на пути вашемъ (по такому-то направленію) круглую долину, и на долинѣ тропинку: медвѣдь находится на той тропинкѣ.»

«Но молодой человѣкъ, не всегда уважавшій слова своей матери, вышелъ изъ хижины и разсказалъ сонъ ея другимъ Индѣйцамъ. «Старуха увѣряетъ» — сказалъ онъ смѣясь — «что мы сегодня будемъ ѣсть медвѣдя; но не знаю, кто-то его убьетъ.» — Нетъ–но–куа его за то побранила, но не могла уговорить итти на медвѣдя.

«Мы пошли въ походъ. Мужчины шли впередъ и несли наши пожитки. Пришедъ на мѣсто, они отправились на ловлю, а дѣти остались стеречь поклажу до прибытія женщинъ. Я былъ тутъ же; ружье было при мнѣ. Я все думалъ о томъ, что говорила старуха, и рѣшился итти отыскивать долину, приснившуюся ей; зарядилъ ружье пулею, и, не говоря никому ни слова, воротился назадъ.

«Я прибылъ къ одному мѣсту, гдѣ вѣроятно нѣкогда находился прудъ, и увидѣлъ круглое, малое пространство посреди лѣса. Вотъ, — подумалъ я, — долина, назначенная старухою. Вскорѣ нашелъ родъ тропинки, вѣроятно русло изсохшаго ручейка. Все покрыто было глубокимъ снѣгомъ.

«Мать сказывала также, что во снѣ видѣла она дымъ на томъ мѣстѣ, гдѣ находился медвѣдь. Я былъ увѣренъ, что нашелъ долину ею описанную, и долго ждалъ появленія дыма. Однако жъ дымъ не показывался. Наскуча напраснымъ ожиданіемъ, сдѣлалъ я нѣсколько шаговъ тамъ, гдѣ, казалось, шла тропинка, и вдругъ увязъ по поясъ въ снѣгу.

«Выкарабкавшись проворно, прошелъ я еще нѣсколько шаговъ, какъ вспомнилъ вдругъ разсказы Индѣйцевъ о медвѣдяхъ, и мнѣ пришло въ голову, что, можетъ быть, мѣсто, куда я провалился, была медвѣжья берлога. Я воротился, и во глубинѣ впадины увидѣлъ голову медвѣдя; приставилъ ему дуло ружья между глазами, и выстрѣлилъ. Коль скоро дымъ разошелся, я взялъ палку и нѣсколько разъ воткнулъ ея конецъ въ глаза и рану; потомъ, удостовѣрясь, что медвѣдь убитъ, сталъ его тащить изъ берлоги, но не смогъ, и возвратился въ таборъ по своимъ слѣдамъ.

«Вошелъ въ шалашъ моей матери. Старуха сказала мнѣ: «Сынъ мой, вынь изъ котла кусокъ боброваго мяса, которое мнѣ дали сегодня; да оставь половину брату, который съ охоты еще не воротился, и сегодня ничего не ѣлъ».... Я съѣлъ свой кусокъ, и видя, что старуха одна, подошелъ къ ней, и сказалъ ей на ухо: «Мать! я убилъ медвѣдя!» — Что ты говоришь? — «Я убилъ медвѣдя!» — Точно ли онъ убитъ? — «Точно». — Она

нѣсколько времени глядѣла на меня неподвижно; потомъ обняла меня съ нѣжностью и долго ласкала. Пошли за убитымъ медвѣдемъ; и какъ это былъ еще первый, то, по обычаю Индѣйцевъ, его изжарили цѣльнаго, и всѣ охотники приглашены были съѣсть его вмѣстѣ съ нами.»

Описаніе различныхъ охотъ и приключеній во время преслѣдованія звѣрей занимаетъ много мѣста въ «Запискахъ» Джона Теннера. Исторіи объ однихъ убитыхъ медвѣдяхъ составляютъ цѣлый романъ. То, что онъ говоритъ о *музѣ*, Американскомъ оленѣ (cervus alces), достойно изслѣдованія натуралистовъ.

«Индѣйцы увѣрены, что музъ между прочимъ одаренъ способностью долго оставаться подъ водою. Двое изъ моихъ знакомыхъ, люди нелживые, возвратились однажды вечеромъ съ охоты, и разсказали намъ, что молодой музъ, загнанный ими въ маленькій прудъ, нырнулъ въ средину. Они до вечера стерегли его на берегу, куря табакъ; во все время не видали они ни малѣйшаго движенія воды, ни другой какой либо примѣты скрывшагося муза, и, потерявъ надежду на успѣхъ, наконецъ возвратились.

«Нѣсколько минутъ по ихъ прибытіи, явился одинокій охотникъ съ свѣжею добычею. Онъ разсказалъ, что звѣриный слѣдъ привелъ его къ берегамъ пруда, гдѣ нашелъ онъ слѣды двухъ человѣкъ, повидимому прибывшихъ туда съ музомъ почти въ одно время. Онъ заключилъ, что музъ былъ ими убитъ; сѣлъ на берегъ, и вскорѣ увидѣлъ муза, приставшаго тихо надъ неглубокою водою, и застрѣлилъ его въ пруду.

«Индѣйцы полагаютъ, что музъ животное самое осторожное, и что достать его весьма трудно. Онъ бдительнѣе, нежели дикій буйволъ (bison, bos americanus) и

Канадскій олень (karibou), и имѣетъ болѣе острое чутье. Онъ быстрѣе лося, осторожнѣе и хитрѣе дикой козы (l'antilope). Въ самую страшную бурю, когда вѣтеръ и громъ сливаютъ свой продолжительный ревъ съ безпрестаннымъ шумомъ проливнаго дождя, если сухой прутикъ хрустнетъ въ лѣсу подъ ногой или рукою человѣческой, музъ уже слышитъ. Онъ не всегда убѣгаетъ, но перестаетъ ѣсть, и вслушивается во всѣ звуки. Если въ теченіе цѣлаго часа человѣкъ не произведетъ никакого шума, то музъ начинаетъ ѣсть опять, но ужъ не забываетъ звука, имъ услышаннаго, и на нѣсколько часовъ осторожность его остается дѣятельнѣе.»

Легкость и неутомимость Индѣйцевъ въ преслѣдованіи звѣрей почти неимовѣрны. Вотъ какъ Теннеръ описываетъ охоту за лосями.

«Холодная погода только что начиналась. Снѣгъ былъ еще не глубже одного фута; а мы уже чувствовали голодъ. Намъ встрѣтилась толпа лосей, и мы убили четырехъ въ одинъ день.

«Вотъ какъ Индѣйцы травятъ лосей. Спугнувъ съ мѣста, они преслѣдуютъ ихъ ровнымъ шагомъ, въ теченіе нѣсколькихъ часовъ. Испуганные звѣри сгоряча опережаютъ ихъ на нѣсколько миль; но Индѣйцы, слѣдуя за ними все тѣмъ же шагомъ, наконецъ настигаютъ ихъ; толпа лосей, завидя ихъ, бѣжитъ съ новымъ усиліемъ, и исчезаетъ опять на часъ или на два. Охотники начинаютъ открывать ихъ скорѣе и скорѣе, и лоси все долѣе и долѣе остаются въ ихъ виду; наконецъ охотники ужъ ни на минуту не теряютъ ихъ изъ глазъ. Усталые лоси бѣгутъ тихою рысью; вскорѣ идутъ шагомъ. Тогда и охотники находятся почти въ совершенномъ изнеможеніи. Однако жъ они обыкновенно могутъ еще дать залпъ изъ ружей

по стаду лосей; но выстрѣлы придаютъ звѣрямъ новую силу; а охотники, ежели снѣгъ не глубокъ, рѣдко имѣютъ духъ и возможность выстрѣлить болѣе одного или двухъ разъ. Въ продолжительномъ бѣгствѣ лось не легко высвобождаетъ копыто свое; въ глубокихъ снѣгахъ его достигнуть легко. Есть Индѣйцы, которые могутъ преслѣдовать лосей по степи и безоснѣжной; но такихъ мало.»

Препятствія, нужды, встрѣчаемыя Индѣйцами въ сихъ предпріятіяхъ, превосходятъ все, что можно себѣ вообразить. Находясь въ безпрестанномъ движеніи, они не ѣдятъ по цѣлымъ суткамъ, и принуждены иногда, послѣ такого насильственнаго поста, довольствоваться вареной кожаной обувью. Проваливаясь въ пропасти, покрытыя снѣгомъ, переправляясь черезъ бурныя рѣки на легкой древесной корѣ, они находятся въ ежеминутной опасности потерять или жизнь, или средства къ ея поддержанію. Подмочивъ гнилое дерево, изъ коего добываютъ себѣ огонь, часто охотники замерзаютъ въ снѣговой степи. Самъ Теннеръ нѣсколько разъ чувствовалъ приближеніе ледяной смерти. «Однажды рано утромъ» — говоритъ онъ — «я погналъ лося и преслѣдовалъ его до ночи, уже готовъ былъ его достигнуть, но вдругъ лишился и силъ и надежды. Одежда моя, вопреки морозу, была вся мокра. Вскорѣ оледенѣла. Мои суконныя *митассы* (порты) изорвались въ клочки во время бѣга сквозь кустарники. Я почувствовалъ, что замерзаю.... Около полуночи достигъ мѣста, гдѣ стояла наша хижина; ея уже тамъ не было: старуха перенесла ее на другое мѣсто.... Я пошелъ по слѣдамъ моей семьи, и вскорѣ холодъ сталъ нечувствителенъ: мною овладѣло усыпленіе, обыкновенный признакъ предшествующей смерти. Я удвоилъ усилія, и хотя былъ въ совершенной памяти и понималъ очень хорошо опа-

ность своего положенія, но съ трудомъ могъ удержать желаніе прилечь на землю. Наконецъ совершенно забылся, не знаю на долго ли, и очнувшись какъ ото сна, увидѣлъ, что кружился на одномъ мѣстѣ.

«Я сталъ искать своихъ слѣдовъ, и вдругъ вдали увидѣлъ огонь; но снова потерялъ чувства. Если бы я упалъ, то ужъ никогда бы не всталъ. Я сталъ опять кружиться на одномъ мѣстѣ; наконецъ достигъ нашей хижины. Вошедъ въ нее, я упалъ, однако жъ не лишился чувствъ. Какъ теперь вижу огонь, освѣщающій ярко нашу хижину, ледъ, ее покрывающій; какъ теперь слышу слова старухи: она говорила, что ждали меня задолго передъ наступленіемъ ночи, не полагая, чтобъ я такъ долго остался на охотѣ.... Цѣлый мѣсяцъ я не могъ выйти: лице, руки и ляжки были у меня сильно отморожены....»

Подвергаясь таковымъ трудамъ и опасностямъ, Индѣйцы имѣютъ цѣлію заготовленіе бобровыхъ мѣховъ, буйволовыхъ кожъ и прочаго, дабы продать и вымѣнять ихъ купцамъ Американскимъ. Но рѣдко получаютъ они выгоду въ торговыхъ своихъ оборотахъ: купцы обыкновенно пользуются ихъ простотою и склонностью къ крѣпкимъ напиткамъ. Вымѣнявъ часть товаровъ на ромъ и водку, бѣдные Индѣйцы отдаютъ и остальные за безцѣнокъ; за продолжительнымъ пьянствомъ слѣдуетъ голодъ и нищета, и несчастные дикари принуждены вскорѣ опять обратиться къ скудной и бѣдственной своей промышлености. Джонъ Теннеръ слѣдующимъ образомъ описываетъ одну изъ этихъ оргій.

«Торгъ нашъ кончился. Старуха подарила купцу десять прекрасныхъ бобровыхъ мѣховъ. Въ замѣну подарка обыкновенно получала она одно платье, серебряныя украшенія, знаки ея владычества, и бочку рому. Когда купецъ

послалъ за нею, чтобъ вручить свой подарокъ, она такъ была пьяна, что не могла держаться на ногахъ. Я явился вмѣсто ея, и былъ немножко навеселѣ; нарядился въ ея платье, надѣлъ на себя и серебряныя украшенія; потомъ взваливъ бочку на плечи, принесъ ее въ хижину. Тутъ я поставилъ бочку наземь и прошибъ дно обухомъ. «Я не изъ тѣхъ начальниковъ» — сказалъ я — «которые тянутъ ромъ изъ дырочки: пей кто хочетъ и сколько хочетъ!»— Старуха прибѣжала съ тремя котлами, — и въ пять минутъ все было выпито. Я пьянствовалъ съ Индѣйцами во второй разъ отроду; у меня спрятанъ былъ ромъ; тайно ходилъ я пить, и былъ пьянъ два дня сряду. Остатки пошелъ допивать съ племянникомъ старухи.... Онъ не былъ еще пьянъ; но жена его лежала передъ огнемъ въ совершенномъ безчувствіи....

«Мы сѣли пить. Въ это время Индѣецъ, изъ племени Ожибуай, вошелъ шатаясь, и повалился передъ огнемъ. Ужъ было поздно; но весь таборъ шумѣлъ и пьянствовалъ. Я съ товарищемъ вышелъ, чтобъ попировать съ тѣми, которые захотятъ насъ пригласить; не будучи еще очень пьяны, мы спрятали котелъ съ остальною водкою. Погулявъ нѣсколько времени, мы воротились. Жена товарища моего все еще лежала передъ огнемъ; но на ней уже не было ея серебряныхъ украшеній. Мы кинулись къ нашему котлу: котелъ исчезъ; Индѣецъ, оставленный нами передъ огнемъ, скрылся; и по многимъ причинамъ мы подозрѣвали его въ этомъ воровствѣ. Дошло до меня, что онъ сказывалъ, будто бы я его поилъ. На другой день пошелъ я въ его хижину и потребовалъ котла. Онъ велѣлъ своей женѣ принести его. Такимъ образомъ воръ сыскался, и братъ мой получилъ обратно серебряныя украшенія!!..» Оставляемъ читателю судить какое улуч-

шеніе въ правахъ дикарей приносить соприкосновеніе цивилизаціи!

Легкомысленность, невоздержность, лукавство и жестокость — главные пороки дикихъ Американцевъ. Убійство между ими не почитается преступленіемъ; но родственники и друзья убитаго обыкновенно мстятъ за его смерть. Джонъ Теннеръ навлекъ на себя ненависть одного Индѣйца и нѣсколько разъ подвергался его удару. «Ты давно могъ бы меня убить» — сказалъ ему однажды Теннеръ — «но ты не мужчина, у тебя нѣтъ даже сердца женскаго, ни смѣлости собачьей. Никогда не прощу тебѣ, что ты на меня замахнулся ножемъ, и не имѣлъ духа поразить.» — Храбрость почитается между Индѣйцами главною человѣческою добродѣтелью: трусъ презираемъ у нихъ наравнѣ съ лѣнивымъ или слабымъ охотникомъ. Иногда, если убійство произошло въ пьянствѣ или ненарочно, родственники торжественно прощаютъ душегубца. Теннеръ разсказываетъ любопытный случай.

«Молодой человѣкъ, изъ племени Оттоуауа, жившій у меня во время моей болѣзни, отлучился въ таборъ новоприбывшихъ Индѣйцевъ, которые въ то время пьянствовали. Въ полночь его привели къ намъ пьянаго. Одинъ изъ проводниковъ втолкнулъ его въ хижину, сказавъ: «Смотрите за нимъ: молодой человѣкъ напроказилъ.»

«Мы разложили огонь, и увидѣли молодаго человѣка, стоящаго съ ножемъ въ рукѣ, всего окровавленнаго. Его не могли уложить; я приказалъ ему лечь, и онъ повиновался. Я запретилъ дѣлать разысканія и упоминать ему объ окровавленномъ ножѣ.

«Утромъ, вставъ отъ глубокаго сна, онъ ничего не помнилъ. Молодой человѣкъ сказалъ намъ, что наканунѣ, кажется, онъ напился пьянъ, что очень голоденъ и хочетъ

готовить себѣ обѣдъ. Онъ изумился, когда я сказалъ ему, что онъ убилъ человѣка. Онъ зналъ только, что во время пьянства кричалъ, вспомня объ отцѣ своемъ, убитомъ нѣкогда на томъ самомъ мѣстѣ бѣлыми людьми. Онъ очень опечалился, и тотчасъ побѣжалъ взглянуть на того, кого зарѣзалъ. Несчастный былъ еще живъ. Мы узнали, что, когда былъ онъ пораженъ, тогда лежалъ пьяный безъ памяти, и что самъ убійца вѣроятно не зналъ, кто была его жертва. Родственники не говорили ничего; но переводчикъ (Американскаго губернатора) сильно его упрекалъ.

«Ясно было, что раненый не могъ жить, и что послѣдній часъ его былъ близокъ. Убійца возвратился къ намъ. Мы приготовили значительные подарки: кто далъ одѣяло, кто кусокъ сукна, кто то, кто другое. Онъ унесъ ихъ тотчасъ и положилъ передъ раненымъ. Потомъ обратясь къ родственникамъ, сказалъ имъ: «Друзья мои, вы видите, что я убилъ вашего брата; но я самъ не зналъ, чтó дѣлалъ. Я не имѣлъ злаго намѣренія: недавно приходилъ онъ въ нашъ таборъ, и я съ нимъ видѣлся дружелюбно; но въ пьянствѣ я обезумѣлъ, и жизнь моя вамъ принадлежитъ. Я бѣденъ, и живу у чужихъ; но они готовы отвести меня къ моему семейству, и прислали вамъ эти подарки. Жизнь моя въ вашихъ рукахъ; подарки передъ вами: выбирайте, чтó хотите. Друзья мои жаловаться не станутъ.»

«При сихъ словахъ онъ сѣлъ, наклонивъ голову и закрывъ глаза руками въ ожиданіи смертельнаго удара. Но старая мать убитаго вышла впередъ и сказала ему: «Ни я, ни дѣти мои смерти твоей не хотятъ. Не отвѣчаю за моего мужа: его здѣсь нѣтъ; однако жъ подарки твои принимаю, и буду стараться отвратить отъ тебя мщеніе

мужа. Это несчастіе случилось не нарочно. За что же твоя мать будетъ плакать, какъ я?»

«На другой день молодой человѣкъ умеръ, и многіе изъ насъ помогли убійцѣ вырыть могилу. Когда все было готово, губернаторъ подарилъ мертвецу богатыя одѣяла, платья и прочее (что, по обычаю Индѣйцевъ, должно было быть схоронено вмѣстѣ съ тѣломъ.) Эти подарки положены были въ кучу на краю могилы. Но старуха, вмѣсто того чтобъ ихъ закопать, предложила молодымъ людямъ разыграть ихъ между собою.

«Разныя игры слѣдовали одна за другою: стрѣляли въ цѣль, прыгали, боролись и пр. Но лучшій кусокъ сукна былъ назначенъ наградою побѣдителю за бѣгъ въ запуски. Самъ убійца его выигралъ. Старуха подозвала его, и сказала: «Молодой человѣкъ! Сынъ мой былъ очень мнѣ дорогъ; боюсь, долго и часто буду его оплакивать; я была бы счастлива, если бъ ты заступилъ его мѣсто, и любилъ и охранялъ меня, подобно ему. Боюсь моего мужа.» — Молодой человѣкъ, благодарный за ея заступленіе, принялъ тотчасъ предложеніе. Онъ былъ усыновленъ, и родственники убитаго всегда обходились съ нимъ ласково и дружелюбно.»

Не всѣ ссоры и убійства кончаются такъ миролюбиво. Джонъ Теннеръ описалъ одну ссору, гдѣ ужасное и смѣшное страннымъ образомъ перемѣшаны между собою.

«Братъ мой Уа-ме-гонъ-е-бью вошелъ въ шалашъ, гдѣ молодой человѣкъ билъ одну старуху. Братъ удержалъ его за руку. Въ это самое время пьяный старикъ, по имени Та-бу-шишъ, вошелъ туда же, и, вѣроятно не разобравъ порядочно въ чемъ дѣло, схватилъ брата за волосы и откусилъ ему носъ. Народъ сбѣжался; произошло

смятеніе. Многихъ изранили. Бегъ–уа–изъ, одинъ изъ старыхъ начальниковъ, бывшій всегда къ намъ благосклоненъ, прибѣжалъ на шумъ, и почелъ своею обязанностью вмѣшаться въ дѣло. Между тѣмъ братъ мой, замѣтя свою потерю, поднялъ руки, не подымая глазъ, вцѣпился въ волоса первой попавшейся ему головы, и разомъ откусилъ ей носъ. Это былъ носъ нашего друга, стараго Бегъ–уа–иза! Утоливъ немного свое бѣшенство, Уа–ме–гонъ–е–бью узналъ его, и закричалъ: «Дядя! это ты!» — Бегъ–уа–изъ былъ человѣкъ добрый и смирный; онъ зналъ, что братъ откусилъ ему носъ совсѣмъ неумышленно. Онъ ни мало не осердился, и сказалъ: Я старъ: не долго будутъ смѣяться надъ потерею моего носа.»

«Съ своей стороны я былъ въ сильномъ негодованіи на старика, обезобразившаго брата моего. Я вошелъ въ хижину къ Уа–ме–гонъ–е–бью и сѣлъ подлѣ него. Онъ весь былъ окровавленъ; нѣсколько времени молчалъ, и когда заговорилъ, я увидѣлъ, что онъ былъ въ полномъ своемъ разсудкѣ. «Завтра» — сказалъ онъ — «я буду плакать съ моими дѣтьми; послѣ завтра пойду къ Та-бу-шишу (врагу своему), и мы оба умремъ: я не хочу жить, чтобъ быть вѣчно посмѣшищемъ.» Я обѣщался ему помочь въ его предпріятіи и приготовился къ дѣлу. Но проспавшись и проплакавъ цѣлый день съ своими дѣтьми, онъ оставилъ свои злобныя намѣренія, и рѣшился какъ нибудь обойтись безъ носу такъ же какъ и Бегъ–уа–изъ.

«Нѣсколько дней спустя, Та–бу–шишъ опасно занемогъ горячкою. Онъ ужасно похудѣлъ, и, казалось, умиралъ. Наконецъ прислалъ онъ къ Уа–ме–гонъ–е–бью два котла и другіе значительные подарки, и велѣлъ ему сказать: «Другъ мой, я тебя обезобразилъ, а ты наслалъ на

меня болѣзнь. Я много страдалъ, а коли умру, то дѣти мои будутъ страдать еще болѣе. Посылаю тебѣ подарки, дабы ты оставилъ мнѣ жизнь....» Уа-ме-гонъ-е-бью отвѣчалъ ему черезъ посланнаго: «Не я наслалъ на тебя болѣзнь; вылечить тебя не могу, подарковъ твоихъ не хочу.» Та-бу-шишъ томился около мѣсяца; волосы у него вылѣзли; потомъ онъ началъ выздоравливать, и мы всѣ пошли въ степи по разнымъ направленіямъ, удаляясь одинъ отъ другаго какъ можно болѣе....

«Однажды мы расположились таборомъ близъ деревушки, въ которую переселился Та-бу-шишъ, и готовы были уже снова выступить, какъ вдругъ увидѣли его. Онъ былъ весь голый, расписанъ и украшенъ какъ для битвы, и держалъ въ рукахъ оружіе. Онъ медленно къ намъ приближался, и казался глубоко раздраженнымъ. Но никто изъ насъ не понялъ его намѣренія до самой той минуты, какъ онъ уставилъ дуло своего ружья въ спину моему брату. «Другъ мой» — сказалъ онъ ему — «мы довольно пожили; мы довольно другъ друга помучили. Тебя просили отъ моего имени довольствоваться тѣмъ, что́ уже я вытерпѣлъ; ты не согласился; черезъ тебя я все еще страдаю; жизнь мнѣ несносна: намъ должно вмѣстѣ умереть.» — Два молодые Индѣйца, видя его намѣреніе, тотчасъ натянули свои луки, и прицѣлились въ него стрѣлами; но Та-бу-шишъ не обратилъ на нихъ никакого вниманія. Уа-ме-гонъ-е-бью испугался, и не смѣлъ приподнять голову. Та-бу-шишъ готовъ былъ биться съ нимъ на смерть; но онъ не принялъ вызова. Съ той поры я вовсе перестал его уважать: послѣдній Индѣецъ былъ храбрѣе и великодушнѣе его.»

Если частныя распри Индѣйцевъ жестоки и кровопролитны, то войны ихъ, за то, вовсе не губительны, и огра-

ничиваются по большей части утомительными походами. Начальники не пользуются никакою властью, а дикари не знаютъ, что такое повиновенiе воинское. Они, наскуча походомъ, оставляютъ войско одинъ за другимъ, и возвращаются каждый въ свою хижину, не успѣвъ увидѣть непрiятеля. Старшины упрямятся нѣсколько времени; но, оставшись одни безъ воиновъ, слѣдуютъ общему примѣру, и война кончается безъ всякаго послѣдствiя.

Джонъ Теннеръ разсказываетъ съ видимымъ удовольствiемъ одинъ изъ своихъ военныхъ подвиговъ, который немного походитъ на воровство, но тѣмъ не менѣе доказываетъ его предпрiимчивость и неустрашимость. Какiе-то Индѣйцы похитили у него лошадь. Онъ отправился съ намѣренiемъ или отыскать ее, или замѣнить. Посѣщая Индѣйскiя селенiя, въ одномъ изъ нихъ не встрѣтилъ онъ никакого гостепрiимства. Это его оскорбило, и замѣтивъ добрую лошадь, принадлежавшую старшинѣ, онъ изъ мести рѣшился присвоить ее себѣ.

«У меня подъ одѣяломъ» — говоритъ онъ — «спрятанъ былъ арканъ. Я искусно набросилъ его на шею лошади — и не поскакалъ, а полетѣлъ. Когда лошадь начала задыхаться, я остановился, чтобъ оглянуться: хижины негостепрiимной деревни были едва видны и казались маленькими точками на далекой долинѣ....

«Тутъ я подумалъ, что не хорошо поступаю, похищая любимую лошадь человѣка, не едѣлавшаго мнѣ никакого зла, хотя и отказавшаго мнѣ въ должномъ гостепрiимствѣ. Я соскочилъ съ лошади и пустилъ ее на волю. Но въ ту же минуту увидѣлъ толпу Индѣйцевъ, скачущихъ изъ-за возвышенiя. Я едва успѣлъ убѣжать въ ближнiй орѣшникъ. Они искали меня нѣсколько времени по разнымъ направленiямъ, а я между тѣмъ спрятался съ большей

осторожностью. Они разсѣялись. Многіе прошли близехонько отъ меня; но я былъ такъ хорошо спрятанъ, что могъ безопасно наблюдать за всѣми ихъ движеніями. Одинъ молодой человѣкъ раздѣлся до-нага, какъ для сраженія, запѣлъ свою боевую пѣснь, бросилъ ружье, и съ простою дубиною въ рукахъ пошелъ прямо къ мѣсту, гдѣ я былъ спрятанъ. Онъ уже былъ отъ меня шагахъ въ двадцати. Курокъ у ружья моего былъ взведенъ, и я цѣлилъ въ сердце.... Но онъ воротился. Онъ конечно не видалъ меня; но мысль находиться подъ надзоромъ невидимаго врага, вооруженнаго ружьемъ, вѣроятно поколебала его. Меня искали до ночи, и тогда лошадь уведена была обратно.

«Я тотчасъ пустился въ обратный путь, радуясь, что избавился отъ такой опасности; шелъ день и ночь, и на третьи сутки прибылъ къ рѣкѣ Маузъ. Купцы тамошней конторы пѣняли, что я упустилъ изъ рукъ похищенную мною лошадь, и сказали, что дали бы за нее хорошую цѣну.

«Въ двадцати миляхъ отъ этой конторы жилъ одинъ изъ моихъ друзей, по имени Бе–на. Я просилъ его освѣдомиться о моей лошади и о ея похитителѣ. Бе-на впустилъ меня въ шалашъ, гдѣ жили двѣ старухи, и сквозь щелку указалъ на ту хижину, гдѣ жилъ Ба–гисъ–кунъ-нунгъ съ четырьмя своими сыновьями. Лошади ихъ паслись около хижины. Бе–на указалъ на прекраснаго чернаго коня, вымѣненнаго ими на мою лошадь... Я тотчасъ отправился къ Ба-гисъ-кунъ-нунгу и сказалъ ему: «Мнѣ нужна лошадь.» — У меня нѣтъ лишней лошади. — «Такъ яжъ одну уведу.» — А я тебя убью. — Мы разстались. Я приготовился къ утру отправиться въ путь. Бе–на далъ мнѣ буйволовую кожу вмѣсто сѣдла; а старуха про-

дала мнѣ ремень, въ замѣну аркана, мною оставленнаго на шеѣ лошади Индѣйскаго старшины. Рано утромъ вошелъ я въ хижину Бе–на, еще спавшаго, и покрылъ его тихонько совершенно новымъ одѣяломъ, мнѣ принадлежавшимъ. Потомъ пошелъ далѣе.

«Приближаясь къ хижинѣ Ба–гисъ–кунъ–нунга, увидѣлъ я старшаго его сына, сидящаго на порогѣ.... Замѣтивъ меня, онъ закричалъ изо всей мочи.... Вся деревня пришла въ смятеніе.... Народъ собрался около меня.... Никто, казалось, не хотѣлъ мѣшаться въ это дѣло. Одно семейство моего обидчика изъявляло явную непріязнь....

«Я такъ былъ взволнованъ, что не чувствовалъ подъ собою земли; кажется однако, я не былъ испуганъ. Набросивъ петлю на черную лошадь, я все еще не садился верхомъ, потому что это движеніе лишило бы меня на минуту возможности защищаться, — и можно было бы напасть на меня съ тыла. Подумавъ однако, что видъ малѣйшей нерѣшительности былъ бы для меня чрезвычайно невыгоднымъ, я хотѣлъ вскочить на лошадь; но сдѣлалъ слишкомъ большое усиліе — перепрыгнулъ черезъ лошадь, и растянулся на той сторонѣ, съ ружьемъ въ одной рукѣ, съ лукомъ и стрѣлами въ другой. Я всталъ поспѣшно, оглядываясь кругомъ, дабы надзирать надъ движеніями моихъ непріятелей. Всѣ хохотали во все горло, кромѣ семьи Ба–гисъ–кунъ–нунга. Это ободрило меня, и я сѣлъ верхомъ съ бо́льшею рѣшимостью. Я видѣлъ, что, ежели бы въ самомъ дѣлѣ хотѣли на меня напасть, то воспользовались бы минутою моего паденія. Къ тому же веселый хохотъ Индѣйцевъ доказывалъ, что предпріятіе мое вовсе ихъ не оскорбляло.»

Джонъ Теннеръ отбился отъ погони, и остался спокойнымъ владѣтелемъ геройски похищеннаго коня.

Онъ иногда выдаетъ себя за человѣка недоступнаго предразсудкамъ; но поминутно обличаетъ свое Индѣйское суевѣріе. Теннеръ вѣритъ снамъ и предсказаніямъ старухъ: тѣ и другія для него всегда сбываются. Когда голоденъ, ему снятся жирные медвѣди, вкусныя рыбы, и черезъ нѣсколько времени, въ самомъ дѣлѣ, удастся ему застрѣлить дикую козу или поймать осетра. Въ затруднительныхъ обстоятельствахъ ему всегда является во снѣ какой-то молодой человѣкъ, который даетъ добрый совѣтъ или ободряетъ его. Теннеръ поэтически описываетъ одно видѣніе, которое имѣлъ онъ въ пустынѣ на берегу Малаго Сасъ-Кау.

«На берегу этой рѣки есть мѣсто, нарочно созданное для Индѣйскаго табора: прекрасная пристань, маленькая долина, густой лѣсъ, прислоненный къ холму.... Но это мѣсто напоминаетъ ужасное происшествіе: здѣсь совершилось братоубійство, злодѣяніе столь неслыханное, что самое мѣсто почитается проклятымъ. Ни одинъ Индѣецъ не причалитъ челнока своего къ долинѣ «Двухъ Убитыхъ»; никто не осмѣлится тамъ ночевать. Преданіе гласитъ, что нѣкогда въ Индѣйскомъ таборѣ, здѣсь остановившемся, два брата (имѣвшіе сокола своимъ *тотемомъ* *)) поссорились между собою, и одинъ изъ нихъ убилъ другаго. Свидѣтели такъ были поражены симъ ужаснымъ злодѣйствомъ, что тутъ же умертвили братоубійцу. Оба брата похоронены вмѣстѣ.

«Приближаясь къ сему мѣсту, я много думалъ о двухъ братьяхъ, имѣвшихъ одинъ со мною *тотемъ*, и которыхъ почиталъ я родственниками матери моей (Нетъ-но-куа). Я слыхалъ, что когда располагались на ихъ могилѣ (что

*) Родъ герба. *Соколъ* былъ также *тотемомъ* и Д. Теннера.

нѣсколько разъ и случалось), они выходили изъ-подъ земли и возобновляли ссору и убійство. По крайней мѣрѣ достовѣрно, что они безпокоили посѣтителей и мѣшали имъ спать. Любопытство мое было встревожено. Мнѣ хотѣлось разсказать Индѣйцамъ не только что я останавливался въ этомъ страшномъ мѣстѣ, но что еще тамъ и ночевалъ.

«Солнце садилось, когда я туда прибылъ. Я вытащилъ свой челнокъ на берегъ, разложилъ огонь, и отужинавъ, заснулъ.

«Прошло нѣсколько минутъ, и я увидѣлъ обоихъ мертвецовъ, встающихъ изъ могилы. Они пришли и сѣли у огня прямо передо мною. Глаза ихъ были неподвижно устремлены на меня. Они не улыбнулись и не сказали ни слова. Я проснулся. Ночь была темная и бурная. Я никого не видѣлъ, не услышалъ ни одного звука, кромѣ шума шатающихся деревъ. Вѣроятно я заснулъ опять, ибо мертвецы опять явились. Они, кажется, стояли внизу, на берегу рѣки, потому что головы ихъ были наравнѣ съ землею, на которой разложилъ я огонь. Глаза ихъ все были устремлены на меня. Вскорѣ они встали опять одинъ за другимъ, и сѣли снова противъ меня. Но тутъ уже они смѣялись, били меня тросточками и мучили различнымъ образомъ. Я хотѣлъ имъ сказать слово, но не стало голосу; пробовалъ бѣжать, ноги не двигались. Цѣлую ночь я волновался и былъ въ безпрестанномъ страхѣ. Одинъ изъ нихъ сказалъ мнѣ, между прочимъ, чтобъ я взглянулъ на подошву ближняго холма. Я увидѣлъ связанную лошадь, глядѣвшую на меня. «Вотъ тебѣ, братъ», — сказалъ мнѣ жеби *) — «лошадь на завтрашній путь.

*) Мертвецъ.

Когда ты поѣдешь домой, тебѣ можно будетъ взять ее снова, а съ нами провести еще одну ночь.

«Наконецъ разсвѣло, и я съ большимъ удовольствіемъ замѣтилъ, что эти страшныя привидѣнія исчезли съ ночнымъ мракомъ. Но, пробывъ долго между Индѣйцами, и зная множество примѣровъ тому, что сны часто сбываются, я сталъ не на шутку помышлять о лошади, данной мнѣ мертвецомъ; пошелъ къ холму, и увидѣлъ конскіе слѣды и другія примѣты, а въ нѣкоторомъ разстояніи нашелъ и лошадь, которую тотчасъ узналъ: она принадлежала купцу, съ которымъ имѣлъ я дѣло. Дорога сухимъ путемъ была нѣсколькими милями короче пути водянаго. Я бросилъ челнокъ, навьючилъ лошадь, и отправился къ конторѣ, куда на другой день и прибылъ. Въ послѣдствіе времени я всегда старался миновать могилу обоихъ братьевъ; а разсказъ о моемъ видѣніи и страданіяхъ ночныхъ увеличилъ въ Индѣйцахъ суевѣрный ихъ ужасъ.»

Джонъ Теннеръ былъ дважды женатъ. Описаніе первой его любви имѣетъ въ его «Запискахъ» какую-то дикую прелесть. Красавица его носила имя, имѣвшее очень поэтическое значеніе, но которое съ трудомъ помѣстилось бы въ элегіи: она звалась Мисъ-куа-бунъ-о-куа, что по-Индѣйски значитъ Заря.

«Однажды вечеромъ» — говоритъ Теннеръ — «сидя передъ нашей хижиной, увидѣлъ я молодую дѣвушку. Она, гуляя, курила табакъ, и изрѣдка на меня посматривала; наконецъ подошла ко мнѣ и предложила мнѣ курить изъ своей трубки. Я отвѣчалъ, что не курю. «Ты отъ того» — сказала она — «отказываешься, что не хочешь коснуться моей трубки.» Я взялъ трубку изъ ея рукъ, и покурилъ немного — въ самомъ дѣлѣ, въ первый разъ отъ роду. Она со мною разговорилась, и понравилась

мнѣ. Съ той поры мы часто видались, и я къ ней привязался.

«Вхожу въ эти подробности, потому что у Индѣйцевъ такимъ образомъ не знакомятся. У нихъ обыкновенно молодой человѣкъ женится на дѣвушкѣ вовсе ему незнакомой. Они видались; можетъ быть, взглянули другъ на друга; но вѣроятно никогда между собою не говорили; свадьба рѣшена стариками, и рѣдко молодая чета противится волѣ родительской. Оба знаютъ, что если союзъ сей будетъ непріятенъ одному изъ двухъ, или обоимъ вмѣстѣ, то легко будетъ его расторгнуть.

«Разговоры мои съ Мисъ-куа-бунъ-о-куа вскорѣ надѣлали много шуму въ нашемъ селеніи. Однажды старый Очукъ-ку-конъ вошелъ ко мнѣ въ хижину, держа за руку одну изъ многочисленныхъ своихъ внучекъ. Онъ, судя по слухамъ, полагалъ, что я хотѣлъ жениться. «Вотъ тебѣ» — сказалъ онъ моей матери — «самая добрая и самая прекрасная изъ моихъ внучекъ: я отдаю ее твоему сыну.» Съ этимъ словомъ онъ ушелъ, оставя ее у насъ въ хижинѣ....

«Мать моя всегда любила молодую дѣвушку, которая считалась красавицей. Однако жъ старуха смутилась, и сказала мнѣ наединѣ: «Сынъ, дѣвушка прекрасна и добра; но не бери ее за себя: она больна и черезъ годъ умретъ. Тебѣ нужна жена сильная и здоровая, и такъ предложимъ ей хорошій подарокъ, и отошлемъ ее къ родителямъ.» Дѣвушка возвратилась съ богатыми подарками, а черезъ годъ предсказаніе старухи сбылось.

«Съ каждымъ днемъ любовь наша усиливалась. Мать моя, вѣроятно, не осуждала нашей склонности. Я ничего ей не говорилъ; но она знала все, и вскорѣ я въ томъ удостовѣрился. Однажды проведши въ первый разъ боль-

шую часть ночи съ моей любовницей, я воротился поздно, и заснулъ. На зарѣ старуха разбудила меня, ударивъ прутомъ по голымъ ногамъ.

«Вставай» — сказала она — «вставай, молодой женихъ, ступай на охоту. Жена твоя будетъ тебя болѣе почитать, когда рано воротишься къ ней съ добычей, нежели когда станешь величаться гуляя по селенію въ отсутствіе ловцевъ.» Я молча взялъ ружье и вышелъ. Въ полдень воротился, неся на плечахъ жирнаго муза, мною застрѣленнаго, и сбросивъ его къ ногамъ матери, сказалъ ей грубымъ голосомъ: «Вотъ тебѣ, старуха, что ты сегодня утромъ отъ меня требовала.» Она была очень довольна и похвалила меня. Изъ того я заключилъ, что связь моя съ молодой дѣвушкой не была ей противна, и очень былъ тому радъ. Многіе изъ Индѣйцевъ чуждаются своихъ старыхъ родителей; но хотя Нетъ-но-куа была уже дряхла и немощна, я сохранялъ къ ней прежнее, безусловное почтеніе.

«Я съ жаромъ предавался охотѣ, и почти всегда возвращался рано, или по крайней мѣрѣ засвѣтло, обремененный добычею. Я тщательно наряжался и разгуливалъ по селенію, играя на Индѣйской свирѣли, называемой пи-бе-гвунъ. Въ теченіе нѣкотораго времени Мисъ-куа-бунъ-о-куа притворно отвергала меня. Я сталъ охладѣвать; тогда она забыла все притворство.... Съ моей стороны желаніе привести жену къ намъ въ хижину уменьшилось. Я хотѣлъ прервать съ нею всякія сношенія. Увидя явное равнодушіе, она хотѣла тронуть мнѣ сердце то слезами, то упреками; но я ничего не говорилъ объ ней старухѣ, и съ каждымъ днемъ охлажденіе мое становилось сильнѣе.

«Около того времени мнѣ понадобилось побывать на Красной-Рѣкѣ, и я отправился съ однимъ Индѣйцемъ, у

котораго была сильная и легкая лошадь. Намъ предстояла дорога на семьдесятъ миль. Мы поочереди ѣхали верьхомъ, а пѣшій между тѣмъ бѣжалъ, держа лошадь за хвостъ. Мы были въ дорогѣ однѣ сутки. На возвратномъ пути я былъ одинъ, и шелъ пѣшкомъ. Темнота ночи и усталость заставили меня ночевать въ десяти миляхъ отъ нашей хижины.

«Пришедъ домой на другой день, я увидѣлъ Мисъ-куа-бунъ-о-куа сидящую на моемъ мѣстѣ. Я остановился у дверей въ недоумѣніи. Она потупила голову. Старуха сказала мнѣ съ видомъ сердитымъ: «Что же? развѣ оборотишься ты спиною къ нашей хижинѣ, и обезчестишь эту бѣдную дѣвушку, которой ты не сто́ишь? Все, что случилось между вами, сдѣлалось по твоей же волѣ, не съ моего и не съ ея согласія. Ты самъ за нею бѣгалъ повсюду; а теперь неужто прогонишь ее, какъ будто она на тебя навязалась?»... Укоризны матери казались мнѣ не совсѣмъ несправедливы. Я вошелъ и сѣлъ подлѣ дѣвушки.... Такимъ образомъ мы стали мужъ и жена.»

Джонъ Теннеръ оставилъ свою жену, и взялъ другую, отъ которой имѣлъ троихъ дѣтей. Вопреки своей долговременной привычкѣ и страстной любви къ жизни охотничьей, жизни трудовъ, опасностей и восхищеній непонятныхъ и неизъяснимыхъ, одичалый Американецъ всегда помышлялъ о возвращеніи въ нѣдра семейства, отъ котораго долго былъ насильственно отторгнутъ. Наконецъ рѣшился исполнить давнишнее свое намѣреніе, и отправился къ берегамъ Бигъ-Міами, къ мѣсту пребыванія прежняго своего семейства.

Пришедъ въ одно изъ тамошнихъ поселеній, встрѣтилъ онъ стараго Индѣйца, и узналъ въ немъ молодаго дикаря, нѣкогда его похитившаго. Они дружески обнялись. Тен-

неръ узналъ отъ него о смерти старика, такъ страшно съ нимъ познакомившагося. Индѣецъ разсказалъ ему подробности его похищенія, о которыхъ Теннеръ имѣлъ только смутное понятіе. На вопросъ его: правда ли что старый Теннеръ и все его семейство учинились жертвою Индѣйцевъ, какъ нѣкогда Монито-о-гезикъ увѣрялъ маленькаго своего плѣнника? Индѣецъ отвѣчалъ, что старикъ солгалъ, и разсказалъ ему слѣдующее:

«Годъ спустя послѣ похищенія Джона Теннера, Монито-о-гезикъ воротился къ тому мѣсту, гдѣ совершилъ первое свое предпріятіе. Тутъ съ утра до полудня онъ подстерегалъ стараго Теннера и его работниковъ. Они всѣ вмѣстѣ вошли въ домъ; въ полѣ остался только старшій сынъ, пахавшій землю сохою, запряженною лошадьми. Индѣйцы на него бросились; лошади дернули; братъ Джона Теннера запутался въ веревкахъ, упалъ и былъ схваченъ. Лошадей убили стрѣлами. Индѣйцы утащили молодаго Теннера въ лѣса, переправясь до ночи черезъ Оіо. Плѣнника привязали къ дереву веревками; но онъ успѣлъ перегрызть узелъ, высвободилъ руку, вынулъ ножичекъ изъ кармана, перерѣзалъ свои узы, тотчасъ побѣжалъ къ рѣкѣ и обросился вплавь. Индѣйцы, услышавъ шумъ, проснулись, погнались-было за нимъ, но ночь была темна, и онъ успѣлъ убѣжать, оставя имъ на память свою шляпу.»

Отецъ Теннера умеръ тому лѣтъ десять, оставя имѣніе свое старшему сыну, и не позабывъ въ своей духовной того, чья участь была ему неизвѣстна.

Наконецъ Джонъ Теннеръ увидѣлъ свою семью, которая приняла его съ великою радостію. Братъ его обнялъ съ восторгомъ, обрѣзалъ ему волосы, и употребилъ всевозможныя старанія, дабы удержать его у себя дома. Оди-

чалый Американецъ, съ своей стороны, звалъ его къ себѣ, къ Лѣсному Озеру, выхваляя ему черезъ переводчика дикую жизнь и раздолье степей. Братья его были женаты; сестра Люси имѣла десять человѣкъ дѣтей. Наконецъ просьбы родныхъ на него подѣйствовали: онъ рѣшился оставить Индѣйцевъ и съ своими дѣтьми переселиться въ общество, которому принадлежалъ по праву рожденія.

Но приключенія Теннера тѣмъ еще не кончились. Судьба назначала ему еще новыя испытанія. Возвратясь къ дикимъ своимъ знакомцамъ и объявивъ имъ о своемъ намѣреніи, онъ возбудилъ сильное негодованіе. Индѣйцы не соглашались выдать ему дѣтей. Жена отказывалась слѣдовать за нимъ къ людямъ чуждымъ и ненавистнымъ. Власти Американскія принуждены были вмѣшаться въ семейственныя дѣла Джона Теннера. Угрозой и ласкою уговорили Индѣйцевъ отпустить его домой со всѣмъ семействомъ. Онъ еще въ послѣдній разъ отправился съ родными къ Красной-Рѣкѣ на охоту за буйволами, прощаясь навсегда съ дикою жизнію, имѣвшею для него столько прелести. Возвратясь онъ сталъ готовиться въ дорогу.

Индѣйцы простились съ нимъ дружелюбно. Сынъ его не захотѣлъ за нимъ слѣдовать и остался вольнымъ дикаремъ. Теннеръ отправился съ двумя дочерьми и съ ихъ матерью, которая не хотѣла съ ними разстаться. Послушаемъ, какъ Теннеръ описываетъ свое послѣднее путешествіе.

«Въ обратномъ пути я предпочелъ ѣхать по Недоброй Рѣкѣ, что должно было сократить дорогу на нѣсколько миль. Близъ устья рѣки Осетра въ то время стоялъ таборъ или деревня изъ шести или семи хижинъ. Тутъ на-

ходился молодой человѣкъ, по имени Омъ-чу-гвутъ-онъ. Онъ былъ высѣченъ, по приказанію Американскаго начальства, за настоящую или мнимую вину, и глубоко за то злобствовалъ. Узнавъ о моемъ проѣздѣ, онъ пріѣхалъ ко мнѣ на своемъ челночкѣ.

«Довольно страннымъ образомъ сталъ онъ искать разговора со мною, и вздумалъ увѣрять, что между нами существовали сношенія семейственныя; ночевалъ съ нами вмѣстѣ, и утромъ мы съ нимъ отправились въ одно время. Причаля къ берегу, я примѣтилъ, что онъ искалъ случая встрѣтиться въ лѣсу съ одною изъ моихъ дочерей, которая тотчасъ воротилась, немного встревоженная. Мать ея также нѣсколько разъ въ теченіе дня имѣла съ нею тайные разговоры; но дѣвочка все была печальна и нѣсколько разъ вскрикивала.

«Къ ночи, когда расположились мы ночевать, молодой человѣкъ тотчасъ удалился. Я притворно занимался своими распоряженіями, а между тѣмъ не выпускалъ его изъ виду; — вдругъ приблизился къ нему, и увидѣлъ его посреди всего снаряда охотничьяго. Онъ обматывалъ около пули оленью жилу, длиною около пяти вершковъ. Я сказалъ ему: «Братъ мой» (такъ называлъ онъ меня самъ) «если у тебя недостаетъ пороху, пуль или кремней, то возьми у меня, сколько тебѣ понадобится.» Онъ отвѣчалъ, что ни въ чемъ не нуждается, а я воротился къ себѣ на ночлегъ.

«Нѣсколько времени я его не видалъ. Вдругъ явился онъ въ нарядѣ и украшеніяхъ воина, идущаго въ сраженіе. Въ первую половину ночи онъ надзиралъ за всѣми моими движеніями съ удивительнымъ вниманіемъ, подозрѣнія мои, уже и безъ того сильно возбужденныя, увеличились еще болѣе. Однако жъ онъ продолжалъ со мною

разговаривать много и дружелюбно, и попросилъ у меня ножикъ чтобы нарѣзать табаку; но вмѣсто того чтобъ возвратить его, сунулъ себѣ за поясъ. Я полагалъ, что онъ отдастъ мнѣ его поутру.

«Я легъ въ обыкновенный часъ, не желая показать ему свои подозрѣнія. Палатки у меня не было, и я лежалъ подъ крашеною холстиной. Растянувшись на землѣ, я выбралъ такое положеніе, что могъ видѣть каждое его движеніе. Настала гроза. Онъ, казалось, сталъ еще болѣе безпокоенъ и нетерпѣливъ. При первыхъ дождевыхъ капляхъ я предложилъ ему раздѣлить со мною пріютъ. Онъ согласился. Дождь шелъ сильно; огонь нашъ былъ залитъ; скоро потомъ *мустики* (родъ комаровъ) напали на насъ. Онъ опять разложилъ огонь и сталъ обмахивать меня вѣткою.

«Я чувствовалъ, что мнѣ не должно было засыпать; но усыпленіе начинало овладѣвать мною. Вдругъ разразилась новая гроза сильнѣе первой. Я оставался какъ усыпленный, не открывая глазъ, не шевелясь и не теряя изъ виду молодаго человѣка. Однажды сильный ударъ грома, казалось, смутилъ его. Я увидѣлъ, что онъ бросалъ въ огонь немного табаку въ видѣ приношенія. Въ другой разъ, когда сонъ, казалось, совершенно мною овладѣвалъ, я увидѣлъ, что онъ стерегъ меня, какъ кошка, готовая броситься на свою жертву; однако жъ я все противился дремотѣ.

«Поутру онъ съ нами отзавтракалъ, какъ обыкновенно, и ушелъ впередъ прежде, нежели успѣлъ я собраться. Дочь моя, съ которою разговаривалъ онъ въ лѣсу, казалась еще болѣе испуганною, и долго не хотѣла войти въ челнокъ; мать уговаривала ее, и старалась скрыть отъ меня ея смятеніе. Наконецъ мы поѣхали. Молодой чело-

вѣкъ плылъ у берега, не въ дальнемъ отъ насъ разстояніи, до десяти часовъ утра. Тогда, при довольно-опасномъ и быстромъ поворотѣ, откуда взору открывалось далекое пространство, и онъ и челнокъ его исчезли, что очень меня удивило.

«На семъ мѣстѣ рѣка имѣетъ до осьмидесяти вержей ширины, а въ десяти — отъ поворота, о которомъ я упоминалъ — находится маленькій, утесистый островъ. Я былъ раздѣтъ и съ усиліемъ правилъ челнокомъ противъ бурнаго теченія (что заставляло меня жаться какъ можно ближе къ берегу), какъ вдругъ вблизи раздался ружейный выстрѣлъ; пуля просвистала надъ моею головой. Я почувствовалъ какъ-бы ударъ по боку. Весло выпало у меня изъ правой руки, которая сама повисла. Дымъ выстрѣла затемнялъ кусты; но со втораго взгляда я узналъ убѣгающаго Омъ-чу-гвутъ-она.

«Дочери мои закричали. Я обратилъ вниманіе на челнокъ: онъ былъ весь окровавленъ. Я старался лѣвою рукою направить его на берегъ, чтобы преслѣдовать молодаго человѣка; но теченіе было слишкомъ сильно для меня: оно принесло насъ на утесистый островокъ. Я ступилъ на него, и вытащивъ лѣвою рукою челнокъ на камень, попробовалъ зарядить ружье; но не успѣлъ того сдѣлать, и упалъ безъ чувствъ. Очнувшись, я увидѣлъ, что былъ одинъ на острову. Челнокъ съ моими дочерьми исчезалъ вдали, возвращаясь вспять по теченію. Я снова лишился чувствъ, но наконецъ пришелъ въ себя.

«Полагая, что мой убійца надзиралъ за мною изъ какого нибудь скрытаго мѣста, я осмотрѣлъ свои раны. Правая рука была въ очень худомъ состояніи: пуля, вошедшая въ бокъ близъ легкаго, осталась во мнѣ. Я отчаялся въ жизни, и сталъ кликать Омъ-чу-гвутъ-она, прося

его прекратить мнѣ и жизнь и мученія: «Ты убилъ меня», — кричалъ я — «но хотя я и смертельно раненъ, однако боюсь прожить нѣсколько дней. Пріиди же, если ты мужъ, и выстрѣли въ меня еще разъ». Звалъ его нѣсколько разъ, но не получилъ отвѣта.

«Я былъ почти голъ: въ минуту какъ меня ранили, на мнѣ, кромѣ портъ, была одна рубашка, и та вся разорванная во время усилій при плаваніи. Я лежалъ на голомъ утесѣ, на зноѣ лѣтняго дня; земляныя и черныя мухи кусали меня, въ будущемъ видѣлъ я лишь медленную смерть. Но по захожденіи солнца, сила и надежда возвратились; я доплылъ до того берега. Вышедъ изъ воды, могъ стать на ноги, и испустилъ крикъ бранный, называемый *сассакуи*, въ знакъ радости и вызова. Но потеря крови и усилія во время плаванія снова лишили меня чувствъ.

«Пришедъ въ себя, я спрятался близъ берега, чтобъ наблюдать за моимъ врагомъ. Вскорѣ увидѣлъ я Омъ-чугвутъ-она, выходящаго изъ своей западни; онъ пустилъ въ воду свой челнокъ, поплылъ внизъ по рѣкѣ, и прошелъ близехонько отъ меня. Мнѣ сильно хотѣлось кинуться на него, чтобъ схватить и задавить его въ водѣ; но я не понадѣялся на свои силы, и такимъ образомъ пропустилъ его, не открываясь.

«Вскорѣ пламенная жажда начала меня мучить. Берега рѣки были круты и каменисты. Я не могъ лежа напиться отъ раненой руки, на которую не въ силахъ былъ опереться. Надлежало войти въ воду по самыя губы. Вечеръ свѣжѣлъ болѣе и болѣе, и силы мои вмѣстѣ съ тѣмъ возобновлялись. Кровь, казалось, лилась свободнѣе; я занялся своею раною. Не смотря на опухоль мяса, я постарался соединить раздробленныя косточки; сперва разорвалъ на

бинты остатокъ своей рубашки, потомъ зубами и лѣвою рукою сталъ ихъ обвивать около руки сначала слабо, а потомъ все туже, туже, пока наконецъ успѣлъ ее порядочно перевязать. Вмѣсто лубковъ привязалъ я прутики, и повѣсилъ руку на веревочку, накинутую на шею.

«Послѣ того взялъ корку съ дерева, похожаго на вишневое, и разжевавъ ее, приложилъ къ моимъ ранамъ, надѣясь тѣмъ остановить теченіе крови. Кусты, отдѣлявшіе меня отъ рѣки, были всѣ окровавлены. Настала ночь. Я выбралъ для ночлега мшистое мѣсто. Пѣнь служилъ мнѣ изголовьемъ. Я не хотѣлъ удалиться отъ берега, дабы наблюдать надъ всѣмъ что случится, и дабы въ случаѣ жажды имѣть возможность ее утолить. Я зналъ, что лодка, принадлежащая купцамъ, должна была около того времени проѣхать въ этомъ самомъ мѣстѣ, ждалъ я отъ нихъ-то помощи. Индѣйскихъ хижинъ не было ближе тѣхъ, откуда къ намъ присоединился Омъ-чу-гвуть-онъ, и я имѣлъ причину думать, что кромѣ его, дочерей моихъ и жены, никого кругомъ не было.

«Простертый на землѣ, я сталъ молиться Великому Духу, прося его сжалиться надо мною и ниспослать помощь въ часъ скорби. Оканчивая молитвы, замѣтилъ я, что мустики, которые роемъ облепили голое тѣло мое, умножая страданія, стали отлетать, покружились надо мною, и наконецъ исчезли. Я не приписалъ этого непосредственному дѣйствію Великаго Духа: вечеръ становился холоднымъ, и слѣдовательно это было вліяніе воздуха. Я былъ однако жъ увѣренъ, какъ и всегда, во время бѣдствій и опасности, что Владыко дней моихъ невидимо находился близъ меня, мощно мнѣ покровительствуя. Я спалъ тихо и спокойно; но часто просыпался, и всякій

разъ помнилъ, просыпаясь, что снилась мнѣ лодка съ бѣлыми людьми.

«Около полуночи услышалъ я на той сторонѣ рѣки женскіе голоса, и мнѣ показались они голосами моихъ дочерей. Я подумалъ, что Омъ-чу-гвутъ-онъ открылъ мѣсто, куда онѣ скрылись, и какъ нибудь ихъ обижалъ, потому что крики ихъ изъявляли страданіе. Но я не имѣлъ силы встать и итти къ нимъ на помощь.

«На другой день, прежде десяти часовъ утра, услышалъ я по рѣкѣ человѣческіе голоса, и увидѣлъ лодку, наполненную бѣлыми людьми, подобную той, которую видѣлъ во снѣ. Эти люди вышли на берегъ, не въ дальнемъ разстояніи отъ мѣста, гдѣ я лежалъ, и стали готовить завтракъ. Я узналъ лодку г. Стюарта, Гудсонскаго купца, котораго ждали около того времени. Полагая, что появленіе мое произведетъ надъ ними впечатлѣніе непріятное, я дождался конца ихъ завтрака.

«Когда приготовились они къ отплытію, я вошелъ въ бродъ, дабы обратить на себя ихъ вниманіе. Увидя меня, Французы перестали грести, и всѣ устремили на меня взоръ съ видомъ сомнѣнія и ужаса. Теченіе быстро ихъ уносило, и зовъ мой, произнесенный на Индѣйскомъ языкѣ, не производилъ никакого дѣйствія. Наконецъ я сталъ звать г. Стюарта по имени, и вспомнивъ нѣсколько Англійскихъ словъ, умолялъ путешественниковъ воротиться за мною. Въ одну минуту весла опустились, и лодка подъѣхала такъ близко, что я могъ въ нее войти.

«Никто не узналъ меня, хотя гг. Стюартъ и Грантъ были мнѣ очень знакомы. Я былъ весь окровавленъ, и вѣроятно страданія очень меня перемѣнили. Меня осыпали вопросами. Вскорѣ узнали, кто я таковъ и что со мною случилось. Приготовили мнѣ постелю въ лодкѣ. Я

умолялъ купцовъ ѣхать за моими дѣтьми въ то направленіе, откуда слышались ихъ крики, и боялся найти ихъ умерщвленными. Но всѣ разысканія были тщетны....

«Узнавъ объ имени моего убійцы, купцы рѣшились тотчасъ отправиться въ деревню, гдѣ жилъ Омъ-чу-гвутъ-онъ, и обѣщались убить его на мѣстѣ, если успѣютъ поймать. Меня спрятали на самое дно лодки. Когда причалили мы къ хижинамъ, старикъ вышелъ къ намъ навстрѣчу, спрашивая: «Что новаго?» — «Все хорошо» — отвѣчалъ Г. Стюартъ — «другой новости нѣтъ.» — «Бѣлые люди» — возразилъ старикъ — «никогда намъ правды не скажутъ. Я знаю, что въ той странѣ, откуда вы прибыли, есть новости. Одинъ изъ нашихъ молодыхъ людей, Омъ-чу-гвутъ-онъ, былъ тамъ, и сказывалъ что Соколъ (Индѣйское прозвище Д. Теннера), который дней нѣсколько тому назадъ проѣзжалъ здѣсь съ женою и съ дѣтьми, всѣхъ ихъ перерѣзалъ. Но, кажется, Омъ-чу-гвутъ-онъ сдѣлалъ самъ что нибудь недоброе: онъ что-то не спокоенъ, а увидя васъ, бѣжалъ.»

«Гг. Стюартъ и Грантъ стали однако жъ искать Омъ-чу-гвутъ-она по всѣмъ хижинамъ, и удостовѣрясь въ его побѣгѣ, сказали старику: «Правда, онъ сдѣлалъ недоброе дѣло; но тотъ, кого хотѣлъ онъ убить, съ нами; неизвѣстно, будетъ ли онъ еще живъ....» Тогда показали меня Индѣйцамъ, собравшимся на берегу.

«Здѣсь мы нѣсколько времени отдыхали. Осмотрѣли мои раны. Я удостовѣрился, что пуля, раздробивъ кость руки, вошла въ бокъ близъ ребра, и просилъ г. Гранта вынуть ее; но ни онъ, ни г. Стюартъ на то не согласились. Я принужденъ былъ самъ начать операцію лѣвою рукою. Ланцетъ, данный мнѣ г. Грантомъ, переломился. Я взялъ перочинный ножичекъ, и тотъ переломился, по-

тому что въ этомъ мѣстѣ мясо очень отвердѣло. Наконецъ дали мнѣ широкую бритву, и я вынулъ пулю; она была очень сплющена. Оленья жила и другія снадобья остались въ ранѣ. Коль скоро увидѣлъ я, что пуля ниже ребръ не опустилась, сталъ надѣяться на выздоровленіе; но, имѣя причину полагать, что рана моя была отравлена ядомъ, предвидѣлъ медленное выздоровленіе.

«Послѣ того отправились мы въ деревню, въ которой старшиною былъ родной братъ моего убійцы. Тутъ г. Стюартъ имѣлъ предосторожность спрятать меня опять. Жители призваны были одинъ за другимъ; имъ роздали табаку. Но разысканія опять остались тщетны. Наконецъ меня показали, и сказано было старшинѣ, что мой убійца былъ родной его братъ. Онъ потупилъ голову, и отказался отвѣчать на вопросы бѣлыхъ людей. Но мы узнали отъ другихъ Индѣйцевъ, что жена моя съ дочерьми останавливалась въ этой деревнѣ на пути своемъ къ Дождевому Озеру.

«Мы тотчасъ туда отправились, и нашли ихъ задержанными въ конторѣ. Подозрѣніе тамошнихъ купцовъ было возбуждено ихъ безпокойствомъ и ужасомъ, также и моимъ отсутствіемъ. Коль скоро меня завидѣли, старуха убѣжала въ лѣсъ; но купцы послали за нею погоню; ее поймали и привели.

«Гг. Стюартъ и Грантъ предоставили мнѣ самому произнести приговоръ надъ женою, явно виновною въ покушеніи на мою жизнь. Они объявили ея преступленіе, равнымъ злодѣйству Омъ-чу-гвутъ-она и достойнымъ смерти или всякой другой казни. Но я потребовалъ, чтобъ ее только прогнали изъ конторы безъ запасовъ, и запретили бы туда являться. Она была мать моихъ дѣтей: я не хотѣлъ, чтобъ она была повѣшена или забита до смерти

(какъ предлагали мнѣ купцы); но видъ ея становился мнѣ несносенъ: по просьбѣ моей, ее прогнали безъ наказанія.

«Дочери сказали, что въ ту минуту, какъ упалъ я безъ чувствъ на камень, онѣ, почитая меня мертвымъ и повинуясь приказанію матери, пустились въ обратный путь и предались бѣгству. Въ нѣкоторомъ разстояніи отъ островка, гдѣ я лежалъ, старуха причалила къ кустарнику, спрятала тамъ мое платье, и послѣ долгаго перехода скрылась въ лѣсу; но потомъ, размысливъ, что лучше бы сдѣлала, если бъ присвоила себѣ мою собственность, воротилась. Тогда-то услышалъ я крики дочерей, сопровождавшихъ старуху, которая подбирала мое платье на берегу....»

Нынѣ Джонъ Теннеръ живетъ между образованными своими соотечественниками. Онъ въ тяжбѣ съ своею мачихою о нѣсколькихъ неграхъ, оставленныхъ ему по наслѣдству. Онъ очень выгодно продалъ свои любопытныя «Записки»; и на дняхъ будетъ, вѣроятно, членомъ *Общества Воздержности* *). Словомъ, есть надежда, что Теннеръ со временемъ сдѣлается настоящимъ *yankee* **), съ чѣмъ и поздравляемъ его отъ искренняго сердца.

---

*) Общество, коего цѣль — истребленіе пьянства. Члены обязываются не употреблять и не покупать ни какихъ крѣпкихъ напитковъ. *Изд.*

**) Прозвище, данное Американцамъ; смыслъ его намъ неизвѣстенъ. *Изд.*

## 18.

## ВОЛЬТЕРЪ.

### (Correspondance inédite de Voltaire avec le président de Brosses, etc. Paris 1836.)

(Изъ «Современника» 1836.)

Недавно издана въ Парижѣ переписка Вольтера съ президентомъ де Броссомъ. Она касается покупки земли, совершенной Вольтеромъ въ 1758 году.

Всякая строчка великаго писателя становится драгоцѣнною для потомства. Мы съ любопытствомъ разсматриваемъ автографы, хотя бы они были не что иное, какъ отрывокъ изъ расходной тетради, или записки къ портному объ отсрочкѣ платежа. Насъ невольно поражаетъ мысль, что рука, начертавшая эти смиренныя цифры, эти незначащія слова, тѣмъ же самымъ почеркомъ и, можетъ быть, тѣмъ же самымъ перомъ написала и великія творенія, предметъ нашихъ изученій и восторговъ. Но, кажется, одному Вольтеру предоставлено было составить изъ дѣловой переписки о покупкѣ земли книгу, на каждой страницѣ заставляющую васъ смѣяться, и передать сдѣлкамъ и купчимъ всю заманчивость остроумнаго памфлета. Судьба на столь забавнаго покупщика послала продавца не менѣе забавнаго. Президентъ де Броссъ есть одинъ изъ замѣчательнѣйшихъ писателей прошедшаго столѣтія. Онъ извѣстенъ многими учеными сочиненіями *), но луч-

*) Histoire des navigations aux terres australes; Traité de la formation mécanique des langues; Histoire du VII siècle de la République Romaine; Traité du culte des dieux fétiches, и проч.

шимъ изъ его произведенiй мы почитаемъ письма, имъ написанныя изъ Италiи въ 1730—1740, и недавно вновь изданныя подъ заглавiемъ: «L'Italie il y a cent ans». Въ этихъ дружескихъ письмахъ де Броссъ обнаружилъ необыкновенный талантъ. Ученость истинная, но никогда неотягощенная педантисмомъ, глубокомыслiе, шутливая острота, картины, набросанныя съ небреженiемъ, но живо и смѣло, ставятъ его книгу выше всего, что̀ писано было въ томъ же родѣ.

Вольтеръ, изгнанный изъ Парижа, принужденный бѣжать изъ Берлина, искалъ убѣжища на берегу Женевскаго Озера. Слава не спасала его отъ безпокойствъ. Личная свобода его была не безопасна; онъ дрожалъ за свои капиталы, розданные имъ въ разныя руки. Покровительство маленькой, мѣщанской республики не слишкомъ его ободряло. Онъ хотѣлъ на всякiй случай помириться съ своимъ отечествомъ и желалъ (пишетъ онъ самъ) имѣть одну ногу въ монархiи, другую въ республикѣ — дабы перешагать туда и сюда, смотря по обстоятельствамъ. Мѣстечко Турне (Tournoy), принадлежавшее президенту де Броссъ, обратило на себя его вниманiе. Онъ зналъ президента за человѣка безпечнаго, расточительнаго, вѣчно имѣющаго нужду въ деньгахъ, и вступилъ съ нимъ въ переговоры слѣдующимъ письмомъ:

«Я прочелъ съ величайшимъ удовольствiемъ то, что вы пишете объ Австралiи; но позвольте сдѣлать вамъ предложенiе, касающееся твердой земли. Вы не такой человѣкъ, чтобъ Турне могло приносить вамъ доходъ. Шуэ, вашъ арендаторъ, думаетъ уничтожить свой контрактъ. Хотите ли продать мнѣ землю вашу пожизненно? Я старъ и хворъ. Я знаю, что дѣло это для меня невыгодно; но вамъ оно будетъ полезно, а мнѣ прiятно — и вотъ усло-

вія, которыя вздумалось мнѣ повергнуть вашему благоусмотрѣнію.

«Обязуюсь изъ матеріяловъ вашего прегадкаго за́мка выстроить хорошенькій домикъ. Думаю на то употребить 25,000 ливровъ. Другіе 25,000 ливровъ заплачу вамъ чистыми деньгами.

«Все, чѣмъ украшу землю, весь скотъ, всѣ земледѣльческія орудія, коими снабжу хозяйство, будутъ вамъ принадлежать. Если умру, не успѣвъ выстроить домъ, то у васъ останутся въ рукахъ 25,000 ливровъ, и вы достроите его, коли вамъ будетъ угодно. Но я постараюсь прожить еще два года, и тогда вы будете даромъ имѣть очень порядочный домикъ.

«Сверхъ сего обязуюсь прожить не болѣе четырехъ или пяти лѣтъ.

«Въ замѣнъ сихъ честныхъ предложеній, требую вступить въ полное владѣніе вашимъ движимымъ и недвижимымъ имѣніемъ, правами, лѣсомъ, и даже каноникомъ, до самаго того времени, какъ онъ меня похоронитъ. Если этотъ забавный торгъ покажется вамъ выгоднымъ, то вы однимъ словомъ можете утвердить его не на шутку. Жизнь слишкомъ коротка: дѣла не должны длиться.

«Прибавлю еще слово. Я украсилъ мою норку, прозванную les Délices; я украсилъ домъ въ Лозанѣ; то и другое теперь сто́итъ вдвое противу прежней цѣны: то же сдѣлаю и съ вашею землею. Въ теперешнемъ ея положеніи, вы никогда ее съ рукъ не сбудете.

«Во всякомъ случаѣ прошу васъ сохранить все это въ тайнѣ, и честь имѣю», и проч.

Де Броссъ не замедлилъ своимъ отвѣтомъ. Письмо его, какъ и Вольтерово, исполнено ума и веселости.

«Если бы я былъ въ вашемъ сосѣдствѣ (пишетъ онъ)

въ то время, какъ вы поселились такъ близко къ городу *), то, восхищаясь вмѣстѣ съ вами физическою красотою береговъ вашего озера, я бы имѣлъ честь шепнуть вамъ на ухо, что нравственный характеръ жителей требовалъ, чтобы вы поселились во Франціи, по двумъ важнымъ причинамъ: во-первыхъ, потому что надобно жить у себя дома, во-вторыхъ, потому что не надобно жить у чужихъ. Вы не можете вообразить, до какой степени эта республика заставляетъ меня любить монархіи.... Я бы вамъ и тогда предложилъ свой замокъ, если бъ онъ былъ васъ достоинъ; но замокъ мой не имѣетъ даже чести быть древностью: это просто *ветошь*. Вы вздумали возвратить ему юность, какъ Мемнону: я очень одобряю ваше предположеніе. Вы не знаете, можетъ быть, что г. д'Аржанталь имѣлъ для васъ то же намѣреніе. — Приступимъ къ дѣлу.»

Тутъ де Броссъ разбираетъ одно за другимъ всѣ условія, предлагаемыя Вольтеромъ; съ иными соглашается, другимъ противорѣчитъ, обнаруживая смѣтливость и тонкость, которыхъ Вольтеръ отъ президента, кажется, не ожидалъ. Это подстрекнуло его самолюбіе. Онъ началъ хитрить; переписка завязалась живѣе. Наконецъ 15 Декабря купчая была совершена.

Эти письма, заключающія въ себѣ переговоры торгующихся, и нѣсколько другихъ, писанныхъ по заключеніи торга, составляютъ лучшую часть переписки Вольтера съ де Броссомъ. Оба другъ передъ другомъ кокетничаютъ; оба поминутно оставляютъ дѣловые запросы для шутокъ самыхъ неожиданныхъ, для сужденій самыхъ

*) Вольтеръ, въ 1755 году, купилъ *les Délices sur St. Jean*, близъ самой Женевы.

искреннихъ о людяхъ и происшествіяхъ современныхъ. Въ этихъ письмахъ Вольтеръ является Вольтеромъ, т. е. любезнѣйшимъ изъ собесѣдниковъ; де Броссъ — тѣмъ острымъ писателемъ, который такъ оригинально описалъ Италію въ ея правленіи и привычкахъ, въ ея жизни художественной и сладострастной.

Но вскорѣ согласіе между новымъ хозяиномъ земли и прежнимъ ея владѣльцемъ было прервано. Война, какъ и многія другія войны, началась отъ причинъ маловажныхъ. Срубленныя деревья осердили нетерпѣливаго Вольтера; онъ поссорился съ президентомъ, не менѣе его раздражительнымъ. Надобно видѣть, что́ такое гнѣвъ Вольтера! Онъ уже смотритъ на де Бросса какъ на врага, какъ на Фрерона, какъ на великаго инквизитора. Онъ собирается его погубить: «qu'il tremble!» — восклицаетъ онъ въ бѣшенствѣ — «il ne s'agit pas de le rendre ridicule: il s'agit de le deshonorer!» Онъ жалуется, онъ плачетъ, онъ скрежещетъ.... а все дѣло въ двухъ стахъ франкахъ. Де Броссъ съ своей стороны не хочетъ уступить вспыльчивому философу; въ отвѣтъ на его жалобы, онъ пишетъ знаменитому старцу надменное письмо, укоряетъ его въ природной дерзости, совѣтуетъ ему въ минуты сумасшествія воздерживаться отъ пера, не краснѣть опомнившись потомъ, и оканчиваетъ письмо желаніемъ Ювенала:

*Mens sana in corpore sano.*

Посторонніе вмѣшиваются въ распрю сосѣдей. Общій ихъ пріятель, г. Рюфе, старается усовѣстить Вольтера и пишетъ къ нему ѣдкое письмо (которое, вѣроятно, диктовано самимъ де Броссомъ): «Вы боитесь быть обманутымъ» — говоритъ г. Рюфе, — «но изъ двухъ ролей это лучшая.... Вы не имѣли никогда тяжебъ: онѣ разори-

тельны, даже когда ихъ и выигрываемъ.... Вспомните устрицу Лафонтена и пятую сцену втораго дѣйствія въ *Скапиновыхъ Обманахъ* *). Сверхъ адвокатовъ, вы должны еще опасаться и литературной черни, которая рада будетъ на васъ броситься....»

Вольтеръ первый утомился, и уступилъ. Онъ долго дулся на упрямаго президента, и былъ причиною тому, что де Броссъ не попалъ въ Академію (что въ то время много значило.) Сверхъ того Вольтеръ имѣлъ удовольствіе его пережить: де Броссъ, младшій изъ двухъ пятнадцатью годами, умеръ въ 1777 году, годомъ прежде Вольтера.

Не смотря на множество матеріяловъ, собранныхъ для исторіи Вольтера (ихъ цѣлая библіотека), какъ человѣкъ дѣловой, капиталистъ и владѣлецъ, онъ еще весьма мало извѣстенъ. Нынѣ изданная переписка открываетъ многое. «Надобно видѣть» — пишетъ издатель въ своемъ предисловіи, — «какъ баловень Европы, собесѣдникъ Екатерины Великой и Фридриха II занимается послѣдними мелочами для поддержанія своей мѣстной важности; надобно видѣть, какъ онъ въ праздничномъ кафтанѣ въѣзжаетъ въ свое графство, сопровождаемый своими обѣими племянницами *(которыя всѣ въ бриллiантахъ)*; какъ выслушиваетъ онъ рѣчь своего священника, и какъ новые подданные привѣтствуютъ его пальбой изъ пушекъ, взятыхъ на прокатъ у Женевской Республики. — Онъ въ вѣчной распрѣ со всѣмъ мѣстнымъ духовенствомъ. *Габель* (налогъ на соль) находитъ въ немъ тонкаго и дѣятельнаго противника. Онъ хочетъ быть банкиромъ своей провинціи. Вотъ онъ пускается въ спекуляціи. У него

*) Сцену, въ которой Леандръ заставляетъ Скапина на колѣняхъ признаваться во всѣхъ своихъ плутняхъ.

свои дворяне: онъ шлетъ ихъ посланниками въ Швейцарію. И все это его ворочаетъ; онъ искренно тревожится обо всемъ, съ этой раздражительностью страстей, исключительно ему свойственной. Онъ расточаетъ то искусныя разсужденія адвоката, то прицѣпки прокурора, то хитрости купца, то гиперболы стихотворца, то порывы истиннаго краснорѣчія. Письмо его къ президенту о дракѣ въ кабакѣ, право, напоминаетъ его заступленіе за семейство Коласа.»

Въ одномъ изъ этихъ писемъ встрѣтили мы неизвѣстные стихи Вольтера. На нихъ легкая печать его неподражаемаго таланта. Они писаны сосѣду, который прислалъ ему розаны.

Vos rosiers sont dans mes jardins,
Et leur fleurs vont bientôt paraître
Doux asile où je suis mon maître!
Je renonce aux lauriers si vains,
Qu'à Paris j'aimais trop peut-être.
Je me suis trop piqué les mains
Aux épines qu'ils ont fait naître.

Признаемся въ Rococo нашего запоздалаго вкуса: въ этихъ семи стихахъ мы находимъ болѣе *слога*, болѣе жизни, болѣе мысли, нежели въ полудюжинѣ длинныхъ Французскихъ стихотвореній, писанныхъ въ нынѣшнемъ вкусѣ, гдѣ мысль замѣняется исковерканнымъ выраженіемъ, ясный языкъ Вольтера — напыщеннымъ языкомъ Ронсара, живость его — несноснымъ однообразіемъ, а остроуміе — площаднымъ цинисмомъ или вялой меланхоліей.

Вообще переписка Вольтера съ де Броссомъ, представляетъ намъ творца Меропы и Кандида съ его милой стороны. Его притязанія, его слабости, его дѣтская раздражительность — все это не вредитъ ему въ нашемъ

воображеніи. Мы охотно извиняемъ его, и готовы слѣдовать за всѣми движеніями пылкой его души и безпокойной чувствительности. Но не такое чувство раждается при чтеніи писемъ, приложенныхъ издателемъ къ концу книги, нами разбираемой. Эти новыя письма найдены въ бумагахъ г. де ла Туша, бывшаго Французскимъ посланникомъ при дворѣ Фридриха II (въ 1752 г.)

Въ это время Вольтеръ не ладилъ съ *Сѣвернымъ Соломономъ* *), своимъ прежнимъ ученикомъ. Мопертюи, президентъ Берлинской Академіи, поссорился съ профессоромъ Кёнигомъ. Король взялъ сторону своего президента; Вольтеръ заступился за профессора. Явилось сочиненіе безъ имени автора, подъ заглавіемъ: *Письмо къ Публикѣ.* Въ немъ осуждали Кёнига и задѣвали Вольтера. Вольтеръ возразилъ, и напечаталъ свой колкій отвѣтъ въ Нѣмецкихъ журналахъ. Спустя нѣсколько времени, «Письмо къ Публикѣ» было перепечатано въ Берлинѣ съ изображеніемъ короны, скиптра и Прусскаго орла на заглавномъ листѣ. Вольтеръ только тогда догадался съ кѣмъ имѣлъ онъ неосторожность состязаться, и сталъ помышлять о благоразумномъ отступленіи. Онъ видѣлъ въ поступкахъ короля явное къ нему охлажденіе и предчувствовалъ опалу. «Я стараюсь тому не вѣрить» — писалъ онъ въ Парижъ къ д'Аржанталю, — «но боюсь быть подобну рогатымъ мужьямъ, которые силятся увѣрить себя въ вѣрности своихъ женъ. Бѣдняжки втайнѣ чувствуютъ свое горе!» Не смотря на свое уныніе, онъ однако жъ не могъ удержаться, чтобъ еще разъ не задѣть своихъ противниковъ. Онъ написалъ самую язви-

*) Такъ называлъ Вольтеръ Фридриха II въ хвалебныхъ своихъ посланіяхъ.

тельную изъ своихъ сатиръ (la Diatribe du Dr. Akakia) и напечаталъ ее, выманивъ обманомъ позволеніе на то отъ самого короля.

Слѣдствія извѣстны. Сатира, по повелѣнію Фридриха, сожжена была рукою палача. Вольтеръ уѣхалъ изъ Берлина, задержанъ былъ во Франкфуртѣ Прусскими приставами, нѣсколько дней находился подъ арестомъ, и принужденъ былъ выдать стихотворенія Фридриха, напечатанныя для немногихъ, и между коими находилась сатирическая поэма противъ Лудовика XV и его двора.

Вся эта жалкая исторія мало приноситъ чести философіи. Вольтеръ, во все теченіе долгой своей жизни, никогда не умѣлъ сохранить своего собственнаго достоинства. Въ его молодости заключеніе въ Бастилію, изгнаніе и преслѣдованіе не могли привлечь на его особу сострады и сочувствія, въ которыхъ почти никогда не отказывали страждущему таланту. Наперсникъ государей, идолъ Европы, первый писатель своего вѣка, предводитель умовъ и современнаго мнѣнія, Вольтеръ и въ старости не привлекалъ уваженія къ своимъ сѣдинамъ: лавры, ихъ покрывающія, были обрызганы грязью. Клевета, преслѣдующая знаменитость, но всегда уничтожающаяся предъ лицемъ истины, вопреки общему закону, для него не исчезала, ибо была всегда правдоподобна. Онъ не имѣлъ самоуваженія и не чувствовалъ необходимости въ уваженіи людей. Что влекло его въ Берлинъ? Зачѣмъ ему было промѣнивать свою независимость на милости государя, ему чужаго, не имѣвшаго никакого права его къ тому принудить?...

Къ чести Фридриха II скажемъ, что самъ отъ себя король, вопреки природной своей насмѣшливости, не сталъ бы унижать своего стараго учителя, не надѣлъ бы

на перваго изъ Французскихъ поэтовъ шутовскаго кафтана, не предалъ бы его на посмѣяніе свѣта, если бы самъ Вольтеръ не напрашивался на такое жалкое посрамленіе.

До сихъ поръ полагали, что Вольтеръ самъ отъ себя, въ порывѣ благороднаго огорченія, отослалъ Фридриху каммергерскій ключъ и Прусскій орденъ, знаки непостоянныхъ его милостей; но теперь открывается, что король самъ ихъ потребовалъ обратно. Роль перемѣнена: Фридрихъ негодуетъ и грозитъ, Вольтеръ плачетъ и умоляетъ....

Что́ изъ этого заключить? Что геній имѣетъ свои слабости, которыя утѣшаютъ посредственность, но печалятъ благородныя сердца, напоминая имъ о несовершенствѣ человѣчества; что настоящее мѣсто писателя есть его ученый кабинетъ, и что наконецъ независимость и самоуваженіе однѣ могутъ насъ возвысить надъ мелочами жизни и надъ бурями судьбы.

---

## 19.

## РОССІЙСКАЯ АКАДЕМІЯ.

(Изъ «Современника» 1836.)

18-го Января нынѣшняго года Россійская Академія была удостоена присутствія Его Свѣтлости Принца Петра Ольденбургскаго, избраннаго ею въ Почетные Члены. Непремѣнный Секретарь, Д. И. Языковъ, открылъ засѣданіе чтеніемъ краткой исторіи Академіи.

Екатерина II основала Россійскую Академію въ 1783

году и повелѣла Княгинѣ Дашковой быть Предсѣдателемъ оной.

Екатерина, стремившаяся во всемъ установить законъ и незыблемый порядокъ, хотѣла дать Уложеніе и Русскому языку. Академія, повинуясь Ея наказу, тотчасъ приступила къ составленію Словаря. Императрица приняла въ немъ участіе не только словомъ, но и дѣломъ. Часто освѣдомлялась Она объ успѣхѣ начатаго труда, и, нѣсколько разъ слыша, что Словарь доведенъ до буквы *Н*, сказала однажды съ видомъ нѣкотораго нетерпѣнія: «все *Нашъ* да *Нашъ!* когда же вы мнѣ скажете: *Вашъ?*» Академія удвоила стараніе. Черезъ нѣсколько времени на вопросъ Императрицы: что Словарь? отвѣчали Ей, что Академія дошла до *П*. Императрица улыбнулась и замѣтила, что Академіи пора была бы *Покой* оставить.

Не смотря на сіи шутки, Академія должна была изумить Государыню поспѣшнымъ исполненіемъ Ея воли: Словарь оконченъ былъ въ теченіе шести лѣтъ *). Карамзинъ справедливо удивляется такому подвигу. «Полный Сло-

*) Французская Академія, основанная въ 1634 году и съ тѣхъ поръ безпрерывно занимавшаяся составленіемъ своего Словаря, издала оный не прежде, какъ въ 1694 году. Словарь обветшалъ пока еще надъ нимъ трудились, говоритъ Вильменъ. Стали его передѣлывать. Прошло нѣсколько лѣтъ, и все еще Академія пересматривала букву А. Дѣятельный Кольберъ, удивлявшійся таковой медленности, пріѣхалъ однажды въ собраніе Академіи. Разбирали слово Ami. Но были такіе споры о точномъ опредѣленіи онаго; разсуждали съ такою утонченностью о томъ, что въ словѣ ami предполагается ли свѣтская обязанность, или сердечное отношеніе; чувство раздѣленное, или одно наружное изъявленіе, или усердіе безъ вознагражденія, что министръ, у коего при дворѣ такъ много друзей, признался, что онъ болѣе ужъ не удивляется медленности и затрудненіямъ Академіи.

варь, изданный Академіей — говоритъ онъ — принадлежитъ къ числу тѣхъ феноменовъ, ко́ими Россія удивляетъ внимательныхъ иноземцевъ; наша, безъ сомнѣнія, счастливая судьба во всѣхъ отношеніяхъ есть какая-то необыкновенная скорость: мы зрѣемъ не вѣками, а десятилѣтіями. Италія, Франція, Англія, Германія славились уже многими великими писателями, еще не имѣя Словаря: мы имѣли церковныя, духовныя книги; имѣли стихотворцевъ, писателей, но только одного истинно классическаго (Ломоносова), и представили систему языка, которая можетъ равняться съ знаменитыми твореніями Академій Флорентинской и Парижской.»

Многіе изъ членовъ Академіи участвовали въ изданіи Собесѣдника Любителей Россійскаго Слова. Слѣдующее происшествіе, говоритъ г. Языковъ, достойно быть сохранено въ памяти: Фонвизинъ доставилъ въ Собесѣдникъ статью подъ названіемъ: «*Нѣсколько вопросовъ, могущихъ возбудить въ умныхъ и честныхъ людяхъ особливое вниманіе*. Вопросы явились въ Собесѣдникѣ съ весьма остроумными отвѣтами. Приведемъ здѣсь нѣкоторые.

«В. Отчего всѣ въ долгахъ?

О. Оттого, что проживаютъ болѣе, нежели дохода имѣютъ.

В. Отчего не только въ Петербургѣ, но и въ самой Москвѣ, перевелись общества между благородными?

О. Отъ размноженія клубовъ.

В. Отчего главное стараніе большей части дворянъ состоитъ не въ томъ, чтобы поскорѣе сдѣлать дѣтей своихъ людьми, а въ томъ, чтобы поскорѣе сдѣлать ихъ гвардіи унтеръ-офицерами?

О. Оттого, что одно легче другаго.

В. Отчего въ вѣкъ законодательный никто въ сей части не помышляетъ отличиться?

О. Оттого, что сіе не есть дѣло всякаго.

В. Отчего у насъ не стыдно не дѣлать ничего?

О. Сіе не ясно: стыдно дѣлать дурное, а въ обществѣ жить не есть не дѣлать ничего.

В. Отчего у насъ начинаются дѣла съ великимъ жаромъ и пылкостью, потомъ останавливаются, а нерѣдко и совсѣмъ забываются?

О. По той же причинѣ, по которой человѣкъ старѣется.

В. Въ чемъ состоитъ нашъ національный характеръ?

О. Въ остромъ и скоромъ понятіи всего, въ образцовомъ послушаніи и въ корнѣ всѣхъ добродѣтелей, отъ Творца человѣку данныхъ.

В. Отчего въ прежнія времена шуты, шпыни и балагуры чиновъ не имѣли, а нынѣ имѣютъ и весьма большіе?

О. Предки наши не всѣ грамотѣ умѣли.

NB. Сей вопросъ родился отъ *свободоязычія*, котораго предки наши не имѣли.

Сіи отвѣты писаны самой Императрицей.

Подъ предсѣдательствомъ А. А. Нартова (1802—1813) Академія издала:

1) Грамматику Россійскую.

2) Сочиненія и переводы Академіи.

3) Словарь, расположенный по азбучному порядку.

4) Переводъ Лѣтописи Тацитовой.

5) Переводъ Путешествія Младшаго Анахарсиса.

Въ 1813 году, по смерти Нартова, А. С. Шишковъ, бывшій въ то время за границей съ Государемъ Императоромъ, назначенъ Предсѣдателемъ Россійской Академіи.

Подъ его руководствомъ Академія издала слѣдующія книги:

1) Извѣстія Академіи, 11 книжекъ (1815—1823).

2) Повременное Изданіе, 4 части (1829—1832).

3) Краткія Записки, 3 книжки (1834—1836).

4) Квинтиліановы Критическія Наставленія (1834).

5) Собраніе сочиненій и переводовъ А. С. Шишкова, 16 частей.

Нынѣ Академія приготовляетъ третье изданіе своего Словаря, коего распространеніе часъ отъ часу становится необходимѣе. Прекрасный нашъ языкъ, подъ перомъ писателей неученыхъ и неискусныхъ, быстро клонится къ паденію. Слова искажаются, грамматика колеблется. Орѳографія, сія геральдика языка, измѣняется по произволу всѣхъ и каждаго.

Вслѣдъ за непремѣннымъ секретаремъ, Преосвященный Филаретъ представилъ отрывокъ изъ рукописи 1073 года, писанной для Великаго Князя Святослава и хранящейся нынѣ въ Московской Сѵнодальной Библіотекѣ.

«Рукопись называется *Изборникъ*, т. е. извлеченіе избранныхъ мѣстъ изъ разныхъ писателей.

«Она содержитъ наиболѣе предметы, относящіеся до Христіанскаго ученія, но частію и метафизическіе по разуму того вѣка, напримѣръ, *о естествѣ, о собствѣ, о лици, о различіи, о случаніи, о супротивныхъ, о оглаголемыихъ*.

«На оборотѣ листа 237 начинается 175 статья книги, которая говоритъ о тропахъ и фигурахъ. Вотъ ея начало.

«Георгия Хоуровьска о образѣхъ. Творьчьстии образи суть 27 (кз):

1. Инословніе. 2. Прѣводъ (metaphora). 3. Напотреб-

ніе. 4. Пріятніе. 5. Прѣходьноіе. 6. Възбратъ. 7. Съпріятніе. 8. Снятніе. 9. Именотворніе (onomatopeia). 10. Сътворенніе. 11. Въименомѣстьство. 12. Отъименніе (metonymia). 13. Въспятословніе. 14. Окроугословніе. 15. Нестатъкъ. 16. Изрядніе. 17. Лихорѣчые. 18. Притъча. 19. Прикладъ. 20. Отъданніе. 21. Лицетворые (олицетвореніе). 22. Сълогъ. 23. Пороуганніе (ironia). 24. Видъ. 25. Послѣдословніе.

«Инословніе оубо іесть ино нѣчто глаголюшти, а инъ разоумъ оуказаіюшти, якоже іеже іе речено отъ Бога къ змли проклята ты и отъ всѣхъ звѣрий слово бо акы зміи іесть на диавола же, ино рѣчь нѣзмыемъ нарицаіема разоумѣваіемъ.»

«Далѣе слѣдуютъ подобныя сему опредѣленія и прочихъ вышеисчисленныхъ наименованій, но не довольно понятныя для читателя, можетъ быть и потому, что не довольно понимаемы были предметы составителемъ или переводчикомъ, издателями Русской Энциклопедіи XI вѣка.»

Непремѣнный секретарь прочелъ Главу II изъ Устава Академіи о должностяхъ и обязанностяхъ Академіи и слѣдующій отрывокъ изъ всеподданнѣйшаго доклада президента Академіи, при поднесеніи на Высочайшее усмотрѣніе проекта Устава.

«Академія есть стражъ языка: и потому должно ей со всевозможною къ общей пользѣ ревностію вооружаться противъ всего несвойственнаго, чуждаго, невразумительнаго, темнаго, *ненравственнаго* въ языкѣ. Но сіе вооруженіе ея долженствуетъ быть на единой пользѣ Словесности основанное, кроткое, правдивое, безъ лицепріятія, безъ нападеній и потворства, непохожее на тѣ предосудительныя сочиненія, въ которыхъ подъ мнимымъ разборомъ, пристрастное невѣжество или злость расточаютъ

недостойныя похвалы или язвительныя хулы безъ всякой истины и доказательствъ, въ коихъ однихъ заключается достоинство и польза сего рода писаній.»

За симъ дѣйствительный членъ М. Е. Лобановъ занялъ собраніе чтеніемъ мнѣнія своего *О духѣ Словесности, какъ иностранной, такъ и отечественной*. Мнѣніе сіе заслуживаетъ особеннаго разбора, какъ по своей сущности, такъ и по важности мѣста, гдѣ оное было произнесено.

В. А. Палѣновъ прочелъ *Краткое Жизнеописаніе И. И. Лепехина*, перваго Непремѣннаго Секретаря Россійской Академіи: статью дѣльную, полную, прекрасно изложенную, словомъ истино академическую.

Послѣ сего дѣйствительные члены: М. Е. Лобановъ, Князь П. А. Ширинскій-Шихматовъ и Б. М. Ѳедоровъ читали, одинъ послѣ другаго, сочиненія своего стихи.

Наконецъ Князь Ширинскій-Шихматовъ прочелъ написанную Г. Президентомъ краткую статью подъ заглавіемъ: *Нѣчто о Карамзинѣ*.

Невозможно было безъ особеннаго чувства слышать искренніе, простыя похвалы, воздаваемыя почтеннымъ старцемъ великому писателю.... При семъ случаѣ А. С. Шишковъ упомянулъ о пребываніи Карамзина въ Твери въ 1811 году, при Дворѣ блаженной памяти Государыни Великой Княгини Екатерины Павловны, Матери Его Свѣтлости Принца Петра Ольденбургскаго. Извѣстно, что Карамзинъ читалъ тогда въ присутствіи покойнаго Государя и Августѣйшей Сестры Его нѣкоторыя главы Исторіи Государства Россійскаго. «Вы слушали — пишетъ Исторіографъ въ своемъ посвященіи — «съ восхитительнымъ для меня вниманіемъ; сравнивали давно минувшее съ настоящимъ, и не завидовали славнымъ опасностямъ Димитрія, ибо предвидѣли для себя еще славнѣйшія.»

Пребываніе Карамзина въ Твери ознаменовано еще однимъ обстоятельствомъ, важнымъ для друзей его славной памяти, неизвѣстнымъ еще для современниковъ. По вызову Государыни Великой Княгини, женщины съ умомъ необыкновенно возвышеннымъ, Карамзинъ написалъ свои мысли «*о Древней и Новой Россіи*», со всею искренностью прекрасной души, со всею смѣлостью убѣжденія сильнаго и глубокаго. Государь прочелъ эти краснорѣчивыя страницы... прочелъ и остался по-прежнему милостивъ и благосклоненъ къ прямодушному Своему подданному. Когда нибудь потомство оцѣнитъ и величіе Государя, и благородство патріота.

Засѣданіе 18 Января 1836 года будетъ памятно въ лѣтописяхъ Россійской Академіи.

---

## 20.

## МНѢНІЕ М. А. ЛОБАНОВА О ДУХѢ СЛОВЕСНОСТИ,

### КАКЪ ИНОСТРАННОЙ, ТАКЪ И ОТЕЧЕСТВЕННОЙ.

**(Читано имъ 18 Января 1836 г. въ Императорской Россійской Академіи.)**

(Изъ «Современника» 1836 г.)

Г. Лобановъ заблагоразсудилъ дать своему мнѣнію форму неопредѣленную, вовсе неакадемическую: это краткая статья, въ родѣ *журнальныхъ отмѣтокъ*, помѣщаемыхъ въ *Литературныхъ Прибавленіяхъ къ Русскому Инвалиду*. Можетъ статься, то, что хорошо въ журналѣ, покажется слишкомъ легковѣснымъ, если будетъ

произнесено въ присутствіи всей академіи и торжественно потомъ обнародовано. Какъ бы то ни было, мнѣніе г. Лобанова заслуживаетъ и даже требуетъ самаго внимательнаго разсмотрѣнія.

«Любовь къ чтенію и желанію образованія (такъ начинается статья Г. Лобанова) сильно увеличились въ нашемъ отечествѣ въ послѣдніе годы. Умножились типографіи, умножилось число книгъ; журналы расходятся въ бóльшемъ количествѣ; книжная торговля распространяется.»

Находя событіе сіе *пріятнымъ для наблюдателя успѣховъ въ нашемъ отечествѣ*, г. Лобановъ изрекаетъ неожиданное обвиненіе. «Безпристрастные наблюдатели»— говоритъ онъ — «носящіе въ сердцахъ своихъ любовь ко всему, что клонится къ благу отечества, преходя въ памяти своей все, въ послѣднія времена ими читанное, не безъ содроганія могутъ сказать: есть и въ нашей новѣйшей словесности нѣкоторый отголосокъ безнравія и нелѣпостей, порожденныхъ иностранными писателями.»

Г. Лобановъ, не входя въ объясненіе того, что разумѣетъ онъ подъ словами *безнравіе* и *нелѣпость*, продолжаетъ: «Народъ заимствуетъ у народа, и заимствовать полезное, подражать изящному — предписываетъ благоразуміе. Но что жъ заимствовать нынѣ (говорю о чистой словесности) у новѣйшихъ писателей иностранныхъ? Они часто обнажаютъ такія нелѣпыя, гнусныя и чудовищныя явленія, распространяютъ такія пагубныя и разрушительныя мысли, о которыхъ читатель до тѣхъ поръ не имѣлъ ни малѣйшаго понянія, и которыя насильственно влагаютъ въ душу его зародышъ безнравія, безвѣрія и слѣдовательно будущихъ заблужденій или преступленій.»

«Уже ли жизнь и кровавыя дѣла разбойниковъ, палачей и имъ подобныхъ, наводняющихъ нынѣ словесность въ

повѣстяхъ, романахъ, въ стихахъ и прозѣ, и питающихъ одно только любопытство, представляются въ образецъ для подражанія? Ужели отвратительнѣйшія зрѣлища, внушающія не назидательный ужасъ, а омерзѣніе, возмущающее душу, служатъ въ пользу человѣчеству? Ужели истощилось необъятное поприще благороднаго, назидательнаго, добраго и возвышеннаго, что обратились къ нелѣпому, *отвратному (?)*, омерзительному и даже ненавистному?»

Въ подтвержденіе сихъ обвиненій г. Лобановъ приводитъ извѣстное мнѣніе Эдимбургскихъ журналистовъ *о нынѣшнемъ состояніи Французской Словесности.* При семъ случаѣ своды Академіи огласились собственными именами Жюль-Жанена, Евгенія Сю и прочихъ; имена сіи снабжены были странными прилагательными.... Но что́, если (паче всякаго чаянія) статья г. Лобанова будетъ переведена, и сіи господа увидятъ имена свои, напечатанныя въ отчетѣ Императорской Россійской Академіи? не пропадетъ ли втунѣ все краснорѣчіе нашего оратора? Не въ правѣ ли будутъ они гордиться такою честію неожиданной, неслыханной, въ лѣтописяхъ Европейскихъ академій, гдѣ доселѣ произносились имена только тѣхъ изъ живыхъ людей, которые воздвигнули себѣ вѣковѣчные памятники своими талантами, заслугами и трудами? (Академіи безмолвствовали о другихъ.) Критическая статья Англійскаго аристарха напечатана была въ журналѣ; тамъ она заняла ей приличное мѣсто и произвела свое дѣйствіе. У насъ *Библіотека* перевела ее, и хорошо сдѣлала. Но тутъ и надлежало остановиться.

«Для Франціи» — пишетъ г. Лобановъ — «для народовъ, отуманенныхъ гибельною для человѣчества новѣйшею философіею, огрубѣлыхъ въ кровавыхъ явленіяхъ

революцій, и упавшихъ въ омутъ душевнаго и умственнаго разврата, самыя отвратительнѣйшія зрѣлища, напримѣръ: гнуснѣйшая изъ драмъ, омерзительнѣйшій хаосъ ненавистнаго безстыдства и кровосмѣшенія, *Лукреція Борджіа*, не кажутся имъ таковыми; самыя разрушительнѣйшія мысли для нихъ не столь заразительны: ибо они давно ознакомились и, такъ сказать, срослись съ ними въ ужасахъ революцій.»

Спрашиваю: можно ли на цѣлый народъ изрекать такую страшную анаѳему? Народъ, который произвелъ Фенелона, Расина, Боссюэта, Паскаля и Монтескьё, — который и нынѣ гордится Шатобріаномъ и Балланшемъ; народъ, который Ламартина призналъ первымъ изъ своихъ поэтовъ, который Нибуру и Галламу противопоставилъ Баранта, обоихъ Тьерри и Гизо; народъ, который оказываетъ столь сильное религіозное стремленіе, который такъ торжественно отрекается отъ жалкихъ скептическихъ умствованій минувшаго столѣтія, — ужели весь сей народъ долженъ отвѣтствовать за произведенія нѣсколькихъ писателей, большею частію молодыхъ людей, употребляющихъ во зло свои таланты, и основывающихъ корыстные разсчеты на любопытствѣ и нервной раздражительности читателей? Для удовлетворенія публики, всегда требующей новизны и сильныхъ впечатлѣній, многіе писатели обратились къ изображеніямъ отвратительнымъ, мало заботясь объ изящномъ, объ истинѣ, о собственномъ убѣжденіи. Но нравственное чувство, какъ и талантъ, дается не всякому. Нельзя требовать отъ всѣхъ писателей стремленія къ одной цѣли. Никакой законъ не можетъ сказать: пишите именно о такихъ-то предметахъ, а не о другихъ. Мысли, какъ и дѣйствія, раздѣляются на *преступныя* и на *неподлежащія никакой отвѣтствен-*

*ности.* Законъ не вмѣшивается въ привычки частнаго человѣка, не требуетъ отчета о его обѣдѣ, о его прогулкахъ и тому подобномъ: законъ также не вмѣшивается въ предметы, избираемые писателемъ, не требуетъ чтобъ онъ описывалъ нравы Женевскаго пастора, а не приключенія разбойника или палача, выхвалялъ счастіе супружеское, а не смѣялся надъ невзгодами брака. Требовать отъ всѣхъ произведеній словесности изящества или нравственной цѣли было бы то же, что требовать отъ всякаго гражданина безпорочнаго житья и образованности. Законъ постигаетъ одни преступленія, оставляя слабости и пороки на совѣсть каждаго. Вопреки мнѣнію г. Лобанова, мы не думаемъ, чтобъ нынѣшніе писатели *представляли разбойниковъ и палачей въ образецъ для подражанія.* Лесажъ, написавъ «Жилблаза» и «Гусмана д'Альфарашъ», конечно, не имѣлъ намѣренія преподавать уроки въ воровствѣ и въ плутняхъ. Шиллеръ сочинилъ своихъ «Разбойниковъ» вѣроятно не съ тою цѣлію, чтобъ молодыхъ людей вызвать изъ университетовъ на большія дороги. Зачѣмъ же и въ нынѣшнихъ писателяхъ предполагать преступные замыслы, когда ихъ произведенія просто изъясняются желаніемъ занять и поразить воображеніе читателя? Приключенія ловкихъ плутовъ, страшныя исторіи о разбойникахъ, о мертвецахъ и пр. всегда занимали любопытство не только дѣтей, но и взрослыхъ ребятъ; а разкащики и стихотворцы изстари пользовались этой наклонностью души нашей.

Мы не полагаемъ, чтобы нынѣшняя раздражительная, *опрометчивая, безсвязная Французская Словесность была слѣдствіемъ политическихъ волненій* *). Въ Сло-

*) Современникъ № I: «О движеніи Журнальной Литературы».

весности Французской совершилась своя революція, чуждая политическому перевороту, низпровергшему старинную монархію Лудовика XIV. Въ самое мрачное время революціи, литература производила приторныя, сентиментальныя, нравоучительныя книжки. Литературныя чудовища начали появляться уже въ последнія времена кроткаго и благочестиваго Возстановленія (Restauration.) Начала сему явленію должно искать въ самой литературѣ. Долгое время покорствовавъ своенравнымъ уставамъ, давшимъ ей слишкомъ стѣснительныя формы, она ударилась въ крайнюю сторону, и забвеніе всякихъ правилъ стала почитать законною свободой. Мелочная и ложная теорія, утвержденная старинными риторами, будто бы *польза* есть условіе и цѣль изящной словесности, сама собою уничтожилась. Почувствовали, что цѣль художества есть *идеалъ*, а не *нравоученіе*. Но писатели Французскіе поняли одну только половину истины неоспоримой, и положили, что и нравственное безобразіе можетъ быть цѣлію поэзіи, т. е. идеаломъ! Прежніе романисты представляли человѣческую природу въ какой-то жеманной напыщенности; награда добродѣтели и наказаніе порока были непремѣннымъ условіемъ всякаго ихъ вымысла: нынѣшніе, напротивъ, любятъ выставлять порокъ всегда и вездѣ торжествующимъ, и въ сердцѣ человѣческомъ обрѣтаютъ только двѣ струны: эгоисмъ и тщеславіе. Таковой поверхностный взглядъ на природу человѣческую обличаетъ, конечно, мелкомысліе, и вскорѣ такъ же будетъ смѣшонъ и приторенъ, какъ чопорность и торжественность романовъ Арно и г–жи Котенъ. Покамѣстъ онъ еще новъ, и публика, т. е. большинство читателей, съ непривычки, видитъ въ нынѣшнихъ романистахъ глубочайшихъ знатоковъ природы человѣче-

ской. «Но уже «словесность отчаянія» (какъ назвалъ ее Гёте), «словесность сатаническая» (какъ говоритъ Соувей), словесность галваническая, каторжная, пуншевая, кровавая, цигарочная и проч., — эта словесность, давно уже осужденная высшею критикою, начинаетъ упадать даже и во мнѣніи публики.

Французская Словесность, со временъ Кантемира имѣвшая всегда прямое или косвенное вліяніе на раждающуюся нашу литературу, должна была отозваться и въ нашу эпоху. Но нынѣ вліяніе ея было слабо. Оно ограничилось только переводами и кой-какими подражаніями, не имѣвшими большаго успѣха. Журналы наши, которые какъ и вездѣ, правильно и неправильно управляютъ общимъ мнѣніемъ, вообще оказались противниками новой романической школы. Оригинальные романы, имѣвшіе у насъ наиболѣе успѣха, принадлежатъ къ роду нравоописательныхъ и историческихъ. Лесажъ и Вальтеръ-Скоттъ служили имъ образцами, а не Бальзакъ и не Жюль-Жаненъ. Поэзія осталась чужда вліянію Французскому: она болѣе и болѣе дружится съ Поэзіей Германскою, и гордо сохраняетъ свою независимость отъ вкусовъ и требованій публики.

«Останавливаясь на духѣ и направленіи нашей словесности» — продолжаетъ г. Лобановъ — «всякій просвѣщенный человѣкъ, всякій благомыслящій Русскій видитъ: въ теоріяхъ наукъ — сбивчивость, непроницаемую тьму и хаосъ несвязныхъ мыслей; въ приговорахъ литературныхъ — совершенную безотчетность, безсовѣстность, наглость и даже буйство. Приличіе, уваженіе, здравый умъ отвергнуты, забыты, уничтожены. Романтисмъ, слово до сихъ поръ неопредѣленное, но слово магическое, сдѣлался для многихъ эгидою совершенной безотчетли-

вости и литературнаго сумасбродства. Критика, сія кроткая наставница и добросовѣстная подруга словесности, нынѣ обратилась въ площадное гаерство, въ литературное пиратство, въ способъ добывать себѣ поживу изъ кармана слабоумія дерзкими и буйными выходками, не рѣдко даже противъ мужей государственныхъ, знаменитыхъ и гражданскими, и литературными заслугами. Ни санъ, ни умъ, ни талантъ, ни лѣта, ни что не уважается. Ломоносовъ слыветъ педантомъ. Величайшій геній, оставившій въ достояніе Россіи высокую пѣснь Богу, пѣснь, которой нѣтъ равной ни на одномъ языкѣ народовъ вселенной, какъ бы не существуетъ для нашей словесности: онъ, какъ бы *безталанный* (г. Лобановъ, вѣроятно, хотѣлъ сказать *безталантный*), оставленъ безъ вниманія. Имя Карамзина, мудреца глубокаго, писателя добросовѣстнаго, мужа чистаго сердцемъ, предано глумленію....»

Конечно, критика находится у насъ еще въ младенческомъ состояніи. Она рѣдко сохраняетъ важность и приличіе ей свойственныя; можетъ быть, ея рѣшенія часто внушены разсчетами, а не убѣжденіемъ. Неуваженіе къ именамъ, освященнымъ славою (первый признакъ невѣжества и слабомыслія), къ несчастію, почитается у насъ не только дозволеннымъ, но еще и похвальнымъ удальствомъ. Но и тутъ г. Лобановъ сдѣлалъ несправедливыя указанія: у Ломоносова оспаривали (весьма неосновательно) титло поэта, но никто, нигдѣ, сколько я помню, не называлъ его педантомъ: напротивъ, нынѣ вошло въ обыкновеніе хвалить въ немъ мужа ученаго, унижая стихотворца. Имя великаго Державина всегда произносится съ чувствомъ пристрастія, даже суевѣрнаго. Чистая, высокая слава Карамзина принадлежитъ Россіи, и ни одинъ

писатель съ истиннымъ талантомъ, ни одинъ истинно ученый человѣкъ, даже изъ бывшихъ ему противниками, не отказалъ ему дани уваженія глубокаго и благодарности.

Мы не принадлежимъ къ числу подобострастныхъ поклонниковъ нашего вѣка: но должны признаться, что науки сдѣлали шагъ впередъ. Умствованія великихъ Европейскихъ мыслителей не были тщетны и для насъ. Теорія наукъ освободилась отъ эмпирисма, возымѣла видъ болѣе общій, оказала болѣе стремленія къ единству. Германская Философія, особенно въ Москвѣ, нашла много молодыхъ, пылкихъ, добросовѣстныхъ послѣдователей, и, хотя говорили они языкомъ мало понятнымъ для непосвященныхъ, но тѣмъ не менѣе ихъ вліяніе было благотворно и часъ отъ часу становится болѣе ощутительно.

«Не стану говорить ни о господствующемъ вкусѣ, ни о понятіяхъ и ученіяхъ объ изящномъ. Первый явно вездѣ и во всемъ обнаруживается и всякому извѣстенъ; а послѣднія такъ сбивчивы и превратны въ новѣйшихъ эфемерныхъ и разрушающихъ одна другую системахъ, или такъ спутаны въ суесловныхъ мудрованіяхъ, что они непроницаемы для здраваго разума. Нынѣ едва ли вѣрятъ, что изящное, при нѣкоторыхъ только измѣненіяхъ формъ, было и есть одно и то же для всѣхъ вѣковъ и народовъ; что Гомеры, Данты, Софоклы, Шекспиры, Шиллеры, Расины, Державины, не смотря на различіе ихъ формъ, рода, вѣры и нравовъ, всѣ созидали изящное и для всѣхъ вѣковъ; что писатели, романтики ли они или классики, должны удовлетворять умъ, воображеніе и сердце образованныхъ и просвѣщенныхъ людей, а не одной толпы несмысленной, плещущей безъ разбора и гаерамъ подка-

чельнымъ. Нѣтъ, нынѣ проповѣдуютъ, что умъ человѣческій далеко ушелъ впередъ, что онъ можетъ оставить въ покоѣ древнихъ и даже новѣйшихъ знаменитыхъ писателей, что ему не нужны руководители и образцы, что нынѣ всякій пишущій есть самобытный геній, — и подъ знаменемъ сего ложнаго ученія, поражая великихъ писателей древности именемъ тяжелыхъ и приторныхъ классиковъ (которые однако жъ за тысячи лѣтъ плѣняли своихъ согражданъ, и всегда будутъ давать много возвышенныхъ наслажденій своему читателю), подъ знаменемъ сего ложнаго ученія, новѣйшіе писатели безотчетно омрачаютъ разумъ неопытной юности, и ведутъ къ совершенному упадку и нравственность, и словесность.»

Оставляя безъ возраженія сію филиппику, не могу не остановиться на заключеніи, выведенномъ г. Лобановымъ изъ всего имъ сказаннаго:

«По множеству сочиняемыхъ нынѣ безнравственныхъ книгъ, ценсурѣ предстоитъ непреодолимый трудъ проникнуть всѣ ухищренія пишущихъ. Не легко разрушить превратность мнѣній въ словесности и обуздать дерзость языка, если онъ, движимый злонамѣренностью, будетъ провозглашать нелѣпое и даже вредное. Кто жъ долженъ содѣйствовать въ семъ трудномъ подвигѣ? Каждый добросовѣстный Русскій писатель, каждый просвѣщенный отецъ семейства, а всего болѣе Академія, для сего самаго учрежденная. Она, движимая любовію къ Государю и Отечеству, имѣетъ право, на ней лежитъ долгъ неослабно обнаруживать, поражать и разрушать зло, гдѣ бы оно ни встрѣтилось на поприщѣ словесности. *Академія* (сказано въ ея Уставѣ, гл. III, § 2, и во всеподданнѣйшемъ докладѣ § III), *яко сословіе, учрежденное для наблюденія нравственности, цѣломудрія и чистоты языка, рас-*

*боръ книгъ, или критическія сужденія*, *долженствуетъ почитать одною изъ главнѣйшихъ своихъ обязанностей*. И такъ, милостивые государи, каждый изъ почтенныхъ сочленовъ моихъ да представляетъ для разсмотрѣнія и напечатанія въ собранія сей Академіи, согласно съ ея Уставомъ, разборы сочиненій и сужденія о книгахъ и журналахъ новѣйшей нашей словесности, и тѣмъ содѣйствуя общей пользѣ, да исполняетъ истинное назначеніе сего Высочайше утвержденнаго сословія.»

Но гдѣ же у насъ это множество безнравственныхъ книгъ? Кто сіи дерзкіе, злонамѣренные писатели, ухищряющіеся ниспровергать законы, на коихъ основано благоденствіе общества? И можно ли укорять у насъ цензуру въ неосмотрительности и послабленіи? Вопреки мнѣнію г. Лобанова, цензура не должна *проникать всѣ ухищренія* пишущихъ. «Цензура долженствуетъ обращать особенное вниманіе на духъ разсматриваемой книги, на видимую цѣль и намѣреніе автора, и въ *сужденіяхъ своихъ принимать всегда за основаніе явный смыслъ рѣчи*, *не дозволяя себѣ произвольнаго толкованія оной въ дурную сторону*». (Уставъ о Цензурѣ § 6). Такова была Высочайшая воля, даровавшая намъ литературную собственность и законную свободу мысли! Если съ перваго взгляда сіе основное правило нашей цензуры и можетъ показаться льготою чрезвычайною, то по внимательнѣйшемъ разсмотрѣніи увидимъ, что безъ того не было бы возможности напечатать ни одной строчки, ибо всякое слово можетъ быть перетолковано въ худую сторону. *Нелѣпое*, если оно просто нелѣпо, а не заключаетъ въ себѣ ничего противнаго вѣрѣ, правительству, нравственности и чести личной, не подлежитъ уничтоженію цензуры. Нелѣпость какъ и глупость, под-

лежитъ осмѣянію общества и не вызываетъ на себя дѣйствія закона. Просвѣщенный отецъ семейства не дастъ въ руки своимъ дѣтямъ многихъ книгъ, дозволенныхъ ценсурою: книги пишутся не для всѣхъ возрастовъ одинаково. Нѣкоторые моралисты утверждаютъ, что и восемнадцатилѣтней дѣвушкѣ нельзя позволить чтеніе романовъ: изъ того еще не слѣдуетъ, чтобъ ценсура должна была запрещать всѣ романы. Ценсура есть установленіе благодѣтельное, а не притѣснительное; она есть вѣрный стражъ благоденствія частнаго и государственнаго, а не докучливая нянька, слѣдующая по пятамъ шаловливыхъ ребятъ.

Заключимъ искреннимъ желаніемъ, чтобы Россійская Академія, уже принесшая истинную пользу нашему прекрасному языку и совершившая столь много знаменитыхъ подвиговъ, ободрила, оживила отечественную словесность, награждая достойныхъ писателей дѣятельнымъ своимъ покровительствомъ, а недостойныхъ — наказывая однимъ невниманіемъ.

---

## 21.

(Изъ «Современника» 1836.)

**Объ обязанностяхъ человѣка.** Сочиненіе Сильвio Пеллико.

На дняхъ выйдетъ изъ печати новый переводъ книги: **Dei Doveri degli nomini**, сочиненія славнаго Сильвіо Пеллико.

Есть книга, коей каждое слово истолковано, объяснено, проповѣдано во всѣхъ концахъ земли, примѣнено ко все-

возможнымъ обстоятельствамъ жизни и происшествіямъ міра; изъ коей нельзя повторить ни единаго выраженія, котораго не знали бы всѣ наизустъ, которое не было бы уже *пословицею народовъ?* она не заключаетъ уже для насъ ничего неизвѣстнаго; но книга сія называется Евангеліемъ, — и такова ея вѣчно-новая прелесть, что если мы, пресыщенные міромъ, или удрученные уныніемъ, случайно откроемъ ее, то уже не въ силахъ противиться ея сладостному увлеченію, и погружаемся духомъ въ ея божественное краснорѣчіе.

И не всуе, собираясь сказать нѣсколько словъ о книгѣ кроткаго страдальца, дерзнули мы упомянуть о божественномъ Евангеліи: мало было избранныхъ (даже между первоначальными пастырями Церкви), которые бы въ своихъ твореніяхъ приблизились кротостью духа, сладостью краснорѣчія и младенческою простотою сердца къ проповѣди Небеснаго Учителя.

Въ позднѣйшія времена неизвѣстный творецъ книги «О подражаніи Іисусу Христу», Фенелонъ и Сильвіо Пеллико въ высшей степени принадлежатъ къ симъ избраннымъ, которыхъ Ангелъ Господній привѣтствовалъ именемъ *человѣковъ благоволѣнія.*

Сильвіо Пеллико десять лѣтъ провелъ въ разныхъ темницахъ, и получа свободу, издалъ свои записки. Изумленіе было всеобщее: ждали жалобъ, напитанныхъ горечью, — прочли умилительныя размышленія, исполненныя яснаго спокойствія, любви и доброжелательства.

Признаемся въ нашемъ суетномъ זломысліи. Читая сіи записки, гдѣ ни разу не вырывается изъ-подъ пера несчастнаго узника выраженія нетерпѣнія, упрека или ненависти, мы невольно предполагали скрытое намѣреніе въ этой ненарушимой благосклонности ко всѣмъ и ко всему;

эта умѣренность казалась намъ искусствомъ. И восхищаясь писателемъ, мы укоряли человѣка въ неискренности. Книга: Dei doveri устыдила насъ, и разрѣшила намъ тайну прекрасной души, тайну человѣка-христіанина.

Сказавъ, какую книгу напомнило намъ сочиненіе Сильвіо Пеллико, мы ничего болѣе не можемъ и не должны прибавить къ похвалѣ нашей.

Въ одномъ изъ нашихъ журналовъ, въ статьѣ писателя съ истиннымъ талантомъ, критика, заслужившаго довѣренность просвѣщенныхъ читателей, съ удивленіемъ прочли мы слѣдующія строки о книгѣ Сильвіо Пеллико:

«Если бы книга *Обязанностей* не вышла вслѣдъ за книгою *Жизни* (Мои Темницы), она показалась бы намъ общими мѣстами, сухимъ, произвольно догматическимъ урокомъ, который бы мы прослушали безъ вниманія.»

Неужели Сильвіо Пеллико имѣетъ нужду въ извиненіи? Неужели его книга, вся исполненная сердечной теплоты, прелести неизъяснимой, гармоническаго краснорѣчія, могла кому бы то ни было, и въ какомъ бы то ни было случаѣ, показаться *сухой* и холодно-догматической? Неужели, если бъ она была написана въ тишинѣ Ѳиваиды или въ библіотекѣ философа, а не въ грустномъ уединеніи темницы, недостойна была бы обратить на себя вниманія человѣка, одареннаго сердцемъ? — Не можемъ повѣрить, чтобы въ самомъ дѣлѣ такова была мысль автора «Исторіи Поэзіи».

*Это ужъ не ново, это было ужъ сказано* — вотъ одно изъ самыхъ обыкновенныхъ обвиненій критики. Но все уже было сказано, всѣ понятія выражены и повторены въ теченіе столѣтій: что жъ изъ этого слѣдуетъ? Что духъ человѣческій уже ничего новаго не производитъ? Нѣтъ,

не станемъ на него клеветать: разумъ неистощимъ *въ соображеніи* понятій, какъ языкъ неистощимъ въ *соединеніи* словъ. Всѣ слова находятся въ лексиконѣ; но книги, поминутно появляющіяся, не суть повтореніе лексикона. *Мысль* отдѣльно никогда ничего новаго не представляетъ; *мысли же* могутъ быть разнообразны до безконечности.

Какъ лучшее опроверженіе мнѣнія г-на Шевырева, привожу собственныя его слова:

«Прочтите ее (книгу Пеллико) съ тою же вѣрою, съ какою она писана, и вы вступите изъ темнаго міра сомнѣній, разстройства, раздора головы съ сердцемъ въ свѣтлый міръ порядка и согласія. Задача жизни и счастія вамъ покажется проста. Вы какъ-то соберете себя, разсѣяннаго по мелочамъ страстей, привычекъ и прихотей — и въ вашей душѣ вы ощутите два чувства, которыя, къ сожалѣнію, очень рѣдки въ эту эпоху: чувство довольства и чувство надежды.»

---

## 22.

**Словарь о Святыхъ**, прославленныхъ въ Россійской Церкви, и о нѣкоторыхъ сподвижникахъ благочестія мѣстно-чтимыхъ. 1836 г. Спб.

Въ наше время главный недостатокъ, отзывающійся во всѣхъ почти ученыхъ произведеніяхъ, есть отсутствіе труда. Рѣдко случается критикѣ указывать на плоды долгихъ изученій и терпѣливыхъ разысканій. Что же изъ того происходитъ? Наши такъ называемые *ученые* принуждены замѣнять существенныя достоинства изворота-

ми болѣе или менѣе удачными: порицаніемъ предшественниковъ, новизною *взглядовъ*, приноровленіемъ модныхъ понятій къ старымъ, давно извѣстнымъ предметамъ, и пр. Таковыя средства (которыя, въ нѣкоторомъ смыслѣ, можно назвать шарлатанствомъ) не подвигаютъ науки ни на шагъ, поселяютъ жалкій *духъ сомнѣнія и отрицанія* въ умахъ незрѣлыхъ и слабыхъ, и печалятъ людей истинно ученыхъ и здравомыслящихъ.

*Словарь о Святыхъ* не принадлежитъ къ числу опрометчивыхъ и скороспѣлыхъ произведеній, наводняющихъ наши книжныя лавки. Отчетливость въ предварительныхъ изысканіяхъ, полнота въ совершеніи предпринятаго труда поставили сію книгу высоко во мнѣніи людей. Издатель на своемъ поприщѣ имѣлъ предшественникомъ Новикова, напечатавшаго, въ 1784 году, *Опытъ Историческаго Словаря о всѣхъ въ истинной православной вѣрѣ святою непорочною жизнію прославившихся святыхъ мужахъ.* Съ того времени прошло болѣе пятидесяти лѣтъ; средства и источники умножились; для новаго издателя трудъ былъ облегченъ, но вмѣстѣ съ тѣмъ и удвоенъ. Въ *Опытѣ* Новикова помѣщено 169 именъ угодниковъ, съ описаніемъ ихъ житія, или безо всякаго объясненія: *Словарь о Святыхъ* заключаетъ въ себѣ триста шестьдесятъ три имени, т. е. болѣе, нежели вдвое. У Новикова источники изрѣдка указаны внизу самаго текста: въ нынѣшнемъ «Словарѣ» полный «Указатель» источникамъ напечатанъ особо, въ два столбца, мелкимъ шрифтомъ, и составляетъ цѣлый печатный листъ.

«Церковь Россійская» — сказано въ предисловіи — «весьма осторожно оглашала святыми угодниковъ своихъ. и только по явномъ открытіи нетлѣнія мощей, прославленныхъ чудесами, помѣщала ихъ въ мѣсяцословы. Россія, къ

утвержденію православія своего видѣла во многихъ мѣстахъ явное знаменіе благодати надъ мощами тѣхъ, кои святостью жизни, примѣромъ благочестія, или христіанскимъ самоотверженіемъ явили себя достойными почитанія; но имена сихъ угодниковъ не были внесены въ «Общія Святцы Россійской Церкви», а память ихъ совершалась въ тѣхъ только мѣстахъ, гдѣ они почиваютъ. Причиною такой мѣстности было отдѣленіе духовной власти Новагорода отъ главной духовной власти Россіи, и потомъ раздѣленіе митрополіи на Кіевскую и Московскую. Уже въ половинѣ XVI вѣка Московскій Митрополитъ Макарій, составляя «Великія Четьи-Минеи», собралъ житія и нѣкоторыхъ святыхъ, еще дотолѣ въ Патерикахъ не помѣщенныхъ, и для установленія имъ служебъ имѣлъ въ Москвѣ, 1547 года, соборъ, на которомъ двѣнадцати святымъ Россійскимъ назначено повсюду празднованіе и службы, а девяти — только въ мѣстахъ, гдѣ мощи ихъ почиваютъ. Тѣ церкви, которыя не успѣли на соборъ представить свидѣтельствъ о своихъ мѣстныхъ угодникахъ, послѣ получали, по разсмотрѣнію митрополита, дозволеніе совершать память ихъ, и потомъ, при патріархахъ, нѣкоторые изъ нихъ внесены въ общіе мѣсяцословы. Митрополитъ Ростовскій, Димитрій, въ своихъ «Четьи-Минеяхъ» помѣстилъ преподобныхъ Кіевопечерскихъ подъ числомъ совершенія ихъ памяти. Но и за симъ многіе не внесены въ мѣсяцословы, хотя нѣкоторымъ сочинены особыя службы, кондаки и тропари, таковы угодники Новгородскіе, Псковскіе, Вологодскіе и другіе.

«Въ предлагаемомъ «Словарѣ» помѣщены житія святыхъ, прославленныхъ въ Россійской Церкви; житія нѣкоторыхъ другихъ подвижниковъ благочестія, коихъ память благоговѣйно сохраняется тамъ, гдѣ они жили или

почили; наконецъ краткія извѣстія о тѣхъ богоугодно-поживившихъ, которыхъ имена выписаны изъ синодиковъ, или древнихъ монастырскихъ записокъ. При описаніи жизни святаго, прославленнаго во всей Россійской Церкви, обозначены въ «Словарѣ» мѣсяцъ и число совершенія памяти; относительно прочихъ также означается мѣсто и день, когда чтится ихъ память совершеніемъ молебныхъ пѣній или панихидъ, по введенному постановленіями или преданіемъ обычаю.»

Слогъ издателя долженъ будетъ служить образцомъ для всѣхъ ученыхъ словарей. Онъ простъ, полонъ и кратокъ. Намъ случилось въ «Энциклопедическомъ Лексиконѣ» (впрочемъ, книгѣ необходимой и имѣющей столь великое достоинство) найти въ описаніи какого-то сраженія уподобленіе одного изъ корпусовъ кораблю или птицѣ, не помнимъ навѣрное чему: таковыя риторическія фигуры въ какомъ нибудь иномъ сочиненіи могутъ быть дурны или хороши, смотря по таланту писателя; но въ словарѣ онѣ во всякомъ случаѣ нестерпимы.

Издатель «Словаря о Святыхъ» оказалъ важную услугу Исторіи. Между тѣмъ книга его имѣетъ и общую занимательность: есть люди, не имѣющіе никакого понятія о житіи того св. угодника, чье имя носятъ отъ купели до могилы, и чью память празднуютъ ежегодно. Не дозволяя себѣ никакой укоризны, не можемъ, по крайней мѣрѣ, не дивиться крайнему ихъ нелюбопытству.

Наконецъ и библіофилы будутъ благодарны за типографическую изящность изданія: «Словарь» напечатанъ въ большую осьмушку, на лучшей веленевой бумагѣ, и есть отличное произведеніе типографіи Втораго Отдѣленія Собственной Канцеляріи Е. И. В.

---

## 23.

(Изъ «Современника» 1836.)

**Ѳракійскія элегіи**, стихотворенія Виктора Теплякова. 1836.

Въ наше время молодому человѣку, который готовится посѣтить великолѣпный Востокъ, мудрено, садясь на корабль, не вспомнить Лорда Байрона, и невольнымъ соучастіемъ не сблизить судьбы своей съ судьбою Чильдъ-Гарольда. Ежели, паче чаянія, молодой человѣкъ еще и поэтъ, и захочетъ выразить свои чувствованія, то какъ избѣжать ему подражанія? Можно ли за то его укорять? Талантъ неволенъ, и его подражаніе не есть постыдное похищеніе — признакъ умственной скудости, но благородная надежда на свои собственныя силы, надежда открыть новые міры, стремясь по слѣдамъ генія, — или чувство, въ смиреніи своемъ еще болѣе возвышенное: желаніе изучить свой образецъ и дать ему вторичную жизнь.

Нѣтъ сомнѣнія, что фантастическая тѣнь Чильдъ-Гарольда сопровождала г. Теплякова на кораблѣ, принесшемъ его къ Ѳракійскимъ берегамъ. Звуки прощальныхъ строфъ

Adieu, adieu, my native land!

отзываются въ самомъ началѣ его пѣсень:

Плывемъ!.... Блѣднѣетъ день; бѣгутъ брега родные;
Златой струится блескъ по синему пути;
Прости, земля! прости Россія!
Прости, о родина, прости!

Но уже съ первыхъ стиховъ поэтъ обнаруживаетъ самобытный талантъ:

Безумецъ! что за грусть? Въ минуту разлученья
Чьи слезы ты лобзалъ на берегу родномъ?
Чьи слышалъ ты благословенья?
Одно минувшее мудренымъ, тяжкимъ сномъ
Въ тотъ мигъ душѣ твоей мелькало,
И юности твоей избитый бурей чёлнъ,
И бездны, передъ ней отверзтыя, казало! —
Пусть такъ! Но грустно мнѣ! Какъ плескъ угрюмыхъ волнъ
Печально въ сердцѣ раздается!
Какъ быстро мой корабль въ чужую даль несется!
О, лютня странника, святой отъ грусти щитъ,
Прійди, подруга думъ завѣтныхъ!
Пусть въ каждомъ звукѣ струнъ привѣтныхъ
Къ тебѣ душа моя, о родина, летитъ!

I.

Пускай на юность ты мою
Вѣнецъ терновый наложила —
О мать! душа не позабыла
Любовь старинную твою!
Теперь — сны сердца прочь летите!
Къ отчизнѣ душу не маните!
Тамъ никому меня не жаль!
Синѣй, синѣй, чужая даль!
Сѣдыя волны, не дремлите!

II.

Какъ жадно вольной грудью я
Пью безпредѣльности дыханье!
Лазурный міръ! въ твоемъ сіяньи
Сгараетъ, тонетъ мысль моя!
Шумите, парусы, шумите!
Мечты о родинѣ, молчите:
Тамъ никому меня не жаль!

Синѣй, синѣй, чужая даль!
Сѣдыя волны, не дремлите!

III.

Увижу я страну боговъ;
Краснорѣчивый прахъ открою:
И зашумитъ передо мною
Рой незапамятныхъ вѣковъ!
Гуляйте-жъ, вѣтры, не молчите!
Утесы родины, простите!
Тамъ никому меня не жаль!
Синѣй, синѣй, чужая даль!
Сѣдыя волны, не дремлите!

Тутъ есть гармонія, лирическое движеніе, истина чувствъ!

Вскорѣ поэтъ плыветъ мимо береговъ, прославленныхъ изгнаніемъ Овидія; они мелькаютъ передъ нимъ на краю волнъ,

Какъ поясъ желтый и струистый.

Поэтъ привѣтствуетъ незримую гробницу Овидія стихами слишкомъ небрежными:

Святая тишина Назоновой гробницы
*Громка, какъ дальній шумъ побѣдной колесницы!*
О! кто среди мертвыхъ сихъ песковъ
Мнѣ славный гробъ его укажетъ?
Кто повѣсть мукъ его разскажетъ —
Степной ли вѣтръ, иль плескъ валовъ,
Иль въ шумѣ бури гласъ вѣковъ;...
Но тише.... тише.... что за звуки?
Чья тѣнь надъ бездною сѣдой
Меня манитъ подъемля руки,
Качая тихо головой?
У ногъ лежитъ вѣнецъ терновый (!),
Въ лучахъ сіяетъ голова,
Бѣлѣе волнъ хитонъ *перловый*,

*Святѣй ихъ ропота слова.* —
И подъ эѳирными перстами
О древнихъ людяхъ, съ ихъ бѣдами,
Златая лира говоритъ.
Печально струнъ ея бряцанье:
*Въ немъ сердцу слышится изгнанье;*
Въ немъ *стонъ о родинѣ звучитъ,*
*Какъ плачъ души безъ упованья.*

*Тишина гробницы, громкая какъ дальній шумъ колесницы; стонъ, звучащій какъ плачъ души; слова, которыя святѣе ропота волнъ*.... все это не точно, фальшиво, или просто ничего не значитъ.

Гресетъ въ одномъ изъ своихъ посланій пишетъ:

Je cesse d'estimer Ovide,
Quand il vient sur de faibles tons
Méchanter, pleureur insipide,
De longues lamentations.

Книга Tristium не заслужила такого строгаго осужденія. Она выше, по нашему мнѣнію, всѣхъ прочихъ сочиненій Овидіевыхъ (кромѣ «Превращеній»). Геноды, элегіи любовныя, и самая поэма «Ars amandi», мнимая причина его изгнанія, уступаютъ «Элегіямъ Понтійскимъ». Въ сихъ послѣднихъ болѣе истиннаго чувства, болѣе простодушія, болѣе индивидуальности, и менѣе холоднаго остроумія. Сколько яркости въ описаніи чуждаго климата и чуждой земли! Сколько живости въ подробностяхъ! И какая грусть о Римѣ! Какія трогательныя жалобы! Благодаримъ г. Теплякова за то, что онъ не ищетъ блистать душевной твердостью на счетъ бѣднаго изгнанника, а съ живостью заступается за него.

И ты-ль тюремный вопль, о странникъ! назовешь
Ласкательствомъ души уничиженной? —

Нѣтъ, самъ терновою стезею ты идешь,
Слѣпой судьбы проклятьемъ пораженный!...

Подобно мнѣ (Овидію), ты сиръ и одинокъ межъ всѣхъ,
И знаешь самъ хладъ жизни безъ отрады;
Огнь сердца безъ тепла, и безъ веселья смѣхъ,
И плачъ безъ слезъ, и слезы безъ услады!

Пѣснь, которую поэтъ влагаетъ въ уста Назоновой тѣни, имѣла бы болѣе достоинства, если бъ г. Тепляковъ болѣе соображался съ характеромъ Овидія, такъ искренно обнаруженнымъ въ его *плачѣ*. Онъ не сказалъ бы, что при набѣгахъ Гетовъ и Бессовъ, поэтъ

Радостно на смертный мчался бой.

Овидій добродушно признается, что онъ и смолоду не былъ охотникъ до войны, что тяжело ему подъ старость покрывать сѣдину свою шлемомъ, и трепетной рукой хвататься за мечъ при первой вѣсти о набѣгѣ (См. Trist. Lib. IV. El. I).

Элегія «Томисъ» оканчивается прекрасными стихами:

Не буря-ль это, кормчій мой?
Ужъ черезъ мачты море хлещетъ,
И предъ чудовищной волной,
Какъ предъ тираномъ рабъ нѣмой,
Корабль твой гнется и трепещетъ!»
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . .
. . . . . . . . . . . . . . . . . .
«Вели стрѣлять! Быть можетъ, насъ
Какой нибудь въ сей страшный часъ
Корабль услышитъ отдаленный!» —
И грянулъ знакъ.... и все молчитъ,
Лишь море бьется и кипитъ,
Какъ тигръ бросаясь разъяренный; —

Лишь вѣтра свистъ, лишь бури вой,
Лишь съ неба голосъ громовой
Толпѣ отвѣтствуютъ смятенной.»
«Мой кормчій, какъ твой блѣденъ ликъ!»
— Не ты ль дерзнулъ бы въ этотъ мигъ,
О странникъ, бурѣ улыбаться? —
«Ты отгадалъ!...» Я сердцемъ съ ней
Желалъ бы каждый мигъ сливаться;
Желалъ бы въ бой стихій вмѣшаться!...
Но нѣтъ, — и громче, и сильнѣй
Святой призывъ съ другаго свѣта,
Слова погибшаго поэта
Теперь звучатъ въ душѣ моей!

Вскорѣ изъ глазъ поэта исчезаютъ берега, съ которыхъ низвергаются въ море воды семиустнаго Дуная.

Какъ старъ сей шумный Истръ! *Чела его морщины*
*Слѣдыхъ вѣковъ скрываютъ рой:*
*Во мглѣ ихъ* Дарія мелькаетъ челнъ нѣмой,
Мелькаютъ и орлы Траяновой дружины.
Скажи, сафирный богъ, надъ брегомъ ли твоимъ,
По дѣбрямъ и горамъ, сквозь боръ необозримый,
Средь тучи варваровъ, на этотъ вѣчный Римъ
Летѣлъ Сатурнъ неотразимый?
Не ты ль спиралъ свой быстрый бѣгъ
Народовъ съ бурными волнами,
И твой ли въ ихъ крови *не растопился* брегъ,
Племенъ безчисленныхъ усѣянный костями?

Хотите ль знать, зачѣмъ, куда,
И изъ какой глуши далекой
Неслась ихъ бурная чреда,
Какъ лавы огненной потоки?
— Спросите вы, зачѣмъ къ садамъ,
Къ богатымъ нивамъ и лугамъ
По вѣтру саванъ свой летучій
Мчатъ саранчи голодной тучи;

Спросите молнію, куда она летитъ,
Откуда ураганъ крушительный бѣжитъ,
Зачѣмъ кочуетъ валъ ревучій!

Слѣдуетъ идиллическая, немного блѣдная картина народа кочующаго; размышленія при видѣ развалинъ Венеціянскаго за́мка имѣютъ ту невыгоду, что напоминаютъ нѣкоторыя строфы изъ четвертой пѣсни Чильдъ-Гарольда, строфы слишкомъ сильно врѣзанныя въ наше воображеніе. Но вскорѣ поэтъ снова одушевляется.

Улегся вѣтеръ; водъ стекло
Яснѣй небесъ лазурныхъ блещетъ;
Повисшій парусъ нашъ, какъ лебедя крыло,
Свинцомъ охотника пронзенное, трепещетъ.
Но что за гулъ?... Какъ громъ глухой
Надъ тихимъ моремъ онъ раздался.
То грохотъ пушки заревой,
Изъ Русской Варны онъ примчался!
О радость! завтра мы узримъ
Страну поклонниковъ Пророка;
Подъ небомъ вѣчно-голубымъ
Упьемся воздухомъ твоимъ,
Земля роскошнаго Востока!
И въ темныхъ миртовыхъ садахъ,
Фонтановъ мраморныхъ при медленномъ журчаньи,
При соблазнительныхъ луны твоей лучахъ,
Въ твоемъ, о юная невольница, лобзаньи
Цвѣтовъ родной твоей страны,
Живыхъ восточныхъ розъ отвѣдаемъ дыханье
И жаръ, и свѣжесть ихъ весны!...

Элегія «Гебеждинскія Развалины», по мнѣнію нашему, лучшая изъ всѣхъ. Въ ней обнаруживается необыкновенное искусство въ описаніяхъ, яркость въ выраженіяхъ и сила въ мысляхъ. Пользуясь намъ даннымъ позволеніемъ, выписываемъ бо́льшую часть этой элегіи. (Слѣдуетъ выписка).

Это прекрасно! Энергія послѣднихъ стиховъ удивительна!

Остальныя элегіи (между коими шестая весьма замѣчательна) заключаютъ въ себѣ недостатки и красоты, уже нами указанные: силу выраженія переходящую часто въ надутость, яркость описанія затемненную иногда неточностью. — Вообще главныя достоинства «Ѳракійскихъ Элегій»: блескъ и энергія; главные недостатки — напыщенность и однообразіе.

Къ «Ѳракійскимъ Элегіямъ» присовокуплены разныя мелкія стихотворенія, имѣющія неоспоримое достоинство: вездѣ гармонія, вездѣ мысли, изрѣдка истина чувствъ. Если бы г. Тепляковъ ничего другаго не написалъ, кромѣ элегіи *Одиночество* и станса *Любовь и Ненависть*, то и тутъ занялъ бы онъ почетное мѣсто между нашими поэтами. Заключимъ разборъ, выписавъ стихотвореніе, которымъ заключается и книга г. Теплякова. (Слѣдуетъ стихотвореніе «Одиночество»).

---

24.

**Вастола или желанія,** повѣсть въ стихахъ, сочиненіе Виланда, издалъ А. Пушкинъ. С. Пб. въ тип. Д. Внѣш. Торг., 1836, въ 8, стр. 96.

Въ одномъ изъ нашихъ журналовъ дано было почувствовать, что издатель Вастолы хотѣлъ присвоить себѣ чужое произведеніе, выставя свое имя на книгѣ, имъ изданной. Обвиненіе несправедливое: печатать чужія произведенія съ согласія или по просьбѣ автора, до сихъ поръ никому не воспрещалось. Это называется *издавать;* слово

ясное; но крайней мѣрѣ до сихъ поръ другаго не придумано.

Въ томъ же журналѣ сказано было, что «Вастола переведена какимъ-то бѣднымъ литераторомъ, что А. С. П. только далъ ему на прокатъ свое имя, и что лучше бы сдѣлалъ, давъ ему изъ своего кармана тысячу рублей.

Переводчикъ Виландовой поэмы, гражданинъ и литераторъ заслуженный, почтенный отецъ семейства, не могъ ожидать нападенія столь жестокаго. Онъ человѣкъ небогатый, но честный и благородный. Онъ могъ поручить другому пріятный трудъ издать свою поэму, но конечно бы не принялъ милостыни, отъ кого бы то ни было.

Послѣ таковаго объясненія, не можемъ рѣшиться здѣсь наименовать настоящаго переводчика. Жалѣемъ, что искреннее желаніе ему услужить, могло подать поводъ къ намекамъ, столь оскорбительнымъ.

---

25.

**Вечера на хуторѣ близъ Диканьки.** Повѣсти, изданныя Пасичникомъ Рудымъ Панькомъ. Изданіе второе. Двѣ части, въ 8 д. л. XIV, 203 и X, 233, въ типогр. Д. Внѣш. Тор.

Читатели наши конечно помнятъ впечатлѣніе, произведенное надъ нами появленіемъ «Вечеровъ на хуторѣ». Всѣ обрадовались этому живому описанію племени поющаго и пляшущаго, этимъ свѣжимъ картинамъ Малороссійской природы, этой веселости, простодушной и вмѣстѣ лукавой. Какъ изумились мы Русской книгѣ, которая

заставила насъ смѣяться, мы, не смѣявшіеся со времёнъ Фонвизина! Мы такъ были благодарны молодому автору, что охотно простили ему неровность и неправильность его слога, безсвязность и неправдоподобіе нѣкоторыхъ разсказовъ, предоставя сіи недостатки на поживу критики. Авторъ оправдалъ таковое снисхожденіе. Онъ съ тѣхъ поръ непрестанно развивался и совершенствовался. Онъ издалъ Арабески, гдѣ находится его Невскій проспектъ, самое полное изъ его произведеній. Вслѣдъ за тѣмъ явился Миргородъ, гдѣ съ жадностью всѣ прочли и Старосвѣтскихъ помѣщиковъ, эту шутливую, трогательную идиллію, которая заставляетъ васъ смѣяться сквозь слезы грусти и умиленія, и Тараса Бульбу, коего начало достойно Вальтеръ-Скотта. Г. Гоголь идетъ еще впередъ. Желаемъ и надѣемся имѣть часто случай говорить о немъ въ нашемъ журналѣ *).»

---

26.

**Походныя записки Артиллериста, съ 1812 по 1816 годъ,** Артиллеріи Полковника И. Р.... Москва, 1835—1836, въ 8 д. четыре части. Стр. 296—348—354—375.

Когда возвратились наши войска изъ славнаго путешествія въ Парижъ, каждый офицеръ принесъ запасъ воспоминаній. Ихъ разсказы всѣ безъ исключенія были занимательны, все наблюдаемо было свѣжими и любо-

*) На дняхъ будетъ представлена на здѣшнемъ театрѣ его комедія Ревизоръ. *Пр. Пушкина.*

пытными чувствами новичка, даже постой Русскаго офицера на Нѣмецкой квартирѣ составлялъ уже романъ. Донынѣ, если бывшій въ Парижѣ офицеръ, уже ветеранъ, уже во фракѣ, уже съ просѣдью на головѣ, станетъ разсказывать о прошедшихъ походахъ, то около него собирается любопытный кружокъ. Но ни одинъ изъ нашихъ офицеровъ до сихъ поръ не вздумалъ записать свои разсказы въ той истинѣ и простотѣ, въ какой они изливаются изустно. То, что случилось съ ними, какъ съ людьми частными, почитаютъ они слишкомъ не важнымъ, и очень ошибаются. Ихъ простые разсказы иногда вносятъ такую черту въ Исторію, какой нигдѣ не дороешься. Возьмите, напримѣръ, эту книгу: она не отличается блестящимъ слогомъ и замашками опытнаго писателя; но все въ ней живо и вездѣ слышенъ очевидецъ. Ее прочтутъ и тѣ, которые читаютъ только для развлеченія, и тѣ, которые изъ книгъ извлекаютъ новое богатство для ума.

---

## 27.

**Мое новоселье.** Альманахъ на 1836 годъ, В. Крыловскаго. Спб. въ типогр. Издат., 296 стр.

Это Альманахъ! какое странное чувство находитъ, когда глядимъ на него; кажется, какъ будто на крышѣ опустѣлаго дома, гдѣ когда-то было весело и шумно, видимъ передъ собою тощаго мяукающаго кота. Альманахъ! Когда-то Дельвигъ издавалъ благоуханный свой Альманахъ! Въ немъ цвѣли имена: Жуковскаго, Князя Вяземскаго, Баратынскаго, Языкова, Плетнева, Туманскаго, Козлова. Теперь, все новое, никого не узнаешь: другіе

люди, другія лица. Въ оглавленіи, приложенномъ къ началу, стоятъ имена: гг. Куруты, Варгасова, Крыловскаго, Грена; кромѣ того написали еще стихи буква С., буква Ш., буква Щ. Читаемъ стихи — подобные стихи бывали и въ прежнее время; по крайней мѣрѣ въ нихъ все было ровнѣе, текучѣе, сочинители лепетали вслѣдъ за талантами. Грустно по старымъ временамъ!...

---

## ЗАМѢТКА О ЗАПИСКАХЪ Н. А. ДУРОВОЙ.

(Изъ «Современника» 1836.)

«Modo vir, modo foemina.»

Въ 1808 году молодой мальчикъ, по имени Александровъ, вступилъ рядовымъ въ Конно-Польскій Уланскій полкъ, отличился, получилъ за храбрость солдатскій Георгіевскій крестъ, и въ томъ же году произведенъ былъ въ офицеры въ Маріупольскій Гусарскій полкъ. Въ послѣдствіи перешелъ онъ въ Литовскій Уланскій и продолжалъ свою службу столь же ревностно, какъ и началъ.

По-видимому все это въ порядкѣ вещей и довольно обыкновенно; однако же это самое надѣлало много шуму, породило много толковъ и произвело сильное впечатлѣніе, отъ одного нечаянно открывшагося обстоятельства. Корнетъ Александровъ былъ—дѣвица Надежда Дурова. Какія причины заставили молодую дѣвушку хорошей дворянской фамиліи, оставить отеческій домъ, отречься отъ своего пола, принять на себя трудъ и обязанности, которыя пугаютъ и мужчинъ, и явиться на полѣ сраженій — и какихъ

еще? Наполеоновскихъ! Что побудило ее? Тайныя семейныя огорченія? Воспаленное воображеніе? Врожденная, неукротимая склонность? Любовь?... Вотъ вопросы, нынѣ забытые, но которые въ то время сильно занимали общество.

Нынѣ Н. А. Дурова сама разрѣшаетъ свою тайну. Удостоенные ея довѣренности, мы будетъ издателями ея любопытныхъ записокъ. Съ неизъяснимымъ участіемъ прочли мы признаніе женщины, столь необыкновенной; съ изумленіемъ увидѣли, что нѣжные пальчики, нѣкогда сжимавшіе окровавленную рукоять уланской сабли, владѣютъ и перомъ быстрымъ, живописнымъ и пламеннымъ. Надежда Андреевна позволила намъ украсить страницы Современника отрывками изъ журнала, веденнаго ею въ 1812—13 году.

Съ глубочайшею благодарностью спѣшимъ воспользоваться ея позволеніемъ. Изд.

---

## ЗАМѢТКА О «ХРОНИКѢ РУССКАГО ВЪ ПАРИЖѢ», А. И. ТУРГЕНЕВА.

(Изъ «Современника» 1836, II.)

«Отъ Редакціи.» Для очистки совѣсти нашей и для предупрежденія всѣхъ возможныхъ толковъ и недоразумѣній вольныхъ и невольныхъ, почитаемъ обязанностью сознаться, что напечатаніе въ первой книжкѣ журнала нашего *Хроники Русскаго въ Парижѣ* есть не что иное, какъ слѣдствіе нашей нескромности, что сіи отрывки изъ дружескихъ писемъ, или лучше сказать домашняго журнала, никогда не были предназначены къ печати, особен-

но въ томъ видѣ, въ какомъ они представлены публикѣ. Глубокомысліе, остроуміе, вѣрность и тонкая наблюдательность, оригинальность и индивидуальность слога, полнаго жизни и движенія, которыя вездѣ пробиваются сквозь небрежность и бѣглость выраженія, служатъ лучшимъ доказательствомъ того, чего можно было бы ожидать отъ пера, писавшаго такимъ образомъ *про себя*, когда слѣдовало бы ему писать про другихъ. Мы имѣли случай стороною подслушать этотъ aparte, подсмотрѣть эти ежедневныя, ежеминутныя отмѣтки, и поторопились, какъ водится нынѣ, въ эпоху разоблаченія всѣхъ тайнъ, подѣлиться удовольствіемъ и свѣжими современными новинками съ читателями Современника.

---

## ЗАМѢТКИ ПУШКИНА ВЪ СОВРЕМЕННИКѢ.

(Т. III, стр. 330—332.)

Издатель «Современника» не печаталъ никакой программы своего журнала, полагая, что слова: *литературный журналъ* уже заключаютъ въ себѣ достаточное объясненіе.

Нѣкоторые изъ журналистовъ почли нужнымъ составить программу новаго журнала. Одинъ изъ нихъ объявилъ, что «Современникъ» будетъ имѣть цѣлію — уронить «Библіотеку для Чтенія», издаваемую г. Смирдинымъ; въ «Сѣверной же Пчелѣ» сказано, что «Современникъ» будетъ продолженіемъ «Литературной Газеты», издаваемой нѣкогда покойнымъ Барономъ Дельвигомъ.

Издатель «Современника» принужденъ объявить, что онъ не имѣетъ чести быть въ сношеніи съ гг. журна-

стами, взявшими на себя трудъ составить за него программу, и что онъ никогда имъ того не поручалъ. Отклоняя однако жъ отъ себя цѣль, недостойную литератора и несправедливо ему приписанную въ «Библіотекѣ для Чтенія», онъ вполнѣ признаетъ справедливость объявленія, напечатаннаго въ «Сѣверной Пчелѣ»: «Современникъ», по духу своей критики, по многимъ именамъ сотрудниковъ, въ немъ участвующихъ, по неизмѣнному образу мнѣнія о предметахъ, подлежащихъ его суду, будетъ продолженіемъ «Литературной Газеты».

---

Обстоятельства не позволили издателю лично заняться печатаніемъ первыхъ двухъ нумеровъ своего журнала; вкрались нѣкоторыя ошибки, и одна довольно важная, происшедшая отъ недоразумѣнія: публикѣ дано обѣщаніе, которое издатель ни въ какомъ случѣе не можетъ и не намѣренъ исполнить — сказано было въ примѣчаніи къ статьѣ: *Новыя книги*, что книги, означенныя звѣздочкою, будутъ со временемъ разобраны. Въ спискѣ вновь вышедшимъ книгамъ звѣздочкою означены были у издателя тѣ, которыя показались ему замѣчательными, или которыя намѣренъ онъ былъ прочитать; но онъ не предполагалъ отдавать о всѣхъ ихъ отчетъ публикѣ: многія не входятъ въ область литературы, о другихъ потребны свѣдѣнія, которыхъ онъ не пріобрѣлъ.

---

Кромѣ этого тамъ же объявлено объ изданіи Современника на 1837 годъ и сообщена поправка къ статьѣ о Вастолѣ.

---

# II.

## СТАТЬИ,

ЯВИВШІЯСЯ ПОСЛѢ СМЕРТИ АВТОРА ВЪ ЖУРНАЛѢ СОВРЕМЕННИКЪ 1837 Г.
И ВЪ ПОСМЕРТНОМЪ ИЗДАНІИ СОЧИНЕНІЙ ПУШКИНА 1838—41.

---

(изъ Современника 1837 г.)

1.

### ЗАПИСКИ БРИГАДИРА МОРО-ДЕ-БРАЗЕ

о походѣ 1711 года.

---

#### ПРЕДИСЛОВІЕ А. С. ПУШКИНА.

Въ числѣ иноземцевъ, писавшихъ о Россіи, Моро-де-Бразе заслуживаетъ особенное вниманіе. Онъ принадлежалъ къ толпѣ тѣхъ наемныхъ храбрецовъ, которыми Европа была наводнена еще въ началѣ XVIII столѣтія и которыхъ Вальтеръ-Скоттъ такъ геніяльно изобразилъ въ лицѣ своего капитана Dalgetty.

Моро былъ родомъ Французскій дворянинъ. Въ слѣдствіе какой-то ссоры принужденъ онъ былъ оставить полкъ, въ которомъ служилъ офицеромъ, и искать фор-

туны въ чужихъ государствахъ. Въ началѣ 1711 года, услыша о выгодахъ, доставляемыхъ Петромъ I иностраннымъ офицерамъ, пріѣхалъ онъ въ Россію, и принятъ былъ въ службу полковникомъ. Онъ былъ свидѣтелемъ несчастнаго похода въ Молдавію, и послѣ Прутскаго мира былъ отставленъ отъ службы съ чиномъ бригадира. Онъ скитался потомъ по Европѣ, предлагалъ свои услуги то Австріи, то Саксоніи, то Венеціянской республикѣ, получалъ отказы и вспоможенія; сидѣлъ въ тюрьмѣ, и проч.

Онъ былъ женатъ на вдовѣ, женщинѣ хорошей дворянской фамиліи, и которая для него перемѣнила свое вѣроисповѣданіе. Она, какъ кажется, была то, что Французы называютъ une aventurière. Въ 1714 году, г–жа Моро-де–Бразе была при дворѣ Государыни Великой Княгини, супруги несчастнаго Царевича, но не ужилась съ молодымъ Графомъ Левенвольдомъ, и была выслана изъ Петербурга.

Въ 1716 году, Моро издалъ свои записки подъ заглавіемъ: **Mémoires politiques, amusans et satiriques de messire J. N. D. B. C. de Lion, colonel du régiment de dragons de Casanski et brigadier des armées de Sa M. Czarienne, à Véritopolis chez Jean Disant-vrai. 3 volumes.**

Въ сихъ запискахъ слишкомъ часто принужденъ онъ оправдывать то себя, то свою жену. Онѣ не имѣютъ ни прелести Гамильтона, ни оригинальности Казановы; слогъ ихъ столь же тяжелъ, какъ и неправиленъ. Впрочемъ Моро писалъ свои сочиненія съ небрежной увѣренностью дворянина, а смотрѣлъ на ихъ успѣхъ съ философіей человѣка, знающаго цѣну славѣ и деньгамъ. «Qui que vous soyez, ami lecteur», говоритъ онъ въ своемъ предисловіи: «quelque élevé que soit votre génie, quel-

ques supérieures que soient vos lumières, quelque délicate enfin que soit votre manière de parler et d'écrire, je ne vous demande point de grâce et vous pouvez-vous égayer en critiquant ces amusements, que je laisse à la censure publique; mais en vous donnant carrière à mes depens et aux vôtres, car il vous en coutera vôtre argent pour lire mes ouvrages, souvenez-vous qu'un galant homme qui se trouve au fond du nord, avec des gens la plupart barbares dont il n'entend pas la langue serait bien à plaindre, s'il ne savait pas se servir d'une plume pour se désennuier en écrivant tout ce qui se passe sous ses yeux. Vous savez qu'il n'est pas donné à tout le monde de penser et d'écrire finement. Sur ce pied vous m'excuserez, s'il vous plait, s'entend, par la raison qu'il y aurait bien des gens inutiles, s'il n'y avait que ceux qui pensent et qui écrivent dans le goût raffiné qui s'en mélassent; vous y perdriez les nouvelles de ces pays perdus, que je vous donne, où les bonnes plumes ne sont pas familières. Adieu, lecteur mon ami, critiquez; plus il y aura des censeurs, mieux mon libraire s'en trouvera. Ce sera une marque qu'il débitera mon livre et qu'il retirera les fruits de son travail.

Sunt sanis omnia sana.»

Записки Моро перемѣшаны съ разными стихотвореніями, иногда чрезвычайно вольными, большею частію собранными имъ; ибо онъ, вѣроятно, по своей драгунской привычкѣ, располагалъ иногда чужою литературною собственностью, какъ непріятельскою.

Впрочемъ онъ и самъ написалъ множество стиховъ. Выпишемъ нѣсколько строфъ изъ его оды къ Королю Августу, какъ образецъ его поэтическаго таланта.

En quittant le Brabant j'épousai la querelle
Du Czar votre allié, je crus le bien servir,
J'ai même cru longtems pouvoir lui convenir.
Et quoiqu'il agréa mon zèle,
Je fus contraint de revenir.

Le sang que j'ai versé, les pertes que j'ai faites
D'un équipage entier que je n'ai point gagné,
Qui fut par le Turban dans le combat pillé,
Furent les tristes interprètes
Qui m'annoncèrent mon congé.

Renvoyé sans argent du fond de la Russie;
Etranger, sans patron et toujours malheureux,
Je cherche le secours d'un prince généreux
A qui je viens offrir ma vie
Egalement comme mes vœux.

Ne croyez pas, grand Roi, qu'ardent en espérance,
J'ose vous demander plus que mon entretien,
Dans mon état présent, que je ne me sais rien,
Un peu d'honneur pour ma naissance
Un peu de bien pour mon soutien.

Эти стихи доказываютъ, что финансы отставнаго бригадира находились не въ цвѣтущемъ состояніи. Впрочемъ Августъ велѣлъ выдать ему триста гульденовъ, и Моро былъ очень доволенъ; должно признаться, что ода и того не стоила.

Разсказъ Моро-де-Бразе о походѣ 1711 года, лучшее мѣсто изъ всей книги, отличается умомъ и веселостью беззаботнаго бродяги; онъ заключаетъ въ себѣ множество любопытныхъ подробностей и неожиданныхъ откровеній, которыя можно подмѣтить только въ пристрастныхъ и вмѣстѣ искреннихъ сказаніяхъ современника и свидѣтеля.

Renvoyé sans argent du fond de la Russie.

Моро не любитъ Русскихъ и недоволенъ Петромъ; тѣмъ замѣчательнѣе свидѣтельства, которыя вырываются у него по-неволѣ. Съ какой простодушной досадою жалуется онъ на Петра, предпочитающаго своихъ полудикихъ подданныхъ храбрымъ и образованнымъ иноземцамъ! Какъ живо описанъ Петръ во время сраженія при Прутѣ! Съ какой забавной вѣтряностью говоритъ Моро о нашихъ гренадерахъ, qui, quoique Rüsses, c'est à dire peu pitoyables, voulaient monter à cheval pour secourir ces braves Hongrois *), на что чувствительные Нѣмцы, ихъ начальники, не хотѣли однако согласиться. Мы не хотѣли скрыть или ослабить и порицанія, и вольныя сужденія нашего автора, будучи увѣрены, что таковыя нападенія не могутъ повредить ни славѣ Петра Великаго, ни чести Русскаго народа. Предлагаемъ «Записки Бригадира Моро», какъ важный историческій документъ, который не должно смѣшивать съ нелѣпыми повѣствованіями иностранцевъ о нашемъ отечествѣ.

---

*) Тринадцать Венгердцевъ, кинувшихся въ средину Турецкой конницы.

## ЗАПИСКИ БРИГАДИРА МОРО-ДЕ-БРАЗЕ.

Начинаю съ замѣчательнѣйшаго и самаго блестящаго изъ событій, коихъ былъ я свидѣтель въ этой глухой сторонѣ: именно съ войны, объявленной Султаномъ Петру Алексѣевичу, Императору Великой и Малой Россіи. Но, дабы представить ее въ истинномъ видѣ, мнѣ должно будетъ описать предшествовавшія обстоятельства. Позвольте мнѣ *) обратиться къ тому времени, какъ Шведскій Король Карлъ XII, восторжествовавъ надъ Фридрихомъ-Августомъ (Королемъ Польскимъ и Курфирстомъ Саксонскимъ) и надъ Его Царскимъ Величествомъ **), бросился въ Саксонію, возвелъ на Польскій престолъ Станислава, и принудилъ Августа отказаться отъ короны съ сохраненіемъ единаго королевскаго титула. Въ это время Шведскій Король могъ заключить честный и выгодный миръ, предлагаемый ему Царемъ. Положеніе его было самое счастливое: у него было до 40,000 прекраснаго войска, обыкшаго къ боямъ, и цѣлыя десять лѣтъ избалованнаго побѣдами; у войска всего было вдоволь: оно обогатилось въ Саксоніи, не безъ обиды и притѣсненій обывателямъ. Главная цѣль Шведскаго Короля была имъ достигнута. Фридрихъ-Августъ былъ низверженъ. Онъ могъ отдѣлаться отъ прочихъ своихъ непріятелей миромъ, котораго они сами домогались. Вспомнимъ, что Карлъ XII

*) Моро-де-Бразе относится въ своихъ запискахъ къ неизвѣстной дамѣ.

**) Должно было прибавить: и надъ Датскимъ Королемъ Фридрихомъ IV, который началъ сѣверную войну и первый почувствовалъ когти Шведскаго льва.

былъ главнымъ посредникомъ при заключеніи Ризвицкаго мира. Онъ могъ обезоружить Европу, воюющую за Испанское наслѣдство, если бы только объявилъ себя противникомъ сторонѣ, несогласной на общій миръ. Даже было о томъ и предположеніе, устроенное г–мъ де–Бонакомъ, Французскимъ чрезвычайнымъ посломъ при его дворѣ; но Герцогъ Марибругъ отвратилъ ударъ, прибывъ въ Саксонію и успѣвъ задарить г-на Пипера Англійскимъ и Голландскимъ золотомъ *). Сей министръ изъ благодарности разрушилъ мѣры, уже принятыя для утвержденія общаго мира, и завлекъ Карла XII въ преслѣдованіе Петра въ предѣлы областей Его Царскаго Величества — роковое предпріятіе, дорого ему стоившее!

Шведскій Король вышелъ изъ Саксоніи со всѣми своими полками. Онъ оставилъ въ Польшѣ, для поддержанія Станислава, имъ коронованнаго, двадцать тысячь войска (въ томъ числѣ девять тысячь новоприбывшаго изъ Швеціи) подъ начальствомъ Генерала Графа Крассау, а самъ пошелъ къ Днѣпру, переправился чрезъ него, не смотря на всѣ препятствія, и приблизился къ самой Полтавѣ, гдѣ Его Царское Величество остановился и укрѣплялся, предавъ огню и разоренію собственную землю, дабы отнять у непріятеля способы къ пропитанію.

Вся Европа видѣла конецъ несчастнаго похода и паденіе короля, дотолѣ непобѣдимаго. Войско его было уничтожено или захвачено въ плѣнъ. Его совѣтъ, чиновники,

*) Такъ вообще думали въ Европѣ. Вольтеръ съ этимъ несогласенъ: Il est certain que Charles étoit inflexible dans le dessein d'aller détroner l'Empereur des Russes, qu'il ne recevoit alors conseil de personne et qu'il n'avoit pas besoin des avis du comte Piper pour prendre de Pierre Alexiowitz une vengeance qu'il cherchoit depuis longtems. Histoire de Charles XII.

за нимъ послѣдовавшіе, имѣли ту же участь; самъ король, дабы не попасться въ руки своимъ врагамъ, пробился, съ тремя стами конныхъ, въ Турецкую зёмлю, за Днѣстръ, въ сосѣдство Буджатскихъ Татаръ, и искалъ убѣжища въ Бендерахъ.

Это удивительное пораженіе измѣнило всѣ его дѣла не только въ Польшѣ, но и въ собственномъ его государствѣ. Крассау, получивъ о томъ извѣстіе и не будучи въ состояніи держаться долѣе въ Польшѣ, поспѣшно удалился въ Померанію. Станиславъ за нимъ послѣдовалъ, страшась попасться въ руки приверженцамъ Августа.

Польскій Король обнародовалъ манифестъ, въ которомъ отказывался отъ мира, имъ заключеннаго съ Карломъ XII, объявляя, что принужденъ былъ на оный согласиться, дабы избавить свои наслѣдственныя области отъ насилія Шведскихъ войскъ, разорявшихъ Саксонію, и что министры, имъ употребленные для переговоровъ, некстати обязали его и преступили его предписанія. Потомъ явился онъ въ Польшѣ, и, поддерживаемый великимъ Гетманомъ Синявскимъ, имѣя въ своей власти коронное войско и множество приверженцевъ, онъ снова вступилъ на престолъ и по прежнему признанъ королемъ.

Съ другой стороны Король Датскій, видя, что Карлъ въ Турціи, а что войско его уничтожено, и полагая, что ему легко будетъ завоевать Сканію *) и далѣе вступить въ Швецію, обратилъ туда свои войска. Генералы его вторглись въ сію сосѣдственную область, предметъ всегдашней его зависти. Но Шведы, большею частію кое-какъ и кой-гдѣ набранные люди, разбили ихъ на-

*) Шоны.

голову. Датское войско бѣжало, подрѣзавъ жилы ногъ у лошадей, дабы не могли онѣ служить непріятелю, и бросивъ казну, обозъ и артиллерію.

Его Царское Величество, пользуясь разбитіемъ непріятеля, двинулъ поспѣшно полки свои въ Лифляндію. Между тѣмъ Короли Датскій и Польскій должны были въ одно время войти въ Померанію, дабы произвести диверсію и облегчить Царю завоеваніе провинціи, которой онъ давно добивался и отъ которой онъ уже успѣлъ *отлупить* *) Нарву, дабы защищать Петербургъ — новый, укрѣпленный городокъ, выстроенный имъ на рѣкѣ *Нервѣ* (Nerva) въ началѣ войны.

Сего недовольно: новое бѣдствіе поразило Швецію, гдѣ, въ отсутствіи короля, учрежденъ былъ совѣтъ изъ лучшихъ и благоразумнѣйшихъ головъ всего государства: явилась чума въ Стокгольмѣ, въ Сканіи, въ Помераніи и во всей Лифляндіи, гдѣ свирѣпствовала во всей своей силѣ. Въ сіе-то время Его Царское Величество вознамѣрился овладѣть Лифляндіей и началъ свои завоеванія осадою Риги. Городъ принужденъ былъ къ сдачѣ болѣе чумою, нежели силою оружія и бомбами, которыя, безъ сего Божьяго наказанія, не принесли бы Царю великой пользы.

Около сего времени прибылъ я въ Ригу проситься въ службу къ Его Царскому Величеству, твердо рѣшившись скорѣе умереть съ голоду, нежели воевать противу отечества моего и вредить его пользѣ.

Царь, послѣ взятія Риги, поручилъ князю Меншикову взять Ревѐль и Пернау, города укрѣпленные, имѣющіе гавани на Балтійскомъ морѣ.

*) Dont il avoit déjà écorné Narva.

Князь Меншиковъ завоевалъ ихъ тѣмъ же средствомъ, какимъ взята была Рига: чума предала ихъ въ его руки и увѣнчала его лаврами, межъ тѣмъ какъ осыпала кипарисомъ несчастную Лифляндію, Курляндію, Литву и Пруссію.

Послѣ Ревеля и Пернау Князь Меншиковъ, не нашедъ Выборга достойнымъ своего личнаго присутствія, отрядилъ къ оному Генералъ-Лейтенанта Брекольса (Brecols) *) съ достаточнымъ числомъ войска, а самъ отправился въ Петербургъ отдать во всемъ отчетъ Его Царскому Величеству **). Онъ принятъ былъ какъ побѣдитель; его пожаловали губернаторомъ Лифляндіи. (Онъ уже былъ Герцогомъ Ингерманландскимъ.)

Порта испугалась быстроты сихъ завоеваній. Султанъ и его сановники предвидѣли, что сосѣдъ ихъ, если усилится, то нанесетъ имъ со временемъ большія огорченія. Завоеваніе Азова ***) лежало у нихъ на сердцѣ, тѣмъ болѣе, что Царь въ укрѣпленіи онаго сдѣлалъ значительныя улучшенія и содержалъ въ немъ морское войско, притѣсняя тѣмъ Турецкую торговлю на Черномъ морѣ, если ужъ не вовсе ее уничтожая. Сверхъ того, для защиты Азова и окрестностей онаго, Петръ выстроилъ новыя крѣпости. Все это, при помощи происковъ Шведскаго Короля, понудило Порту объявить войну Его Царскому Ве-

*) Беркгольцъ, Генералъ-Маіоръ.

**) Все это писано наобумъ. Выборгъ взятъ былъ не Беркгольцемъ, но сдался Генералъ-Адмиралу Графу Апраксину, въ присутствіи самого Царя, 11 іюля 1710 года. Пернау взятъ 14 Августа того же года не Княземъ Меншиковымъ, а Генераломъ Боуромъ, отряженнымъ изъ-подъ осажденной Риги. Ревель взятъ имъ же, Боуромъ, 29 Сентября, и проч.

***) Asof, sur la Mer-Noire, пишетъ Моро.

личеству. Царь получилъ о томъ извѣстіе по прибытіи Князя Меншикова и по распредѣленіи войскъ по квартирамъ послѣ столь многотрудной кампаніи. Онъ сталъ не на шутку заботиться о приготовленіяхъ къ будущему походу, дабы предупредить, буде возможно, опаснаго непріятеля, который на него навязывался.

Генералъ-Лейтенантъ Беркгольцъ взялъ Выборгъ, но не безъ потери и не безъ труда. Царь однако жъ, въ знакъ благоволенія, прислалъ ему свой портретъ, осыпанный алмазами, и повелѣлъ войска, осаждавшія Выборгъ, Ревель и Перновъ (кромѣ конницы), распредѣлить по симъ городамъ. Всей же конницѣ, кромѣ нѣсколькихъ драгунъ, приказано итти въ Верхнюю-Польшу и въ Польскую-Россію (dans la Haute-Pologne et dans la Russie polonaise), гдѣ легче было ее продовольствовать, нежели въ Лифляндіи, коей всѣ почти селенія опустошены были чумою *).

Около Ноября мѣсяца курьеръ отъ князя Меншикова привезъ уполномоченному Генералъ-Коммиссару Лифляндскому Барону Левенвольду приказаніе собрать Рижскихъ дворянъ и объявить имъ, что князь черезъ мѣсяцъ прибудетъ въ Ригу для принятія отъ нихъ присяги въ вѣрности и подданствѣ Его Царскому Величеству. Между разными новостями, князь прислалъ Левенвольду и условія, недавно предложенныя Портою Царю, во избѣжаніе войны, неминуемой въ случаѣ несогласія съ его стороны. Я жилъ у Левенвольда. Мы провожали вмѣстѣ часы веселія на-досугѣ. Онъ показалъ мнѣ эти условія; они состояли изъ семи статей:

I. Возвратить Азовъ, а укрѣпленія, вновь приложенныя

*) Отселѣ разсказъ Моро становится достовѣрнымъ.

къ прежнимъ, также и новыя крѣпости, выстроенныя по берегамъ Чернаго моря, разорить.

II. Расторгнуть совершенно союзъ, заключенный съ Фридрихомъ-Августомъ, Курфирстомъ Саксонскимъ, и принять Станислава Королемъ Польскимъ.

III. Возвратить всю Лифляндію и вообще все завоеванное Русскими Шведскому Королю, а Петербургъ разорить и срыть до основанія.

IV. Заключить наступательный союзъ съ Королями Карломъ XII и Станиславомъ противу Фридриха-Августа, Курфиста Саксонскаго, если курфирстъ возобновитъ притязанія свои на Польскій престолъ, имъ уступленный Станиславу.

V. Казакамъ возвратить прежнюю вольность и преимущества.

VI. Возвратить *натурой или иначе* все, что Король Шведскій потерялъ черезъ Полтавское сраженіе.

VII. Морское войско и флотъ отвести къ Воронежу и съ нимъ къ Черному морю не приближаться.

Если бъ Его Царское Величество находился въ положеніи Шведскаго Короля, то и тутъ Порта не могла бы предложить ему условія болѣе притѣснительныя. За то ихъ и не приняли. Стали сильно готовиться къ войнѣ, дабы доказать Портѣ, что Его Величество не дошелъ еще до того, чтобы могъ выслушивать таковыя предложенія.

Между тѣмъ какъ Царь созывалъ совѣтъ за совѣтомъ для опредѣленія мѣръ, нужныхъ противу столь опаснаго непріятеля, повсюду приготовляли войско къ выступленію въ походъ, по первому приказанію. Посреди сихъ пріуготовленій и въ самое то время, какъ Государь болѣе всего казался озабоченнымъ, Курляндскій Герцогъ женился въ Петербургѣ на племянницѣ Государя. Бракъ сей празд-

нованъ по–царски. Но молодой герцогъ такъ былъ невоздерженъ на пирахъ, данныхъ по тому случаю, и такъ много пилъ Венгерскаго (къ чему Русскіе привыкли), что черезъ шесть дней послѣ свадьбы онъ занемогъ на обратномъ пути въ свои владѣнія, на первомъ ночлегѣ, и умеръ чрезъ пять дней. Объ немъ очень жалѣли его подданные и всѣ тѣ, которые имѣли честь быть съ нимъ знакомы. Герцогъ былъ любезный молодой человѣкъ и много обѣщалъ.

Нѣсколько времени спустя послѣ погребальнаго его шествія чрезъ Ригу въ Митаву, столицу Курляндскаго Герцогства, гдѣ долженъ былъ онъ быть похороненъ между гробами герцоговъ, своихъ предковъ, Князь Меншиковъ изъ Ревеля и Пернова, гдѣ принималъ онъ присягу дворянства, прибылъ въ Ригу для той же церемоніи. Въ три дня князь привелъ къ концу препорученіе, на него возложенное и возвратился въ Петербургъ.

Его Царское Величество отправилъ изъ Петербурга своихъ генераловъ, каждаго къ своей дивизіи, и повелѣлъ Генералъ-Фельдмаршалу Графу Шереметеву вывести въ поле полки, назначенные къ походу, и самому слѣдовать за ними къ Днѣстру, гдѣ вся армія должна была собраться.

Съ другой стороны повелѣлъ онъ адмиралу и вице-адмиралу, находившимся при его особѣ, ѣхать въ Азовъ, а самъ отправился въ Москву. Тамъ осмотрѣлъ онъ рекрутовъ, набранныхъ по его повелѣнію, и отправилъ ихъ къ Смоленску, гдѣ ихъ ожидалъ отрядъ, дабы препроводить въ Подолію для распредѣленія по полкамъ. Царь потомъ занялся послѣдними пріуготовленіями, отправилъ казну и самъ наконецъ поѣхалъ въ Польшу, поручивъ

Князю Меншикову надзоръ надъ непріятелемъ въ Лифляндіи.

24 Февраля 1711 года дивизія Князя Рѣпнина, стоявшая около Ревеля и Пернова, выступила въ походъ къ Подоліи, назначенной сборнымъ мѣстомъ для всѣхъ войскъ. Баронъ Аллартъ, одинъ изъ искуснѣйшихъ генераловъ Его Царскаго Величества, выступилъ изъ Литвы съ своею дивизіей; то же сдѣлали Генералы Вейде и Баронъ д'Энгобергъ.

Имѣвъ честь быть принятъ Полковникомъ Казанскаго драгунскаго полка и Бригадиромъ войска Его Царскаго Величества, получилъ я приказаніе ѣхать въ свой полкъ и къ своей бригадѣ, находившейся въ Польской Россіи на зимнихъ квартирахъ. Я имѣлъ дозволеніе взять изъ Курляндіи драгуновъ, сколько мнѣ ихъ понадобится, для доставленія всего нужнаго мнѣ и людямъ моимъ во все время столь долгаго пути: отъ Риги до Сороки, что на Днѣстрѣ, къ сторонѣ Молдавіи, гдѣ соединилась армія, считается двѣсти шестьдесятъ шесть Нѣмецкихъ миль, или пятьсотъ тридцать два Французскихъ льё. Я повиновался данному мнѣ приказанію и отправился въ эту дальнюю дорогу съ двадцатью только драгунами. Я ѣхалъ на Митаву, Вильну, Новогрудскъ, Слуцкъ, Давидоградскъ (отъ коего въ шести Французскихъ льё переправился черезъ Днѣпръ, рѣку опасную, неимѣющую береговъ и разливающуюся направо и налѣво, на разстояніи нѣсколькихъ льё), потомъ на Полосъ, Острогъ, Мазибушь, Леополь, Замосцъ, Тарнаполь, Сатанопъ и Шаргградъ (Разградъ?), гдѣ настигъ я армію. Сей послѣдній городъ былъ нѣкогда обширенъ и имѣлъ знатную торговлю. Но во время войнъ Польши съ Портою Турки его опустошили; теперь однѣ развалины свидѣтельствуютъ о томъ, чѣмъ былъ онъ прежде.

Генералъ-Фельдмаршалъ Графъ Шереметевъ, въ слѣдствіе своихъ повелѣній, нашелъ въ Бродахъ всю свою кавалерію, собранную начальникомъ оной Генераломъ Янусомъ. Фельдмаршалъ пошелъ къ Могилеву съ нею и пѣхотными полками Ингерманландскимъ и Астраханскимъ, сопровождавшими его отъ самой Риги. Тутъ и переправился онъ чрезъ Днѣстръ въ трехъ разныхъ мѣстахъ и занялъ Молдавію. Господарь отложился отъ Порты, передался Фельдмаршалу и привелъ къ нему до шести тысячъ плохой Молдавской конницы; ихъ всадники большею частію вооружены стрѣлами или полупиками, подобно казакамъ; всѣ они ужасные воры.

Дивизія Генерала Алларта достигла Днѣстра, первая изъ всей пѣхоты. Вслѣдъ за нимъ прибыли въ тотъ же день Генералы Брюсъ и Гинтеръ со всею артиллеріей и своими полками. Баронъ Аллартъ переправился черезъ Днѣстръ на понтонахъ, и поспѣшилъ занять укрѣпленіе въ Сорокѣ, чему никто и не думалъ воспротивиться.

Сорокъ пять лѣтъ передъ тѣмъ, крѣпость эта выдержала славную осаду. 40,000 Турокъ и 40,000 Татаръ, подъ предводительствомъ сераскира, принуждены были, послѣ шестимѣсячныхъ тщетныхъ усилій, со стыдомъ отступить, покинувъ лагерь и всю артиллерію, за что сераскиръ заплатилъ своею головою.

Генералъ Аллартъ нашелъ хорошіе подземные погреба, нѣсколько сабель, нѣсколько боченковъ пороху, но мало съѣстныхъ припасовъ.

Il y ordonna des ouvrages extérieurs, qu'il traça luimême, et un pont sur le Niester qui eut pour tête le chateau fort bon pour le pays, et deux doubles tenailles en queue.

Генералъ Аллартъ, сверхъ многихъ другихъ до-

стоинствъ, есть одинъ изъ лучшихъ инженеровъ своего времени. Онъ умѣетъ искусно развѣдать мѣстныя обстоятельства, расположиться лагеремъ и начертать вѣрную карту театра войны.

Покамѣстъ, по его приказанію, войско занималось работами, Генералъ-Лейтенантъ Брюсъ переправилъ артиллерію подъ прикрытіемъ неразлучныхъ съ нею полковъ канонирскихъ и бомбардирскихъ; онъ расположилъ свой паркъ влѣво отъ укрѣпленія, на полуостровѣ, образуемомъ рѣкою.

30-го Мая дивизія Генерала Адама Вейде заняла Днѣстровскія высоты въ получасѣ отъ Сороки, въ прекрасной долинѣ, куда прибылъ въ тотъ же день Генералъ Баронъ Денсбергъ. На другой день, 31-го Мая, Генералъ Князь Рѣпнинъ сталъ тамъ же, на лѣвой сторонѣ линіи.

Его Царское Величество изъ Москвы отправился въ Польскій Ярославъ, гдѣ, по просьбѣ его, собраны были королемъ Польскіе сенаторы, съ тѣмъ, чтобы принудить, если возможно, республику соединиться съ Россіею противу невѣрныхъ. Но сенаторы рѣшили иначе: положено было республикѣ, держась условій Карловицкаго мира, ни какимъ образомъ не мѣшаться въ эту новую войну, ибо довольно было ей и своихъ междоусобій.

Не успѣвъ въ своемъ намѣреніи, Государь отправился въ армію въ сопровожденіи Генерала Рене, оставшагося въ окрестностяхъ Ярослава съ частію конницы для охраненія особы Его Величества.

12-го Іюня *) (ст. ст.) Государь прибылъ на берегъ

*) У Моро поставлено здѣсь 2-го Іюня: ошибка или опечатка Въ журналѣ Петра Великаго сказано: «во 12 день (Іюня) прибыли (Ихъ Величества) съ гвардіею къ рѣкѣ Днѣстру, гдѣ слу-



Днѣстра съ Императрицею, съ своими министрами, съ казною, Преображенцами и Семеновцами (les Breobrasenski et Simonovski), своею гвардіею; полки сіи, хотя пѣхотные, но въ походѣ садятся на конь и идутъ съ литаврами, штандартами и трубами (тожъ и Ингерманландскій и Астраханскій). Въ лагерѣ или въ городѣ имъ возвращаютъ барабаны.

13-го Іюня, поутру Его Величество дѣлалъ смотръ пѣхотѣ; послѣ обѣда посѣтилъ онъ мостъ, уже оконченный попеченіями Генерала Алларта, также и новыя укрѣпленія Сороки. Государь былъ очень доволенъ. Потомъ осмотрѣлъ онъ артиллерію и возвратился въ свой лагерь.

14-го былъ у Его Величества большой военный совѣтъ; на немъ присутствовали всѣ генералы, которые могли только пріѣхать. И на семъ-то совѣтѣ предприняты были Государемъ, по внушенію его министровъ и Русскихъ генераловъ мѣры, произведшія бѣдствія, которыхъ можно было избѣжать, если бъ обратили порядочное вниманіе на положеніе, въ коемъ находилось войско, на мѣстныя обстоятельства и на состояніе земли, въ которую готовились вступить; однимъ словомъ, если бы Его Величество согласился съ мнѣніемъ своихъ *Нѣмецкихъ* генераловъ *), которые, кромѣ его славы и пользы, ничего въ виду не имѣли.

Прежде нежели опишу то, что произошло на знаменитомъ этомъ совѣтѣ, я долженъ дать вамъ понятіе о состоя-

чились съ пѣхотными дивизіями Генерала Вейде и Алларта; отселѣ и отъ того же числа Петръ написалъ нѣсколько писемъ.»

*) Иностранныхъ. См. далѣе объясненіе самого Моро. Какъ замѣтно, что здѣсь говоритъ иностранецъ, приверженный къ своей партіи.

ніи арміи. Войско не имѣло съѣстныхъ запасовъ и на восемь дней и могло, если оныхъ не находилось въ Молдавіи, быть уничтожено не непріятелемъ, а голодомъ. Это затруднительное положеніе извѣстно было всѣмъ; генералы, министры, самъ Государь это зналъ. Коммиссары посланы были имъ въ Венгрію для закупки быковъ, а въ Украйну для забранія барановъ и муки.

Совѣтъ, собранный Его Величествомъ на берегу Днѣстра, и который рѣшилъ судьбу всей кампаніи, составляли: Великій Канцлеръ Графъ Головкинъ, Баронъ Шафировъ и Господинъ Сава (Рагузинскій) — всѣ трое тайные совѣтники (то же, что во Франціи министры); Генералъ Рене, Князь Рѣпнинъ, Адамъ Вейде, Князь Долгорукій и Брюсъ (все генералы, или лейтенантъ-генералы). Они составляли партію Русскихъ. Партію Нѣмцевъ составляли Генералы: Баронъ Аллартъ и Баронъ Денсбергъ и Лейтенантъ-Генералы Баронъ Остенъ и Беркгольцъ. Это раздѣленіе на двѣ партіи въ Россіи признано всѣми.

Стали разсуждать о томъ, что надобно было дѣлать. Войско было собрано, а о Туркахъ было не слыхать, какъ будто бы въ мирное время. Правда, нѣсколько тысячъ Буджацкихъ Татаръ нѣсколько времени предъ симъ учинили набѣгъ на Русскую Украйну и на Землю Казаковъ (en Cozaquie), гдѣ они пожгли и ограбили селеніе, отогнали скотъ и захватили людей; но при приближеніи нашихъ полковъ они уже не смѣли показываться, и лагерь нашъ былъ въ совершенномъ спокойствіи. Генералъ-Фельдмаршалъ Графъ Шереметевъ, стоявшій близъ Яссъ, въ самой Молдавіи, былъ точно въ томъ же положеніи.

Совѣтъ начался. Нѣмецкіе генералы первые имѣли честь предложить свое мнѣніе. Они полагали нужнымъ оставаться на берегахъ Днѣстра, по двумъ важнымъ причи-

намъ: во-первыхъ, для узнанія непріятельскихъ намѣреній; во-вторыхъ, дать арміи отдохнуть послѣ долгаго похода. Они представили, что съѣстные запасы, безъ которыхъ никакая армія не можетъ существовать, могутъ быть безъ большихъ расходовъ доставляемы по Днѣстру; что можно будетъ устроить магазины въ Польшѣ; что, занимая берега Днѣстра, не должно однако оставаться въ бездѣйствіи, но что, напротивъ того, надобно итти къ Бендерамъ, которыя взять можно въ скоромъ времени, укрѣпить и сдѣлать изъ нихъ и крѣпость, и военный магазинъ en y établissant un pont (?) de communication; что Сорока, находясь уже во власти Его Величества и будучи укрѣплена, есть также крѣпость и магазинъ; что то же самое можно сдѣлать и въ Могилевѣ (на Днѣстрѣ), и что такимъ образомъ Его Величество будетъ имѣть три входа въ Молдавію, при всѣхъ трехъ переправахъ черезъ Днѣстръ, и три магазина для своихъ войскъ; что Турки, будучи принуждены проходить степью, потеряютъ лошадей, прежде нежели до насъ достигнутъ; что имъ почти невозможно будетъ взять наши крѣпости, защищаемыя многочисленнымъ и исправнымъ войскомъ; что вѣроятно не рѣшатся они ихъ осадить, и того менѣе переправляться черезъ Днѣстръ и строить мосты въ присутствіи войскъ Его Величества; что если Его Величество въ настоящихъ обстоятельствахъ захочетъ ввести армію свою въ Молдавію, то онъ можетъ ея лишиться и помрачить славу свою; что, по показанію Сорокинскихъ жителей, должно по крайней мѣрѣ пять дней проходить необитаемую степь, гдѣ нельзя найти ни воды, ни хлѣба; что сторона, находящаяся за степью, не изобилуетъ хлѣбомъ, ибо онаго недостаточно даже на продовольствіе жителей, хотя та часть Молдавіи мало заселена; что если въ Яс-

сахъ, и по ту сторону сего города, и было чѣмъ продовольствоваться, то наша конница, стоящая тамъ, въ три недѣли, вѣроятно, все уже потребила; что примѣръ Шведскаго Короля слишкомъ еще свѣжъ, и что не должно отважиться сдѣлать ошибку еще важнѣйшую, углубляясь въ незнакомую землю, о коей всѣ доселѣ получаемыя свѣдѣнія ничего благопріятнаго не предвѣщаютъ.

Въ заключеніе, Нѣмцы просили Его Величество быть увѣрену, что, представляя ему дѣло каково оно есть, они не имѣли ничего въ виду, кромѣ его собственной славы; что когда займемъ мы берега Днѣстра и устроимъ магазины, Турки, покусясь на что бы то ни было, утратятъ свои силы всѣ или отчасти, между тѣмъ какъ Его Величество, имѣя тылъ свой свободнымъ, усилитъ свои войска, будетъ въ состояніи съ пользою употребить полки, оставленные въ Польшѣ, и послѣ кампаніи уже безъ всякаго препятствія проводитъ непріятеля въ его собственную землю, и тамъ расположится по своей волѣ и приготовится къ завоеваніямъ, прежде нежели Турки успѣютъ выйти изъ зимнихъ своихъ квартиръ.

Мнѣніе сіе было самое здравое; но Русскіе ему воспротивились. Генералъ Рене, хотя родомъ и Курляндецъ, но по положенію своему придерживающійся стороны министровъ, возразилъ, что неприлично было бы Его Величеству защищать рѣку съ такими прекрасными войсками; что, въ случаѣ истощенія запасовъ, должно будетъ ихъ достать въ самой непріятельской землѣ; что области Греческія, по примѣру Молдавскаго Господаря, готовы были возмутиться при первомъ вступленіи нашихъ полковъ въ Турецкія границы; что, по донесеніямъ Генералъ-Фельдмаршала Графа Шереметева, за степью до Дуная армію можно будетъ продовольствовать; что стыд-

но было бы тратить деньги на построеніе магазиновъ, когда можно дѣлать это на счетъ непріятеля; что надобно войти и углубиться въ Турецкія земли; что Турки будутъ полу-уничтожены уже и тѣмъ, что увидятъ сильное войско Его Величества посреди ихъ областей, готовое предписывать имъ законы; что примѣръ Шведскаго Короля здѣсь вовсе нейдетъ; что полки наши тѣ же самые, которые разбили его и готовы разбить Турокъ; что таково его мнѣніе, и что славнѣйшаго и полезнѣйшаго способа Его Царскому Величеству избѣгать невозможно.

Съ симъ мнѣніемъ согласились Русскіе министры и генералы охотно ему послѣдовали, и, вопреки благоразумному мнѣнію Нѣмцевъ, положено было переправиться черезъ Днѣстръ и войти въ степи.

Разсуждая о семъ движеніи, всѣ мы сильно обвиняли тѣхъ, которые его присовѣтовали Его Величеству. Ясно было, что Государь принужденъ будетъ отступиться отъ своихъ намѣреній. Но зная, что Русскій народъ склоненъ къ спокойствію, лѣнивъ и не любитъ военныхъ трудовъ, мы увѣрены были, что царскіе министры, опасаясь слишкомъ продолжительной войны, нарочно завлекали Государя въ неудачу, дабы уменьшить въ немъ пылъ воинскій и принудить его къ покою *). Таково было, по крайней мѣрѣ, мнѣніе почти всѣхъ иностранцевъ.

16-го Іюня, рано утромъ, дивизія Генераловъ Алларта и Денсберга выступили въ походъ. 17-го, Его Вели-

*) Напоминаемъ читателямъ сказанное въ предисловіи: переводчикъ не хотѣлъ ни скрыть, ни ослабить порицанія и вольныя сужденія автора, будучи увѣренъ, что они не могутъ вредить ни Петру Великому, ни Русскому народу: Моро не любилъ Русскихъ и былъ недоволенъ Петромъ.

*Редакція Соврем. 1837 г.*

чество съ Преображенцами, Семеновцами, своими министрами и всею свитою пошелъ въ авангардъ и вступилъ въ степи. За нимъ слѣдовалъ Генералъ-Поручикъ Брюсъ съ артиллеріей. Арріергардъ составляли дивизія Генерала Вейде и конница, приведенная изъ Ярослава Генераломъ Рене и которую Его Величество поручилъ въ мое начальство, приказавъ мнѣ слѣдовать за нимъ. Дивизія Князя Рѣпнина осталась въ Сорокѣ для окончанія работъ и для принятія запасовъ, которые, по приказанію Его Величества, должны были быть туда доставлены *).

Генералы Аллартъ и Денсбергъ, вышедъ изъ степей, прибыли въ лагерь Генералъ-Фельдмаршала, который находился въ трехъ миляхъ отъ Яссъ, на выгодномъ мѣстоположеніи.

Его Величество недолго томился въ пустыняхъ: маршируя днемъ и ночью, достигнулъ онъ прекрасной долины, орошаемой Прутомъ, гдѣ и расположилъ свой лагерь тыломъ къ рѣкѣ. Онъ тотчасъ отправилъ бочки съ водою на собственныхъ подводахъ и на лошадяхъ свиты своей полкамъ, идущимъ по степямъ. Но сіе пособіе принесло имъ болѣе вреда, нежели пользы. Солдаты бросились пить съ такою жадностью, что многіе перемерли. Мы лишились множества людей отъ безводицы. Жары нестерпимы въ сихъ мѣстахъ, гдѣ видно только небо да горы раскаленнаго песку, безъ деревьевъ, безъ жителей и безъ воды **).

*) Въ журналѣ Петра Великаго сказано: «и стояли тутъ (при городкѣ Сорокѣ) Аллартова дивизія до 20-го (Іюня), а Вейдева и князя Рѣпнина до 22-го.»

**) Степи Буджацкія не песчаныя: онѣ стелятся злачною, зеленою равниной, усѣянной курганами. Моро здѣсь пользуется правомъ разскащика. Правда, что въ 1711 году эти степи были голы: трава съѣдена была саранчею.

Дивизія Вейдова и артиллерія, послѣ шестидневнаго перехода чрезъ ужасныя сіи пустыни, соединилась съ лагеремъ Его Величества. 23-го Іюня Государь ѣздилъ осматривать лагерь Генералъ-Фельдмаршала, и принялъ въ подданство Молдавскаго Господаря. Съ нимъ было только триста рейтаровъ. Онъ пожаловалъ господарю свой портретъ, осыпанный алмазами (что въ послѣдствіи времени пригодилось сему Турецкому даннику). Въ тотъ же вечеръ Его Величество возвратился въ свой лагерь, а на другой день приказалъ наводить два моста на Прутѣ.

Здѣсь спокойно оставались мы отъ 22 до 29 Іюня, какъ будто въ самое мирное время, ожидая запасовъ, которые Князь Рѣпнинъ долженъ былъ доставить и привезти. 26-го, фельдмаршалъ и господарь посѣтили Его Императорское Величество. Войско стояло въ строю. Имъ отдали честь по всему фрунту, и самъ Государь салютовалъ саблею, стоя передъ Преображенскимъ полкомъ, какъ генералъ-поручикъ своей арміи.

Они приглашены были на торжество, празднуемое ежегодно Его Величествомъ въ память Полтавскаго сраженія, случившагося 27-го Іюня, по старому стилю.

Всѣ генералы съ утра явились къ Его Величеству, дабы вслѣдъ за нимъ отправиться въ артиллерійскую церковь, гдѣ отслушалъ онъ обѣдню и гдѣ придворный священникъ *) цѣлые полтора часа говорилъ проповѣдь, имъ сочиненную на случай сего счастливаго дня.

Полки выстроены были въ боевомъ порядкѣ и составляли три фаса одного каррея; артиллерія занимала четвертый. Послѣ обѣдни стрѣльба началась съ правой стороны артиллеріи и продолжалась по всѣмъ фасамъ; полки

*) Ѳеофанъ Прокоповичъ.

стрѣляли по мѣрѣ приближенія къ нимъ огня. Послѣ того всѣ генералы слѣдовали за Его Величествомъ къ его палаткамъ, гдѣ, въ землѣ былъ утвержденъ столъ необыкновенной длины, и за которымъ насчиталъ я до ста десяти кувертовъ съ каждой стороны.

Его Величество находился въ центрѣ стола. По правую руку сидѣлъ Молдавскій Господарь, по лѣвую Графъ Головкинъ, Министры: Баронъ Шафировъ и Сава (Сава Владиславъ Рагузинскій); на углахъ стола генералы, генералъ-поручики, генералъ-маіоры, бригадиры и полковники и прочіе, каждый по своему чину, помѣстились за этимъ же столомъ. Кромѣ Венгерскаго вина, ни что мнѣ не понравилось. Оно было отличное, то есть то, которое доходило до меня, ибо полковники, сидѣвшіе ниже, пили другое, а подполковникамъ подносили особливое, капитанамъ еще хуже, и такъ далѣе. Капитаны Преображенскіе и Семеновскіе разносили вина: каждый прислуживалъ шести персонамъ, имѣя въ своемъ распоряженіи трехъ слугъ для перемѣны стакановъ и бутылокъ. Тутъ-то, милостивая государыня, вино льется какъ вода; тутъ-то заставляютъ бѣднаго человѣка, за грѣхи его, напиваться до чрезмѣрности *).

Императрица съ своей стороны угощала армейскихъ дамъ. Почти всѣ иностранные генералы имѣли съ собою своихъ женъ и дѣтей, по той причинѣ, что въ случаѣ разлуки срокъ свиданія неизвѣстенъ, и что, по недостатку

*) Встарину пили не по-нашему. Предки наши говорили: пьянъ да уменъ — два угодья въ немъ. Впрочемъ, пьянство никогда достоинствомъ не почиталось. Петръ I, указавъ содержать при монастыряхъ офицеровъ, оставленныхъ за болѣзнями, именно исключаетъ больныхъ отъ пьянства и распутства.



почты, никто отъ своихъ не получаетъ извѣстія. Если же и прійдутъ письма, то генералы и министры имѣютъ похвальную привычку никогда ихъ не отдавать. Можно переписываться, только чрезъ министровъ иностранныхъ, но не всегда можно быть съ ними въ сношеніи. Я говорю по собственному опыту: въ теченіе четырнадцати мѣсяцевъ я только могъ однажды писать къ моей милой графинѣ (которая оставалась въ Данцигѣ), и то черезъ Барона Лоца, посланника короля Польскаго при дворѣ Его Царскаго Величества.

Мало дамъ явилось къ Императрицѣ. Генеральша Аллартъ и генералъ-маіорша Гинтеръ однѣ представились къ Ея Величеству и были милостиво приняты.

Обѣдъ Государя продолжался цѣлый день, и никому не позволено было выйти изъ-за стола прежде одиннадцатаго часа вечера. Пили, такъ ужъ пили (on y but ce qui s'appelle boire). Всякое другое вино навѣрно меня убило бы, но я пилъ настоящее Токайское, то же самое, какое подавали и Государю, и оно дало мнѣ жизнь.

Около пяти часовъ вечера одинъ изъ адъютантовъ Князя Рѣпнина привезъ письма къ Его Величеству. Генералъ давалъ знать, что 4000 быковъ, 8000 барановъ и 300 маленькихъ Польскихъ телѣжекъ съ рожью, мукою (et de grit) отправлены были къ намъ. Государь тутъ же распредѣлилъ, что̀ куда доставить, и приказалъ тотъ же часъ отправить часть въ лагерь Генералъ-Фельдмаршалу.

28-го Іюня мосты были готовы. Артиллерія потянулась черезъ Прутъ по мосту, назначенному для Двора. Вейдова дивизія переправилась по другому, назначенному для войскъ, и расположилась лагеремъ въ Ясской долинѣ, въ двухъ миляхъ отъ прежняго лагеря.

29-го Іюня (по нашему приходится 10-го Іюля, ибо Русскіе держатся еще стараго стиля) въ день Святаго Петра, въ имянины Его Царскаго Величества, я, слѣдуя обычаю, со всѣми генералами пришелъ поздравить Государя. Онъ принялъ милостиво наши привѣтствія и всѣхъ насъ оставилъ у себя обѣдать. Государь празднуетъ и этотъ день, и обѣдаетъ съ своими министрами и офицерами, когда находится въ своей арміи.

Около пяти часовъ Генералъ-Фельдмаршалъ Графъ Шереметевъ приказалъ мнѣ, чтобъ я послалъ моего адъютанта, стоявшаго за мною, посадить кавалерію мою на́конь, и велѣлъ ей итти впередъ къ своему лагерю съ моимъ экипажемъ. Фельдмаршалъ сказалъ мнѣ, что мнѣ нужны будутъ только мои лошади, что я останусь при немъ, и что онъ берется быть моимъ вожатымъ. Я отдалъ приказъ адъютанту. Кавалерія была въ порядкѣ, а экипажъ мой заложенъ. У Русскихъ обыкновенно употребляются телѣги, ибо вьючныя лошади и лошаки не могли бы выдержать обыкновенные походы ихъ войскъ (5 à 600 lieux).

Накануне знали, что близъ лагеря фельдмаршальскаго произошло маленькое сраженіе. 20,000 Татаръ показались на утренней зарѣ и ударили (въ разсыпную, по своему обычаю) на передовой пикетъ, составленный изъ 600 человѣкъ конницы, подъ начальствомъ Подполковника Ропа (de Roopp) Конно-гренадерскаго полка моей бригады. Непріятель пробился сквозь отрядъ, не смотря на всѣ старанія командира. Число превозмогло: отрядъ былъ окруженъ отвсюду. Одинъ капитанъ, родомъ изъ Лотарингіи, надѣлалъ тутъ чудеса и былъ убитъ, къ сожалѣнію всѣхъ офицеровъ, знавшихъ его. Подполковникъ взятъ былъ въ плѣнъ, и убито 250 рядовыхъ. Все это

произошло въ виду Бригадира Шенсова *) (Chensof), родомъ Русскаго, который былъ отряженъ съ 2,500 человѣкъ конницы на подкрѣпленіе Ропа и не сдѣлалъ ни малѣйшаго движенія.

Генералъ Янусъ, начальствующій въ отсутствіе фельдмаршала, при семъ случаѣ сдѣлалъ все, что только было возможно, чтобъ исправить сію неудачу и предупредить бо́льшее несчастіе. Онъ велѣлъ выѣхать четыремъ Конно-гренадерскимъ полкамъ и всячески старался уговорить Бригадира Шенсова, чтобъ онъ по крайней мѣрѣ хоть показался непріятелю. Но офицеръ сей отвѣчалъ, что онъ получилъ приказаніе охранять лагерь, а не искать непріятелей. Наши конно-гренадеры разсѣяли эту сволочь и освободили лагерь (le front du camp.)

Никогда Генералъ Янусъ не говорилъ мнѣ безъ бѣшенства объ этомъ происшествіи и о маневрѣ Бригадира Шансова. А еще должно глотать такія пилюли не морщась и не жалуясь, потому что Его Величество и фельдмаршалъ неохотно выслушиваютъ жалобы и не любятъ видѣть ясныя доказательства, чтобы у кого нибудь изъ Русскихъ недоставало ума или храбрости **).

Какъ войска скоро соединятся, то позвольте, милостивая госуда́рыня, исчислить вамъ ихъ силы и познакомить васъ съ генералами, которые начальствовали полками.

*) Таковой фамиліи нѣтъ ни въ книгахъ нашего дворянства (стариннаго), ни въ спискахъ офицеровъ того времени. Кажется, дѣло идетъ о Шневищевѣ, одномъ изъ начальниковъ драгунскихъ полковъ, набранныхъ въ 1699 году.

**) Благодаримъ нашего автора за драгоцѣнное показаніе. Намъ пріятно видѣть удостовѣреніе даже отъ иностранца, что и Петръ Великій и Фельдмаршалъ Шереметевъ принадлежали партіи *Русской*.

Главнокомандующій — Генералъ-Фельдмаршалъ Графъ Шереметевъ (Его Величество во время дѣла занимаетъ мѣсто генералъ-лейтенанта).

Дивизія Вейдова состояла изъ осьми пѣхотныхъ полковъ, каждые изъ 1,400 человѣкъ состоящій. Всего 11,200 человѣкъ; начальниками оной были: Генералъ Вейде, Генералъ-Лейтенантъ Беркгольцъ (Bercols), Генералъ-Маіоры Голосинъ (Goloccin) и де-Бушъ, и Бригадиры Графъ Ламберти и Боэ.

Дивизія Рѣпнина, состоящая изъ такого же числа полковъ и людей. Начальники оной: Генералъ Князь Рѣпнинъ, Генералъ-Лейтенантъ Князь Долгорукій, Генералъ-Маіоры Альфендель и Бомъ и Бригадиры Бушъ и Голицынъ.

Дивизія Барона Алларта, во всемъ равная двумъ первымъ, была подъ начальствомъ Генерала Алларта, Генералъ-Лейтенанта Барона Остена и Бригадировъ Стафа и Лессе.

Дивизія Барона Денсберга, также равная другимъ, находилась въ командѣ Генерала Барона Денсберга и Бригадира Барона Ремкимга (Remquimgue), его зятя.

Не худо замѣтить, что Русскіе дивизіонные начальники имѣли комплектное число подчиненныхъ имъ генераловъ; Нѣмцы же онаго не имѣли, особенно Баронъ Денсбергъ, у котораго не было ни генералъ-лейтенанта, ни генералъ-маіоровъ, а только одинъ бригадиръ, зять его. Это происходило отъ Генералъ-Фельдмаршала, нелюбившаго иностранцевъ, какой бы націи ни были, и неподававшаго имъ никакой помощи, нарочно для того, чтобъ вводить ихъ въ ошибки *). Однако жъ Баронъ Денсбергъ есть

*) См. выше, прим. редакціи. *Редакція Соврем. 1837 г.*



тотъ самый, который съ такимъ великодушіемъ и храбростью защищалъ Кельскую крѣпость, осаждаемую Герцогомъ Виллеромъ въ началѣ прошедшей войны. Онъ доказалъ, что былъ достоинъ начальствовать не только двѣнадцатитысячнымъ отрядомъ, но и цѣлыми арміями.

Полки Преображенскій, Семеновскій, Ингерманланскій и Астраханскій составляли 15 баталіоновъ, всего 15,000 человѣкъ, и были подъ начальствомъ самого Его Царскаго Величества, Генералъ-Лейтенанта Князя Голицына и Бригадира Графа Шереметева (сына фельдмаршала); сюда же принадлежали полки канонирскій и бомбардирскій, каждый изъ 1,500 человѣкъ состоявшій.

Дивизія Генерала Януса, состоявшая изъ осьми полковъ, каждый изъ 1000 человѣкъ, была подъ начальствомъ помянутаго генерала, Генералъ-Маіоровъ Волконскаго и Вейсбака и Бригадировъ Моро-де-Бразе, Графа Ліонскаго и Шенсова.

Дивизіей Рене, равной по числу полковъ и людей, начальствовали Генералъ Рене, Генералъ-Маіоры Витманъ и Шариковъ (Chericof), самый образованный и любезный изо всѣхъ мнѣ знакомыхъ Русскихъ, и два бригадира.

Еще одинъ драгунскій полкъ, составлявшій гвардію Князя Меншикова, не соединился съ арміей и остался въ Яссахъ съ 2,000 избранныхъ фузиляровъ, между тѣмъ какъ войско двинулось въ Молдавію.

Гвардейскій эскадронъ Его Царскаго Величества, состоящій изъ 300 рейтаровъ (maîtres reitres?) сопровождалъ Государя въ его поѣздкахъ и другой службы не несъ.

Всѣ сіи отряды составляли на Днѣстрѣ 79,800 наличнаго войска. Каждый полкъ былъ укомплектованъ призванными рекрутами.

Артиллерія состояла изъ шестидесяти пушекъ разнаго калибра, отъ двадцати до четырехъ-фунтовыхъ, изъ шестнадцати понтоновъ на телѣгахъ и изъ двухъ сотъ подводъ съ ящиками пороховыми, не считая телѣгъ, нагруженныхъ бомбами и ядрами.

Кромѣ сей артиллеріи, въ каждомъ полку пѣхотномъ и конномъ находились четыре малыя орудія двухъ и трехъ-фунтовыя. Они всегда слѣдуютъ за полкомъ, съ малыми своими ящиками и съ нужными офицерами. Ихъ зовутъ корпусными дѣтьми (ce qu'ils appellent les enfants des corps (кадеты).

При каждомъ полку находятся также малыя телѣги съ аммуниціей, которая, въ случаѣ нужды, всегда подъ рукою, что́ очень хорошо придумано и достойно похвалы.

Таковы были силы Его Царскаго Величества. Здѣсь не считаю десяти тысячъ Молдаванъ, годныхъ только для опустошенія земли, какъ и Татары. Сей арміи было бы весьма достаточно, чтобы управиться съ Турками, если бъ во-время ввели ее въ непріятельскія земли и если бъ ее не раздѣлили, какъ вы въ послѣдствіи увидите.

29-го Іюня Его Царское Величество сидѣлъ за столомъ до семи часовъ вечера. Вставъ изъ-за стола, держалъ онъ совѣтъ. Генералъ Рене предложилъ отрядить пятнадцать тысячъ человѣкъ въ Валахію, хорошую сторону, въ которой всего было много и которая могла продовольствовать армію. Онъ утверждалъ, что Валахскій воевода, будучи одной націи и одного исповѣданія съ Молдавскимъ Господаремъ, не замедлитъ покориться, соединитъ войско свое съ войсками Его Величества и доставитъ намъ жизненные запасы.

Генералъ-Поручикъ Беркгольцъ былъ единственный Нѣмецъ на семъ совѣтѣ. Онъ сильно воспротивился пред-

ложенію Генерала Рене, по причинѣ той, что Турки побѣждали всякій разъ, какъ противъ нихъ войска дѣйствовали отдѣльно. Онъ привелъ въ примѣръ Принца Карла V (Лотарингскаго), который во второй походъ, послѣ снятія Вѣнской осады, раздѣлилъ на четыре отряда свое войско, дабы удобнѣе оное продовольствовать, и видѣлъ, какъ Турки разбили всѣ четыре отряда одинъ за другимъ, не могши подать имъ никакой помощи. Но всѣ его разсужденія пропали втунѣ. Было положено отрядить войско, а начальство поручено Генералу Рене, какъ подавшему первый на то совѣтъ. Кромѣ сихъ пятнадцати тысячъ отряженныхъ въ Валахію *), четыре тысячи должны были оставаться въ Сорокѣ, дабы сберегать намъ отступленія и для сопровожденія провіанта, въ случаѣ, если бъ мы остались въ Молдавіи; двѣ тысячи въ Могилевѣ, чрезъ который можно было бы воротиться въ случаѣ неудачи, да три тысячи въ Яссахъ, для охраненія Молдавіи и для удержанія жителей въ повиновеніи.

Фельдмаршалъ съ девяти часовъ вечера сѣлъ верхомъ, и я, вслѣдъ за нимъ, прибылъ въ его лагерь. Господарь остался съ Его Царскимъ Величествомъ. Онъ былъ средняго роста, сложенъ удивительно стройно, прекрасенъ собою, важенъ и съ самой счастливой физіономіей. Онъ былъ учтивъ и ласковъ; разговоръ его былъ вѣжливъ и свободенъ. Онъ очень хорошо изъяснялся на Латинскомъ языкѣ, что́ было весьма пріятно для тѣхъ, которые его разумѣли.

Мы догнали мою конницу въ верстѣ отъ фельдмаршальскаго лагеря, куда и прибыли въ четыре часа утра.

*) У Рене было восемь драгунскихъ полковъ (5,056 ч.), баталіонъ Ингерманландцевъ, да 5,000 Молдаванъ.

Тутъ увидѣлъ я въ первый разъ летучихъ кузнечиковъ (саранчу). Воздухъ былъ ими омраченъ: такъ густо летали они. Не удивляюсь, что они разоряютъ земли, черезъ которыя проходятъ, ибо въ Молдавіи видѣлъ я изсохшее болото, покрытое высокимъ тростникомъ, который съѣденъ былъ ими на два вершка отъ земли.

Остальной лагерь Его Величества перешелъ черезъ Прутъ 30-го Іюня. Мостъ, чрезъ который переправился Государь съ своею свитою, былъ тотчасъ разобранъ; другой оставленъ подъ охраненіемъ пяти сотъ гренадеръ для дивизіи Князя Рѣпнина, которую ожидали.

Фельдмаршалъ, возвратясь въ свой лагерь, велѣлъ призвать Бригадира Шенсова и высказалъ ему все, чего заслуживало его гнусное поведеніе, о которомъ донесено ему было при его пріѣздѣ однимъ драгунскимъ полковникомъ моей бригады. Онъ приказалъ бригаднымъ маіорамъ отрядить по двадцати человѣкъ съ каждой бригады для устроенія двухъ мостовъ, находившихся въ тылу нашего лагеря, дабы ему безпрепятственно можно было, въ случаѣ нужды, итти соединиться съ Его Величествомъ. Это стоило труда, потому что мосты наведены были на малыхъ челнахъ, изъ выдолбленныхъ пней, кое-какъ собранныхъ по берсгамъ Прута. Мѣдные понтоны оставались при Его Величествѣ для надобностей его собственныхъ. Того же самаго числа (30-го Іюня) Генералъ Рене прибылъ къ фельдмаршальскому лагерю и собралъ полки, долженствовавшіе итти въ Валахію подъ его начальствомъ. Онъ выступилъ на другой день поутру и уже въ армію не возвращался. Онъ соединился съ кавалеріей уже въ Польской Россіи, послѣ кампаніи, когда армія тамъ отдыхала.

Въ лагерѣ Его Царскаго Величества и въ фельдмар-

шальскомъ оставались въ бездѣйствіи до самаго 7-го Іюля. Въ сей день Фельдмаршалъ получилъ отъ Государя приказаніе оставлять постепенно лагерь и перевести свою малочисленную армію за рѣку, находившуюся у него въ тылу. Фельдмаршалъ ѣздилъ осматривать долину, назначенную имъ для новаго лагеря, и, возвратясь, въ тотъ же день отдалъ въ приказѣ, что полки станутъ переправляться одинъ послѣ другаго во избѣжаніе смятенія, могущаго произойти на мостахъ, въ случаѣ, если войска выступятъ всѣ въ одно время.

Генералъ Янусъ, на котораго возложено было исполненіе сего, взялъ съ собою Бригадира Шенсова, дабы, въ случаѣ нападенія отъ непріятеля во время переправы, имѣть достаточную причину не употреблять офицера столь ненадежнаго. Онъ оставилъ его у моста, съ двумя маіорами и двадцатью драгунами, для надзиранія за исправностью въ исполненіи приказовъ.

8-го Іюля, на утренней зарѣ, экипажи Барона Денсберга, съ нѣсколькими полками, переправились по мосту, назначенному для пѣхоты. Между тѣмъ, экипажи Генерала Януса потянулись было по мосту, назначенному для кавалеріи. Но Фельдмаршалъ, самъ заблагоразсудивъ оставить лагерь, приказалъ переправить прежде свои, а остальнымъ экипажамъ Генерала Януса не позволилъ переправиться прежде полковъ Астраханскаго и Ингерманландскаго съ ихъ обозами. Фельдмаршалъ во всякомъ случаѣ радъ былъ дѣлать непріятность иностраннымъ генераламъ.

9-го Іюля съ утра войско и обозы потянулись, и только малая часть успѣла переправиться, какъ болѣе тридцати тысячъ Татаръ явились передъ лагеремъ. Войско остановили и тотчасъ выстроили въ боевомъ порядкѣ подъ при-

крытіемъ рогатокъ. Пикетъ отозвали; по приказанію Генерала Януса, два баталіона гренадеръ поставлены были на оба фланга, и въ семъ расположеніи стали ожидать приближенія Татаръ, дабы угостить ихъ картечью изъ тридцати орудій. Фельдмаршалъ, Генералъ Баронъ Денсбергъ, Генералъ-Лейтенантъ Баронъ Остенъ и Бригадиръ Баронъ Ремкингъ пріѣхали изъ новаго лагеря, гдѣ они находились съ прошедшаго дня. Фельдмаршалъ былъ очень доволенъ мѣрами, принятыми Генераломъ Янусомъ для защищенія стараго лагеря въ случаѣ нечаяннаго нападенія. Онъ отослалъ Генерала Денсберга съ его бригадиромъ къ новому лагерю, для охраненія онаго, а въ старомъ оставилъ только Генералъ-Лейтенанта Остена подъ начальствомъ Генерала Януса, съ полками, неуспѣвшими еще переправиться. Ихъ было довольно противъ и вдвое большаго числа Татаръ.

Но какъ они часъ-отъ-часу умножались, то фельдмаршалъ приказалъ казакамъ и Молдаванамъ (находившимся въ новомъ лагерѣ) прогнать и преслѣдовать непріятеля. Они пустились съ быстротою неимовѣрною, но которая часъ-отъ-часу болѣе и болѣе ослабѣвала. Съ обѣихъ сторонъ все кончилось скаканіемъ да круженіемъ.

Одинъ капитанъ, родомъ Венгерецъ, вступившій въ службу Его Царскаго Величества, такъ же какъ и многіе изъ его соотечественниковъ, послѣ паденія его свѣтлости Принца Рогоци, находился въ лагерѣ съ нѣсколькими Венгерцами, въ надеждѣ быть употребленнымъ въ дѣло. Онъ уговорилъ отрядъ казачій поддержать его, обѣщаясь доказать, что не такъ-то мудрено управиться съ Татарами. Казаки обѣщались отъ него не отставать. Онъ бросился съ своими двѣнадцатью Венгерцами въ толпу Та-

таръ и множество ихъ перерубилъ, пробиваясь сквозь ихъ кучи и разсѣвая кругомъ ужасъ и смерть. Но казаки ихъ не поддержали, и они уступили множеству. Татары ихъ окружили, и всѣ тринадцать пали тутъ же, дорого продавъ свою жизнь; около ихъ легло шестьдесятъ пять Татаръ, изъ коихъ четырнадцать были обезглавлены. Всѣхъ менѣе раненый изъ сихъ храбрыхъ Венгерцевъ имѣлъ четырнадцать ранъ. Всѣ бывшіе, какъ и я, свидѣтелями ихъ неумѣстной храбрости, сожалѣли о нихъ. Даже наши конные гренадеры, хотя и Русскіе, т. е. хоть и не очень жалостливыя сердца, однако жъ просились на коней, дабы ихъ выручить; но Генералъ Янусъ не хотѣлъ взять на себя отвѣтственности и завязать дѣло съ непріятелемъ.

Пока Татары привлекали на себя наше вниманіе, Генералъ Янусъ предвидя, что наше отступленіе могло быть обезпокоено еще большимъ числомъ Татаръ и даже самими Турками, приказалъ переправить всѣ корпусные экипажи, всѣхъ лошадей драгунскихъ и прочей кавалеріи и остальные экипажи офицеровъ, дабы тѣмъ удобнѣе отступить до новаго лагеря тѣснинами, ведущими къ мостамъ, что и производилось во весь тотъ день и въ ночь.

Между тѣмъ Татары, не видя никакого движенія въ лагерѣ, гдѣ полки наши стояли все еще въ боевомъ порядкѣ за рогатками, ожидая смѣло ихъ нападенія, около третьяго часа по полудни отступили, наскакавшись вдоволь, и такимъ образомъ дали Генералу Янусу возможность безопасно переправиться въ новый лагерь, куда вступилъ онъ самый послѣдній (10 Іюля).

Онъ приказалъ разобрать оба моста и караулить лодки. По нашу сторону рѣки они могли пригодиться. Къ нимъ нарядили капитана съ двумя-стами гренадеръ.

Того же дня фельдмаршалъ отдалъ приказъ отрядить по двѣсти человѣкъ съ бригады для дѣланія фашинныхъ мостовъ черезъ большой и глубокій ручей, называемый Малымъ Прутомъ, и протекавшимъ во стѣ шагахъ отъ нашего новаго лагеря, дабы, въ случаѣ нужды, можно было тотчасъ выступить.

Мосты поспѣли къ полудню 11 Іюля. Въ пять часовъ вечера, одинъ изъ генералъ-адъютантовъ Его Царскаго Величества привезъ фельдмаршалу приказъ, въ слѣдствіе коего мы, 12-го Іюля, оставили лагерь, и въ одной милѣ отъ онаго нашли Его Царское Величество. Вся армія тамъ соединилась и такимъ образомъ расположилась вся на одной линіи. Царь съ полками: Преображенскимъ, Семеновскимъ, Астраханскимъ и Ингерманландскимъ, стоялъ по лѣвую сторону, и слѣдственно въ авангардѣ. Дивизіи Алларта, Денсберга, Януса со всею остальною кавалеріей. Брюсъ съ артиллеріей и Вейде стояли на правой рукѣ, лицемъ къ горѣ и имѣя Прутъ у себя въ тылу.

13-го армія пошла въ походъ, принимая влѣво. Экипажи составляли вдоль Прута вторую колонну. Мы прошли три мили до ночи и расположились лагеремъ, принявъ вправо (en faisant à droite). Пространство между рѣкою и горами не позволяло намъ расшириться и составить двѣ линіи. Мы стали въ томъ порядкѣ, какъ стояли наканунѣ и какъ цѣлый день маршировали (т. е. въ одну линію).

14-го мы подвинулись еще на три мили, не видавъ ни города, ни деревни, но кое-гдѣ близъ лѣсовъ разсѣянныя лачужки, которыя показались намъ жалкими обителями. Это насъ удивило, тѣмъ болѣе, что на нашихъ картахъ, по берегамъ Прута назначено было множество городовъ

и деревень. Мы стали лагеремъ такъ же, какъ и въ предъидущіе два дня.

15-го армія прошла еще три мили; но переходъ черезъ крутую гору, находящуюся на самомъ берегу рѣки, остановилъ войско. Мы достигли мѣста, назначеннаго для лагеря, не прежде какъ въ три часа по полуночи. Мы въ тотъ день видѣли за сей горою старинную могилу одного Молдавскаго Государя. Она имѣла видъ четвероугольной пирамиды, будучи гораздо шире въ основаніи, нежели въ высотѣ.

Молдаване, слѣдовавшіе за арміею, изъ коихъ многіе хорошо говорили по-Латыни, разсказали намъ о ней слѣдующее преданіе:

Государь, покоящійся въ сей могилѣ, былъ великій воинъ, но несчастный во всѣхъ своихъ предпріятіяхъ. Учинивъ нападеніе на земли одного изъ своихъ сосѣдей, онъ привлекъ его въ свои собственныя владѣнія. Оба войска сошлись и сразились въ той долинѣ. Кровопролитная битва длилась два дня. Молдавскій Государь остался побѣдителемъ; непріятельское войско было имъ истреблено или захвачено въ плѣнъ, а противникъ его найденъ былъ между мертвыхъ тѣлъ, пронзенный одиннадцатью стрѣлами. Но побѣдитель, въ то самое время, какъ приносилъ Богу благодареніе, умеръ отъ раны, полученной имъ въ томъ сраженіи, и которой онъ сгоряча не почувствовалъ. Онъ не имѣлъ дѣтей, и войско избрало себѣ въ государи одного изъ своихъ начальниковъ. Первымъ повелѣніемъ новаго государя было каждому воину, каждому Молдавскому жителю и каждому рабу принести на три фута земли на сіе мѣсто. Онъ послѣ того воздвигнулъ эту земляную пирамиду, въ срединѣ коей находится комната со сводомъ. Тамъ похоронено тѣло его предшествен-

ника, а комната наполнена сокровищами, принадлежавшими его врагу. Потомъ входъ въ комнату былъ задѣланъ и пирамида окончена. На вершинѣ ея находилась площадка, сохранившаяся донынѣ; на ней возвышался трофей изъ оружія убитыхъ, нынѣ уже не существующій. Повѣствователь присовокупилъ, что всѣ изъ государей, властвовавшихъ потомъ, которые хотѣли проникнуть въ сокровенную комнату, умерли прежде, нежели могли вынуть хоть одинъ камень заграждавшаго входа. Курганъ показался намъ тщательно покрытымъ дерномъ. Мы спросили у нашего Молдаванина: кто смотритъ за могилою? Онъ отвѣчалъ, что жители, поселенные кругомъ въ трехъ миляхъ отселѣ, ежегодно въ Мартѣ и въ Сентябрѣ мѣсяцѣ приходятъ стричь могилу ножницами, подобными тѣмъ, кои употребляются нашими садовниками. Онъ прибавилъ, что когда того не дѣлаютъ, тогда бываетъ неурожай. Въ заключеніе онъ насъ увѣрялъ, что съ тѣхъ поръ, какъ саранча напала на ихъ землю, все было ею разорено, кромѣ пространства, заключеннаго въ этихъ трехъ миляхъ окружности, куда она не залетала, хотя была вездѣ, и съ боковъ и сзади.

Этой исторіи и ея послѣдствіямъ мы повѣрили только отчасти, хотя повѣствователь и хвалился быть дворяниномъ и военнымъ человѣкомъ.

16-го, Его Царское Величество приказалъ выслать 1000 человѣкъ конныхъ гренадеръ, подъ начальствомъ г. Полковника Ропа, съ двумя вожатыми, данными Царю самимъ господаремъ, слѣдовавшимъ за Его Величествомъ со всѣмъ своимъ Молдавскимъ дворомъ. Полковникъ Ропъ имѣлъ повелѣніе изъѣздить всю сторону, находившуюся влѣво отъ арміи вдоль Прута, дабы удостовѣриться, возможно ли непріятелю напасть на насъ съ тыла. Онъ

возвратился вскорѣ и объявилъ намъ, что капитанъ, наряженный съ двумя стэми гренадеръ для охраненія лодокъ, составлявшихъ мосты фельдмаршальскаго лагеря, и который подвигался вмѣстѣ съ арміей, былъ убитъ, а съ нимъ и всѣ его люди. Жители, бывшіе при полковникѣ, видѣли его за двѣ мили отъ лагеря и показали ему побоище. Они сказывали, что Татары, въ числѣ 20,000, переправились чрезъ рѣку, каждый держась за хвостъ своей лошади, и неожиданно напали на капитана въ одной тѣснинѣ, гдѣ онъ и погибъ съ своимъ отрядомъ.

Это заставило Его Царское Величество расположить вдоль рѣки гренадерскіе взводы въ нѣкоторомъ разстояніи одинъ отъ другаго, имѣвшіе между собою коммуникацію и начальствуемые однимъ подполковникомъ, двумя капитанами и четырьмя поручиками.

Въ тотъ же день Генералъ Князь Рѣпнинъ, сдѣлавъ усиленный переходъ, сталъ на той же линіи и занялъ правую руку или арріергардъ.

Армія наша, вся вмѣстѣ состоявшая изъ 79,800 человѣкъ, не считая казаковъ и Молдаванъ, и, по отряженіи войскъ въ Валахію и на охраненіе Сороки, Могилева и Яссъ, все еще составлявшая 55,000 уже не составляла и 47,000, какъ то оказалось на смотру, сдѣланномъ 17 Іюля по приказанію Государя: слѣдствіе безпрестанныхъ трудовъ, перенесенныхъ полками, изъ коихъ пѣхотные шли безъ отдыха отъ самаго 24 Февраля (нов. ст.). По счастію, смертность пала по большей части на однихъ рекрутъ, которые видимо таяли. Это могу я доказать моими табелями, которыя я сохранилъ. Изъ всѣхъ четырехъ полковъ моей бригады, составлявшихъ 4000 человѣкъ, на семъ смотру 724 оказались убывшими, изъ коихъ 56 убиты въ помянутомъ сраженіи при пикетѣ.

17-го, Генералу Янусу повелѣно быть готову выступить рано утромъ со всею нашею конницею и съ генералами, ею начальствовавшими, и явиться за часъ передъ свѣтомъ въ палатки Его Царскаго Величества, дабы получить отъ него приказанія касательно того похода. Какъ я имѣлъ честь приносить ему приказы и всякій день приходить узнавать отъ него, не было ли чего прибавить для бригады, то я явился къ нему. Онъ просилъ меня пріѣхать за нимъ на другой день за полтора часа до свѣту и сопроводить его къ Царю, къ чему я съ охотою и приготовился. И такъ 18-го передъ свѣтомъ явились мы къ Его Царскому Величеству.

Государь отдалъ генералу свои повелѣнія, и какъ ни онъ, ни я по-Русски не разумѣли, то Его Величество повелѣлъ ихъ объяснить на Французскомъ и Нѣмецкомъ языкѣ, и вручилъ намъ тотъ же приказъ, писанный по-Русски съ Латинскимъ переводомъ на оборотѣ.

Приказъ состоялъ въ томъ, чтобы намъ итти по рѣкѣ Пруту восемь миль (или 16 льё) до того мѣста, гдѣ Турки, по донесеніямъ скороходовъ или шпіоновъ (coureurs ou espions), должны были наводить свои мосты. Если бы генералъ ихъ нашелъ, то долженъ онъ былъ на нихъ ударить и уничтожить ихъ работу, коли только мосты не могли намъ пригодиться и которые въ нашихъ рукахъ. Во всякомъ случаѣ онъ долженъ былъ извѣстить обо всемъ Государя черезъ четырехъ драгуновъ, посланныхъ черезъ полчаса одинъ послѣ другаго. Въ случаѣ же, если Турокъ не встрѣтимъ, то итти къ Дунаю и тамъ остановиться, о чемъ также донести.

Выслушавъ приказъ и хорошо его понявъ, мы приступили къ исполненію онаго: выступили изъ лагеря въ пять часовъ и пошли по одной линіи, эскадрономъ за эскадрономъ. Эки-

пажи наши тянулись въ другую линію вдоль берега Прута, во избѣжаніе нечаяннаго нападенія. Мы отрядили впередъ на довольно большое разстояніе двухъ конныхъ гренадеръ съ обнаженными палашами, за ними шестеро другихъ съ однимъ унтеръ-офицеромъ, и подкрѣпили ихъ двумя стами рейтаровъ (maîtres?), дабы могли они выдержать первые выстрѣлы и дать намъ время съ выгодою аттаковать непріятеля. Въ такомъ порядкѣ, какъ мы, такъ и нашъ обозъ, шли безъ помѣшательства и довольно скоро. Около 11-ти часовъ утра, прошедъ не болѣе какъ двѣ мили (или 4 Французскія льё), вдругъ очутились мы, совсѣмъ неожиданно, въ тѣснинѣ весьма узкой, ибо рѣка протекала ближе къ горѣ, около которой мы все еще тянулись. Генералъ Янусъ, г. Видманъ (генералъ-маіоръ) и я поѣхали къ передовому отряду гренадеръ, которые остановились и дали намъ знать, что чѣмъ далѣе они ѣхали, тѣмъ уже становилась дорога.

Генералъ Янусъ приказалъ войску остановиться для отдыха, и мы отправились высматривать мѣстоположеніе. Земля, непримѣтно возвышаясь, закрывала отъ насъ сторону, находившуюся передъ нами. Когда достигли мы послѣдней точки сего возвышенія, увидѣли передъ собою широкую долину и, казалось, весьма гладкую, а вдали множество бѣлыхъ головъ, скачущихъ по долинѣ съ большою ловкостью и быстротою. Мы тотчасъ съѣхали влѣво въ густоту деревъ, растущихъ на берегу Прута. Мы подъѣхали какъ можно ближе къ непріятелю и наконецъ усмотрѣли два укрѣпленія (deux têtes-de-ponts fraisées et palissadées en forme de demi-lune), защищаемыя множествомъ пѣхоты, которую признали мы въ послѣдствіи, по ея колпакамъ, за Янычаровъ. За ними увидѣли мы два готовые моста, черезъ которые крупною рысью пере-

правлялась конница и соединялась съ тою, которая находилась уже въ долинѣ.

Высмотрѣвъ все добрымъ порядкомъ, всѣ вмѣстѣ и каждый особо: Генералъ Янусъ, Видманъ и я, возвратились рысью по той же дорогѣ и соединились съ нашими полками. Тутъ мы держали совѣтъ всѣ трое между собою, ибо генералъ не имѣлъ никакой довѣренности къ Князю Волконскому и къ Вейсбаху (генералъ-маіорамъ), а того менѣе къ Бригадиру Шенсову.

Нечего было терять времени. Мы рѣшились спѣшить нашу конницу и выстроить ее въ карре, поставя экипажи въ срединѣ. Генералъ написалъ письмо къ Государю. Мы перенесли нашу маленькую артиллерію въ арріергардъ и на оба фланга, между третьимъ и четвертымъ рядомъ (войско выстроено было въ четыре шеренги). Мы приказали артиллерійскимъ офицерамъ зарядить пушки картэчью, а коннымъ гренадерамъ, составлявшимъ нашъ арріергардъ (или фронтъ каррея со стороны Турокъ), не стрѣлять безъ приказанія, что бы ни случилось, и лечь на брюхо при первой командѣ. Когда наши 32 орудія были уставлены, тогда мы вывели изъ рядовъ слабыхъ и больныхъ солдатъ, большею частію рекрутъ, и приказали имъ держать лошадей, находившихся, какъ и экипажи, въ центрѣ карре. Мы препоручили авангардъ Князю Волконскому, правый флангъ авангарда Вейсбаху, величайшему трусу во всей Германіи, а лѣвый Бригадиру Шенсову. Видманъ и я, по волѣ генерала, остались при его особѣ.

Отъ роду мы не видывали офицеровъ столь смущенныхъ, какъ нашихъ трехъ авангардныхъ генераловъ. Безпокойство ихъ очень забавляло насъ въ арріегардѣ и вселяло въ насъ истинную къ нимъ жалость.

Въ семъ порядкѣ мы двинулись, дабы возвратиться туда, отколѣ мы пришли (?). Генералъ Янусъ, Видманъ и я дивились исправности свѣдѣній, доставляемыхъ Его Царскому Величеству его шпіонами: въ двухъ миляхъ отъ лагеря находили мы два моста, наведенные и укрѣпленные, когда предполагали найти ихъ еще только начатыми въ осьми миляхъ, и то не навѣрное. Вдругъ драгунъ, оставленный нами въ тылу, выстрѣлилъ вмѣсто сигнала и прискакалъ къ намъ. Мы скомандовали полуоборотъ направо арріергарду, полу-оборотъ вправо и влѣво флангамъ, и такимъ образомъ составили фронтъ со всѣхъ четырехъ сторонъ. Только что успѣли выстроиться, какъ увидѣли мы двѣ толпы въ чалмахъ, скачущія треугольникомъ и ревущія во все горло, какъ бѣшеныя, думая насъ уничтожить. Но какъ скоро они приблизились, первый рядъ нашихъ гренадеровъ легъ на земь, и мы встрѣтили ихъ залпомъ изъ 12-ти орудій миніатюрной нашей артиллеріи, что удержало ихъ стремленіе, охладило ихъ пылкость и лишило ихъ очень многихъ товарищей. Однако жъ это не помѣшало имъ насъ окружить. Но, встрѣтя со всѣхъ сторонъ отпоръ и видя, что нападать на насъ опасно, они довольствовались тѣмъ, что издали досаждали намъ и огнестрѣльнымъ оружіемъ и своими стрѣлами.

Здѣсь, милостивая государыня, долженъ я вамъ чистосердечно признаться, что, будучи пріученъ къ огню шестью генеральными сраженіями и четырнадцатью осадами, при коихъ присутствовалъ я съ тѣхъ поръ, какъ служу, между прочими при осадѣ Монмеліяна въ 1691 и Намура въ 1692, я столько опасаюсь огня, сколько то надлежитъ человѣку доброму и твердому; но мысль о стрѣлахъ была для меня столь ужасна, что я внутренне

боялся ихъ, того не показывая. Однако жъ, когда я увидѣлъ ихъ малое дѣйствіе, я къ нимъ привыкъ и сталъ смотрѣть на нихъ, какъ на чучела, стыдясь моего паническаго страха.

Было два часа по полудни на нашихъ часахъ, какъ Турки къ намъ приблизились и съ нами поздравствовались. Съ той поры до десяти часовъ вечера болѣе пятидесяти тысячъ ихъ сидѣли у насъ на шеѣ, не смѣя ни ударить на насъ, ни разстроить насъ. Единственный ихъ успѣхъ состоялъ въ замедленіи нашего марша. Они такъ часто насъ останавливали, что отъ двухъ часовъ до десяти прошли мы не болѣе, какъ четверть мили. Ночью, однако, сдѣлали они важную ошибку, которою мы и воспользовались, не имѣя никакой охоты пропустить случай соединиться съ нашимъ центромъ, т. е. со всею арміей: они всѣ, безъ изъятія, при наступленіи ночи, ретировались въ ту сторону, откуда явились. Замѣтивъ сіе, генералъ отправилъ адъютанта на лучшей своей лошади съ донесеніемъ Государю обо всемъ, что̀ произошло съ тѣхъ поръ, какъ имѣлъ онъ честь писать Его Величеству. Онъ рѣшился итти ночью, какъ можно поспѣшнѣе, и мы прошли болѣе мили довольно скоро и безъ всякаго препятствія. Теперь признайтесь, что если бы господа бѣлые колпаки отрѣзали намъ дорогу, выставя предъ нами толпу своей конницы и оставя таковую же у насъ въ тылу, то мы принуждены были бы ночью стоять и, можетъ быть, не успѣли бы на другой день соединиться съ нашею арміей и были бы принуждены уступить усталости, если ужъ не силѣ.

Турки догнали насъ на разсвѣтѣ въ бо̀льшей сѝлѣ, нежели наканунѣ, но все безъ пѣхоты и безъ артиллеріи. Они безпокоили насъ стрѣльбою безпрерывно. Около

пяти часовъ утра увидѣли мы пѣхоту, приближающуюся къ намъ на помощь, и которая гордымъ и медленнымъ своимъ движеніемъ вселила робость въ скакуновъ и наѣздниковъ. Генералъ Баронъ Денсбергъ со всею дивизіей шелъ на обезпеченіе нашего отступленія. Корпусъ его соединился съ нашимъ; онъ смѣнилъ нашихъ конныхъ гренадеръ, находившихся безпрестанно въ арріергардѣ двумя своими гренадерскими баталіонами и далъ почувствовать непріятелю безпрерывнымъ и сильнѣйшимъ огнемъ, что не такъ-то легко было насъ смять и помѣшать намъ соединиться съ арміею *).

Армія Его Царскаго Величества не ожидала, когда мы выступали, чтобы мы къ ней возвратились съ такимъ прекраснымъ и многочисленнымъ обществомъ. Однако такъ случилось къ величайшему нашему сожалѣнію, и едва вступили мы въ лагерь, какъ увидѣли противоположную гору, покрытую непріятельскими полками.

Генералъ-Фельдмаршалъ тремя пушечными выстрѣлами далъ сигналъ всей линіи выстроиться въ боевомъ порядкѣ, что́ и было тотчасъ исполнено. Какъ Турки подступали съ лѣвой стороны, то Преображенцы, Семеновцы и полки Ингерманландскій и Астраханскій вытерпѣли по бо́льшей части огонь непріятельскій и во весь тотъ день почти не имѣли покоя.

Я не говорилъ, милостивая государыня, о потерѣ, претерпѣнной нами во время отступленія, и, можетъ быть,

*) Петръ негодовалъ на Генерала Януса; въ журналѣ его сказано: «и конечно могъ оный Янусъ ихъ задержать (Турокъ), ежели бъ сдѣлалъ такъ, какъ доброму человѣку надлежитъ.» Но какъ замѣчаетъ Генералъ Бутурлинъ въ Исторіи Русскихъ походовъ, ничто не могло помѣшать визирю перейти Прутъ повыше того мѣста и стать въ тылъ Русской арміи.

полагаете вы, что мы никого не потеряли. Это было бы слишкомъ счастливо. Довольно ужъ и того, что мы не погибли подъ усиліями пятидесяти тысячъ человѣкъ, сражавшихся противу осьми и менѣе. Мы лишились одного подполковника, двухъ капитановъ, трехъ поручиковъ. Ранены были: подполковникъ моего полка, два поручика и триста съ чѣмъ-то драгунъ и другихъ конныхъ рядовыхъ; раны большею частію были легкія. Генералъ Баронъ Денсбергъ потерялъ одного пѣхотнаго полковника, о которомъ весьма сожалѣли, семь или восемь раненыхъ офицеровъ, 160 рядовыхъ убитыми и 246 ранеными; все это менѣе, нежели въ два часа съ половиною времени. Нѣтъ сомнѣнія, что весь нашъ отрядъ былъ бы истребленъ, если бы непріятель ранѣе могъ насъ замѣтить. Но онъ далъ намъ время выстроиться въ карре, что̀ и способствовало намъ удержаться и спасло насъ отъ смерти или рабства.

Около пяти часовъ вечера, 19-го Іюля, Его Царское Величество приказалъ призвать своихъ генераловъ, дабы совѣтоваться съ ними о томъ, на что надлежало рѣшиться. Генералы Янусъ, Аллартъ, Денсбергъ, Генералъ-Поручики Остенъ и Беркгольцъ явились, но ни одинъ изъ генераловъ Русскихъ, ни изъ министровъ Его Величества не показался. Даже и Генералъ-Фельдмаршала тутъ не было. Генералъ Янусъ взялъ меня съ собою, и такимъ образомъ былъ я свидѣтелемъ всего, что ни происходило. На семъ-то совѣтѣ Генералъ Янусъ представилъ Его Величеству о небреженіи, оказываемомъ иностраннымъ его генераламъ, къ которымъ прибѣгали только тогда, какъ дѣла были уже въ отчаянномъ положеніи. Онъ сказалъ, что онъ, будучи начальникомъ всей кавалеріи и первымъ генераломъ арміи, не былъ заранѣе увѣдомленъ

о предположеніяхъ всего похода. Онъ жаловался потомъ на неуваженіе министровъ и Русскихъ генераловъ и въ заключеніе сказалъ Его Царскому Величеству, что тѣ же самые люди, которые завлекли армію въ лабиринтъ, должны были и вывести ее. Всѣ иностранные генералы съ большимъ удовольствіемъ слушали Генерала Януса. Царь всячески обласкалъ его, и всѣ стали думать объ исправленіи запутаннаго положенія, въ которомъ находилась армія.

Турокъ, слишкомъ приблизившійся къ нашему лѣвому флангу, во время нашего отступленія, схваченъ былъ шестью нашими конными гренадерами и приведенъ къ Генералу Янусу, который приставилъ къ нему строгій караулъ и тотчасъ по вступленіи въ лагерь отослалъ его къ Государю.

Плѣннаго допросили. Онъ показалъ, что Турецкая армія состояла изъ ста пятидесяти тысячъ, т. е. изъ 100,000 конницы и 50,000 пѣхоты, что вся конница должна была къ вечеру соединиться, но что пѣхота, при которой находилось 160 артиллерійскихъ орудій, не могла прибыть прежде, какъ къ завтрашнему дню около полудня.

По симъ извѣтіямъ, послѣ оказавшимся достовѣрными, приняты были въ совѣтѣ слѣдующія мѣры:

Положено было арміи воротиться назадъ, устроясь въ карре и оградясь рогатками: экипажи, конница и артиллерія должны были оставаться въ центрѣ, и въ такомъ порядкѣ надлежало стараться по возможности совершить небезславное отступленіе. Недостатокъ конницы болѣе всего могъ намъ повредить. Наши лошади были совсѣмъ изнурены, а Турецкія свѣжи и сильны.

Отданъ былъ приказъ въ слѣдствіе сихъ положеній. Ар-

мія все еще находилась въ боевомъ порядкѣ, на одной линіи, съ своими рогатками передъ собою. Повелѣно было всѣмъ генераламъ и офицерамъ уменьшить, по возможности, свои экипажи и жечь все ими бросаемое.

При наступленіи ночи, Государь, Государыня Императрица, министры и весь дворъ перенеслись на правую сторону съ лѣвой, которая стала авангардомъ. Между тѣмъ готовились устроить баталіонъ-карре, что и сдѣлано было въ ночь. Гора, по которой разсѣяна была Турецкая конница, явилась намъ вся въ огняхъ, разложенныхъ непріятелемъ.

Не нужно сказывать вамъ, что ночь эта прошла въ смятеніи и безпорядкѣ. Мы видѣли, что Турки на горѣ то двигались впередъ, то шли назадъ, и не могли судить о ихъ намѣреніи иначе, какъ на угадъ. Генералъ Баронъ Аллартъ, Генералъ Баронъ Остенъ и я занимали тотъ же постъ и находились близко другъ отъ друга. И какъ главнымъ предметомъ была для насъ гора, занимаемая непріятелемъ, то мы только и старались понять, что происходило тамъ и къ чему клонились эти марши и контръ-марши, замѣченные нами передъ наступленіемъ ночи. Мы подумали, что намѣреніе непріятеля было окружить нашу армію и напасть на нее со всѣхъ сторонъ. Это казалось намъ очевидно по движенію полковъ, которые возвращались къ тому мѣсту, откуда пришли, дабы обойти лѣвый нашъ флангъ и растянуться вдоль берега Прута, съ коего имѣли предосторожность снять всѣ наши посты.

Непріятелю легче было судить о нашихъ движеніяхъ. Онъ стоялъ надъ нами на высотѣ и лагерь нашъ былъ освѣщенъ, какъ среди бѣлаго дня, безчисленнымъ мно-

жествомъ фуръ и телѣгъ, сожигаемыхъ въ слѣдствіе повелѣнія.

Въ эту ночь не прошли мы четверти мили. Мы осмотрѣлись уже на разсвѣтѣ, и тогда только увидѣли опасность, въ которой находились. Постарались исправиться, каждый на своемъ посту. Одной только важной ошибки, сдѣланной Княземъ Рѣпнинымъ, не могли исправить прежде цѣлыхъ шести часовъ.

Генералъ сей начальствовалъ правымъ флангомъ нашего карре и не разсудилъ, что, какъ ни медленно подвигалась голова отряда, хвостъ его непремѣнно долженъ слѣдовать за нею рысью и вскачь, дабы не отставать; онъ прошелъ усиленнымъ маршемъ, думая, что все дѣло состояло въ томъ, чтобъ уйти какъ можно далѣе. Такимъ образомъ разрѣзалъ онъ флангъ, и чѣмъ далѣе подвигался, тѣмъ шире становился промежутокъ, имъ оставленный.

Экипажи, заключенные въ центрѣ, растянулись на просторѣ, полагая себя огражденными рогатками, и такъ-то растянулись, что большая часть отдѣлилась отъ баталіонъ-карре и шла въ степи безъ всякаго прикрытія. Турки, замѣтивъ оплошность и видя, что экипажи составляли уголъ, незащищенный никакимъ отрядомъ, скользнули вдоль праваго фланга подъ нашимъ огнемъ, отрѣзали всѣ экипажи, вышедшіе изъ баталіона, и захватили ихъ. Экипажей было тутъ довольно: болѣе двухъ тысячъ пятисотъ каретъ, колясокъ, телѣгъ малыхъ и большихъ попались въ руки непріятелю. Здѣсь-то, милостивая государыня, потерялъ я свою карету и весь свой обозъ. Я успѣлъ спасти только une petite paloube съ моимъ бѣльемъ и платьемъ, довольно порядочнымъ.

Нѣсколько дамъ были умерщвлены съ дѣтьми своими въ каретахъ. Жена Подполковника Ропа, взятаго въ плѣнъ

въ сраженіи при пикетѣ, погибла съ тремя своими дѣтьми. Почти всѣ слуги, управлявшіе экипажами или тутъ же замѣшавшіеся, имѣли ту же участь.

Ошибка Князя Рѣпнина была замѣчена, но слишкомъ поздно. Посланъ былъ къ нему одинъ изъ адъютантовъ Его Величества съ повелѣніемъ остановиться. Между тѣмъ выставили нѣсколько артиллерійскихъ орудій въ промежутокъ праваго фланга, дабы отогнать непріятеля и воспрепятствовать ему прорваться. Цѣлые пять часовъ употреблены были на исправленіе ошибки, непростительной для генерала. Турки, окружавшіе насъ со всѣхъ сторонъ, съ утра самаго не оставляли насъ въ покоѣ, усиливая огонь.

Это было причиною тому, что Турецкая пѣхота и артиллерія въ теченіе дня успѣла насъ догнать.

Генералъ Баронъ Аллартъ былъ легко раненъ въ руку; зять его Подполковникъ Ліенро (Lienrot) раненъ былъ смертельно близъ него; Генералъ-Маіоръ Волконскій также. Всѣ трое были на лѣвомъ флангѣ, на углу фронта арріергарда (près de l'angle du front de l'arrière-garde). Генералъ-Лейтенантъ Баронъ Остенъ раненъ былъ въ правое плечо, что не помѣшало ему надзирать за безопасностью своего поста, гдѣ чрезвычайно стало жарко, когда догнала насъ Турецкая пѣхота.

Около пяти часовъ вечера фронтъ нашего баталіонъ-карре дошелъ до рѣки Прута. Его Величество приказалъ остановиться и выстроиться. Арріергардъ, сдѣлавъ полуоборотъ направо, сталъ нашимъ правымъ флангомъ, а правый флангъ лѣвымъ. Едва успѣли мы произвести сіе нужное движеніе, какъ Турки уперлись своими обоими флангами къ рѣкѣ и заключили насъ съ трехъ сторонъ двойною линіей, расположенной полукружіемъ. Нѣсколько

времени спустя, горы, находящіяся по той сторонѣ рѣки, заняты были Шведами, Поляками Кіевскаго Палатина и Буджатскими Татарами.

Выстроенные въ баталіонъ-карре и со всѣхъ сторонъ обращенные лицомъ къ непріятелю, мы завалили землею наши рогатки, и пока часть полковъ погребала насъ, остальная производила безпрестанный огонь на непріятеля, который съ своей стороны также укрѣплялся.

Около семи часовъ, какъ я возвращался къ Генералу Янусу, начальствовавшему на правомъ флангѣ, гдѣ находился и мой постъ, исполнивъ данное имъ порученіе, я былъ раненъ пулею въ правую руку, но довольно легко, и могъ остаться на своемъ мѣстѣ, гдѣ люди падали въ числѣ необыкновенномъ, ибо непріятельская артиллерія почти не давала промаха. Въ восемь часовъ вечера три орудія были у меня сбиты. Его Величество, посѣтившій мой постъ, какъ и прочіе, приказалъ ихъ исправить въ ночь и присовокупить двѣнадцати-фунтовое орудіе.

Могу засвидѣтельствовать, что Царь не болѣе себя берегъ, какъ и храбрѣйшій изъ его воиновъ. Онъ переносился повсюду, говорилъ съ генералами, офицерами и рядовыми нѣжно и дружелюбно (avec tendresse et amitié), часто ихъ разспрашивая о томъ, что происходило на ихъ постахъ.

При наступленіи ночи роздали намъ, по 800 на каждый полкъ, новоизобрѣтенныхъ ножей, съ трехъ сторонъ острыхъ какъ бритвы, которые, будучи сильно брошены, втыкались въ землю; намъ повелѣли ихъ бросать не прежде, какъ когда непріятель вздумаетъ насъ аттаковать. Въ эту ночь непріятель сдѣлалъ только два покушенія: одно, при свѣтѣ фейерверка, на постъ, занимаемый Генералъ-Поручикомъ Остенъ-Сакеномъ, а другое на

постъ Генералъ-Маіора Буша. Ихъ отразили съ той и другой стороны. Они приблизились снова уже на разсвѣтѣ и дали знать о себѣ безпрерывнымъ огнемъ изъ ста шестидесяти пушекъ, поддержанныхъ безпрестанною пальбою ихъ конницы и пѣхоты.

Будемъ справедливы. Генералы Янусъ, Аллартъ и Денсбергъ, Генералъ-Поручики Остенъ и Беркгольцъ, Генерелъ-Маіоры Видманъ и Бушъ и Бригадиръ Ремкингъ сдѣлали болѣе, нежели можно пересказать. Между тѣмъ, какъ Русскіе начальники показывались только ночью, а днемъ лежали подъ своими экипажами, генералы иностранные были въ безпрестанномъ движеніи, днемъ поддерживая полки въ ихъ постахъ, исправляя уронъ, нанесенный непріятелемъ, давая отдыхать солдатамъ наиболѣе усталымъ и смѣняя ихъ другими, находившимися при постахъ, менѣе подверженныхъ нападенію непріятеля.

Коли ночь показалась намъ коротка, потому что не были мы обезпокоены, то утро за то показалось намъ очень долгимъ, по причинѣ быстраго и безпрестаннаго непріятельскаго огня, отъ котораго много мы терпѣли, по крайней мѣрѣ на правомъ нашемъ флангѣ, со стороны фронта. Войско, приближенное къ рѣкѣ, было совсѣмъ безопасно.

Около девяти часовъ утра Его Величество, коему не безъизвѣстно было, что иностранные генералы одни могли спасти его арміи, приказалъ позвать ихъ въ центръ экипажей, гдѣ находилась его палатка. Генералъ Янусъ, котораго Царь приглашалъ особенно вмѣстѣ съ Барономъ Остеномъ, взялъ меня съ собою къ Его Величеству. Государь милостиво освѣдомился о моей ранѣ, которая очень меня безпокоила, потому что я только еще промывалъ ее виномъ, даннымъ мнѣ Генералъ-Маіоромъ

Бушемъ. У меня не было ни капли. Телѣги мои были въ числѣ тѣхъ, которыми овладѣли Турки.

Государь, Генералъ Янусъ, Генералъ-Поручикъ Остенъ и фельдмаршалъ держали долгое тайное совѣщаніе. Потомъ они всѣ подошли къ Генералу Барону Аллярту, лежавшему въ каретѣ по причинѣ раны, имъ полученной, и тутъ, между каретою сего генерала и каретою Баронессы Остенъ, въ которой находилась г-жа Бушъ, положено было, что фельдмаршалъ будетъ писать къ великому визирю, прося отъ него перемирія, дабы безопасно приступить къ примиренію обоихъ Государей.

Трубачъ Генерала Януса отправился съ письмомъ, и мы ожидали отвѣта, каждый на своемъ посту, какъ объявили намъ о смерти Генералъ-Маіора Видмана.

Это была невозвратная потеря для Царя. Видманъ былъ человѣкъ достойный и честный, прямой, правдивый, добрый товарищъ и хорошій кавалерійскій офицеръ, основательно знавшій свое дѣло. Всѣ объ немъ сожалѣли, тѣмъ болѣе, что онъ находился не на своемъ посту: онъ служилъ въ дивизіи Генерала Рене и долженъ былъ бы съ нимъ отправиться въ Валахію, если бъ Его Царское Величество не оставилъ его въ своей арміи, изъ уваженія къ нему.

Не прошло двухъ часовъ по отъѣздѣ трубача, какъ увидѣли мы, что онъ возвращается съ агою Янычаровъ. Турокъ прибылъ на постъ, гдѣ находился Генералъ-Поручикъ Беркгольцъ, и сказалъ ему на Арабскомъ языкѣ, на которомъ Беркгольцъ изъяснялся хорошо, что великій визирь соглашался на требуемое перемиріе и давалъ намъ знать, чтобъ мы прекратили нашъ огонь (что́ и съ ихъ стороны будетъ учинено), и чтобъ мы присылали коммиссаровъ для переговоровъ о мирѣ.

Мы не дождались повелѣній Генералъ-Фельдмаршала и остановили огонь, каждый на своемъ посту, и въ минуту на той и другой сторонѣ водворилось спокойствіе.

Не прошло и двухъ часовъ со времени, что перемиріе было объявлено и что Баронъ Шафировъ отправился въ лагерь великаго визиря въ качествѣ коммиссара съ препорученіемъ трактовать о мирѣ, какъ увидѣли мы всю Турецкую армію около нашихъ рогатокъ: Турки пріѣхали насъ навѣстить и полюбоваться нами въ нашей клѣткѣ. Наконецъ они такъ приблизились, что генералы наши возымѣли подозрѣніе, особенно Генералъ Янусъ, который послалъ г-на Беркгольца къ великому визирю, прося его приказать войску своему возвратиться въ окопы и учредить караулы для удержанія Турокъ въ повиновеніи, что́, съ нашей стороны, должны были сдѣлать и мы.

Генералъ-Лейтенантъ Беркгольцъ возвратился съ тѣмъ же Янычарскимъ агою, который однимъ словомъ погналъ всю Турецкую армію въ ея окопы. Онъ разставилъ потомъ караулы (vedettes) со стороны ихъ, а мы съ нашей.

Признаюсь, милостивая государыня, изъ всѣхъ армій, которыя удалось мнѣ только видѣть, никогда не видывалъ я ни одной прекраснѣе, величественнѣе и великолѣпнѣе арміи Турецкой. Эти разноцвѣтныя одежды, ярко освѣщенныя солнцемъ, блескъ оружія, сверкающаго наподобіе безчисленныхъ алмазовъ, величавое однообразіе головнаго убора, эти легкіе, но завидные кони — все это на гладкой степи, окружая насъ полумѣсяцемъ, составляло картину невыразимую, о которой, не смотря на все мое желаніе, я могу вамъ дать только слабое понятіе.

Когда увидѣли, что дѣло клонилось къ миру не на шутку, мы отдохнули, перемѣнили бѣлье и платье. Вся наша

армія походила на трубочистовъ: потъ, пыль и порохъ такъ покрывали насъ, что мы другъ друга ужъ не узнавали. Менѣе нежели черезъ три часа всѣ явились въ золотѣ, всякій одѣлся какъ можно великолѣпнѣе.

22-го вечеромъ узнали черезъ Барона Шафирова, прибывшаго изъ Турецкаго лагеря для объясненій съ Его Величествомъ о нѣкоторыхъ спорныхъ пунктахъ и черезъ часъ уѣхавшаго обратно, что все шло хорошо, и что конечно, миръ будетъ заключенъ.

Не могу, милостивая государыня, здѣсь не упомянуть о благоразумномъ поступкѣ, который заставилъ насъ уважать Турецкій народъ. Какой-то спаги, или, что все равно, всадникъ, перешелъ за указную черту и явился близъ моего поста, гдѣ прогуливался я съ сыномъ Барона Денсберга, подполковникомъ въ Бѣлозерскомъ полку, и съ Генералъ-Маіромъ Вейсбахомъ.

Этотъ спаги говорилъ что-то нашимъ драгунамъ, находившимся за рогатками, размахивая своею саблею и полагая, что мы понимали его нарѣчіе. Офицеръ, разъѣзжавшій около ихъ лагеря, замѣтилъ, что спаги перешелъ за положенную черту, и, давая знакъ возвратиться въ лагерь, съ твердостью выговаривалъ ему. Спаги его не послушался; офицеръ, послѣ двукратнаго требованія, приблизился къ нему молча и махомъ своей сабли чисто отрубилъ руку, которая упала съ саблею къ нашимъ ногамъ; потомъ, продолжая путь свой съ тѣмъ же хладнокровіемъ, простился съ нами, коснувшись рукою чалмы своей. Спаги не сталъ тратить времени и ускакалъ во весь опоръ, оставя руку и саблю у ногъ молодаго Денсберга. Сей поступокъ невѣрнаго служитъ урокомъ для Христіанъ, съ какою строгостью должно хранить свое слово, данное и непріятелямъ.

22-е и 23-е числа прошли въ нетерпѣливомъ ожиданіи столь нужнаго и столь желаемаго мира. Положеніе, въ которомъ мы недавно находились, того требовало. Оно было ужасно. Смерть или рабство — не было средины. Намъ должно было выбрать изъ двухъ одно, если бъ великій визирь сдѣлалъ свое дѣло и служилъ съ усердіемъ государю своему. Надлежало ему только быть осторожнымъ, укрѣпляться въ окопахъ и оставаться въ бездѣйствіи. Армія наша не имѣла провіанта; пятый день большая часть офицеровъ не ѣли хлѣба; тѣмъ паче солдаты, которые пользуются меньшими удобностями. Лошади были изнурены (étaient depuis le même tems au filet); нѣкоторые генералы имѣли при себѣ нѣсколько кулей овса и кое-какъ поддерживали своихъ лошадей; остальные же кони лизали землю и были такъ изнурены, что когда пришлось употребить ихъ въ дѣло, то не знали, сѣдлать ли, запрягать ли ихъ, или нѣтъ.

Вечеромъ 23 Іюля (по старому стилю) бригадиры получили приказъ отобрать розданные ножи, по 800 на каждый полкъ, и побросать ихъ ночью въ рѣку черезъ надежныхъ офицеровъ. Узнали также, что въ артиллерійскомъ паркѣ зарыто было множество пороху, бомбъ, гранатъ и ядеръ, также и оружія, предварительно сломаннаго, что предвѣщало намъ конецъ нашимъ бѣдствіямъ.

Наконецъ, милостивая государыня, 24-го увидѣли мы одну изъ придворныхъ повозокъ (paloube), въ которой везли на 200,000 червонцевъ золота и вещей, обѣщанныхъ Барономъ Шафировымъ въ подарокъ великому визирю. Въ полдень, Его Царское Величество чрезъ своего генералъ-адъютанта объявилъ всѣмъ генераламъ, что онъ заключилъ съ Портою твердый, неколебимый и вѣч-

ный миръ, и приказалъ дать знать о томъ всѣмъ офицерамъ и рядовымъ своей арміи.

Если бы сказали намъ 22-го Іюля утромъ, что миръ заключенъ будетъ такимъ образомъ 24-го, то всякій почелъ бы, конечно, мечтателемъ и сумасшедшимъ того, кто бъ осмѣлился ласкать насъ надеждою на такое несбыточное счастіе. Я помню, что когда трубачъ Генерала Януса отправился съ письмомъ фельдмаршала, въ которомъ просилъ онъ перемирія, генералъ сказалъ намъ, возвращаясь къ нашимъ постамъ, что тотъ, кто завелъ Его Царское Величество въ это положеніе, долженъ былъ быть величайшимъ безумцемъ всего свѣта; но что если великій визирь приметъ наше предложеніе въ настоящихъ обстоятельствахъ, то это первенство принадлежитъ ему. Богу угодно было, чтобъ генералъ невѣрныхъ ослѣпленъ былъ блескомъ двухъ-сотъ тысячъ червонцевъ, для спасенія великаго множества честныхъ людей, которые, по истинѣ, находились въ рукахъ Турокъ.

Въ часъ пополудни Оттоманы обнародовали миръ, и почти въ то же время фельдмаршалъ отдалъ приказъ арміи выступить въ походъ въ шесть часовъ вечера; въ новомъ боевомъ порядкѣ, коего планъ розданъ былъ всѣмъ генераламъ, дабы каждый изъ нихъ занялъ свое мѣсто. Войско должно было выступить изъ лагеря съ распущенными знаменами, съ барабаннымъ боемъ и съ флейтами передъ каждымъ полкомъ.

. Не нужно было приказывать офицерамъ, у коихъ оставались еще экипажи, ихъ облегчить: необходимость и такъ ужъ того требовала. Множество добра побросали въ лагерѣ, ибо лошади едва таскались, изнуренныя и чуть живыя.

Прежде нежели оставимъ лагерь, вы позволите, мило-

стивая государыня, исчислить вамъ потерю обѣихъ армій въ эти четыре дня. Достовѣрно, что Его Царское Величество лишился не болѣе, какъ 8,800 человѣкъ убитыми. Изъ генераловъ убитъ одинъ г. Видманъ; два полковника, пять подполковниковъ, 18 капитановъ и 26 нижнихъ чиновъ раздѣлили съ нимъ ту же участь. Турки чистосердечно признались намъ, что они потеряли убитыми 8,900 человѣкъ, между прочимъ, одного любимца ихъ султана и множество офицеровъ.

24-го, въ шесть часовъ вечера, армія выступила въ походъ центромъ праваго фланга. Четыре баталіона, въ немъ находившіеся, составляли фронтъ подъ командою Генерала Барона Денсберга, Генералъ-Маіора Альфенделя и Бригадира Моро-де-Бразе (Moreau de Brasey, comte de Lion en Beance). Прочіе генералы слѣдовали по старшинству; Адамъ Вейде и Князь Голицынъ составляли арріергардъ, а солдаты несли рогатки, какъ и во время сраженія. Армія, составляя баталіонъ-карре, гордо прошла мимо Турокъ, выстроенныхъ въ одну линію въ долинѣ по лѣвую нашу руку. Мы шли до самой ночи по берегу Прута, который былъ отъ насъ вправо, а горы влѣво.

Одинъ Французскій инженеръ, по имени Терсонъ, человѣкъ самый честный, уважаемый Царемъ и Русскими, пріятель всего свѣта, удостовѣрилъ меня, что есть люди, имѣющіе вѣрныя предчувствія о своей смерти. Сей Французъ подружился со мною въ Ригѣ, гдѣ я узналъ его; и когда, черезъ шесть мѣсяцевъ послѣ, встрѣтились мы въ той же арміи, онъ часто дѣлалъ мнѣ честь навѣщать меня и довольствоваться моей хлѣбъ-солью. Въ тотъ день, какъ возвратились мы въ лагерь, въ сопровожденіи непріятелей, онъ ко мнѣ пришелъ поздравить меня съ

достославнымъ нашимъ отступленіемъ и съ тѣмъ, что Генералъ Янусъ благосклонно отзывался ему обо мнѣ, радуясь, что въ семъ случаѣ имѣлъ меня при себѣ. Я отвѣчалъ, что Генералъ Янусъ отдавалъ свои приказанія съ такою ясностью, что офицеру, какъ бы тупо ни было его понятіе, невозможно было ихъ не выполнить. Умирая съ голоду, я ѣлъ съ большимъ аппетитомъ то, что могъ еще найти годнаго въ моихъ запасахъ, и Терсонъ послѣдовалъ моему примѣру. Тутъ открылъ онъ мнѣ за тайну, что ему изъ Молдавіи не выйти и что онъ оставитъ въ ней свои кости. Я всячески старался разсѣять его мрачное предчувствіе, но тщетно. Заключили миръ; армія выступила. Терсонъ прибылъ къ моему посту и довольно долго со мною разговаривалъ. Я сталъ смѣяться надъ его предчувствіемъ, доказывая его ложность, ибо миръ былъ заключенъ. Онъ отвѣчалъ, что Генералъ Янусъ, которому также онъ открылся, дѣлалъ ему то же разсужденіе, но что онъ и мнѣ дастъ тотъ же отвѣтъ, какъ и генералу, именно, что онъ изъ Молдавіи еще не вышелъ, и что мы успѣемъ надъ нимъ посмѣяться, когда войско перейдетъ за Днѣстръ. Нѣсколько времени спустя, онъ меня оставилъ и поѣхалъ къ Генералу Янусу, который, страдая подагрой, ѣхалъ въ каретѣ вдоль праваго фланга во стѣ шагахъ отъ фронта. Поговоривъ съ нимъ немного, онъ оставилъ его по нѣкоторой нуждѣ. Одинъ изъ Татаръ, слѣдовавшихъ за нашей арміей, въ намѣреніи что нибудь подцѣпить, проскакавъ мимо его, воткнулъ въ него копье и оставилъ его мертвымъ, не снявъ даже съ него шляпы. Генералъ Янусъ послалъ за мною своего адъютанта и показалъ мнѣ его тѣло, принесенное къ баталіону гренадерами, и которое было еще тепло. Мы жалѣли объ немъ отъ всего сердца и дивились, между тѣмъ, пред-

чувствіямъ, которыя оспаривалъ я съ упрямствомъ. Фельдмаршалъ послалъ трубача къ великому визирю съ жалобою на нарушеніе условій. Трубачъ возвратился ночью съ предписаніемъ вѣшать всѣхъ Татаръ, которые попадутся намъ въ руки, гоняясь за нашей арміей.

При совершенномъ наступленіи ночи, Его Царское Величество велѣлъ остановиться баталіону-карре. Мы выстроились какъ можно исправнѣе. Мы расположились на бивакахъ. Ночлегъ былъ кратокъ и ночь чрезвычайно дождлива.

Не правда ли, что вы находите меня нечувствительнымъ въ отношеніи къ вашему полу, ибо до сихъ поръ не говорилъ я вамъ о всемъ, что претерпѣли дамы, находившіяся въ нашей арміи? Вообразите ихъ себѣ, милостивая государыня, посреди ужасовъ четырехъ-дневнаго сраженія, подверженныхъ тѣмъ же опасностямъ, какъ и мы; кареты ихъ простреѣлены были пулями, разбиты пушечными ядрами; и эти милыя дамы должны были попасться въ плѣнъ, если не погибнуть въ нечаянномъ нападеніи, коего мы только и опасались. Не знаю, болѣе ли онѣ страдали во время битвы, нежели радовались о своемъ избавленіи; но знаю, что генералъ-маіорша Бушъ, три недѣли послѣ, не могла еще оправиться отъ страха, ею претерпѣннаго въ тѣ четыре дня, какъ мы имѣли дѣло съ Турками.

Какъ объ условіяхъ мира хранили глубокое молчаніе, то мы (иностранцы) никого и не разспрашивали, а разсуждали о нихъ между собою, не сомнѣваясь, чтобъ они не были весьма тягостны для Его Царскаго Величества. Однако мы узнали обо всемъ въ походѣ (25-го Іюля) и совсѣмъ неожиданнымъ для насъ образомъ.

Армія выступила въ походъ на разсвѣтѣ съ экипажемъ,

уменьшеннымъ по крайней мѣрѣ двумя третями. Въ полдень пришли мы въ тѣснину, гдѣ мы такъ долго простояли въ началѣ нашего похода. Я былъ одинъ изъ начальниковъ авангарда или фронта нашего баталіонъ-карре, который, для бо́льшей удобности экипажей, раздѣлился при входѣ въ тѣснину. Мы первые прибыли въ долину, находящуюся за тѣсниною: мѣсто пріятное, окруженное густыми деревьями и огражденное слѣва высокими, лѣсистыми горами, а справа рѣкою Прутомъ, разливающимъ на свои берега прохладу, которой мы и воспользовались. Тамъ настигли меня сначала Генералъ-Маіоръ Бушъ, а вслѣдъ за нимъ Генералъ Баронъ Остенъ. Всѣ трое мы проголодались. Карета госпожи Бушъ ѣхала невдалекѣ. Мужъ ея послалъ спросить, нѣтъ ли у ней, чѣмъ бы намъ пообѣдать. Эта милая дама прислала на́мъ бутылку Венгерскаго вина, четыре холодные цыпленка, хлѣба довольно черстваго, но все же хлѣба, и мы, при приближеніи такого сильнаго сикурса, избрали мѣстоположеніе и стали работать съ одинаковою жадностью. Бутылка нашлась недостаточною для утоленія нашей жажды: мы послали за подкрѣпленіемъ, которое и было намъ доставлено съ тою же любезностью. Только что мы кончили нашъ обѣдъ, фельдмаршалъ на насъ наѣхалъ и попросилъ насъ угостить трехъ пашей, присланныхъ отъ великаго визиря къ Его Царскому Величеству, покамѣстъ Государь не дастъ имъ отвѣта. Мы къ нимъ отправились. Одинъ изъ нихъ говорилъ хорошо по-Нѣмецки и еще лучше по-Латинѣ. Онъ достался на мою долю; друзья мои довольствовались оба однимъ изъ остальныхъ, говорившимъ только по-Нѣмецки. Въ минуты первыхъ привѣтствій слуги фельдмаршальскіе разбили шатеръ, постлали на земь коверъ Турецкій, на который усадили мы нашихъ

трехъ пашей. Они сѣли сложивъ ноги крестомъ и велѣли принести себѣ трубки, коихъ чубуки столь были длинны, что головки ихъ лежали на землѣ.

Сначала разговоръ нашъ былъ общій. Они сказали намъ, что великій визирь послалъ ихъ предложить Его Царскому Величеству 2,000 человѣкъ спаговъ для отогнанія Татаръ, насъ преслѣдующихъ, и изъ коихъ шестеро ночью были пойманы, не считая тридцати убитыхъ нашими конными гренадерами. Наконецъ паша, говорившій по-Латинѣ, коль скоро узналъ, что я Французъ, подозвалъ меня къ себѣ и громко объявилъ, что Французы были пріятели Туркамъ. Тогда, вступивъ въ частныя разсужденія, я спросилъ у него, по какой причинѣ и на какихъ условіяхъ заключили они миръ. Онъ отвѣчалъ, что твердость наша ихъ изумила, что они не думали найти въ насъ столь ужасныхъ противниковъ; что, судя по положенію, въ которомъ мы находились, и по отступленію, нами совершенному, они видѣли, что жизнь наша дорого будетъ имъ стоить, и рѣшились, не упуская времени, принять наше предложеніе о перемиріи, дабы насъ удалить. Онъ объявилъ, что въ первые три дня артиллерія наша истребила и изувѣчила множество изъ ихъ единоземцевъ, что у нихъ было 8,000 убитыхъ и 8,000 раненыхъ, и что они поступили благоразумно, заключивъ миръ на условіяхъ, почетныхъ для султана и выгодныхъ для его народа.

Вы чувствуете, милостивая государыня, что, увидя случай отозваться съ похвалою о нашей арміи, я не сталъ скромничать и, признаюсь, отъ роду не хвасталъ я съ такимъ усердіемъ и не встрѣчалъ подобной довѣренности. Потомъ я сказалъ ему, что, будучи доволенъ изъясненіемъ причинъ, по которымъ заключили они миръ, я хо-

тѣлъ бы знать и условія онаго; онъ охотно исполнилъ мое желаніе, выпивая кофе, который, между тѣмъ, имъ подносили. И вотъ они, сіи условія, которыя тѣмъ болѣе изумили меня, что, основываясь на предложеніяхъ, показанныхъ мнѣ въ Ригѣ Левенвольдомъ, я полагалъ Короля Шведскаго истинною причиною войны.

1) Его Царское Величество возвратитъ Туркамъ Азовъ, срывъ новыя укрѣпленія онаго, также и крѣпости, выстроенныя имъ по берегу.

2) Флотъ свой и морское войско переведетъ онъ въ Воронежъ и не будетъ имѣть другой, ближайшей пристани къ Черному морю, кромѣ Воронежской.

3) Казакамъ возвратитъ ихъ старинную вольность, а Польшѣ Украйну Польскую, такъ же какъ и Эльбингъ и другіе города, имъ захваченные.

4) Выведетъ безъ изъятія всѣ полки, находящіеся въ разныхъ частяхъ Польши, и впредь, ни подъ какимъ предлогомъ и ни въ какомъ случаѣ не введетъ ихъ обратно самъ или черезъ своихъ генераловъ.

5) Наконецъ Его Царское Величество дастъ Королю Шведскому свободный пропускъ въ его государство, даже, въ случаѣ нужды, и чрезъ свои владѣнія, съ конвоемъ, который данъ будетъ отъ султана; также не станетъ никакимъ образомъ тревожить короля во время проѣзда его черезъ Польскія владѣнія, обязуясь, въ то же время, удержать и Фридриха Августа, Курфирста Саксонскаго, отъ всякаго непріязненнаго покушенія какъ на особу короля, такъ и на конвой, его сопровождающій.

Таковы были условія мира, столь полезнаго и столь нужнаго для славы Его Царскаго Величества. Прибавьте къ тому и 200,000 червонцевъ, подаренныхъ великому визирю (что подтверждено мнѣ было моимъ пашею).

Онъ сказалъ мнѣ, что, спустя часъ по отступленіи арміи нашей, Шведскій Король переѣхалъ черезъ Прутъ на челнокѣ, сдѣланномъ изъ выдолбленнаго пня, пустивъ лошадь свою вплавь, и самъ-шостъ прискакалъ въ лагерь великаго визиря; что король говорилъ ему съ удивительною гордостью и между прочимъ сказалъ, что, «если одинъ изъ его генераловъ вздумалъ бы только заключить таковой миръ, то онъ отрубилъ бы ему голову, и что ему, визирю, должно того же ожидать отъ султана.» На всю эту брань великій визирь отвѣчалъ только то, что онъ имѣлъ отъ султана приказаніе, и что онъ ничего не сдѣлалъ безъ согласія одного министра (de Sa Hautesse), находящагося въ его лагерѣ, и своего военнаго совѣта.

Мы разговаривали обо всемъ этомъ, какъ фельдмаршалъ пришелъ имъ объявить, что Его Величество принимаетъ учтивое предложеніе великаго визиря. Паши откланялись, взявъ съ собою шестерыхъ Татаръ, схваченныхъ нами ночью, и отослали ихъ связанныхъ къ великому визирю для примѣрнаго наказанія.

Я всегда воображалъ себѣ Турокъ людьми необыкновенными; но мое доброе о нихъ мнѣніе усилилось съ тѣхъ поръ, какъ я на нихъ насмотрѣлся. Они большею частію красивы, носятъ бороду, не столь длинную, какъ у капуциновъ, но снизу четыреугольную, и холятъ ее, какъ мы холимъ лошадей. Эти паши, хотя всѣ трое разнаго цвѣта, имѣли красивѣйшія лица. Тотъ, съ которымъ я разговаривалъ, признался мнѣ, ему было шестьдесятъ три года, а на взглядъ нельзя было ему дать и сорока-пяти.

Армія наша, разстроившая баталіонъ-карре при входѣ въ тѣснину, раздѣлилась въ долинѣ, находящейся при выходѣ изъ оной. Его Царское Величество съ Преображенцами, Семеновцами, Астраханцами и Ингерманланд-

цами сталъ въ авангардѣ въ двухъ миляхъ отъ тѣсницы. Генералъ-Лейтенантъ Брюсъ съ артиллеріей и дивизія Князя Рѣпнина слѣдовали за Его Величествомъ и расположились лагеремъ въ полуторѣ мили; Генералъ Баронъ Денсберъ въ одной милѣ; Генералъ Баронъ Аллартъ въ полу милѣ съ кавалеріей, которою командовалъ онъ по приказанію Его Величества, ибо г—нъ Янусъ страдалъ въ это время подагрою. Дивизія же Адама Вейде осталась при выходѣ изъ тѣснины. Двухъ-тысячный Турецкій отрядъ раздѣлился на три части: одна осталась въ тылу арміи, а двѣ другія расположились по ея флангамъ. Въ такомъ расположеніи и наблюдая все тѣ же дистанціи, мы пошли на Яссы, гдѣ надѣялись найти всѣ запасы, нужные для обратнаго нашего похода черезъ степи. Мы достигли сего города въ шесть переходовъ, каждый въ четырехъ миляхъ состоявшій. Тамъ оставались мы четыре дня и запаслись всѣмъ, чтó могли только найти.

Много претерпѣлъ бы я во время сего перехода, если бы Генералъ Баронъ Аллартъ, зная, что я потерялъ мой экипажъ, не снабдилъ меня великодушно повозкою, четверкою лошадей и прекрасною палаткой съ ея маркизою. А какъ въ повозочкѣ моей (paloube) съ одеждой и бѣльемъ находилась и постель, то я въ своемъ несчастіи почиталъ себя счастливѣйшимъ изъ смертныхъ.

Давъ четырехъ-дневный отдыхъ своей арміи и собравъ запасы для перехода черезъ степи, Его Царское Величество повелъ насъ вдоль Прута до Станопа (Stanope), по дорогѣ не столь трудной и дальней, какъ Сороцкая. Въ Станопѣ мы стояли опять четыре дня, по той причинѣ, что Его Величество приказалъ навести одинъ только мостъ для переправы всей арміи.

Здѣсь разстались мы съ тремя пашами и съ ихъ отря-

домъ. Дорогой имѣлъ я честь нѣсколько разъ съ ними разговаривать, а однажды и обѣдать вмѣстѣ у Генералъ-Лейтенанта Барона Остена. Они попросили рису, вареннаго на молокѣ, и наѣлись его, насыпавъ кучу сахару. Мы никакъ не могли заставить ихъ пить Венгерское вино, какъ ни просили; они предпочитали кофе, сваренный по ихъ обычаю, и который пили они цѣлый день.

Отъ Станоца армія въ четыре дня пришла къ Могилеву на Днѣстръ, куда прибылъ ужъ Сороцкій гарнизонъ, истребивъ мостъ и наружныя укрѣпленія города. Новый мостъ, который должно было навести на Днѣстрѣ, задержалъ насъ тутъ еще восемь дней. Буджатскіе Татары вздумали было насъ безпокоить. Казачій полковникъ заманилъ ихъ по-своему въ засаду. 160 были убиты, шестеро взяты въ плѣнъ, и фельдмаршалъ велѣлъ ихъ повѣсить всѣхъ на одномъ деревѣ на самой высокой изъ сосѣднихъ горъ, дабы устрашить тѣхъ, которые вздумали бы опять насъ безпокоить въ нашемъ лагерѣ или фуражировкѣ, что не переставали они чинить съ нами отъ самаго Станопа.

Мостъ былъ готовъ, и армія спокойно переправилась въ трое сутокъ. Шесть баталіоновъ гренадеръ остались въ арріергардѣ лагеря, изъ опасенія, чтобъ Татары, кроющіеся въ горахъ, не потревожили переправы нашихъ послѣднихъ полковъ. Но они оказались болѣе благоразумными, нежели мы предполагали; проученные послѣднею своею неудачей, они уже не показывались, и отступленіе наше совершилось со всевозможнымъ спокойствіемъ.

Во время нашего пребыванія въ лагерѣ за Днѣстромъ въ Подоліи, Его Царское Величество пожелалъ узнать въ точности потерю, имъ понесенную въ сей краткій, но трудный походъ. Приказано было каждому бригадиру представить къ слѣдующему утру подробную опись

своей бригадѣ, опредѣливъ состояніе оной въ первый день вступленія нашего въ Молдавію и то, въ которомъ находилась она въ день отданнаго приказа. Воля Его Царскаго Величества была исполнена: изъ 79,800 людей, состоявшихъ на лице при вступленіи нашемъ въ Молдавію, если вычесть 15,000, находящихся въ Валахіи съ Генераломъ Рене, оставаться надлежало 63,800; но оказалось только 37,315. Вотъ все, что вышло изъ Молдавіи. Прочіе остались на удобреніе сей безплодной земли, отчасти истребленные огнемъ непріятельскимъ, но еще болѣе поносомъ и голодомъ.

На третій день нашего пребыванія въ новомъ лагерѣ, куда припасы стекались изобильно изъ Каменца и другихъ городовъ Подольскихъ, Государь, Императрица, свита ихъ и министры (за исключеніемъ Барона Шафирова и Графа Шереметева, оставленныхъ въ лагерѣ Турецкомъ заложниками мира) отправились incognito въ десять часовъ вечера, подъ прикрытіемъ одного только гвардейскаго эскадрона, къ Ярославу. Тамъ, по приказанію Государя, приготовлены были суда, на которыхъ онъ Вислою отправился въ Торнъ, гдѣ Имератрица, въ то время беременная на седьмомъ мѣсяцѣ, располагалась родить. Это былъ первый ея ребенокъ съ того времени, какъ она признана была Императрицей: честь, коей она достойна болѣе многихъ принцессъ, которыя должны бы краснѣть отъ стыда, видя, что женщина ничтожнаго происхожденія (une femme de rien), безо всякаго образованія, не воспитанная въ чувствахъ величія и душевной возвышенности свойственныхъ высокому рожденію, поддерживаетъ санъ Императорскій со всею честію, величіемъ и умомъ, какихъ можно было бы только ожидать отъ самой знатнѣйшей крови.

На другой день отъѣзда Его Величества, фельдмаршалъ со всею арміею выступилъ въ походъ и остановился лагеремъ въ Шаргградѣ, куда, по его приказанію, съѣхались всѣ генералы изъ разныхъ мѣстъ, гдѣ они находились; ибо армія была распредѣлена по разнымъ направленіямъ для удобства продовольствія и фуражировки.

Когда генералы собрались въ палаткахъ фельдмаршала, онъ объявилъ имъ, что Его Царское Величество, заключивъ миръ съ Турками, не имѣлъ уже надобности въ столь великомъ числѣ генераловъ, что онъ имѣлъ повелѣніе Государя отпустить тѣхъ изъ нихъ, которые, по ихъ большому жалованью, наиболѣе были ему тягостны; что онъ именемъ Его Царскаго Величества благодаритъ ихъ за услуги, ими оказанныя, особенно въ сей послѣдній походъ; потомъ онъ роздалъ абшиды генераламъ, коимъ прилагаю здѣсь списокъ, включая въ томъ числѣ тѣхъ, которые оставили службу Его Величества съ 1-го Января 1711 года.

## СПИСОКЪ ГЕНЕРАЛАМЪ,

### ОТПУЩЕННЫМЪ ЕГО ЦАРСКИМЪ ВЕЛИЧЕСТВОМЪ ИЛИ ОСТАВИВШИМЪ ЕГО СЛУЖБУ БЕЗЪ ОТПУСКА.

Фельдмаршалъ Генералъ-Лейтенантъ Гольцъ отошелъ безъ отпуска, не получивъ 60,000 экю и болѣе должнаго ему жалованья.

Генералъ Янусъ отошелъ безъ отпуска по той же причинѣ.

Генералъ Баронъ Денсбергъ отпущенъ съ абшидомъ.

Генералъ-Лейтенантъ Баронъ Остенъ отпущенъ съ абшидомъ.

Генералъ-Лейтенантъ Беркгольцъ отпущенъ съ абшидомъ.

Генералъ-Лейтенантъ Ноструцъ, Эльбингскій комендантъ, отошелъ безъ абшида, самовольно удовлетворивъ себя 50,000 экю, которые считалъ за Государемъ.

Бригадиръ Графъ де-Фризъ отошелъ безъ отпуска.

Бригадиръ Моро-де-Бразе (comte de Lion en Beance) отпущенъ съ абшидомъ.

Бригадиръ Боэ отпущенъ съ абшидомъ.

Бригадиръ Баронъ Ремкингъ отпущенъ съ абшидомъ.

Бригадиръ Графъ Ламберти отпущенъ съ абшидомъ.

Баронъ Денсбергъ, кавалерійскій полковникъ, отпущенъ также съ абшидомъ.

Полковникъ отъ инфантеріи Миропсъ отпущенъ также съ абшидомъ.

На слѣдующій же 1712 годъ отпущены съ абшидомъ Генералъ Баронъ Аллартъ и Генералъ-Лейтенантъ Флюгель.

Четырнадцать иностранныхъ полковниковъ отпущены съ абшидомъ; нѣкоторые же отошли сами.

Двадцать два полковника отпущены съ абшидомъ, отчасти отошли.

Сто пятьдесятъ шесть капитановъ отпущены или отошли сами.

Фельдмаршалъ не слишкомъ много истратилъ денегъ, отпуская всѣхъ сихъ офицеровъ, ибо никому ничего не заплатилъ; и до сихъ поръ за нимъ пропадаетъ жалованья моего за тринадцать мѣсяцевъ *), по 130 рублей на мѣсяцъ (рубль стоилъ 5 франц. ливровъ): я получалъ

*) Кажется, слышишь храбраго капитана Dalgetty, жалующагося на недоимки и неисправность въ платежѣ жалованья.

70 рублей какъ бригадиръ, 40 какъ полковникъ и 20 какъ капитанъ.

Генералъ Баронъ Денсбергъ имѣлъ ужасную схватку съ фельдмаршаломъ касательно денегъ; но это ни къ чему не послужило. Дѣлать было нечего; мы рѣшились терпѣть. Генералъ Баронъ Денсбергъ, Генералъ-Лейтенантъ Баронъ Остенъ и я отправились вмѣстѣ черезъ Satanope (Тарнаполь), (гдѣ мы встрѣтили полки Генерала Рене, возвращающіеся изъ Валахіи, и которые тамъ обогатились въ той же мѣрѣ, какъ мы обнищали) и потомъ черезъ Замосцъ въ Леополь, гдѣ цѣлый мѣсяцъ отдыхали отъ трудовъ нашего сумасброднаго похода. Въ семъ-то городѣ познакомился я съ госпожею коронною старостиной и ея сестрою, госпожею великою хорунжихою. Обѣ онѣ сестры великому коронному гетману Синявскому. Сіи дамы оказали мнѣ множество вѣжливостей; между прочимъ получилъ я отъ старостины прекраснаго Испанскаго табаку, который оживилъ мой носъ, совсѣмъ изнемогавшій безъ сей благодѣтельной помощи, для меня необходимой.

Изъ Леополя мы пріѣхали въ Варшаву, гдѣ отдыхали еще одинъ мѣсяцъ. Оттуда Вислою отправился я съ Барономъ Остеномъ и его супругою въ Данцигъ, гдѣ нашелъ я свою жену и семейство свое, умноженное одною наслѣдницею, милымъ и прекраснымъ ребенкомъ.

---

## 2.

## О МИЛЬТОНѢ И ШАТОБРІАНОВОМЪ ПЕРЕВОДѢ ПОТЕРЯННАГО РАЯ.

Долгое время Французы пренебрегали словесностью своихъ сосѣдей. Увѣренные въ своемъ превосходствѣ надъ всѣмъ человѣчествомъ, они цѣнили славныхъ писателей иностранныхъ по мѣрѣ ихъ большаго или меньшаго отдаленія отъ Французскихъ привычекъ и отъ правилъ, установленныхъ Французскими критиками; переводя ихъ, они никогда не думали быть вѣрными своимъ подлинникамъ, напротивъ, тщательно ихъ преобразовывали. Во Французскихъ переводахъ, изданныхъ въ прошломъ столѣтіи, нельзя прочесть ни одного предисловія, гдѣ бы не находилась неизбѣжная фраза: «мы думали угодить публикѣ и съ тѣмъ вмѣстѣ оказать услугу и нашему автору.» И въ увѣренности, что оказываетъ услугу публикѣ и самому автору, переводчикъ исключалъ изъ книги мѣста, которыя могли бы оскорбить вкусъ образованнаго Французскаго читателя. Странно, когда подумаешь, кто, кого и предъ кѣмъ извинялъ такимъ образомъ! И вотъ къ чему ведетъ невѣжественная страсть къ народности!... Наконецъ критики спохватились. Стали подозрѣвать, что гг. Летурнеры могли ошибочно судить о Шекспирѣ и не совсѣмъ благоразумно поступили, переправляя на свой ладъ Гамлета, Ромео и Лира. Отъ переводчиковъ стали требовать болѣе вѣрности, а менѣе щекотливости и усердія къ публикѣ; пожелали видѣть Данте, Шекспира и Сервантеса въ ихъ собственномъ видѣ, въ ихъ народной одеждѣ — народные недостатки. Даже мнѣ-

ніе, утвержденное вѣками и принятое всѣми, что переводчикъ долженъ стараться передать духъ, а не букву, нашло противниковъ и искусныя опроверженія.

Нынѣ (примѣръ неслыханный!) первый изъ Французскихъ писателей переводитъ Мильтона *слово въ слово* и объявляетъ, что подстрочный переводъ былъ бы верхомъ его искусства, если бъ только оный былъ возможенъ! Таковое смиреніе во Французскомъ писателѣ, первомъ мастерѣ своего дѣла, должно было сильно изумить поборниковъ *исправительныхъ переводовъ* и, вѣроятно, будетъ имѣть большое вліяніе на словесность.

Изъ всѣхъ иноземныхъ писателей, Мильтонъ былъ всѣхъ несчастнѣе во Франціи. Не говоримъ о переводахъ въ прозѣ, въ которыхъ онъ былъ безвинно оклеветанъ, не говоримъ о переводѣ въ стихахъ аббата Делиля, который ужасно поправилъ его *грубые недостатки* и украсилъ его безъ милосердія; но какъ же выводили его собственное лицо въ трагедіяхъ и въ романахъ писатели новѣйшей романтической школы? Что сдѣлалъ изъ него г-нъ Альфредъ де-Виньи, котораго Французскіе критики безъ церемоніи поставили на одной доскѣ съ В. Скоттомъ? какъ поступилъ съ нимъ Викторъ Гюго, другой любимецъ Парижской публики? Можетъ быть, читатели забыли и «St. Mars» и «Кромвеля», и потому не могутъ судить о нелѣпости вымысловъ гг. Альфреда де-Виньи и Виктора Гюго. Выведемъ того и другаго на судъ всякаго знающаго и благомыслящаго человѣка.

Начнемъ съ трагедіи, одного изъ самыхъ нелѣпыхъ произведеній человѣка, впрочемъ одареннаго талантомъ.

Мы не станемъ слѣдовать за спотыкливымъ ходомъ этой драмы, скучной и чудовищной; мы хотимъ только показать нашимъ читателямъ, въ какомъ видѣ въ ней

представленъ Мильтонъ, еще неизвѣстный поэтъ, но политическій писатель, уже славный въ Европѣ своимъ горькимъ и заносчивымъ краснорѣчіемъ.

Кромвель во дворцѣ своемъ бесѣдуетъ съ Лордомъ Рочестеромъ, переодѣтымъ въ методиста и съ четырьмя шутами; тутъ же находится Мильтонъ съ своимъ вожатымъ (лицемъ довольно не нужнымъ, ибо Мильтонъ ослѣпъ уже гораздо послѣ). Протекторъ говоритъ Рочестеру:

«Такъ какъ мы теперь одни, то я хочу посмѣяться: представляю вамъ моихъ шутовъ. Когда мы находимся въ веселомъ духѣ, тогда они бываютъ очень забавны. Мы всѣ пишемъ стихи, даже и мой старый Мильтонъ.

Мильтонъ (съ досадою.)

Старый Мильтонъ! Извините, милордъ, я девятью годами моложе васъ.

Кромвель.

Какъ угодно.

Мильтонъ.

Вы родились въ 99-мъ, а я въ 608-мъ.

Кромвель.

Какое свѣжее воспоминаніе!

Мильтонъ (съ живостію.)

Вы бы могли обходиться со мною учтивѣе: я сынъ нотаріуса, городоваго альдермана.

Кромвель.

Ну, не сердись; я знаю, что ты великій ѳеологъ и даже хорошій стихотворецъ, хотя пониже Вайсерса и Донна.

Мильтонъ (говоря самъ просебя.)

Пониже! какъ это слово жестоко! Но погодимъ. Увидятъ, отказало ли мнѣ небо въ своихъ дарахъ. Потомство мнѣ судія. Оно пойметъ мою Евву, падающую въ адскую ночь, какъ сладкое сновидѣніе; Адама, преступнаго и добраго, и неукротимаго Духа, царствующаго также надъ одною вѣчностью, высокаго въ своемъ отчаяніи, глубокаго въ безуміи, исходящаго изъ огненнаго озера, которое бьетъ онъ огромнымъ своимъ крыломъ; ибо пламенный геній во мнѣ работаетъ. Я обдумываю, *молча*, странное намѣреніе. Я живу въ мысли моей, и ею Мильтонъ утѣшенъ. Такъ, я хочу въ свою очередь создать свой міръ между адомъ, землею и небомъ.

Лордъ Рочестеръ (просебя.)

Что онъ тамъ городитъ?

Одинъ изъ шутовъ.

Смѣшной мечтатель!

Кромвель (пожимая плечами.)

Твой «Иконокластъ» очень хорошая книга, но твой чортъ Левіаѳанъ.... (смѣясь) очень плохъ....

Мильтонъ (сквозь зубы, съ негодованіемъ.)

Кромвель смѣется надъ моимъ сатаною!

Рочестеръ (подходитъ къ нему.)

Г-нъ Мильтонъ!

Мильтонъ (не слыша его и обратясь къ Кромвелю.)

Онъ это говоритъ изъ зависти.

Рочестеръ (Мильтону, который слушаетъ его съ разсѣянностью.)

По чести, вы не понимаете поэзіи. Вы умны, но у васъ недостаетъ вкуса. Послушайте: Французы—учители наши во всемъ: изучайте Ракана, читайте его пастушескія стихотворенія. Пусть Аминта и Тиртисъ гуляютъ у васъ по лугамъ; пусть она ведетъ за собою барашка на голубой ленточкѣ; но Евва, Адамъ, адъ, огненное озеро! Сатана голый, съ опаленными крыльями! Другое дѣло: если бы вы прикрыли щегольскимъ платьемъ, если бы вы дали ему огромный парикъ и шлемъ съ золотою шишкою, розовый камзолъ и мантію Флорентинскую, какъ недавно видѣлъ я во Французской оперѣ солнце въ праздничномъ кафтанѣ.

Мильтонъ (удивленный.)

Это что за пустословіе?

Рочестеръ (кусая губы.)

Опять я забылся! Я, сударь, шутилъ.

Мильтонъ.

Очень глупая шутка!»

---

Далѣе Мильтонъ утверждаетъ, что править государствомъ—бездѣлица; то ли дѣло писать Латинскіе стихи!

Спустя немного времени, Мильтонъ бросается въ ноги Кромвелю, умоляя его не домогаться престола, на что протекторъ отвѣчаетъ: Мильтонъ, государственный се-

кретарь! ты піитъ, ты въ лирическомъ восторгѣ забылъ, кто я таковъ, и проч.

Въ сценѣ, не имѣющей ни исторической истины, ни драматическаго правдоподобія, въ безсмысленной пародіи церемоніала, наблюдаемаго при коронаціи Англійскихъ королей, Мильтонъ и одинъ изъ придворныхъ шутовъ играютъ главную роль. Мильтонъ проповѣдуетъ республику, шутъ поднимаетъ парчатку королевскаго рыцаря....

Вотъ какимъ жалкимъ безумцемъ, какимъ пустомѣлей выведенъ Мильтонъ человѣкомъ, который, вѣроятно, самъ не вѣдалъ, что творилъ, оскорбляя великую тѣнь! Въ теченіе всей трагедіи, кромѣ насмѣшекъ и ругательства, ничего инаго Мильтонъ не слышитъ; правда и то, что и самъ онъ, во все время, ни разу не вымолвитъ дѣльнаго слова. Это старый болтунъ, котораго всѣ презираютъ и на котораго никто не обращаетъ никакого вниманія.

Нѣтъ, господинъ Гюго! не таковъ былъ Мильтонъ, другъ и сподвижникъ Кромвеля, суровый фанатикъ, строгій творецъ «Иконокласта» и книги: «Defensio populi»! Не такимъ языкомъ изъяснялся бы съ Кромвелемъ тотъ, который написалъ ему свой славный пророческій сонетъ: **Cromwell, our chief, etc.**!

Не могъ быть посмѣшищемъ развратнаго Рочестера и придворныхъ шутовъ тотъ, кто, *въ злые дни жертва злыхъ языковъ*, въ бѣдности, въ гоненіи и въ слѣпотѣ сохранилъ непреклонность души и продиктовалъ «Потерянный Рай».

Если г-нъ Гюго, будучи самъ поэтъ (хотя и второстепенный), такъ худо понялъ поэта Мильтона, то всякъ легко себѣ вообразитъ, что подъ его перомъ стало изъ лица Кромвеля, съ которымъ не имѣлъ онъ ужъ ровно

никакого сочувствія! Но это не касается до нашего предмета. Отъ неровнаго, грубаго Виктора Гюго и его уродливыхъ драмъ перейдемъ къ чопорному, манерному Гр. Виньи и къ его облизанному роману.

Альфредъ де-Виньи въ своемъ «Сенъ-Марсѣ» также выводитъ передъ нами Мильтона, и вотъ въ какихъ обстоятельствахъ:

У славной Маріи де-Лормъ, любовницы Кардинала Ришелье, собирается общество придворныхъ и ученыхъ. Скюдери толкуетъ имъ свою аллегорическую карту любви; гости въ восхищеніи отъ крѣпости *Красоты*, стоящей на рѣкѣ *Гордости*, отъ деревни нѣжныхъ *Записочекъ*, отъ гавани *Равнодушія*, и проч. и проч. Всѣ осыпаютъ г-жу Скюдери напыщенными похвалами, кромѣ Моліера, Корнеля и Декарта, которые тутъ же находятся. Вдругъ хозяйка представляетъ обществу молодаго путешествующаго Англичанина Мильтона и заставляетъ его читать гостямъ отрывки изъ «Потеряннаго Рая». Хорошо. Да какъ же Французы, не зная Англійскаго языка, поймутъ Мильтоновы стихи? Очень просто: мѣста, которыя онъ будетъ читать, переведены на Французскій языкъ, переписаны на особыхъ листочкахъ и списки розданы гостямъ. Мильтонъ будетъ декламировать, а гости слѣдовать за нимъ. Да зачѣмъ же ему безпокоиться, если уже стихи переведены? Стало быть, Мильтонъ великій декламаторъ, или звуки Англійскаго языка чрезвычайно любопытны? А какое дѣло Графу де-Виньи до всѣхъ этихъ нелѣпыхъ несообразностей? Ему надобно, чтобъ Митьтонъ читалъ въ Парижскомъ обществѣ свой «Потерянный Рай», и чтобъ Французскіе умники надъ нимъ посмѣялись и не поняли духа великаго поэта.

Мильтонъ, несмотря на то, что назначенныя мѣста для

чтенія переведены, и что онъ долженъ читать ихъ по порядку, ищетъ въ памяти своей то, что, по его мнѣнію, болѣе произведетъ дѣйствія на слушателей, не заботясь о томъ, поймутъ ли его, или нѣтъ. Но посредствомъ какого-то чуда (неизъясненнаго г-мъ де-Виньи) всѣ его понимаютъ. Де-Барро находитъ его приторнымъ, Скюдери скучнымъ и холоднымъ, Марія де-Лормъ очень тронута описаніемъ Адама въ первобытномъ его состояніи; Моліеръ, Корнель и Декартъ осыпаютъ его комплиментами, и проч. и проч.

Или мы очень ошибаемся, или Мильтонъ, проѣзжая черезъ Парижъ, не сталъ бы показывать себя какъ заѣзжій фигляръ, и въ домѣ непотребной женщины забавлять общество чтеніемъ стиховъ, писанныхъ на языкѣ, неизвѣстномъ никому изъ присутствующихъ, жеманясь и рисуясь, то закрывая глаза, то взводя ихъ въ потолокъ. Разговоры его съ де-Ту, съ Корнелемъ и Декартомъ не были бы пошлымъ и изысканнымъ пустословіемъ; а въ обществѣ игралъ бы онъ роль, ему приличную, скромную, роль благороднаго, хорошо воспитаннаго молодаго человѣка.

Послѣ удивительныхъ вымысловъ Виктора Гюго и Графа де-Виньи хотите ли видѣть картину, просто набросанную другимъ живописцемъ? Прочтите въ «Вудстокѣ» встрѣчу одного изъ дѣйствующихъ лицъ съ Мильтономъ, въ кабинетѣ Кромвеля.

Французскій романистъ, конечно, не довольствовался бы такимъ незначащимъ и естественнымъ изображеніемъ. У него Мильтонъ, занятый государственными дѣлами, непремѣнно терялся бы въ піитическихъ мечтаніяхъ и на поляхъ какого нибудь отчета намаралъ бы нѣсколько стиховъ изъ «Потеряннаго Рая»; Кромвель бы это подмѣтилъ,

разбранилъ бы своего секретаря, назвалъ бы его стихоплетомъ, вралемъ и проч., и изъ того бы вышелъ эфектъ, о которомъ бѣдный Вальтеръ-Скоттъ и не подумалъ.

Переводъ, изданный Шатобріаномъ, заглаживаетъ до нѣкоторой степени презрѣніе молодыхъ Французскихъ писателей, такъ невинно, но такъ жестоко оскорбившихъ великую тѣнь. Мы сказали уже, что Шатобріанъ переводилъ Мильтона почти слово въ слово, такъ близко, какъ только то могъ позволить синтаксисъ Французскаго языка: трудъ тяжелый и неблагодарный, незамѣтный для большинства читателей и который можетъ быть оцѣненъ двумя, тремя знатоками. Но удаченъ ли новый переводъ? Шатобріанъ нашелъ въ Низарѣ критика неумолимаго. Низаръ въ статьѣ, исполненной тонкой смѣтливости, сильно напалъ и на способъ перевода, избранный Шатобріаномъ, и на самый переводъ. Нѣтъ сомнѣнія, что стараясь передать Мильтона *слово въ слово*, Шатобріанъ, однако, не могъ соблюсти въ своемъ преложеніи вѣрности смысла и выраженія. Подстрочный переводъ никогда не можетъ быть вѣренъ. Каждый языкъ имѣетъ свои обороты, свои усвоенныя выраженія, которыя не могутъ быть переведены на другой языкъ соотвѣтствующими словами. Возьмемъ первыя фразы: Comment vous portez vous; How do you do. Попробуйте перевести ихъ слово въ слово на Русскій языкъ. *)

Если уже Русскій языкъ, столь гибкій и мощный въ

*) Кстати: недавно (въ Телескопѣ, кажется), кто-то, критикуя переводъ, хотѣлъ, вѣроятно, блеснуть знаніемъ Италіянскаго языка и пенялъ переводчику, зачѣмъ онъ пропустилъ въ своемъ переводѣ выраженіе *batarsi la quancia* — бить себя по щекамъ. *Batarsi la quancia* значитъ раскаяться; перевести иначе, не имѣло бы никакого смысла.



своихъ оборотахъ и средствахъ, столь переимчивый и общежительный въ своихъ отношеніяхъ къ чужимъ языкамъ, не способенъ къ переводу подстрочному, къ преложенію слово въ слово, то какимъ образомъ языкъ Французскій, столь осторожный въ своихъ привычкахъ, столь пристрастный къ своимъ преданіямъ, столь неприязненный къ языкамъ, даже ему единоплеменнымъ, выдержитъ таковой опытъ, особенно въ борьбѣ съ языкомъ Мильтона, сего поэта, вмѣстѣ и изысканнаго и простодушнаго, и темнаго, и запутаннаго, и выразительнаго и своенравнаго, и смѣлаго даже до безсмыслія?

Переводъ «Потеряннаго Рая» есть торговая спекуляція. Первый изъ современныхъ Французскихъ писателей, учитель всего пишущаго поколѣнія, бывшій нѣкогда первымъ министромъ, нѣсколько разъ посланникомъ, Шатобріанъ на старости лѣтъ перевелъ Мильтона *для куска хлѣба*. Каково бы ни было исполненіе труда, имъ предпринятаго, но самый сей трудъ и цѣль онаго дѣлаютъ честь знаменитому старцу. Шатобріанъ, который, поторговавшись немного съ самимъ собою, могъ бы спокойно пользоваться щедротами новаго правительства, властію, почестями и богатствомъ, предпочелъ имъ честную бѣдность и, уклонившись отъ палаты перовъ, гдѣ могущественно раздавался краснорѣчивый его голосъ, приходитъ въ книжную лавку съ продажной рукописью, но съ неподкупной совѣстью. Послѣ этого что скажетъ критика? Станетъ ли она строгостью оцѣнки смущать благороднаго труженика и, подобно скупому покупщику, хулить его товаръ? Но Шатобріанъ не имѣетъ нужды въ снисхожденіи: къ своему переводу присовокупилъ онъ два тома, столь же блестящіе, какъ и всѣ прежнія его произведенія, и критика можетъ оказаться строгою къ ихъ недостаткамъ столько, сколько

ей будетъ угодно; несомнѣнныя красоты, страницы, достойныя лучшихъ временъ великаго писателя, спасутъ его книгу отъ пренебреженія читателей, не смотря на всѣ ея недостатки.

Англійскіе критики строго осудили «Опытъ объ Англійской литературѣ». Они нашли его слишкомъ поверхностнымъ, слишкомъ недостаточнымъ; повѣривъ заглавію, они отъ Шатобріана требовали ученой критики и совершеннаго знанія предметовъ, близко знакомыхъ имъ самимъ; но совсѣмъ не того должно было искать въ семъ блестящемъ обозрѣніи. Въ ученой критикѣ Шатобріанъ не твердъ, робокъ и самъ не свой; онъ говоритъ о писателяхъ, которыхъ не читалъ; судитъ о нихъ вскользь и по наслышкѣ и кое–какъ отдѣлывается отъ скучной должности библіографа; но поминутно изъ–подъ пера его вылетаютъ вдохновенныя страницы; онъ поминутно забываетъ критическія изысканія и на свободѣ развиваетъ свои мысли о великихъ историческихъ эпохахъ, которыя сближаетъ съ тѣми, коимъ самъ онъ былъ свидѣтель. Много искренности, много сердечнаго краснорѣчія, много простодушія (иногда дѣтскаго, но всегда привлекательнаго) въ сихъ отрывкахъ, чуждыхъ исторіи Англійской Литературы, но составляющихъ главное, блистательное достоиство «Опыта».

---

## 3.

## ПОСЛѢДНІЙ ИЗЪ РОДСТВЕННИКОВЪ ІОАННЫ Д'АРКЪ.

Въ Лондонѣ, въ прошломъ 1836 году, умеръ нѣкто г-нъ Дюлисъ (Jean-François-Philippe Dulys), потомокъ роднаго брата Іоанны д'Аркъ, славной Орлеанской дѣвственницы. Г-нъ Дюлисъ переселился въ Англію въ началѣ Французской революціи. Онъ былъ женатъ на Англичанкѣ, и не оставилъ по себѣ дѣтей. По своей духовной назначилъ онъ по себѣ наслѣдникомъ родственника жены своей, Джемса Белли, книгопродавца Эдимбургскаго. Между его бумагами найдены подлинныя грамоты Королей Карла VII, Генриха III и Лудовика XIII, подтверждающія дворянство рода господъ д'Аркъ Дюлисъ (d'Arc Dulys). Всѣ сіи грамоты проданы были съ публичнаго торга за весьма дорогую цѣну, такъ же какъ и любопытный автографъ: письмо Вольтера къ отцу покойнаго г-на Дюлиса.

По-видимому, Дюлисъ, отецъ, былъ добрый дворянинъ, мало занимавшійся литературою. Однако жъ, около 1767 года дошло до него, что нѣкто Mr. de Voltaire издалъ какое-то сочиненіе объ Орлеанской героинѣ. Книга продавалась очень дорого. Г-нъ Дюлисъ рѣшился, однако жъ, ее купить, полагая найти въ ней достовѣрную исторію славной своей прабабки. Онъ былъ изумленъ самымъ непріятнымъ образомъ, когда получилъ маленькую книжку in-18, напечатанную въ Голландіи и украшенную удивительными картинками. Въ первомъ пылу негодованія написалъ онъ Вольтеру слѣдующее письмо,

съ котораго копія найдена также между бумагами покойника. (Письмо сіе, также какъ и отвѣтъ Вольтера, напечатано въ журналѣ Morning Chronicle)

«Милостивый Государь!

Недавно имѣлъ я случай пріобрѣсти за шесть луидоровъ написанную вами исторію осады Орлеана въ 1429 году. Это сочиненіе преисполнено не только грубыхъ ошибокъ, непростительныхъ для человѣка, знающаго сколько нибудь исторію Франціи, но еще и нелѣпою клеветою касательно Короля Карла VII, Іоанны д'Аркъ, по прозванію Орлеанской дѣвственницы, Агнессы Сорель, господъ Латримулья, Лагира, Бодрикура и другихъ благородныхъ и знатныхъ особъ. Изъ приложенныхъ копій съ достовѣрныхъ грамотъ, которыя хранятся у меня въ за́мкѣ моемъ (Tournebu, baillage de Chaumont en Tourraine), вы ясно увидите, что Іоанна д'Аркъ была родная сестра Лукѣ д'Аркъ дю-Ферону (Lucas d'Arc, seigneur du Feron), отъ котораго происхожу по прямой линіи. А посему не только я полагаю себя вправѣ, но даже и ставлю себѣ въ непремѣнную обязанность требовать отъ васъ удовлетворенія за дерзкія, злостныя и лживыя показа́нія, которыя вы себѣ дозволили напечатать касательно вышеупомянутой дѣвственницы. И такъ, прошу васъ, милостивый государь, дать мнѣ знать о мѣстѣ и времени, также и объ оружіи, вами избираемомъ для немедленнаго окончанія сего дѣла.

Честь имѣю и проч.»

Не смотря на смѣшную сторону этого дѣла, Вольтеръ принялъ его не въ шутку. Онъ испугался шуму, который могъ бы изъ того произойти, а можетъ быть и шпаги щекотливаго дворянина, и тотчасъ прислалъ слѣдующій отвѣтъ.

22 Мая 1767.

«Милостивый Государь!

Письмо, которымъ вы меня удостоили, застало меня въ постели, съ которой не схожу вотъ уже около осьми мѣсяцевъ. Кажется, вы не изволите знать, что я бѣдный старикъ, удрученный болѣзнями и горестями, а не одинъ изъ тѣхъ храбрыхъ рыцарей, отъ которыхъ вы произошли. Могу васъ увѣрить, что я никакимъ образомъ не участвовалъ въ составленіи глупой рифмованной хроники (l'impertinente chronique rimée), о которой изволите мнѣ писать. Европа наводнена печатными глупостями, которыя публика великодушно мнѣ приписываетъ. Лѣтъ сорокъ тому назадъ, случилось мнѣ напечатать поэму подъ заглавіемъ Генріада. Исчисляя въ ней героевъ, прославившихъ Францію, взялъ я на себя смѣлость обратиться къ знаменитой вашей родственницѣ (votre illustre cousine) съ слѣдующими словами:

— Et toi, brave Amazone,
La honte des Anglais et le soutien du trône.

Вотъ единственное мѣсто въ моихъ сочиненіяхъ, гдѣ упомянуто о безсмертной героинѣ, которая спасла Францію. Жалѣю, что я не посвятилъ слабаго своего таланта на прославленіе Божіихъ чудесъ, вмѣсто того, чтобы трудиться для удовольствія публики, безсмысленной и неблагодарной.

Честь имѣю быть,
милостивый государь,
вашимъ покорнѣйшимъ слугою

Voltaire

gentilhomme de la chambre du Roy.»

Англійскій журналистъ, по поводу напечатанія сей переписки, дѣлаетъ слѣдующія замѣчанія:

«Судьба Іоанны д'Аркъ, въ отношеніи къ ея отечеству, поистинѣ достойна изумленія: мы, конечно, должны раздѣлить съ Французами стыдъ ея суда и казни. Но варварство Англичанъ можетъ еще быть извинено предразсудками вѣка, ожесточеніемъ оскорбленной народной гордости, которая искренно приписала дѣйствію нечистой силы подвиги юной пастушки. Спрашивается, чѣмъ извинить малодушную неблагодарность Французовъ? Конечно, не страхомъ діавола, котораго изстари не боялись. По крайней мѣрѣ мы хоть что нибудь да сдѣлали для памяти славной дѣвы: нашъ лауреатъ посвятилъ ей первые дѣвственные порывы своего (еще не купленнаго) вдохновенія. Англія дала пристанище послѣднему изъ ея сродниковъ. Какъ же Франція постаралась загладить свое кровавое пятно, замаравшее самую меланхолическую страницу ея хроники? Правда, дворянство дано было родственникамъ Іоанны д'Аркъ; но ихъ потомство пресмыкалось въ неизвѣстности. Ни одного д'Арка или Дюлиса не видно при дворѣ Французскихъ Королей отъ Карла VII до самого Карла X. Новѣйшая исторія не представляетъ предмета болѣе трогательнаго, болѣе поэтическаго жизни и смерти Орлеанской героини; что же сдѣлалъ изъ того Вольтеръ, сей достойный представитель своего народа? Разъ въ жизни случилось ему быть истинно поэтомъ, и вотъ на что онъ употребляетъ вдохновеніе! Онъ сатаническимъ дыханіемъ раздуваетъ искры, тлѣвшія въ пеплѣ мученическаго костра, и какъ пьяный дикарь пляшетъ около своего потѣшнаго огня. Онъ, какъ Римскій палачъ, присовокупляетъ поруганіе къ смертнымъ мученіямъ дѣвы. Поэма лауреата не стоитъ, конечно, поэмы Воль-

тера въ отношеніи силы вымысла; но твореніе Соуте есть подвигъ честнаго человѣка и плодъ благороднаго восторга. Замѣтимъ, что Вольтеръ, окруженный во Франціи врагами и завистниками, на каждомъ своемъ шагу подвергавшійся самымъ ядовитымъ порицаніямъ, почти не нашелъ обвинителей, когда явилась его преступная поэма. Самые ожесточенные враги его были обезоружены. Всѣ съ восторгомъ приняли книгу, въ которой презрѣніе ко всему, что почитается священнымъ для человѣка и гражданина, доведено до послѣдней степени кинисма. Никто не вздумалъ заступиться за честь своего отечества, и вызовъ добраго и честнаго Дюлиса, если бы сталъ тогда извѣстенъ, возбудилъ бы неистощимый хохотъ не только въ философическихъ гостиныхъ Барона д'Ольбаха и M-me Jeoffrin, но и въ старинныхъ залахъ потомковъ Лагира и Латримулья. Жалкій вѣкъ! Жалкій народъ!»

---

## 4.

## ЖЕЛѢЗНАЯ МАСКА.

Вольтеръ въ своемъ «Siècle de Louis XIV» (въ 1760) первый сказалъ нѣсколько словъ о Желѣзной Маскѣ: «Нѣсколько времени послѣ смерти Кардинала Мазарини», пишетъ онъ, «случилось происшествіе безпримѣрное и, что еще удивительнѣе, неизвѣстное ни одному историку. Нѣкто высокаго роста, молодыхъ лѣтъ, благородной и прекрасной наружности, съ величайшею тайною посланъ былъ въ заточеніе на островъ Св. Маргариты. Дорогою невольникъ носилъ маску, коей нижняя часть была на

пружинахъ, такъ что онъ могъ ѣсть, не снимая ее съ лица. Приказано было, въ случаѣ, если бъ онъ открылся, его убить. Онъ оставался на островѣ до 1690 года, когда Сенъ-Марсъ, губернаторъ Пиньерольской крѣпости, бывъ назначенъ губернаторомъ въ Бастилію, пріѣхалъ за нимъ и препроводилъ его въ Бастилію, все также маскированнаго. Передъ тѣмъ Маркизъ де-Лувуа посѣтилъ его на семъ островѣ и говорилъ съ нимъ стоя, съ видомъ уваженія. Неизвѣстный посаженъ былъ въ Бастилію, гдѣ всевозможныя удобства были ему доставляемы. Ему ни въ чемъ не отказывали. Онъ любилъ самое тонкое бѣлье и кружева. Онъ игралъ на гитарѣ. Столъ его былъ самый отличный. Губернаторъ рѣдко садился передъ нимъ. Старый лекарь, часто его лечившій въ различныхъ болѣзняхъ, сказывалъ, что никогда не видывалъ его лица, хотя и осматривалъ его языкъ и другія части тѣла. По словамъ лекаря, онъ былъ прекрасно сложенъ, цвѣтомъ довольно смуглъ. Голосъ его былъ трогателенъ; онъ никогда не жаловался и не намекалъ на свое состояніе.

«Неизвѣстный умеръ въ 1703 году, и былъ похороненъ ночью въ приходѣ Св. Павла. Удивительно и то, что въ то время, когда привезенъ онъ былъ на островъ Св. Маргариты, никого изъ важныхъ особъ въ Европѣ не исчезало. Невольникъ сей, безъ всякаго сомнѣнія, былъ особа важная. Доказательствомъ тому служитъ происшествіе, случившееся въ первые дни его заточенія на островѣ. Самъ губернаторъ приносилъ ему кушанье на столъ, запиралъ дверь и удалялся. Однажды невольникъ начертилъ что-то ножемъ на серебряной тарелкѣ и бросилъ ее изъ окошка. Рыбакъ поднялъ тарелку на берегу моря и принесъ ее губернатору. Сей изумился. «Читалъ ли ты, что̀ тутъ написано?» спросилъ онъ у рыбака: «и ви-

дѣлъ ли кто у тебя эту тарелку?» — Я не умѣю читать, отвѣчалъ рыбакъ: я сейчасъ ее нашелъ; никто ее не видалъ. — Рыбака задержали, пока не удостовѣрились, что онъ въ самомъ дѣлѣ былъ безграмотный, и что тарелки никто не видалъ. Губернаторъ отпустилъ его, сказавъ: «ступай; счастливъ ты, что не умѣешь читать....» Г-нъ де-Шамильяръ былъ послѣдній изъ министровъ, знавшихъ эту странную тайну. Зять его, Маршалъ де-ла-Фельядъ, сказывалъ мнѣ, что при смерти своего тестя онъ на колѣнахъ умолялъ его открыть, кто таковъ былъ человѣкъ въ желѣзной маскѣ. Шамильяръ отвѣтствовалъ, что это государственная тайна, и что онъ клялся ее не открывать. Многіе изъ моихъ современниковъ подтвердятъ истину моихъ словъ. Я не знаю ничего ни удивительнѣе, ни достовѣрнѣе.»

Сіи строки произвели большое впечатлѣніе. Любопытство было сильно возбуждено. Стали разыскивать, разгадывать, предполагать. Иные думали, что Желѣзная Маска былъ графъ de Vermandois, осужденный на вѣчное заключеніе, будто бы за пощечину, имъ данную дофину (Лудвику XIV). Другіе видѣли въ немъ Герцога де-Бофора, сего феодальнаго демагога, мятежнаго любимца черни Парижской, пропавшаго безъ вѣсти во время осады Кандіи въ 16...; третьи утверждали, что онъ былъ не кто иной, какъ Герцогъ Монмуфъ, и проч. и проч. Самъ Вольтеръ, опровергнувъ всѣ сіи мнѣнія съ ясностью критики, ему свойственной, романически думалъ или выдумалъ, что славный невольникъ былъ старшій братъ Лудовика XIV, жертва честолюбія и политики жестокосердой. Доказательства Вольтера были слабы. Загадка оставалась неразрѣшенною. Взятіе Бастиліи въ 1789 году и

обнародованіе ея архива ничего не могло открыть касательно таинственнаго затворника.

---

5.

## МЫСЛИ НА ДОРОГѢ.

(изъ посмертнаго изданія сочиненій Пушкина, т. XI.)

---

### I) ШОССЕ.

Узнавъ, что новая Московская дорога совсѣмъ окончена, я вздумалъ съѣздить въ Петербургъ, гдѣ не бывалъ болѣе пятнадцати лѣтъ. Я записался въ конторѣ поспѣшныхъ дилижансовъ (которые показались мнѣ спокойнѣе прежнихъ почтовыхъ каретъ), и 15-го Октября, въ десять часовъ утра, выѣхалъ изъ Тверской заставы.

Катясь по гладкому шоссе, въ спокойномъ экипажѣ, не заботясь ни о его прочности, ни о прогонахъ, ни о лошадяхъ, я вспомнилъ о послѣднемъ своемъ путешествіи въ Петербургъ по старой дорогѣ. Не рѣшившись скакать на перекладныхъ, я купилъ тогда дешевую коляску, и съ однимъ слугою отправился въ дорогу. Путешествіе наше было неблагополучно. Проклятая коляска требовала поминутно починки. Кузнецы меня притѣсняли, рытвины и, мѣстами, деревянная мостовая совершенно измучили. Цѣлые шесть дней тащился я по несносной дорогѣ, и пріѣхалъ въ Петербургъ полумертвый. Мои пріятели смѣялись надъ моей изнѣженностью, но я не имѣю и притязаній на фельдъегерское геройство, и, по зимнему

пути возвратясь въ Москву, съ той поры уже никуда не выѣзжалъ.

Вообще дороги въ Россіи (благодаря пространству) хороши, и были бы еще луше, если бъ менѣе объ нихъ заботились. Напримѣръ: дернъ есть уже природная мостовая; зачѣмъ его сдирать и замѣнять наносной землею, которая, при первомъ дождикѣ, обращается въ слякоть? Возьмите перваго мужика, хотя крошечку смышленаго, и заставьте его провести новую дорогу: онъ начнетъ, вѣроятно, съ того, что пророетъ два параллельные рва для стеченія дождевой воды. Лѣтъ сорокъ тому назадъ, гдѣ-то вмѣсто рвовъ подѣланы были парапеты, такъ что дороги сдѣлались ящиками для грязи.

Лѣтомъ дороги прекрасны; но весной и осенью путешественники принуждены ѣздить по пашнямъ и полямъ, потому что экипажи вязнутъ и тонутъ на большой дорогѣ, между тѣмъ, какъ пѣшеходы, гуляя по парапетамъ, благоденствуютъ.

Великолѣпное Московское шоссе начато по повелѣнію Императора Александра; дилижансы учреждены обществомъ частныхъ людей. Такъ должно быть и во всемъ; правительство открываетъ дорогу, частные люди находятъ удобнѣйшіе способы ею пользоваться.

Не могу не замѣтить, что, со временъ восшествія на престолъ Дома Романовыхъ, у насъ правительство всегда впереди на поприщѣ образованности и просвѣщенія.

Собравшись въ дорогу, вмѣсто пироговъ и холодной телятины, я хотѣлъ запастись книгою, понадѣясь довольно легкомысленно на трактиры, и боясь разговоровъ съ почтовыми товарищами. Въ тюрьмѣ и въ путешествіи всякая книга есть Божій даръ, и та, которую не рѣшитесь вы и раскрыть, возвращаясь изъ Англійскаго клоба или соби-

раясь на балъ, покажется вамъ занимательна, какъ Арабская сказка, если попадется вамъ въ казематѣ, или въ поспѣшномъ дилижансѣ. Скажу болѣе, въ такихъ случаяхъ чѣмъ книга скучнѣе, тѣмъ она предпочтительнѣе. Книгу занимательную вы проглотите слишкомъ скоро, она слишкомъ врѣжется въ вашу память и воображеніе; перечесть ее уже невозможно. Книга скучная, напротивъ, читается съ разстановкою, съ отдохновеніемъ; оставляетъ вамъ способность позабыться, мечтать; опомнившись, вы опять за нее принимаетесь, перечитываете мѣста, вами пропущенныя безъ вниманія, и проч. Книга скучная представляетъ болѣе развлеченія. Понятіе о скукѣ весьма относительное. Книга скучная можетъ быть очень хороша; не говорю о книгахъ ученыхъ, но и о книгахъ писанныхъ съ цѣлію просто литературною. Многіе читатели согласятся со мною, что Клариса очень утомительна и скучна, но совсѣмъ тѣмъ романъ Ричардсоновъ имѣетъ необыкновенное достоинство.

Вотъ на что хороши путешествія.

И такъ, собравшись въ дорогу, зашелъ я къ старому моему пріятелю **, коего библіотекой привыкъ пользоваться. Я просилъ у него книгу скучную, но любопытную, въ какомъ бы то ни было отношеніи. Пріятель мой хотѣлъ было мнѣ дать нравственно-сатирическій романъ, утверждая, что скучнѣе ничего быть не можетъ, а что книга очень любопытна въ отношеніи участи ея въ публикѣ; но я его благодарилъ, зная уже по опыту непреодолимость нравственно-сатирическихъ романовъ. «Постой, сказалъ мнѣ **: есть у меня для тебя книжка.» Съ этимъ словомъ вынулъ онъ изъ-за полнаго собранія сочиненій Александра Сумарокова и Михайлы Хераскова книгу, по-видимому, изданную въ концѣ прошлаго сто-

-лѣтія. «Прошу беречь ее, сказалъ онъ таинственнымъ голосомъ. Надѣюсь, что ты вполнѣ оцѣнишь и оправдаешь мою довѣренность.» Я раскрылъ ее и прочелъ заглавіе: *Путешествіе изъ Петербурга въ Москву*, съ эпиграфомъ:

Чудище обло, озорно, огромно, стозѣвно и лаяй.

Телемахида. Книга XVIII, стр. 514.

---

## II) МОСКВА.

Москва! Москва!... Покидая нынѣ смиренную Москву и готовясь увидѣть блестящій Петербургъ, я заранѣе встревоженъ при мысли перемѣнить мой тихій образъ жизни на вихрь и шумъ, ожидающіе меня; голова моя заранѣе кружится....

Fuit Troja, fuimus Trojani. Нѣкогда соперничество между Москвой и Петербургомъ дѣйствительно существовало. Нѣкогда въ Москвѣ пребывало богатое неслужащее боярство, вельможи, оставившіе Дворъ, люди независимые, безпечные, страстные къ безвредному злорѣчію и къ дешевому хлѣбосольству. Нѣкогда Москва была сборнымъ мѣстомъ для всего Русскаго дворянства, которое изо всѣхъ провинцій съѣзжалось въ нее на зиму. Блестящая гвардейская молодежь налетала туда жъ изъ Петербурга. Во всѣхъ концахъ древней столицы гремѣла музыка и вездѣ была толпа. Въ залѣ Благороднаго Собранія, два раза въ недѣлю, было до пяти тысячъ народу. Тутъ молодые люди знакомились между собою; улаживались свадьбы. Москва славилась невѣстами, какъ Вязьма пряниками. Московскіе обѣды (такъ оригинально описанные Княземъ Долгорукимъ), вошли въ пословицу. Невин-

ныя странности Москвичей были признакомъ ихъ независимости. Они жили по-своему, забавлялись какъ хотѣли, мало заботясь о мнѣніи ближняго. Бывало, богатый чудакъ выстроитъ себѣ на одной изъ главныхъ улицъ Китайскій домъ съ зелеными драконами, съ деревянными мандаринами подъ золоченными зонтиками. Другой выѣдетъ въ Марьину Рощу въ каретѣ изъ кованаго серебра 84-й пробы. Третій на запятки четвероместныхъ саней поставитъ человѣкъ пять арабовъ, егерей и скороходовъ — и цугомъ тащится по лѣтней мостовой. Щеголихи, перенимая Петербургскія моды, налагали и на наряды неизгладимую печать. Надменный Петербургъ издали смѣялся и не вмѣшивался въ затѣи старушки Москвы. Куда дѣвалась эта шумная, праздная, беззаботная жизнь? Куда дѣвались балы, пиры, чудаки и проказники? — Все исчезло! Остались однѣ невѣсты, къ которымъ нельзя по крайней мѣрѣ примѣнить грубую пословицу: vieilles comme les rues. Московскія улицы, благодаря 1812 году, моложе Московскихъ красавицъ, все еще *цвѣтущихъ розами!* Нынѣ въ присмирѣвшей Москвѣ огромные боярскіе домы стоятъ печально, между широкимъ дворомъ, заросшимъ травою и садомъ, запущеннымъ и одичалымъ. Подъ вызолоченнымъ гербомъ торчитъ вывѣска портнаго, который платитъ хозяину тридцать рублей въ мѣсяцъ за квартиру; великолѣпный бель-этажъ нанятъ мадамой для пансіона — и то слава Богу! На всѣхъ воротахъ прибито объявленіе, что домъ продается и отдается въ наймы — и никто его не покупаетъ, и никто его не нанимаетъ. Улицы мертвы; рѣдко по мостовой раздается стукъ кареты; барышни бѣгутъ къ окошкамъ, когда ѣдетъ одинъ изъ полиціймейстеровъ со своими казаками. Подмосковныя деревни также пусты и печальны: роговая музыка не гремитъ въ рощахъ Свирлова

и Останкина; плошки и цвѣтные фонари не освѣщаютъ англійскихъ дорожекъ, нынѣ заросшихъ травою, а бывало уставленныхъ миртовыми и померанцовыми деревьями. Пыльныя кулисы домашняго театра тлѣютъ въ залѣ, оставленной послѣ послѣдняго представленія Французской комедіи. Барскій домъ дряхлѣетъ. Во флигелѣ живетъ Нѣмецъ-управитель и хлопочетъ о проволочномъ заводѣ. Обѣды даются уже не хлѣбосолами стариннаго покроя, въ день хозяйскихъ имянинъ, или въ угоду веселыхъ обжоръ, въ честь вельможи, удалившагося отъ Двора, но обществомъ игроковъ, задумавшихъ обобрать навѣрное юношу, вышедшаго изъ-подъ опеки, или Саратовскаго откупщика. Московскіе балы.... Увы! Посмотрите на эти домашнія прически, на эти бѣлые башмачки, искусно забѣленные мѣломъ.... Кавалеры набраны кое-гдѣ — и что за кавалеры! *Горе отъ ума* есть уже картина обветшалая, печальный анахронисмъ. Вы въ Москвѣ уже не найдете ни Фамусова, который, *всякому, ты знаешь, радъ:* и Князю Петру Ильичу, и Французу изъ Бордо, и Загорѣцкому, и Скалозубу, и Чацкому; — ни Татьяны Юрьевны, которая *балы даетъ нельзя богаче, отъ Рождества и до поста, а лѣтомъ праздники на дачѣ.* Хлестова въ могилѣ; Репетиловъ въ деревнѣ. Бѣдная Москва!...

Петръ I-й не любилъ Москвы, гдѣ на каждомъ шагу встрѣчалъ воспоминанія мятежей и казней, закоренѣлую старину и упрямое сопротивленіе суевѣрія и предразсудковъ. Онъ оставилъ Кремль, гдѣ ему было не душно, но тѣсно, и на дальнемъ берегу Балтійскаго моря искалъ досуга, простора и свободы для своей мощной дѣятельности. Послѣ этого, Долгорукіе чуть было не возвратили Москвѣ своихъ Государей; но смерть молодаго Петра II-го снова утвердила за Петербургомъ его недавнія права.

Упадокъ Москвы есть неминуемое слѣдствіе возвышенія Петербурга. Двѣ столицы не могутъ въ равной степени процвѣтать въ одномъ и томъ же государствѣ, какъ два сердца не существуютъ въ тѣлѣ человѣческомъ. Но обѣднѣніе Москвы доказываетъ и другое—обѣднѣніе Русскаго дворянства, происшедшее *частію* отъ раздробленія имѣній, исчезающихъ съ ужасной быстротою, *частію* отъ другихъ причинъ, о которыхъ успѣемъ еще потолковать.

Но Москва, утративши свой блескъ аристократическій, процвѣтаетъ въ другихъ отношеніяхъ: промышленность, сильно покровительствуемая, въ ней оживилась и развилась съ необыкновенною силой. Купечество богатѣетъ и начинаетъ селиться въ палатахъ, покидаемыхъ дворянствомъ. Съ другой стороны просвѣщеніе любитъ городъ, гдѣ Шуваловъ основалъ университетъ, по предначертанію Ломоносова.

Московская словесность выше Петербургской. Литераторы Петербургскіе, по бо́льшей части, не литераторы, но предпріимчивые и смышленые литературные откупщики. Ученость, любовь къ искусству и таланты неоспоримо на сторонѣ Москвы.

Московскій журналисмъ убьетъ Петербургскій. Московская критика съ честью отличается отъ Петербургской. Шевыревъ, Кирѣевскій, Погодинъ и другіе написали нѣсколько опытовъ, достойныхъ стать на ряду съ лучшими статьями Англійскихъ Reviews. Между тѣмъ какъ Петербургскіе журналы судятъ о литературѣ какъ о музыкѣ, о музыкѣ какъ о политической экономіи, т. е. наобумъ и какъ нибудь, иногда впопадъ и остроумно, но большею частію неосновательно и поверхностно.

Философія Нѣмецкая, которая нашла въ Москвѣ, можетъ быть, слишкомъ много молодыхъ послѣдователей,

кажется, начинаетъ уступать духу болѣе практическому. Тѣмъ не менѣе вліяніе ея было благотворно; она спасла нашу молодежь отъ холоднаго скептицизма Французской философіи и удалила ее отъ упоительныхъ и вредныхъ мечтаній, которыя имѣли столь ужасное вліяніе на лучшій цвѣтъ предшествовавшаго поколѣнія.

---

## III) ЛОМОНОСОВЪ.

Ломоносовъ былъ великій человѣкъ. Между Петромъ I и Екатериною II онъ одинъ является самобытнымъ сподвижникомъ просвѣщенія. Онъ создалъ первый университетъ; онъ, лучше сказать, самъ былъ первымъ нашимъ университетомъ. Но въ семъ университетѣ, профессоръ поэзіи и элоквенціи не что иное, какъ исправный чиновникъ, а не поэтъ, вдохновенный свыше, не ораторъ, мощно увлекающій. Однообразныя и стѣснительныя формы, въ кои отливалъ онъ свои мысли, даютъ его прозѣ ходъ утомительный и тяжелый. Эта схоластическая величавость, полу-Славянская, полу-Латинская, сдѣлалась было необходимостью; къ счастію, Карамзинъ освободилъ языкъ отъ чуждаго ига и возвратилъ ему свободу, обративъ его къ живымъ источникамъ народнаго слова.

Въ Ломоносовѣ нѣтъ ни чувства, ни воображенія. Оды его, писанныя по образцу тогдашнихъ Нѣмецкихъ стихотворцевъ, давно уже забытыхъ въ самой Германіи, утомительны и надуты. Его вліяніе на словесность было вредное и до сихъ поръ въ ней отзывается. Высокопарность, изысканность, отвращеніе отъ простоты и точности, отсутствіе всякой народности и оригинальности —

вотъ слѣды, оставленные Ломоносовымъ. Ломоносовъ самъ не дорожилъ своею поэзіею и гораздо болѣе заботился о своихъ химическихъ опытахъ, нежели о должностныхъ одахъ на высокоторжественный день тезоименитства и проч. Съ какимъ презрѣніемъ говоритъ онъ о Сумароковѣ, страстномъ къ своему искусству, *объ этомъ человѣкѣ, который ни о чемъ, кромѣ какъ о бѣдномъ своемъ рифмичествѣ, не думаетъ*.... За то съ какимъ жаромъ говоритъ онъ о наукахъ, о просвѣщеніи. Смотрите письма его къ Шувалову, къ Воронцову и проч.

Ничто не можетъ дать лучшаго понятія о Ломоносовѣ, какъ слѣдующій рапортъ, поданный имъ Шувалову о своихъ упражненіяхъ съ 1751 года по 1757.

«По ордеру вашего сіятельства велѣно всѣмъ академическимъ профессорамъ, и адъюнктамъ, чтобы рапортовали вашему сіятельству о своихъ трудахъ и упражненіяхъ въ наукахъ съ 1751 года по нынѣ. Въ силу онаго рапортую, что съ того времени до нынѣшняго числа по моей профессіи и въ другихъ наукахъ я учинилъ погодно.

Въ 1751 году.

«*Въ Химіи.* 1) Произведены многіе опыты химическіе, по большой части огнемъ, для изслѣдованія натуры цвѣтовъ, что значитъ того жъ году журналъ лабораторіи на двѣнадцати листахъ и другія записки. 2) Говорилъ сочиненную свою рѣчь о пользѣ химіи на Россійскомъ языкѣ. 3) Вымыслилъ нѣкоторые новые инструменты для физической химіи.

*Въ Физикѣ.* 1) Дѣлалъ опыты въ большіе морозы, для изысканія, какою пропорціею воздухъ сжимается и расширяется по всѣмъ градусамъ термометра. 2) Лѣтомъ дѣланы опыты зажигательнымъ стекломъ и термомет-

ромъ, коль высоко втекаетъ ртуть въ разныхъ разстояніяхъ отъ зажигательной точки. 3) Сдѣланы опыты, какъ раздѣлять олово отъ свинца однимъ плавленіемъ безъ всякихъ постороннихъ матерій, простою механикою, что изрядной успѣхъ имѣетъ, и весьма дешево становится.

*Въ Исторіи.* Читалъ книги для собранія матерій къ сочиненію Россійской Исторіи: Нестора, за нимъ Большой лѣтописецъ, Татищева первой томъ, Крамера, Вейселя, Гелмолда, Арсолда и другія, изъ которыхъ бралъ нужныя ексцепты или выписки и примѣчанія, всѣхъ числомъ 653 статьи, на пятнадцати листахъ.

*Въ Словесныхъ наукахъ.* 1) Сочинилъ трагедію, Демофонтъ называемую. 2) Сочинилъ стихи на иллюминаціи. 3) Собранныя прежде сего матеріи къ сочиненію грамматики началъ приводить въ порядокъ. Давалъ приватныя лекціи студентамъ въ Россійскомъ стихотворствѣ, и особливо Поповскому, который нынѣ профессоромъ. 4) Диктовалъ студентамъ сочиненное мною начало третьей книги краснорѣчія о стихотворствѣ вообще.

Въ 1752 году.

«*Въ Химіи.* 1) Дѣланы многіе химическіе опыты для теоріи цвѣтовъ, о чемъ явствуетъ въ журналѣ сего года, на двадцати пяти листахъ. 2) Показывалъ студентамъ химическіе опыты тѣмъ курсомъ, какъ самъ учился у Гекеля. 3) Для яснаго понятія и краткаго познанія всей химіи диктовалъ студентамъ и толковалъ сочиненные мною къ физической химіи пролегомены на Латинскомъ языкѣ, которые содержатся на тринадцати листахъ въ 150-ти параграфахъ, со многими фигурами, на шести полулистахъ. 4) Изыскалъ способы и практикою доказалъ, какъ составлять мусію. 5) По канцелярскому указу обучалъ соста-

вленію равноцвѣтныхъ стеколъ присланнаго изъ канцеляріи строеній ученика Дружинина для здѣшнихъ стеклянныхъ заводовъ.

*Въ Физикѣ.* 1) Чинилъ электрическія воздушныя наблюденія съ немалою опасностію. 2) Зимою повторялъ опыты о разномъ протяженіи воздуха по градусамъ термометра.

*Въ Исторіи.* Для собранія матеріаловъ къ Россійской Исторіи читалъ Кранца, Преторія, Мураторія, Іернанда, Прокопія, Павла дьякона, Зонару, Ѳеофана исповѣдника, Леона грамматика и иныхъ ексцептовъ нужныхъ, на пяти листахъ въ 161 статьѣ.

*Въ Словесныхъ наукахъ.* 1) Сочинилъ оду на восшествіе на престолъ Ея Императорскаго Величества. 2) Письмо о пользѣ стекла. 3) Изобрѣталъ иллюминаціи и сочинялъ къ нимъ стихи: на 25-е Апрѣля, на 5-е Сентября, на 25-е Ноября. 4) Ораторіи второй части краснорѣчія сочинилъ десять листовъ.

### Въ 1753 году.

«*Въ Химіи.* 1) Продолжались опыты для изслѣдованія натуры цвѣтовъ, что показываетъ журналъ того же году, на пятидесяти шести листахъ. 2) По окончаніи лекцій дѣлалъ новые химико-физическіе опыты, дабы привести химію, сколько можно, къ философскому познанію и сдѣлать частью основательной физики; изъ оныхъ многочисленныхъ опытовъ, гдѣ мѣра, вѣсъ и ихъ пропорціи показаны, сочинены многія цыфирныя таблицы, на двадцати-четырехъ полулистовыхъ страницахъ, гдѣ каждая строка цѣлый опытъ содержитъ.

*Въ Физикѣ.* 1) Съ покойнымъ Профессоромъ Рихманомъ дѣлалъ химико-физическіе опыты въ лабораторіи

для изслѣдованія градуса теплоты, который на себя вода принимаетъ отъ погашенныхъ въ ней минераловъ, прежде раскаленныхъ. 2) Чинилъ наблюденія электрической силы на воздухѣ, съ великою опасностію. 3) Говорилъ въ публичномъ собраніи рѣчь о явленіяхъ воздушныхъ, отъ электрической силы происходящихъ, съ истолкованіемъ многихъ другихъ свойствъ натуры. 4) Дѣлалъ опыты, коими оказалось, что цвѣты, а особливо красный, на морозѣ ярче, нежели въ теплотѣ.

*Въ Исторіи.* 1) Записки изъ упомянутыхъ прежде авторовъ приводилъ подъ статьи числами. 2) Читалъ Россійскіе Академическіе лѣтописцы, безъ записокъ, чтобы общее понятіе имѣть пространно о дѣяніяхъ Россійскихъ.

*Въ Словесныхъ наукахъ.* 1) Для Россійской Грамматики привелъ глаголы въ порядокъ. 2) Пять проектовъ со стихами на иллюминаціи и фейерверки: на 1-е Января, на 25-е Апрѣля, на 5-е Сентября, на 26-е Ноября и на 18-е Декабря.

Въ 1754 году.

«*Въ Химіи.* 1) Сдѣланы разные опыты химическіе, которые содержатся въ журналѣ сего года, на сорока шести листахъ. 2) Повтореніемъ повѣрены физико-химическія таблицы, прошлаго года сочиненныя.

*Въ Физикѣ.* 1) Изобрѣтены нѣкоторые способы къ сысканію долготы и ширины на морѣ при мрачномъ небѣ. Въ практикѣ изслѣдовать сего безъ Адмиралтейства не возможно. 2) Дѣланы опыты метеорологическіе надъ водою, изъ Сѣвернаго океана привезенною, въ какомъ градусѣ мороза она замерзнуть можетъ. Притомъ были разные химическіе растворы морожены, для сравненія. 3) Дѣланы опыты при пильной мельницѣ въ деревнѣ: какъ

текущая по наклоненію вода теченіе свое ускоряетъ, и какою силою бьетъ. 4) Дѣлалъ опытъ машины, которая бы, подымаясь къ верху сама, могла поднять съ собою маленькой термометръ, дабы знать градусъ теплоты на вышинѣ, которая хотя слишкомъ на два золотника облегчалась, однако, къ желаемому концу не приведена.

*Въ Исторіи.* Сочиненъ опытъ Исторіи Славянскаго народа до Рурика: дедикація, вступленіе; глава 1, о старобытныхъ жителяхъ въ Россіи; глава 2, о величествѣ и поколѣніяхъ Славянскаго народа; 3, о древности Славянскаго народа, — всего восемь листовъ.

*Въ словесныхъ наукахъ.* 1) Сочинилъ оду на рожденіе Государя Великаго Князя Павла Петровича. 2) Изобрѣлъ фейерверкъ, который былъ представленъ на новый 1754 годъ, и стихи сдѣлалъ. Также дѣлалъ проекты на иллюминацію и фейерверкъ къ 25 Апрѣля, къ 5-му Сентября, къ 25 Ноября.

Въ 1755 году.

«*Въ Химіи.* Дѣланы разные физико-химическіе опыты, что явствуетъ въ журналѣ того жъ года, на четырнадцати листахъ.

*Въ Физикѣ.* 1) Сочинилъ диссертацію о должности журналистовъ, въ которой опровергнуты всѣ критики, учиненныя въ Германіи противъ моихъ диссертацій, въ «Коментаріяхъ» напечатанныхъ; а особливо противъ новыхъ теорій о теплотѣ и стужѣ, о химическихъ растворахъ и упругости воздуха. Оная диссертація, переведенная господиномъ Формсенъ на Французскій языкъ и въ журналѣ, называемомъ: Нѣмецкая библіотека (bibliothèque germanique) на ономъ языкѣ напечатана. 2) Сочинилъ письмо о сѣверномъ ходу въ Остъ-Индію Сибирскимъ океаномъ.

*Въ Исторіи.* Сдѣланъ опытъ описаніемъ владѣнія первыхъ Великихъ Князей Россійскихъ: Рурика, Олега и Игоря.

*Въ Словесныхъ наукахъ.* 1) Сочинилъ и говорилъ въ публичномъ собраніи слово похвальное блаженныя памяти Государю Императору Петру Великому. 2) Сочинилъ большую часть Грамматики, привелъ къ концу, которая въ нынѣшнемъ году печатью къ концу приходитъ. 3) Сочинилъ письмо о сходствѣ и перемѣнахъ языковъ.

Въ 1756 году.

«*Въ Химіи.* 1) Между разными химическими опытами, которыхъ журналъ на тринадцати листахъ, дѣланы опыты въ заплавленныхъ накрѣпко стеклянныхъ сосудахъ, чтобы изслѣдовать, прибываетъ ли вѣсъ металловъ отъ частаго жару. Оными опытами нашлось, что славнаго Роберта Биція мнѣніе ложно, ибо безъ пропущенія внѣшняго воздуха, вѣсъ сожженнаго металла остается въ одной мѣрѣ. 2) Учинены опыты химическіе со вспоможеніемъ воздушнаго насоса, гдѣ въ сосудахъ химическихъ, изъ которыхъ былъ воздухъ вытянутъ, показывали на огнѣ минералы такіе феномены, какіе химикамъ еще неизвѣстны. 3) Нынѣ лабораторъ Клементьевъ, подъ моимъ смотрѣніемъ, изыскиваетъ, по моему указанію, какъ бы сдѣлать для фейерверковъ верховыя зеленыя звѣздки.

*Въ Физикѣ.* 1) Изобрѣтенъ мною новый оптическій инструментъ, который я назвалъ никтооптическою трубою, tubus nycticus; оный долженъ служить къ тому, чтобы ночью видѣть можно было. Первый опытъ показываетъ на сумеркахъ ясно тѣ вещи, которыя простымъ глазамъ не видны, и весьма надѣяться можно, что стараніемъ искусныхъ мастеровъ можетъ простереться до

такого совершенства, какого нынѣ достигли телескопы и микроскопы отъ малаго начала. 2) Сдѣлалъ четыре, новоизобрѣтенные мною, пендула, изъ которыхъ одинъ мѣдный, длиною въ сажень, однако служитъ, чрезъ механическія стрѣлки, противъ такого, которой бы былъ вышиною съ четвертью на версту. Употребляется къ тому, чтобы узнать, всегда ли центръ съ земли, притягающій къ себѣ тяжкія тѣла, стоитъ неподвижно, или перемѣняетъ мѣсто. 3) Говорилъ въ публичномъ собраніи сочиненную мною рѣчь о цвѣтахъ.

*Въ Исторіи.* Собранныя мною въ нынѣшнемъ году Россійскіе историческіе манускрипты для моей библіотеки, пятнадцать книгъ, сличалъ между собою для наблюденія сходствъ въ дѣяніяхъ Россійскихъ.

*Въ Словесныхъ наукахъ.* 1) Сочиняю героическую поэму, именуемую: Петръ Великій. 2) Сдѣлалъ проектъ со стихами для фейерверка къ 18 Декабря сего года.

Сверхъ сего въ разные годы зачаты дѣлать диссертаціи: 1) О лучшемъ и ученомъ мореплаваніи. 2) О твердомъ термометрѣ. 3) О трясеніи земли. 4) О первоначальныхъ частицахъ, тѣла составляющихъ. 5) О градусахъ теплоты и стужи, какъ ихъ опредѣлить основательно со мнѣніемъ о умѣренности растворенія воздуха на планетахъ. Къ совершенію привесть отчасти препятствуютъ другія дѣла, отчасти протяжнымъ печатаніемъ коментаріевъ охота отнимается.»

---

Сумароковъ былъ шутомъ у всѣхъ тогдашнихъ вельможъ: у Шувалова, у Панина; его дразнили, подстрекали и забавлялись его выходками.

Фонъ-Визинъ, коего характеръ имѣетъ нужду въ оправданіи, забавлялъ знатныхъ, передразнивая Александра Петровича въ совершенствѣ. Державинъ изподтишка писалъ сатиры на Сумарокова и пріѣзжалъ, какъ ни въ чемъ не бывало, наслаждаться его бѣшенствомъ. Ломоносовъ былъ инаго покроя. Съ нимъ шутить было накладно. Онъ вездѣ былъ тотъ же: дома, гдѣ всѣ его трепетали; во дворцѣ, гдѣ онъ диралъ за уши пажей; въ Академіи, гдѣ, по свидѣтельству Шлецера, не смѣли при немъ пикнуть. Немногимъ извѣстна стихотворная перепалка его съ Димитріемъ Сѣченовымъ, по случаю *Гимна Бородѣ*, ненапечатаннаго ни въ одномъ собраніи его сочиненій. Она можетъ дать понятіе о заносчивости поэта, какъ и о нетерпимости проповѣдника. Со всѣмъ тѣмъ Ломоносовъ былъ добродушенъ. Какъ хорошо его письмо о семействѣ несчастнаго Рихмана! Въ отношеніи къ самому себѣ онъ былъ очень безпеченъ, и, кажется, жена его хоть была и Нѣмка, но мало смыслила въ хозяйствѣ. Вдова одного стараго профессора, услыша, что рѣчь идетъ о Ломоносовѣ, спросила: «О какомъ Ломоносовѣ говорите вы? не о Михайлѣ ли Васильевичѣ? То-то былъ пустой человѣкъ! Бывало отъ него всегда бѣгали къ намъ за кофейникомъ. Вотъ Тредьяковскій, Василій Кириловичъ — вотъ этотъ былъ почтенный и порядочный человѣкъ!» Тредьяковскій былъ конечно почтенный и порядочный человѣкъ. Его филологическія и грамматическія изъясненія очень замѣчательны. Онъ имѣлъ о Русскомъ стихосложеніи обширнѣйшее понятіе, нежели Ломоносовъ и Сумароковъ. Любовь его къ Фенелонову эпосу дѣлаетъ ему честь, а мысль перевести его стихами и самый выборъ стиха доказываютъ необыкновенное чувство изящнаго. Въ Телемахидѣ находится много хорошихъ стиховъ и счастливыхъ оборо-

товъ. Дельвигъ приводилъ часто слѣдующій стихъ въ примѣръ прекраснаго гекзаметра:

*Корабль Одисеевъ,*
*Бѣгомъ волны дѣля изъ очей ушелъ и сокрылся.*

Вообще изученіе Тредьяковскаго приноситъ болѣе пользы, нежели изученіе прочихъ нашихъ старыхъ писателей. Сумароковъ и Херасковъ вѣрно не стоятъ Тредьяковскаго.

Ломоносовъ наполнилъ торжественныя свои оды высокопарною хвалою; онъ безъ обиняковъ называетъ благодѣтеля своего, Графа Шувалова, своимъ благодѣтелемъ; онъ въ какой-то придворной идилліи воспѣваетъ Графа К. Разумовскаго подъ именемъ Полидора; онъ стихами поздравляетъ Графа Орлова съ возвращеніемъ его изъ Финляндіи; онъ пишетъ: «*Его сіятельство графъ М. А. Воронцовъ, по своей высокой ко мнѣ милости, изволилъ взять отъ меня пробы мозаическихъ составовъ для показанія Ея Величеству.*» Нынѣ все это вывелось изъ обыкновенія. Дѣло въ томъ, что разстояніе отъ одного сословія до другаго въ то время еще существовало. Ломоносовъ, рожденный въ низкомъ сословіи, не думалъ возвысить себя наглостью и запанибратствомъ съ людьми высшаго состоянія (хотя впрочемъ, по чину, онъ могъ быть имъ и равный). Но за то умѣлъ онъ за себя постоять, и не дорожилъ ни покровительствомъ своихъ меценатовъ, ни своимъ благосостояніемъ, когда дѣло шло о его чести или о торжествѣ его любимыхъ идей. Послушайте, какъ пишетъ онъ этому самому Шувалову, *предстателю Музъ, высокому своему патрону*, который вздумалъ было надъ нимъ пошутить. «Я, ваше высокопревосходительство, не только у вельможъ, но ниже у Господа моего Бога дуракомъ быть не хочу» *).

*) См. его письмо къ Гр. Ш.

Въ другой разъ, заспоря съ тѣмъ же вельможею, Ломоносовъ такъ его разсердилъ, что Шуваловъ закричалъ: «Я отставлю тебя отъ Академіи.» — «Нѣтъ, возразилъ гордо Ломоносовъ: развѣ Академію отъ меня отставятъ.» Вотъ каковъ былъ этотъ униженный сочинитель похвальныхъ одъ и придворныхъ идиллій!

Patronage (покровительство) до сей поры сохраняется въ обычаяхъ Англійской литературы. Почтенный Креббъ, умершій недавно, поднесъ всѣ свои прекрасныя поэмы to his grace the Duck etc. Въ своихъ смиренныхъ посвященіяхъ онъ почтительно упоминаетъ о милостяхъ и высокомъ покровительствѣ, коихъ онъ удостоился, и проч. Въ Россіи вы не встрѣтите ничего подобнаго. У насъ, какъ замѣтила M-me de Staël, словесностью занимались, большею частію, дворяне (en Russie quelques gentilshommes se sont occupés de littérature). Это дало особенную физіономію нашей литературѣ; у насъ писатели не могутъ изыскивать милостей и покровительства у людей, которыхъ почитаютъ себѣ равными, и подносить свои сочиненія вельможѣ или богачу, въ надеждѣ получить отъ него пятьсотъ рублей или перстень, украшенный драгоцѣнными каменьями. Чтожъ изъ этого слѣдуетъ? что нынѣшніе писатели благороднѣе мыслятъ и чувствуютъ, нежели мыслили и чувствовали Ломоносовъ и Костровъ? Позвольте въ томъ усомниться.

Нынче писатель, краснѣющій при одной мысли посвятить книгу свою человѣку, который выше его двумя или тремя чинами, не стыдится публично жать руку журналисту, ошельмованному въ общемъ мнѣніи, но который можетъ повредить продажѣ книги, или хвалебнымъ объявленіемъ заманить покупщиковъ. Нынѣ послѣдній изъ писакъ, готовый на всякую приватную подлость, громко

проповѣдуетъ независимость и пишетъ безъименные пасквили на людей, передъ которыми разстилается въ ихъ кабинетѣ.

Къ тому жъ съ нѣкоторыхъ поръ литература стала у насъ ремесло выгодное, и публика въ состояніи дать болѣе денегъ, нежели его сіятельство такой-то, или его высокопревосходительство такой-то. Какъ бы то ни было, повторяю, что формы ничего не значатъ. Ломоносовъ и Креббъ достойны уваженія всѣхъ честныхъ людей, не смотря на ихъ смиренныя посвященія; а господа NN все-таки презрительны, не смотря на то, что въ своихъ книжкахъ они проповѣдуютъ благородную гордость, и что они свои сочиненія посвящаютъ не доброму и умному вельможѣ, а какому нибудь вралю и плуту, подобному имъ.

---

## IV) О ЦЕНСУРѢ.

Одинъ изъ Французскихъ публицистовъ остроумнымъ софисмомъ захотѣлъ доказать безразсудность ценсуры. «Если — говоритъ онъ — способность говорить была бы новѣйшимъ изобрѣтеніемъ, то, нѣтъ сомнѣнія, что правительство не замедлило бъ установить ценсуру и на языкъ; издали бы извѣстныя правила, и два человѣка, чтобъ поговорить между собою о погодѣ, должны были бы получить предварительное на то позволеніе.»

Конечно, если бы *слово* не было общею принадлежностію всего человѣческаго рода, а только милліонной части онаго, то правительства необходимо должны были бы ограничить законами права мощнаго сословія людей говорящихъ. Но *грамота* не есть естественная способность,

дарованная Богомъ всему человѣчеству, какъ языкъ или зрѣніе. Человѣкъ *безграмотный* не есть уродъ и не находится внѣ вѣчныхъ законовъ природы. И между грамотѣями не всѣ равно обладаютъ *возможностью* и самою *способностью* писать книги или журнальныя статьи. Писатели во всѣхъ странахъ міра суть классъ самый малочисленный изо всего народонаселенія. Аристократія самая мощная, самая опасная, есть аристократія людей, которые на цѣлыя поколѣнія, на цѣлыя столѣтія налагаютъ свой образъ мыслей, свои страсти, свои предразсудки. Что значитъ аристократія породы и богатства въ сравненіи съ аристократіей пишущихъ талантовъ? Никакое богатство не можетъ перекупить вліяніе обнародованной мысли. Никакая власть, никакое правленіе не можетъ устоять противу всеразрушительнаго дѣйствія типографскаго снаряда. Уважайте классъ писателей, но не допускайте же его овладѣть вами совершенно.

Мысль — великое слово! Чтожъ и составляетъ величіе человѣка, какъ не мысль? Да будетъ же она свободна, какъ долженъ быть свободенъ человѣкъ: *въ предѣлахъ закона, при полномъ соблюденіи условій, налагаемыхъ обществомъ.*

«Мы въ томъ и не споримъ, говорятъ противнику цензуры. Но книги, какъ и граждане отвѣтствуютъ за себя. Есть законы для тѣхъ и для другихъ. Къ чему же предварительная цензура? Пускай книга сначала выйдетъ изъ типографіи, и тогда, если найдете ее преступною, вы можете ее ловить, хватать и казнить, а сочинителя или издателя присудить къ заключенію и къ положенному штрафу.»

Но мысль уже стала гражданиномъ, уже отвѣтствуетъ за себя, какъ скоро она родилась и выразилась. Развѣ

*рѣчь* и *рукопись* не подлежатъ закону? Всякое правительство вправѣ не позволять проповѣдывать на площадяхъ, что кому въ голову прійдетъ, и можетъ остановить раздачу рукописи, хотя строки оной начертаны перомъ, а не тиснуты станкомъ типографскимъ. Законъ не только наказываетъ, но и предупреждаетъ. Это даже его благодѣтельная сторона.

Дѣйствіе человѣка мгновенно и одно (isolé); дѣйствіе книги множественно и повсемѣстно. Законы противу злоупотребленій книгопечатанія не достигаютъ цѣли закона: не предупреждаютъ зла, рѣдко его пресѣкая. Одна цензура можетъ исполнить то и другое.

---

## V) РУССКАЯ ИЗБА.

Наружный видъ Русской избы мало перемѣнился со временъ Мейерберга. Посмотрите на рисунки, присовокупленные къ его путешествію. Ничто такъ не похоже на Русскую деревню въ XVI столѣтіи, какъ Русская деревня въ 1833 году. Изба, мельница, заборъ, даже эта ёлка, это печальное тавро сѣверной природы — ничто, кажется, не измѣнилось. Однако, произошли улучшенія, по крайней мѣрѣ на большихъ дорогахъ: труба въ каждой избѣ; стекла замѣнили натянутый пузырь; вообще болѣе чистоты, удобства, того, что Англичане называютъ comfort. Замѣчательно и то, что одинъ *путешественникъ*, заставивъ свою хозяйку жаловаться на голодъ и неурожай, оканчиваетъ картину нужды и бѣдствія сею чертою: *и начала сажать хлѣбы въ печь.* Тотъ же путешественникъ упоминаетъ о банѣ и о квасѣ, какъ о необходимостяхъ Русскаго быта. Это уже признакъ довольства.

Фонъ-Визинъ, путешествовавшій по Франціи, говоритъ, что, по чистой совѣсти, судьба Русскаго крестьянина показалась ему счастливѣе судьбы Французскаго земледѣльца. Вѣрю. Вспомнимъ описаніе Лабрюера *); слова госпожи Севинье еще сильнѣе тѣмъ, что она говоритъ безъ негодованія и горечи, а просто разсказываетъ что́ видитъ и къ чему привыкла. Судьба Французскаго крестьянина не улучшилась въ царствованіе Лудовика XV и его преемника....

Прочтите жалобы Англійскихъ фабричныхъ работниковъ: волоса встанутъ дыбомъ отъ ужаса. Сколько отвратительныхъ истязаній, непонятныхъ мученій! Какое холодное варварство съ одной стороны, съ другой какая страшная бѣдность! Вы думаете, что дѣло идетъ о строеніи Фараоновыхъ пирамидъ, о Евреяхъ, работающихъ подъ бичами Египтянъ. Совсѣмъ нѣтъ: дѣло идетъ о сукнахъ г-на Смидта, или объ иголкахъ г-на Джаксона. И замѣтьте, что все это есть не злоупотребленіе, не преступленіе, но происходитъ въ строгихъ предѣлахъ закона. Кажется, что нѣтъ въ мірѣ несчастнѣе Англійскаго работника; но посмотрите, что дѣлается тамъ при изобрѣтеніи новой машины, избавляющей вдругъ отъ каторжной работы тысячъ пять или шесть народу и лишаю-

*) L'on voit certains animaux farouches, des mâles et des femelles, repandus par la campagne, noirs, livides et tout brulés du soleil, attachés à la terre qu'ils fouillent et qu'ils remuent avec une opiniâtreté invincible: ils ont comme une voix articulée, et quand ils se lèvent sur leurs pieds, ils montrent une face humaine et en effet ils sont des hommes. Ils se retirent la nuit dans des tanières où ils vivent de pain noir, d'eau et de racines: ils épargnent aux autres hommes la peine de semer, de labourer et de recueillir pour vivre, et méritent ainsi de ne pas manquer de ce pain qu'ils ont semé. *Les caractères.*

щей ихъ послѣдняго средства къ пропитанію.... У насъ нѣтъ ничего подобнаго. Повинности вообще не тягостны. Подушная платится міромъ, барщина опредѣлена закономъ; оброкъ неразорителенъ. Помѣщикъ, наложивъ оброкъ, оставляетъ на произволъ своего крестьянина доставать оный, какъ и гдѣ онъ хочетъ. Крестьянинъ промышляетъ, чѣмъ онъ вздумаетъ, и уходитъ иногда за 2,000 верстъ вырабатывать себѣ деньгу.... Злоупотребленій вездѣ много; уголовныя дѣла вездѣ ужасны.

Взгляните на Русскаго крестьянина: есть ли и тѣнь рабскаго уничиженія въ его поступи и рѣчи? О его смѣлости и смышлености и говорить нечего. Переимчивость его извѣстна; проворство и ловкость удивительны. Путешественникъ ѣздитъ изъ края въ край по Россіи, не зная ни одного слова по-Русски, и вездѣ его понимаютъ, исполняютъ его требованія, заключаютъ съ нимъ условія. Никогда не встрѣтите вы въ нашемъ народѣ того, что Французы называютъ un badaud; никогда не замѣтите въ немъ ни грубаго удивленія, ни невѣжественнаго презрѣнія къ чужому. Въ Россіи нѣтъ человѣка, который бы не имѣлъ *собственнаго* своего жилища. Нищій, уходя скитаться по міру, оставляетъ свою избу. Этого нѣтъ въ чужихъ краяхъ. Имѣть корову, вездѣ въ Европѣ есть знакъ роскоши; у насъ не имѣть коровы есть знакъ ужасной бѣдности. Нашъ крестьянинъ опрятенъ по привычкѣ и по правилу: каждую субботу ходитъ онъ въ баню; умывается по нѣскольку разъ въ день.... Судьба крестьянина улучшается со дня на день, по мѣрѣ распространенія просвѣщенія... Благосостояніе крестьянъ тѣсно связано съ благосостояніемъ помѣщиковъ; это очевидно для всякаго. Конечно, должны еще произойти великія перемѣны; но не должно торопить времени, и безъ того

уже довольно дѣятельнаго. Лучшія и прочнѣйшія измѣненія суть тѣ, которыя происходятъ отъ одного улучшенія нравовъ, безъ насильственныхъ потрясеній политическихъ, страшныхъ для человѣчества....

---

## VI) ЭТИКЕТЪ.

Предполагать униженіе въ обрядахъ, установленныхъ этикетомъ, есть просто глупость. Англійскій лордъ, представляясь своему королю, становится на колѣни и цѣлуетъ ему руку. Это не мѣшаетъ ему быть въ оппозиціи, если онъ того хочетъ. Мы всякій день подписываемся *покорнѣйшими слугами* — и, кажется, никто изъ этого еще не заключалъ, чтобъ мы просились въ каммердинеры.

Придворные обычаи, соблюдаемые нѣкогда при Дворахъ нашихъ Царей, уничтожены Петромъ Великимъ при всеобщемъ переворотѣ. Екатерина II занялась и симъ Уложеніемъ, и установила новый этикетъ. Онъ имѣлъ передъ этикетомъ, наблюдаемымъ въ другихъ державахъ то преимущество, что былъ основанъ на правилахъ здраваго смысла и вѣжливости общепонятной, а не на забытыхъ преданіяхъ и обыкновеніяхъ, давно измѣнившихся. Покойный Государь *) любилъ простоту и непринужденность. Конечно, Государи не имѣютъ нужды въ обрядахъ, часто для нихъ утомительныхъ; но этикетъ есть также законъ; къ тому же онъ при Дворѣ необходимъ, ибо всякому, имѣющему честь приближаться къ Царскимъ Особамъ, необходимо знать свою обязанность

*) Императоръ Александръ Павловичъ.

и границы службы. Гдѣ нѣтъ этикета, тамъ придворные въ поминутномъ опасеніи сдѣлать что нибудь неприличное. Нехорошо прослыть невѣжею, непріятно казаться и подслужливымъ выскочкою.

---

6.

## ЛОРДЪ БАЙРОНЪ.

Родъ Байроновъ одинъ изъ самыхъ старинныхъ въ Англійской аристократіи, младшей между Европейскими, произошелъ отъ Норманца Ральфа де-Бюронъ (или Бирона), одного изъ сподвижниковъ Вильгельма-Завоевателя. Имя Байроновъ съ честію упоминается въ Англійскихъ лѣтописяхъ. Лордство дано ихъ фамиліи въ 1643 г. Говорятъ, что Байронъ своею родословною дорожилъ болѣе, нежели своими твореніями. Чувство весьма понятное! Блескъ его предковъ и почести, которыя наслѣдовалъ онъ отъ нихъ, возвышали поэта; напротивъ того слава, имъ самимъ пріобрѣтенная, принесла ему мелочныя оскорбленія, часто унижавшія благороднаго барона, предавая его на произволъ молвы, ко всему равнодушной и ничего не уважающей.

Капитанъ Байронъ, сынъ знаменитаго адмирала и отецъ великаго поэта, навлекъ на себя соблазнительную славу. Онъ увезъ супругу лорда Cormorthen и женился на ней тотчасъ послѣ ея развода. Вскорѣ потомъ она умерла, въ 1784 году, оставя ему одну дочь. На другой годъ разсчетливый вдовецъ, для поправленія своего разстроеннаго состоянія, женился на миссъ Gordon, единственной дочери и наслѣдницѣ Георгія Gordon, вла-

дѣльца Гайфскаго. Бракъ сей былъ несчастливъ: 23,500 фунт. стерл. (587,500 руб.) были расточены въ два года — и mistriss Байронъ осталась при 150-ти фунт. стерл. годоваго дохода *). Въ 1786 году мужъ и жена отправились во Францію и возвратились въ Лондонъ въ концѣ 1787 года.

Въ слѣдующемъ году, 22-го Января, леди Байронъ родила единственнаго своего сына Георгія Гордона Байрона. (Въ слѣдствіе распоряженій фамильныхъ, наслѣдница Гайфская должна была сыну своему передать имя Гордона.) Новорожденнаго крестили Герцогъ Гордонъ и Полковникъ Дофъ. При его рожденіи повредили ему ногу, и лордъ Байронъ полагалъ тому причиною стыдливость или упрямство своей матери.

Въ 1790 году, леди Байронъ удалилась въ Абердинъ, и мужъ ея за нею послѣдовалъ. Нѣсколько времени жили они вмѣстѣ; но характеры были слишкомъ несовмѣстны; вскорѣ потомъ они разошлись. Мужъ уѣхалъ во Францію, выманивъ прежде у бѣдной жены своей деньги, нужныя ему на дорогу. Онъ умеръ въ Валансьенѣ въ слѣдующемъ 1791 году.

Во время краткаго пребыванія своего въ Абердинѣ, онъ однажды взялъ къ себѣ маленькаго сына, который у него и ночевалъ; но на другой же день онъ отослалъ неугомоннаго ребенка къ его матери, и съ тѣхъ поръ уже его не приглашалъ.

Мистриссъ Байронъ была проста, вспыльчива и во многихъ отношеніяхъ безразсудна; но твердость, съ которою она умѣла перенести бѣдность, дѣлаетъ честь ея

*) Пушкинъ, какъ видно изъ рукописи, помножалъ фунтъ стерлингъ на 25 руб. (ассигнаціонныхъ). *Прим. изд.*



правиламъ. Она держала одну только служанку, и когда, въ 1798 году, повезла она молодаго Байрона вступать во владѣніе Ньюстида, долги ея не превышали шестидесяти фунтовъ стерлинговъ.

Достойно замѣчанія и то, что Байронъ никогда не упоминалъ о домашнихъ обстоятельствахъ своего дѣтства, находя ихъ унизительными.

Маленькій Байронъ выучился читать и писать въ Абердинской школѣ. Въ классахъ онъ былъ изъ послѣднихъ учениковъ и болѣе отличался въ играхъ. По свидѣтельству его товарищей, онъ былъ рѣзвый, вспыльчивый и злопамятный мальчикъ, всегда готовый подраться и отплатить старую обиду.

Нѣкто Питерсонъ, строгій пресвитеріанецъ, но тихій и ученый, былъ потомъ его наставникомъ, и Байронъ сохранилъ о немъ благодарное воспоминаніе.

Въ 1796 году леди Байронъ повезла его *въ горы*, для поправленія его здоровья послѣ скарлатины.

Суровыя красоты Шотландской природы глубоко впечатлѣлись въ воображеніи отрока.

Около того же времени осьмилѣтній Байронъ влюбился въ Марію Дофъ. Семнадцать лѣтъ послѣ того, въ одномъ изъ своихъ журналовъ, онъ описалъ самъ свою раннюю любовь.

Въ 1798 году умеръ въ Ньюстидѣ старый лордъ Вильгельмъ Байронъ. За четыре года передъ симъ, родной внукъ его скончался въ Корсикѣ, и маленькій Георгій Байронъ остался единственнымъ наслѣдникомъ имѣній и титула своего рода; но, какъ несовершеннолѣтній, онъ отданъ былъ въ опеку лорду Карлилю, дальнему его родственнику, и восхищенная mistriss Байронъ осенью того же года оставила Абердинъ и отправилась въ древній

Ньюстидъ съ единственнымъ своимъ сыномъ и вѣрною служанкою Лили Гре.

Лордъ Вильгельмъ, братъ Адмирала Байрона, роднаго дѣда его, былъ человѣкъ странный и несчастный. Нѣкогда на поединкѣ закололь онъ своего родственника. Они дрались безъ свидѣтелей, въ трактирѣ, при свѣчкѣ. Дѣло это произвело много шуму, и Палата перовъ признала убійцу виновнымъ. Онъ былъ, однако жъ, освобожденъ отъ наказанія; съ тѣхъ поръ жилъ въ Ньюстидѣ, гдѣ его причуды, скупость и мрачный характеръ сдѣлали его предметомъ сплетень и клеветы. Носились самые нелѣпые слухи о причинѣ развода его съ женою. Увѣряли, что онъ однажды покушался ее утопить въ Ньюстидскомъ прудѣ.

Онъ старался разорить свои владѣнія изъ ненависти къ своимъ наслѣдникамъ. Единственные собесѣдники его были старый слуга и ключница, занимавшая при немъ и другое мѣсто. Сверхъ того домъ былъ полонъ сверчками, которыхъ лордъ Вильгельмъ кормилъ и воспитывалъ. Не смотря на свою скупость, старый лордъ имѣлъ часто нужду въ деньгахъ и доставалъ ихъ способами, иногда весьма предосудительными. Такимъ образомъ продалъ онъ Рогдаль, родовое владѣніе, безъ всякаго на то права (что знали и покупщики; но они надѣялись выручить себѣ выгоды прежде, нежели наслѣдники успѣютъ уничтожить незаконную куплю).

Лордъ Вильгельмъ никогда не входилъ въ сношенія съ молодымъ своимъ наслѣдникомъ, котораго звалъ не иначе, какъ *мальчикъ, что живетъ въ Абердинѣ.*

Первые годы, проведенные лордомъ Байрономъ въ состояніи бѣдномъ, несоотвѣтствовавшемъ его рожденію, подъ надзоромъ пылкой матери, столь же безразсудной

въ своихъ ласкахъ, какъ и въ порывахъ гнѣва, имѣли сильное, продолжительное вліяніе на всю его жизнь. Уязвленное самолюбіе, поминутно потрясаемая чувствительность, оставили въ сердцѣ его эту горечь, эту раздражительность, которыя потомъ сдѣлались главными признаками его характера.

Странности лорда Байрона — частію врожденныя, частію заимствованныя. Муръ замѣчаетъ справедливо, что въ характерѣ Байрона ясно отразились и достоинства и пороки многихъ изъ его предковъ: съ одной стороны смѣлая предпріимчивость, великодушіе, благородство чувствъ; съ другой — необузданныя страсти, причуды и дерзкое презрѣніе къ общему мнѣнію. Сомнѣнія нѣтъ, что память, оставленная по себѣ лордомъ Вильгельмомъ, сильно подѣйствовала на воображеніе его наслѣдника: многое перенялъ онъ у своего страннаго дѣда въ его обычаяхъ; и нельзя не согласиться въ томъ, что Манфредъ и Лара напоминаютъ уединеннаго Ньюстидскаго барона.

Обстоятельство, по-видимому, маловажное, имѣло столь же сильное вліяніе на его душу. Въ самую минуту его рожденія нога его была повреждена, и Байронъ остался хромъ на всю свою жизнь. Этотъ физическій недостатокъ оскорблялъ его самолюбіе. Онъ воображалъ себя уродомъ. Ничто не могло сравниться съ его бѣшенствомъ, когда однажды мистриссъ Байронъ выбранила его *хромымъ мальчишкою*. Будучи собою красавецъ, онъ дичился общества людей, мало ему знакомыхъ, опасаясь ихъ насмѣшливаго взгляда. Самый сей недостатокъ усиливалъ въ немъ желаніе отличиться во всѣхъ упражненіяхъ, требующихъ силы физической и проворства....

---

7.

## БАРАТЫНСКІЙ.

Пора занять Баратынскому на Русскомъ парнасѣ мѣсто давно ему принадлежащее. Наши поэты не могутъ жаловаться на излишнюю строгость критиковъ и публики; напротивъ: едва замѣтимъ въ молодомъ писателѣ навыкъ къ стихосложенію, знаніе языка и средствъ онаго, уже тотчасъ спѣшимъ привѣтствовать его титломъ генія за сладкіе стишки и нѣжно благодаримъ его въ журналахъ отъ имени человѣчества; невѣрный переводъ, блѣдное подражаніе сравниваемъ безъ церемоніи съ безсмертными произведеніями Гёте и Байрона: добродушіе смѣшное, но безвредное! Истинный талантъ довѣряетъ болѣе собственному сужденію, основанному на любви къ искусству, нежели малообдуманному рѣшенію записныхъ аристарховъ. Зачѣмъ лишать златую посредственность невинныхъ удовольствій, доставляемыхъ журнальнымъ торжествомъ?

Изъ нашихъ поэтовъ Баратынскій всѣхъ менѣе пользуется обычной благосклонностью журналовъ, — оттого ли, что вѣрность ума, чувства, точность выраженія, вкусъ, ясность и стройность менѣе дѣйствуютъ на толпу, нежели преувеличеніе (exagération) модной поэзіи, или потому, что нашъ поэтъ нѣкоторыми эпиграммами заслужилъ негодованіе братіи, не всегда смиренной. Какъ бы то ни было, критики изъявляли въ отношеніи къ нему или недобросовѣстное равнодушіе, или даже непріязненное расположеніе. Не упоминая уже объ извѣстныхъ шуткахъ покойнаго «Благонамѣреннаго», извѣстнаго весельчака,

замѣтимъ, что появленіе «Эды», произведенія, столь замѣчательнаго оригинальной своею простотою, прелестью разсказа, живостью красокъ и очеркомъ характеровъ, слегка, но мастерски означенныхъ, появленіе «Эды» подало только поводъ къ неприличной статейкѣ въ «Сѣверной Пчелѣ» и слабому возраженію на нее въ «Московскомъ Телеграфѣ».

Какъ отозвался «Московскій Вѣстникъ» о собраніи стихотвореній нашего перваго элегическаго поэта? (Упоминаю обо всемъ этомъ для назиданія молодыхъ писателей). Между тѣмъ, Баратынскій спокойно совершенствовался. Послѣднія его произведенія являются плодами зрѣлаго таланта. Послѣдняя поэма, «Балъ», подтверждаетъ наше мнѣніе. Сіе блестящее произведеніе исполнено оригинальныхъ красотъ и прелести необыкновенной. Поэтъ съ удивительнымъ искусствомъ соединилъ въ своемъ разсказѣ тонъ шутливый и страстный, метафизику и поэзію (два лица являются передъ нами; *одно* исключительно занимаетъ интересъ). Характеръ героини совершенно новый, развитый con amore, широко и съ удивительнымъ искусствомъ; для него поэтъ нашъ создалъ совершенно новый языкъ и выразилъ на немъ всѣ оттѣнки своей метафизики, для него расточилъ онъ всю элегическую нѣгу, всю прелесть своей поэзіи *).

Напрасно поэтъ беретъ иногда строгій тонъ укоризны, напрасно онъ съ принужденной холодностью говоритъ о смерти Нины, сатирически описываетъ намъ ея похороны и шуткою кончаетъ поэму свою: мы чувствуемъ, что

*) Здѣсь авторъ предназначалъ сдѣлать выписку изъ поэмы: «Балъ» — и оставилъ для этого пустое мѣсто въ рукописи.

*Прим. П. В. Анненкова.*



онъ любитъ свою бѣдную страстную героиню; онъ заставляетъ и насъ принимать болѣзненное соучастіе въ судьбѣ падшаго, но еще очаровательнаго созданія.

Арсеній есть тотъ самый, кого должна была полюбить бѣдная Нина. Онъ сильно овладѣлъ ея воображеніемъ, и — никогда вполнѣ не удовлетворяя ни ея страсти, ни ея любопытству — долженъ былъ до конца сохранить надъ нею роковое свое *вліяніе* (ascendant).

Перечтите его «Эду» (которую критики наши нашли ничтожной, ибо, какъ дѣти, отъ поэмы требуютъ они происшествій), перечтите сію краткую восхитительную повѣсть: съ какою глубиною чувствъ развита въ ней женская любовь. Посмотрите на Эду послѣ перваго поцѣлуя предпріимчиваго *любовника*. Она любитъ какъ дитя, радуется его подаркамъ, рѣзвится съ нимъ; но время идетъ: Эда уже не ребенокъ *)…. Какая роскошная черта, какъ весь отрывокъ исполненъ нѣги!

Баратынскій принадлежитъ къ числу отличныхъ нашихъ поэтовъ. Онъ у насъ оригиналенъ, — ибо мыслитъ. Онъ былъ бы оригиналенъ и вездѣ, ибо мыслитъ посвоему, правильно и независимо, между тѣмъ какъ чувствуетъ сильно и глубоко. Гармонія его стиховъ, свѣжесть слога, живость и точность выраженія должны поразить всякаго, хотя нѣсколько одареннаго вкусомъ, чувствомъ. Кромѣ прелестныхъ элегій и мелкихъ стихотвореній, знаемыхъ всѣми наизустъ и столь неудачно подражаемыхъ, Баратынскій написалъ двѣ повѣсти, которыя въ Европѣ доставили бы ему славу, а у насъ были замѣчены одними знатоками. Первыя, юношескія произведе-

*) Здѣсь опять назначено мѣсто для выписки изъ Эды.

*Прим. П. В. Анненкова.*



нія Баратынскаго были нѣкогда приняты съ восторгомъ; послѣднія, болѣе зрѣлыя, болѣе близкія къ совершенству, въ публикѣ имѣли малый успѣхъ. Постараемся объяснить тому причины. Первою должно почесть самое сіе совершенствованіе, самую зрѣлость его произведеній. Понятія, чувства 18-ти-лѣтняго поэта еще близки и сродны всякому; молодые читатели понимаютъ его и съ восхищеніемъ въ его произведеніяхъ узнаютъ собственныя чувства и мысли, выраженныя ясно, живо и гармонически. Но лѣта идутъ — юный поэтъ мужаетъ, талантъ его растетъ, понятія становятся выше, чувства измѣняются, — пѣсни его уже не тѣ, а читатели все тѣ же, и развѣ только сдѣлались холоднѣе сердцемъ и равнодушнѣе къ поэзіи жизни. Поэтъ отдѣляется отъ нихъ и мало по малу уединяется совершенно. Онъ творитъ для самого себя, и если изрѣдка еще обнародываетъ свои произведенія, то встрѣчаетъ холодность, невниманіе и находитъ отголосокъ своимъ звукамъ только въ сердцахъ нѣкоторыхъ поклонниковъ поэзіи, какъ онъ, уединенныхъ въ свѣтѣ. Вторая причина есть отсутствіе критики и общаго мнѣнія. У насъ литература не есть потребность народная. Писатели получаютъ извѣстность посторонними обстоятельствами, публика мало ими занимается; классъ писателей ограниченъ, и имъ управляютъ журналы, которые судятъ о литературѣ, какъ о политической экономіи, о политической экономіи какъ о музыкѣ, т. е. наобумъ, по наслышкѣ, безъ всякихъ основательныхъ правилъ и свѣдѣній, а бо́льшею частію по личнымъ разсчетамъ. Будучи предметъ ихъ неблагосклонности, Баратынскій никогда за себя не вступался, не отвѣчалъ ни на одну журнальную статью. Правда, что довольно трудно оправдываться тамъ, гдѣ не было обвиненія, и что съ другой

стороны довольно легко презирать ребяческую злость и площадныя насмѣшки, — тѣмъ не менѣе ихъ приговоры имѣютъ рѣшительное вліяніе.

Третья причина — эпиграммы Баратынскаго; сіи мастерскія, образцовыя эпиграммы не щадили правителей Русскаго Парнаса. Поэтъ нашъ никогда не находилъ ума въ полемикѣ и не любилъ состязаться съ нашими аристархами, не смотря на необыкновенную силу своей діалектики, но онъ не могъ удержаться, чтобъ сильно не выразить иногда своего мнѣнія въ этихъ маленькихъ сатирахъ, столь забавныхъ и язвительныхъ. Не смѣемъ упрекать его за нихъ. Слишкомъ было бы жаль, если бъ онѣ не существовали *).

Сія безпечность о судьбѣ своихъ произведеній, сіе неизмѣнное равнодушіе къ успѣху и похваламъ, не только въ отношеніи къ журналистамъ, но и въ отношеніи къ публикѣ, очень, очень замѣчательны. Никогда не старался онъ малодушно угождать господствующему вкусу и требованіямъ мгновенной моды, никогда не прибѣгалъ къ шарлатанству, преувеличенію (exagération) для произведенія большаго эфекта, никогда не пренебрегалъ трудами неблагодарными, рѣдко замѣчаемыми, трудами отдѣлки и отчетливости. Никогда не тащился онъ по пятамъ свой

*) «Эпиграмма, опредѣленная законодателемъ Французской пiитики:

Un bon mot de deux rimes orné,

скоро старѣетъ и живѣе дѣйствуя въ первую минуту, какъ и всякое острое слово, теряетъ всю свою силу при повтореніи. Напротивъ съ эпиграммами Баратынскаго. Сатирическая мысль пріемлетъ оборотъ то сказочный, то драматическій и улыбнувшись ей, какъ острому слову, съ наслажденіемъ перечитываешь ее, какъ произведеніе искусства. *Прим. Пушкина.*

вѣкъ увлекающаго генія, подбирая имъ оброненные колосья: онъ шелъ своею дорогою одинъ и независимъ. Время ему занять степень, ему принадлежащую, и стать подлѣ Жуковскаго и выше пѣвца Пенатовъ и Тавриды....

---

8.

## О ДРАМѢ.

(ПРОГРАММА.)

(Что развивается въ трагедіи? Какая цѣль ея? Человѣкъ и народъ — судьба человѣческая, судьба народная. Вотъ почему Расинъ великъ, не смотря на узкую форму своей трагедіи. Вотъ почему Шекспиръ великъ, не смотря на неравенство, небрежность, уродливость отдѣлки.)

1.

Что нужно драматическому писателю? Философія, безпристрастіе, государственныя мысли историка, догадливость, живость воображенія, отсутствіе предразсудковъ и всякой любимой мысли.

Между тѣмъ, какъ правила эстетики со временъ Канта и Лессинга развиты съ такой ясностью и обширностью, мы все еще остаемся при понятіяхъ тяжелаго педанта Готшеда; мы все еще повторяемъ, что прекрасное есть подражаніе изящной природѣ и что главное достоинство искусства есть польза. Почему же статуи раскрашенныя нравятся намъ менѣе чисто мраморныхъ и мѣдныхъ? Почему поэтъ предпочитаетъ выражать мысли свои сти-

химіи? И какая польза въ Тиціановой Венерѣ или въ Аполлонѣ Бельведерскомъ?

Правдоподобіе все еще полагается главнымъ условіемъ и основаніемъ драматическаго искусства. Что, если докажутъ намъ, что и самая сущность драматическаго искусства именно исключаетъ правдоподобіе?

Читая поэму, романъ, мы часто можемъ забыться и полагать, что описываемое происшествіе не есть вымыселъ, но истина; въ одѣ, въ элегіи можемъ думать, что поэтъ изображалъ свои настоящія чувствованія, въ настоящихъ обстоятельствахъ. Но можетъ ли сей обманъ существовать въ зданіи, раздѣленномъ на двѣ части, изъ коихъ одна наполнена зрителями, которые, etc., etc. *).

2.

Если мы будемъ полагать правдоподобіе въ строгомъ соблюденіи костюма, красокъ времени и мѣста, то и тутъ мы увидимъ, что величайшіе драматическіе писатели часто не повиновались сему правилу. У Шекспира Римскіе ликторы сохраняютъ обычаи Лондонскихъ Алдермановъ. У Кальдерона храбрый Коріоланъ вызываетъ противника на дуэль и бросаетъ ему перчатку. У Расина полу-скиѳъ Ипполитъ ее поднимаетъ и говоритъ языкомъ молодаго благовоспитаннаго маркиза. Корнель Клитемнестру сопровождаетъ Швейцарская гвардія. Римляне Корнеля суть если не Испанскіе рыцари, то Гасконскіе бароны. Со всѣмъ тѣмъ Кальдеронъ, Шекспиръ, Корнель и Расинъ стоятъ на высотѣ недосягаемой, а ихъ произведенія со-

*) Вспомнимъ Французскія письма Пушкина о Годуновѣ.

*Прим. П. В. Анненкова.*

ставляютъ вѣчный предметъ нашихъ изученій и восторговъ.

Какого же правдоподобія требовать должны мы отъ драматическаго писателя? Для разрѣшенія сего вопроса разсмотримъ сначала, что такое драма и какая ея цѣль.

Драма родилась на площади и составляла увеселеніе народное. Народъ, какъ дѣти, требуетъ занимательности дѣйствія. Драма представляетъ ему необыкновенное истинное происшествіе; народъ требуетъ сильныхъ ощущеній (для него и казни зрѣлище); трагедія преимущественно выводитъ предъ нимъ тяжкія злодѣянія, страданія сверхъестественныя, даже физическія (напр. Филоктетъ, Эдипъ, Лиръ). Но привычка притупляетъ ощущенія; воображеніе привыкаетъ къ убійствамъ и казнямъ, смотритъ на нихъ ужъ равнодушно; изображеніе же страстей и души человѣческой для него всегда занимательно, велико и поучительно. Драма стала завѣдывать страстями и душою человѣческой.

Смѣхъ, жалость и ужасъ суть три струны нашего воображенія, потрясаемыя волшебствомъ драмы; но смѣхъ скоро ослабѣваетъ, и на немъ одномъ невозможно основать полнаго драматическаго дѣйствія. Древніе трагики пренебрегали сею пружиною. Народная сатира овладѣла ею исключительно и приняла форму драматическую, болѣе какъ пародію. Такимъ образомъ родилась комедія, со временемъ столь усовершенствованная. Замѣтили, что высокая комедія не основана единственно на смѣхѣ, но на развитіи характеровъ, и что нерѣдко близко подходитъ къ трагедіи.

Истина страстей, правдоподобіе чувствованій въ предполагаемыхъ обстоятельствахъ — вотъ чего требуетъ нашъ умъ отъ драматическаго писателя.

3.

Драма оставила площадь и перенеслась въ чертоги образованнаго, избраннаго общества. Между тѣмъ, драма остается вѣрною первоначальному своему назначенію дѣйствовать на толпу, занимать ея любопытство. Но тутъ что привлекаетъ вниманіе образованнаго, просвѣщеннаго зрителя, какъ не изображеніе великихъ, историческихъ происшествій. Отселѣ исторія перенеслась на театръ; народы и вожди ихъ выведены передъ нами драматическимъ поэтомъ. Въ чертогахъ драма измѣнилась, голосъ ея понизился; она не имѣла уже нужды въ крикахъ. Она оставила маску преувеличенія, необходимую на площади, но излишнюю въ комнатѣ; она явилась проще, естественнѣе. Чувства, болѣе утонченныя, уже не требовали сильнаго потрясенія. Она перестала изображать отвратительныя страданія, отвыкла отъ ужасовъ, мало по малу сдѣлалась благопристойна и важна.

Отселѣ важная разница. Творецъ трагедіи народной былъ образованнѣе своихъ зрителей; онъ это зналъ и давалъ имъ свои свободныя произведенія съ увѣренностью въ своей возвышенности, и публика безпрекословно это признавала. При Дворѣ, наоборотъ, поэтъ чувствовалъ себя ниже своей публики: зрители были образованнѣе его — по крайней мѣрѣ такъ думалъ и онъ и они; онъ не предавался вольно и смѣло своимъ вымысламъ; онъ старался угадывать требованія утонченнаго вкуса людей, чуждыхъ ему по состоянію; онъ боялся унизить такое-то высокое званіе, оскорбить такихъ-то спѣсивыхъ своихъ патроновъ: отъ сего и робкая чопорность и отселѣ смѣшная надутость, вошедшая въ пословицу (un héros, un roi de comédie) и привычка влагать въ уста

людямъ высшаго состоянія, съ какимъ-то подобострастіемъ, странный, не человѣческій образъ изъясненія. У Расина, напримѣръ, Неронъ не скажетъ просто: je serai caché dans ce cabinet, но caché près de ces lieux, je vous verrai, Madame. Агамемнонъ будитъ своего наперсника, говоритъ ему съ напыщенностью: Oui, c'est Ag.... etc.

Мы къ этому привыкли, намъ кажется, что такъ и быть должно; но надобно признаться, что у Шекспира этого не замѣтно. И если иногда герои выражаются въ его трагедіяхъ, какъ конюхи, то намъ это не странно, ибо мы чувствуемъ, что и знатные должны выражать простыя понятія, какъ простые люди.

Не имѣю цѣлію и не смѣю опредѣлять выгоды и невыгоды той и другой трагедіи, развивать существенныя разницы системъ Расина и Шекспира. Спѣшу обозрѣть исторію драматическаго искусства въ Россіи.

4.

Драма никогда не была у насъ потребностію народною. Первыя труппы, появившіяся въ Россіи, не привлекали народа, непонимавшаго драматисма и непривыкшаго къ его условіямъ. Явился Сумароковъ, несчастнѣйшій изъ подражателей. Трагедіи его, исполненныя противосмыслія, писанныя варварскимъ изнѣженнымъ языкомъ, нравились Двору Елисаветы, какъ новость, какъ подражаніе Парижскимъ увеселеніямъ. Сіи вялыя, холодныя произведенія не могли имѣть никакого вліянія на народное пристрастіе. Озеровъ это чувствовалъ. Онъ попытался дать намъ трагедію народную и вообразилъ, что для сего довольно будетъ, если выберетъ предметъ изъ народной исторіи, забывъ, что поэты Франціи брали всѣ предметы

для своихъ трагедій изъ Греческой, Римской и Европейской исторіи, и что самыя народныя трагедіи Шекспировы заимствованы имъ изъ Италіянскихъ новеллъ.

Послѣ Дмитрія Донскаго, послѣ Пожарскаго (произведенія незрѣлаго таланта), мы все не имѣли трагедіи. Андромаха Катенина (можетъ быть, лучшее произведеніе нашей драмы по силѣ истинныхъ чувствъ, по духу истинно трагическому), не разбудила, однакожъ, нашу сцену, опустѣлую послѣ Семеновой.

*Ермакъ* идеализированный, — лирическое произведеніе въ формѣ драмы. Ермакъ, лирическое произведеніе пылкаго юношескаго вдохновенія, не есть произведеніе драматическое. Въ немъ все чуждо нашимъ нравамъ и духу, все, даже самая очаровательная прелесть поэзіи.

Комедія была счастливѣе. Мы имѣемъ двѣ драматическія сатиры.

5.

Отчего же нѣтъ у насъ трагедіи? Не худо было бы рѣшить: можетъ ли она и быть? Мы видѣли, что народная трагедія родилась на площади, образовалась и потомъ уже была призвана въ аристократическое общество. У насъ было напротивъ. Мы захотѣли придворную Сумароковскую трагедію низвести на площадь; но есть препятствія....

Трагедія наша, образованная по примѣру трагедіи Расина, можетъ ли отказаться отъ аристократическихъ своихъ привычекъ, отъ своего разговора размѣреннаго, важнаго и напыщенно благопристойнаго? Какъ ей перейти къ грубой откровенности народныхъ страстей, къ вольности сужденій площади? какъ ей вдругъ отстать отъ подобострастія? какъ ей обойтись безъ правилъ, къ которымъ она привыкла? и у кого ей выучиться нарѣчію,

понятному народу? какія суть страсти сего народа, какія струны его сердца, гдѣ найдетъ она себѣ созвучія; — словомъ: гдѣ зрители, гдѣ публика?

Вмѣсто публики встрѣтитъ она тотъ же малый, ограниченный кругъ и оскорбитъ его привычки (**dédaigneux**), вмѣсто созвучія, отголоска и рукоплесканій услышитъ она мелочную, привязчивую критику. Передъ нею возстанутъ непреодолимыя преграды; для того, чтобъ она могла разставить свои подмостки, надобно было бы перемѣнить обычаи, нравы и понятія....

Передъ нами однако жъ опытъ народной трагедіи....

# ОТДѢЛЪ ЧЕТВЕРТЫЙ.

# СТАТЬИ

## БІОГРАФИЧЕСКАГО И ИСТОРИЧЕСКАГО СОДЕРЖАНІЯ.

# I.

# АЛЕКСАНДРЪ РАДИЩЕВЪ.

Il ne faut pas qu'un honnête homme mérite d'être pendu.

Слова Карамзина въ 1819 году.

---

Въ концѣ перваго десятилѣтія царствованія Екатерины II, нѣсколько молодыхъ людей, едва вышедшихъ изъ отрочества, отправлены были, по Ея повелѣнію, въ Лейпцигскій университетъ, подъ надзоромъ одного наставника и въ сопровожденіи духовника. Ученіе пошло имъ не въ прокъ: надзиратель думалъ только о своихъ выгодахъ; духовникъ, монахъ добродушный, но не образованный, не имѣлъ никакого вліянія на ихъ умъ и нравственность. Молодые люди проказничали и вольнодумствовали. Они возвратились въ Россію, гдѣ служба и заботы семейственныя замѣнили для нихъ лекціи Геллерта и студенческія шалости. Большая часть изъ нихъ исчезла, не оставивъ по себѣ слѣдовъ; двое сдѣлались извѣстны, одинъ на чредѣ замѣтной, обнаружилъ совершенное безсиліе и несчастную посредственность, другой прославился совсѣмъ иначе.

Александръ Радищевъ родился около 1750 года. Онъ обучался сперва въ Пажескомъ корпусѣ и обратилъ на себя вниманіе начальства, какъ молодой человѣкъ, подающій о себѣ великія надежды. Университетская жизнь принесла ему мало пользы. Онъ не взялъ даже на себя труда выучиться порядочно Латинскому и Нѣмецкому языку, дабы по крайней-мѣрѣ быть въ состояніи понимать своихъ профессоровъ. Безпокойное любопытство, болѣе нежели жажда познаній, была отличительная черта ума его. Онъ былъ кротокъ и задумчивъ. Тѣсная связь съ молодымъ Ушаковымъ, имѣла на всю его жизнь вліяніе рѣшительное и глубокое. Ушаковъ былъ немногимъ старше Радищева, но имѣлъ опытность свѣтскаго человѣка. Онъ уже служилъ секретаремъ при Тайномъ Совѣтникѣ Тепловѣ, и его честолюбію открыто было блестящее поприще. Такъ оставилъ онъ службу изъ любви къ познаніямъ и вмѣстѣ съ молодыми студентами отправился въ Лейпцигъ. Сходство умовъ и занятій сблизили съ нимъ Радищева. Имъ попался въ руки Гельвецій. Они жадно изучили начало его пошлой и безплодной метафизики. Граменъ, странствующій агентъ Французской Философіи, въ Лейпцигѣ засталъ Русскихъ студентовъ за книгою *о разумѣ*, и привезъ Гельвецію извѣстіе лестное для его тщеславія и радостное для всей братіи. Теперь было бы для насъ непонятно, какимъ образомъ холодный и сухой Гельвецій могъ сдѣлаться любимцемъ молодыхъ людей пылкихъ и чувствительныхъ, если бы мы, по несчастію, не знали какъ соблазнительны для развивающихся умовъ мысли и правила новыя, отвергаемыя закономъ и преданіями. Намъ уже слишкомъ извѣстна Французская Философія XVIII столѣтія, она разсмотрѣна со всѣхъ сторонъ и оцѣнена. То, что нѣкогда слыло скрыт-

нымъ ученіемъ Гіерофантовъ, было потомъ обнародовано, проповѣдано на площадяхъ, и на вѣкъ утратило прелесть таинственности и новизны. Другія мысли, столь же дѣтскія, другія мечты, столь же несбыточныя, замѣнили мысли и мечты учениковъ Дидрота и Руссо, и легкомысленный поклонникъ *Молвы* видитъ въ нихъ опять и цѣль человѣчества, и разрѣшенія вѣчной загадки, не воображая, что въ свою очередь онѣ замѣняются другими.

Радищевъ написалъ *Житіе Ѳ. В. Ушакова.* Изъ этого отрывка видно, что Ушаковъ былъ отъ природы остроуменъ, краснорѣчивъ и имѣлъ даръ привлекать къ себѣ сердца. Онъ умеръ на 21-мъ году своего возраста отъ слѣдствій невоздержной жизни; но на смертномъ одрѣ онъ еще успѣлъ преподать Радищеву ужасный урокъ. Осужденный врачами на смерть, онъ равнодушно услышалъ свой приговоръ; вскорѣ муки его сдѣлались нестерпимы, и онъ потребовалъ яду отъ одного изъ своихъ товарищей *). Радищевъ тому воспротивился, но съ тѣхъ поръ самоубійство сдѣлалось однимъ изъ любимыхъ предметовъ его размышленій.

Возвратясь въ Петербургъ, Радищевъ вступилъ въ гражданскую службу, не преставая между тѣмъ заниматься и словесностью. Онъ женился. Состояніе его было для него достаточно. Въ обществѣ онъ былъ уважаемъ какъ *сочинитель*. Графъ Воронцовъ ему покровительствовалъ. Государыня знала его лично и опредѣлила въ собственную свою канцелярію. Слѣдуя обыкновенному ходу вещей, Радищевъ долженъ былъ достигнуть одной изъ первыхъ степеней Государственныхъ. Но судьба готовила ему иное.

*) А. М. Кутузова, которому Радищевъ и посылаетъ житіе Ѳ. В. Ушакова.

Въ то время существовали въ Россіи люди, извѣстные подъ именемъ *Мартинистовъ*. Мы еще застали нѣсколько стариковъ, принадлежавшихъ этому полу-политическому, полу-религіозному обществу. Странная смѣсь мистической набожности и философическаго вольнодумства, безкорыстная любовь къ просвѣщенію, практическая филантропія, ярко отличали ихъ отъ поколѣнія, которому они принадлежали. Люди, находившіе свою выгоду въ коварномъ злословіи, старались представить Мартинистовъ заговорщиками и приписывали имъ преступные, политическіе виды. Императрица, долго смотрѣвшая на ученія Французскихъ философовъ, какъ на игры искусныхъ бойцовъ, и сама ихъ ободрявшая своимъ царскимъ рукоплесканіемъ, съ безпокойствомъ видѣла ихъ торжество, и съ подозрѣніемъ обратила вниманіе на Русскихъ Мартинистовъ, которыхъ считала проповѣдниками безначалія и адептами Энциклопедистовъ. Нельзя отрицать, чтобы многіе изъ нихъ не принадлежали къ числу недовольныхъ, но ихъ недоброжелательство ограничивалось брюзгливымъ порицаніемъ настоящаго, невинными надеждами на будущее и двусмысленными тостами на Франкъ-Масонскихъ ужинахъ. Радищевъ попалъ въ ихъ общество. Таинственность ихъ бесѣдъ воспламенила его воображеніе. Онъ написалъ свое путешествіе изъ Петербурга въ Москву. Сатирическое воззваніе къ возмущенію, напечаталъ въ домашней типографіи и спокойно пустилъ его въ продажу.

Если мысленно перенесемся мы къ 1791 году, если вспомнимъ тогдашнія политическія обстоятельства, если представимъ себѣ силу нашего Правительства, наши законы, неизмѣнившіеся со времени Петра I, ихъ строгость, въ то время еще не смягченную двадцати-пяти-

лѣтнимъ царствованіемъ Александра, Самодержца, умѣвшаго уважать человѣчество; если подумаемъ: какіе суровые люди окружали Престолъ Екатерины, то преступленіе Радищева покажется намъ дѣйствіемъ сумасшедшаго. Мелкій чиновникъ, человѣкъ безъ всякой власти, безъ всякой опоры, дерзаетъ вооружаться противу общаго порядка, противу Самодержавія, противу Екатерины! И замѣтьте: заговорщикъ надѣется на соединенныя силы своихъ товарищей; членъ тайнаго общества, въ случаѣ неудачи, или готовится извѣтомъ заслужить себѣ помилованіе, или, смотря на многочисленность своихъ соумышленниковъ, полагается на безнаказанность. Но Радищевъ одинъ. У него нѣтъ ни товарищей, ни соумышленниковъ. Въ случаѣ неуспѣха, — а какого успѣха можетъ онъ ожидать? — онъ одинъ отвѣчаетъ за все, онъ одинъ представляется жертвой закону. Мы никогда не почитали Радищева великимъ человѣкомъ. Поступокъ его всегда казался намъ преступленіемъ ничѣмъ неизвиняемымъ, а *Путешествіе въ Москву* весьма посредственною книгою, но совсѣмъ тѣмъ не можемъ въ немъ не признать преступника съ духомъ необыкновеннымъ; политическаго фанатика, заблуждающагося, конечно, но дѣйствующаго съ удивительнымъ самоотверженіемъ и съ какою-то рыцарскою совѣстливостью.

Но, можетъ быть, самъ Радищевъ не понялъ всей важности своихъ безумныхъ заблужденій. Какъ иначе объяснить его безпечность и странную мысль разослать свою книгу ко всѣмъ своимъ знакомымъ, между прочимъ къ Державину, котораго поставилъ онъ въ затруднительное положеніе! Какъ бы то ни было, книга его сначала не замѣченная, вѣроятно потому, что первыя страницы чрезвычайно скучны и утомительны, вскорѣ произвела

шумъ. Она дошла до Государыни. Екатерина сильно была поражена. Нѣсколько дней сряду читала она эти горькія, возмутительныя сатиры. *Онъ Мартинистъ*, говорила она Храповицкому (смотри его записки). *Онъ хуже Пугачева: онъ хвалитъ Франклина.* — Слово глубокозамѣчательное: Монархиня, стремившаяся къ соединенію во едино всѣхъ разнородныхъ частей государства, не могла равнодушно видѣть отторженіе колоній отъ владычества Англіи. Радищевъ преданъ былъ суду. Сенатъ осудилъ его на смерть (см. полное собраніе законовъ). Государыня смягчила приговоръ. Преступника лишили чиновъ и дворянства и въ оковахъ сослали въ Сибирь.

Въ Илимскѣ Радищевъ предался мирнымъ литературнымъ занятіямъ. Здѣсь написалъ онъ большую часть своихъ сочиненій; многіе изъ нихъ относятся къ статистикѣ Сибири, къ Китайской торговлѣ и проч. Сохранилась его переписка съ однимъ изъ тогдашнихъ вельможъ, который, можетъ быть, не вовсе былъ чуждъ изданію путешествія. Радищевъ былъ тогда вдовцемъ. Къ нему поѣхала его свояченица, дабы раздѣлить съ изгнанникомъ грустное его уединеніе. Онъ въ одномъ изъ своихъ стихотвореній упоминаетъ о семъ трогательномъ обстоятельствѣ.

Воздохну на томъ я мѣстѣ,
Гдѣ Ермакъ съ своей дружиной
Садясь въ лодки, устремлялся
Въ ту страну ужасну, хладну,
Въ ту страну, гдѣ я средь бѣдствій —
Но на лонѣ жаркой дружбы
Былъ блаженъ, и гдѣ оставилъ
Души нѣжной половину.

*(Бова. Вступленіе.)*

Императоръ Павелъ I, взошедъ на престолъ, вызвалъ Радищева изъ ссылки, возвратилъ ему чины и дворянство, обошелся съ нимъ милостиво и взялъ съ него обѣщаніе не писать ничего противнаго духу правительства. Радищевъ сдержалъ свое слово. Онъ во все время царствованія Императора Павла I не написалъ ни одной строчки. Онъ жилъ въ Петербургѣ удаленный отъ дѣлъ и занимаясь воспитаніемъ своихъ дѣтей. Смиренный опытностію и годами, онъ даже перемѣнилъ образъ мыслей, ознаменовавшій его бурную и кичливую молодость. Онъ не питалъ въ сердцѣ своемъ никакой злобы къ прошедшему и помирился съ славной памятію Великой Царицы.

Не станемъ укорять Радищева въ слабости и непостоянствѣ характера. Время измѣняетъ человѣка какъ въ физическомъ, такъ и въ духовномъ отношеніи. Мужъ со вздохомъ иль съ улыбкою, отвергаетъ мечты, волновавшія юношу. Моложавыя мысли, какъ и моложавое лице, всегда имѣютъ что-то странное и смѣшное. Глупецъ одинъ не измѣняется, ибо время не приноситъ ему развитія, а опыты для него не существуютъ. Могъ ли чувствительный и пылкій Радищевъ не содрогнуться при видѣ того, что происходило во Франціи во время *ужаса?* Могъ ли онъ безъ омерзенія глубокаго слышать нѣкогда любимыя свои мысли, проповѣдуемыя съ высоты гильотины, при гнусныхъ рукоплесканіяхъ черни? Увлеченный однажды львинымъ ревомъ колоссальнаго Мирабо, онъ уже не хотѣлъ сдѣлаться поклонникомъ Робеспьера, этого сентиментальнаго тигра.

Императоръ Александръ, вступивъ на престолъ, вспомнилъ о Радищевѣ, и извиняя въ немъ то, что можно было приписать пылкости молодыхъ лѣтъ и заблужденіямъ вѣка, увидѣлъ въ сочинителѣ путешествія отвращеніе отъ мно-

гихъ злоупотребленій и нѣкоторые благонамѣренные виды. Онъ опредѣлилъ Радищева въ Коммисію составленія законовъ, и приказалъ ему изложить свои мысли касательно нѣкоторыхъ гражданскихъ постановленій. Бѣдный Радищевъ, увлеченный предметомъ нѣкогда близкимъ къ его умозрительнымъ занятіямъ, вспомнилъ старину и въ проектѣ, представленномъ начальству, предался своимъ прежнимъ мечтаніямъ. Графъ З. удивился молодости его сѣдинъ и сказалъ ему съ дружескимъ упрекомъ: «Эхъ, Александръ Николаевичъ, охота тебѣ пустословить попрежнему! или мало тебѣ было Сибири»? Въ этихъ словахъ Радищевъ увидѣлъ угрозу. Огорченный и испуганный, онъ возвратился домой; вспомнилъ о другѣ своей молодости, объ Лейпцигскомъ студентѣ, подавшемъ ему нѣкогда первую мысль о самоубійствѣ.... и отравился. Конецъ, имъ давно предвидѣнный и который онъ самъ себѣ напророчилъ!

Сочиненія Радищева въ стихахъ и прозѣ (кромѣ путешествія) изданы были въ 1807 году. Самое пространное изъ его сочиненій есть философическое разсужденіе *о человѣкѣ и его смертности и безсмертіи*. Умствованія онаго пошлы и не оживлены слогомъ. Радищевъ хотя и вооружается противу матеріализма, но въ немъ все еще видѣнъ ученикъ Гельвеція. Онъ охотнѣе излагаетъ, нежели опровергаетъ доводы чистаго аѳеизма. Между статьями литературными замѣчательно его сужденіе о Телемахидѣ и о Тредьяковскомъ, котораго онъ любилъ потому же самому чувству, которое заставило его бранить Ломоносова: изъ отвращенія отъ общепринятыхъ мнѣній. Въ спискахъ лучшее произведеніе его есть *Осьмнадцатый Вѣкъ*. Лирическое стихотвореніе, писанное древнимъ элегическимъ размѣромъ, гдѣ нахо-

дятся слѣдующіе стихи, столь замѣчательные подъ его перомъ:

ОСЬМНАДЦАТОЕ СТОЛѢТІЕ.

Урна временъ часы изливаетъ каплямъ подобно,
Капли въ ручьи собрались, въ рѣки ручьи возрасли
И на дальнѣйшемъ брегу изливаютъ пѣнистыя волны
Вѣчности въ море, а тамъ нѣтъ не предѣлъ, не бреговъ,
Не возвышается островъ, ни дна тамъ лотъ не находитъ:
Вѣки въ него протекли, въ немъ исчезаетъ ихъ слѣдъ;
Но знаменито во вѣки своею кровавой струею
Съ звуками грома течетъ наше Столѣтье туда.
И сокрушенъ наконецъ корабль надежды несущій!
Пристани близокъ уже, въ водоворотъ поглощенъ,
Счастіе и добродѣтель и вольность пожралъ омутъ герой.
Зри: всплываютъ еще страшны обломки въ струѣ.
Нѣтъ! ты не будешь забвенно, столѣтье безумно и мудро;
Будешь проклято во вѣкъ, въ вѣкъ удивленіемъ всѣхъ.
Крови въ твоей колыбели, припѣваніе, громы сраженій;
Ахъ, омочено въ крови, ты низпадаешь во гробъ!...
Но зри: двѣ вознеслися скалы во средѣ струй кровавыхъ,
Екатерина и Петръ, вѣчности чада! и Россъ.

Первая пѣснь *Бовы* имѣетъ также достоинство. Характеръ Бовы обрисованъ оригинально, и разговоръ его съ Каргою забавенъ. Жаль, что въ *Бовѣ*, какъ и въ *Алешѣ Поповичѣ*, другой его поэмѣ, исключенной, не знаемъ почему, въ собраніи его сочиненій, нѣтъ и тѣни народности, необходимой въ твореніяхъ такого рода; но Радищевъ думалъ подражать Вольтеру, потому что онъ вѣчно кому нибудь да подражалъ. Вообще Радищевъ писалъ лучше стихами, нежели прозою. Въ ней не имѣлъ онъ образца, а Ломоносовъ, Херасковъ, Державинъ и Костровъ успѣли уже обработать нашъ стихотворный языкъ.

Путешествіе въ Москву, причина его несчастія и славы, есть, какъ уже мы сказали, очень посредственное произведеніе, не говоря даже о варварскомъ слогѣ. Сѣтованія на несчастное состояніе народа, на насиліе вельможъ и проч. преувеличены и пошлы. Порывы чувствительности, жеманной и надутой, иногда чрезвычайно смѣшны. Мы бы могли подтвердить сужденіе наше множествомъ выписокъ. Но читателю стоитъ открыть его книгу на удачу, чтобъ удостовѣриться въ истинѣ нами сказаннаго.

Въ Радищевѣ отразилась вся Французская философія его вѣка: скептицисмъ Вольтера, филантропія Руссо, политическій цинизмъ Дидрота и Реналя; но все въ нескладномъ и искаженномъ видѣ, какъ всѣ предметы криво отражаются въ кривомъ зеркалѣ. Онъ есть истинный представитель полупросвѣщенія. Невѣжественное презрѣніе ко всему прошедшему, слабоумное изумленіе передъ своимъ вѣкомъ, слѣпое пристрастіе къ новизнѣ, частныя, поверхностныя свѣдѣнія, на обумъ приноровленныя ко всему, вотъ что мы видимъ въ Радищевѣ. Онъ какъ будто старается раздражить Верховную власть своимъ горькимъ злорѣчіемъ: не лучше ли было бы указать на благо, которое она въ состояніи сотворить? Онъ поноситъ власть господъ, какъ явное беззаконіе; не лучше ли было представить Правительству и умнымъ помѣщикамъ способы къ постепенному улучшенію состоянія крестьянъ? Онъ злится на цензуру: не лучше ли было потолковать о правилахъ, коими долженъ руководствоваться законодатель, дабы съ одной стороны сословіе писателей не было притѣснено и мысль, священный даръ Божій, не была рабой и жертвою безмысленной и своенравной управы; а съ другой — чтобъ писатель не упо-

треблялъ сего божественнаго орудія къ достиженію цѣли низкой или преступной? Но все это было бы просто полезно и не произвело бы ни шума, ни соблазна; ибо Правительство не только не пренебрегало писателями и ихъ не притѣсняло, но еще требовало ихъ соучастія, вызывало на дѣятельность, вслушивалось въ ихъ сужденія, принимало ихъ совѣты, чувствовало нужду въ содѣйствіи людей просвѣщенныхъ и мыслящихъ, не пугаясь ихъ смѣлости и не оскорбляясь ихъ искренностью.

Какую цѣль имѣлъ Радищевъ? чего именно желалъ онъ? На сіи вопросы врядъ ли могъ онъ самъ отвѣчать удовлетворительно. Вліяніе его было ничтожно. Всѣ прочли его книгу и забыли ее, не смотря на то, что въ ней есть нѣсколько благоразумныхъ мыслей, нѣсколько благонамѣренныхъ предположеній, которыя не имѣли никакой нужды быть облечены въ бранчивыя и напыщенныя выраженія и незаконно тиснуты въ станкахъ тайной типографіи, съ примѣсью пошлаго и преступнаго пустословія. Онѣ принесли бы истинную пользу, будучи представлены съ большей искренностью и благоволеніемъ; ибо нѣтъ убѣдительности въ поношеніяхъ и нѣтъ истины гдѣ нѣтъ любви.

---

## ПРИБАВЛЕНІЯ.

### I.

Отъ Императрицы, Главнокомандовавшему въ Сант-Петербургѣ Генералъ Аншефу Брюсу.

*Графъ Яковъ Александровичь!*

Не давно издана здѣсь книга подъ названіемъ: *Путешествіе изъ Петербурга въ Москву*, наполненная самыми вредными умствованіями, разрушающими покой общественный, умаляющими должное ко властямъ уваженіе, стремящимися къ тому, чтобъ произвесть въ народѣ негодованіе противу Начальниковъ и Начальства, наконецъ оскорбительными выраженіями противу Сана и власти Царской. Сочинителемъ сей книги оказался Коллежскій Совѣтникъ Александръ Радищевъ, который самъ учинилъ въ томъ признаніе, присовокупивъ къ сему, что послѣ Ценсуры Управы Благочинія взнесъ онъ многіе листы въ помянутую книгу, въ собственной его типографіи напечатанную, и потому взятъ подъ стражу. Таковое его преступленіе повелѣваемъ разсмотрѣть и судить узаконеннымъ порядкомъ въ Палатѣ Уголовнаго Суда Сантпетербургской губерніи, гдѣ заключа приговоръ, взнесть оный въ Сенатъ Нашъ.

Пребываемъ къ вамъ благосклонны

Екатерина.

---

## II.

### (Изъ записокъ Храповицкаго.)

*26-го Іюня.* Говорили (Государыня) о книгѣ Путешествіе изъ Петербурга въ Москву. «Тутъ разсѣяніе заразы Французской: Авторъ Мартинистъ. Я прочла тридцать страницъ». Посылала за Рылѣевымъ (Оберъ-Полицмейстеромъ). Открывается подозрѣніе на Радищева.

*2-го Іюля.* Продолжаютъ писать примѣчанія на книгу Радищева. А онъ, сказываютъ, препорученъ Шилковскому и сидитъ въ крѣпости.

*7-го Іюля.* «Примѣчанія на книгу Радищева послать къ Шилковскому». Сказать изволили, что онъ бунтовщикъ, хуже Пугачева, показавъ мнѣ, что въ концѣ хвалитъ Франклина, и себя такимъ же представляетъ. Говорили съ жаромъ и чувствительностію.

*11-го Августа.* Докладъ о Радищевѣ съ примѣтною чувствительностію приказано разсмотрѣть въ Совѣтѣ «чтобъ не быть пристрастною, и объявить, чтобъ не уважали до меня касающееся, понеже Я презираю».

---

## III.

### (Отрывокъ изъ книги Радищева.)

### КЛИНЪ.

Какъ было во городѣ во Римѣ, тамъ жилъ да былъ Евфиміамъ Князь.... Поющій сію народную пѣснь, назы-

ваемую Алексѣемъ Божіемъ человѣкомъ, былъ слѣпой старикъ, сидящій у воротъ почтоваго двора, окруженный толпою по большей части ребятъ и юношей. Сребровидная его глава, замкнутыя очи, видъ спокойствія въ лицѣ его зримаго, заставляли взирающихъ на пѣвца, предстоять ему соблаговѣніемъ. Неискустный хотя его напѣвъ, по нѣжности изрѣченія сопровождаемый, проницалъ въ сердца его слушателей, лучше природѣ внемлющихъ, нежели взрощенныя во благогласіи уши жителей Москвы и Петербурга, внемлютъ кудрявому напѣву Габріелли, Маркези или Тада. Никто изъ предстоящихъ не остался безъ зыбленія внутрь глубокаго, когда Клинскій пѣвецъ, дошелъ до разлуки своего героя, едва прерывающимся ежемгновенно гласомъ, изрекалъ свое повѣствованіе. Мѣсто, на коемъ были его очи, исполнилось изступающихъ изъ чувствительной отъ бѣдъ души слезъ, и потоки оныхъ пролились по ланитамъ воспѣвающаго. О природа колико ты властительна! Взирая на плачущаго старца, жены возрыдали, со устъ юности отлетѣла сопутница ея улыбка; на лицѣ отрочества явилась робость, неложный знакъ болѣзненнаго, но неизвѣстнаго чувствованія; даже мужественный возрастъ, къ жестокости толико привыкшій, видъ воспріялъ важности. О! природа возопилъ я паки....

Сколь сладко неязвительное чувствованіе скорби! Колико сердце оно обновляетъ и онаго чувствительность. Я рыдалъ въ слѣдъ за ямскимъ собраніемъ, и слезы мои были столь же для меня сладостны, какъ исторгнутыя изъ сердца Вертеромъ.... О мой другъ, мой другъ! по что и ты не зрѣлъ сея картины? ты бы прослезился со мною, и сладость взаимнаго чувствованія, была бы гораздо усладительнѣе.

По окончаніи пѣснословія, всѣ предстоящія давали старику, какъ будто бы награду за его трудъ. Онъ принималъ всѣ денежки и полушки, всѣ куски и краюхи хлѣба, довольно равнодушно, но всегда сопровождая благодарность свою поклономъ, крестяся и говоря къ подающему: «дай Богъ тебѣ здоровья.» Я не хотѣлъ отъѣхать, не бывъ сопровождаемъ молитвами сего конечно пріятнаго небу старца. Желалъ его благословенія на совершеніе пути и желанія моего. Казалось мнѣ, да и всегда сіе мечтаю, какъ будто соблагословенія чувствительныхъ душъ, облегчаетъ стезю въ шествіи и отъемлетъ тернія сомнительности. Подошедъ къ нему, я въ дрожащую его руку, только же дрожащую отъ боязни, не тщеславія ли ради то дѣлаю, положилъ ему рубль. Перекрестяся, не успѣлъ онъ изрещи обыкновеннаго своего благословенія подающему, отвлеченъ отъ того необыкновенностію ощущенія, лежащаго въ его горсти. И сіе уязвило мое сердце. Колико пріятнѣе ему, вѣщалъ я самъ себѣ, подаваемая ему полушка! Онъ чувствуетъ въ ней обыкновенное къ бѣдствіямъ соболѣзнованіе человѣчества; въ моемъ рублѣ ощущаетъ можетъ быть, мою гордость. Онъ не сопровождаетъ его своимъ благословеніемъ. О! Колико малъ я самъ себѣ тогда казался, колико завидовалъ давшимъ полушку и краюшку хлѣба, пѣвшему старцу! Не пятакъ-ли? — сказалъ онъ, обращая рѣчь свою не опредѣленно какъ и всякое свое слово. — Нѣтъ, дѣдушка, рублевикъ, сказалъ близъ стоящій его мальчикъ. Почто такая милостыня? сказалъ слѣпой, опуская мѣста своихъ очей и ища, казалось, мысленно вообразити себѣ то, что въ горсти его лежало. Почто она не могущему ею пользоваться. Если бы я не лишенъ былъ зрѣнія, сколь бы велика моя была за нею благодарность. Не имѣя въ немъ нужды, я могъ бы снабдить

имъ неимущаго. Ахъ! если бы онъ былъ у меня послѣ бывшаго здѣсь пожара, умолкъ бы хоть на одни сутки вопль алчущихъ птенцовъ моего сосѣда. Но на что онъ мнѣ теперь? не вижу куда его и положить; подаетъ онъ можетъ быть случай къ преступленію. Полушку не много прибыли украсть, но за рублемъ охотно многіе протянутъ руку. Возьми его назадъ, добрый господинъ, и ты и я съ твоимъ рублемъ можемъ сдѣлать вора. О истина! Колико ты тяжка чувствительному сердцу, когда ты бываешь въ укоризну. — Возьми его назадъ, мнѣ право онъ ненадобенъ, да и я уже его не стою; ибо не служилъ изображенному на немъ Государю. Угодно было Создателю, чтобы я еще въ бодрыхъ моихъ лѣтахъ, лишенъ я быль вождей моихъ. Терпѣливо сношу его прощеніе. За грѣхи мои онъ меня посѣтилъ.... Я былъ воинъ; на многихъ бывалъ битвахъ съ непріятелями отечества: сражался всегда неробко. Но воину всегда должно быть по нуждѣ. Ярость исполняла всегда мое сердце при начатіи сраженія; я не щадилъ никогда у ногъ моихъ лежащаго непріятеля, и просящаго безоружному помилованія не дарилъ. Вознесенный побѣдою оружія нашего, когда устремлялся на караніе и добычу, палъ я ницъ, лишенный зрѣнія и чувствъ, пролетѣвшимъ мимо очей, въ силѣ своей пушечнымъ ядромъ. О! вы послѣдующіе мнѣ, бутьте мужественны, но помните человѣчество.

Возвратилъ онъ мнѣ мой рубль, и сѣлъ опять на мѣсто свое покойно.

Прими свой праздничный пирогъ дѣдушка, говорила слѣпому подошедшая женщина, лѣтъ пятидесяти. Съ какимъ восторгомъ онъ принялъ его обѣими руками. Вотъ истинное благодѣяніе, вотъ истинная милостыня. Тридцать лѣтъ сряду ѣмъ я сей пирогъ по праздникамъ и по

Воскресеньямъ. Не забыла ты своего обѣщанія, что ты сдѣлала въ младенчествѣ своемъ. И стоитъ ли то, что я сдѣлалъ для покойнаго твоего отца, чтобы ты до гроба моего меня не забывала? Я друзья мои, избавилъ отца ея отъ обыкновенныхъ не рѣдко побой крестьянамъ, отъ проходящихъ солдатъ. Солдаты хотѣли что-то у него отнять; онъ съ ними заспорилъ. Дѣло было за гумнами. Солдаты начали мужика бить; я былъ сержантомъ той роты, которой были солдаты, прилучился тутъ; прибѣжалъ на крикъ мужика и его избавилъ отъ побой, можетъ быть чего и больше, но впередъ отгадывать нельзя. Вотъ что вспомнила кормилица моя нынѣшняя, когда увидѣла меня здѣсь въ нищенскомъ состояніи. Вотъ чего не позабываетъ она каждый день и каждый праздникъ. Дѣло мое было не великое, но доброе. А доброе пріятно Господу, за нимъ никогда ни что не пропадаетъ.

Неужели ты меня столько предъ всѣми обидешь старичекъ, сказалъ я ему, и одно мое отвергнешь подаяніе? Неужели моя милостыня грѣшника. Да и та бываетъ ему на пользу, если служитъ къ умягченію его ожесточеннаго сердца. — Ты огорчаешь давно уже огорченное сердце естественною казнію, говорилъ старецъ, не вѣдалъ я, что могъ тебя обидѣть, не пріемля на вредъ послужить могущаго подаянія; прости мнѣ мой грѣхъ, но дай мнѣ, коли хочешъ мнѣ что дать, дай что можетъ мнѣ быть полезно.... холодная у насъ была Весна, у меня болѣло горло платчишко не было чѣмъ повязать шеи — Богъ помиловалъ, болѣзнь миновалась.... Нѣтъ-ли старенькаго у тебя платка? когда у меня заболитъ горло, то я повяжу; онъ мою согрѣетъ шею; горло болѣть перестанетъ; я тебя вспоминать буду, если тебѣ нужно воспоминаніе нищаго.

Я снялъ платокъ съ моей шеи, повязалъ на шею слѣпаго.... и разстался съ нимъ.

Возвращаясь чрезъ Клинъ, я уже не нашелъ слѣпаго пѣвца. Онъ за три дня моего пріѣзда умеръ. Но платокъ мой, сказывала мнѣ та, которая ему приносила пирогъ по праздникамъ, надѣлъ, заболѣвъ передъ смертію на шею, и съ нимъ положили его во гробъ. О! если кто чувствуетъ цѣну сего платка, тотъ чувствуетъ и то, что во мнѣ происходило слушавъ сіе.»

Вотъ какимъ слогомъ написана вся книга!

## II.

# МАТЕРІАЛЫ

## ДЛЯ ПЕРВОЙ ГЛАВЫ ИСТОРІИ ПЕТРА ВЕЛИКАГО.

---

Петръ родился въ Москвѣ въ 7180 г. Мая 30 (1672).

Рожденіе Царевича праздновали трехдневнымъ торжествомъ при колокольномъ звонѣ и пушечной пальбѣ. Царь въ знакъ своей радости даровалъ прощеніе осужденнымъ на смерть, возвратилъ изъ ссылки преступниковъ, роздалъ богатую милостыню, простилъ народу долги и недоимки, искупилъ невольниковъ, заключенныхъ за долги.

Царевичъ былъ окрещенъ Іюля 29, въ Субботу, на праздникъ Верховныхъ Апостоловъ Петра и Павла, въ Чудовомъ монастырѣ, отъ Патріарха Іоакима. Воспріемниками были братъ его Царевичъ Ѳеодоръ Алексѣевичъ и тетка его Царевна Ирина Михаиловна. Разсказываютъ, будто бы на третьемъ году его возраста, когда, въ день имянинъ его, между прочими подарками, одинъ купецъ подалъ ему дѣтскую саблю, Петръ такъ ей обрадовался, что оставя всѣ прочіе подарки, съ нею не хотѣлъ даже разставаться ни днемъ, ни ночью. Къ купцу же пошелъ

на руки, поцѣловалъ его въ голову, и сказалъ, что его не забудетъ. Царь пожаловалъ купца гостемъ, а Петра, при прочтеніи молитвы духовникомъ, самъ тою саблею опоясалъ. При семъ случаѣ были заведены *потѣшные*. Передъ своею кончиною Царь назначилъ приставниками къ Царевичу Боярина Кириллу Полуехтовича Нарышкина и при немъ окольничихъ К. Петра Ивановича Прозоровскаго, Ѳедора Алексѣевича Головина и Гаврила Ивановича Головкина. Царь Алексѣй Михайловичъ скончался 30 Января 1676 года, оставя Петра трехъ лѣтъ и осьми мѣсяцевъ.

Царь Ѳеодоръ Алексѣевичъ оставилъ при вдовствующей Царицѣ весь ея *штатъ*. Въ 1677 г. она имѣла при себѣ 102 стольниковъ. Потѣшные, большею частію, были дѣти ихъ. Петръ началъ учиться грамотѣ 12-го Марта 1677 года, по благословенію Святѣйшаго Патріарха. Учителемъ его былъ Челобитнаго Приказа Дьякъ Никита Моисеевичъ Зотовъ, бывшій знакомый Боярину Ѳ. Соковнину, который и привелъ его во дворецъ ко вдовствующей Царицѣ. Зотовъ по утрамъ обучалъ Царевича грамотѣ и Закону, а послѣ обѣда разсказывалъ ему Россійскую Исторію. Покои дворца были расписаны картинами, изображавшими главныя черты изъ Исторіи, главные Европейскіе города, зданія, корабли и проч. Иноземцы, приставленные такъ же къ Царевичу: Лефортъ и Тимерманъ учили его Геометріи и Фортификаціи.

Милославскіе, во время царствованія Ѳеодора, утѣсняли Нарышкиныхъ, изъ нихъ ни одинъ не былъ произведенъ въ большіе чины. Дѣдъ Царевича, Кирилъ Полуехтовичъ, опредѣленный Алексѣемъ Михайловичемъ главнымъ Судіею въ Приказѣ Большаго Дворца, былъ отставленъ.

Бояринъ Иванъ Максимовичъ Языковъ, предложилъ однажды вдовствующей Царицѣ, подъ предлогомъ тѣсноты, перебраться въ другой дворецъ, отдаленный отъ Царскаго Двора. Царица не захотѣла, и подослала Петра съ своимъ учителемъ къ Царю Өеодору. Петръ поцѣловалъ его руку и пожаловался на Языкова, сравнивая себя съ Царемъ Димитріемъ, а Боярина съ Годуновымъ. Царь извинился передъ Натальей Кирилловной и отдалъ ей Языкова головою. Языковъ былъ на время отдаленъ.

Царица жила обыкновенно въ Потѣшномъ Дворцѣ Царя Алексѣя Михайловича отчего и Петръ его предпочиталъ.

15 Августа 1680 г., Зотовъ былъ отъ него удаленъ по *навѣтамъ*. Онъ былъ посланъ съ Полковникомъ Стрѣлецкимъ, Стольникомъ Василіемъ Тяпкинымъ въ Крымъ, для заключенія мирнаго договора на 20 лѣтъ, что и случилось 15 Января 1681 г. Зотовъ воротился 8 Іюня. Неизвѣстно продолжалъ ли онъ учить Царевича.

Страленбергъ и «Рукопись о зачатіи» повѣствуетъ, что Царица, ѣдучи однажды весною въ одинъ монастырь, при переправѣ черезъ разлившійся ручей, испугалась и криками своими разбудила Петра, спавшаго у ней на рукахъ. Петръ до четырнадцати лѣтъ боялся воды. Князь Борисъ Алексѣевичъ Голицынъ, его Оберъ-Гофмейстеръ излечилъ его. Миллеръ тому не вѣритъ.

Когда слабому здравіемъ Өеодору совѣтовали вступить во второй бракъ, тогда отвѣтствовалъ онъ: «Отецъ мой имѣлъ намѣреніе нарѣщи на престолъ брата моего, Царевича Петра, тоже сдѣлать намѣренъ и Я.» Сказываютъ, что Өеодоръ тоже говорилъ и Языкову, который ему сперва противорѣчилъ и наконецъ отвратилъ разговоръ въ другую сторону, и уговорилъ его на второй бракъ. Въ

самомъ дѣлѣ 1682 г. Февраля 16, Θеодоръ женился на Марѳѣ Матвѣевнѣ Апраксиной, но въ тотъ же годъ Апрѣля 27 скончался, наименовавъ Петра въ преемники престола (въ чемъ не согласенъ Миллеръ. См. *Оп. Тр. Ак. Ч. V стр. 20.*) Царевичу Іоанну было шестнадцать лѣтъ, а Петру десять лѣтъ.

*О избраніи* См. Оп. Тр. Ак. Ч. V. стр. 123.

Всѣ государственные чины собрались передъ Дворцемъ. Патріархъ съ духовенствомъ предложилъ имъ избраніе, и стольники, и стряпчіе, и дьяки, и жильцы, и городовые дворяне, и дѣти боярскіе, и гости, и гостиной и черныхъ сотень, и иныхъ именъ люди единогласно избрали Царемъ Петра.

Патріархъ говорилъ потомъ боярамъ и окольничимъ и думнымъ и ближнимъ людямъ, и они были того же мнѣнія.

Петръ избранъ былъ 10 Мая 1682 г., и въ тотъ же день ему присягнули; Царица Наталья Кирилловна нарѣчена была Правительницею, но чрезъ три недѣли все рушилось. Бояринъ Милославскій и Царевна Софія произвели возмущеніе. Планъ ихъ былъ:

1) Истребить приверженцевъ Петра.

2) Возвести Царемъ Іоанна.

3) Царя Петра лишить престола (?)

Сумароковъ и Князь Хилковъ утверждаютъ, что Милославскій удержалъ Стрѣльцовъ отъ присяги — Голиковъ, дабы согласить ихъ съ лѣтописью, говоритъ: многихъ Стрѣльцовъ.

Главные сообщники Милославскаго были племянникъ его Александръ Щегловитой, Цыклеръ, Иванъ и Петръ Толстые, Озеровъ, Санбуловъ и главные изъ Стрѣлецкихъ начальниковъ: Петровъ, Чермновъ, Озеровъ и проч. Су-

мароковъ въ числѣ приверженцевъ Софіи именуетъ и Іоакима.

Санбуловъ началъ возмущеніе. Онъ закричалъ въ толпѣ Стрѣльцовъ, что бояре отняли престолъ у законнаго Царя и отдали его меньшому брату, слабому отроку. Александръ Милославскій и Петръ Толстой разсѣяли слухи, что Іоаннъ уже убитъ, и роздали Стрѣльцамъ письменный списокъ мнимымъ убійцамъ, приверженцамъ Царицы Натальи Кирилловны.

Мая 15. Стрѣльцы, отпѣвъ въ Знаменскомъ монастырѣ молебенъ съ водосвятіемъ, берутъ чашу святой воды и образъ Б. Матери, предшествуемые попами при колокольномъ звонѣ и барабанномъ боѣ, вторгаются въ Кремль.

Дѣда Петра Кирилла Полуехтовича принудили постричься, а сына его Ивана при его глазахъ изрубили.

Убиты въ сей день братья Натальи Кирилловны, Иванъ и Аѳанасій, Князья Михайло Алегумовичъ Черкасской, Долгорукіе Юрій Алексѣевичъ и сынъ его Михайло, Ромадановскіе Григорій и Андрей Григорьевичи. Бояринъ Артемонъ Сергѣевичъ Матвѣевъ, Салтыковы, Бояринъ Петръ Михайловичъ и сынъ его Стольникъ Ѳеодоръ, Иванъ Максимовичъ Языковъ (?) Стольникъ Василій Ивановъ, Думные люди Иванъ и Аверкій Кирилловы, Иларіонъ Ивановъ съ сыномъ; Подполковники: Горюшкинъ, Юреневъ, Даниловъ и Яновъ; Медики Ф. Гаденъ и Гутменшъ. Стрѣльцы, разбивъ холопій приказъ, разломали сундуки, разорвали крѣпости и провозгласили свободу господскимъ людямъ. — Но дворовые къ нимъ не пристали.

Мая 18. Стрѣльцы вручили Царевнѣ Софіи правленіе, потомъ возвели въ соцарствіе Петру брата его Іоанна. 25 Мая Царевна Правительница короновала обоихъ братьевъ.

Софія уже черезъ два года приняла титло Самодержицы-Царевны (иногда и Царицы) называя себя во всѣхъ дѣлахъ послѣ обоихъ Царей. Др. Вивл. Ч. VII. ст. 400.

Стрѣльцы получили денежныя награжденія, право имѣть выборныхъ, имѣющихъ свободный въѣздъ къ Великимъ Государямъ, позволеніе воздвигнуть памятникъ на Красной Площади, похвальныя грамоты за государственными печатьми, переименованіе изъ Стрѣльцовъ въ Надворную пѣхоту. Выборные несли сіи грамоты на головѣ до своихъ Съѣзжихъ избъ и полки встрѣтили ихъ съ колокольнымъ звономъ, съ барабаннымъ боемъ и съ восхищеніемъ. Сухаревъ полкъ одинъ не принялъ участія въ бунтѣ.

Царевна поручила Стрѣлецкій Приказъ Боярамъ Князьямъ Хованскимъ, Ивану Андреевичу и сыну его Θеодору, любящимъ Стрѣльцовъ и тайнымъ раскольникамъ Аввакумовской и Никитской ереси.

Вскорѣ послѣ того (?) Стрѣльцы подъ предводительствомъ разстриги попа Никиты производятъ новый мятежъ, вторгаются въ соборную церковь во время служенія, изгоняютъ Патріарха и духовенство — которое скрывается въ Грановитую Палату. Старый Хованскій представляетъ Патріарху и Царямъ требованія мятежниковъ о словопреніи съ Никитой. Стрѣльцы входятъ съ налоемъ и свѣчами и съ каменьями за пазухой, подаютъ Царямъ челобитную. Начинается словопреніе. Патріархъ и Холмогорскій Архіепископъ Аѳанасій, (бывшій нѣкогда раскольникомъ) вступаютъ въ ѳеологическій споръ. Настаетъ шумъ, летятъ каменья (сказка о Петрѣ будто бы усмирившемъ смятеніе). Бояре при помощи Стрѣльцовъ-нераскольниковъ изгоняютъ наконецъ бѣшеныхъ ѳеологовъ. Никита и главные мятежники схвачены и казнены

6-го Іюня. Царица Наталья Кирилловна, по свидѣтельству Венеціянскаго историка удалилась съ обоими Царями въ Троицкій монастырь. — Послѣ того Петръ удалился въ село Преображенское и тамъ умножаетъ число потѣшныхъ (вѣроятно безъ разбору: отселѣ товарищество его съ людьми низкаго происхожденія). Старый Хованскій угождалъ всячески Стрѣльцамъ. Онъ роздалъ имъ имѣніе побитыхъ бояръ. Принималъ отъ нихъ жалобы и доносы на мнимыя взятки и удержаніе *поможныхъ денегъ*. Хованскіе взыскивали не пріемля оправданій и не слушая отвѣтчиковъ.

Софія возвела любимца своего, Князя Голицына, на степень великаго Канцлера. Онъ заключилъ съ Карломъ XI (1683) миръ, на тѣхъ же условіяхъ, на коихъ былъ онъ заключенъ двадцать лѣтъ прежде. Россія была въ миру со всѣми державами, кромѣ Китая, съ которымъ были неважныя ссоры за городъ Албазинъ при рѣкѣ Амурѣ.

Бояре, приверженные къ Петру, назначили ему въ Оберъ-Гофмейстеры Князя Бориса Алексѣевича Голицына. Онъ овладѣлъ довѣренностью молодаго Царя и дѣлалъ перевѣсъ на его сторону. Многіе бояре, а особливо дѣти ихъ, перешли на сторону Петра.

Царевна въ сіе время женила брата своего Іоанна, на Прасковьѣ Ѳедоровнѣ Салтыковой (1684 г. Января 9). Петру I, бывшему по двѣнадцатому году, дана была полная свобода. Онъ подружился съ иностранцами. Женевецъ Лефортъ (23 (?) годами старше его) научилъ его Гол (?) языку. Онъ одѣлъ роту потѣшную по-нѣмецки. Петръ былъ въ ней барабанщикомъ и за отличіе произведенъ въ сержанты. Такъ начался важный переворотъ въ послѣдствіи имъ совершенный: истребленіе дворянства и введеніе чиновъ. Въ сіе время Князь Василій Голицынъ,

бывшій главнымъ въ Коммисіи о разобраніи дворянскихъ родовъ и о составленіи родословной книги, думалъ возобновить мѣстничество, уничтоженное Царемъ Ѳеодоромъ въ 1681 г. Коммисія была учреждена подъ начальствомъ Боярина Князя Владиміра Дмитріевича Долгорукова и Окольничаго Чаадаева.

Бояре съ неудовольствіемъ смотрѣли на потѣхи Петра и предвидѣли нововведенія. По ихъ наущенію сама Царица и Патріархъ увѣщевали молодаго Царя оставить упражненія, неприличныя сану его. Петръ отвѣчалъ съ досадою, что во всей Европѣ царскіе дѣти такъ воспитаны, что и такъ много времени тратитъ онъ въ пустыхъ забавахъ, въ которыхъ ему однако жъ никто не мѣшаетъ, и что оставить свои занятія онъ не намѣренъ. Бояре хотѣли внушить ему любовь къ другимъ забавамъ и пригласили его на охоту. Петръ самъ ли отъ себя или по совѣту своихъ любимцевъ, но вздумалъ пошутить надъ ними: онъ притворно согласился; назначилъ охоту, но пріѣхавъ объявилъ, что съ холопями тѣшиться не намѣренъ, а хочетъ, чтобъ господа одни участвовали въ царскомъ увеселеніи. Псари отъѣхали, отдавъ псовъ въ распоряженіе господъ, которые не умѣли съ ними справиться. Произошло разстройство. Собаки пугали лошадей; лошади несли, сѣдоки падали, собаки тянули снуры, надѣтые на руки неопытныхъ охотниковъ. Петръ былъ чрезвычайно доволенъ — и на другой день, когда на приглашеніе его ѣхать на соколиную охоту, господа отказались, онъ сказалъ имъ: «знайте, что Царю подобаетъ быть воиномъ, а охота есть занятіе холопское.»

---

Въ день Преполовенія (того жъ 1684 г.) оба Царя были на крестномъ ходу по городской стѣнѣ и потомъ обѣдали у Патріарха. Петръ разспрашивалъ Патріарха о установленіи сего хода, и о другихъ церковныхъ обрядахъ. Послѣ обѣда пріѣхалъ онъ съ боярами на пушечный дворъ и повелѣлъ бомбами и ядрами стрѣлять въ цѣль. Онъ самъ, не смотря на представленія бояръ, запалилъ пушку — и узнавъ, что Поручикъ Францъ Тимерманъ хорошо знаетъ науку Артиллерійскую, повелѣлъ его къ себѣ прислать и уѣхалъ въ Преображенское.

На другой день Тимерманъ былъ ему представленъ. Петръ взялъ его къ себѣ въ учителя — велѣлъ отвести ему комнату подлѣ своей, и съ той поры по нѣскольку часовъ въ день обучался Геометріи и Фортификаціи. Онъ въ рощахъ Преображенскаго, на берегу Яузы, повелѣлъ выстроить правильную маленькую крѣпость, самъ работалъ, помогалъ Тимерману разставлять пушки и назвалъ крѣпость Пресбургомъ. Онъ самъ ее аттаковалъ и взялъ приступомъ. Потомъ въ присутствіи бояръ сдѣлалъ ученье Стрѣлецкому Тарбѣева полку. Онъ осуждалъ многое въ артикулѣ Царя Алексѣя Михайловича (См. Т. I. стр. 179). Въ доказательство онъ одному капральству велѣлъ выстроиться и самъ скомандовалъ по-своему. Съ той поры артикулъ былъ имъ отмѣненъ и новый введенъ въ употребленіе.

(Крекшинъ).

Миллеръ относитъ учрежденіе потѣшнаго войска къ 1687 году, потому что въ разрядныхъ книгахъ продолжительное пребываніе Царя въ Преображенскомъ начинается съ того году. Но наборы начались уже въ 84. Записныя книги доказываютъ, что въ 87 увеличилось число потѣшныхъ, ибо Царь уже началъ набирать изъ придворныхъ,

и конюшенныхъ служителей, и вскорѣ ихъ прибавилось такъ много, что уже должно было часть оныхъ поселить въ селѣ Семеновскомъ. Отселѣ *Сем.* и *Преобр.* Петръ изъ Бутырскаго полка взялъ пятнадцать барабанщиковъ (въ 1687 г.). Лефортъ (въ томъ же году) произведенъ въ полковники. Учреждена конница. *Оп. Тр. Ч. IV «о началѣ гвардіи».* Петръ, находясь однажды на Сокольничьемъ дворѣ, узналъ, что всѣхъ охотниковъ до трехъ сотъ человѣкъ. Съ согласія брата, взялъ изъ нихъ молодыхъ въ потѣшные.

---

1684 г. Мая 14-го. Посольство отъ Цесаря Леопольда. Цѣлью онаго было склонить Россію на войну съ Турціей. Отвѣчали, что заключеннаго Царемъ Ѳеодоромъ двадцатилѣтняго мира нельзя нарушить, и что Россія ничего не можетъ предпринять, пока Польша не отречется отъ своихъ притязаній на Смоленскъ, Кіевъ и всю Украйну и не заключитъ вѣчнаго мира.

1684 г. Іюня 1-го и 2-го Петръ осматривалъ Патріаршую библіотеку. Нашедъ оную въ большомъ безпорядкѣ, онъ прогнѣвался на Патріарха и вышелъ отъ него, не сказавъ ему ни слова.

Патріархъ прибѣгнулъ къ посредничеству Царя Іоанна. Петръ повелѣлъ библіотеку привести въ порядокъ и отдалъ ее, сдѣлавъ ей опись, на храненіе Зотову, за Царской печатью.

---

Стрѣльцы между тѣмъ продолжали своевольничать. Они самовольно схватили Стольника А. Ѳ. Барсукова и Солдатскаго Полковника Мат. Кравкова, мучили ихъ на пра-

вежѣ за мнимые долги, и домы ихъ разорили. Своего заслуженнаго Полковника Янова, негодуя на его строгость, они съ похода вытребовали въ Москву и казнили. У Хованскихъ съ Милославскимъ завязалась ссора. Милославскій принужденъ былъ скрываться по своимъ деревнямъ, и оттолѣ посылать Царямъ и Правительницѣ доносы на Хованскихъ, обвиняя ихъ въ потворствѣ Стрѣльцамъ, у коихъ, говорилъ онъ, готовится новый бунтъ противу обоихъ Царей, Патріарха и ближнихъ бояръ. Онъ доноситъ что Ѳ. Хованскій, хвастая своею породою, происшедшею отъ королей Польскихъ Ягелловъ, похваляется бракомъ сочетаться съ Царевной Екатериной Алексѣевной. Правительница повѣрила Милославскому. Государи укрылись въ С. Коломенское. 1685 г. Марта 2 найдено прибитое къ дворцовымъ дверямъ письмо, въ коемъ объявлено было намѣреніе Хованскихъ истребить весь Царскій Домъ и овладѣть Государствомъ. Государи уѣхали въ Савинъ монастырь — послали оттуда грамоты въ Москву и во всѣ города, повелѣвая войску и пахатнымъ людямъ (и всякаго званія) быть какъ можно скорѣе въ село Воздвиженское, куда они и отправились. Все сіе сдѣлано было въ величайшей тайнѣ. Хованскому послана была особая похвальная грамота, въ коей повелѣвалось ему и сыну немедленно для нужныхъ совѣтовъ отправиться къ Государямъ. (куда?) Ѳеофанъ говоритъ, что Хованскій не хотѣлъ прежде сего отлучиться отъ Стрѣльцовъ, подозрѣвая недоброжелательство двора. 11 Сентября (въ день св. Софіи) Бояринъ Кн. Мих. Иван. Лыковъ, схватилъ стараго Хованскаго на дорогѣ въ селѣ Пушкинѣ, и сына его на рѣкѣ Клязьмѣ въ его отчинѣ — и привелъ обоихъ въ оковахъ въ село Воздвиженское, гдѣ прочтя имъ указъ,

безъ всякаго слѣдствія, имъ и Стрѣльцамъ, Одинцову съ товарищами отрубили головы.

Между тѣмъ оба Царя прибыли въ Троицкій монастырь. Туда собралось и множество войскъ изо всѣхъ городовъ (иные говорятъ до 30, а другіе до 100,000). Данъ Указъ Боярину К. Петру Семеновичу Урусову итти съ замосковскими городовыми дворянами въ Переяславль-Залѣсскій. Бояр. Алексѣю Сем. Шеину съ Коломенс., Рязанск. Путивл. и Коширскими Дворянами — въ Коломну. Бояр. Князю Влад. Дмит. Долгорукову съ Серпухов., Алексинск., Тарузск., Оболенск. и Калужск., — въ Серпуховъ; а Новгородскому Дворянству послана похвальная грамота.

Сынъ Хованскаго, комнатный Стольникъ Царя Петра, прибѣжалъ въ Москву и объявилъ Стрѣльцамъ о казняхъ Воздвиженскихъ; Стрѣльцы взбунтовались. Они овладѣли царскою пушечною, ружейной и пороховой казною, укрѣпились въ Москвѣ, разставили всюду караулы и никого не стали пускать ни въ городъ, ни вонъ изъ города. Они громко грозились пойти къ Тр. Извѣстясь о томъ Дворъ укрѣпился въ монастырѣ. Въ сіе самое время, пишутъ лѣтописцы, дана Петру отрава, отъ которой страдалъ онъ цѣлую жизнь. Царевна не знала что дѣлать. По совѣту Голицына она думала употребить противу Стрѣльцовъ поселенный въ особой слободѣ (при Царѣ Алексѣе Михайловичѣ) иностранный полкъ, и послала офицеровъ онаго въ монастырь для полученія о томъ Указа отъ Государей.

18 Сентября изъ Троицка прибылъ къ Патріарху Стольникъ Зиновьевъ съ грамотою о винахъ и казняхъ Хованскихъ. Стрѣльцы потребовали, чтобъ грамота была имъ прочтена, и чуть было не убили Зиновьева — крича:

пойдемъ къ Троицѣ и всѣхъ побьемъ. Услышавъ однако, что Государи повелѣваютъ забрать и другихъ Князей Хованскихъ, двухъ Петровъ и Ивана, да спальниковъ Ѳеодора и Ивана, дабы снявъ съ нихъ боярство и дворянство сослать — пришли въ робость. И Бояринъ Михайло Петр. Головинъ, прибывшій изъ Тр. для принятія Москвы въ свое вѣдѣніе — успѣлъ ихъ укротить. Патріархъ, по просьбѣ ихъ, за нихъ заступился. Имъ прислано было повелѣніе выдать зачинщиковъ бунта. Они ихъ перехватали и сверхъ того отрядили изъ всѣхъ полковъ для того на казнь. Выборные шли, двое неся плаху, а третій топоръ. Милославскій остановилъ слѣдствіе и судъ. Государи простили виновниковъ. Хованскаго привели въ монастырь. Онъ сосланъ былъ въ Сибирь и 30 человѣкъ казнены.

Началась реакція. Головинъ собралъ проданные Стрѣльцами пожитки бояръ убитыхъ въ первомъ бунтѣ, и возвратилъ ихъ наслѣдникамъ.

Государи наградили войско и чиновниковъ за ихъ вѣрность и усердіе.

Передъ выѣздомъ, повелѣно всѣмъ, кромѣ Стрѣльцовъ, быть вооруженнымъ. Государи остановились въ с. Алексѣевскомъ. Стрѣльцы прибѣгнули опять къ Патріарху, и онъ съ выборными пріѣхалъ умолять Государей. Выборные просили позволенія столбъ сломать и жалованныя грамоты возвратить.

Тогда Дворъ поднялся въ Москву. Отъ самаго села до Москвы, Стрѣльцы стояли по обѣимъ сторонамъ дороги, падая ницъ передъ Государями — Іоаннъ оказывалъ тупое равнодушіе; но Петръ быстро смотрѣлъ на всѣ стороны, оказывая живое любопытство. У самой Москвы Стрѣлецкіе начальники поднесли Государямъ хлѣбъ-соль и отдали пожалованныя грамоты.

Петръ уѣхалъ въ Преображенское.

Софія же повелѣла Голицыну произвести новое слѣдствіе. Нѣсколько ихъ были казнены. Четыре полка посланы служить на границахъ. Приближеннымъ своимъ (не изъ знатныхъ) раздала мѣста. Стрѣлецкій Приказъ поручила въ вѣдѣніе Щегловитому; а молодаго Князя Голицына, двоюроднаго брата любимца, пожаловала Главнымъ Судьей Казанскаго Дворца.

Китайскій Императоръ Канъ-Хій прислалъ Государямъ грамоту съ мирными предложеніями. Назначенъ посольскій съѣздъ, и главнымъ выбранъ Окольничій Ѳеодоръ Алексѣевичъ Головинъ (Ежемѣс. соч. 1757 г. Ч. II — 206).

Во Францію отправленъ Посланникъ Стольникъ Семенъ Алмазовъ, съ Дьякомъ Дмитріевымъ. Датскому Резиденту дозволено купить и вывезти изъ Россіи хлѣба 100,000 четвертей.

1686 г. Австрійскій Императоръ, не успѣвъ заключить союза съ Россіей, обратился къ Собѣскому, который въ 1676 г. принужденъ былъ уступить Каменецъ и заключить съ Портою невыгодный миръ. Негоціяціи сіи имѣли успѣхъ и были весьма выгодны для Россіи, ибо 26 Апрѣля 1686 г. Польша утвердила вѣчно за Россіей Смоленскъ, Кіевъ, Новгородъ-Сѣверской и всю по сей сторонѣ Днѣпра лежащую Украйну.

По словамъ же: «поденной записки»: *Смол. Кіев. и Сѣверск. Мал. Рос. областей 57 городовъ по Черный лѣсъ и по Черное морѣ.*

Россіей заплачено Польшѣ 1,500,000 польскихъ злотыхъ (187,500 рублей) и заключенъ въ пользу Австріи оборонительный и наступательный союзъ. Россія обязалась также черезъ посольство предложить о вступленіи въ

сей же союзъ Англіи, Франціи, Испаніи, Голландіи и Даніи.

Миръ сей утвержденъ присягою въ *Отвѣтной* (посольской палатѣ). Послѣ того послы и бояре вошли въ Грановитую Палату, гдѣ сидѣли на тронахъ оба Царя — а передъ ними былъ налой съ Евангеліемъ. Дьякъ Емельянъ Украинцевъ принялъ Евангеліе изъ рукъ Царскаго Духовника, и послы вторично присягнули. Послѣ того оба Государя говорили рѣчь и дали обѣщаніе хранить тотъ миръ ненарушимо. Вельможи, заключившіе условія съ нашей стороны были Бояре: Князь Вас. Вас. Голицынъ, Бор. Петр. Шереметевъ, Ив. Ив. Бутурлинъ, Окольничіе: Скуратовъ и Чаадаевъ и Думный Дьякъ Украинцевъ. Голицынъ получилъ золотую чашу вѣсомъ въ 9 фунтовъ, кафтанъ въ 500 рублей, да въ Нижн. Новг. волость Богородицкую (3000 дв.)

---

Въ слѣдствіе сего, въ слѣдующемъ 1687 году были отправлены послами: въ Англію — Василій Семеновичъ Подсвинковъ, во Францію и Испанію — Стольникъ ближній Князь Яковъ Өедоровичъ Долгорукій и Стольникъ Князь Мышецкій, къ Голл. штатамъ — Дьякъ Василій Постниковъ, въ Данію — Дьякъ Любимъ Домнинъ, въ Швецію и Бранденбургію — Дьякъ Борисъ Протасовъ *(«под. записки».)* Посольства сіи не имѣли успѣха. Папа объявленъ былъ отъ Авст. Имп. покровителемъ и защитникомъ союза.

---

Петръ продолжалъ между тѣмъ свои изученія и потѣхи. Одно изъ нихъ происходило на Прѣснѣ. Петръ стрѣлялъ *изъ всѣхъ пушекъ*.

---

Петръ занимался строеніемъ крѣпостей и ученіями. Іоаннъ слабый здравіемъ и духомъ ни въ какія дѣла не входилъ. Вельможи, страшась отвѣтственности въ послѣдствіи времени, уклонились отъ правленія — и Царевна Софія правила государствомъ самовластно и безъ противурѣчія.

---

Въ Совѣтѣ Царскомъ положено было: когда Венеція нападетъ на Морею, Поляки на границы Подоліи, Волыни, а Цесарцы въ Венгріи и Трансильваніи вооружатся — тогда намъ итти въ Крымъ. Тутъ же объявленъ былъ отъ Петра Главнокомандующимъ Князь Голицынъ. *Въ Большомъ Полку* назначенъ начальникомъ сей же Голицынъ, (? Бояр.) Князь Константинъ Щербатовъ, Окольничій Аггей Шепелевъ и Думный Дьякъ Украинцевъ. Въ *Новгор. полкахъ:* Бояринъ Алексѣй Шеинъ, Окольничій Князь Данило Борятинскій. *Въ Рязанскомъ разрядѣ:* Бояринъ Князь Влад. Долгорукій, Окольничій Петръ Скуратовъ; *Въ Сѣвскихъ полкахъ*, Окольнич. Леонтій Неплюевъ. *Въ Низовыхъ полкахъ:* Стольникъ Ив. Леонтьевъ и Вас. Дмитріевъ Мамоновъ (Кн.)? *Въ Бѣлогородскихъ* Бояр. Борисъ Шереметевъ и Малороссійскій Гетманъ Ив. Самойловичъ. Генералу Гордону (подъ нач. Голицына) порученъ былъ *отъ Петра* особый отрядъ (сколько?) изъ лучшаго войска состоявшій. Государь осмотрѣлъ его самъ, и изъявилъ Гордону свое благоволеніе. Армія состояла (по мнѣнію нѣк.) изъ 400,000 (а по свидѣтельству двухъ лѣтописей извѣстныхъ Голикову) изъ 200,000.

Крымскій походъ былъ безполезенъ для Россіи. Войско возвратилось ни съ чѣмъ, ибо степи на двѣсти верстъ были выжжены Татарами. Обвиняли Самойловича въ тай-

номъ согласіи съ Татарами. Онъ былъ лишенъ Гетманства и сосланъ съ сыномъ своимъ сперва въ Нижній, а потомъ въ Сибирь. Старшій сынъ его казненъ въ Севскѣ за возмущеніе. Генеральный Есаулъ (?) Ив. Мазепа избранъ Мал. Гетманомъ (1687 г.) Царевна наградила щедро Князя Голицына, всѣхъ начальниковъ и даже простыхъ воиновъ. Первый получилъ 1000 дворовъ крестьянъ и золотую *братину;* всѣ офицеры получили золотыя медали (каждая была въ 300 черв. и осыпана алмазами); простые солдаты получили медали, старые по золотой, молодые по вызолоченой.

Сей походъ принесъ большую пользу Австріи, ибо разрушилъ союзъ, заключенный въ Адріанополѣ между Крымскимъ Ханомъ, Французскимъ посломъ и славнымъ Трансильванскимъ Принцемъ Текели. По сему союзу Ханъ долженъ былъ дать 30,000 войска въ помощь Верховному Визирю при вступленіи его въ Венгрію; самъ же Ханъ съ таковымъ же числомъ долженъ былъ вмѣстѣ съ Текели напасть на Трансильванію. Франція обязывалась помогать Текели деньгами и дать ему искусныхъ офицеровъ.

Въ лѣтописи: *Исторіи Царя Михаила Өеодоровича и его преемниковъ* сказано, что Петръ былъ недоволенъ походомъ, и упрекалъ Князя Голицына въ томъ, что онъ только что раздражилъ Татаръ, а отступленіемъ обнажилъ границы. Тогда повелѣно тремъ полкамъ (30,000) стать по *Бѣлогородской чертѣ*, подъ начальствомъ Боярина Князя Михайла Ромадановскаго и Думнаго Дьяка Авраама Хитрово.

Между тѣмъ (1688 г.) Янычары свергли Магомета и возвели Солимана II. Но какъ Польша не воспользовалась

внутренними смятеніями для начатія войны, то и Россія оставалась въ покоѣ.

Ханъ собралъ межъ тѣмъ войско съ намѣреніемъ вторгнуться въ Россію. 25 Января 1689 года *) въ Царскомъ Совѣтѣ положено его предупредить. Князь Голицынъ опять выступилъ въ походъ, и при впаденіи Самары въ Днѣпръ заложилъ крѣпость Богородицкую, по плану Голландца архитектора (?). Петръ въ сей походъ посылалъ своего любимца Лефорта, дабы, говоритъ Голиковъ, вѣдать поведеніе начальниковъ. Передъ его отъѣздомъ взялъ онъ себѣ въ лакеи (несправедливо) Менщикова и записалъ въ потѣшные (см. Гол. часть I стран. 205).

Супруга Царя Іоанна сдѣлалась беременна: сіе побудило Царицу Наталью Кирилловну и приближенныхъ бояръ *склонить* и Петра къ избранію себѣ супруги. Петръ 27 Янв. (по друг. 17) 1689 г. женился на Евдокіи Өеодоровнѣ Лопухиной, и въ слѣдующемъ 1690 году родился несчастный Алексѣй.

Бракъ сей совершился противу воли Правительницы. Петръ уже чувствовалъ свои силы и начиналъ освобождаться отъ опеки. Прибывшаго изъ похода Князя Голицына онъ къ себѣ не допустилъ. Царевна употребила ласки и просьбы, дабы умилостивить молодаго Государя, который хотя, наконецъ, и допустилъ Голицына къ рукѣ своей, но сдѣлалъ ему строгій выговоръ за вторичную неудачу. Царевна скрыла свое неудовольствіе, ибо видѣла уже необходимость угождать юному Царю. Молва обвиняла Голицына (а нѣкоторые говорятъ, что доносы офицеровъ подтвердили обвиненія) будто–бы онъ былъ подкуп-

*) Годъ начинался въ сентябрѣ.

ленъ Ханомъ. Царевна успѣла выпросить у Петра согласіе на награды, коими осыпала она своего любимца.

Бояре, угадывая причину сихъ щедротъ, и видя опасность прямо приступить къ удаленію Голицына и къ лишенію власти Правительницы, избрали (говоритъ Гол.), дальнѣйшую, но безполезную къ тому дорогу. Царевна стала помышлять о братоубійствѣ. Она стала совѣтоваться съ Княземъ Голицынымъ (раскольникомъ, замѣчаетъ Гол.), открыла ему намѣреніе Петра заключить ее въ монастырь (?) Голицынъ, помышлявшій уже о престолѣ, съ нею согласился во всемъ и на всякій случай отослалъ сына своего въ Польшу съ частію своего имѣнія.

Но гроза уже готовилась. 8 Іюля (1689 г.) во время соборнаго крестнаго хода въ церковь Казанской Богородицы, когда Государи вышли изъ собора за крестами, тогда Правительница пошла вмѣстѣ съ ними. Петръ съ гнѣвомъ сказалъ ей, что она какъ женщина не можетъ быть въ томъ ходу безъ неприличія и позора. Царевна его не послушалась, и Петръ, не дошедъ еще отъ Успенскаго до Архангельскаго собора оставилъ торжество и уѣхалъ въ село Коломенское, а оттолѣ въ Преображенское.

Царевна приступила къ исполненію своего умысла. Она снеслась съ Щегловитымъ и предначертала съ нимъ новый мятежъ. Щегловитый въ ночь на 5 (по др. на 9) Августа собираетъ до 600 Стрѣльцовъ на *Лыковъ* дворъ (гдѣ нынѣ арсеналъ) и дерзкой рѣчью пріуготовляетъ ихъ къ бунту противъ *Петра*, который *вводитъ Нѣмецкіе обычаи*, одѣваетъ войско въ нѣмецкое платье, имѣетъ намѣреніе истребить православіе, а съ тѣмъ и Царя Іоанна и всѣхъ бояръ и проч. Разъяренные Стрѣльцы тре-

буютъ, чтобъ ихъ вели въ Преображенское; но двое изъ нихъ, Мик. Өеоктистовъ и Дм. Мельновъ, успѣли прибѣжать прежде, и черезъ Князя Бориса Алексѣевича Голицына открыли Петру весь заговоръ. Петръ съ обѣими Царицами, съ Царицей Наталіей Алексѣевной, съ нѣкоторыми боярами, съ Гордономъ, Лефортомъ и немногими потѣшными убѣжалъ въ Троицкій монастырь. Передъ восходомъ солнца прискакалъ Щегловитый съ убійцами, но узнавъ объ отсутствіи Царя, сказалъ, что будто пріѣзжалъ онъ для смѣны стражи и поспѣшилъ обо всемъ увѣдомить Царевну. Она не смутилась послѣдовать совѣту Князя Голицына, предлагавшаго ей бѣжать въ Польшу.

Скоро всѣ приближенныя къ Государю особы пріѣхали къ нему въ Троицкій монастырь. Откуда послалъ онъ въ Москву Указъ къ своимъ боярамъ и иностранцамъ, быть немедленно къ нему съ ихъ полками. 10-го явились къ Петру Стремяннаго полка Полковникъ Цыклеръ, и Пятисотный Ларіонъ Ульфовъ, да Пятидесятникъ Ипитъ Ульфовъ, да съ ними пять Стрѣльцовъ съ доносомъ на Щегловитова.

Царевна, притворясь ужаснувшеюся новому мятежу, втайнѣ однако жъ старалась разжечь оный черезъ Щегловитова. Она именемъ Царя Іоанна не допустила исполнить требованія Петра, приславшаго къ Іоанну Стольника Ив. Велико-Гагина, *чтобъ позволилъ Царь Іоаннъ быть изо всѣхъ полковъ выборнымъ Стрѣльцамъ;* такъ и отъ сея Петръ посылалъ въ стрѣлецкіе полки *свой Государевъ Указъ*, чтобъ были къ нему выборные *для подлиннаго розыску, и съ ними Полковники такожде и гостямъ и гостиной сотни посадскимъ людямъ и Чернослободцамъ.* (Поденная записка). Царь Іоаннъ (говоритъ Венец. Ист.) далъ Указъ подъ смертною казнію не отлучаться изъ

Москвы. Мятежа однако жъ не было. Царевна видя, что приверженцы Петра часъ отъ часу становятся сильнѣе, прибѣгнула къ посредничеству тетки своей Царевны Татьяны Михайловны и сестеръ своихъ Царевенъ Марѳы и Маріи, дабы примириться съ Петромъ. Онѣ прибыли къ Троицѣ и пали къ стопамъ Государевымъ, повторяя затверженное оправданіе. Петръ ихъ выслушавъ, сталъ доказывать преступленіе Правительницы. Царевна Татьяна осталась съ нимъ въ монастырѣ, а другія двѣ Царевны, возвратясь къ Правительницѣ, объявили о неудачѣ своего посредничества.

Софія прибѣгнула къ Патріарху; старецъ отправился къ Троицѣ. Но Петръ не только его не послушалъ, но и далъ ему знать, что самъ онъ долженъ быть лишенъ своего сана и на мѣсто его уже назначенъ Архимандритъ Сильвестръ. Патріархъ задержанъ былъ въ монастырѣ. Царевна въ ужасѣ поѣхала сама, въ сопровожденіи знатныхъ особъ, держа въ рукахъ Икону Спасителеву. Но Петръ узналъ, что она остановилась въ селѣ Воздвиженскомъ, послалъ къ ней Стольника Ив. Ив. Бутурлина, сказать, что въ монастырь ее не впустятъ, и чтобъ она поѣхала назадъ. Царевна упорствовала, говоря, что она непремѣнно хочетъ увидѣть своего брата. Петръ послалъ ей Князя Ив. Бор. Троекурова съ послѣднимъ словомъ, что буде она не повинуется, то поступлено будетъ съ нею не честно. Царевна въ отчаяніи возвратилась въ Москву.

---

Петръ вторично писалъ брату своему о присылкѣ къ нему выборныхъ, а имъ послалъ опять Указъ, и 5-го Сентября всѣ прибыли въ монастырь. Петръ вышелъ

предъ нихъ на крыльцо съ Царицей Натальей Кирилловной, съ теткою Царевной Татьяной и съ Патріархомъ, и приказалъ вслухъ читать доносы Стрѣлецкіе о злодѣйскихъ умыслахъ Щегловитова и главныхъ его соучастниковъ: Полковника Семена Резанова, и выборныхъ Стрѣльцовъ Обросима и Никиты Гладковыхъ, Козьмы Чернаго и друг. По прочтеніи, всѣ предстоящіе *приговорили* казнить осужденныхъ.

Петръ благодарилъ за усердіе, и половину къ нему прибывшихъ послалъ въ Москву съ двумя стами солдатъ (потѣшныхъ?) при Б. П. Шереметевѣ и Полковникѣ Начаевѣ, съ повелѣніемъ схватить преступниковъ, а боярамъ послалъ Указъ явиться къ нему. Бояре поспѣшили повиноваться. Князь Голицынъ и сынъ его, Леонтій Неплюевъ и восемь окольничихъ были въ томъ же числѣ, но ихъ не впустили, а велѣли стать на постоялыхъ дворахъ и дожидаться Указа. Посланные въ Москву не могли отыскать Щегловитова, сокрытаго самою Царевною въ ея теремѣ. Они возвратились съ прочими его сообщниками. Петръ послалъ опять за Щегловитымъ Полковника Сергѣева со ста выборными и писалъ брату, жалуясь на покровительство, оказываемое злодѣю. Царевна, видя гибель несчастнаго ея сообщника, велѣла ему въ *запасъ* пріобщиться Св. Таинъ. Сергѣевъ прибылъ и требовалъ отъ нея выдачи измѣнника. Правительница старалась еще его спасти, но Сергѣевъ объявилъ ей, что по Указу Петра будетъ онъ принужденъ обыскивать ея покои, а Царь Іоаннъ черезъ Князя П. Ив. Прозоровскаго пришелъ сказать ей, что онъ не только за вора, Щегловитова, но и за нее съ братомъ своимъ ссориться не намѣренъ, и приказывалъ ей выдать Щегловитова. Софія въ слезахъ повиновалась, и вмѣстѣ съ измѣнникомъ (гов. Гол.) вы-

дала и безпрекословное свидѣтельство собственной вины своей.

Щегловитый и его сообщники отданы были боярамъ на судъ (Кн. Троекурову, Бутурлину и друг.) (?) Четыре дня онъ ни въ чемъ не признавался. Стали его пытать голоднаго, нѣсколько дней не ѣвшаго. Щегловитый послѣ нѣсколькихъ ударовъ кнутомъ во всемъ признался и подалъ свои показанія *на письмѣ за своею рукою.* Предъ симъ признаніемъ просилъ онъ, чтобъ велѣли его накормить. Онъ и двое изъ его сообщниковъ (?) были колесованы; прочимъ отрѣзали языкъ, другихъ ссылали. Изъ нихъ Обросимъ Петровъ, когда вели его на казнь, громко винился передъ народомъ, увѣщевая всѣхъ научиться отъ его примѣра.

Князь Троекуровъ, человѣкъ умный, *ярый и строгій,* принялъ въ вѣдѣніе свое Стрѣлецкій приказъ. А Розыскныя дѣла поручены Боярину Тихону Никитичу Стрешневу.

Вскорѣ казненъ монахъ Сильвестръ Медвѣдевъ, бывшій *въ приказѣ татейныхъ дѣлъ* подъячимъ. Онъ пойманъ былъ близъ Смоленска въ Бизюковѣ монастырѣ.

Князь Голицынъ приведенъ былъ въ Троицкій монастырь. Его не допустили до Царя. На крыльцѣ, въ присутствіи Боярина Стрешнева, прочтены ему его вины, за которыя онъ и сынъ его лишены боярства и имѣнія и сосланы въ недальніе города. Послѣ, однако, сосланы они въ Сибирь, въ Пустозѣрскъ, потомъ переведены на Мезень, послѣ же на Пинегъ, гдѣ старый князь умеръ, а сынъ его наконецъ прощенъ. Бояр. Леонтій Роман. Неплюевъ осужденъ былъ точно такъ же.

Голиковъ прибавляетъ слѣдующія подробности и объясненія:

8-го Іюня (въ день крест. хода) Голова Стрѣлецкаго приказа Окольничій съ Стр. Полковниками и другими чиновниками Оброською Петровымъ, Кузькою Чернымъ, Сенькою Рязановымъ, Ивашкою Муромцевымъ, Демкою Лаврентьевымъ, Мишкою Чечеткою, Микиткою Евдокимовымъ, Егоркою Романовымъ — собрались и начали заговоръ.

Дабы озлобить Стрѣльцовъ, избрали они нѣкоего подъячаго Шошина, станомъ и лицемъ схожаго съ Бояр. Л. К. Нарышкинымъ. Нарядивъ его въ боярское платье (?) и придавъ ему *свиту*, заставили его разъѣзжать по карауламъ, нападать на Стрѣльцовъ, бить ихъ и мучить. Шошинъ ломалъ ихъ составы, отсѣкалъ пальцы и нападая въ рощахъ на простой народъ, многихъ билъ кнутьями и палками и инымъ рѣзалъ языки, приговаривая, что онъ Бояринъ Нарышкинъ и что онъ, мстя за братьевъ, шелъ ихъ истребить, а сестра де моя (Нат. Кир.) и Петръ меня послушаютъ. Стрѣльцы приходя въ Приказы *являли свои раны и записывали.*

Злодѣи думали умертвить Государя во время пожара. Щеглов. и Обр. Петровъ на то и покусились. Первый пріѣхалъ въ Преображенское, (когда?) разставилъ *въ тайныхъ мѣстахъ* и въ буеракахъ стражу и самъ (по праву званія своего) явился къ Государю и прошедши до спальни вышелъ. Въ полночь загорѣлось одно строеніе, но вскорѣ было утушено; въ ту же ночь пожаръ возобновился и снова былъ утушенъ. Люди придворные и народъ возъимѣли подозрѣніе, цѣлую ночь стерегли и не расходились. Заговорщики, видя свою неудачу, распустили сокрытую стражу и отправились въ Москву до разсвѣта.

По утру донесено о пожарахъ Царю. Петръ, еще не подозрѣвая истины, но полагая зажигателей ворами,

велѣлъ всюду разставить Стрѣльцовъ Сухарева полка. Щегловитый представлялъ ему, что надежнѣе и удобнѣе стражу составить изо всѣхъ полковъ Стрѣлецкихъ. Но (NB) Петръ на то не согласился. Послѣ были еще разныя покушенія. Заговорщики думали совершить Цареубійство въ Кр. Дворцѣ, или на дорогѣ изъ Преображенск., стерегли его на пути, въ Кремль вводили ночью Стрѣльцевъ, которые должны были дожидаться на Лыковомъ и на Никитеномъ дворѣ.

Самъ Щегловитый забирался иногда на верхъ грановитой палаты, а другіе препровождали ночи на верху церкви Распятія Христова.

Когда же Петръ, извѣстясь (8-го Августа) о злоумышленіи, скрылся въ Тр. мон., тогда бывшіе на сторожѣ вѣстники дали знать о томъ Соковнину (?) Заговорщики, устрашась, распустили всѣхъ Стрѣльцовъ по домамъ.

Петръ повелѣлъ: имена пріѣзжающихъ бояръ (въ мон.) записывать, благодаря ихъ за усердіе, и они разставили около монастыря и по Москов. дорогѣ стражу.

Царь Іоаннъ призывалъ (получивъ письмо отъ Петра) къ себѣ Щегл. и его сообщниковъ, разспрашивая ихъ о смятеніи. Они во всемъ отперлись, а доносили о злодѣйствахъ Нарышкина, Іоаннъ имъ повѣрилъ, и тогда они купно съ Царевною просили его: *да единъ онъ царствуетъ*. Царь съ гнѣвомъ отвѣтствовалъ, что онъ брату, яко достойнѣйшему, самовольно уступаетъ престолъ. Вы же всуе мятетесь... и повелѣлъ ихъ, сковавъ, отослать въ монастырь.

По привезеніи ихъ Петръ повелѣлъ Патріарху *допросить ихъ по духовенству*. Они принесли повинную и отдали написанную къ Софіи челобитную отъ имени всѣхъ Стрѣльцовъ о принятіи ею единовластнаго правле-

нія. Петръ сію челобитную и распросныя рѣчи за Патріаршимъ свидѣтельствомъ отослалъ въ Москву къ Іоанну.

Вины Кн. Голицыныхъ сказаны были, что они безъ Указу Великихъ Государей имя Сестры ихъ Царевны Софіи Алексѣевны во всѣхъ дѣлахъ и посольскихъ грамотахъ установили обще съ именами Государей писать Самодержицію, и что въ Крымскомъ походѣ, пользы никакой не учинили (тутъ есть несообразность).

---

Оставалась ненаказанной главная виновница смятеній Сестра обоихъ Царей, Правительница Софія. Петръ послалъ ей приказъ добровольно удалиться въ монастырь. Царевна отклонилась отъ исполненія воли своего брата и готовилась бѣжать въ Польшу. Тогда Петръ послалъ Троекурова въ Москву съ повелѣніемъ взять Царевну и не говоря ни слова, заключить ее въ Новодѣвичій монастырь. Троекуровъ въ точности исполнилъ приказаніе Петра, для виду предохранительно отнеслись о томъ къ Іоанну.

Царевна Самодержавно правительствовала семь лѣтъ съ половиною. На монетахъ и медаляхъ изображалась она (по другую сторону Царей) въ коронѣ, порфирѣ и со скипетромъ съ надписью: Бож. Мил. В. Г. Цари и В. Кн. І. А. П. А. и Благов. Гос. Цар. (а иногда и Царица) и В. Кн. С. А. вс. Вел., Мал. и Бѣл. Россіи Самодержцы. Титулъ сей давался ей во всѣхъ грамотахъ, указахъ и письменныхъ дѣлахъ.

Изданы во время ея Правленія Пищевой наказъ о межеваніи земель, о разборахъ по *сортамъ* людей и войска, о распредѣленіи Дворцовыхъ Чернослободскихъ мѣстъ и

бѣломѣстныхъ дворовъ, Корчемный Уставъ и до ста пятидесяти Указовъ. Между сими Указъ, повелѣвающій казнить смертью лекаря, уморившаго своего больнаго.

---

7 Сентября, отъ имени обоихъ Царей состоялся Указъ чтобъ ни въ какихъ дѣлахъ, имени бывшей Правительницы не упоминать.

Петръ выѣхалъ изъ монастыря и отправился въ Москву. Въ с. Алексѣевскомъ встрѣтили его всѣ чины Московскіе при безчисленномъ множествѣ народа. Стрѣльцы отъ самаго села до Москвы лежали по дорогѣ *на* плахахъ, въ коихъ воткнуты были топоры и громко умоляли о помилованіи. Петръ въѣхалъ въ Москву 10 Сентября и прямо прибылъ къ собору. Отъ заставы до самаго собора стояло войско въ ружьѣ. Петръ за спасеніе свое отслужилъ благодарственное моленіе. Передъ Ц. домомъ встрѣтилъ его Іоаннъ. Оба брата обнялись, и старшій, въ доказательство своей невинности, уступилъ меньшому все правленіе, и до самой кончины своей (1696 г.) велъ жизнь мирную и уединенную.

Отселѣ Царствованіе Петра единовластное и самодержавное.

---

# III.

# КАМЧАТСКІЯ ДѢЛА

(отъ 1694 до 1740 года.)

---

## § 1.

Сибирь была уже населена отъ Лены къ востоку до Анадырска, по рѣкамъ впадающимъ въ Ледовитое море.

*Прикащики* имѣли порученіе провѣдовать о новыхъ народахъ и земляхъ, и приводить ихъ въ подданство.

Пенжинскіе и Олюторскіе коряки были объясачены (кѣмъ?) Отъ нихъ узнали о существованіи Камчатки. Оленные коряки *паче о томъ извѣстили*.

## § 2.

Первый изъ Русскихъ, посѣтившихъ Камчатку былъ Ѳедотъ Алексѣевъ; по его имени Накулъ р. называется Ѳедотовщиною.

Онъ пошелъ изъ устья *Ковымы* Ледовитымъ моремъ въ 7 Кочахъ, занесенъ былъ на рѣку Камчатку, гдѣ онъ и зимовалъ; на другое (?) лѣто обошелъ онъ (?) Курильскую Лопатку, и на рѣкѣ Тигилѣ, убитъ отъ Корякъ.

§ 3.

Служивый Семенъ Дежневъ въ отпискѣ своей подтверждаетъ сіе съ нѣкоторыми измѣненіями: онъ показываетъ, что Ѳедотъ, будучи разнесенъ съ нимъ погодою, выброшенъ *на берегъ въ переднiй конецъ за рѣку Анадырь*. Въ этой отпискѣ сказано, что въ 7162 (1654) ходилъ онъ возлѣ моря въ походъ, и отбилъ у Корякъ Якутскихъ бывшую любовницу Ѳедота, которая сказывала, что Ѳедотъ съ однимъ служивымъ умеръ отъ цынги, что товарищи его побиты, а другіе спаслись въ лодкѣ и уплыли невѣдомо куда. Развалины зимовья на р. Никулѣ видимы еще были въ 1730 году.

§ 4.

*Крашенинниковъ* полагаетъ, что Ѳедотъ погибъ не на Тигилѣ, а межъ Анадыромъ и Олюторскимъ, слѣдуя отъ Тигиля обратно къ Анадырску моремъ или сушею по Олюторскому берегу.

§ 5.

Въ 7203 (1695.) Владиміръ Атласовъ присланъ былъ отъ Якутскаго прикащика (изъ Якутска) въ Анадырскій острогъ сбирать ясакъ съ присудныхъ (приписныхъ) къ Анадырску Корякъ и Юкагирей.

§ 6.

Въ слѣдующій 204 годъ Атласовъ посланъ къ Апутскимъ Корякамъ Луку Морозку съ шестнадцатью человѣками за ясакомъ. Оный Морозка не дошелъ до Камчатки токмо 4 днями. Взялъ онъ между тѣмъ Камчатскій острожекъ и въ *Погромѣ* получилъ невѣдомо какія письма, которыя и представилъ Атласову.

§ 7.

Атласовъ, взявъ съ собою шестьдесятъ человѣкъ служивыхъ, да столько-жъ Юкагирей, отправился на слѣдующій 1697 годъ, послѣ ясашнаго сбору, на Камчатку. Онъ оставилъ въ Анадырскѣ тридцать восемь человѣкъ казаковъ (съ нимъ слѣдственно было всего сто человѣкъ казаковъ).

§ 8.

Атласовъ *ласкою* склонилъ къ ясачному платежу Акланскій, Каменной и Усть-Таловскій острожки — да одинъ взялъ съ бою и потомъ (пишетъ онъ) 1 Февраля 1697 г. пошелъ въ Олюторскую землю.

§ 9.

Словесное преданіе гласитъ, что онъ раздѣлилъ свой отрядъ на двое — Морозку послалъ на Восточное море, а самъ пошелъ къ Пенжинскому.

§ 10.

Юкагиры (шестьдесятъ человѣкъ) измѣнили ему на Поланѣ. Произошло сраженіе. Три казака были убиты. Атласовъ и еще пятнадцать человѣкъ ранены. Казаки ихъ отбили и безъ нихъ продолжали свой походъ къ Югу.

§ 11.

Оба отряда соединились на Тигилѣ и собрали ясакъ съ народовъ, живущихъ по рѣкамъ: Напанѣ, Кигилю, Ичѣ, Сіупчѣ и Харыузовой. До Каланской (?) не дошли за три дня. По словесному преданію, Атласовъ дошелъ до рѣки Нынгучу (Голыгиной) за три дня отъ рѣки Игдыгъ (Озер-

ной. — NB. Бобры звались *Каланами* и на той рѣкѣ промышлялись.

§ 12.

На рѣкѣ Ичѣ, Атласовъ взялъ у Камчадаловъ плѣнника Японца (Узакинскаго Государства).

§ 13.

Отъ рѣки Голыгиной Атласовъ пошелъ обратно тою же дорогою до рѣки *Ичи*, потомъ перешелъ на Камчатку, построилъ Верхній Камчатскій острогъ — и оставя въ немъ казака Потапа Серюкова, отправился въ Якутскъ, куда и прибылъ въ 7208 году (1700) Іюня 2.

§ 14.

Изъ Якутска отправился онъ въ Москву съ японскимъ плѣнникомъ и съ ясачной казною, собранной имъ на Камчаткѣ (см. IV—194).

§ 15.

Атласовъ за свою службу пожалованъ въ Москвѣ *Казачьимъ головою по городу Якутску*, и велѣно ему снова ѣхать на Камчатку, набравъ въ казачью службу сто человѣкъ въ Тобольскѣ, въ Енисейскѣ и въ Якутскѣ изъ казацкихъ дѣтей. Сверхъ того снабженъ онъ въ Москвѣ и Тобольскѣ малыми пушками, пищалями, свинцомъ и порохомъ. Въ Тобольскѣ дано ему полковое знамя, барабанщикъ и сиповщикъ.

§ 16.

Но въ слѣдующемъ 1701 году Атласовъ, ѣдучи изъ Тобольска по рѣкѣ Тунгускѣ, разбилъ *дощаникъ* съ Китайскими товарами гостя Логина Добрынина. По его челобитью, Атласовъ съ десятью товарищами посаженъ въ

тюрьму; а на его мѣсто въ Камчатку отправленъ казакъ Михайло Зиновьевъ, бывалый на Камчаткѣ (сказано въ отпискѣ) еще прежде Атласова (съ Морозкою?)

§ 17.

Три года спустя, послѣ выѣзда Атласова на Камчатку, пріѣхалъ сынъ Боярскій Тимофей Кобелевъ, первый Камчатскій *приказщикъ*. Потапъ Серюковъ, оставленный Атласовымъ въ Верхнемъ Острогѣ не сбиралъ ясаку и торговалъ мирно съ Камчадалами. По прибытіи Кобелева сдалъ онъ ему начальство и со своими людьми отправился обратно въ Анадырскъ; но Коряки ихъ не допустили и умертвили всѣхъ.

§ 18.

Въ бытность свою на Камчаткѣ Т. Кобелевъ перенесъ Верхній Острогъ на рѣку Кали-Кыгъ, да построилъ Зимовье на Еловкѣ. Ясакъ же сбиралъ *повольный* по рѣкѣ Камчаткѣ и по морямъ Пенжинскому и Бобровому и въ 1704 году прибылъ съ ясачною казною въ Якутскъ.

§ 19.

Кобелева смѣнилъ Зиновьевъ и правилъ Камчаткою съ 1703 до 1704 г. Онъ первый завелъ ясачныя книги и поименно сталъ вписывать Камчадалъ. Зимовья Нижнія Камчатскія перенесъ на Ключи; построилъ острогъ на Большой рѣкѣ; перевелъ служивыхъ людей (по ихъ просьбѣ) изъ Укинскихъ Зимовій на Камчатку и учредя во всемъ нѣкоторый порядокъ, возвратился въ Якутскъ съ ясакомъ.

§ 20.

Осенью 1704 года пріѣхалъ его смѣнить пятидесятникъ Василій Колесовъ. Онъ *сидѣлъ на Приказѣ* по

Апрѣль 1706 года. При немъ былъ первый походъ въ *Курильскую землицу*, и человѣкъ двадцать Курильцевъ *объясачены*, прочіе разбѣжались.

§ 21.

На смѣну ему посланъ былъ еще въ 1704 г. Якутскій сынъ Боярскій Вас. Протопоповъ, да казакъ Вас. Шелковниковъ; но они не доѣхали и отъ Олюторовъ убиты на пути съ десятью человѣками служивыхъ.

§ 22.

Въ концѣ Августа 1706 года *сидячіе Коряки* (около рѣки Пенжины) Косухина Острожка, близъ Усть-Таловки, умышляли нападеніе на Колесова; но онъ о томъ былъ увѣдомленъ отъ *сидячихъ же Коряковъ* другаго (Акланскаго) острожка, имъ сосѣдняго. —И онъ прибылъ въ Якутскъ благополучно.

§ 23.

На Акланскомъ острожкѣ жилъ онъ пятнадцать недѣль, ожидая зимняго пути. Здѣсь засталъ онъ семь казаковъ, оставшихся послѣ Шелковитова съ подарочной и пороховою казною, посланной въ Камчатскіе остроги. Колесовъ отправилъ ихъ туда, далъ имъ двадцать одного человѣка изъ своего отряда и назнача имъ въ начальники Семена Ламаева, которому поручилъ онъ и сборъ ясака во всѣхъ трехъ острогахъ.

§ 24.

Косухинскіе Коряки и нѣкоторые другіе покушались паки напасть на Колесова, но до того не допущены.

§ 25.

Послѣ Колесова были *закащиками* на Камчаткѣ въ

Верхнемъ Острогѣ — Ѳедоръ Анкудимовъ; въ Нижнемъ Ѳедоръ Ярыгинъ, а въ Большерѣцкомъ — Дмитрій Ярыгинъ. При нихъ взбунтовались Большерѣцкіе Камчадалы. Острогъ казачій сожгли, а казаковъ всѣхъ побили. На Бобровомъ морѣ тогда-же убитъ ясачный сборщикъ съ пятью человѣками.

§ 26.

Причиною возмущенія полагаетъ Крашенинниковъ, притѣсненія отъ Казаковъ, мысль что Русскіе люди бѣглые, (isoli) коихъ легко перевесть и надежда на Коряковъ и Олюторовъ въ непропускѣ Русскихъ изъ Анадырска, ибо смерть Протопопова и Шелковникова до нихъ дошла.

§ 27.

Казаки были въ малолюдствѣ и принуждены были быть осторожны. Они до времени оставили измѣнниковъ въ покоѣ. Они дали знать о томъ однако жъ въ Якутскъ (?) Печальныя сіи извѣстія заставили правительство вспомнить объ Атласовѣ; онъ былъ освобожденъ и отправленъ на Камчатку. Ему возвратили преимущества, данныя ему въ Москвѣ отъ Сибирскаго приказа въ 1701 году. Ему дана полная власть надъ казаками (кнутъ и батожье). Велѣно прежнія вины заслуживать; обидъ никому не чинить, а противу *иноземцевъ* строгости не употреблять, коли можно обойтись ласково. За преступленіе наказа объявлена ему смертная казнь.

§ 28.

Но Атласовъ не доѣхалъ еще и до Анадырска, какъ уже всѣ почти казаки послали на него челобитныя, выведенные изъ терпѣнія его самовластіемъ и жестокостію. Однако жъ онъ благополучно прибылъ на Камчатку въ Іюлѣ

1707 года и отъ *закащиковъ* вмѣстѣ съ ясачной казною принялъ и начальство надъ Острогами.

§ 29.

Немедленно въ Августѣ того–же года) Атласовъ отправилъ на Бобровое море семьдесятъ человѣкъ казаковъ, подъ начальствомъ Ивана Таратина, для наказанія убійцъ ясачныхъ сборщиковъ. Походъ ихъ продолжался до 27-го Ноября. Отъ Верхн. Острога до Авачи они шли безъ сопротивленія; но близъ Авачинской губы, на ночлегѣ, впервые встрѣтили ихъ Камчадалы. Враговъ было до осьмисотъ. Произошло сраженіе. Камчадалы были разсѣяны; у казаковъ убито шесть человѣкъ. Камчадаловъ въ плѣнъ взято три человѣка; чрезъ нихъ собранъ ясакъ (IV — 200). Послѣ того Таратинъ возвратился въ Верхн. Острогъ съ ясакомъ и съ заложниками.

§ 30.

Избалованные потворствомъ своихъ начальниковъ, казаки не могли вынести суроваго управленія Атласова. Въ Декабрѣ 1707 года они взбунтовались, отрѣшили его отъ начальства, и въ оправданіе свое написали въ Якутскъ длинныя жалобы на обиды и преступленія, учиненныя Атласовымъ (IV — 201).

§ 31.

Бунтовщики на мѣсто Атласова выбрали Верх. Острога прикащика Сем. Ломаева (см. выше). Атласовъ посаженъ въ *казенку* (въ тюрьму) и пожитки его взяты ими *въ казну* (см. 203).

§ 32.

Атласовъ бѣжалъ изъ тюрьмы и явился въ Нижн. Камч.

Острогѣ. Онъ потребовалъ отъ *Закащика* Ѳеод. Ярышкина сдачи начальства; тотъ не согласился; но оставилъ Атласова на волѣ.

§ 33.

Якутская *канцелярія* (?) между тѣмъ, получа еще съ дороги посланныя челобитныя, отправила обо всемъ донесеніе въ Москву, а на мѣсто Атласова послала въ Камчатку прикащикомъ сына Боярскаго Петра Чирикова съ пятидесятью человѣками рядовыхъ, при пятидесятникѣ и четырьмя десятниками. Снаряду дано ему двѣ пушки мѣдныя, сто ядеръ, пять пудъ свинцу, восемь пудъ пороху. — Между тѣмъ въ Январѣ 1709 г. въ канцеляріи получено извѣстіе о самовольномъ отрѣшеніи Атласова отъ начальства. Изъ Якутска, вслѣдъ за Чириковымъ, отправлена *Указная Память*, чтобы онъ по дѣлу сему учинилъ слѣдствіе и прислалъ оное на разсмотрѣніе въ Якутскъ съ *выборнымъ* Сем. Ломаевымъ, также и сборную казну за 1707, 708 и 709 годы.

§ 34.

Оная Указная Память въ Анадырскѣ Чирикова уже не застала и за малолюдствомъ къ нему оттуда не отправлена.

§ 35.

Дорога была не безопасна. По Олюторскому и Пенжинскому морю пути были заняты. 20-го Іюля 1709 г. Олюторы дерзнули днемъ напасть на Чирикова, убили десять человѣкъ служивыхъ и бывшаго при казнѣ сына Боярскаго Ив. Панютина, казну и воен. запасы разграбили и остальныхъ держали три дня въ осадѣ, на пустомъ мѣстѣ. Наконецъ, 24-го Іюля Чириковъ пробился и разсѣялъ дикарей, потерявъ двухъ человѣкъ.

§ 36.

Чириковъ, прибывъ на Камчатку, принялъ начальство; онъ отрядилъ на Большую рѣку пятидесятника Ив. Харитова съ сорока казаками для усмиренія дикарей. Но оные собрались въ великомъ множествѣ, напали на казаковъ, восемь человѣкъ убили, почти всѣхъ остальныхъ переранили; четыре недѣли держали ихъ въ осадѣ, отъ которой спаслись они бѣгствомъ.

§ 37.

Чириковъ самъ съ пятидесятью казаками ходилъ къ Бобровому морю, къ японской Бусѣ (?) Японцы полонены были мирными Камчадалами, жившими близъ той Бусы. Дикари, увидѣвъ казаковъ, разбѣжались по лѣсу, оставя Японцевъ, которые имъ и выручены. Въ томъ походѣ усмирилъ онъ дикарей отъ Жупановой рѣки до Островской и наложилъ снова на нихъ ясакъ.

§ 38.

Въ Августѣ (?) прибылъ на смѣну Чирикова пятидесятникъ Осипъ Мироновъ, отправленный *по выбору* изъ Якутска съ сорока человѣками. Такимъ образомъ собрались на Камчаткѣ три прикащика: Атласовъ, законно неотрѣшенный, Чириковъ и Мироновъ (онъ же и Липинъ).

§ 39.

Чириковъ сдалъ Миронову Верхн. Камч. Острогъ, а самъ въ Октябрѣ поплылъ въ Нижній Камчатскій — *батами* со своими служивыми. Онъ намѣревался тамъ перезимовать и оттолѣ отправиться съ казною Пенженскимъ моремъ. Мироновъ 6-го Декабря отправился изъ Верхн.

Острога въ Нижній для наряду казаковъ къ судовому строенію и препровожденію ясачной казны.

§ 40.

Исправя свое дѣло, Мироновъ обратно ѣхалъ въ Верхній Острогъ, вмѣстѣ съ Чириковымъ. 23-го Января 1711 г. на дорогѣ былъ онъ зарѣзанъ отъ казаковъ. Злодѣи думали убить и Чирикова, но по просьбѣ его дали ему время покаяться, а сами, въ числѣ тридцати одного человѣка, поѣхали обратно въ Нижн. Камч. Острогъ, дабы убить Атласова. Не доѣхавъ за полверсты, отправили они трехъ казаковъ къ нему съ письмомъ; предписавъ имъ убить его когда станетъ онъ его читать. Но они застали его спящимъ и зарѣзали. Такъ погибъ Камчатскій Ермакъ!

§ 41.

Бунтовщики вступили въ острогъ и раздѣлясь на трое, стали на три двора, по десяти человѣкъ вмѣстѣ. Главные изъ нихъ были: *Данилъ Анцыфоровъ* да *Ив. Козыревскій*. Бунтовщики расхитили пожитки убитыхъ прикащиковъ, завели *круги*, стали выносить знамя, умножились до семидесяти пяти человѣкъ, выбрали Атаманомъ Анцыфорова, Козыревскаго есауломъ; съ Тигиля привезли пожитки Атласова, имъ отправленные туда, дабы везти ихъ Пенжинскимъ моремъ; расхитили съѣстные припасы; парусы и снасти, заготовленныя для морскаго пути отъ Миронова, и уѣхали въ Верхн. Острогъ, а Чирикова бросили скованнаго въ прорубь Марта 20-го 1711 года.

§ 42.

17-го Апрѣля 1711 года подали они въ Верхн. Острогѣ для отсылки въ Якутскъ *повинную челобитню*, въ кото-

рой объ Атласовѣ умолчено, а Чириковъ и Мироновъ обвинены обыкновеннымъ образомъ (см. IV—207). Бунтовщики извинялись дальнимъ разстояніемъ и что де прикащики не допустили бы челобитчиковъ до Якутска. Опись взятаго добра на артель представили тутъ же съ большею наивностью.

§ 43.

Между тѣмъ думали они заслужить свои вины. Весною отправились они изъ Верхн. Остр. на Большую рѣку. Въ началѣ Апрѣля они взяли Камчатскій Острожекъ, между рѣками Быстрою и Гольцовскою, (гдѣ нынѣ Русск. Большерѣцкій Остр.). Они тамъ и засѣли, и жили до конца Мая.

§ 44.

22-го Мая приплыло къ оному Острожку множество Камчадаловъ и Курильцевъ и осадили казаковъ съ крикомъ и угрозами. 23-го казаки отслужили молебенъ (съ ними былъ Архимандритъ Мартіанъ отъ Ѳилоѳея, Митрополита Тобольскаго и Сибирскаго въ 1705 году отправленный въ Камчатку, для проповѣданія Слова Божія), выслали половину своихъ людей на вылазку. Сраженіе продолжалось до вечера. Казаки одолѣли, потерявъ три человѣка убитыми. Дикарей убито и потоплено столько, что Большая рѣка запрудилась ихъ трупами. Послѣ сей побѣды всѣ Большерѣцкіе Острожки покорились и стали ясакъ платить по прежнему.

§ 45.

Послѣ того ходили бунтовщики въ Курильскую землицу и были за проливомъ на первомъ Кур. Острову и жителей обложили впервые ясакомъ.

§ 46.

Въ томъ же 1711 году пріѣхалъ на Камчатку Василій Севастьяновъ (онъ же и Щепеткой) на смѣну Миронова, не вѣдая ничего о убіеніи трехъ прикащиковъ. Севастьяновъ сталъ собирать ясакъ въ Нижн. и Верхн. Острогѣ. Бунтовщикъ Анцыфоровъ, узнавъ о его прибытіи, самъ пріѣхалъ къ нему въ Нижній Острогъ, съ ясачной казною, собранной имъ въ Большерѣцкомъ. Севастьяновъ не осмѣлился ни посадить его въ тюрьму, ни чинить надъ нимъ слѣдствіе. Онъ отправилъ его сборщикомъ на большую рѣку. Анцыфоровъ на обратномъ пути привелъ въ повиновеніе дикарей, живущихъ по Пенжинскому морю и рѣкамъ Конпаковой и Воровской.

§ 47.

Въ Февралѣ 1712 года Анцыфоровъ былъ убитъ отъ Авач. Камчадаловъ. Узнавъ о его скоромъ прибытіи на Авачу, устроили они пространный балаганъ съ тайными подъемными дверями. Они приняли его съ честію, лаской и обѣщаніями; дали ему нѣсколько аманатовъ изъ лучшихъ своихъ людей и отвели ему балаганъ. На другую ночь они сожгли его. Передъ сожженіемъ балагана, они приподняли двери и звали своихъ аманатовъ, дабы тѣ скорѣе побросались вонъ. Несчастные отвѣчали, что они скованы и не могутъ тронуться, но приказывали своимъ товарищамъ жечь балаганъ и ихъ не щадить, только бы сгорѣли казаки.

Такъ погибъ храбрый Анцыфоровъ, можетъ быть предупредя заслуженную казнь и оставя по себѣ громкую память и пословицу (см. IV — 210). «На Камчаткѣ прожи-

вешь здорово семь лѣтъ, что ни сдѣлаешь; а семь лѣтъ проживетъ тотъ, кому Богъ велитъ.»

§ 48.

Ободренный смертью Анцыфорова, Щепеткой послалъ нарочныхъ въ Верхній Острогъ, чтобъ словить убійцъ трехъ прикащиковъ. Одинъ былъ схваченъ, привезенъ въ Нижній Острогъ и въ пыткѣ показалъ, что Анцыфоровъ имѣлъ намѣреніе умертвить Щепеткаго, разбить оба Острога, разграбить казну и бѣжать на острова, гдѣ и хотѣлъ поселиться со своими единомышленниками. Анцыфоровъ думалъ привести въ дѣйствіе свое намѣреніе, когда пріѣзжалъ въ Нижній Острогъ съ ясачнымъ сборомъ, но отложилъ оное, бывъ слишкомъ въ малолюдствѣ.

§ 49.

Въ 1712 Іюня 8 Щепеткой, оставя въ Верхн. Остр. закащикомъ Козырева, а въ Нижнемъ Ѳед. Ярыгина, отправился по Олюторскому морю до Олюторской рѣки. Не дошедъ за два дня до *Глотова жилья*, по причинѣ мелкости и быстроты рѣкъ, оградился онъ, по недостатку въ лѣсѣ, земляными юртами. Олюторы ежедневно на него нападали. Онъ послалъ въ Анадырскъ, требуя подводъ и помощи; а самъ съ осьмидесятью четырьмя человѣками оставался въ своемъ Острогѣ до 9-го Января 1713 года. Шестьдесятъ человѣкъ и нѣсколько оленныхъ подводъ, наконецъ, къ нему прибыли, и ясачный сборъ довезенъ до Якутска въ Январѣ 1714 г. Онаго сбора казна не получала съ самаго 1707. Онъ состоялъ въ 332 сорока соболей, 3289 лисицъ красныхъ, семи бурыхъ, сорока одной сиводущетыхъ, да двухъ сотъ пятидесяти девяти морскихъ бобровъ.

§ 50.

Вскорѣ послѣ отъѣзда Щепеткова, Закащикъ Верхн. острога, Киргызовъ (Козыревъ?) приплылъ на батахъ въ Нижній Остр., овладѣлъ онымъ, мучилъ Ѳед. Ярыгина свинцовыми кистенями, да *клячемъ* вертѣлъ ему голову, а другихъ людей на дыбу подымалъ (также и тамошняго попа). Ярыгина принудилъ *постричься* въ монахи, сдалъ острогъ казаку Богдану Канашеву, а самъ, подговоря осьмнадцать человѣкъ Нижне-Шантальцевъ возвратился въ Верх. Остр.

§ 51.

10 Сентября 1712 г. прибылъ на Камчатку Вас. Колесовъ, уже бывшій тамъ прикащикомъ, и изъ казацкихъ пятидесятниковъ пожалованный Двояниномъ по Московскому списку. Онъ изъ Якутска отправленъ былъ на смѣну Севастьянову въ 1711, и дорогою получилъ указъ о розыскѣ надъ убійцами трехъ прикащиковъ. По прибытіи своемъ, онъ казнилъ двухъ человѣкъ смертію, другихъ торговою казнію. Ив. Козыревскій, по смерти Анцыфорова, бывшій въ Большерѣцкомъ остр. прикащикомъ, высѣченъ плетьми; но Киргызовъ не пошелъ подъ судъ къ Колесову, острога своего ему не сдалъ и съ девяносто человѣками, при пушкахъ, пріѣхалъ къ Нижн. Острогу, грозясь его разорить; въ это самое время Большерѣцкіе казаки пріѣхали туда съ повинною.

§ 52.

Колесовъ опасаясь, чтобъ обѣ сіи стороны не соединились, запретилъ было ѣхать всѣмъ имъ въ острогъ; но Киргызовъ не послушался, въѣхалъ со всѣми своими

людьми, сталъ содержать крѣпкій караулъ днемъ и ночью. Онъ требовалъ отъ Колесова, чтобъ сей далъ ему указъ итти на провѣдованія острова Карагинскаго, а между тѣмъ подговаривалъ Нижнешанчальскихъ казаковъ. Неуспѣвъ ни въ томъ, ни въ другомъ, возвратился онъ въ Верх. Острогъ. Казаки его раздѣлились на двѣ стороны и не видя надежды сдѣлать суда и мимо Нижняго Острога проплыть въ море, Киргызова посадили въ казенку. Колесовъ (въ 1713) принялъ Верх. Острогъ; Киргызова съ главными сообщниками казнилъ смертію, другихъ кнутомъ; послушные служивые пожалованы въ *конные казаки*, а закащики въ дѣти Боярскіе. Козыревскаго, съ пятидесятью пятью казаками и двумя пушками, послалъ Колесовъ на большую рѣку строить суда и заслуживать свои вины, *провѣдывая* морскихъ островов̃ъ и Японскаго царства.

§ 53.

Козыревскій исполнилъ сіе порученіе. Онъ привелъ въ ясакъ жителей Курильской Лопатки, покорилъ первые два Курильскіе острова и привезъ Колесову извѣстіе о торговлѣ сихъ островов̃ъ съ купцами города Матмая (IV — 214).

§ 54.

Колесова въ 1713 смѣнилъ Дворянинъ Иванъ Енисейскій. Онъ заложилъ церковь на ключахъ. Туда перенесъ и Нижн. Острогъ, ибо прежнее мѣсто окружено болотами и водою понимается. Новый сей Острогъ и съ церковью сожженъ въ 1731 году, во время Камчатскаго бунту.

§ 55.

При немъ былъ походъ на Авачинскихъ дикарей, нѣ-

когда измѣною убившихъ Анцыфорова. Ихъ осадили въ ихъ острогѣ и двѣ недѣли держали въ осадѣ. Камчадалы отразили храбро два приступа. Наконецъ были сожжены и перерѣзаны. Противу нихъ было сто двадцать казаковъ, до ста пятидесяти покоренныхъ дикарей. Также взятъ былъ приступомъ Камчатскій острожекъ Паратунъ. Съ того времени Авачинскіе Камчадалы стали платить ясакъ ежегодный, а не повольный, какъ то было прежде.

§ 56.

Енисейскій, весною 1714 г. отправился вмѣстѣ съ Колесовымъ на судахъ по Олюторскому морю. Въ Августѣ дошли они до рѣки Олюторской благополучно. Тамъ встрѣтили они дворянина Аѳанасія Петрова, который разбилъ Олюторовъ и разоря ихъ острогъ *Большой посадъ*, строилъ Олюторскій острогъ. При немъ было много Анадырскихъ казаковъ и Юкагирей. Здѣсь они осеневали, и зимнимъ путемъ всѣ три дворяне отправились въ Якутскъ, (см. ясакъ ихъ IV — 216).

§ 57.

Юкагиры, бывшіе при Аѳанасіи Петровѣ, сильно на него негодовали за обиды и притѣсненія. Онъ ихъ не отпускалъ на ихъ промыслы, бралъ ихъ въ подводы подъ Камчатскую казну, хотя по указу долженъ былъ брать Коряцкія подводы и проч. Декабря 2, не доходя до Акланск. острога, они его убили на Таловской вершинѣ и казну разграбили. Колесовъ и Енисейскій спаслись въ Акланской острогъ и шестнадцать человѣкъ. Но Юкагиры ихъ осадили и угрозами принудили Коряковъ ихъ умертвить. Казна досталась не токмо дикарямъ, но и нашимъ казакамъ, ибо Юкагиры торговали съ ними, мѣняя

соболей и лисицъ на Китайскій табакъ. Такимъ образомъ пятидесятникъ Алексѣй Петриковскій намѣнялъ, между прочимъ, двадцать сороковъ соболей; (которые съ него въ казну и отправлены, когда стали доискивать разграбленный ясакъ).

§ 58.

Коряки Пенжинскаго моря *уговорены* и въ ясакъ приведены уже въ 1720 Якутскимъ дворяниномъ Степаномъ Трифоновымъ. По убіеніи же трехъ дворянъ, намѣрены они были напасть на Анадырскъ и подговаривали къ тому Чукчей.

§ 59.

Послѣ того казну черезъ Анадырскъ уже не высылали, а провѣданъ морской путь въ Охотскъ, а путь черезъ Анадырскъ совсѣмъ оставленъ, кромѣ посылокъ съ письмами. На той дорогѣ съ 1703 погибло до двухъ сотъ русскихъ. Морской путь открыть въ 1715 Якутскимъ казакомъ Козьмою Соколовымъ, отправленнымъ отъ полковника Якова Елчина, при управленіи Алексѣя Петриковскаго.

§ 60.

Петриковскій, назначенный въ прикащики, превзошелъ всѣхъ своихъ предшественниковъ въ жадности и лютости. Одинъ изъ казаковъ замученъ имъ въ вилахъ до смерти. Казаки, по научденію Козьмы Соколова, посадили его въ тюрьму и взяли пожитки его въ казну. Она превосходила казну, собранную въ два года со всей Камчатки (IV — 219).

§ 61.

Безпокойства между туземцами были незначительны (IV — 220).

§ 62.

Петриковскаго смѣнилъ Коз. Вежливцовъ, послѣ сего пріѣхалъ изъ Анадырска въ прикащики Коз. Григ. Камкинъ. Въ 1718 изъ Якутска прибыли три прикащика Ив. Уваровскій (въ Нижн.) Ив. Поротовъ (въ Верхн.) и Вас. Кочановъ (въ Большерѣцкой Остроги.) Сей послѣдній сверженъ былъ казаками и на полгода посаженъ въ тюрьму. Онъ бѣжалъ. Мятежники взяты въ Тобольскъ и наказаны.

§ 63.

Прикащиковъ смѣнилъ 1719. двор. Ив. Харитоновъ. Онъ ходилъ на сидячихъ Коряковъ, на Палланъ рѣку и тамъ убитъ измѣннически. Казаки его успѣли спастись и сожгли убійцъ въ ихъ юртѣ.

§ 64.

Прикащики пріѣзжали ежегодно; возмущеній отъ дикарей важныхъ не было. Камчадалы били по два, по три человѣка сборщиковъ въ Курилахъ и на Авачѣ.

§ 65.

Въ 1720 году списывали Курильскіе острова *Навигаторы* Ив. Еврейновъ и Ѳед. Лузинъ и доѣзжали почти до Матмая.

§ 66.

Въ 1728 была первая Камчатская Экспедиція и возвратилась въ П. Б. въ 1730.

§ 67.

Наконецъ въ 1729 прибыла въ Камчатку *Партія* при

Капитанѣ Дм. Павлуцкомъ и Якутск. Казач. Головѣ Аѳ. Шестаковѣ (убитомъ отъ Чукочь въ 1730) (смотри наказъ имъ данный IV — 222).

§ 68.

Въ томъ же 1729 Пятидесятникъ Штинниковъ взятъ подъ стражу за убіеніе Японцевъ, бурею занесенныхъ на Камчатскіе берега (см. пространную повѣсть о томъ IV — 222 въ прим.).

§ 69.

Въ 1730 сбиралъ ясакъ на Камчаткѣ служивый Ив. Новогородовъ, а въ 1731 Пятидесятникъ Мих. Шехурдинъ, главныя причины бунта Камчатскаго.

§ 70.

Открытіе пути черезъ Пенжинское море имѣло важное слѣдствіе для Камчатки. Суда съ казаками приходили ежегодно; экспедиціи слѣдовали одна за другою. Дикари не смѣли возмущаться. Когда же Капитанъ Берингъ отбылъ въ Охотскъ, а партія поплыла къ Анадырю, дабы соединиться тамъ съ Павлуцкимъ и итти на немирныхъ Чукчей, тогда Камчадалы рѣшились исполнить давніе свои замыслы.

§ 71.

Во всю зиму Нижнешантальскіе, Ключевскіе и Еловскіе Камчадалы разъѣзжали будто бы въ гости по всей Камчаткѣ, уговаривая и пріуготовляя всѣхъ къ общему возмущенію. По убіенію Шестакова распустили они слухъ, что Чукчи идутъ на Камчатку войною, усыпляя тѣмъ подозрѣніе казаковъ. Они намѣрены были у морскихъ гаваней учредить караулы, пріѣзжихъ служивыхъ

принимать ласково, а дорогою убивать измѣннически и всѣми мѣрами до Анадырска извѣстій не допускать.

§ 72.

Главный начальникъ бунта былъ Еловскій Таіонъ Ѳед. Харчинъ да дядя его Голгочь, Ключевской Таіонъ.

§ 73.

Послѣдній прикащикъ Камчатскій Шехурдинъ выѣхалъ съ ясакомъ благополучно; партія близъ устья Камчатки сгрузилась на судно и вышла въ море для похода къ Анадырску. Камчадалы, бывшіе у ней въ подводахъ, не дождавшись ея отбытія поспѣшили дать знать бунтующимъ Таіонамъ, дожидавшимъ на ключахъ. 20-го Іюня 1731 г. Камчадалы на батахъ устремились вверхъ по Камчаткѣ, бія казаковъ, зажигая лѣтовья, забирая бабъ и дѣтей и проч. Харчинъ и Голгочь прибыли немедленно въ острогъ (Нижн.) и зажгли поповъ дворъ, съ намѣреніемъ приманить на пожаръ казаковъ, какъ охотниковъ, что имъ и удалось. Всѣ казаки съ женами и дѣтьми были перерѣзаны. Всѣ домы сожжены, кромѣ церкви и крѣпости, гдѣ хранилось имѣніе русскихъ; не многіе спаслись и пріѣхали на устьѣ Камчатки.

§ 74.

Къ счастію партія еще стояла, за нечаянно возставшимъ противнымъ вѣтромъ. Походъ къ Анадырску былъ остановленъ. Надлежало удержать завоеванное, прежде нежели думать о новыхъ завоеваніяхъ.

§ 75.

Между тѣмъ Ключевской Есаулъ Чегечь, остававшійся у моря, узнавъ отъ Русскихъ бѣглецовъ о взятіи острога,

поспѣшилъ туда со своими людьми, побивая всѣхъ встрѣчныхъ казаковъ, и объявилъ Харчину, что партія въ море еще не ушла. Мятежники испугались; они засѣли во взятомъ острогѣ и дали знать вверхъ по Камчаткѣ, чтобы всѣ жители съѣзжались къ нимъ въ завоеванный острогъ. Но они сдѣлать того не успѣли.

§ 76.

Они вкругъ Острога сдѣлали каменную стѣну, разобравъ церковную трапезу, раздѣлили между собою казачьи пожитки, нарядились въ ихъ платья, иные въ женскія, другіе въ поповскія. Стали плясать, шаманить и объѣдаться. Новокрещеной Ѳед. Харчинъ, призвалъ Савина, новокрещенаго грамотѣя, надѣлъ на него поповскія ризы и велѣлъ ему пѣть молебенъ, за что и подарилъ ему тридцать лисицъ (см. IV — 220).

§ 77.

Командиръ партіи, Штурманъ Як. Генсъ отправилъ 21-го Іюля, шестьдесятъ человѣкъ къ взятому Острогу, обѣщая прощеніе и приказывая покориться. Бунтовщики не послушались. Харчинъ кричалъ имъ со стѣны: «Я здѣсь прикащикъ, я самъ буду ясакъ сбирать; вы казаки здѣсь не нужны.»

§ 78.

Казаки послали къ Генсу за пушками. Получивъ оныя, 26-го Іюля начали они стрѣлять по Острогу; вскорѣ оказались проломы; осажденные стали робѣть и плѣнныя казачки начали убѣгать изъ Острога. Харчинъ, видя невозможность защищаться, одѣлся въ женское платье и бѣжалъ.

§ 79.

За нимъ пустилась погоня; но онъ такъ рѣзво бѣгалъ, что могъ достигать оленей. Его не догнали.

§ 80.

Послѣ того человѣкъ тридцать сдались. Прочіе были перестрѣлены. Чегечь оборонялся храбро. Отъ стрѣльбы во время приступа загорѣлась пороховая казна; Острогъ, кромѣ одной церкви, обращенъ былъ въ пепелъ. Всѣ Камчадалы погибли, не спаслись и тѣ, которые сдались. Ожесточенные казаки всѣхъ перекололи. Русскихъ убито четыре человѣка на приступѣ. Церковь, по отбытіи Русскихъ сожжена Камчадалами.

§ 81.

Камчадалы Камакова острожка готовы были пристать къ Харчину (всего сто человѣкъ); къ счастію партія не дала имъ на то времени. Малолюдные острожки непремѣнно послѣдовали бы ихъ примѣру.

§ 82.

Харчинъ соединился съ другими Таіонами и былъ готовъ плыть къ морю, дать бой со *служивыми*. Но при рѣкѣ *Ключевкѣ*, при самомъ его выступленіи встрѣченъ онъ былъ *партіею*. Произошло сраженіе. Онъ отступилъ на высокое мѣсто по лѣвую сторону Ключевки. Казаки стали по правой.

§ 83.

Харчинъ думалъ сперва угрозами принудить партію возвратиться въ море, но потомъ, стоя у рѣки, пустился въ переговоры. Харчинъ истребовалъ одного аманата и

пошелъ въ станъ казачій. Онъ обѣщался привести въ повиновеніе сродниковъ своихъ и подчиненныхъ. Его обласкали и отпустили назадъ. Но онъ прислалъ сказать, что сродники его на то не согласились. Братъ Харчина и Таіонъ Тавачь остались съ казаками.

§ 84.

На другой день Харчинъ, пришедъ къ рѣкѣ, потребовалъ опять аманатовъ и допущенія къ новымъ переговорамъ. Казаки на то согласились. Но когда онъ переѣхалъ къ нимъ, они его схватили, а своимъ аманатамъ, плывшимъ съ Камчадалами въ лодкѣ, закричали, чтобы они побросались въ рѣку; между тѣмъ, чтобъ ихъ не закололи, прицѣлились къ Камчадаламъ ружьями. Тѣ разбѣжались. Аманаты спаслись. Камчадаловъ разсѣяли двумя пушечными выстрѣлами. Верхоеловскій Таіонъ Тигиль побѣжалъ со своимъ родомъ къ вершинамъ Еловскимъ; Ключевской Таіонъ Голгочь вверхъ по Камчаткѣ, прочіе — по другимъ мѣстамъ, но казаки ихъ преслѣдовали и всѣхъ истребили. Тигиль долго сопротивлялся, перекололъ своихъ женъ и дѣтей и самъ себя умертвилъ. Голгочь убитъ отъ своихъ за то, что онъ разорялъ ихъ острожки на рѣкахъ Шаниной и Козыревской, когда они не хотѣли пристать къ его бунту.

§ 85.

Между тѣмъ вся Камчатка возстала. Дикари стали соединяться, убивать повсюду Русскихъ, лаской и угрозою вовлекая въ возмущеніе сосѣдей. Казаки Остроговъ Верхняго и Большерѣцкаго ходили по Пенжинскому морю, поражая всюду мятежниковъ. Наконецъ соединилась съ ними команда изъ Нижняго Острога. Они пошли на Авачу

противу трехъ сотъ тамошнихъ мятежниковъ и разоряя ихъ укрѣпленные острожки, насытясь убійствомъ, обремененные добычею, возвратились на свои мѣста.

§ 86.

Якутскаго полку Маіоръ Мерлинъ прибылъ вскорѣ на Камчатку. Онъ и Павлуцкій жили тамъ до 1739 года. Они построили Нижн. Камчат. острогъ ниже устья Ратуги. Имъ поручено слѣдствіе. Ив. Новогородовъ, Андр. Штипниковъ и Сапожниковъ повѣшены, также и человѣкъ шесть Камчадаловъ. Прочіе казаки высѣчены кнутомъ, кто плетьми. Камчадалы, *бывшіе у нихъ въ крѣпостной неволѣ*, отпущены на волю и впредь запрещено ихъ кабалить.

§ 87.

До царствованія Императрицы Елисаветы Петровны не было и ста человѣкъ крещеныхъ.

# СОДЕРЖАНІЕ ПЯТАГО ТОМА.

## ОТРЫВКИ

### ПОВѢСТЕЙ, РАЗСКАЗОВЪ И ДРАМАТИЧЕСКИХЪ ПРОИЗВЕДЕНІЙ.


| | | стр. |
|---|---|---|
| I. | Отрывокъ | 3 |
| II. | Египетскія Ночи | 7 |
| III. | Сцены изъ рыцарскихъ временъ | 23 |
| IV. | Кирджали | 52 |
| V. | «Гости съѣзжались на дачу» | 61 |
| VI. | «На углу маленькой площади» | 68 |
| VII. | Старинныя Русскія странности | 72 |
| VIII. | «Въ 179.. году возвращался я въ Лифляндію» | 80 |
| IX. | Марія Шонингъ | 83 |
| X. | Разговоръ вечеромъ на раутѣ | 90 |
| XI. | Альманашникъ | 92 |
| | Дѣтскія сказочки: I) Маленькій Лжецъ. II) Исправленный Забіяка. III) Вѣтряный Мальчикъ | 98 |
| XII. | «Участь моя рѣшена» | 101 |
| XIII. | «Мы проводили вечеръ на дачѣ у Княгини Д*» | 105 |
| XIV. | Отрывки изъ романа въ письмахъ | 109 |
| XV. | «4 Мая 18.. произведенъ я въ офицеры» | 125 |
| XVI. | «Цесарь путешествовалъ» | 129 |
| XVII. | Драматическіе этюды | 133 |

## ОТДѢЛЪ ТРЕТІЙ.

### ЖУРНАЛЬНЫЯ СТАТЬИ.

#### I. Напечатанныя самимъ Пушкинымъ.

стр.

1. О предисловіи Лемонте къ переводу басень И. А. Крылова . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 139
2. О г-жѣ Сталь и о г. А. М—вѣ . . . . . . . . . 145
3. О выходѣ Иліады Гомера въ переводѣ Н. Гнѣдича . . 148
4. Объясненіе . . . . . . . . . . . . . . . . . . 149
5. Разборъ романа М. Н. Загоскина «Юрій Милославскій». 150
6. Замѣтка на сцену изъ Фонъ-Визина: «Разговоръ у Княгини Халдиной» . . . . . . . . . . . . . . . 153
7. «Исторія Русскаго Народа» Н. Полеваго. Т. I . . . . 154
8. О выходѣ Записокъ Самсона . . . . . . . . . . 161
9. О Запискахъ Видока . . . . . . . . . . . . . . 163
10. О выходкѣ противъ такъ называемой литературной аристократіи . . . . . . . . . . . . . . . . . 165
11. Торжество дружбы, или оправданный Александръ Анфимовичъ Орловъ . . . . . . . . . . . . . . . 166
12. Нѣсколько словъ о мизинцѣ г. Б. . . . и о прочемъ . . 175
13. Отрывокъ изъ литературныхъ лѣтописей . . . . . . 181
14. Анекдотъ о Байронѣ . . . . . . . . . . . . . . 187
15. О сочиненіяхъ Катенина . . . . . . . . . . . . 191
16. О сочиненіяхъ Конисскаго . . . . . . . . . . . 194
17. Джонъ Теннеръ . . . . . . . . . . . . . . . . 215
18. Вольтеръ . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 259
19. Россійская Академія . . . . . . . . . . . . . . 268
20. Мнѣніе Лобанова о духѣ словесности, какъ иностранной, такъ и россійской . . . . . . . . . . . . . . 275
21. «Объ обязанностяхъ человѣка», сочиненіе Сильвіо Пеллико . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 286
22. «Словарь о Святыхъ» . . . . . . . . . . . . . . 289
23. «Ѳракійскія элегіи», В. Теплякова . . . . . . . 293
24. «Вастола, повѣсть въ стихахъ», соч. Виланда . . . . 300
25. «Вечера на Хуторѣ близъ Диканьки», Н. Гоголя . . . 301

стр.

26. «Походныя Записки артиллериста» . . . . . . . . . 302
27. «Мое Новоселье», альманахъ . . . . . . . . . . . 303
28. Замѣтка о Запискахъ Н. А. Дуровой . . . . . . . 304
29. Замѣтка о «Хроникѣ Русскаго въ Парижѣ», А. И. Тургенева . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 305
30. Двѣ журнальныя замѣтки изъ Современника . . . . 306

II. Явившіяся послѣ смерти Пушкина.

1. Записки Бригадира Моро-де-Бразе о походѣ 1711 года . 308
2. О Мильтонѣ и Шатобріановомъ переводѣ «Потеряннаго Рая» . . . . . . . . . . . . . . . . . . 378
3. Послѣдній изъ родственниковъ Іоанны д'Аркъ . . . . 389
4. Желѣзная Маска. . . . . . . . . . . . . . . . 393
5. Мысли на дорогѣ. I) Шоссе. II) Москва. III) Ломоносовъ. IV) О Цензурѣ. V) Русская изба. VI) Этикетъ. . . 396
6. Лордъ Байронъ . . . . . . . . . . . . . . . . 420
7. Баратынскій . . . . . . . . . . . . . . . . . 425
8. О драмѣ. (Программа). . . . . . . . . . . . . 430

## ОТДѢЛЪ ЧЕТВЕРТЫЙ.

### СТАТЬИ БІОГРАФИЧЕСКАГО И ИСТОРИЧЕСКАГО СОДЕРЖАНІЯ.

I. Александръ Радищевъ . . . . . . . . . . . . . 439
II. Матеріалы для первой главы Исторіи Петра Великаго . 457
III. Камчатскія дѣла . . . . . . . . . . . . . . . 484



